





Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117294694>

Correctional Institutions Statistics

1977

Statistique des établissements de correction

1977

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Corrections Unit,
Justice Statistics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0855) or to a local office of the bureau's User Advisory Services Division:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Sous-section de la justice correctionnelle,
Division de la statistique judiciaire,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0855) ou à un bureau local de la Division de l'assistance-utilisateurs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(569-5405)
Edmonton	(425-5052)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.



Correctional institutions statistics

1977

Published under the authority of
the President of the Treasury Board

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1979

November 1979
4-2400-506

Price: Canada, \$10.00
Other Countries, \$12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0575-8270

Ottawa

Statistique des établissements de correction

1977

Publication autorisée par
le président du Conseil du Trésor

Reproduction ou citation autorisées sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1979

Novembre 1979
4-2400-506

Prix: Canada, \$10.00
Autres pays, \$12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0575-8270

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

The following mathematical symbols are used in the figures:

- < less than.
- ≤ less than or equal to.
- > greater than.
- ≥ greater than or equal to.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les signes conventionnels mathématiques suivants apparaissent dans les figures:

- < inférieur à.
- ≤ inférieur à ou égal à.
- > supérieur à.
- ≥ supérieur à ou égal à.

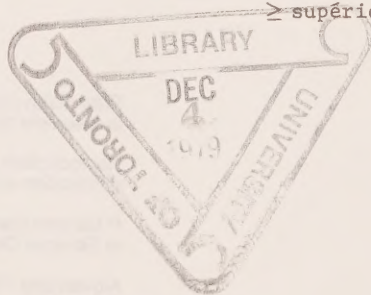


TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Introduction</u>	11

Highlights	19
------------	----

Part I. Penitentiary Statistics

Population Movement in Canadian Penitentiaries	23
Admissions to Canadian Penitentiaries	27
Releases from Canadian Penitentiaries	31
Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region	33
Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries	35
Profile of Canadian Penitentiary Population, June 1, 1977	39

Figure

Population Movement in Canadian Penitentiaries	
I. Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1973-1977. Noting Percentage Change from Preceding Year - Males and Females	25
II. Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1977 - Males and Females - Reason for Admission	26
III. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions - Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1977 - Males and Females	26
IV. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VI Criminal Code Convictions - Offences Against the Person and Reputation, 1977 - Males and Females	26

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<u>Introduction</u>	11

Points saillants	19
------------------	----

Partie I. Statistiques des pénitenciers

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	23
Admissions dans les pénitenciers canadiens	27
Libérations dans les pénitenciers canadiens	31
Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	33
Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes	35
Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1977	39

Figure

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
I. Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre 1973-1977. Changement procentuel par rapport à l'année précédente - Hommes et femmes	25
II. Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1977 - Hommes et femmes - Raison de l'admission	26
III. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel - Certaines catégories du Code criminel et pourcentage correspondants, 1977 - Hommes et femmes	26
IV. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la partie VI du Code criminel - Infractions contre la personne et la réputation, 1977 - Hommes et femmes	26

TABLE OF CONTENTS - Continued

	Page
<u>Part I. Penitentiary Statistics - Concluded</u>	
<u>Figure</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries - Concluded	
V. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VII Criminal Code Offences - Offences Against Rights of Property, 1977 - Males and Females	26
Profile of Canadian Penitentiary Population, June 1, 1977	
VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1977 - Males and Females	41
VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1977 - Males and Females	42
VIII. Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1977 - Males and Females	43
IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1977 - Males and Females	45
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics</u>	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	49
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	55
Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	61
Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1977	65

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
<u>Partie I. Statistiques des pénitenciers - fin</u>	
<u>Figure</u>	
Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens - fin	
V. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la partie VII du Code criminel - Infractions contre la propriété, 1977 - Hommes et femmes	26
Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1977	
VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1 ^{er} juin 1977 - Hommes et femmes	41
VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1977 - Hommes et femmes	42
VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1977 - Hommes et femmes	43
IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1 ^{er} juin 1977 - Hommes et femmes	45
<u>Partie II. Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes</u>	
Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes	49
Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	55
Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	61
Profil des personnes incarcérées, au 1 ^{er} juin 1977	65

	Page
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics - Concluded</u>	
<u>Figure</u>	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	
X. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada as of December 31, 1973-1977, and Percentage Change from Preceding Year	51
XI. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada by Province as of December 31, 1973-1977, and Percentage Change from Preceding Year	52
Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1977	
XII. Number of Persons Incarcerated by Age on Admission in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977	66
XIII. Number of Persons Incarcerated by Most Serious Offence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977	67
XIV. Distribution of Persons Incarcerated by Aggregate Sentence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977	68
XV. Distribution of Persons Incarcerated by Time Served in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977	69

	Page
<u>Partie II. Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes - fin</u>	
<u>Figure</u>	
Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes	
X. Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, au Canada, au 31 décembre, de 1973-1977, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente	51
XI. Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, au Canada, par province, au 31 décembre, de 1973-1977, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente	52
Profil des personnes incarcérées au 1 ^{er} juin 1977	
XII. Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1977, selon l'âge à l'admission	66
XIII. Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1977, selon l'infraction la plus grave	67
XIV. Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1977, selon la durée de la peine totale	68
XV. Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1977, selon la durée de la peine purgée	69

TABLE OF CONTENTS - Continued

<u>Table</u>	<u>Page</u>
<u>Part I. Penitentiary Statistics</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries	
1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1977	72
2. Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1977	76
3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1977	77
Admissions to Canadian Penitentiaries	
4. Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1977	82
5. Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1977	82
6. Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1977	84
7. Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1977	84
8. Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1977	86
9. Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1977	86
10. Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1977	88
11. Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1977	88
12. Major Offence, by Marital Status and Sex, 1977	90
Releases from Canadian Penitentiaries	
13. Major Offence, by Type of Release and Sex, 1977	90

TABLE DES MATIÈRES - suite

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
<u>Partie I. Statistique des pénitenciers canadiens</u>	
Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977	72
2. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977	76
3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon le nombre d'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977	77
Admissions dans les pénitenciers canadiens	
4. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1977	82
5. Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1977	82
6. Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1977	84
7. Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1977	84
8. Infraction grave, selon le nombre total des chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1977	86
9. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier et le sexe, 1977	86
10. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1977	88
11. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1977	88
12. Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1977	90
Libérations dans les pénitenciers canadiens	
13. Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1977	90

TABLE OF CONTENTS - Continued

<u>Table</u>	<u>Page</u>
<u>Part I. Penitentiary Statistics - Concluded</u>	
Releases from Canadian Penitentiaries - Concluded	
14. Type of Release, by Time Served and Sex, 1977	92
15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1977	92
Male Admissions to Canadian Penitentiaries by Region	
16. Major Offence, by Region Where Sentenced - Number of Males Admitted, 1977	98
17. Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence - Number of Males Admitted, 1977	99
Native Male Admissions and Releases	
18. Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced - Number of Native Males Admitted and Released, 1977	100
19. Major Offence, by Length of Major Sentence - Number of Native Males Admitted, 1977	102
20. Major Offence, by Age on Admission - Number of Native Males Admitted, 1977	104
21. Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted - Number of Native Males Admitted, 1977	104
22. Major Offence, by Type of Release - Number of Native Males Released, 1977	106
23. Type of Release, by Province of Releasing Institution - Number of Native Males Released, 1977	106
24. Major Offence, by Time Served - Number of Native Males Released, 1977	108

TABLE DES MATIÈRES - suite

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
<u>Partie I. Statistique des pénitenciers - fin</u>	
Libérations dans les pénitenciers canadiens - fin	
14. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1977	92
15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1977	92
Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	
16. Infraction grave, selon la région de la condamnation - Nombre d'hommes admis, 1977	98
17. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale - Nombre d'hommes admis, 1977	99
Admissions et libérations des détenus autochtones, hommes	
18. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation - Nombre de détenus autochtones admis et libérés, 1977	100
19. Infraction grave, selon la durée de la peine principale - Nombre de détenus autochtones admis, 1977	102
20. Infraction grave, selon l'âge à l'admission - Nombre de détenus autochtones admis, 1977	104
21. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission - Nombre de détenus autochtones admis, 1977	104
22. Infraction grave, selon le genre de libération - Nombre de détenus autochtones libérés, 1977	106
23. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération - Nombre de détenus autochtones libérés, 1977	106
24. Infraction grave, selon la durée de la peine purgée - Nombre de détenus autochtones libérés, 1977	108

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics</u>	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	
25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, 1977	113
26. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions on December 31 - Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1976 and 1977	117
27. Percentage of Population to Standard Capacity in Provincial and Territorial Adult Institutions, as of December 31, 1977	117
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	
28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1977	118
29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1977	122
30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1977	124
31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1977	126
32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence and Sex, 1977	128
33. Number of Admissions, by Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1977	134
34. Number of Admissions, by Age on Admission, by Marital Status and Sex, 1977	134
35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1977, by Length of Sentence, by Most Serious Offence and Sex	136

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<u>Partie II. Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes</u>	
Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes	
25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe, 1977	113
26. Population des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre - Variation en pourcentage sur l'année précédente, selon le sexe, Canada, provinces et territoires, 1976 et 1977	117
27. Pourcentage de la population à la capacité normale dans les établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, au 31 décembre 1977	117
Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1977	118
29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1977	122
30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1977	124
31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1977	126
32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave, 1977	128
33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le niveau de scolarité et le sexe, 1977	134
34. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe, 1977	134
35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1977, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave et le sexe	136

Table	Page
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics - Concluded</u>	
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba - Con- cluded	
36. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1977, by Province and Aggregate Sentence	142
37. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Reason for Admission and Age on Admission, 1977	142
38. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Province, Sex and Most Serious Offence, 1977	144
Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	
39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1977	146
40. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1977	150
41. Number of Releases, by Age on Ad- mission and Sex, by Type of Re- lease, 1977	151
42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1977	152
43. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence, 1977	160
44. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Time Served and Type of Release, 1977	162
45. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Dispo- sition, 1977	162

Tableau	Page
<u>Partie II. Statistique des établisse- ments de correction provinciaux et territoriaux pour adultes - fin</u>	
Admissions dans les établissements de Correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba - fin	
36. Nombre d'admissions de personnes recon- nues coupables, au 31 décembre 1977, se- lon la province et la peine totale	142
37. Nombre d'admissions de personnes trans- férées d'autres établissements, selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1977	142
38. Nombre d'admissions de personnes trans- férées d'autres établissements, selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave, 1977	144
Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
39. Nombre de libérations par province, se- lon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1977	146
40. Nombre de libérations par province, se- lon le sexe et le genre de libération, 1977	150
41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de li- bération, 1977	151
42. Nombre de libérations de personnes re- connues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1977	152
43. Nombre de libérations de personnes re- connues coupables, selon le genre de li- bération et l'infraction la plus grave, 1977	160
44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements, se- lon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1977	162
45. Nombre de libérations de personnes ren- voyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1977	162

TABLE OF CONTENTS -- Concluded

	Page
List of Penitentiaries, by Region, 1977	165
List of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, 1977	167
Glossary	171
Questionnaires	
The Penitentiary Program	183
The Provincial Adult Correctional Institutions Program	186
Selected Publications	197

TABLE DES MATIÈRES -- fin

	Page
Liste des pénitenciers, par région, 1977	165
Liste des établissements de correction pro- vinciaux et territoriaux pour adultes, 1977	167
Lexique	177
Questionnaires	
Programme des pénitenciers	189
Programme des établissements provinciaux pour adultes	191
Choix de publications	197

INTRODUCTION

General

In 1976, the Justice Statistics Division commenced an improved annual series on penal institutions. The report represents a new development in the correctional statistics program: the collection of data on the social characteristics and the legal aspects relating to persons incarcerated in provincial adult correctional institutions.

Prior to 1976, data were collected only on movements of the inmate population among provincial correctional institutions. However, the statistics dealing with Canadian penitentiaries included more comprehensive information on the persons detained in the Federal correctional institutions.

Presently, the statistical program for Provincial adult correctional institutions is under development, and for 1977, this report contains complete information only for the province of Manitoba and the Maritime provinces.

This report shows statistics on persons incarcerated in Federal and Provincial adult correctional institutions. The information pertaining to Penitentiaries was obtained from two sources within the Canadian Penitentiary Service: the Weekly Population Movement Report and the Inmate Record System. With the assistance of the provinces, Statistics Canada collected the data on the Provincial correctional institutions.

From a general point of view, this publication contains information of three different kinds for both programs: population movements, profile of the populations, social characteristics and judicial information on persons incarcerated.

Statistics Canada gratefully acknowledges the assistance of the provinces and the Ministry of the Solicitor General whose co-operation has made this report possible.

Institutions

Generally, a person convicted and sentenced to a term of two years or more is sent to a Federal penitentiary. The inmates enter the penitentiary system at a reception center

INTRODUCTION

Généralités

Pour la Division de la statistique judiciaire, la publication de 1976 a été le point de départ d'une série annuelle améliorée sur les établissements pénitentiaires. Elle constitue une innovation dans le programme de la statistique du système correctionnel puisqu'on y trouve des données sur les caractéristiques sociales des personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes ainsi que des renseignements d'ordre judiciaire sur ces personnes.

Avant 1976, les données recueillies sur les établissements de correction provinciaux ne portaient que sur les mouvements de la population des détenus. Les statistiques sur les pénitenciers du Canada présentaient toutefois des renseignements plus complets sur les détenus des établissements de correction fédéraux.

Comme le programme statistique des établissements de correction provinciaux pour adultes est actuellement en cours d'élaboration, seuls le Manitoba et les provinces maritimes font l'objet de renseignements complets dans la présente publication pour 1977.

La présente publication contient des statistiques sur les personnes incarcérées dans des établissements de correction fédéraux et provinciaux. Les renseignements sur les pénitenciers sont tirés de deux instruments de travail du Service canadien des pénitenciers: le Rapport hebdomadaire sur les mouvements de détenus et le Système de dossiers des détenus. Les données sur les établissements de correction provinciaux ont été recueillies par Statistique Canada, avec l'aide des provinces.

Dans les deux programmes, les renseignements présentés se divisent généralement en trois volets: mouvements des populations, profils des populations, caractéristiques sociales des détenus et données judiciaires.

Statistique Canada remercie les provinces et le ministère du Solliciteur général de leur collaboration, grâce à laquelle la publication du présent bulletin a été rendue possible.

Établissements

Les personnes reconnues coupables et condamnées à des peines d'emprisonnement de deux ans ou plus sont habituellement incarcérées dans des pénitenciers fédéraux. Leur premier contact avec le

where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are transferred to an appropriate institution. In 1977, data were collected for 57 penitentiaries comprised of 15 maximum, 13 medium and 29 minimum security institutions.

Generally speaking, a person will be admitted to a Provincial correctional institution after being sentenced to a term of less than two years. It should be noted that due to the Federal-Provincial Agreements there are exchanges of prisoners regardless of the sentences received. Thus, the population in each program may reflect this situation. These transfers can occur for such reasons as social, humanitarian, or educational. Presently, the statistical program for Provincial adult correctional institutions is under development, and for 1977 this report contains complete information only for the Maritime provinces and Manitoba. Data on population movement were collected from all the provinces and the statistics on population movement by provincial institution are shown in Table 25.

One must take into account in comparing movement from one province to another, that this program does not necessarily include all RCMP guardhouses, training centres, forestry camps, etc. For 1977, 154 provincial institutions reported information on population movement.

A description of the two programs and some definitions regarding the population, type of information collected, methodology, etc., follows.

Penitentiary Statistics

Purpose

The purpose of this section on penitentiaries is threefold: to describe the stocks and flows of inmates, to present information on persons admitted to and released from penitentiaries during 1977, and to present a profile of the total penitentiary population on June 1, 1977.

Data

As mentioned earlier, the information was obtained from two sources within the Canadian Penitentiary Service, and this accounts for the slight variations in the figures between certain tables.

système pénitentiaire se fait par l'intermédiaire d'un centre de réception où elles sont classées selon le genre d'établissement où elles seront détenues (sécurité maximale, moyenne ou minimale) avant d'être ensuite transférées dans le pénitencier approprié. Les données de 1977 portent sur 57 pénitenciers (15 à sécurité maximale, 13 à sécurité moyenne et 29 à sécurité minimale).

Les personnes admises dans des établissements de correction provinciaux ont généralement été condamnées à des peines de moins de deux ans. Il convient de noter que les accords fédéraux-provinciaux permettent l'échange de prisonniers, indépendamment des sentences reçues, ce qui peut influencer sur la population dont traite chacun des programmes. Ces transferts peuvent être faits pour des raisons sociales, humanitaires ou éducatives. Comme le programme statistique des établissements de correction provinciaux est actuellement en cours d'élaboration, seules les provinces maritimes et le Manitoba font l'objet de renseignements complets dans le présent bulletin. Par contre, les données sur le mouvement de la population ont été recueillies dans toutes les provinces, et les statistiques par établissement provincial sont présentées au tableau 25.

Il ne faut pas oublier, au moment de la comparaison des chiffres des provinces sur le mouvement de la population, que le programme ne comprend pas nécessairement tous les établissements comme les quartiers cellulaires de la GRC, les centres de formation, les camps forestiers, etc. En 1977, 154 établissements provinciaux ont fourni des renseignements sur le mouvement de la population.

Les pages qui suivent contiennent la description des deux programmes ainsi que quelques définitions relatives à la population, au genre de renseignements recueillis, à la méthode utilisée, etc.

Statistique des pénitenciers

But

Le but de cette section est triple: indiquer le nombre de détenus et décrire leurs mouvements, donner des renseignements sur les personnes qui ont été admises dans les pénitenciers ou qui en ont été libérées en 1977, et tracer le profil de la population totale des pénitenciers au 1^{er} juin 1977.

Données

Comme il a été mentionné plus haut, les renseignements publiés proviennent de deux instruments de travail du Service canadien des pénitenciers, ce qui explique les légères variations existant entre les chiffres de certains tableaux.

Since the data base is continually updated by the Canadian Penitentiary Service, statistics published in the report may not balance precisely with those published elsewhere if the tables were generated at different points in time.

Tables 1 and 2 are based on information contained in the year-end summary of the Weekly Population Movement Reports. This summary is manually tabulated at the Canadian Penitentiary Service headquarters from reports received weekly from each penitentiary. These weekly reports record the day-to-day movements of the inmate population showing admissions, releases and transfers during the week, as well as major incidents such as escapes.

The remaining tables are based on data recorded on the Inmate Record System, a computerized file system implemented by the Canadian Penitentiary Service in 1970. The data contained on file are taken mainly from various Canadian Penitentiary Service forms variously titled: Inmate Admission, Inmate Transfer and Inmate Release.

The forms contain two types of data: primary and secondary. Primary data are obtained from sources other than the convicted person directly and may be supported by court or police records or the RCMP Criminal Record Report. Examples of primary data include major offence, length of major sentence and aggregate sentence.

Secondary data are usually obtained by questionnaire or interview directly from the convicted person and might not be readily verifiable. Examples of secondary data include marital status, employment status and alcohol or drug usage. Self-reported data are sometimes less accurate than primary data, since they are dependent upon the truthfulness of the respondent and on the particular question asked.

All completed forms are sent to the Canadian Penitentiary Service headquarters where they are checked, wherever possible, for accuracy. The data are then added to the Inmate Record System which is continually updated as new information concerning the inmate is received.

In the preparation of this publication, data on 1977 penitentiary admissions and releases were put onto a computer tape which was sent to the Justice Statistics Division by the Canadian Penitentiary Service. The data were edited and processed by Statistics Canada personnel prior to the creation of statistical tables.

Vu que la base des données est continuellement mise à jour par le Service canadien des pénitenciers, les statistiques publiées dans le présent rapport peuvent ne pas correspondre précisément avec celles qui sont publiées ailleurs si les tableaux ont été établis à des moments différents.

Les tableaux 1 et 2 sont fondés sur les renseignements contenus dans le sommaire de fin d'année des rapports hebdomadaires sur les mouvements de détenus. Ce sommaire est totalisé manuellement à l'Administration centrale du Service canadien des pénitenciers à partir des rapports qu'envoie toutes les semaines chacun des pénitenciers. Ces rapports hebdomadaires enregistrent les mouvements au jour le jour de la population des détenus: admissions, libérations et transferts survenus au cours de la semaine, incidents graves, telles les évasions.

Les autres tableaux sont fondés sur les données enregistrées dans le Système de dossiers des détenus; il s'agit d'un système de classement automatisé que le Service canadien des pénitenciers a mis en oeuvre en 1970. Les données contenues dans les dossiers sont tirées de diverses formules du Service canadien des pénitenciers: Admission des détenus, Transfert des détenus et Libération des détenus.

Les formules contiennent deux genres de données: primaires et secondaires. Les données primaires proviennent de sources autres que les personnes reconnues coupables et peuvent être étayées par les dossiers des tribunaux ou de la police ou par les casiers judiciaires de la GRC. Elles comprennent, par exemple, les infractions graves, la durée de la peine principale et celle de la peine totale.

Les données secondaires, moins facilement vérifiables, s'obtiennent habituellement au moyen de questionnaires remplis par les personnes reconnues coupables ou d'entrevues avec elles. Il s'agit par exemple de l'état matrimonial, du statut professionnel et de la consommation d'alcool ou de drogues. Les données fournies par les personnes elles-mêmes sont parfois moins exactes que les données primaires puisqu'elles dépendent évidemment de la bonne foi du répondant, et de la question posée.

Les pénitenciers font parvenir toutes les formules remplies à l'Administration centrale du Service canadien des pénitenciers, qui en vérifie l'exactitude, dans la mesure du possible. Les données sont ensuite versées dans le Système de dossiers des détenus, lequel est continuellement mis à jour lorsqu'arrivent de nouveaux renseignements sur les détenus.

Lors de la préparation de la présente publication, le Service canadien des pénitenciers a enregistré les données de 1977 sur les admissions et les libérations dans les pénitenciers sur une bande qui a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire. Ces données ont été vérifiées et traitées par le personnel de Statistique Canada avant d'être mises en tableaux statistiques.

The first part of this publication has been divided into the following:

Population Movement in Canadian Penitentiaries

Admissions to Canadian Penitentiaries

Releases from Canadian Penitentiaries

Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region

Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries

Profile of Canadian Penitentiary Population, June 1, 1977.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Purposes

The principal purposes of this statistical program are to provide a variety of potential users with information on:

numbers of inmates,

who is in prison: age, sex, criminal history, etc.,

why they are there: on remand, under sentence, awaiting deportation, etc.,

how long they stay: awaiting trial, under sentence, etc.,

why they are released: payment of fine, expiry of sentence, acquitted, parole, etc.,

The program records information on persons who are in custody in Provincial Adult Correctional Institutions in accordance with the "Prisons and Reformatories Act".

Data

With the co-operation of some of the provinces, an Adult Correctional Institutions statistical program was initiated with the intent of establishing national and provincially comparable statistics concerning persons incarcerated in provincial/territorial adult correctional institutions. These include county and provincial jails, industrial farms, reformatories, remand centres, and reception centres. The prison program does not collect data on "lock-up" cases, i.e., persons held in municipal jails or prisons for less than 24 hours and then released without any formal charges being laid.

La première partie de cette publication se divise:

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens

Admissions dans les pénitenciers canadiens

Libérations dans les pénitenciers canadiens

Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes

Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes

Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1977.

Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

But

Le but principal de ce programme statistique est de fournir à de nombreux utilisateurs éventuels des renseignements sur:

le nombre de détenus,

les caractéristiques des personnes incarcérées dans les établissements provinciaux: âge, sexe, actes criminels, etc.,

les raisons de leur détention: renvoi sous garde, sentence d'emprisonnement, en instance de déportation, etc.,

la durée de leur détention: jusqu'au moment du procès, selon la durée de la peine, etc.,

les raisons de leur libération: paiement d'une amende, expiration de la peine, acquittement, libération conditionnelle, etc.

Le programme contient des renseignements sur les personnes détenues dans des établissements de correction provinciaux pour adultes en vertu de la "Loi sur les prisons et les maisons de correction".

Données

Avec la collaboration de quelques provinces, un programme statistique sur les établissements de correction provinciaux a été mis sur pied afin d'établir des statistiques nationales et comparables à l'échelle provinciale sur les personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, lesquels comprennent les prisons provinciales et de comté, les fermes des établissements, les maisons de correction, les centres de détention provisoire et les centres de réception. Le programme des établissements provinciaux ne prend pas en compte les détenus des "locaux cellulaires", c'est-à-dire les personnes qui passent moins de 24 heures dans des établissements municipaux ou provinciaux et sont ensuite libérées sans mise en accusation officielle.

Currently the provinces of Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba are participating fully in this program of provincial prison statistics.

The Adult Correctional Institutions program was introduced in the province of Manitoba in 1977. Completion of forms in the same manner as in the Atlantic provinces began on October 1, 1977. In order to obtain data for the complete year, information was extracted from closed files for the period January to September 1977. While data was collected for most inmates, it may be deficient in some respects because it was more difficult to obtain complete data for each inmate from files which were not specifically designed to record all the required data items.

Data for only five of the six Manitoba institutions is included in this publication. The Winnipeg Remand Centre was excluded for two reasons. Firstly, it did not become a provincial institution until October 1, 1977 when the province took over its operation. Secondly, it was used mainly to house "police lock-ups" which are not covered by our program. Furthermore, information on Winnipeg Remand Centre can be obtained directly from the province of Manitoba.

Statistics Canada has made an effort to ensure that the data from Manitoba would be compatible with the standards and definitions of the program. However, it does not mean that this publication covered all incarcerations in Manitoba for 1977. Therefore, figures from Statistics Canada will not necessarily balance with those of the province of Manitoba.

Negotiations are being conducted with the other provinces in order to make the program national.

Four administrative documents are used by each of the participating provinces. Data is captured on persons entering the adult correctional institutions and serve the administrative needs of the provinces' prison system. There is a combined admission-release form, a change of status form, a weekly admission listing and a weekly release listing. A copy of each may be found at the end of this publication.

The main purpose of the listings is to be able to cross-check if there has been a form completed for each offender admitted or released, thus ensuring that the statistical information system is recording all transactions. The release listing also provides a weekly accounting of population movements.

Les provinces qui participent actuellement à ce programme statistique sur les établissements provinciaux sont Terre-Neuve, l'île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.

Le programme des établissements de correction pour adultes est entré en vigueur en 1977 au Manitoba. Cette province a commencé à remplir les formules de la même manière que les provinces maritimes le 1^{er} octobre 1977. Pour obtenir des données pour toute l'année, on a tiré les renseignements des dossiers fermés de la période allant de janvier à septembre 1977. Les données recueillies s'appliquent à la plupart des détenus, mais elles sont peut-être incomplètes à certains égards, car il était difficile d'obtenir des données exhaustives sur chaque détenu à l'aide de dossiers qui n'étaient pas destinés à cet usage.

La présente publication ne contient des données que pour cinq des six établissements du Manitoba. Le Winnipeg Remand Centre en a été exclus pour deux raisons. En premier lieu, il n'est devenu un établissement provincial que le 1^{er} octobre 1977 date à laquelle la province l'a pris en charge. En deuxième lieu, il servait surtout à la détention des personnes appréhendées par la police auxquelles notre programme ne s'applique pas. En outre, on peut obtenir directement du Manitoba des renseignements sur le Winnipeg Remand Centre.

Statistique Canada s'est efforcé de faire en sorte que les données du Manitoba soient compatibles avec les normes et les définitions du programme. Cependant, la présente publication ne couvre pas pour autant toutes les incarcerations qui ont eu lieu au Manitoba en 1977. Par conséquent, les chiffres de Statistique Canada ne correspondent pas nécessairement à ceux du Manitoba.

Des démarches sont en cours auprès des autres provinces afin de donner au programme un caractère national.

Chacune des provinces participantes utilise quatre documents administratifs pour consigner sur les personnes admises dans les établissements de correction pour adultes des données qui servent également les besoins administratifs de leurs systèmes carcéraux. Ces documents, dont une copie est présentée à la fin de cette publication sont une formule combinée "Admission et libération - Centre de détention - Adultes", une formule "Changement de statut", une liste hebdomadaire des admissions et une liste hebdomadaire des libérations.

La principale utilité des listes est de permettre de vérifier si une formule a été remplie pour chaque délinquant admis ou libéré et, par le fait même, de s'assurer que le système de renseignements statistiques enregistre bien toutes les entrées et toutes les sorties. La liste des libérations sert également de registre hebdomadaire des mouvements de la population.

The change of status form is used to record all changes concerning the inmate during his confinement and to update the record of the individual person.

Once the data are received at Statistics Canada, they are edited to identify omissions and inconsistencies. The edit processes examine the record of each individual to ensure that each data item has a valid response and that different data items do not conflict. As far as possible the errors identified in editing are corrected. Tables 25 to 45 of this publication are constructed from data that have been edited and corrected and stored on a computer tape.

Since statistical records are collected for all inmates in each institution, rather than only a sample, the quality of data collected is dependent on the levels of various types of non-sampling errors. These include non-reporting and partial non-response, response errors and processing errors. To make the data more comparable and of better quality, instruction manuals are provided to the institutions as are special training sessions. In order to avoid misinterpretation, the user should note that not all inmates are included in all the tables which are produced and that careful attention must be paid to such things as table headings, footnotes, analytical commentary and Glossary.

The prison part of the publication has been divided into the following:

Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions

Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1977.

Note

In both parts of this publication, it is the number of admissions and releases which is scored, not the number of persons admitted or released. Some persons are admitted, released and re-admitted during the same year; therefore, the number of admissions and releases contains some degree of duplication in the count of persons.

Also, the length of sentence can be calculated in two ways and both methods are employed in this publication. The length of

La formule sur le changement de statut sert à consigner tous les changements relatifs à un détenu pendant son incarcération et à mettre à jour son dossier.

Une fois reçues par Statistique Canada, les données font l'objet d'une vérification consistant à examiner le dossier de chaque détenu afin de s'assurer qu'il y a pour chaque article une réponse valable et que les différentes réponses ne sont pas contradictoires. Dans la mesure du possible, toutes les erreurs relevées sont corrigées. Les tableaux 25 à 45 de cette publication contiennent des données qui ont été vérifiées et corrigées avant d'être enregistrées sur bande.

Comme les données statistiques recueillies ont trait à tous les détenus de chaque établissement, et non seulement à un échantillon, leur qualité est fonction de l'importance de diverses erreurs qui ne sont point dues à l'échantillonnage, par exemple, la non-réponse et la non-réponse partielle, les erreurs de réponse et de traitement. Pour assurer la comparabilité et la qualité des données, des manuels d'instruction sont mis à la disposition des établissements et des séances d'information leur sont offertes. Il convient de noter, pour éviter toute confusion, que tous les tableaux ne prennent pas en compte tous les détenus; il est donc important de bien lire les titres des tableaux, les notes, les commentaires analytiques et le Lexique.

La partie de la présente publication consacrée aux établissements provinciaux comporte:

Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux

Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba

Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba

Profil des personnes incarcérées, au 1^{er} juin 1977.

Nota

Les chiffres donnés dans les deux parties de la présente publication indiquent le nombre d'admissions et de libérations enregistrées et non le nombre de personnes admises et libérées. Certaines personnes sont admises, libérées, puis admises de nouveau au cours d'une même année; le nombre d'admissions et de libérations fait donc, dans une certaine mesure, double compte des personnes.

Il convient de noter également que la durée de la peine peut être calculée de deux façons, lesquelles sont toutes deux utilisées dans la présente

sentence for the major offence (or most serious offence) refers only to the length of sentence calculated for the major (or most serious) offence. The aggregate sentence refers to the total time to be served in a penal institution whether the sentence be consecutive or concurrent. Both measures of sentence have been used because of the different information each conveys.

publication. Comme son nom l'indique, la durée de la peine pour l'infraction grave (ou la plus grave) ne désigne que la durée de la peine calculée pour l'infraction grave (ou la plus grave), alors que la durée de la peine totale désigne la période totale qui doit être purgée dans un établissement pénitentiaire, qu'il s'agisse de peines consécutives ou simultanées. Les deux méthodes de calcul ont été utilisées car chacune permet d'obtenir des renseignements différents.

HIGHLIGHTS

Penitentiary Statistics

There were 4,629 admissions to Canadian penitentiaries in 1977 and of these 97.6% were males and 2.4% were females. Of the total, 56.0% were being committed to penitentiary for the first time. Persons 18 to 29 years of age accounted for over two thirds of all the male and female admissions. The offences of robbery and break and enter were the major offences committed by males, and violations of the Narcotics Control Act accounted for the greatest number of female admissions.

The majority of males released from the penitentiaries were released on mandatory supervision (61.6%), followed by those released on parole (31.4%). Of all the females released, 51.7% were released on parole and 40.7% were released on mandatory supervision.

The offences of break and enter, robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 55.1% of the native male admissions. The age range between 18 and 29 years contained 67.5% of the total number of native males admitted.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Of the 14,946 admissions (excluding transfer admissions) to the Maritimes and Manitoba provincial adult correctional institutions in 1977, 96.0% were males and 4.0% were females. Males under 25 years of age comprised 50.9% of all the male admissions, and females under 25 years of age comprised 58.0% of the total female admissions.

Admissions for offences under the Criminal Code accounted for 70.2% of all persons admitted while Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act accounted for 14.5% and 7.2% respectively.

For all the Maritime provinces and Manitoba, the most serious offences for which persons were more often incarcerated were as follows: break and enter; alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes (these include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts); drug-related offences (these include Narcotic Control and Food and Drugs Acts).

The most serious offences committed by persons who were convicted as of December 31, 1977 were alcohol-related offences. Of the

POINTS SAILLANTS

Statistique des pénitenciers

En 1977 les pénitenciers canadiens ont enregistré 4,629 admissions. De ce nombre, 97.6 % étaient des hommes et 2.4 % des femmes; plus des deux tiers appartenaient au groupe des 18 à 29 ans et 56.0 % des détenus n'avaient jamais été incarcérés dans un pénitencier auparavant. Les infractions les plus fréquentes étaient, chez les hommes, les vols qualifiés et les introductions par effraction et, chez les femmes, les infractions à la Loi sur les stupéfiants.

La majorité des hommes libérés des pénitenciers a bénéficié de la surveillance obligatoire (61.6 %) ou de la libération conditionnelle (31.4 %). De toutes les femmes libérées, 51.7 % ont été mises en liberté conditionnelle et 40.7 % ont été placées sous surveillance obligatoire.

Les personnes coupables d'introduction par effraction ou de vol qualifié et celles dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée représentaient 55.1 % de toutes les admissions de détenus autochtones, dont 67.5 % avaient entre 18 et 29 ans.

Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

Parmi les 14,946 admissions (à l'exclusion des admissions de personnes transférées) relevées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes des Maritimes et du Manitoba en 1977 96.0 % étaient des hommes et 4.0 %, des femmes. Les personnes de moins de 25 ans représentaient 50.9 % des hommes admis et 58.0 % des femmes admises.

Parmi les personnes admises, 70.2 % l'ont été à la suite d'infractions au Code criminel et 14.5 % et 7.2 % respectivement par suite d'infractions aux lois sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants.

Dans l'ensemble des provinces maritimes et au Manitoba, les infractions les plus graves pour lesquelles les personnes étaient incarcérées étaient principalement: l'introduction par infraction, les infractions reliées à l'alcool mentionnées dans le Code criminel et les lois provinciales (notamment conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine et infractions aux lois sur les alcools), les infractions reliées aux stupéfiants (dont les infractions à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues).

Dans le cas des personnes reconnues coupables au 31 décembre 1977, les infractions les plus graves étaient les infractions reliées à l'alcool.

total persons convicted, 16.0% had an aggregate sentence of 10 to 14 days, and 15.8% had an aggregate sentence of two months and less than four months.

As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 25 (74.0%) of the 35 rape convictions received sentences of 24 months and over while 59.0% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Break and enter accounted for the highest percentage (18.6%) of admissions for persons held on remand while drug related, and alcohol-related offences accounted for 11.3% and 9.6% respectively.

With regards to releases in 1977, persons under a provincial sentence at time of release accounted for 80.0% of all releases. Of the 16,204 releases in 1977, 53.4% took place upon expiration of sentence; 15.5% were discharged on fine paid; and 10.8% were released at court/unknown. Of the total number of releases for persons convicted, their most serious offences were as follows: 35.7% for alcohol-related offences; 9.7% for break and enter; 4.9% for assaults; and 4.8% for theft \$200 and under.

Du nombre total des personnes reconnues coupables, 16.0 % ont eu une peine totale de 10 à 14 jours, et 15.8 % une peine totale de deux mois et de moins de quatre mois.

Comme il fallait s'y attendre, la peine imposée est fonction de l'infraction. Par exemple, 25 (74.0 %) des 35 personnes reconnues coupables de viol ont reçu une peine de 24 mois et plus tandis que 59.0 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer une peine de 14 jours ou moins.

Dans le cas de personnes admises en vertu d'un mandat de renvoi, l'introduction par effraction représente le plus fort pourcentage (18.6 %) des infractions commises tandis que les infractions reliées aux stupéfiants et à l'alcool représentent 11.3 % et 9.6 % respectivement des infractions commises.

Pour ce qui est des personnes libérées en 1977, les personnes purgeant une sentence provinciale au moment de leur libération représentaient 80.0 % de toutes les personnes libérées. Parmi les 16,204 personnes libérées en 1977, 53.4 % ont été libérées à l'expiration de leur peine, 15.5 % après paiement d'une amende et 10.8 % ont bénéficié d'une libération à la cour/non connue. L'infraction la plus grave commise par toutes les personnes libérées était, dans 35.7 % des cas, une infraction à une loi sur les alcools, dans 9.7 % des cas, une introduction par effraction, dans 4.9 % des cas, des voies de fait et, dans 4.8 % des cas, un vol de \$200 ou moins.

Part I

Penitentiary Statistics

Partie I

Statistique des pénitenciers

POPULATION MOVEMENT IN CANADIAN PENITENTIARIES

Generally, convicted persons enter the penitentiary system at a reception centre where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are transferred to an appropriate penitentiary. There are 15 maximum, 13 medium and 29 minimum security penitentiaries in Canada. Inmates may be transferred again during their sentence if their classification is changed or if a program which would be to their benefit is available at another institution.

Table 1 shows the number of persons "on register" at each penitentiary on January 1, 1977 and on December 31, 1977. Admissions, transfers and releases during the year account for the different numbers. The number "on register" represents a count on a specific day, but does not necessarily reflect the actual penitentiary population which may be slightly lower due to escapes or to the release of inmates on temporary absence. The table also shows the population movement at the Prison for Women, Kingston, Ontario, the only federal penitentiary for women in Canada. Women may, however, be sent directly from a federal institution (penitentiary) to a provincial correctional institution as an alternative to the Prison for Women. Federal female inmates transferred to a provincial correctional institution are considered to be on register at the assigned provincial institution.

Table 2 shows the national total of persons held in a penitentiary on temporary detention. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate the suspect, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended, and a court appearance is necessary.

Table 3 shows the major offence for 1977 admissions and releases. Major offence is defined by the Canadian Penitentiary Service as:

"The offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term (of incarceration). If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence was awarded by the court. If more than one offence was awarded this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on the Warrant of Committal." Source: Coding Manual For Inmate Record System

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES PÉNITENCIERS CANADIENS

En général, les condamnés entrent dans le système pénitentiaire par l'intermédiaire d'un centre de réception où ils sont classés selon le genre d'établissement où ils iront: à sécurité maximale, moyenne ou minimale; ils sont ensuite transférés au pénitencier approprié. Il y en a 15 à sécurité maximale, 13 à sécurité moyenne et 29 à sécurité minimale au Canada. Pendant qu'ils purgent leur peine, ils peuvent être transférés de nouveau si leur classement est modifié ou si un programme qui leur serait profitable n'est offert que dans un autre établissement.

Le tableau 1 indique le nombre de personnes inscrites sur le registre de chacun des pénitenciers au 1^{er} janvier 1977 et au 31 décembre 1977. Les différents chiffres correspondent aux admissions, aux transferts et aux libérations enregistrés au cours de l'année. Les chiffres provenant du registre représentent un compte fait un jour déterminé et non pas nécessairement la population réelle des pénitenciers qui peut être légèrement inférieure à cause d'évasion ou de libérations de détenus pour une absence temporaire. Le tableau démontre aussi, le mouvement de la population à la Prison des femmes de Kingston (Ontario), seul pénitencier fédéral pour femmes au Canada. Il est cependant possible que des femmes soient envoyées directement d'un établissement fédéral (pénitencier) à un établissement de correction provincial plutôt qu'à la Prison des femmes. Les détenues sous juridiction fédérale transférées dans un établissement de correction provincial sont considérées comme inscrites sur le registre de l'établissement provincial en question.

Le tableau 2 donne le total national des personnes gardées en détention temporaire dans un pénitencier. Les détenus en détention temporaire peuvent être des personnes qui attendent de comparaître devant un tribunal mais n'ont pu être placées dans les établissements locaux de détention, ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été suspendue et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Le tableau 3 indique l'infraction grave selon les admissions et les libérations en 1977. Le Service canadien des pénitenciers définit ainsi une infraction grave:

"Infraction pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à une période déterminée d'incarcération. S'il a été déclaré coupable pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération."

In 1977, the Parole Act was amended through the Criminal Law Amendment Act, 1977 which was given Royal Assent on August 5, 1977.

The changes to the Parole Act took effect October 15, 1977, and, since then, parole or mandatory supervision can be either suspended or revoked (the section on forfeiture was repealed).

In this publication the major offence of persons whose parole or mandatory supervision was forfeited (prior to October 1977) is considered to be the offence which resulted in forfeiture. Because of the amendments, in order to ensure that any new or additional offences are counted as such in the year in which they were committed, the major offence of persons convicted of an indictable offence whose parole or mandatory supervision was revoked (after October 1977) is also considered to be the offence which resulted in the revocation.

Revocations are tabulated as such when it resulted in the termination of parole or mandatory supervision for misbehavior, a minor offence or breach of conditions.

In 1977, robbery was the major offence that accounted for the highest percentage of all male admissions (22.8%), and robbery was also the major offence resulting in the highest percentage of all males released (21.4%).

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest percentage of females admitted (27.7%) and released (42.8%) during 1977.

The totals in Table 3 vary somewhat from the totals indicated in Figures III to V, due to the different method of classifying offences in the Criminal Code.

During 1976 the Canadian Criminal Code was amended so that the terms capital and non-capital murder were changed to first and second degree murder. In Table 3 the figures for capital and first degree murder are combined and the figures for non-capital and second degree murder are combined.

Comments Relating to Figures

Figure I shows the penitentiary population trend over a five-year period.

En 1977, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus a été modifiée par suite de l'adoption, le 5 août 1977, de la Loi modifiant le Code criminel.

Les modifications à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus sont entrées en vigueur le 15 octobre 1977 et, depuis lors, la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire peuvent être soit suspendues, soit révoquées (l'article sur la déchéance a été abrogé).

Dans la présente publication, l'infraction grave des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance (avant octobre 1977) est considérée comme l'infraction qui a entraîné cette déchéance. Par suite des modifications, afin que les infractions nouvelles ou supplémentaires soient comptées comme telles au cours de l'année pendant laquelle elles ont été commises, l'infraction grave des personnes reconnues coupables d'un acte criminel et dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée (après octobre 1977) est également considérée comme l'infraction qui a entraîné la révocation.

Les révocations sont totalisées comme telles lorsqu'elles ont entraîné la cessation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire par suite de mauvaise conduite, d'une infraction mineure ou de la violation des conditions de la libération conditionnelle.

En 1977, chez les hommes, le vol qualifié a été l'infraction grave pour laquelle on a relevé le pourcentage le plus élevé d'admissions, soit 22.8 %, et le vol qualifié a été également l'infraction grave pour laquelle on a compté le plus haut pourcentage de libérations, soit 21.4 %.

Chez les femmes, c'est pour violations de la Loi sur les stupéfiants qu'on a relevé le plus fort pourcentage d'admissions (27.7 %) et de libérations (42.8 %) en 1977.

Les totaux du tableau 3 varient quelque peu de ceux des figures III à V à cause d'une méthode différente de classement des infractions du Code criminel.

En 1976, le Code criminel du Canada a été modifié et les termes "meurtre qualifié et non qualifié" sont devenus "meurtre au premier et au deuxième degré". Dans le tableau 3, les chiffres relatifs aux meurtres qualifiés et aux meurtres au premier degré sont combinés, de même que les chiffres relatifs aux meurtres non qualifiés et aux meurtres au deuxième degré.

Remarques sur les figures

Figure I. Cette figure présente l'évolution de la population pénitentiaire au cours d'une période de cinq ans.

Comparatively to 1973, the penitentiary population at the end of 1977 has increased by only 2.5% (224).

Figures II to V are based on the major offence.

Figure II shows that convictions of Criminal Code violations accounted for 75.0% of the 1977 penitentiary admissions. Only 666 (14.4%) persons were admitted for parole and mandatory supervision revocation.

Figure III is concerned only with those persons admitted to penitentiaries on conviction for a Criminal Code violation (3,473 persons). The percentage of convictions for selected parts of the Code are indicated.

Convictions under Parts VI and VII of the Criminal Code accounted for 63.1% of total penitentiary admissions.

In Figure IV, offences included in Part VI of the Criminal Code (Offences Against the Person and Reputation) are shown with the percentage of persons convicted for each offence. Criminal negligence in the operation of a motor vehicle is included in the Motor Vehicle offences.

In Figure V, offences included in Part VII of the Criminal Code (Offences Against the Rights of Property) are shown with the percentage of persons convicted for each offence.

Par rapport à 1973, la population pénitentiaire n'avait augmenté que de 2.5 % (224) à la fin de 1977.

Les figures II à V se rapportent à l'infraction grave.

La figure II indique que les condamnations pour avoir enfreint le Code criminel ont entraîné 75.0 % des admissions dans les pénitenciers en 1977. Seulement 666 personnes (14.4 %) ont été admises pour révocation de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

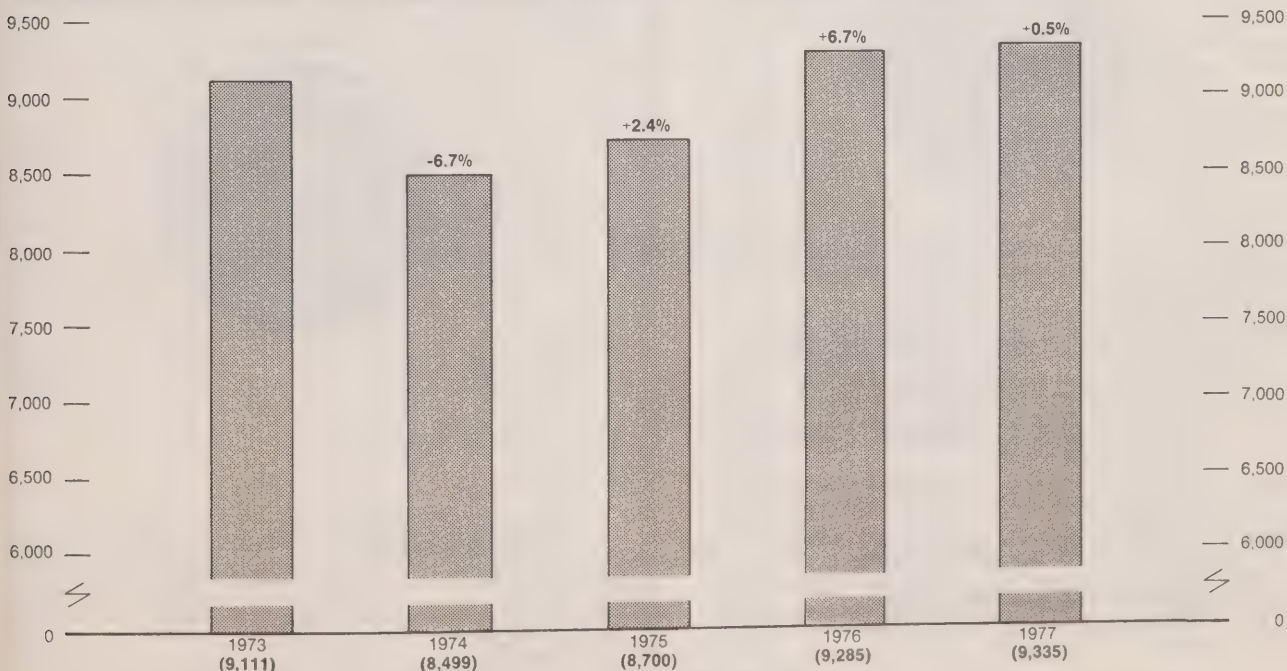
La figure III ne vise que les 3,473 personnes admises dans les pénitenciers à la suite d'infractions au Code criminel. Les chiffres relatifs des condamnations sont indiqués pour certaines parties du Code.

Les personnes qui ont enfreint les parties VI et VII du Code criminel représentent 63.1 % de toutes les admissions dans les pénitenciers.

Dans la figure IV on donne les infractions dont traite la partie VI du Code criminel (Infractions contre la personne et la réputation) et les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction. La négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur fait partie des infractions relatives aux véhicules à moteur.

Dans la figure V on trouve les infractions dont traite la partie VII du Code criminel (Infractions contre les droits de propriété) ainsi que les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction.

Figure I
Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1973-1977 ⁽¹⁾
Noting Percentage Change from Preceding Year — Males and Females
Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre, 1973-1977 ⁽¹⁾
Changement procentuel par rapport à l'année précédente — Hommes et femmes



(1) Actual number of males and females in penitentiaries appears in brackets under each year.

(1) Le nombre réel de détenus de sexe masculin et de sexe féminin dans les pénitenciers est donné entre parenthèses sous chacune des années

Figure II

Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1977 — Males and Females — Reason for Admission

Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1977 — Hommes et femmes — Raison de l'admission

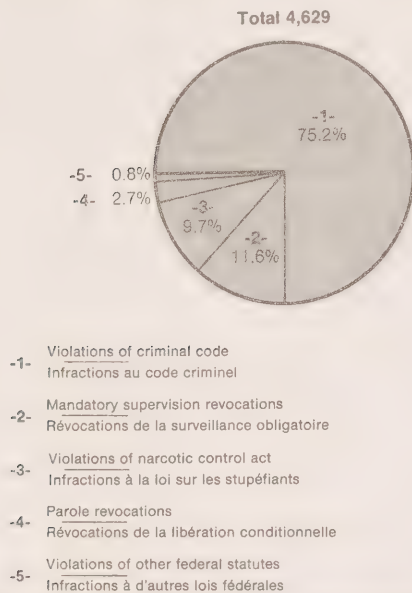
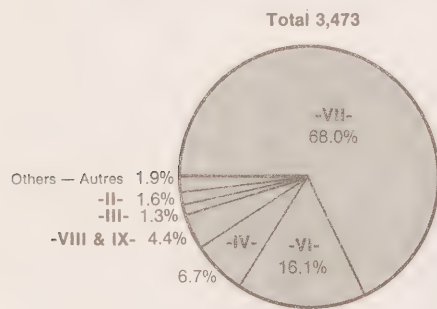


Figure III

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions — Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1977 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel — Certaines catégories du Code criminel et pourcentages correspondants, 1977 — Hommes et femmes



Criminal code part — Partie du code criminel. (These criminal code parts are consistent with the criminal code categories. — Ces parties du code criminel sont conformes aux catégories qui figurent dans le code criminel.)

- II - = Offences against public order — Infractions contre l'ordre public
- III - = Offences against the administration of law and justice — Infractions contre l'application de la loi et l'administration de la justice
- IV - = Sexual offences, public morals and disorderly conduct — Infractions d'ordre sexuel, actes contraires aux bonnes moeurs, inconduite
- VI - = Offences against the person and reputation (see chart 4 for further breakdown) — Infractions contre la personne et la réputation (voir le graphique 4 pour plus de détails)
- VII - = Offences against the rights of property (see chart 5 for further breakdown) — Infractions contre les droits de propriété (voir le graphique 5 pour plus de détails)
- VIII & IX - = Fraudulent transactions relating to contracts and trade — Opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce
- IX - = Wilful and forbidden acts in respect of certain property — Actes volontaires et prohibés concernant certains biens
- Others / Autres = The remaining parts of the criminal code — Les parties du code criminel qui restent

Figure IV

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VI Criminal Code Convictions — Offences Against the Person and Reputation, 1977 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VI du Code criminel — Infractions contre la personne et la réputation, 1977 — Hommes et femmes

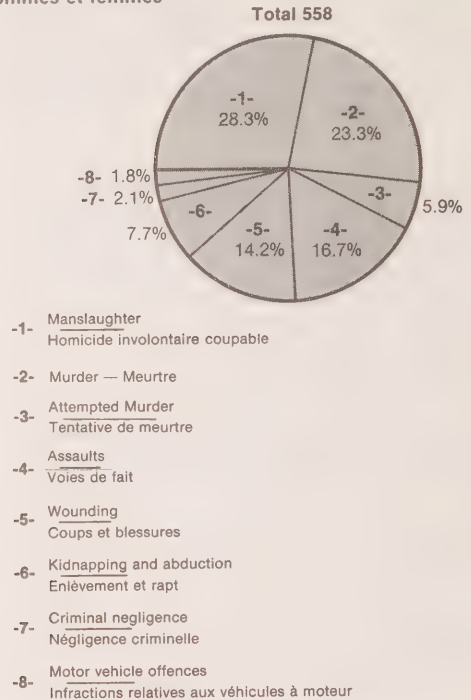


Figure V

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting From Part VII Criminal Code Conviction — Offences Against Rights of Property, 1977 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel — Infractions contre la propriété, 1977 — Hommes et femmes

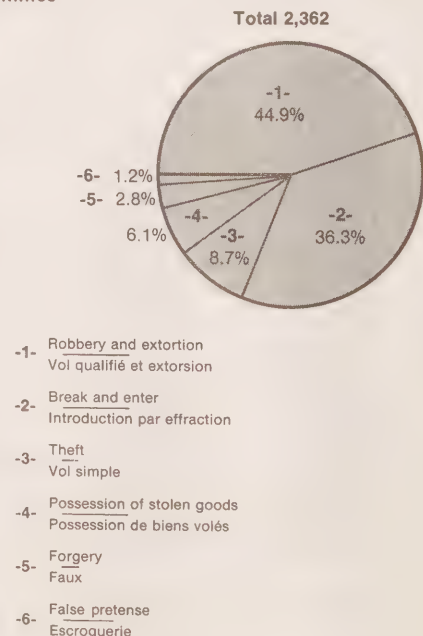


Table 4. The type of court indicated in this table refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard. The provincial, magistrate, municipal, police and justice of the peace courts accounted for 47.7% of the total proceedings. Only 157 or 3.4% of the proceedings were heard in appeal court.

Table 5. Persons in the age range 18 to 29 years inclusive accounted for 67.2% (3,036) of all male admissions and 59.8% (67) of all female admissions during 1977. Within this range, those persons between 21 and 24 comprised the greatest number of male admissions, 1,208 males (39.8% of the 18- to 29-year age range) and those persons between 25 to 29 comprised the greatest number of female admissions, 26 females (38.8% of the 18- to 29-year age range).

Robbery was the major offence committed by the greatest number of males for those aged 18 to 29 (826 or 27.2% of admissions for this age group). Break and enter accounted for 41.4% of the male admissions for the age group 17 and under. In the 30- to 34-year age group robbery accounted for 103 admissions and break and enter accounted for 82 admissions. Those two offences accounted for 30.1% of the age group. Mandatory supervision revocation was the reason for admission for the greatest number of male admissions for those between 35 and 49 (139) or 21.4% of the admissions of that age group.

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions, 31 or 27.7% of the total female admissions. The 21 to 29 age group accounted for 19 or 61.3% of the total number of females admitted for Narcotic Control Act violations.

Table 6. The Warrant of Committal was the admission type for 63.2% of the males and 74.1% of the females admitted during 1977. Of the 232 admissions from provincial institutions (either on transfer or on a federal/provincial contractual agreement), 29.3% had a major offence of break and enter. For those whose parole or mandatory supervision was forfeited, the major offences of break and enter, robbery and theft accounted for 57.6% of the admissions.

Table 7. This table relates only to the sentence given for the major offence. The length and type of sentence given upon conviction of an offence depends upon a variety of factors. Courts may take into consideration

Tableau 4. Dans ce tableau, le genre de tribunal désigne le tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave. Les cours provinciales, municipales, de magistrat, de police et de juge de paix ont entenu 47.7 % de tous les procès alors que les cours d'appel n'en entendaient que 3.4 %, soit 157.

Tableau 5. En 1977, les personnes âgées de 18 à 29 ans inclusivement ont représenté (3,036), ou 67.2 % de toutes les admissions chez les hommes et (67) ou 59.8 % de toutes les admissions chez les femmes durant 1977. À l'intérieur de ce groupe, le plus grand nombre d'hommes admis a été enregistré chez les personnes âgées de 21 à 24 ans, soit 1,208 hommes (39.8 % du groupe d'âge de 18 à 29 ans) et le plus grand nombre de femmes admises a été enregistré chez les personnes âgées de 25 à 29 ans, soit 26 femmes (38.8 % du groupe d'âge de 18 à 29 ans).

Le vol qualifié a été l'infraction grave commise par le plus grand nombre d'hommes âgés de 18 à 29 ans (826, soit 27.2 % des admissions pour ce groupe). L'introduction par effraction compte pour 41.4 % des admissions chez les hommes âgés de 17 ans et moins. Dans le groupe d'âge de 30 à 34 ans, 103 admissions ont eu lieu à la suite d'un vol qualifié et 82 à la suite d'une introduction par effraction, soit 30.1 % des admissions de ce groupe. La révocation de la surveillance obligatoire fut la raison enregistrée pour le plus grand nombre des admissions chez les hommes de 35 à 49 ans (139), ou 21.4 % des admissions de ce groupe d'âge.

C'est pour des infractions à la Loi sur les stupéfiants qu'il y a eu le plus d'admissions chez les femmes, soit 31 ou 27.7 %. De ce nombre, 19 étaient âgées de 21 à 29 ans et représentaient 61.3 % des femmes admises pour violations à la Loi sur les stupéfiants.

Tableau 6. En 1977, l'admission de 63.2 % des hommes et de 74.1 % des femmes s'est faite par mandat d'incarcération. Il y a eu 232 admissions de personnes venant d'établissements provinciaux (soit à la suite d'un transfert, soit en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale); 29.3 % de ces personnes avaient été condamnées pour introduction par effraction. Chez les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire avait été frappée de déchéance, les infractions graves pour lesquelles 57.6 % d'entre elles ont été incarcérées étaient l'introduction par effraction, le vol qualifié et le vol simple.

Tableau 7. Ce tableau ne se rapporte qu'à la peine encourue pour l'infraction grave. La durée et le genre de la peine prononcée au moment de la condamnation dépendent de plusieurs facteurs. Les tribunaux peuvent prendre en considération le

a person's previous criminal record, the number of offences for which the person was convicted at the same trial and the attitude of a particular milieu towards the crime committed. The sentencing options available in a community may also be considered by the court.

For the major offence, a term of sentence under two years accounted for the greatest percentage of males (42.9%) and a term of sentence of three years and under four accounted for the greatest percentage of females (35.7%) admitted during 1977. A sentence of between two and three years was given to 13.6% of the males and 15.2% of the females. The high percentage of persons sentenced to less than two years might be accounted for by the inclusion of persons serving a remanet due to revocation of parole or mandatory supervision. Most or all of those admitted by federal/provincial contractual agreement would also be serving sentences under two years. It is possible for a person sentenced to less than two years for a major offence to be incarcerated in a penitentiary rather than a prison due to other included sentence which extend the total sentence period beyond two years.

Only 14.1% of the males and 15.2% of the females received sentences of greater than five years for their major offence. A sentence of preventive detention and life imprisonment was received by 3.1% of the males admitted.

Table 8. The aggregate sentence of an inmate includes the length of all the consecutive sentences received from the court (not just the major sentence), plus the remaining portion of any sentence received prior to the most recent sentencing. An aggregate sentence may, therefore, include sentences for several charges.

Break and enter, robbery and fraud were the major offences which had the greatest number of charges included in the aggregate sentence. The re-incarceration of 21.3% of those admitted for parole revocation and 78.5% of those admitted for mandatory supervision revocation resulted from offences not included in the Criminal Code.

Table 9. It should be noted that this table refers only to previous penitentiary committals and does not include time previously spent in other types of correctional institutions such as jails, detention centres or prisons.

The table shows that 55.5% (2,508) of males admitted during 1977 had no previous penitentiary committal, comparatively to 73.2% (82) for females.

casier judiciaire antérieur d'une personne, le nombre des infractions pour lesquelles elle a été condamnée au cours d'un même procès et l'attitude d'un milieu particulier vis-à-vis du crime perpétré. Le tribunal peut aussi tenir compte des options de peine que la collectivité offre.

Pour l'infraction grave, le pourcentage le plus élevé d'hommes admis en 1977, soit 42.9 %, avaient encouru une peine inférieure à deux ans et le pourcentage le plus élevé de femmes admises (35.7 %) avaient encouru une peine de trois à quatre ans alors que 13.6 % des hommes et 15.2 % des femmes avaient été condamnés à une peine de deux à trois ans. Le pourcentage élevé de personnes condamnées à une peine inférieure à deux ans peut être dû à l'inclusion des personnes qui avaient encore une partie de leur peine à purger, à la suite de la révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance dont elles jouissaient. Dans le cas des personnes admises en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale, les peines à purger sont souvent inférieures à deux ans. Il est possible qu'une personne condamnée à moins de deux ans d'incarcération pour une infraction grave soit détenue dans un pénitencier et non dans une prison, parce que d'autres peines ont été ajoutées à cette condamnation et prolongent la peine totale au-delà de deux ans.

Seulement 14.1 % des hommes et 15.2 % des femmes ont encouru une peine de plus de cinq ans pour leur infraction grave. Une peine de détention préventive et d'emprisonnement à vie a été prononcée contre 3.1 % des hommes admis.

Tableau 8. La peine totale d'un détenu comprend la durée de toutes les peines consécutives prononcées par le tribunal (non seulement l'infraction grave), plus la durée qu'il lui reste à purger de toute sentence prononcée avant la peine la plus récente. Une peine totale peut donc comprendre des peines infligées pour plusieurs inculpations.

L'introduction par effraction, le vol qualifié et la fraude sont les infractions graves pour lesquelles il y avait le plus grand nombre d'inculpations dans la peine totale. Des personnes admises pour révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire, respectivement 21.3 % et 78.5 % ont été réincarcérées à la suite d'infractions ne figurant pas au Code criminel.

Tableau 9. Il convient de noter que ce tableau porte uniquement sur les incarcérations antérieures dans un pénitencier et ne comprend pas les peines purgées dans des établissements de correction tels que les prisons municipales, les centres de détention ou les prisons provinciales.

Le tableau indique que 55.5 % (2,508) des hommes et 73.2 % (82) des femmes admis en 1977 n'avaient jamais été incarcérés dans un pénitencier auparavant.

For those who were previously incarcerated, the distribution by the major offence indicates that the offences of offensive weapons (74.1%), possession of stolen goods (63.6%) and theft (61.4%) represent the highest percentage of admissions for males while the offences of theft (66.7%) and break and enter (60.0%) show the highest rate of admissions for females previously committed.

Table 10. Of the 4,517 males admitted to penitentiaries during 1977, 44.5% had previous penitentiary committals. Of this total (2,009), 7.2% had served less than one year, 68.4% had served between one and five years and 24.4% had served over five years during prior committals.

Of the females admitted during 1977, 26.8% had previous penitentiary committals.

Table 11 shows the age distribution of inmates upon admission to the penitentiary by the level of education achieved. It should be noted that 1,075 (23.2%) persons admitted indicated no level of education. The category "beyond high school" refers to any education beyond Grade 12, i.e., college, university, technical school.

Of those who indicated their level of education (3,508 males and 46 females), 76.7% of the males and 67.4% of the females had completed some schooling between Grades 1 and 10. Only 4.0% of the males and 4.3% of the females had some education beyond high school.

Table 12 represents the marital status as stated by the inmate upon admission. With the exclusion of those whose marital status was not stated (21 males and four females), 56.2% of the males and 41.7% of the females were single, 14.8% of the males and 22.2% of the females were married and 19.7% of the males and 7.4% of the females were living in a common-law relationship.

Quant à ceux qui avaient déjà été incarcérés, la répartition selon l'infraction grave révèle que les infractions relatives aux armes offensives (74.1 %), à la possession de biens volés (63.6 %), au vol (61.4 %) sont la raison enregistrée pour le pourcentage le plus élevé des admissions chez les hommes tandis que les infractions relatives au vol (66.7 %) et à l'introduction par effraction (60.0 %) comptent pour le pourcentage le plus élevé des admissions chez les femmes.

Tableau 10. Sur les 4,517 hommes admis dans les pénitenciers en 1977, 44.5 % (2,009) avaient déjà été incarcérés dans un pénitencier: 7.2 % pour une peine inférieure à un an, 68.4 %, pour une peine de un à cinq ans et 24.4 %, pour une peine supérieure à cinq ans.

Des femmes admises en 1977, 26.8 % avaient déjà été incarcérées dans un pénitencier.

Le tableau 11 donne l'âge du détenu au moment de son admission au pénitencier, selon son niveau d'instruction. Il convient de noter que 1,075 personnes admises, soit 23.2 %, ont indiqué n'avoir aucune instruction. La catégorie "supérieur au niveau secondaire" désigne tout niveau d'instruction supérieur à la 12e année, c.-à-d., collège, université, école technique.

Parmi les 3,508 hommes et les 46 femmes qui ont indiqué leur niveau d'instruction, 76.7 % des hommes et 67.4 % des femmes avaient terminé leurs études entre la 1^{ère} et la 10^e année. Seulement 4.0 % des hommes et 4.3 % des femmes avaient un niveau d'instruction supérieur à celui de l'école secondaire.

Le tableau 12 représente l'état matrimonial déclaré par le détenu à son admission. À l'exception des personnes pour lesquelles il n'y a aucune indication à ce sujet (21 hommes et quatre femmes), 56.2 % des hommes et 41.7 % des femmes étaient célibataires, 14.8 % des hommes et 22.2 % des femmes étaient mariés et 19.7 % des hommes et 7.4 % des femmes vivaient en concubinage.

Table 13. Since anyone deported is re-leased at expiration of sentence or on parole or mandatory supervision, deportation was deleted from the type of release to avoid possible duplication in the number of releases.

This table shows that 4,631 persons were discharged from a penitentiary during 1977. The greatest percentage of males released from a penitentiary were released on mandatory supervision (61.6%), followed by parole (including minimum parole) (31.4%) and expiration of sentence (2.6%). Those released from a penitentiary but transferred to a provincial correctional institution accounted for 2.7% of the total releases. Court orders accounted for 0.6% of the releases.

Of the total number of females released, 75 (51.7%) were released on parole (including minimum parole), and 59 (40.7%) were released on mandatory supervision.

Table 14. The length of time served by a convicted person does not usually equal the length of sentence because of the system of earned and statutory remission. The amount of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. Further, this does not necessarily equal the amount of time served in a penitentiary. There might be a delay of up to several weeks between the date which the court assigns the sentence to commence and the transfer of the convicted person from the provincial jail or detention centre to the penitentiary.

A high percentage of those released at expiration of sentence were released after serving a term of five years or more (23.8%). This may be accounted for by the fact that mandatory supervision did not apply to those sentenced prior to August 1970, the date it came into effect as a new policy in the penitentiary system. Of those released on parole (including minimum parole), 62.0% had served less than two years and 62.0% of those released on mandatory supervision served under two years.

The majority (63.2%) of those released from the penitentiary had served less than two years.

Table 15. This table relates the major release types (expiration of sentence, parole (including minimum parole)), and mandatory supervision) to the major offence and the amount of time served.

The remaining release types are shown at the conclusion of the table under the category "Other releases".

Tableau 13. Comme une personne n'est déportée qu'à l'expiration de sa peine ou lorsqu'elle est bénéficiaire d'une libération conditionnelle ou soumise à la surveillance obligatoire, la déportation ne figure pas comme un genre de libération pour éviter le double compte des libérations.

Ce tableau révèle que 4,631 personnes ont été libérées d'un pénitencier en 1977. Parmi les hommes libérés d'un pénitencier, la majorité (61.6 %) étaient assujettis à une surveillance obligatoire, 31.4 % à une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et 2.6 % ont été libérés à l'expiration de leur sentence. Les détenus libérés d'un pénitencier, mais transférés dans un établissement de correction provincial, représentaient 2.7 % des personnes libérées. Au total, 0.6 % des libérations ont eu lieu à la suite d'une ordonnance du tribunal.

De toutes les femmes libérées, 75 (51.7 %) ont été mises en liberté conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) 59 (40.7 %) ont été placées sous surveillance obligatoire.

Tableau 14. La durée de la peine purgée n'égale pas la durée de la sentence en raison du système des réductions méritées et statutaires de peine. On calcule la durée de la peine purgée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé, ce qui ne donne pas nécessairement la durée de la peine purgée dans un pénitencier. Il peut y avoir un délai de plusieurs semaines entre la date à laquelle un tribunal fixe le début de la peine et la date du transfert au pénitencier de la prison provinciale ou du centre de détention.

Une forte proportion des personnes libérées à l'expiration de leur peine a été libérée après avoir purgé une peine de cinq ans et plus (23.8 %). Cet état de choses s'explique par le fait que la surveillance obligatoire ne s'appliquait pas aux personnes condamnées avant le mois d'août 1970, date de l'entrée en vigueur de cette mesure. La période d'incarcération avait été inférieure à deux ans pour 62.0 % des bénéficiaires d'une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale), et pour 62.0 % des personnes assujetties à la surveillance obligatoire.

La majorité des personnes libérées des pénitenciers avait été incarcérée moins de deux ans, soit 63.2 %.

Tableau 15. Ce tableau donne les principaux genres de libérations (c.-à-d., expiration de la peine, libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle), et surveillance obligatoire) selon l'infraction grave et la durée de la peine purgée.

Les autres genres de libérations sont groupés à la catégorie "Autres libérations", à la fin du tableau.

MALE ADMISSIONS TO CANADIAN PENITENTIARIES,
BY REGION

The tables in this section show the regional differences in the types of major offences and aggregate sentences for males admitted in 1977. Region is defined as the geographical area where the final sentence was pronounced by the court. In some cases this differs from the place where the sentence was served. For example, there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories so persons from these areas would therefore serve a federal sentence in either the Pacific or Prairie regions. Males sentenced in Northern Ontario are usually incarcerated in penitentiaries in the Prairie region.

Regions are composed of the following provinces or territories:

Atlantic region:

Newfoundland
Prince Edward Island
Nova Scotia
New Brunswick

Quebec region:

Quebec

Ontario region:

Ontario

Prairie region:

Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Pacific region:

British Columbia

Territories:

Yukon
Northwest Territories.

Table 16 reveals regional differences in major offences for which persons are convicted and sentenced to penitentiaries. Of the total number sentenced for robbery, 50.6% came from Quebec. Ontario accounted for 50.0% of those sentenced for violation of other Federal Statutes and the Prairie region accounted for 41.8% of the total number of males sentenced for assaults.

Table 17 shows the aggregate sentence of males in each region. In the Atlantic, Ontario, Prairie and Pacific regions an aggregate sentence of less than two years predominates. In Quebec and the Territories, the greatest number of convicted persons have aggregate sentences of three and under four years and two and under three years respectively.

A total of 1,545 persons (34.2%) have an aggregate sentence of less than two years.

ADMISSIONS DES DÉTENUÉS DANS LES PÉNITENCIERS,
CANADIENS, PAR RÉGION, HOMMES

Les tableaux de la présente section montrent les différences qui existent entre les régions pour ce qui est des genres d'infractions graves et des peines totales chez les hommes admis en 1977. Une région est définie comme la zone géographique où le tribunal a prononcé la sentence finale. Dans certains cas, la sentence n'a pas été infligée là où la peine a été purgée. Ainsi, comme il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, les personnes de ces régions purgent leur peine soit dans la région du Pacifique, soit dans la région des Prairies. Les hommes condamnés dans le nord de l'Ontario sont habituellement incarcérés dans les pénitenciers de la région des Prairies.

Les régions comprennent les provinces ou les territoires suivants:

Région de l'Atlantique:

Terre-Neuve
Île-du-Prince-Édouard
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick

Région du Québec:

Québec

Région de l'Ontario:

Ontario

Région des Prairies:

Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Région du Pacifique:

Colombie-Britannique

Territoires:

Yukon
Territoires du Nord-Ouest.

Le tableau 16 révèle les différences qui existent entre les régions concernant les infractions graves pour lesquelles les personnes sont reconnues coupables et condamnées à purger leur peine dans un pénitencier. De toutes les personnes condamnées pour vol qualifié, 50.6 % venaient du Québec. Quant aux personnes condamnées pour avoir violé d'autres lois fédérales, 50.0 % d'entre elles venaient de l'Ontario; 41.8 % de tous les hommes condamnés pour des voies de fait venaient de la région des Prairies.

Le tableau 17 donne, pour chacune des régions, les sentences totales des hommes. Dans les régions de l'Atlantique, de l'Ontario, des Prairies et du Pacifique, les peines totales de moins de deux ans sont les plus nombreuses. Au Québec et dans les Territoires, la majorité des personnes reconnues coupables purgent respectivement des peines totales de trois à quatre ans et de deux à trois ans.

En tout, 1,545 personnes (34.2 %) ont une peine totale d'une durée de moins de deux ans.

NATIVE MALE ADMISSIONS AND RELEASES, CANADIAN PENITENTIARIES

In the following tables, a native is defined as a male who identifies himself as either an Indian, an Eskimo or a Métis. The number of native male inmates cited might not be an accurate measure of those incarcerated since some inmates prefer not to reveal their racial origins to penitentiary staff.

The reader is again reminded that there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories, thus necessitating persons sentenced in these areas to be incarcerated in either the Pacific or Prairie regions.

Table 18. The offences of break and enter and robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 55.1% of all native male admissions. These same three categories accounted for 56.7% of all native males released.

Table 19. The length of major sentence category "under two years" represents 47.0% of the native male admissions followed by "three years and under four" (21.5%) and "two years and under three" (17.6%).

Table 20. Shows that the age on admission for the greatest number of native males is between 21 and 24 (27.5% of those admitted) followed by 30 to 39 (21.9% of those admitted). The age range between 18 and 29 comprises 67.5% of the total number of native males admitted.

The reason for admission for native offenders differs somewhat from that of the non-native inmate population.

Offences resulting in incarceration for native male inmate population are:

	Per cent(1)
Break and enter	18.2
Mandatory supervision revocation	18.8
Robbery	14.7
Theft	5.0
<u>TOTAL</u>	56.7

(1) Percentage of total native male admissions.

ADMISSIONS ET LIBÉRATIONS DES DÉTENU AUTOCHTONES, PÉNITENCIERS CANADIENS, HOMMES

Dans les tableaux suivants, un autochtone désigne celui qui s'identifie comme Indien, Esquimau ou Métis. Le nombre de détenus autochtones donné ne correspond peut-être pas aux chiffres réels car certains détenus préfèrent ne pas révéler leur origine raciale au personnel des pénitenciers.

Il convient de rappeler qu'il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest et que les personnes condamnées dans ces régions doivent donc purger leur peine dans les régions du Pacifique ou des Prairies.

Tableau 18. Chez les autochtones de sexe masculin, 55.1 % de toutes les admissions et 56.7 % de toutes les libérations ont eu lieu pour des infractions d'introduction par effraction, de vol qualifié ainsi que pour des révocations de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

Tableau 19. Pour la durée de la peine principale, 47.0 % des détenus autochtones admis font partie de la catégorie "moins de deux ans"; viennent ensuite les catégories "trois ans et moins de quatre" (21.5 %) et "deux ans et moins de trois" (17.6 %).

Le tableau 20 indique que la majorité des détenus autochtones admis (27.5 %) avaient de 21 à 24 ans au moment de leur admission et que 21.9 % d'entre eux étaient âgés de 30 à 39 ans. Au total, 67.5 % de tous les détenus autochtones admis faisaient partie de la catégorie d'âge des 18 à 29 ans.

La raison d'admission pour les détenus autochtones diffère quelque peu de celui que l'on retrouve chez les autres détenus.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de détenus autochtones sont:

	Pourcentage(1)
Introduction par effraction	18.2
Révocation de la surveillance obligatoire	18.8
Vol qualifié	14.7
Vol simple	5.0
<u>TOTAL</u>	56.7

(1) Pourcentage de tous les détenus autochtones admis.

Offences resulting in incarceration for non-native male inmate population are:

	Per cent(1)
Robbery	23.7
Break and enter	18.7
Violation of the Narcotic Control Act	10.3
Mandatory supervision revocation	10.9
<u>TOTAL</u>	63.6

(1) Percentage of total non-native male admissions.

Table 21. Shows the type of admission by the province where the admitting penitentiary was located. The high number of native males incarcerated in the Prairie and Pacific regions is partially accounted for by the native admissions from the Yukon and Northwest Territories. There is also a larger native population in these regions than in other regions.

The largest number of native males were admitted on a Warrant of Committal (54.0%), followed by mandatory supervision revocation (18.8%).

Table 22. The largest number of native males released were released on mandatory supervision and parole. The figures below reveal the type of supervisory status granted native and non-native males released from penitentiaries.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de détenus non autochtones sont:

	Pourcentage(1)
Vol qualifié	23.7
Introduction par effraction	18.7
Violation de la Loi sur les stupéfiants	10.3
Révocation de la surveillance obligatoire	10.9
<u>TOTAL</u>	63.6

(1) Pourcentage de tous les détenus non autochtones admis.

Le tableau 21 donne le genre d'admission, selon la province où se trouve le pénitencier. Le nombre élevé de détenus autochtones incarcérés dans les régions du Pacifique et des Prairies est dû en partie aux admissions d'autochtones venant du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Il y a aussi une importante population autochtone dans ces régions que dans les autres régions.

La plupart des détenus autochtones ont été admis sur mandat d'incarcération (54.0 %) ou par suite de la révocation de la surveillance obligatoire (18.8 %).

Tableau 22. La majorité des détenus autochtones libérés a bénéficié de la surveillance obligatoire ou de la libération conditionnelle. Les chiffres ci-dessous indiquent le genre de surveillance accordée aux détenus autochtones et non autochtones libérés des pénitenciers.

Supervisory status	Non-native male	Native male
Genre de surveillance	Détenus non autochtones	Détenus autochtones
Percentage of total number released on mandatory supervision - Pourcentage du nombre total de détenus libérés sous surveillance obligatoire	59.1	82.0
Percentage of total number released on parole or minimum parole - Pourcentage du nombre total de détenus bénéficiaires d'une libération conditionnelle ou d'une libération conditionnelle minimale	33.9	11.7
<u>TOTAL</u>	93.0	93.7

Table 23. Shows the type of release by the province where the releasing institution is located. The type of release, "transfer to provincial institution", indicates the transfer of responsibility from the federal penitentiary to the province of transfer. The column headed "undesignated" for the province of release indicates the number of inmates who were transferred to a provincial institution on a federal/provincial contractual agreement, and remained under federal responsibility as of the date of release. Although the information on the type of release is transmitted to the Penitentiary Service Inmate Record System, the location of the provincial releasing institution is not recorded.

Table 24. This table relates the major offence and the amount of time served. The great majority of native males (68.6%) had served less than two years, comparatively to 60.1% for non-native males.

Le tableau 23 donne le genre de libération selon la province de libération. Un "transfert dans un établissement provincial" signifie qu'il y a transfert de responsabilité du pénitencier fédéral à la province de transfert. La colonne intitulée "non indiqué" pour la province de libération indique le nombre des détenus qui ont été transférés dans un établissement provincial en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale et qui sont restés sous juridiction fédérale à partir de la date de leur libération. Bien que les données sur le genre de libération soient transmises au Système de dossiers des détenus du Service des pénitenciers, l'établissement provincial qui a libéré un détenu n'est pas indiqué.

Le tableau 24 établit des liens entre l'infraction grave et la durée de la peine purgée. La grande majorité des détenus autochtones (68,6 %) a purgé moins de deux ans comparativement à 60,1 % chez les détenus non autochtones.

PROFILE OF CANADIAN PENITENTIARY POPULATION,
JUNE 1, 1977

The profile figures in this section have been prepared from statistics assembled by the Canadian Penitentiary Service using the Inmate Record System. The profile of women includes women on register at any penitentiary, not only the Prison for Women. Some data on federal/provincial contract cases may be under-reported.

These figures show characteristics of the total Canadian penitentiary population on register on June 1, 1977. These are statistics of "stocks" as opposed to the "flows" statistics provided in the previous tables on admissions and releases.

Figure

VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1977 - Males and Females.

This figure shows that the largest number of males and females in Canadian penitentiaries on June 1, 1977 were between 25 and 29 years of age. The age grouping 21 to 29 comprises 48.6% of the total penitentiary population.

VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1977 - Males and Females.

The major offence of persons whose parole or mandatory supervision was revoked in 1977, is considered to be the offence for which the inmate was originally sentenced.

The largest percentage of males in penitentiaries are serving sentences for robbery (30.0% of the total male inmate population). The offences of break and enter (15.3% of the total male population), and violations of the Narcotic Control Act (9.9% of the total male population), together with robbery account for 55.2% of the male inmate population.

Violations of the Narcotic Control Act account for the largest number (74) and percentage (37.0%) of the female penitentiary population, followed by robbery (26 or 13.0%) and frauds (22 or 11.0%).

VIII. Breakdown of Aggregate Sentences of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1977 - Males and Females.

PROFIL DE LA POPULATION DES PÉNITENCIERS CANADIENS,
AU 1^{er} JUIN 1977

Les figures en profil de la présente section ont été préparées à partir de statistiques réunies par le Service canadien des pénitenciers grâce au Système de dossiers des détenus. Le profil des femmes comprend les femmes incarcérées dans tout pénitencier et non seulement à la Prison des femmes. Il se peut que certaines données sur les cas traités en vertu des ententes fédérales-provinciales soient incomplètes.

Les figures présentent les caractéristiques de la population totale dans les pénitenciers canadiens au 1^{er} juin 1977. Il s'agit ici de statistiques "de stock" par opposition aux statistiques "de flux" des tableaux précédents sur les admissions et les libérations.

Figure

VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens selon l'âge, au 1^{er} juin 1977 - Hommes et femmes.

Dans cette figure, on constate que la majorité des détenus des pénitenciers au Canada au 1^{er} juin 1977, tant les hommes que les femmes, ont entre 25 et 29 ans. Le groupe d'âge des 21 à 29 ans comprend 48.6 % de l'ensemble de la population pénitentiaire.

VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1977 - Hommes et femmes.

Pour les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée en 1977, l'infraction grave est l'infraction pour laquelle le détenu a été condamné à l'origine.

Les détenus qui purgent des peines pour vol qualifié constituent le pourcentage le plus élevé (30.0 %) des hommes incarcérés dans les pénitenciers. Les hommes condamnés pour introduction par effraction (15.3 % de tous les détenus) et violations de la Loi sur les stupéfiants (9.9 % de tous les détenus) représentent, ajoutés à ceux qui ont été condamnés pour vol qualifié, 55.2 % de la population des détenus.

Les femmes condamnées pour avoir enfreint la Loi sur les stupéfiants représentent le pourcentage le plus élevé au nombre de (74) et de (37.0 %) de la population féminine des pénitenciers; viennent ensuite celles qui ont été condamnées pour vol qualifié (26 ou 13.0 %) et fraudes (22 ou 11.0 %).

VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1977 - Hommes et femmes.

Figure

The largest percentage of males (18.6%) and females (23.5%) have an aggregate sentence of between two and three years. The second largest percentage for aggregate sentence for males is between three and four years (15.9%) and for the females is also between three and four years (19.5%).

IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1977 - Males and Females.

The largest percentage of males have served between 12 and 18 months (15.5% of the total male population), while the largest percentage of females have served 12 months less than 18 months (15.0% of the total female population), since being admitted to the penitentiary.

Only 12.3% of the total male population and 5.5% of the total female population have served longer than five years.

Figure

La plus forte proportion des hommes (18.6 %) et des femmes (23.5 %) purge une peine totale se situant entre deux et trois ans. Le deuxième plus haut pourcentage des détenus qui purgent une peine totale est entre trois et quatre ans (15.9 %) pour les hommes et pour les femmes il est également entre trois et quatre ans (19.5 %).

IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans un pénitencier, au 1^{er} juin 1977 - Hommes et femmes.

Depuis leur admission dans le pénitencier, le pourcentage le plus élevé des hommes, soit 15.5 % de tous les détenus, a purgé des peines variant de 12 à 18 mois, tandis que le pourcentage le plus élevé des femmes, soit 15.0 % de toutes les détenues, a purgé des peines variant de 12 à 18 mois.

Il n'y a que 12.3 % de tous les hommes et 5.5 % de toutes les femmes qui ont purgé des peines de plus de cinq ans.

Figure VI

Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1977 — Males and Females

Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1er juin 1977 — Hommes et femmes

Number — Nombre

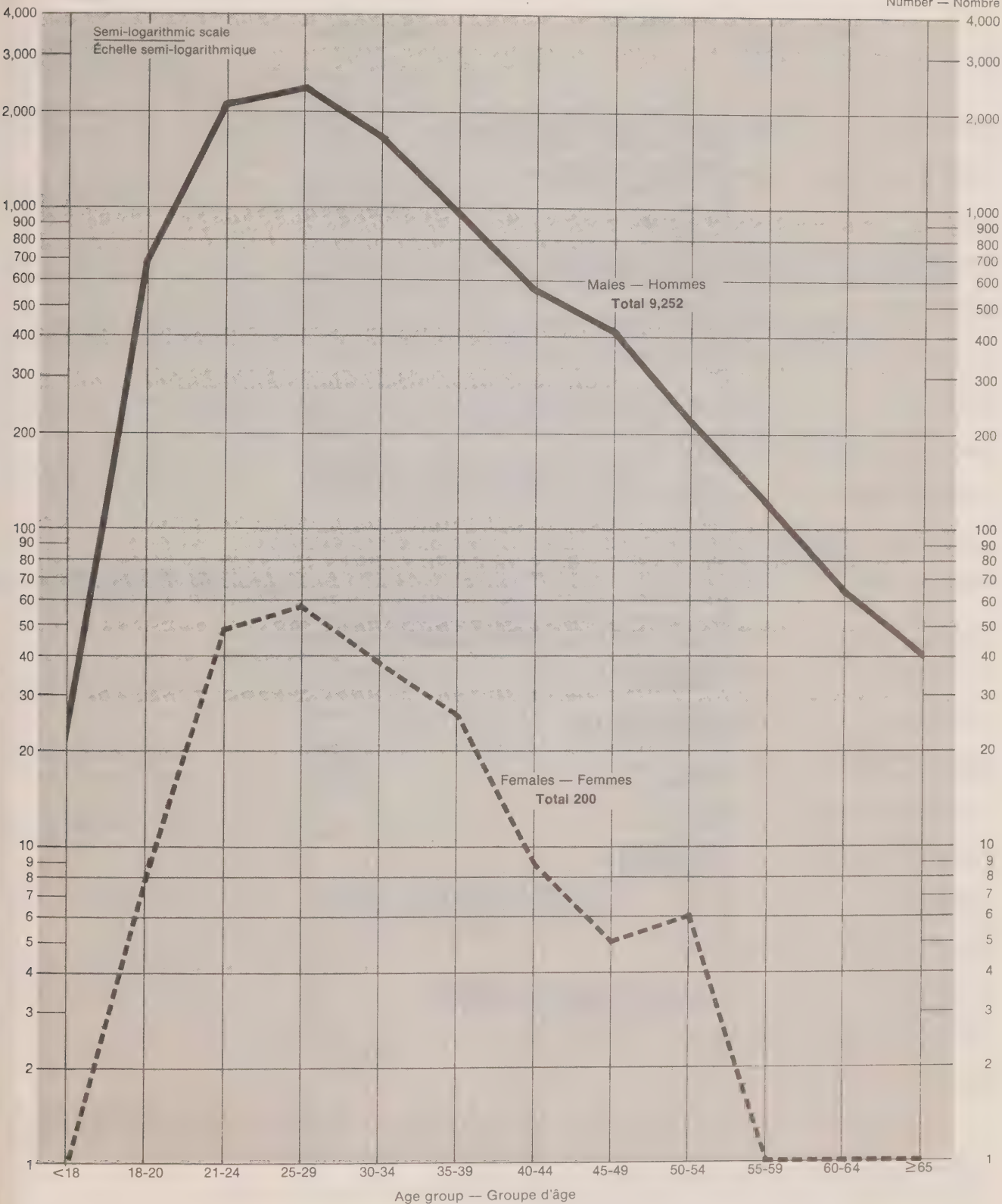
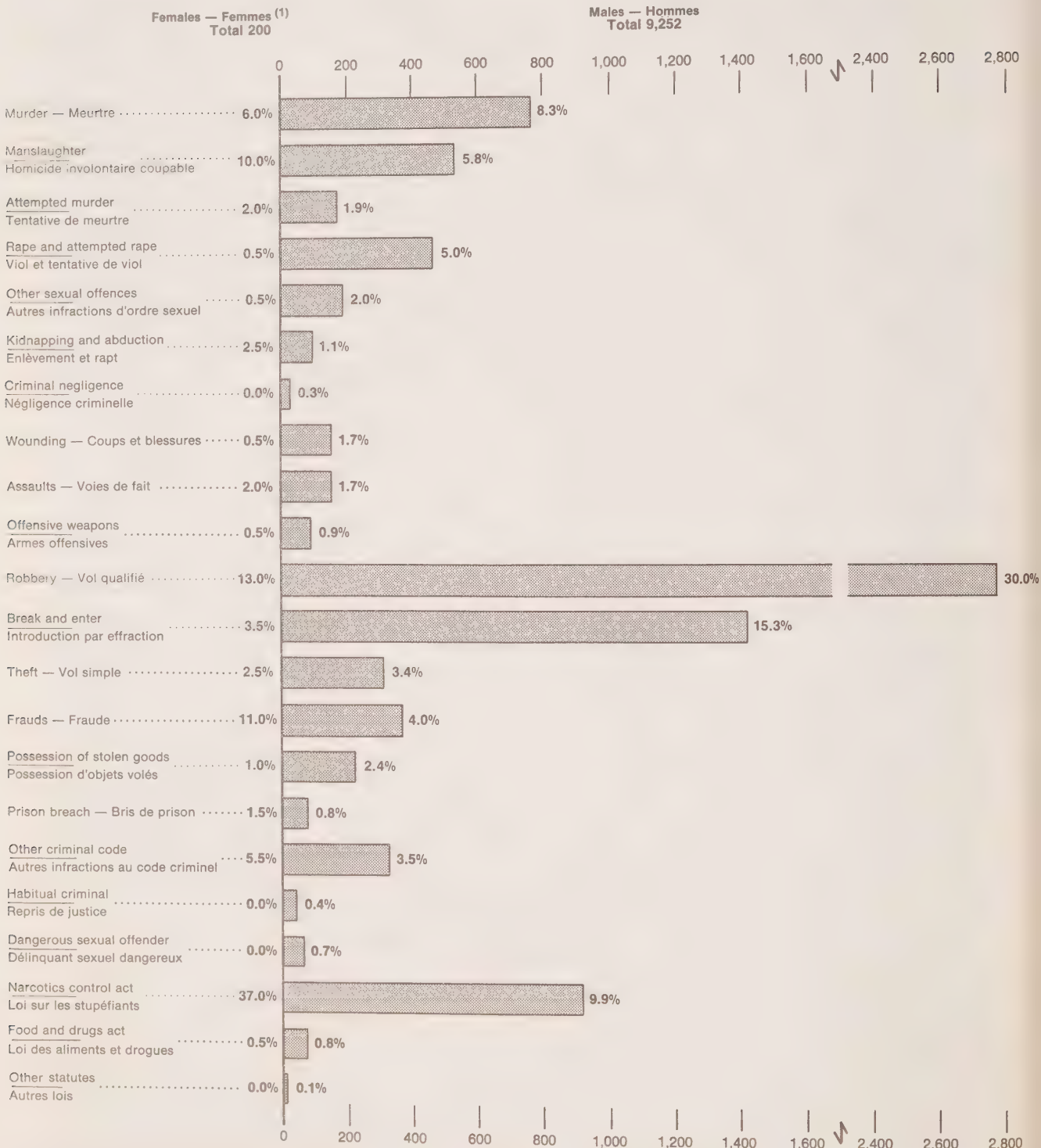


Figure VII
Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries
on June 1, 1977 — Males and Females

Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers
canadiens, au 1er juin 1977 — Hommes et femmes



(1) The percentage of the total female penitentiary population that committed each offence is indicated to the left of the bar. Due to the small numbers it was not possible to chart them with the males.

(1) Le pourcentage de toutes les détenues qui ont commis chaque délit est donné à gauche de l'histogramme. Vu les nombres peu élevés, il était impossible de les inscrire avec ceux des hommes.

Figure VIII

Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1977

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1977

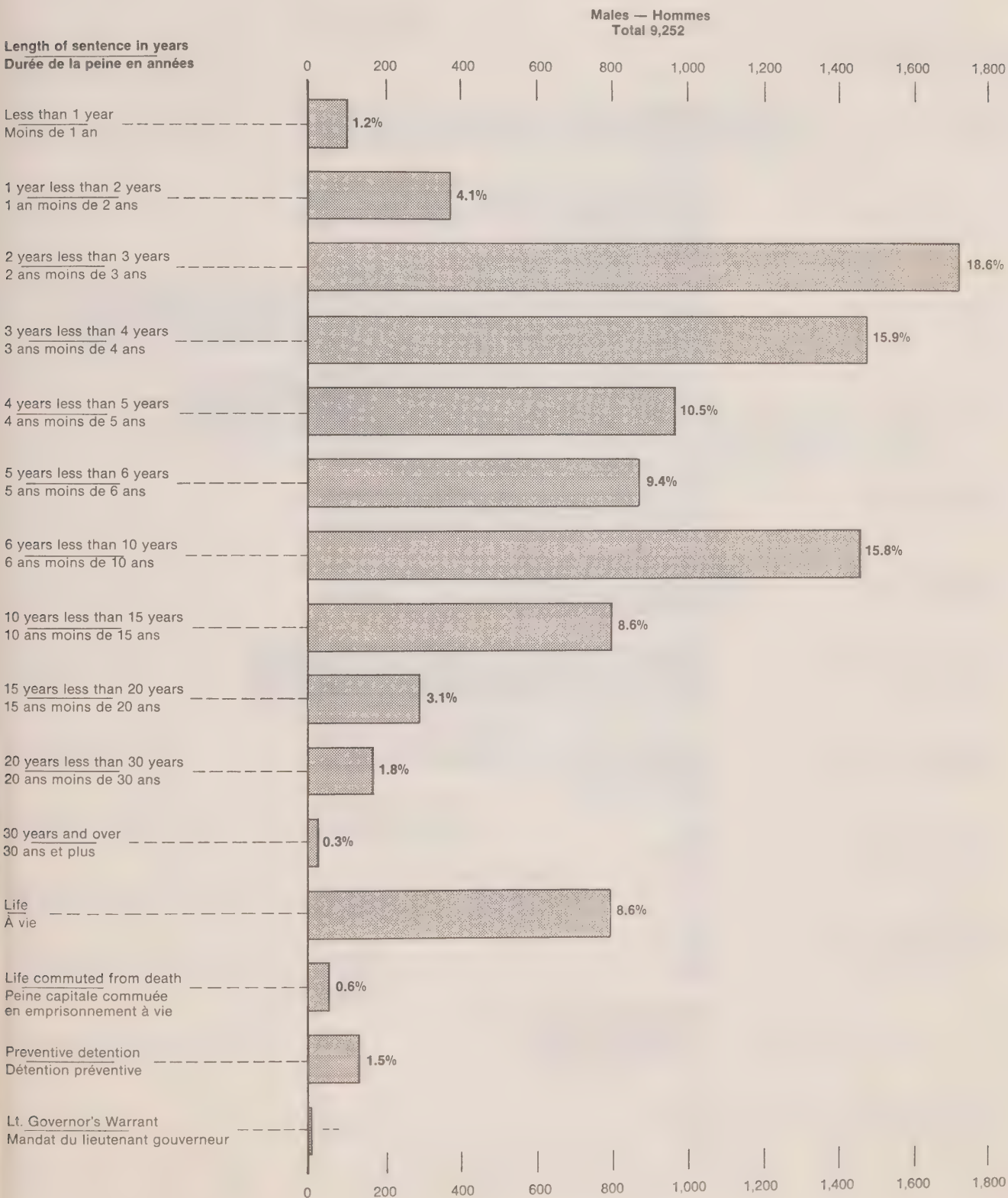


Figure VIII (concluded)

Figure VIII (fin)

Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1977

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1977

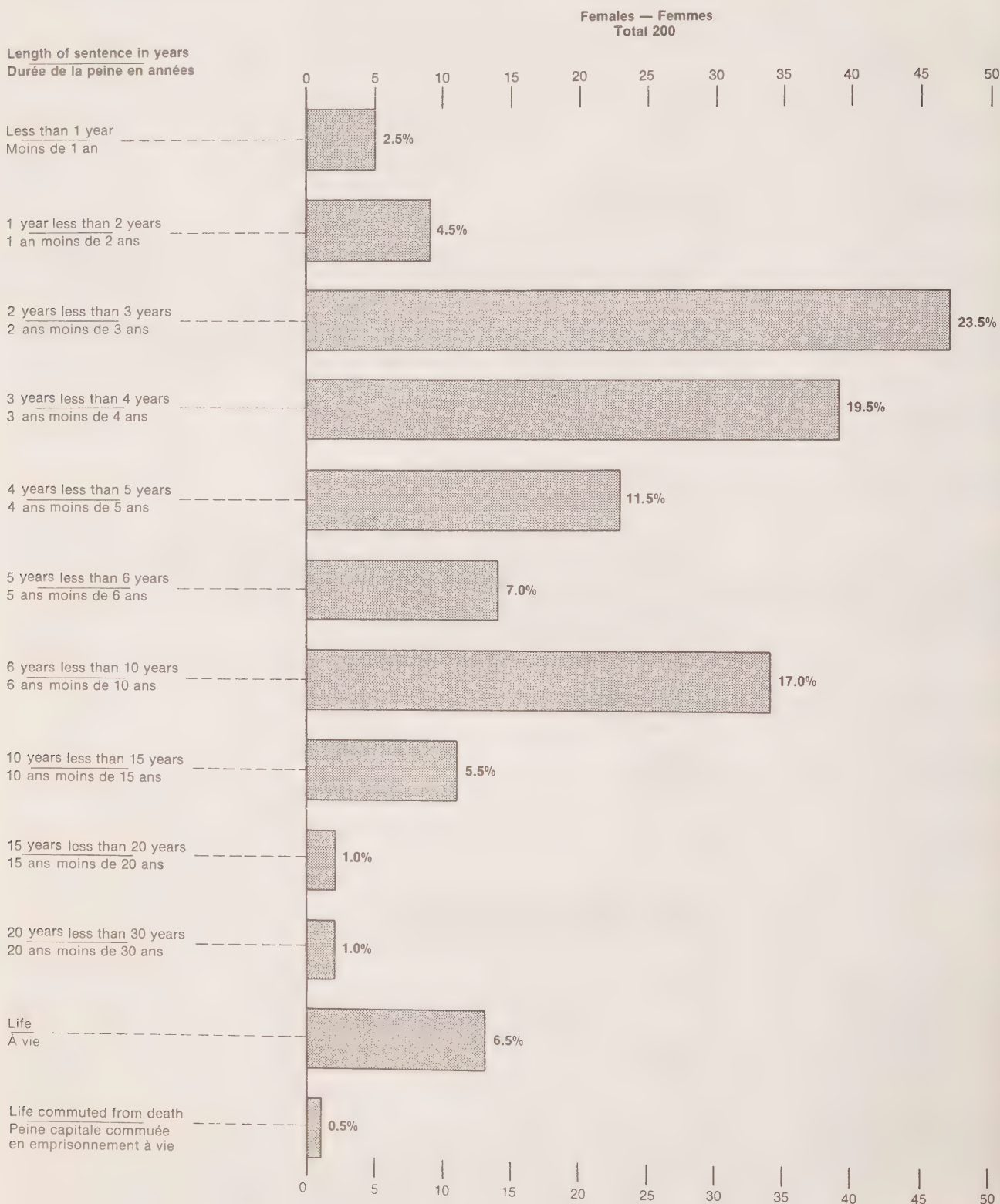


Figure IX

Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1977

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1977

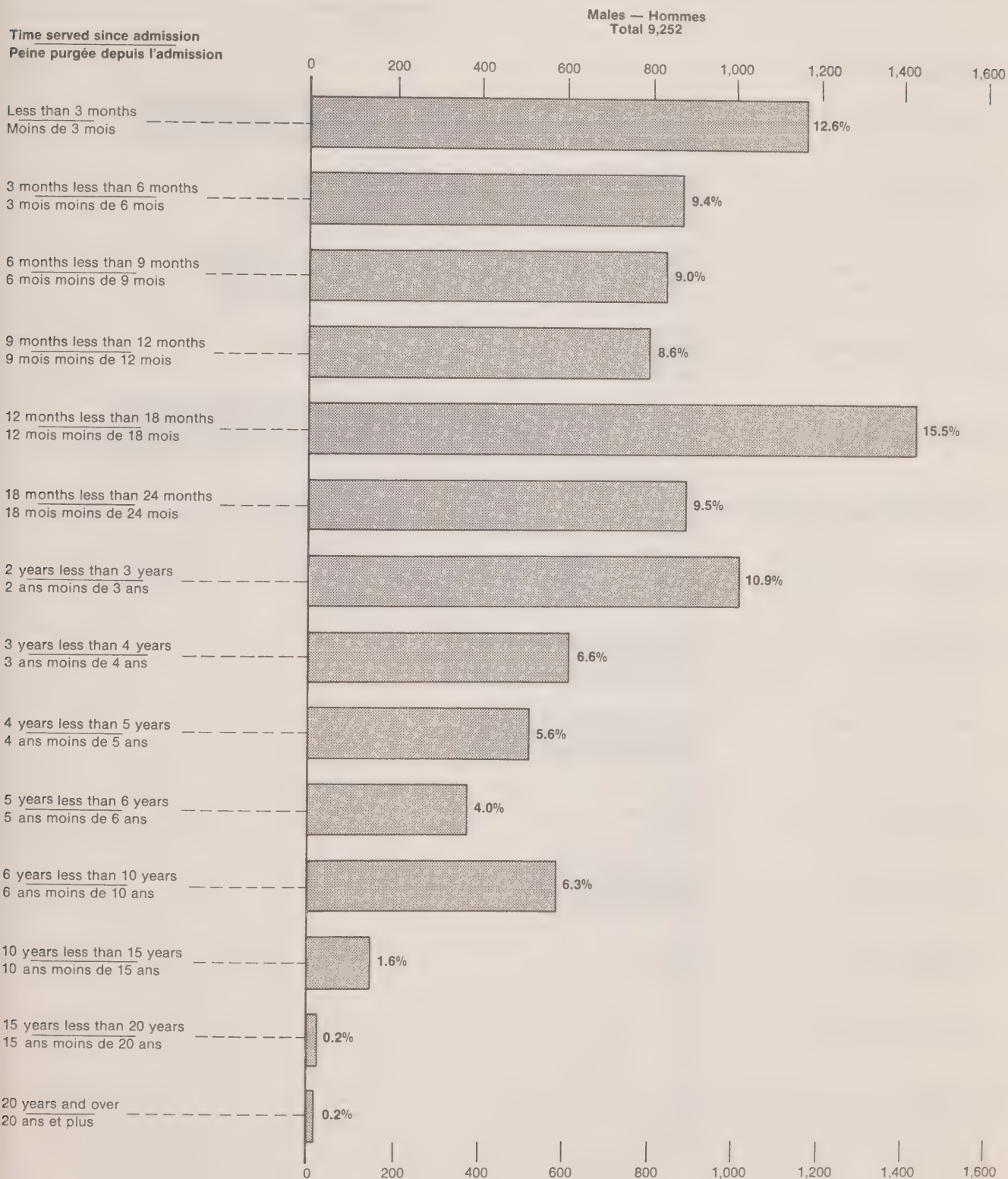
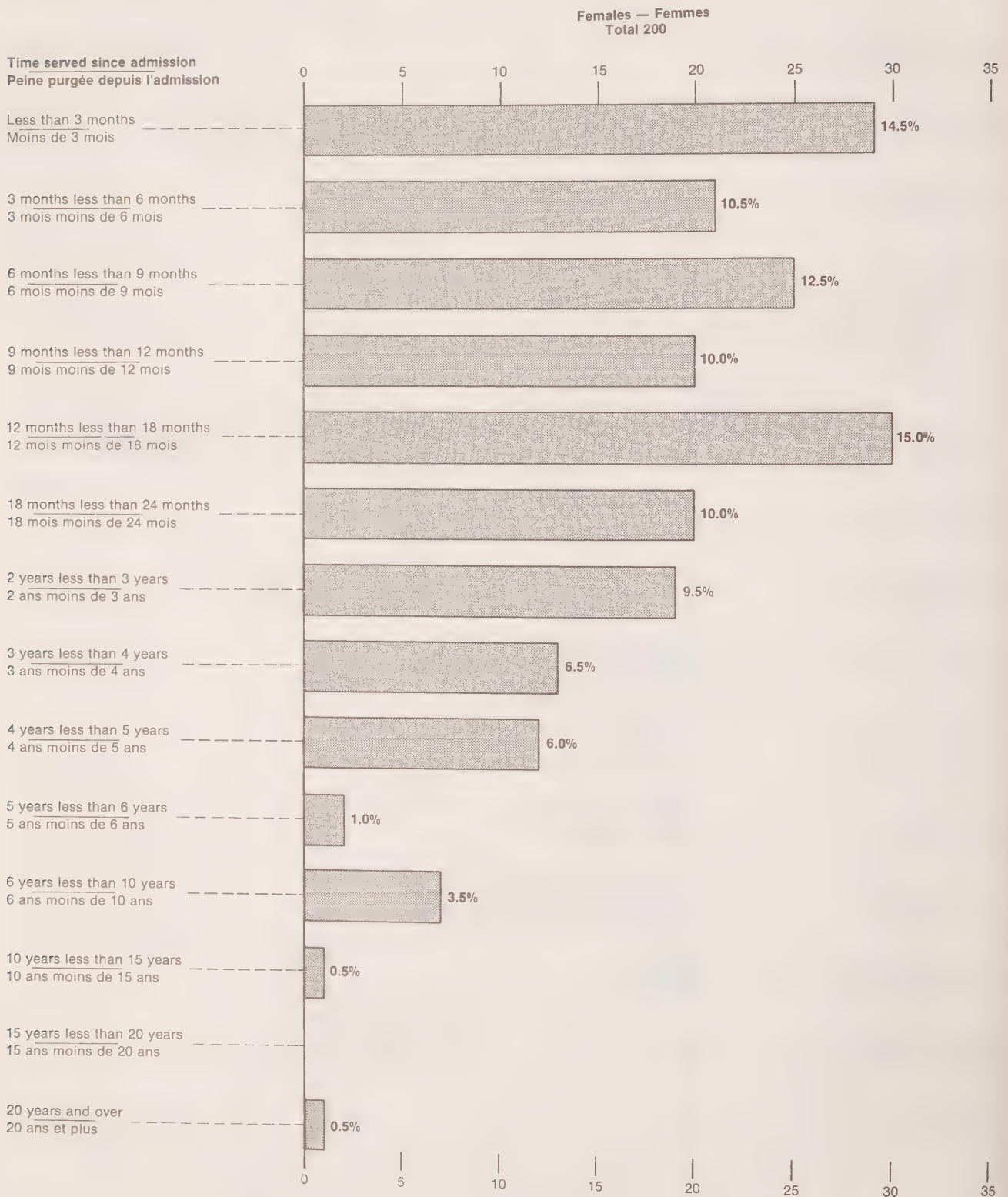


Figure IX (concluded)

Figure IX (fin)

Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1977

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1977



Part II

Provincial/Territorial Adult
Correctional Institutions
Statistics

Part II

Statistique des établissements
de correction provinciaux et
territoriaux pour adultes

POPULATION MOVEMENT IN PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS

Tables 25 to 27 show the number of persons who were under the responsibility of each provincial correctional institution on December 31, 1976 and on December 31, 1977. These numbers do include those persons on temporary absence, day parole or any other short period of absence from the institutions. Table 25 shows total admissions and releases within 1977 and the standard capacity of each institution as reported to Statistics Canada. It is possible for a person to be admitted, released, charged and readmitted to an institution within a year. This may happen frequently in some local prisons. As a result, the number of admissions and releases is not an unduplicated count of persons.

These figures represent a census of the population in provincial correctional institutions as of December 31 and as such may not necessarily be indicative of the daily average population count.

It should be noted that the statistics for certain institutions in Quebec reflect a total count of inmates and are not shown by sex. Thus, the total of female inmates for that province is not complete.

Overall there is an increase from 1976 to 1977, and as Table 26 indicates the increase is 8.4%. This is slightly lower than for the previous year (11.2%).

It should be noted that all increases and decreases in the percentages are for a particular day and may not be representative for the year as a whole.

Table 27 shows the number and percentage of persons held in custody on December 31, 1977 as opposed to the standard capacity within the institutions. Certain institutions indicate an overflow of inmates, this may be accounted for by the fact that some inmates, while under the responsibility of the institutions, may be on short periods of absence from the institutions, in sick beds, or in segregation units. Therefore, the population may be greater than the standard capacity.

Figure X shows the population trend in the provincial/territorial adult correctional institutions in Canada over a five-year period. During the period between 1973 and 1977 there was an overall increase in the population of 3,791 (38.7%). Between the first three years, the fluctuations in the numbers and percentages were minimal with substantial increases only in the last two years.

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX

Les tableaux 25 à 27 donnent le nombre de personnes qui étaient sous la responsabilité de chaque établissement de correction provincial au 31 décembre 1976 et au 31 décembre 1977. Ces chiffres prennent en compte les personnes temporairement absentes des établissements, les libérés conditionnels de jour et les personnes absentes pour tout autre raison pendant une courte période. Le tableau 25 indique le nombre total d'admissions et de libérations en 1977 ainsi que la capacité normale de chaque établissement, d'après la déclaration faite à Statistique Canada. Il est possible, surtout dans certains établissements locaux, qu'une personne soit admise, puis libérée, pour être ensuite accusée et admise de nouveau au cours de la même année. Il y a donc double compte de certaines personnes dans le nombre des admissions et des libérations.

Les données sont le recensement de la population des établissements de correction provinciaux au 31 décembre et peuvent donc ne pas indiquer nécessairement la moyenne quotidienne de la population.

Il convient de noter que, pour certains établissements du Québec, les chiffres donnés indiquent le nombre total de détenus, sans distinction de sexe, et que, par conséquent, le nombre total de femmes détenues dans cette province est incomplet.

Comme l'indique le tableau 26, le nombre de détenus a augmenté de 8.4 % de 1976 à 1977, ce qui est légèrement inférieur à l'accroissement enregistré au cours de l'année précédente (11.2 %).

Il importe de remarquer que toutes les augmentations et diminutions des pourcentages s'appliquent à une journée en particulier et peuvent ne pas être représentatives de la situation pour l'année entière.

Le tableau 27 donne le nombre de personnes détenues au 31 décembre 1977, en pourcentage de la capacité normale des établissements. Certains établissements accusent un excédent de détenus par rapport à leur capacité normale, ce qui peut s'expliquer par le fait que des détenus, tout en demeurant sous la responsabilité de l'établissement, peuvent être absents pendant de courtes périodes, être à l'infirmerie ou dans des locaux d'isolement.

La figure X montre l'évolution de la population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes pendant une période de cinq ans. Cette population a connu une augmentation globale de 3,791 (38.7 %) de 1973 à 1977 et, au cours des trois premières années, les variations, autant en nombres qu'en pourcentages, ont été minimales; il ne s'est produit des augmentations importantes que pendant les deux dernières années.

In Figure XI, the percentage changes in population in the adult correctional institutions are shown for a five-year period by province. Most provinces indicate a gradual increase from year to year, while others have fluctuations within the five years. Interpretation of these population results should be done cautiously due to the fact that they represent a census of one day and many variables can affect the results.

La figure XI indique, selon la province, les variations en pourcentage de la population des établissements de correction pour adultes pendant une période de cinq ans. Dans la plupart des provinces, le nombre de détenus a connu une progression graduelle d'année en année, et dans les autres, il a fluctué. L'interprétation des résultats appelle une certaine prudence, car ils sont soumis à l'effet de nombreuses variables, les chiffres étant le recensement d'une seule journée.

Figure X
Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions
in Canada as of December 31, 1973-1977, and Percentage Change from
Preceding Year

Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux
adultes, au Canada, au 31 décembre, de 1973 à 1977, et variation en pourcentage
par rapport à l'année précédente

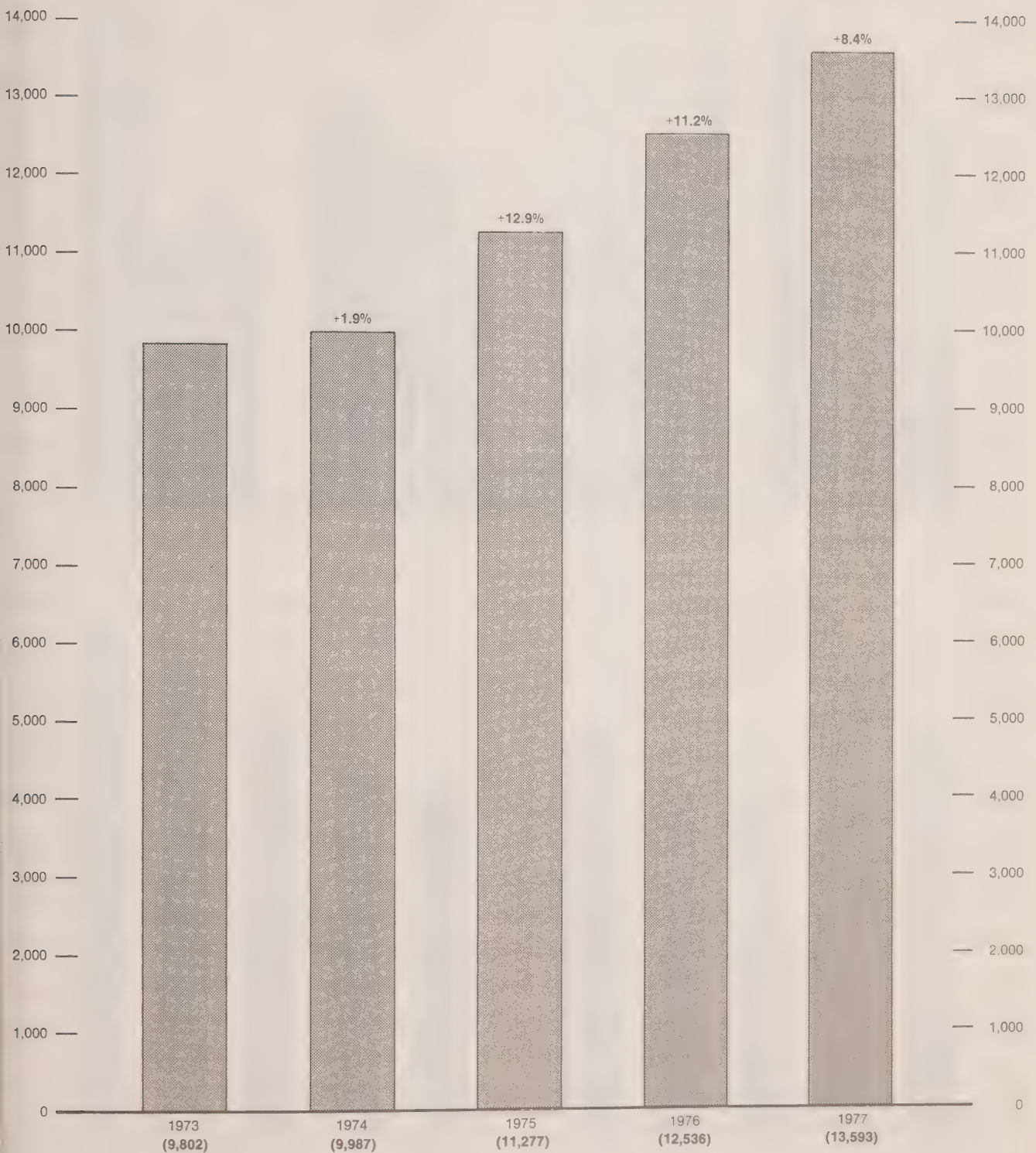


Figure XI

Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada by Province as of December 31, 1973-1977⁽¹⁾, and Percentage Change from Preceding Year

Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes au Canada, par province, au 31 décembre, de 1973 à 1977⁽¹⁾, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente

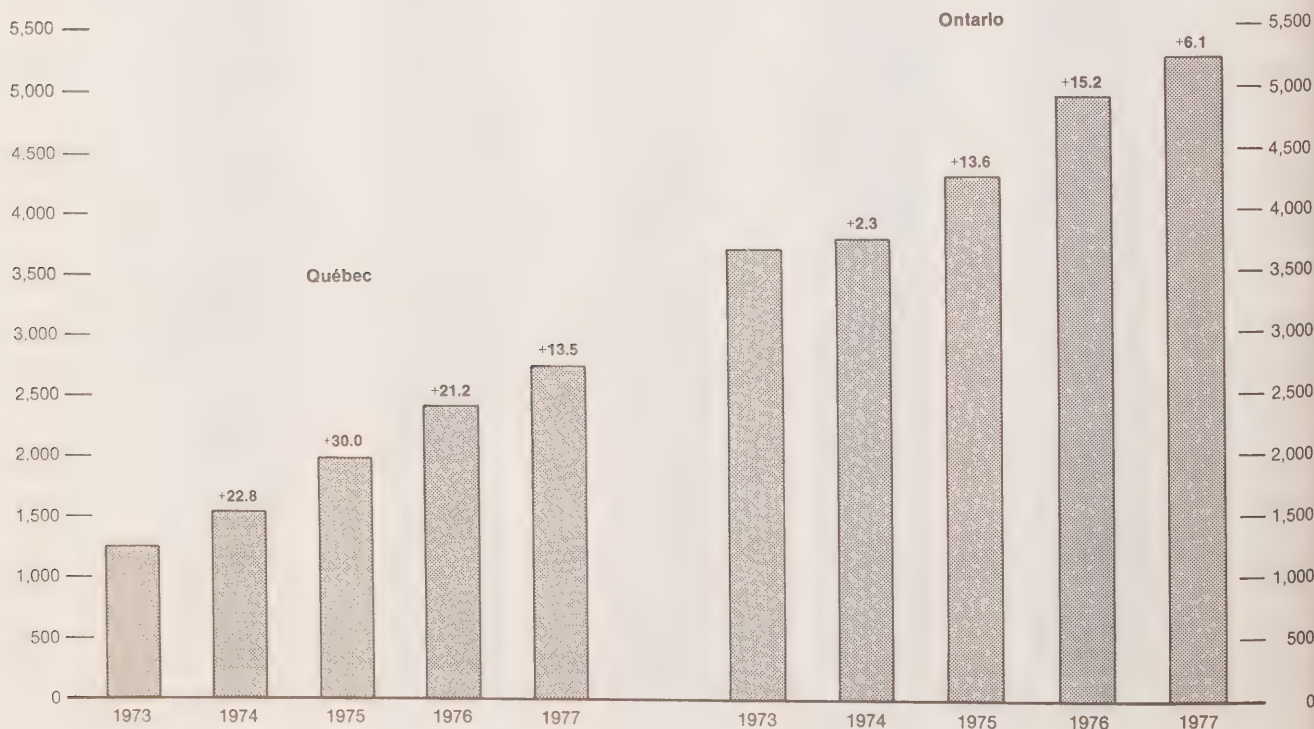
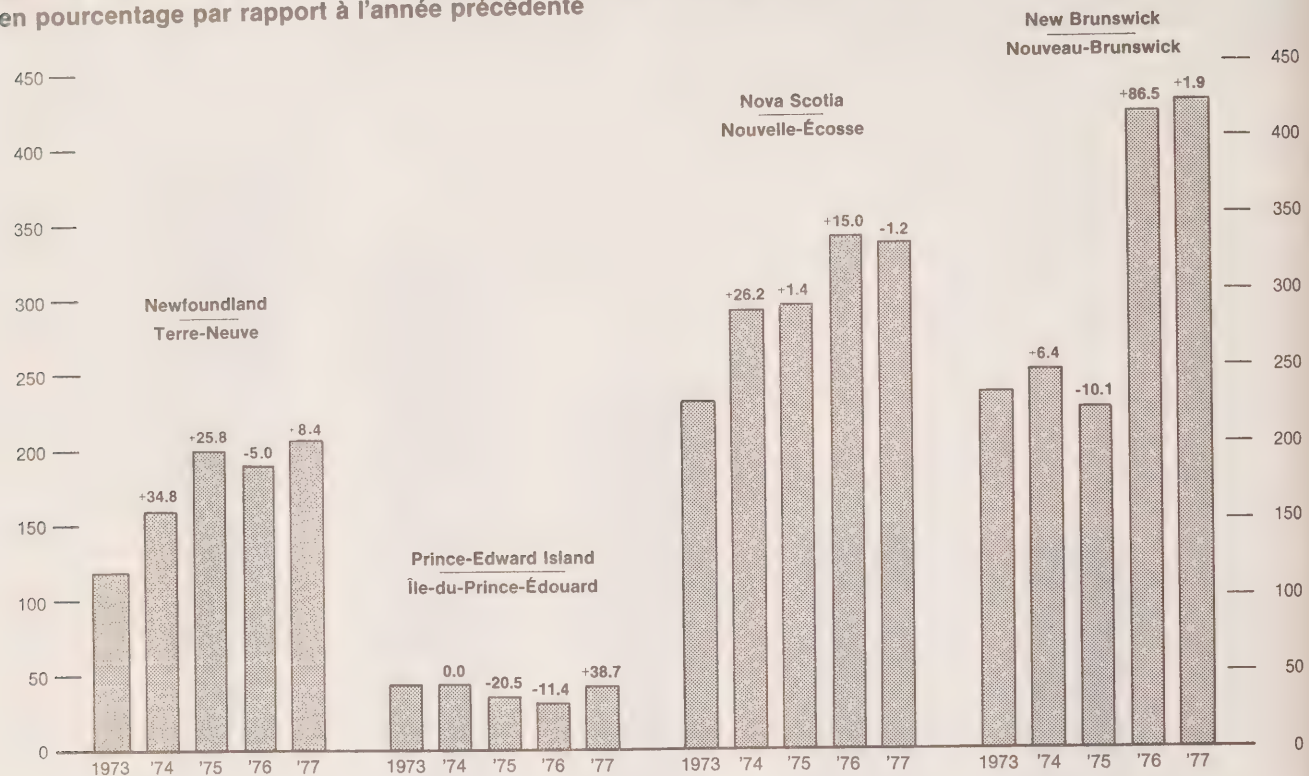
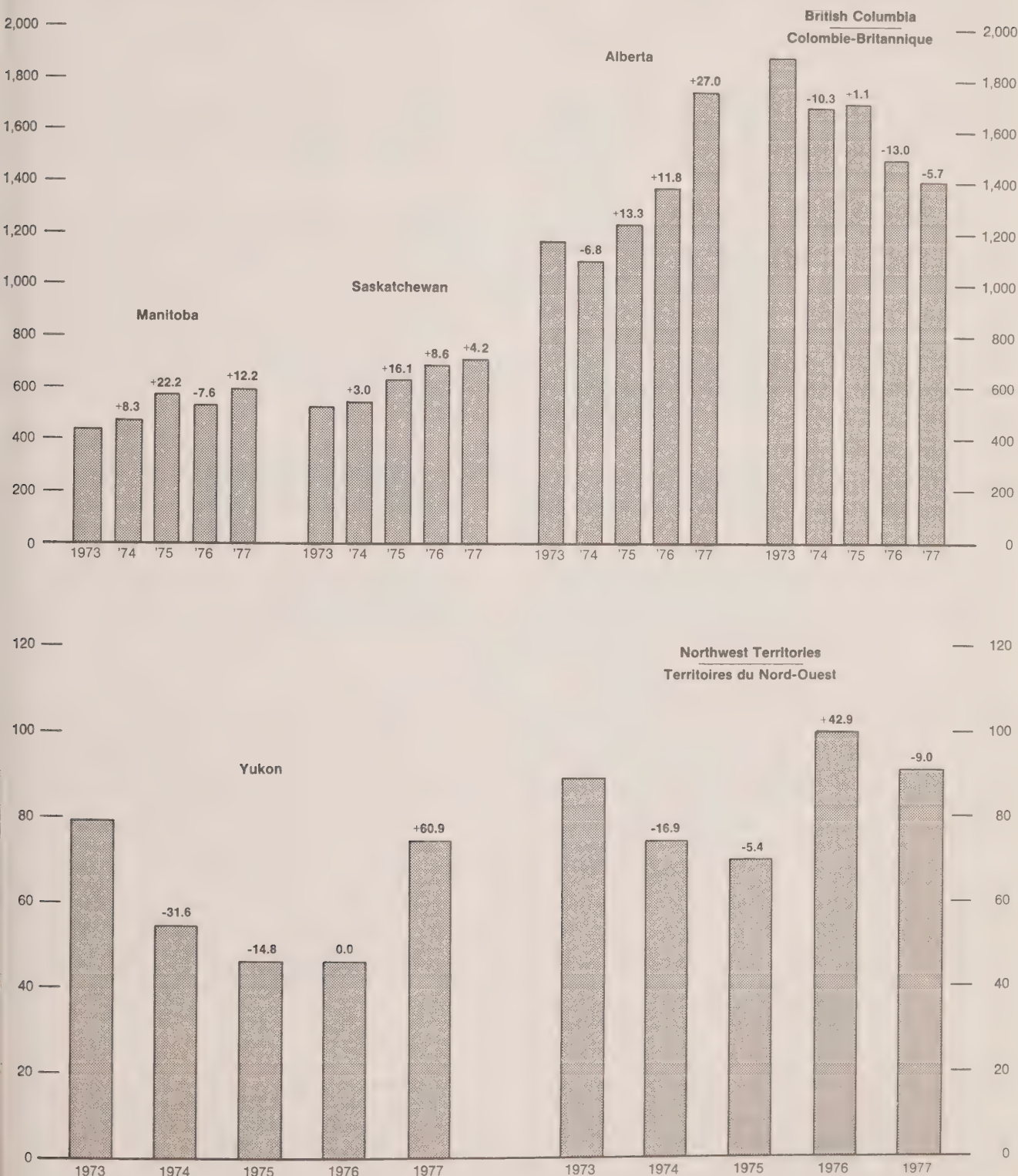


Figure XI (concluded)

Figure XI (fin)

Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada by Province as of December 31, 1973-1977⁽¹⁾, and Percentage Change from Preceding Year

Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes au Canada, par province, au 31 décembre, de 1973 à 1977⁽¹⁾, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente



¹⁾ These graphs reflect the revised data from previous publications.

¹⁾ Ces graphiques sont basés sur les nombres rectifiés des années précédentes.

ADMISSIONS TO PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The population for Tables 28, 29 and 31 to 34 represents a total number of 14,946 admissions to the Maritimes and Manitoba provincial correctional institutions in 1977. This number excludes all inmates transferred from another institution or hospital for the same period of time (see Tables 37 and 38 for admissions on transfer).

Data for the province of Manitoba are included in this publication for the first time and, therefore, anyone who wishes to compare with previous years should consider this additional information.

Table 28 provides information on the reason of admission and the type of statute for those admitted to provincial correctional institutions during 1977. A distribution of all admissions is given by sex and province.

Offences under the Criminal Code accounted for 70.2% of all admissions while Provincial Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act represented 14.5% and 7.2% respectively.

Provincial sentence was the dominant reason of admission comprising 72.7% of total admissions while an additional 25.5% were admitted on remand.

The predominant type of statute, which accounted for 85.8% of those admitted on remand, 82.5% of admissions under federal sentence and 65.0% of those admitted under provincial sentence, was the Criminal Code.

Table 29 represents, the number of admissions by province and sex by most serious offence. The alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes (these include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts) as well as the Criminal Code offence of break and enter dominate the list of the most serious offences for male admissions in each of the five provinces. The alcohol-related offence admissions by province are as follows: Prince Edward Island 8.0%; Nova Scotia 31.2%; New Brunswick 29.6%; Manitoba 28.0%; and Newfoundland 17.2%.

The number of male admissions for break and enter offence vary from 21.6% in Newfoundland to 6.2% in Prince Edward Island. Comparatively the 605 females admitted to adult correctional institutions in 1977, 82 or 13.6% were incarcerated for violating the provincial Liquor Control Acts while theft \$200 and under assault accounted for an additional 11.2% and 6.1% respectively.

ADMISSIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET AU MANITOBA

Les tableaux 28, 29 et 31 à 34 montrent que les établissements de correction provinciaux des Maritimes et du Manitoba ont enregistré au total 14,946 admissions en 1977. Ce nombre ne comprend pas les détenus transférés d'un autre établissement ou d'un hôpital au cours de cette période (voir les tableaux 37 et 38 sur les admissions de personnes transférées).

Les données pour le Manitoba figurent pour la première fois dans la présente publication et, par conséquent, ceux qui désirent établir des comparaisons avec les années précédentes doivent examiner ces renseignements supplémentaires.

Le tableau 28 donne des renseignements sur la raison de l'admission et le genre de loi pour les personnes admises dans les établissements provinciaux de correction en 1977. La répartition des admissions figure selon le sexe et la province.

Les infractions au Code criminel constituaient la raison de 70.2 % de toutes les admissions tandis que les infractions aux lois provinciales sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants comprenaient respectivement pour 14.5 % et 7.2 % des admissions.

Une sentence provinciale et le renvoi sous garde ont été la raison principale de l'admission dans 72.7 % et 25.5 % des cas respectivement.

Le Code criminel a été la principale loi en vertu de laquelle 85.8 % des détenus renvoyés sous garde, 82.5 % des détenus purgeant une sentence fédérale et 65.0 % des détenus purgeant une sentence provinciale ont été admis.

Le tableau 29 donne le nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Les infractions reliées à l'alcool stipulées au Code criminel et les lois provinciales (notamment la conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, le fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, le défaut ou le refus de fournir un échantillon d'haleine et les infractions aux lois sur les alcools) ainsi que l'infraction au Code criminel relative à l'introduction par effraction viennent en tête de liste des infractions les plus graves commises par les hommes admis dans chacune des cinq provinces. Les pourcentages des admissions par province découlant d'une infraction reliée à l'alcool sont les suivants: Île-du-Prince-Édouard (68.0 %), Nouvelle-Écosse (31.2 %), Nouveau-Brunswick (29.6 %), Manitoba (28.0 %) et Terre-Neuve (17.2 %).

Le nombre d'admissions d'hommes par suite d'introduction par effraction varie de 21.6 % à Terre-Neuve à 6.2 % à l'Île-du-Prince-Édouard. Par contre, parmi les 605 femmes admises aux établissements de correction pour adultes en 1977, 82 ou 13.6 % ont été incarcérées pour avoir violé les lois provinciales sur les alcools et 11.2 % et 6.1 % respectivement pour avoir commis un vol de \$200 ou moins ou des voies de fait.

Figures in Table 30 show the number of admissions for persons held on remand by province, sex and most serious offence. Of the 3,804 admissions on remand during 1977, Nova Scotia accounted for 43.0% followed by New Brunswick with 31.9%, Manitoba 17.3%, Prince Edward Island and Newfoundland 3.9%.

The alcohol-related offences, drug-related offences (these include Narcotic Control and Food and Drugs Acts) as well as the offences of break and enter and assault predominate the list of admissions for persons on remand in each of the five provinces.

Break and enter accounted for 18.6% of the total admissions for persons on remand while drug-related, alcohol-related and assault offences comprised 11.3%, 9.6% and 8.3% respectively.

The percentage distribution of admissions on remand for the major offences varies among males and females particularly in regard to break and enter and drug-related offences. While 19.3% of the male admissions were for break and enter offences, only 4.9% of the female admissions were for the same offence. However, admissions for drug-related offences accounted for 14.1% of the females admitted and only 7.8% of the males admitted.

The admission pattern for alcohol-related offences and assault among the males and females did not vary as greatly. Persons admitted for alcohol-related offences accounted for 9.7% of the males and 8.1% of the females while admissions for assault accounted for 8.4% of male admissions and 5.9% of female admissions.

Table 31 gives a distribution by province of the age and sex of the 14,946 persons admitted during 1977. The table indicates that males represent 96.0% of all admissions and 50.9% of those were under 25 years of age. Comparatively, 58.0% of the females admitted were also under the age of 25. All females accounted for only 4.0% of the total admissions.

Table 32 indicates the age and sex of persons upon admissions to a correctional institution and the most serious offence for which they were incarcerated. For all the Maritime provinces and Manitoba, the persons under 25 years of age represented over one half (51.2%) of all admissions. When we examine the most serious offence, the group 18 to 24 years which accounted for 42.5% of all admissions totalized 68.1% of all admissions for drug-related offences and 55.2% of all persons admitted for break and enter offences.

Le tableau 30 donne le nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Parmi les 3,804 admissions de personnes renvoyées sous garde en 1977, la Nouvelle-Écosse en comptaient 43.0 %, le Nouveau-Brunswick 31.9 %, le Manitoba 17.3 %, l'Île-du-Prince-Édouard et Terre-Neuve, 3.9 %.

Les infractions reliées à l'alcool ou aux stupéfiants (notamment les infractions à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues) ainsi que les infractions relatives à l'introduction par effraction et aux voies de fait viennent en tête de liste des admissions de personnes renvoyées sous garde dans chacune des cinq provinces.

Au total, 18.6 % des admissions de personnes renvoyées sous garde découlaient d'introduction par effraction tandis que 11.3 %, 9.6 % et 8.3 % des admissions découlaient d'infractions reliées respectivement aux stupéfiants, à l'alcool et aux voies de fait.

La répartition en pourcentage des admissions des hommes et des femmes renvoyés sous garde selon l'infraction grave varie, particulièrement en ce qui concerne l'introduction par effraction et les infractions reliées aux stupéfiants. Alors que 19.3 % des hommes ont été admis à la suite d'introduction par effraction, seulement 4.9 % des femmes ont été admises pour cette raison. Cependant 14.1 % des femmes ont été admises par suite d'infractions reliées aux stupéfiants et seulement 7.8 % des hommes ont été admis pour cette raison.

L'écart entre le nombre d'hommes et de femmes admis par suite d'infractions reliées à l'alcool et de voies de fait n'est pas aussi grand. En effet 9.7 % des hommes et 8.1 % des femmes ont été admis par suite d'infractions reliées à l'alcool tandis que 8.4 % des hommes et 5.9 % des femmes ont été admis par suite de voies de fait.

Le tableau 31 donne la répartition par province de l'âge et du sexe des 14,946 personnes admises en 1977. Selon le tableau, 96.0 % des personnes admises étaient des hommes et 50.9 % avaient moins de 25 ans. Par ailleurs, 58.0 % des femmes admises avaient également moins de 25 ans. Seulement 4.0 % des personnes admises étaient des femmes.

Le tableau 32 donne l'âge et le sexe des personnes à l'admission dans un établissement de correction et l'infraction la plus grave pour laquelle elles ont été incarcérées. Dans toutes les provinces maritimes et au Manitoba, les personnes de moins de 25 ans représentaient plus de la moitié (51.2 %) de toutes les personnes admises. Le groupe des 18 à 24 ans, qui représentait 42.5 % de toutes les personnes admises, totalisait 68.1 % de toutes les personnes admises à la suite d'infractions reliées aux stupéfiants et 55.2 % des personnes admises par suite d'introduction par effraction.

The level of education of persons admitted to a penal institution is outlined in Table 33. The males tend to be an homogeneous group regarding educational level. For example, in almost all the age groups (with the exception of the 18 to 24 age group) the largest number of males in each group had achieved an educational level of Grades 6 to 8, followed by Grades 9 and 10. In comparison, there is almost an equal distribution between female age groups with Grades 9 and 10 and those with Grades 6 to 8. This is reflected in the percentage distribution and actual figures for female admissions where 208 or 34.4% had an educational level of Grades 6 to 8 while 196 or 32.4% had achieved Grade 9 or 10.

In proportion to their total number, a slightly higher percentage of females (21.7%) than males (20.8%) had achieved Grade 11 or higher. Of the total admissions, 53.0% of the males and 54.0% of the females had an educational level of Grade 9 or higher.

Figures in Table 34 profile the number of admissions by age, marital status and sex.

The breakdown by marital status of those admitted is as follows: single, 60.4%; married, 19.7%; separated, 6.5%; common-law, 6.4%; divorced, 3.4%; marital status not known, 2.5%; and widowed, 1.1%.

Admissions of single persons were predominant within each age group, especially the 18 to 24 age group, accounting for 77.8% of the admissions within that age group and 54.8% of the total admissions for single persons.

Single persons accounted for 60.7% of male admissions and 51.7% of female admissions.

While the largest percentage of admissions for single persons was under 25 years of age (68.8%), the majority (50% or more) of persons admitted with a marital status other than single were 25 years of age or older. For example, 55.2% of the persons admitted whose marital status was common-law were 25 years of age or older.

Tables 35 and 36 are based on a sample (12,257) derived from the total number of admissions (14,946) and represent only those persons who were convicted as of December 31, 1977. As in the previous set of tables, all transfer admissions from other institutions were excluded.

Table 35 outlines the most serious offence committed by persons who were convicted as of December 31, 1977 by the sentence imposed by the court. Alcohol-related offences predominate as does the sentence of 10 to 14 days

Le tableau 33, qui a pour objet le niveau de scolarité des personnes admises dans les établissements pénitentiaires, indique que les hommes semblent constituer un groupe plus homogène à cet égard. Par exemple, dans presque tous les groupes d'âge (sauf le groupe des 18 à 24 ans), le nombre le plus élevé est le nombre d'hommes ayant fait de six à huit ans d'études; viennent ensuite ceux qui ont fait une 9e ou une 10e année. Par contre, la répartition entre les groupes d'âge de femmes ayant fait une 9e et une 10e année et celles ayant fait de 6 à 8 ans d'études est presque identique. Ce phénomène se traduit dans la répartition en pourcentage; en effet 208 ou 34.4 % des femmes admises avaient fait de 6 à 8 ans d'études tandis que 196 ou 32.4 % avaient une 9e ou une 10e année.

En proportion de leur nombre total, le pourcentage de femmes qui ont abandonné leurs études après au moins une 11e année (21.7 %) est légèrement supérieur à celui des hommes (20.8 %). Parmi toutes les personnes admises, 53.0 % des hommes et 54.0 % des femmes avaient une 9e année ou avaient fait des études d'un niveau supérieur.

Le tableau 34 donne le nombre d'admissions selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe.

La répartition des personnes admises selon l'état matrimonial est la suivante: célibataires, 60.4 %; mariés, 19.7 %; séparés, 6.5 %; concubinage, 6.4 %; divorcés, 3.4 %; état matrimonial inconnu, 2.5 % et veufs, 1.1 %.

Les personnes célibataires admises prédominaient dans chaque groupe d'âge, surtout chez les 18 à 24 ans et représentaient 77.8 % des personnes admises dans ce groupe d'âge et 54.8 % de l'ensemble des personnes célibataires admises.

Au total, 60.7 % des hommes admis et 51.7 % des femmes admises étaient célibataires.

La majorité (68.8 %) des célibataires admis avaient moins de 25 ans, mais la plupart (50 % ou plus) des personnes admises qui n'étaient pas célibataires avaient 25 ans ou plus. Par exemple, 55.2 % des personnes admises vivant en concubinage avaient 25 ans ou plus.

Les tableaux 35 et 36 sont fondés sur un échantillon (12,257) tiré du nombre total d'admissions (14,946) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1977. Tout comme dans l'ensemble précédent de tableaux, toutes les personnes admises transférées d'autres établissements sont exclues.

Le tableau 35 donne l'infraction la plus grave commise par les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1977 selon la peine imposée par le tribunal. Les infractions reliées à l'alcool commises par les hommes et les femmes reconnues coupables

and two months and under four for both male and female persons convicted, as of December 31, 1977. As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 25 (74.0%) of the 35 rape convictions received sentences of 24 months and over while 59.0% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Table 36 indicates the number of admissions for persons convicted as of December 31, 1977 by province and aggregate sentence. It should be noted that the "not applicable" sentence refers to those who were convicted but received a sentence other than incarceration (e.g., probation, fine).

The table shows that 58.3% of the total admissions received an aggregate sentence of 30 days or less; 12.3% had an aggregate sentence of 26 to 30 days; 16.0% had an aggregate sentence of 10 to 14 days; 12.6% had an aggregate sentence of two to five days; 15.8% had an aggregate sentence of two months and less than four months; and 9.6% had an aggregate sentence of four months and less than eight months.

The dominant aggregate sentence varies from province to province. In Prince Edward Island and Nova Scotia it is 10 to 14 days sentence (37.1% and 23.2% respectively); in Newfoundland and Manitoba it is two months and less than four months (24.3% and 20.5% respectively); and in New Brunswick 24.0% received an aggregate sentence of two to five days.

The statistical universe for Tables 37 and 38 includes the number of admissions in 1977 which entered the prison on a transfer from another penal institution either federal or provincial or another institution such as a hospital. The general pattern is that a person is admitted to one institution is sentenced, and then is transferred to another institution to serve the sentence.

Table 37. Of the total transfer admissions, 83.4% were admitted under provincial sentence; 10.6% were admitted on remand; 3.8% were serving a federal sentence; and 2.1% were admitted for such other reasons as an immigration hearing.

The age group 21 to 24 was the predominant age group in number of transfer admissions accounting for 35.7% of those admitted under other such reasons as an immigration hearing; 34.6% were under a federal sentence; 26.2% were under provincial sentence, and 25.9% were admitted on remand.

au 31 décembre 1977 viennent en tête de liste tout comme les peines de 10 à 14 jours et de deux mois et moins de quatre. Comme il fallait s'y attendre, la durée de la peine imposée est fonction de la gravité de l'infraction commise. Par exemple, 25 (74.0 %) des 35 personnes reconnues coupables de viol ont reçu des peines de 24 mois et plus tandis que 59.0 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer des peines de 14 jours ou moins.

Le tableau 36 donne le nombre d'admissions de personnes reconnues coupables au 31 décembre 1977 selon la province et la peine totale. Il faut noter que l'expression "non applicable" s'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (par ex., probation, amende).

Le tableau révèle que 58.3 % des personnes admises ont reçu une peine totale de 30 jours ou moins, 12.3 % une peine totale de 26 à 30 jours, 16.0 % une peine totale de 10 à 14 jours, 12.6 % une peine totale de deux à cinq jours, 15.8 % une peine totale de deux mois et moins de quatre mois et 9.6 % une peine totale de quatre mois et moins de huit mois.

La peine totale dominante varie d'une province à l'autre. À l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, la peine de 10 à 14 jours prédomine (37.1 % et 23.2 % respectivement); à Terre-Neuve et au Manitoba, la peine de deux mois et de moins de quatre mois prédomine (24.3 % et 20.5 % respectivement) et au Nouveau-Brunswick, 24.0 % ont reçu une peine totale de deux à cinq jours.

L'univers statistique des tableaux 37 et 38 comprend les personnes admises en 1977 dans un établissement provincial après avoir été transférées d'un autre établissement pénitentiaire, fédéral ou provincial, ou d'un autre établissement comme un hôpital. En général, une personne est admise dans un établissement, condamnée à une peine, puis transférée dans un autre établissement où elle doit purger cette peine.

Le tableau 37 montre que, du nombre total de personnes admises à la suite d'un transfert, 83.4 % ont été incarcérées en vertu d'une sentence provinciale, 10.6 % en raison de leur renvoi, 3.8 % pendant qu'elles étaient emprisonnées pour sentence fédérale et 2.1 % pour d'autres raisons, par exemple, sous l'autorité de la Loi sur l'immigration.

Le groupe d'âge des 21 à 24 ans comprend le plus grand nombre d'admissions de personnes transférées et représente 35.7 % des personnes admises pour des raisons comme des audiences tenues en vertu de la Loi sur l'immigration, 34.6 % pour une sentence fédérale, 26.2 % pour une sentence provinciale et 25.9 % par suite de renvoi sous garde.

Table 38. The most serious offence which accounted for 24.1% of the total transfer admissions was break and enter followed by drug-related offences with 11.1%.

It must be noted that the reason why Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba had a much higher number of transfers than Newfoundland or Prince Edward Island is because of differences in the number of institutions within each province. (Refer to the List of Provincial/Territorial, Adult Correctional Institutions, 1977.)

D'après les données du tableau 38, l'infraction la plus grave qui rend compte de l'admission de la plus grande proportion de personnes transférées est l'introduction par effraction (24.1 %); viennent ensuite les infractions reliées aux stupéfiants (11.1 %).

Les différences entre le nombre d'établissements dans chaque province expliquent que le nombre de transferts enregistrés en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, soit beaucoup plus élevé qu'à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard. (Voir la Liste des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, 1977.)

RELEASES FROM PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL
INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The universe for Tables 39 to 41 include the total number of releases (16,204) from the provincial penal institutions during 1977.

Table 39. The number of releases, the reason of incarceration, the sex and type of release are shown by province.

At the time of dismissal, persons serving a provincial sentence accounted for the largest percentage of releases (80.1% of the 16,204). With the exception of Nova Scotia where 70.2% were under a provincial sentence, the average percentage of all persons dismissed for this type of sentence was at least 82.0% and over for the other provinces.

Persons detained under a warrant of remand and were subsequently released represented the second highest percentage (16.3%) of the total number of releases.

Of the 2,635 persons dismissed while on remand, nearly one-half (45.3%) were released in Nova Scotia.

Table 40 presents the number of releases by province and sex by type of release.

Expiration of sentence as a reason for release was the dominant type of release accounting for over one half (53.4%) of all inmates released while fine paid accounted for 15.5% and release at court/unknown 10.8%.

By province, expiration of sentence and fine paid accounted for 78.2% of all releases in Newfoundland, 85.0% in Prince Edward Island and 64.5% in Nova Scotia. In comparison, expiration of sentence and transfer to other prison/institution accounted for 69.9% of the releases in New Brunswick while expiration of sentence and release at court/unknown accounted for 74.9% of the releases in Manitoba.

There were 15,535 males of which 53.6% were released upon expiration of sentence, 15.6% on fine paid and 10.6% release at court/unknown.

The pattern for females is similar with nearly 50% (49.8%) of the females released upon expiration of sentence, followed by 16.1% release at court/unknown.

Table 41 contains data on the number of persons released by type of release, age and sex. Both the expiration of sentence and fine paid, appear to be the most common means of

LIBÉRATIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION
PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET
AU MANITOBA

L'univers des tableaux 39 à 41 comprend le nombre total de libérations (16,204) enregistrées dans les établissements pénitentiaires provinciaux au cours de 1977.

Le tableau 39 donne le nombre de libérations, la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération par province.

Au moment de leur libération, la majorité des personnes (80.1 % des 16,204) purgeaient une sentence provinciale. Sauf en Nouvelle-Écosse, où 70.2 % purgeaient une sentence provinciale, le pourcentage moyen des personnes libérées pour ce genre de sentence était d'au moins 82.0 % et plus.

Les personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite représentaient le deuxième pourcentage le plus élevé (16.3 %) du nombre de libérations.

Parmi les 2,635 personnes libérées pendant qu'elles étaient sous garde, près de la moitié (45.3 %) ont été libérées en Nouvelle-Écosse.

Le tableau 40 donne le nombre de libérations selon le sexe et le genre de libération par province.

L'expiration de la sentence a été la principale raison de la libération des détenus; en effet plus de la moitié (53.4 %) des détenus ont été libérés pour cette raison tandis que 15.5 % l'ont été par suite du paiement d'une amende et que 10.8 % ont bénéficié d'une libération à la cour/non connue.

À Terre-Neuve, à l'Île-du-Prince-Édouard et en Nouvelle-Écosse, 78.2 %, 85.0 % et 64.5 % respectivement des détenus ont été libérés à l'expiration de leur sentence ou après avoir payé une amende. Par ailleurs, au Nouveau-Brunswick, 69.9 % des détenus ont été libérés à l'expiration de leur peine ou après avoir été transférés dans un autre établissement provincial tandis qu'au Manitoba 74.9 % des détenus ont été libérés à l'expiration de leur sentence ou après avoir bénéficié d'une libération à la cour/non connue.

Parmi les 15,535 détenus de sexe masculin, 53.6 % ont été libérés à l'expiration de leur peine, 15.6 % après avoir payé une amende et 10.6 % après avoir bénéficié d'une libération à la cour/non connue.

La proportion chez les femmes est semblable; en effet près de 50 % (49.8 %) d'entre elles ont été libérées à l'expiration de leur peine et 16.1 % après avoir bénéficié d'une libération à la cour/non connue.

Le tableau 41 donne le nombre de personnes libérées réparti selon le genre de libération, l'âge et le sexe. L'expiration de la peine et le paiement de l'amende sont d'ailleurs les raisons les plus

release for the age groups 40 to 70 years of age and over (83.4%) compared to the younger age groups 16 and under to 39 years for whom these two types accounted for 65.9%. The difference is greater if we examine supervision as a reason for release. Indeed, over 90% (91.3%) of the 344 persons released on supervision were under 40 years of age.

Tables 42 and 43 are based on a sample (12,294) derived from the total number of releases (16,204) and represent only those persons who were convicted at the time of their dismissal. All persons admitted on transfer from another institution were also excluded from these two tables. Table 44 shows the type of release for those admitted on a transfer prior to their release.

Table 42 contains information on the number of persons convicted and released, the time served, sex and type of release. Time served represents the number of days spent in one institution prior to release on transfer to another institution.

Of those inmates released by all other means than expiration of sentence, 75.6% were discharged before 20 days, compared with 51.8% who were released on expiration of sentence.

The percentage distribution by sex indicates that females spend less time than males in an institution; 61.0% of the females served less than 15 days prior to release, compared with 52.3% of the males.

Table 43, for the total number of releases, the most serious offences were as follows: 17.3% under the provincial Liquor Control Acts; 12.3% driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood; 9.7% for break and enter.

The most common reason for release was expiration of sentence which accounted for 65.0% of the total releases. The pattern for the most serious offence is similar as for the overall types of releases (i.e., 15.8% Liquor Control Acts; 13.4% driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood and 9.3% break and enter).

Table 44 highlights the number of releases for persons transferred from other institutions, by time served and the type of release.

The importance of movement of inmates between institutions as suggested by the figures in Table 37, appears more clearly in Table 44.

fréquentes des libérations dans les groupes d'âge de 40 à 70 ans et de plus de 70 ans (83.4 %); dans les groupes de 16 ans et moins de 39 ans, elles représentent 65.9 % des libérations. La différence est encore plus marquée si nous tenons compte de la surveillance comme raison de la libération. En effet, plus de 90 % (91.3 %) des 344 personnes libérées soumises à une surveillance avaient moins de 40 ans.

Les tableaux 42 et 43 sont fondés sur un échantillon (12,294) tiré du nombre total de libérations (16,204) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au moment de leur libération. Toutes les personnes admises après avoir été transférées d'une autre établissement sont également exclues de ces deux tableaux. Le tableau 44 donne le genre de libération des personnes admises après avoir été transférées avant leur libération.

Le tableau 42 donne le nombre de personnes reconnues coupables et libérées, la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération. La durée de la peine purgée équivaut au nombre de jours passés dans un établissement avant la libération ou le transfert dans un autre établissement.

Parmi les détenus libérés pour des raisons autres que l'expiration de la peine, 75.6 % ont été libérés après moins de 20 jours d'emprisonnement, comparativement à 51.8 % à l'expiration de leur peine.

La répartition en pourcentage selon le sexe montre que les femmes sont en général incarcérées moins longtemps que les hommes; 61.0 % des femmes ont été détenues moins de 15 jours avant d'être libérées, comparativement à 52.3 % des hommes.

Le tableau 43, qui indique l'infraction la plus grave qu'avaient commise toutes les personnes libérées, montre qu'il s'agissait dans 17.3 % des cas d'une infraction à une loi sur les alcools, dans 12.3 % des cas, du fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, et dans 9.7 % des cas, d'une introduction par effraction.

La raison la plus fréquente de la libération était l'expiration de la peine, qui rendait compte de 65.0 % de toutes les libérations. La tendance observée dans le cas de l'infraction la plus grave est la même que celle qui s'applique à l'ensemble des genres de libérations (par ex., infraction à une loi sur les alcools, 15.8 %; fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, 13.4 % et introduction par effraction, 9.3 %).

Le tableau 44 donne le nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements selon la durée de la peine purgée et le genre de libération.

Ce tableau fait ressortir plus clairement l'importance du mouvement des détenus entre les établissements que révèlent les chiffres du tableau 37.

Of the 1,370 persons admitted on a transfer and subsequently discharged, 30.9% (344) were transferred again to another institution and 31.9% (135) have spent less than 15 days in the institution.

Overall, expiration of sentence and transfer to another institution seems to be the most common means of dismissal for those admitted on a transfer. They both accounted for 79.2% of all releases.

The statistical universe for Table 45 consists of the number of admissions that entered an institution during 1977 on a warrant of remand and were subsequently released during the same year.

The table gives information for those persons on the type of release and type of disposition.

The term "convicted" refers to those persons for whom a disposition was reported to Statistics Canada. It includes court decisions such as probation, parole, an imprisonment term and others.

The decision of the court for those persons detained under a warrant of remand appears to be difficult to obtain. Indeed, of the 2,183 persons released at court/by the court, the disposition or decision of the court was unknown for over 70% (71.5%) of those released after being held on remand.

Parmi les 1,370 personnes admises après avoir été transférées et libérées par la suite, 30.9 % (344) ont été transférées de nouveau dans un autre établissement et 31.9 % (135) ont passé moins de 15 jours dans l'établissement.

Dans l'ensemble, l'expiration de la peine et le transfert dans un autre établissement semblent les raisons les plus fréquentes de la libération des personnes admises à la suite d'un transfert. Ils expliquent 79.2 % de toutes les libérations.

Le tableau 45 donne le nombre de personnes admises dans un établissement en 1977 en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite au cours de la même année.

Le tableau donne des renseignements sur ces personnes selon le genre de libération et le genre de décision au moment de leur libération.

Le terme "condamné" s'applique aux personnes pour lesquelles une décision a été déclarée à Statistique Canada. Il englobe les décisions des tribunaux comme la probation, la libération conditionnelle, la peine d'emprisonnement, etc.

Il semble difficile d'obtenir la décision rendue par le tribunal relativement aux personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi. En effet, parmi les 2,183 personnes libérées à la cour/par le tribunal, on ne connaissait pas la décision du tribunal à l'égard de plus de 70 % (71.5 %) des personnes libérées après avoir été renvoyées sous garde.

PROFILE OF INMATES INCARCERATED ON JUNE
1, 1977

On June 1, 1977 in the Maritime provinces and Manitoba, there were 1,797 inmates in custody in the adult correctional institutions.

Figure XII indicates that 25.1% of the persons incarcerated were 18 to 20 years of age, and overall 73.8% were under 30 years of age.

Figure XIII shows that 45.0% were in custody for offences against the rights of property such as break and enter, robbery, etc. This was followed by 13.0% for criminal negligence and other offences relating to driving and 10.3% for other Criminal Code offences.

Figure XIV is concerned with the aggregate sentence imposed by the court upon conviction. It should be noted that the "not applicable" category refers to those held in custody who were not under sentence from a court as of June 1, 1977. Persons held on remand or detained as witnesses would comprise this group.

The aggregate sentence of four months less than eight months had the highest percentage (19.7%) followed closely by 12 months less than 18 months and two months less than four months with 17.5% and 17.2% respectively.

Figure XV shows the time served up to June 1, 1977 by those in custody on June 1, 1977. Of the total, 18.6% had served one month less than two months, 18.3% had served two months less than four months and 18.0% had served six months and over since the time of admission.

PROFIL DES PERSONNES INCARCÉRÉES AU 1^{er} JUIN 1977

Au 1^{er} juin 1977, 1,797 personnes étaient détenues dans les établissements de correction pour adultes des Maritimes et du Manitoba.

La figure XII montre que 25.1 % des personnes incarcérées avaient de 18 à 20 ans et que 73.8 % avaient moins de 30 ans.

La figure XIII indique que 45.0 % des détenus étaient incarcérés pour des infractions contre les droits de la propriété, par exemple, introductions par effraction et vols qualifiés; venaient ensuite les négligences criminelles et les autres infractions aux règlements de circulation (13.0 %) et les autres infractions au Code criminel (10.3 %).

La figure XIV porte sur la durée de la peine totale imposée par la cour une fois le prévenu reconnu coupable. Il convient de noter que la catégorie "non-applicable" regroupe les personnes qui, le 1^{er} juin 1977, étaient détenues, mais non en vertu d'une sentence infligée par le tribunal. Les personnes détenues à cause de leur renvoi sous garde ou en tant que témoins font partie de ce groupe.

La durée de la peine totale la plus fréquente se situait entre quatre mois et moins de huit mois (19.7 % des admissions); venaient ensuite les peines dont la durée variait entre 12 mois et moins de 18 mois et deux mois et moins de quatre mois (17.5 % et 17.2 % respectivement).

La figure XV, qui montre la durée de la peine purgée au 1^{er} juin 1977, par les personnes détenues à cette date, indique que, depuis leur admission, 18.6 % d'entre elles avaient été incarcérées d'un mois à moins de deux mois, 18.3 %, de deux mois à moins de quatre mois, et 18.0 %, six mois et plus.

Figure XII

Number of Persons Incarcerated by Age on Admission in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1977, selon l'âge à l'admission

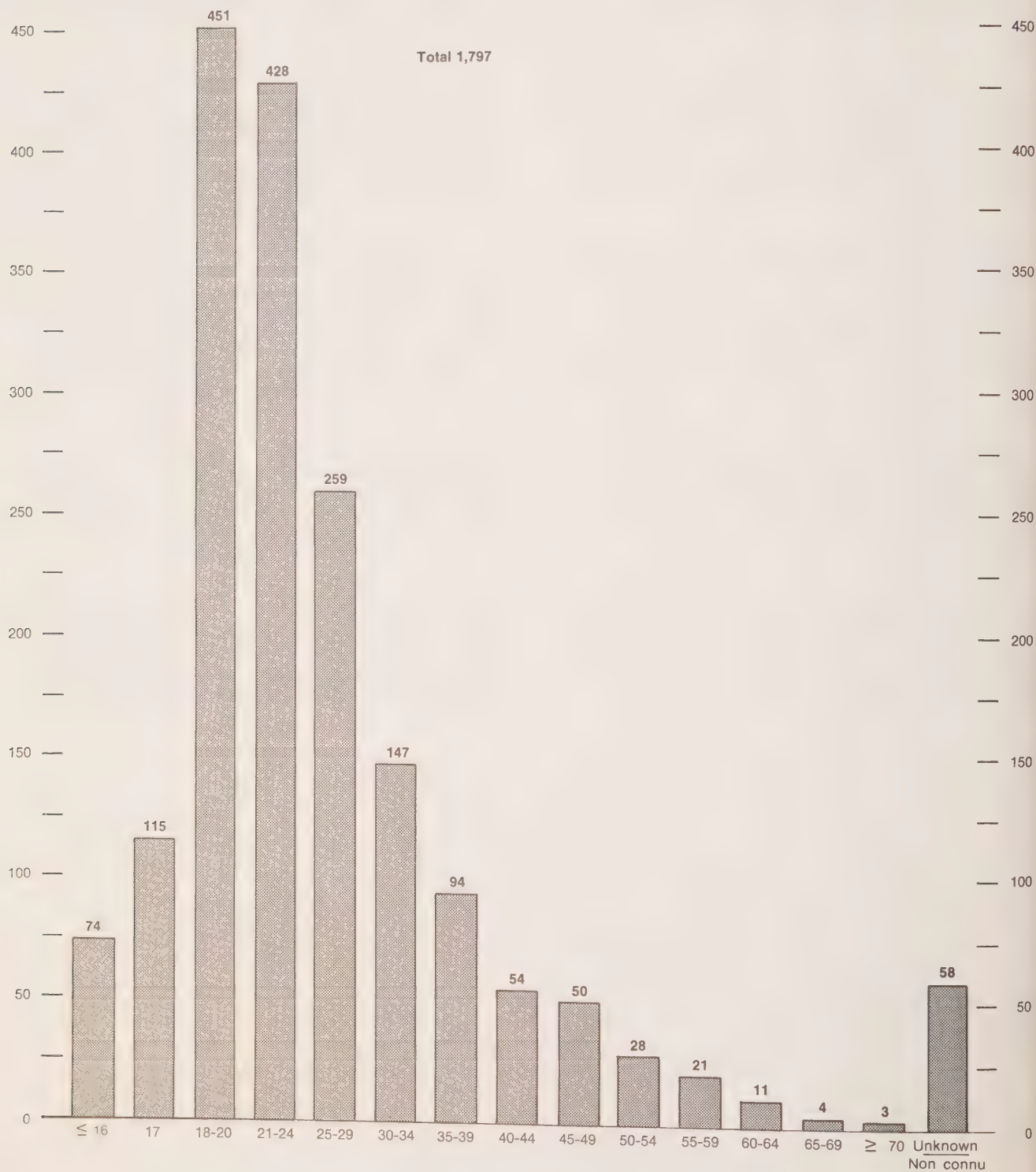
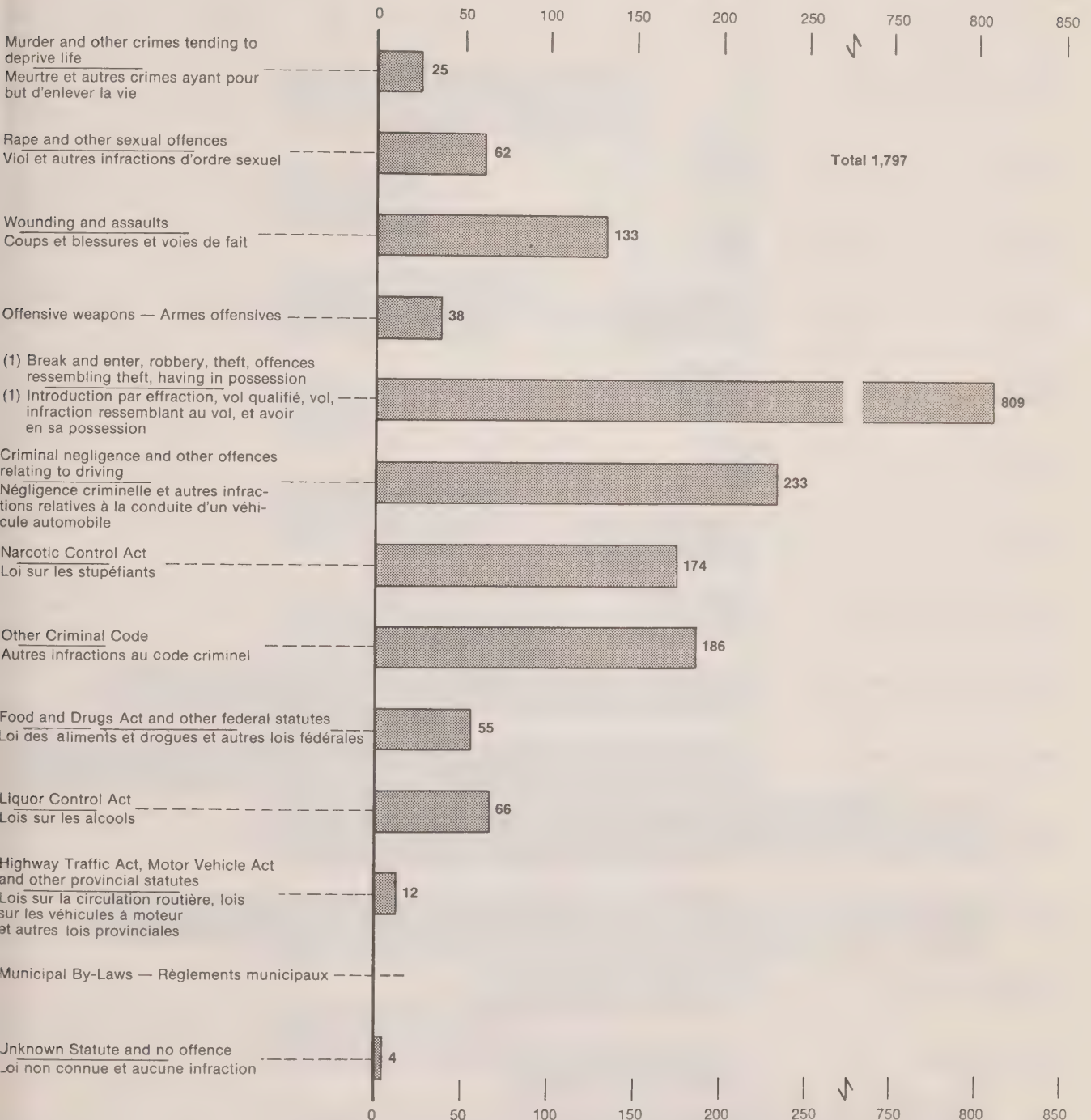


Figure XIII

Number of Persons Incarcerated by Most Serious Offence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1977, selon l'infraction la plus grave



1) Includes: False pretences, forgery and offences resembling forgery, fraud and other offences relating to fraud

1) Comprend: Escroqueries, faux et infractions similaires, fraudes, et autres infractions relatives à la fraude.

Figure XIV

Distribution of Persons Incarcerated by Aggregate Sentence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977

Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1977, selon la durée de la peine totale

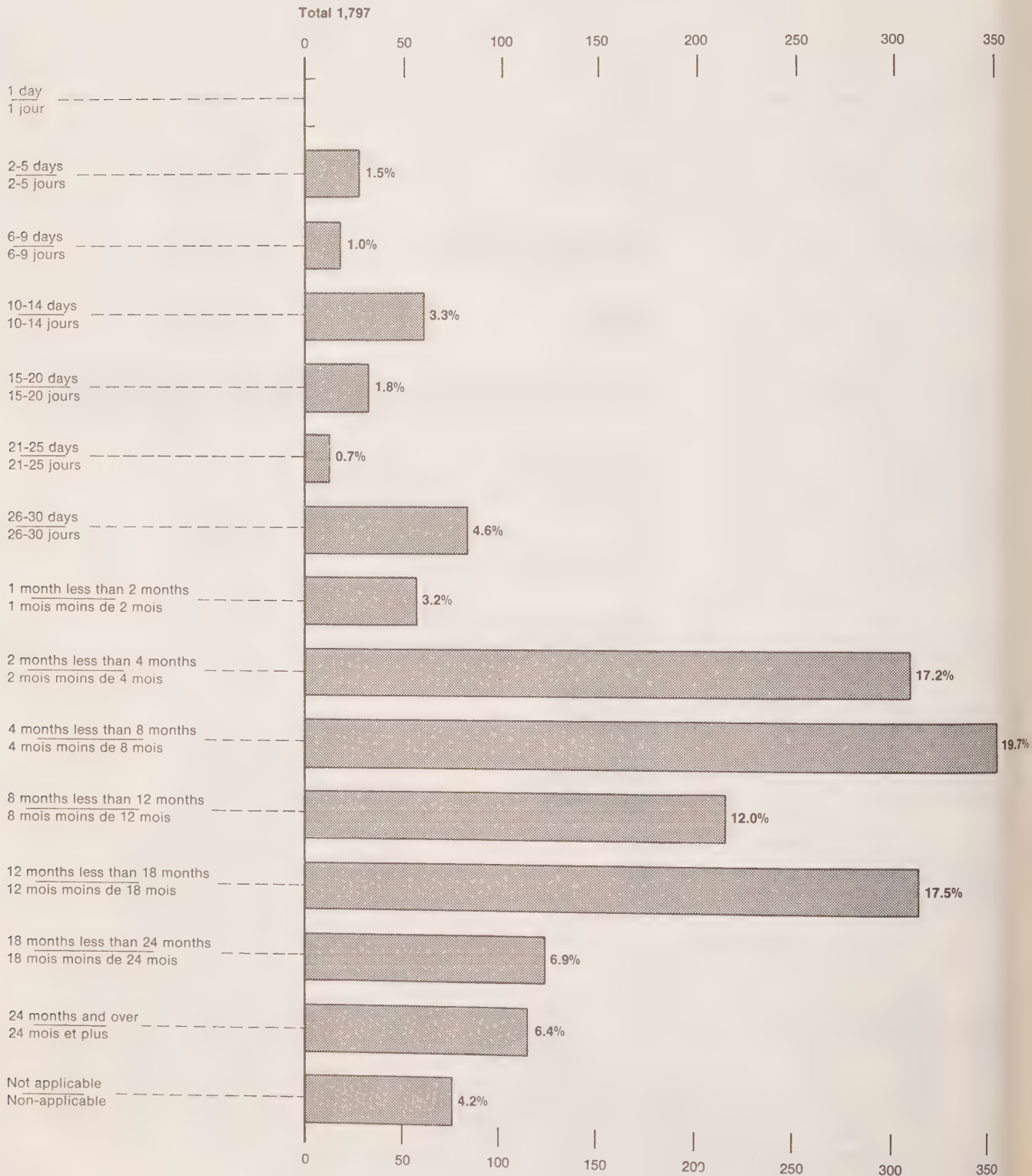


Figure XV
Distribution of Persons Incarcerated by Time Served in the Maritime and Manitoba
Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1977

Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes
des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1977, selon la durée de la peine purgée



Penitentiary Statistics

Statistique des pénitenciers

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1977

Institution	Security level of institution	Capacity of institution(1)	On register January 1, 1977	Admissions	Regular transfer in(2)
	Niveau de sécurité de l'établissement	Capacité de l'établissement(1)	Inscrits au 1 ^{er} janvier 1977		Entrées transferts régulier(2)
No.					
Atlantic region:					
1 Her Majesty's Penitentiary, Nfld.(4)	Maximum — Maximale	--	11	68	3
2 Dorchester, N.B.	Maximum — Maximale	408 (105)	356	164	172
3 Springhill, N.S.	Medium — Moyenne	442 (37)	392	278	166
4 Carlton Centre, N.S.	Minimum — Minimale	15	14	—	33
5 Dungarvon, N.B.(5)	" "	26	10	—	2
6 Parrtown, N.B.	" "	20	13	—	40
7 Shulie Lake, N.S.	" "	20	20	—	43
8 Westmorland, N.B.	" "	110	86	—	146
9 Total		1,041 (142)	902	510	605
Quebec region:					
10 Correctional Development Center(6)	Maximum — Maximale	140	67	17	534
11 Regional Reception Centre	" "	182 (6)	255	1,351	247
12 Archambault	" "	376 (85)	416	15	578
13 Laval	" "	583 (67)	354 ^r	31	717
14 Cowansville	Medium — Moyenne	432 (45)	448	2	393
15 Federal Training Centre	" "	341 (71)	400	3	501
16 Leclerc	" "	489 (67)	513	22	481
17 La Macaza(7)	" "	60 ^r (2) ^r	—	—	52
18 Benoit XV(7)	Minimum — Minimale	20 ^r	—	—	9
19 Montée St. François	" "	140	138	1	306
20 Ogilvy	" "	22	18	—	56
21 Ste. Anne des Plaines	" "	96	119	2	270
22 St. Hubert Centre	" "	25	35	—	118
23 Total		2,906 ^r (343) ^r	2,763 ^r	1,444	4,262
Ontario region:					
24 Regional Psychiatric Centre	Maximum — Maximale	112	98	—	186
25 Regional Reception Centre	" "	325 (17)	277	963	308
26 Millhaven	" "	369 (92)	335	—	296
27 Collins' Bay and Portsmouth	Medium — Moyenne	438 (40)	423	—	500
28 Joyceville	" "	470 (27)	444 ^r	—	481
29 Warkworth	" "	437 (34)	405 ^r	—	361
30 Bath	Minimum — Minimale	92	42	—	126
31 Beaver Creek	" "	100 (1)	62	—	79
32 Frontenac	" "	96	74	—	145
33 Landry Crossing	" "	80	33	—	53
34 Montgomery Centre	" "	14	18	—	35
35 Pittsburgh	" "	108	75	—	128
36 Total		2,641 (211)	2,286 ^r	963	2,698

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfer out	Releases	On register December 31, 1977	Établissement	N ^o
Entrées trans- fert fédéral/ provincial(3)	Sorties trans- fert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1977		
Région de l'Atlantique:						
-	-	56	12	14	Pénitencier Her Majesty's (T.-N.)(4)	1
-	9	143	171	369	Dorchester (N.-B.)	2
9	18	222	219	386	Springhill (N.-É.)	3
1	-	13	21	14	Carlton Centre (N.-É.)	4
-	-	10	2	-	Dungarvon (N.-B.)(5)	5
-	1	16	24	12	Parrrtown (N.-B.)	6
-	-	23	26	14	Shulie Lake (N.-É.)	7
-	1	90	87	54	Westmorland (N.-B.)	8
10	29	573	562	863	Total	9
Région du Québec:						
-	-	478	18	122	Centre de développement correctionnel(6)	10
-	-	1,560	47	246	Centre régional de réception	11
-	-	539	81	389	Archambault	12
-	-	502	105	495	Laval	13
-	-	211	172	460	Cowansville	14
-	-	303	208	393	Centre fédéral de formation	15
-	-	287	216	513	Leclerc	16
-	-	1	-	51	La Macaza(7)	17
-	-	-	-	9	Benoît XV(7)	18
-	-	165	150	130	Montée Saint-François	19
-	-	25	32	17	Ogilvy	20
-	-	172	118	101	Sainte-Anne-des-Plaines	21
-	-	67	49	37	Centre Saint-Hubert	22
-	-	4,310	1,196	2,963	Total	23
Région de l'Ontario:						
-	-	143	43	98	Centre psychiatrique régional	24
-	-	1,103	191	254	Centre régional de réception	25
-	-	258	83	290	Millhaven	26
-	-	341	179	403	Collins' Bay et Portsmouth	27
-	-	292	212	421	Joyceville	28
-	-	179	167	420	Warkworth	29
-	-	48	51	69	Bath	30
-	-	45	49	47	Beaver Creek	31
-	-	110	56	53	Frontenac	32
-	-	15	36	35	Landry Crossing	33
-	-	12	23	18	Centre Montgomery	34
-	-	83	66	54	Pittsburgh	35
-	-	2,629	1,156	2,162	Total	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1977 - Concluded

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, 1977					
Institution	Security level of institution	Capacity of institution(1)	On register January 1, 1977	Admissions	Regular transfer in(2)
No.	Niveau de sécurité de l'établissement	Capacité de l'établissement(1)	Inscrits au 1 ^{er} janvier 1977		Entrées transferts régulier(2)
Prairie region:					
1 Saskatchewan, Sask.	Maximum - Maximale	396 (173)	530	327	287
2 Stony Mountain, Man.	Maximum - Maximale	475 (47)	461	297	202
3 Bowden, Alta.	Medium - Moyenne	152 (16)	134	-	177
4 Drumheller and Trailer Unit, Alta.	Medium - Moyenne	535 (35)	479 ^r	424	187
5 Altadore Centre, Alta.(8)	Minimum - Minimale	21 ^r	13 ^r	-	23
6 Grierson Centre, Alta.	" "	77	41	1	173
7 Osborne, Man.	" "	20	23	-	56
8 Oskana Centre, Sask.	" "	13	14	-	35
9 Rockwood Farm, Man.	" "	80	50	-	125
10 Saskatchewan Farm, Sask.	" "	100	40	-	96
11 Scarboro Centre, Alta.(8)	" "	14 ^r	15 ^r	-	77
12 Total		1,883 (271)	1,800 ^r	1,049	1,438
Pacific region:					
13 Regional Psychiatric Centre	Maximum - Maximale	148	127	6	137
14 Regional Reception Centre	" "	66	74 ^r	531	523
15 British Columbia(5)	" "	506 (97)	272 ^r	9	347
16 Matsqui and Trailer Unit(5)	Medium - Moyenne	372 (59)	353	4	415
17 Mission Centre(7)	" "	180 ^r (10 ^r)	-	-	254
18 Mountain	" "	186 (8)	197 ^r	-	240
19 William Head	" "	150	164	2	173
20 Agassiz	Minimum - Minimale	77	72 ^r	-	132
21 Elbow Lake	" "	30	10	-	71
22 Ferndale	" "	50	53	-	82
23 Pandora Centre	" "	18	16	-	28
24 Robson Centre	" "	30	30	1	91
25 Total		1,813 ^r (174 ^r)	1,368 ^r	553	2,493
26 <u>Total - Males</u>			9,119 ^r	4,519	11,496
27 Prison for Women, Kingston, Ont.	Maximum - Maximale	129 (39)	148	32	40
28 CANADA TOTAL - MALES AND FEMALES			9,267 ^r	4,551	11,536

(1) The capacity of an institution is defined as the number of beds for which the institution was designed to operate, excluding hospital or sick beds and segregation units. Because of construction and remodeling of penitentiaries, these numbers may vary within a given year. The numbers which appear in parenthesis indicate the number of segregation units in the penitentiary.

(2) Regular transfer refers to the movement of inmates between penitentiaries.

(3) Federal/provincial transfer refers to the movement of federal inmates between provincial correctional facilities and penitentiaries. The transfer is based upon an agreement signed by the federal government and the province concerned.

(4) There is no capacity listed for Newfoundland. By agreement between the federal and provincial governments, prisoners sentenced to two years or more served their sentence in a section of Her Majesty's Prison, a provincial institution.

(5) Dunganon in the Atlantic region, closed in May 1977; British Columbia in the Pacific region, closed in December 1977, and Matsqui and Trailer Unit in the Pacific region, closed in July 1977.

(6) Regional Psychiatric Centre in the Quebec region closed in January 1977 and was replaced by the Correctional Development Centre opened in 1976.

(7) Benoit XV opened in October 1977, and La Macaza opened in spring of 1977 as a minimum security institution and became a medium security institution in August 1977, both are in the Quebec region; and Mission opened in January 1977 in the Pacific region.

(8) Altadore and Scarboro in the Prairie region are no longer amalgamated; they are now reporting separately as of 1977.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977 - fin

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfert out	Releases	On register December 31, 1977	Établissement	N°
Entrées trans- fert fédéral/ provincial(3)	Sorties trans- fert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1977		
Région des Prairies:						
5	13	349	268	519	Saskatchewan (Sask.)	1
1	10	255	246	450	Stony Mountain (Man.)	2
-	-	99	90	122	Bowden (Alb.)	3
-	1	396	208	485	Drumheller et Roulotte (Alb.)	4
-	-	10	5	21	Centre Altadore (Alb.)(8)	5
1	-	74	79	63	Centre Grierson (Alb.)	6
-	-	21	29	29	Osborne (Man.)	7
1	-	17	23	10	Centre Oskana (Sask.)	8
-	-	112	-	63	Ferme du Pénitencier Rockwood (Man.)	9
-	-	89	-	47	Ferme du Pénitencier Saskatchewan (Sask.)	10
1	-	41	39	13	Centre Scarboro (Alb.)(8)	11
9	24	1,463	987	1,822	Total	12
Région du Pacifique:						
2	4	136	39	93	Centre psychiatrique régional	13
118	85	754	43	364	Centre régional de réception	14
1	1	554	74	-	Colombie-Britannique(5)	15
1	3	357	108	305	Matsqui et Roulotte(5)	16
-	1	98	14	141	Centre Mission(7)	17
-	1	205	47	184	Mountain	18
2	2	155	59	125	William Head	19
-	1	117	39	47	Agassiz	20
2	-	52	7	24	Elbow Lake	21
-	3	47	38	47	Ferndale	22
-	-	10	17	17	Centre Pandora	23
-	-	36	38	48	Centre Robson	24
126	101	2,521	523	1,395	Total	25
145	154	11,496	4,424	9,205	<u>Total - Hommes</u>	26
-	-	3	87	130	Prison des femmes, Kingston (Ont.)	27
145	154	11,499	4,511	9,335	<u>CANADA, TOTAL - HOMMES ET FEMMES</u>	28

- (1) La capacité d'un établissement est le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit, à l'exclusion des lits d'infirmerie et des locaux d'isolement. La construction ou la rénovation de pénitenciers, peut faire varier ces chiffres au cours d'une année donnée. Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de locaux d'isolement du pénitencier.
- (2) Par transfert régulier, on entend le déplacement des détenus entre pénitenciers.
- (3) Les transferts entre établissements fédéraux et provinciaux désignent le déplacement des détenus fédéraux entre établissements de correction provinciaux et pénitenciers. Le transfert est effectué en vertu d'une entente signée par le gouvernement fédéral et par le gouvernement de la province intéressée.
- (4) Il n'y a aucune indication de capacité pour Terre-Neuve. En vertu d'un accord entre les gouvernements fédéral et provincial, les prisonniers dont la sentence est de deux ans ou plus purgent leur peine dans une section d'un établissement provincial, Her Majesty's Prison.
- (5) Dungarvon dans la région de l'Atlantique, fut fermé en mai 1977, Colombie-Britannique dans la région du Pacifique fut fermé en décembre 1977, et Matsqui et Roulotte dans la région du Pacifique, fut fermé en juillet 1977.
- (6) Le Centre psychiatrique régional dans la région du Québec fut fermé en janvier 1977 et fut remplacé par le Centre de développement correctionnel ouvert en 1976.
- (7) Benoit XV a ouvert en octobre 1977, et La Macaza a ouvert au printemps 1977 comme établissement à sécurité minimale, puis est devenu un établissement à sécurité moyenne en août 1977; les deux sont dans la région du Québec, et Mission a ouvert en janvier 1977 dans la région du Pacifique.
- (8) Altadore et Scarboro dans la région des Prairies, ne sont plus amalgamés; maintenant ils présentent des déclarations distinctes pour l'année 1977.

TABLE 2. Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex,
Canadian Penitentiaries, 1977

TABLEAU 2. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations
et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977

	Male Hommes	Female Femmes	Total
On temporary detention register January 1, 1977 — En détention temporaire au 1 ^{er} janvier 1977	28	1	29
Admitted(1) — Admis(1)	576	5	581
Transferred in(2) — Transférés d'ailleurs(2)	175	1	176
Transferred out(3) — Transférés ailleurs(3)	178	2	180
Released from temporary detention regis- ter(4) — Libérés d'une détention tempo- raire(4)	550	5	555
On temporary detention register December 31, 1977 — En détention temporaire au 31 dé- cembre 1977	51	—	51

- (1) This term refers to those admitted directly to a penitentiary on temporary de-
tention.
(1) Désigne ceux qui ont été admis directement dans un pénitencier sous détention
temporaire.
- (2) This term refers to those transferred between penitentiaries or from a provin-
cial correctional institution to a penitentiary.
(2) Désigne ceux qui ont été transférés entre les pénitenciers ou d'un établissement
de correction provincial à un pénitencier.
- (3) This term refers to those transferred from a penitentiary to a provincial insti-
tution, or to another penitentiary.
(3) Désigne ceux qui ont été transférés d'un pénitencier dans un établissement de
correction provincial ou dans un autre pénitencier.
- (4) This term refers to those released from temporary detention register.
(4) Désigne ceux qui ont été libérés.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1977

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon le nombre d'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Homicide -- Homicide:						
Capital and first degree murder(1) - Meurtre qualifié et meurtre au premier degré(1)	27	1	28	12	-	12
Non-capital and second degree murder(1) - Meurtre non-qualifié et meurtre au deuxième degré(1)	98	4	102	27	1	28
Manslaughter - Homicide involontaire coupable	145	13	158	145	7	152
<u>Total</u>	270	18	288	184	8	192
Attempted murder - Tentative de meurtre:						
<u>Total</u>	33	-	33	32	2	34
Rape - Viol:						
Rape - Viol	129	-	129	128	1	129
Attempt to commit rape - Tentative de viol	17	-	17	8	-	8
<u>Total</u>	146	-	146	136	1	137
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel:						
Sexual intercourse with female under 14 years - Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 14 ans	10	-	10	12	-	12
Sexual intercourse with female under 16 years - Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 16 ans	2	-	2	5	-	5
Indecent assault on female - Attentat à la pudeur sur une personne du sexe féminin	27	-	27	41	-	41
Incest - Inceste	14	-	14	6	-	6
Buggery or bestiality - Sodomie ou bestialité	9	-	9	5	-	5
Indecent assault on male - Attentat à la pudeur sur une personne du sexe masculin	14	-	14	12	-	12
Gross indecency - Grossière indécence	5	-	5	5	-	5
Other - Autres	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	81	-	81	86	-	86
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt:						
Kidnapping - Enlèvement	24	2	26	11	1	12
Forcible confinement - Séquestration	12	2	14	4	-	4
Abduction of female - Rapt d'une personne du sexe féminin	3	-	3	2	-	2
Abduction of girl under 16 years - Rapt d'une personne du sexe féminin de moins de 16 ans	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	39	4	43	17	1	18
Criminal negligence - Négligence criminelle:						
Causing death - Causant la mort	8	-	8	15	-	15
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	4	-	4	10	-	10
<u>Total</u>	12	-	12	25	-	25
Wounding - Coups et blessures:						
Causing bodily harm with intent to wound - Lésions corporelles avec intention de blesser	65	-	65	49	1	50
Causing bodily harm with intent to endanger life - Lésions corporelles avec intention de mettre la vie en danger	12	-	12	4	-	4
Administering noxious thing - Fait d'administrer une substance délétère	1	-	1	-	-	-

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1977 - Continued

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon le nombre d'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977 - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
	Male	Female	Total	Libérations		
				Male	Female	Total
	Hommes	Femmes		Hommes	Femmes	
Wounding - Concluded - Coups et blessures - fin:						
Interfering with transport - Fait de nuire aux moyens de transport	1	-	1	-	-	-
<u>Total</u>	79	-	79	53	1	54
Assaults - Voies de fait:						
Common assault - Voies de fait simples	2	-	2	-	-	-
Assault causing bodily harm - Voies de fait causant des lésions corporelles	74	2	76	96	2	98
Assault with intent to commit an indictable offence - Voies de fait avec l'intention de commettre un acte criminel	9	-	9	12	-	12
Assault on a peace officer - Voies de fait contre un agent de la paix	6	-	6	10	-	10
Apprentice or servant - Apprenti ou serviteur	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	91	2	93	118	2	120
Offensive weapons - Armes offensives:						
Possession of explosive substance with intent to cause death, injury, destroy property - Possession de substances explosives avec l'intention de causer la mort, des blessures ou de détruire la propriété	5	-	5	5	-	5
Possession of explosive substance without lawful excuse - Possession de substances explosives sans excuse légitime	2	-	2	-	-	-
Possession of weapon dangerous to public peace - Possession d'armes dangereuses pour la paix publique	32	1	33	45	-	45
Carrying a concealed weapon - Port d'une arme dissimulée	2	-	2	5	-	5
Dangerous use of firearm - Fait de braquer une arme à feu	4	-	4	4	-	4
Possession of prohibited weapon - Possession d'une arme prohibée	3	-	3	4	-	4
Prohibited weapon in motor vehicle - Arme prohibée se trouvant dans un véhicule à moteur	-	-	-	-	-	-
Possession of unregistered restricted weapon - Possession d'une arme à autorisation restreinte non enregistrée	1	-	1	2	-	2
Possession of restricted weapon outside dwelling house - Possession d'une arme à autorisation restreinte ailleurs que dans une maison d'habitation	-	-	-	-	-	-
Restricted weapon in a motor vehicle - Arme à autorisation restreinte se trouvant dans un véhicule à moteur	5	-	5	4	-	4
Possession of firearm while prohibited - Possession d'une arme à feu pendant que leur possession est prohibée	-	-	-	1	-	1
<u>Total</u>	54	1	55	70	-	70
Robbery - Vol qualifié:						
Robbery with violence - Vol qualifié avec violence	170	-	170	157	3	160
Robbery - Vol qualifié	266	6	272	275	5	280
Assault with intent to steal - Voies de fait commises avec l'intention de voler	18	-	18	19	-	19
Armed robbery - Vol qualifié à main armée	574	6	580	507	8	515
<u>Total</u>	1,028	12	1,040	958	16	974
Breaking and entering - Introduction par effraction:						
With intent - Avec intention criminelle	152	1	153	144	1	145
And committing - Et perpétration d'un acte criminel	680	4	684	705	3	708
Breaking out - Sortie par effraction	-	-	-	1	-	1
Being unlawfully in a dwelling house - Présence illégale dans une maison d'habitation	9	-	9	4	-	4
<u>Total</u>	841	5	846	854	4	858
Theft - Vol simple:						
Theft, over \$200 - Vol simple de plus de \$200	150	5	155	193	4	197

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1977 - Continued

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon le nombre d'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977 - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Theft - Concluded - Vol simple - fin:						
Theft, \$200 and under - Vol simple de \$200 ou moins	44	1	45	62	3	65
Taking motor vehicle without consent - Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	-	-	-	-	-	-
Criminal breach of trust - Abus de confiance criminel	3	-	3	2	-	2
<u>Total</u>	197	6	203	257	7	264
Frauds, offences against rights of property - Fraudes, infractions contre les droits de propriété:						
False pretence, over \$200 - Escroqueries de plus de \$200	11	2	13	28	3	31
False pretence, \$200 and under - Escroqueries de \$200 ou moins	12	-	12	10	-	10
Obtaining execution of valuable security by fraud - Obtenir par fraude de la signature d'une valeur	-	-	-	-	-	-
Obtaining credit by false pretence - Obtention frauduleuse de crédit	4	-	4	3	-	3
Fraudulently obtaining food and lodging - Obtention frauduleuse de vivres et de logement	-	-	-	-	-	-
Forgery - Faux	14	-	14	21	-	21
Uttering forged documents - Emploi de documents contrefaits	36	3	39	67	6	73
Possession of exchequer bill paper - Possession de papiers de bon du Trésor	7	-	7	5	-	5
False message with intent to injure - Faux messages avec intention de nuire	-	-	-	-	1	1
Indecent telephone calls - Propos indécents au téléphone	1	-	1	-	-	-
Drawing document without authority - Rédaction non autorisée d'un document	3	-	3	2	-	2
Counterfeiting stamp fraudulently use - Contrefaçon de timbres frauduleusement employé	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	88	5	93	136	10	146
Frauds, fraudulent transactions relating to contracts and trade - Fraudes, opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce:						
Defrauding the public or any person - Frustrer le public ou toute autre personne	72	6	78	82	8	90
Fraud public market - Fraude sur le marché public	1	-	1	1	-	1
Disposal of property to defraud creditors - Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers	-	-	-	-	-	-
Fraudulently obtaining transportation - Obtention frauduleuse de transport	-	-	-	-	-	-
Circulating false prospectus - Mise en circulation de faux prospectus	-	-	-	-	-	-
Trader failing to keep accounts - Omission par un commerçant de tenir des comptes	-	-	-	-	-	-
Personation with intent - Supposition intentionnelle de personne	10	-	10	9	-	9
Acknowledging instrument in false name - Reconnaissance d'un instrument sous un faux nom	1	-	1	1	-	1
<u>Total</u>	84	6	90	93	8	101
Possession of stolen goods - Possession de biens volés:						
Possession of stolen property, over \$200 - Possession de biens volés de plus de \$200	116	1	117	125	1	126
Possession of stolen property, \$200 and under - Possession de biens volés de \$200 ou moins	24	-	24	23	1	24
Theft from mail - Vol de courrier	3	-	3	1	-	1
Bringing into Canada property obtained by crime - Apporter au Canada des biens criminellement obtenus	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	143	1	144	149	2	151
Prison breach - Bris de prison:						
Breaking out of prison - Bris de prison	7	-	7	7	-	7
Escaping lawful custody - Évasion d'une garde légale	27	1	28	52	3	55
Failure to appear in court - Omission de comparaître devant un tribunal	2	-	2	3	-	3

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1977 - Continued

TABLÉAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon le nombre d'infraction grave et le sexe, pénitentières canadiens, 1977 - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Prison breach - Concluded - Bris de prison - fin:						
Breach of condition - Bris de condition	-	-	-	-	-	-
Failure to comply with appearance notice - Omission de se conformer à une citation à comparaître	-	-	-	-	-	-
Permitting or assisting escape - Permettre ou faciliter une évasion	-	-	-	2	1	3
Rescue or permitting escape - Délivrance illégale	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	36	1	37	64	4	68
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel:						
Taking part in a riot - Participation à une émeute	-	-	-	-	-	-
Aircraft hijacking - Détournement d'avion	-	-	-	-	-	-
Finding weapon - Fait de trouver une arme	-	-	-	-	-	-
Bribery of government officials - Corruption de fonctionnaires	-	-	-	1	-	1
Officials accepting bribes - Corruption de fonctionnaires qui acceptent	1	-	1	-	-	-
Disobeying court order - Désobéissance à une ordonnance du tribunal	-	-	-	1	-	1
Obstructing public or peace officer - Gêner un fonctionnaire public ou un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions	-	-	-	2	-	2
Personating peace officer - Prétendre faussement être un agent de la paix	-	-	-	1	-	1
Perjury - Pajure	1	-	1	-	-	-
False statements - Fausses déclarations	-	-	-	-	-	-
Obstructing justice - Entrave à la justice	6	-	6	4	-	4
Public mischief - Méfait public	1	-	1	-	-	-
Offence tending to corrupt morals - Infractions tendant à corrompre les mœurs	-	-	-	-	-	-
Indecent Acts - Actions indécentes	1	-	1	-	-	-
Trespassing private property at night - Intrusion de nuit sur la propriété d'autrui	-	-	-	-	-	-
Keeping gaming or betting house - Tenancier d'une maison de jeu ou de pari	-	-	-	-	-	-
Keeping common bawdy house - Tenue d'une maison de débauche	-	-	-	-	1	1
Procuring women for illicit sexual intercourse - Induire une personne du sexe féminin à avoir des rapports sexuels illicites	2	-	2	1	-	1
Duty of persons to provide necessities - Devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence	-	-	-	1	-	1
Abandoning child - Abandon d'un enfant	-	-	-	-	-	-
Infanticide	-	-	-	-	-	-
Counselling suicide - Conseiller le suicide	-	-	-	-	-	-
Overcoming resistance to commission of offence - Vaincre la résistance à la perpétration d'une infraction	-	-	-	1	-	1
Accessory after fact to murder - Complice de meurtre après le fait	2	-	2	1	-	1
Criminal negligence in operation of motor vehicle - Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	1	-	1	4	-	4
Failing to stop at scene of accident - Délit de fuite	1	-	1	2	-	2
Dangerous driving - Conduite dangereuse	4	-	4	4	-	4
Driving while impaired - Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	-	-	-	-	-	-
Driving while disqualified - Conduite pendant interdiction	1	-	1	-	-	-
Refusal to take breath analyzer - Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	2	-	2	1	-	1
Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood - Conduire avec plus de 80 mg d'alcool dans le sang	1	-	1	1	-	1
Procuring miscarriage - Faire avorter	-	-	-	-	-	-
Rigamy - Bigamie	-	-	-	-	-	-
Fraudulent concealment - Fait de cacher frauduleusement	2	1	3	-	-	-
Extortion by libel - Extorsion par libelle	-	-	-	-	-	-
Extortion - Extorsion	21	-	21	11	-	11
Possession of house-breaking instruments - Possession d'instruments d'effraction	8	-	8	10	-	10
Disguise with intent - Déguisement dans un dessein criminel	2	-	2	2	-	2
Threatening letters, phone calls - Menaces par lettres ou appels téléphoniques	2	-	2	3	-	3
Mischief which causes actual danger - Méfait qui cause un danger réel	2	-	2	-	-	-
Mischief to public property - Méfait à la propriété publique	8	1	9	4	-	4
Mischief to private property - Méfait à la propriété privée	3	-	3	3	-	3
Mischief - Méfait	1	-	1	-	-	-
Arson - Crime d'incendie	43	2	45	31	-	31
Fraudulently burning personal property - Brûler frauduleusement des biens mobiliers	-	-	-	-	-	-
Setting fire to other substance - Mettre le feu à d'autres substances	-	-	-	-	-	-
Possession of counterfeit money - Possession de fausse monnaie	5	-	5	4	-	4
Uttering counterfeit money - Mise en circulation de fausse monnaie	3	-	3	3	1	4
Possessing instruments for counterfeit - Possession d'instruments pour contrefaire de la monnaie	-	-	-	-	-	-
Accessory after the fact or attempt to commit offence - Complice après le fait ou la tentative de commettre un acte criminel	11	-	11	5	-	5

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1977 - Concluded

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon le nombre d'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1977 - fin

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Other Criminal Code offences - Concluded - Autres infractions au Code criminel - fin:						
Counselling indictable offence - Conseiller de commettre un acte criminel	-	-	-	2	-	2
Conspiracy to murder - Complot de meurtre	1	1	2	-	1	1
Conspire to prosecute innocent person - Complot pour poursuivre en justice une personne innocente	-	-	-	-	-	-
Conspiracy to commit indictable offence - Complot pour commettre un acte criminel	43	1	44	37	-	37
Failure of witness to attend court - Omission par un témoin de comparaître en cour	-	-	-	-	-	-
Failure to comply with probation order - Omission de se conformer à une ordonnance de probation	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	1	-	1	-	-	-
<u>Total</u>	184	6	190	140	3	143
Habitual criminal - Repris de justice:						
<u>Total</u>	-	-	-	2	-	2
Dangerous sexual offender - Délinquants sexuels dangereux:						
<u>Total</u>	1	-	1	6	-	6
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants:						
Possession	15	2	17	10	7	17
Possession for purpose of traffic - Possession en vue d'un trafic	161	17	178	177	22	199
Trafficking - Trafic de stupéfiants	183	7	190	184	19	203
Importation	61	5	66	35	14	49
Cultivation of opium poppy or marijuana - Culture du pavot somnifère ou du chanvre indien	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	420	31	451	406	62	468
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales:						
Food and Drug Act - Lois des aliments et drogues	31	1	32	42	-	42
Juvenile Delinquents Act - Lois sur les jeunes délinquants	3	-	3	3	-	3
Other - Autres	2	-	2	3	-	3
<u>Total</u>	36	1	37	48	-	48
Provincial Statutes - Lois provinciales:						
<u>Total</u>	1	-	1	1	-	1
Parole revocation - Révocation de la libération conditionnelle:						
<u>Total</u>	123	4	127	126	3	129
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire:						
<u>Total</u>	530	9	539	525	11	536
<u>CANADA, TOTAL</u>	4,517	112	4,629	4,486	145	4,631

(1) Due to changes in 1976 to the Canadian Criminal Code, the terms capital and first degree murder, and non-capital and second degree murder are combined, even though there are definitional variations within these groupings.

(1) A cause des changements apportés au Code criminel du Canada en 1976, on a combiné les termes meurtre qualifié et meurtre au premier degré, meurtre non qualifié et meurtre au deuxième degré, bien qu'il y ait des différences entre ces groupes au niveau des définitions.

TABLE 4. Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1977

Province or territory where sentenced	Total admissions		Type of court		Genre de tribunal					
	Total des admissions									
			Justice of the Peace, police, magistrates, provincial and municipal		County, district		Supreme, Superior, Queen's Bench			
			Cours du juge de paix, de police, de magistrat, provinciale et municipale		Sessions de la Paix(1)		Cour de comté, cour de district		Cour suprême, cour supérieure, Cour du Banc de la Reine	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Newfoundland	75	3	59	3	—	—	4	—	5	—
2 Prince Edward Island	17	—	6	—	—	—	1	—	3	—
3 Nova Scotia	228	3	138	1	—	—	25	1	15	—
4 New Brunswick	208	2	112	2	—	—	18	—	6	—
5 Quebec	1,451	33	43	1	1,030	22	—	1	13	1
6 Ontario	1,009	29	853	18	—	—	10	2	98	7
7 Manitoba	242	5	174	3	—	—	14	1	14	—
8 Saskatchewan	161	3	128	2	—	—	2	—	2	—
9 Alberta	578	16	345	6	—	—	84	1	96	7
10 British Columbia	520	17	289	8	—	—	159	7	16	1
11 Northwest Territories and Yukon	28	1	16	1	—	—	—	—	6	—
12 TOTAL	4,517	112	2,163	45	1,030	22	317	13	274	16

(1) The Sessions de la Paix Court is located only in Quebec.

TABLE 5. Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1977

Major offence	Total admissions		Age on admission		Genre de tribunal					
	Total des admissions		Âge à l'admission							
			16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years	
			16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	125	5	1	—	3	—	23	—	21	2
2 Manslaughter	145	13	—	—	—	—	22	—	32	3
3 Attempted murder	33	—	—	—	1	—	5	—	6	—
4 Rape and attempted rape	146	—	3	—	2	—	23	—	40	—
5 Other sexual offences	81	—	—	—	2	—	6	—	14	—
6 Kidnapping and abduction	39	4	1	—	1	—	6	2	13	—
7 Criminal negligence	12	—	—	—	—	—	4	—	—	9
8 Wounding	79	—	—	—	2	—	13	—	—	3
9 Assaults	91	2	—	—	1	—	12	2	22	—
10 Offensive weapons	54	1	—	—	—	—	9	—	28	—
11 Robbery	1,028	12	5	—	22	—	300	7	10	15
12 Break and enter	841	5	8	—	33	—	234	1	322	2
13 Theft	197	6	—	—	2	—	31	—	248	2
14 Frauds	172	11	—	—	—	—	—	—	66	—
15 Possession of stolen goods	143	1	—	—	2	—	11	—	26	2
16 Prison breach	36	1	—	—	1	—	15	—	47	—
17 Other Criminal Code offences	184	6	3	—	5	—	21	—	6	1
18 Habitual criminal	—	—	—	—	—	—	25	1	43	1
19 Dangerous sexual offender	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	420	31	—	—	—	—	—	—	—	—
21 Other Federal Statutes	36	1	—	—	—	—	21	3	115	10
22 Provincial Statutes	1	—	—	—	—	—	2	—	11	—
23 Parole revocation	123	4	—	—	—	—	9	—	—	—
24 Mandatory supervision revocation	530	9	—	—	1	—	25	—	29	—
25 TOTAL	4,517	112	21	—	78	—	817	16	1,208	25

TABLEAU 4. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1977

Type of court								Province ou territoire de la condamnation	N ^o
Genre de tribunal									
Family, juvenile		Martial		Appeal		Not stated			
Tribunal de la famille, tribunal pour jeunes		Cour martiale		Cour d'appel		Non indiqué			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	-	-	1	-	6	-	Terre-Neuve	1
-	-	-	-	2	-	5	-	Île-du-Prince-Édouard	2
-	-	-	-	6	-	44	1	Nouvelle-Écosse	3
-	-	-	-	3	-	69	-	Nouveau-Brunswick	4
-	-	-	-	20	-	345	8	Québec	5
-	-	-	-	29	1	19	1	Ontario	6
-	-	-	-	17	-	23	1	Manitoba	7
-	-	-	-	14	-	15	1	Saskatchewan	8
-	-	-	-	38	1	15	1	Alberta	9
-	-	-	-	25	-	31	1	Colombie-Britannique	10
-	-	-	-	-	-	6	-	Territoires du Nord-Ouest et Yukon	11
-	-	-	-	155	2	578	14	<u>TOTAL</u>	12

(1) La cour des Sessions de la Paix n'existe qu'au Québec.

TABLEAU 5. Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1977

Age on admission												Infraction grave	N°
Âge à l'admission													
30-34 years		35-39 years		40-44 years		45-49 years		50-59 years		60 years and over			
30-34 ans		35-39 ans		40-44 ans		45-49 ans		50-59 ans		60 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
20	1	12	—	6	—	4	2	6	—	1	—	Meurtre	1
18	4	12	2	11	1	10	—	6	1	2	—	Homicide involontaire coupable	2
6	—	3	—	1	—	3	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
16	—	10	—	4	—	5	—	—	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
10	—	8	—	13	—	5	—	4	—	2	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
3	—	3	—	2	—	—	—	1	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
2	—	—	—	1	—	—	—	2	—	—	—	Négligence criminelle	7
9	—	2	—	4	—	2	—	2	—	—	—	Coups et blessures	8
16	—	8	—	2	—	1	—	1	—	—	—	Voies de fait	9
14	1	3	—	1	—	2	—	—	—	—	—	Armes offensives	10
103	1	47	1	14	—	9	—	2	—	—	—	Vol qualifié	11
82	1	36	—	18	—	18	—	10	—	3	—	Introduction par effraction	12
20	3	8	1	13	—	11	—	6	1	—	—	Vol simple	13
31	2	24	1	14	1	14	1	15	—	3	—	Fraude	14
16	—	13	—	6	1	3	—	3	—	2	—	Possession de biens volés	15
6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
35	2	14	—	7	—	8	—	6	1	1	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
81	6	34	2	18	1	9	—	6	—	1	—	Loi sur les stupéfiants	20
7	—	5	—	3	—	—	1	—	—	1	—	Autres lois fédérales	21
—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Lois provinciales	22
23	1	13	1	6	—	6	—	6	—	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
97	3	77	1	34	—	28	—	21	—	3	—	Révocation de la surveillance obligatoire	24
615	25	333	9	178	4	139	4	97	3	20	—	TOTAL	25

TABLE 6. Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1977

No.	Major offence	Total admissions		Type of admission					
		Total des admissions		Genre d'admission					
		Male	Female	Warrant of committal		Transfer from provincial institution		Parole revocation	
				Mandat d'in-carcération		Transfert d'un établissement provincial		Révocation de la libération conditionnelle	
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	Murder	125	5	115	5	—	—	—	—
2	Manslaughter	145	13	138	13	—	—	—	—
3	Attempted murder	33	—	31	—	—	—	—	—
4	Rape and attempted rape	146	—	132	—	1	—	—	—
5	Other sexual offences	81	—	72	—	3	—	—	—
6	Kidnapping and abduction	39	4	34	4	—	—	—	—
7	Criminal negligence	12	—	10	—	1	—	—	—
8	Wounding	79	—	66	—	—	—	—	—
9	Assaults	91	2	45	1	8	—	—	—
10	Offensive weapons	54	1	19	—	—	—	—	—
11	Robbery	1,028	12	860	11	40	1	—	—
12	Break and enter	841	5	539	3	51	—	—	—
13	Theft	197	6	83	2	5	—	—	—
14	Frauds	172	11	103	8	10	1	—	—
15	Possession of stolen goods	143	1	64	—	11	—	—	—
16	Prison breach	36	1	23	—	5	1	—	—
17	Other Criminal Code	184	6	128	5	9	—	—	—
18	Habitual criminal	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Dangerous sexual offender	1	—	1	—	—	—	—	—
20	Narcotic Control Act	420	31	365	30	7	1	—	—
21	Other Federal Statutes	36	1	27	1	2	—	—	—
22	Provincial Statutes	1	—	—	—	—	—	—	—
23	Parole revocation	123	4	—	—	—	—	123	4
24	Mandatory supervision revocation	530	9	—	—	—	—	—	—
25	TOTAL	4,517	112	2,855	83	153	4	123	4

(1) Parole forfeiture revocation, and Mandatory supervision forfeiture revocation, include persons whose parole or Mandatory supervision was revoked after October 15, 1977, upon conviction of an indictable offence.

TABLE 7. Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1977

No.	Major offence	Total admissions		Length of major sentence											
		Total des admissions		Durée de la peine principale											
		Male	Female	Under 2 years		2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 6		6 years and under 10	
				Moins de 2 ans		2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 6		6 ans et moins de 10	
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	Murder	125	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Manslaughter	145	13	3	—	6	1	36	8	23	3	15	1	40	—
3	Attempted murder	33	—	1	—	2	—	6	—	4	—	2	—	11	—
4	Rape and attempted rape	146	—	18	—	9	—	55	—	28	—	14	—	14	—
5	Other sexual offences	81	—	33	—	17	—	23	—	5	—	2	—	—	—
6	Kidnapping and abduction	39	4	3	—	6	—	9	2	5	—	1	—	6	1
7	Criminal negligence	12	—	5	—	—	—	5	—	2	—	—	—	—	—
8	Wounding	79	—	21	—	12	—	20	—	15	—	2	—	7	—
9	Assaults	91	2	64	1	11	1	12	—	2	—	—	—	2	—
10	Offensive weapons	54	1	41	1	8	—	4	—	1	—	—	—	—	—
11	Robbery	1,028	12	296	5	137	2	334	4	119	—	35	—	—	—
12	Break and enter	841	5	558	4	117	—	134	1	21	—	4	—	87	1
13	Theft	197	6	160	6	13	—	20	—	4	—	—	—	6	—
14	Frauds	172	11	118	6	18	3	31	2	3	—	—	—	1	—
15	Possession of stolen goods	143	1	117	1	12	—	11	—	2	—	—	—	1	—
16	Prison breach	36	1	36	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17	Other Criminal Code offences	184	6	93	3	22	1	38	2	18	—	5	—	4	—
18	Habitual criminal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	Dangerous sexual offender	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Narcotic Control Act	420	31	106	2	56	5	120	17	32	1	14	—	76	4
21	Other Federal Statutes	36	1	19	—	—	—	13	1	—	—	—	—	4	—
22	Provincial Statutes	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	Parole revocation	123	4	38	—	25	—	22	2	7	—	3	—	16	1
24	Mandatory supervision revocation	530	9	207	4	145	4	112	1	29	—	12	—	24	—
25	TOTAL	4,517	112	1,938	34	616	17	1,005	40	320	4	109	1	299	7

TABLEAU 6. Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1977

Type of admission								Infraction grave	N ^o
Genre d'admission									
Parole forfeiture/ revocation(1)		Mandatory supervision revocation		Mandatory supervision forfeiture/ revocation(1)		Federal/ provincial contract			
Déchéance ou révocation(1) de la libération conditionnelle		Révocation de la surveillance obligatoire		Déchéance ou révocation(1) de la surveillance obligatoire		Entente fédérale/ provinciale			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
2	—	—	—	8	—	—	—	Meurtre	1
1	—	—	—	6	—	—	—	Homicide involontaire coupable	2
—	—	—	—	2	—	—	—	Tentative de meurtre	3
3	—	—	—	10	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
—	—	—	—	3	—	3	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
1	—	—	—	4	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
1	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
—	—	—	—	11	—	2	—	Coups et blessures	8
1	—	—	—	30	—	7	1	Voies de fait	9
6	—	—	—	25	1	4	—	Armes offensives	10
29	—	—	—	89	—	10	—	Vol qualifié	11
56	—	—	—	178	2	17	—	Introduction par effraction	12
19	—	—	—	82	2	8	2	Vol simple	13
11	1	—	—	46	1	2	—	Fraude	14
11	—	—	—	55	1	2	—	Possession de biens volés	15
—	—	—	—	7	—	1	—	Bris de prison	16
9	—	—	—	31	1	7	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
13	—	—	—	27	—	8	—	Loi sur les stupéfiants	20
2	—	—	—	5	—	—	—	Autres lois fédérales	21
—	—	—	—	—	—	1	—	Lois provinciales	22
—	—	530	9	—	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la surveillance obligatoire	24
165	1	530	9	619	8	72	3	TOTAL	25

(1) Déchéance ou révocation de la libération conditionnelle et déchéance ou révocation de la surveillance obligatoire, incluent les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée après le 15 octobre 1977, parce qu'elles ont été reconnues coupables d'un acte criminel.

TABLEAU 7. Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1977

Length of major sentence												Infraction grave	N°
Durée de la peine principale													
10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over		Death commuted to life		Life		Preventive detention			
10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus		Peine capitale commuée en emprisonnement à vie		Emprisonnement à vie		Détention préventive			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
—	—	—	—	—	—	—	—	125	5	—	—	Meurtre	1
17	—	—	—	1	—	—	—	4	—	—	—	Homicide involontaire coupable	2
3	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Tentative de meurtre	3
5	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	Viol et tentative de viol	4
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
6	—	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Coups et blessures	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Voies de fait	9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Armes offensives	10
18	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Vol qualifié	11
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	Introduction par effraction	12
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Vol simple	13
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fraude	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Délinquant sexuel dangereux	19
10	—	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Lois provinciales	22
7	1	1	—	1	—	—	—	3	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Révocation de la surveillance obligatoire	24
73	1	15	2	4	—	—	—	136	6	2	—	TOTAL	25

TABLE 8. Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1977

Major offence	Total admissions		Number of charges included in aggregate sentence									
	Total des admissions		Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale									
	Male	Female	No charge(1)		1 charge		2 charges		3 charges		4 charges	
			Aucun chef d'accusation(1)		1 chef d'accusation		2 chefs d'accusation		3 chefs d'accusation		4 chefs d'accusation	
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	125	5	—	—	82	4	29	1	5	—	3	—
2 Manslaughter	145	13	—	—	113	10	21	2	4	—	—	1
3 Attempted murder	33	—	—	—	17	—	2	—	6	—	1	—
4 Rape and attempted rape	146	—	—	—	81	—	28	—	18	—	5	—
5 Other sexual offences	81	—	—	—	39	—	12	—	13	—	7	—
6 Kidnapping and abduction	39	4	—	—	7	1	5	—	4	—	7	—
7 Criminal negligence	12	—	—	—	6	—	4	—	—	—	1	—
8 Wounding	79	—	—	—	34	—	23	—	6	—	7	—
9 Assaults	91	2	—	—	42	1	16	—	10	—	11	—
10 Offensive weapons	54	1	—	—	26	—	15	—	6	1	4	—
11 Robbery	1,028	12	—	—	236	5	172	1	139	—	102	1
12 Break and enter	841	5	—	—	194	1	137	—	85	—	68	—
13 Theft	197	6	—	—	74	3	37	2	27	1	15	—
14 Frauds	172	11	—	—	28	2	12	—	15	2	9	—
15 Possession of stolen goods	143	1	—	—	53	—	21	1	18	—	10	—
16 Prison breach	36	1	—	—	7	—	4	—	1	—	2	—
17 Other Criminal Code offences	184	6	—	—	51	1	49	3	18	1	17	—
18 Habitual criminal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Dangerous sexual offender	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	420	31	—	—	185	19	96	4	51	3	24	1
21 Other Federal Statutes	36	1	—	—	12	1	12	—	8	—	2	—
22 Provincial Statutes	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
23 Parole revocation	123	4	26	1	19	2	9	—	2	—	4	1
24 Mandatory supervision revocation	530	9	415	8	75	1	22	—	11	—	3	—
25 TOTAL	4,517	112	501	9	1,383	51	726	14	447	8	302	4

(1) No charge indicates no Criminal Code offence.

TABLE 9. Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1977

Major offence	Total admissions		Number of previous penitentiary committals							
	Total des admissions		Nombre d'incarcération antérieures dans un pénitencier							
	Male	Female	No previous committals		1 committal		2 committals		3 committals	
			Aucune incarceration antérieure		1 incarceration antérieures		2 incarcerations antérieures		3 incarcerations antérieures	
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	125	5	89	5	14	—	12	—	5	—
2 Manslaughter	145	13	114	11	22	2	5	—	2	—
3 Attempted murder	33	—	23	—	5	—	4	—	1	—
4 Rape and attempted rape	146	—	118	—	16	—	3	—	5	—
5 Other sexual offences	81	—	60	—	10	—	4	—	5	—
6 Kidnapping and abduction	39	4	26	4	8	—	2	—	1	—
7 Criminal negligence	12	—	10	—	2	—	—	—	—	—
8 Wounding	79	—	57	—	8	—	6	—	3	—
9 Assaults	91	2	45	2	14	—	12	—	11	—
10 Offensive weapons	54	1	14	—	13	—	10	—	6	—
11 Robbery	1,028	12	766	12	115	—	67	—	44	—
12 Break and enter	841	5	472	2	152	2	83	—	66	1
13 Theft	197	6	76	2	48	1	28	—	15	1
14 Frauds	172	11	80	8	42	2	15	1	14	—
15 Possession of stolen goods	143	1	52	—	42	—	24	1	7	—
16 Prison breach	36	1	20	1	8	—	5	—	2	—
17 Other Criminal Code	184	6	114	3	31	1	21	1	9	—
18 Habitual criminal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Dangerous sexual offender	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	420	31	345	31	39	—	14	—	12	—
21 Other Federal Statutes	36	1	25	1	5	—	1	—	3	—
22 Provincial Statutes	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—
23 Parole revocation	123	4	—	—	80	4	19	—	12	—
24 Mandatory supervision revocation	530	9	—	—	168	5	116	2	106	—
25 TOTAL	4,517	112	2,508	82	842	17	451	5	329	2

TABLEAU 8. Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1977

Number of charges included in aggregate sentence

Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale

5 charges		6 charges		7 charges		8 charges		9 charges		10 charges and over		Infraction grave	
5 chefs d'accusation		6 chefs d'accusation		7 chefs d'accusation		8 chefs d'accusation		9 chefs d'accusation		10 chefs d'ac- cusation et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	Meurtre	1
2	—	1	—	1	—	1	—	—	—	2	—	Homicide involontaire cou- pable	2
1	—	1	—	2	—	1	—	1	—	1	—	Tentative de meurtre	3
8	—	—	—	1	—	—	—	2	—	3	—	Viol et tentative de viol	4
3	—	2	—	2	—	—	—	—	—	3	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
4	—	2	—	1	—	4	—	4	—	1	3	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Négligence criminelle	7
3	—	2	—	3	—	1	—	—	—	—	—	Coups et blessures	8
2	—	4	1	2	—	1	—	1	—	2	—	Voies de fait	9
2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Armes offensives	10
79	—	58	2	53	1	31	—	27	1	131	1	Vol qualifiés	11
67	—	46	1	29	—	30	—	21	1	164	2	Introduction par effraction	12
5	—	7	—	7	—	4	—	5	—	16	—	Vol simple	13
9	—	7	—	11	1	9	—	7	—	65	6	Fraude	14
4	—	11	—	8	—	6	—	2	—	10	—	Possession de biens volés	15
4	—	2	—	2	—	4	1	3	—	7	—	Bris de prison	16
13	—	8	—	7	—	2	—	1	—	18	1	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
18	—	13	—	15	1	3	—	4	1	11	2	Loi sur les stupéfiants	20
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Lois provinciales	22
—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	Révocation de la surveil- lance obligatoire	24
227	—	167	4	146	3	97	1	79	3	442	15	TOTAL	25

(1) Aucun chef d'accusation indique qu'il n'y a pas d'infraction au Code criminel.

TABLEAU 9. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier et le sexe, 1977

Number of previous penitentiary committals

Nombre d'incarcération antérieures dans un pénitencier

4 committals		5 committals		6-10 committals		11 committals and over		Infraction grave	
4 incarcérations antérieures		5 incarcérations antérieures		6-10 incarcérations antérieures		11 incarcérations antérieures et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		Nº
2	—	2	—	1	—	—	—	Meurtre	1
2	—	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire coupable	2
—	—	—	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
3	—	—	—	1	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
1	—	1	—	—	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
3	—	1	—	1	—	—	—	Coups et blessures	8
5	—	4	—	—	—	—	—	Voies de fait	9
4	—	2	—	5	1	—	—	Armes offensives	10
21	—	7	—	7	—	1	—	Vol qualifié	11
21	—	20	—	25	—	2	—	Introduction par effraction	12
15	—	7	—	6	1	2	1	Vol simple	13
8	—	4	—	8	—	1	—	Fraude	14
8	—	4	—	6	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	1	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
3	—	2	—	3	1	1	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	DÉlinquant sexuel dangereux	19
6	—	2	—	2	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
—	—	1	—	1	—	—	—	Autres lois fédérales	21
—	—	—	—	—	—	—	—	Lois provinciales	22
4	—	4	—	4	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
66	—	33	—	33	2	8	—	Révocation de la surveillance obligatoire	24
174	—	95	—	103	5	15	1	TOTAL	25

TABLE 10. Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1977

Number of previous penitentiary committals	Total admissions		Length of time previously incarcerated in penitentiary					
	Total des admissions		Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier					
			No time previously served		Under 1 year		1 year and under 2	
			Aucune incarcération		Moins de 1 an		1 an et moins de 2	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No previous committals	2,508	82	2,508	82	—	—	—	—
1 committal	842	17	—	—	137	3	412	6
2 committals	451	5	—	—	8	—	103	3
3 "	329	2	—	—	—	—	21	1
4 "	174	—	—	—	—	—	5	—
5 "	95	—	—	—	—	—	—	—
6-10 committals	103	5	—	—	—	—	—	—
11 committals and over	15	1	—	—	—	—	—	—
<u>TOTAL</u>	4,517	112	2,508	82	145	3	541	10

TABLE 11. Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1977

Age on admission	Total admissions		Level of education					
	Total des admissions		Niveau d'instruction					
			Illiterate		Grades 1-4		Grades 5-8	
			Illettrés		1ère- 4e année		5e-8e année	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
16 years and under	21	—	—	—	—	—	3	—
17 years	78	—	—	—	1	—	9	—
18-20 years	817	16	6	—	14	—	204	3
21-24 "	1,208	25	2	—	26	—	302	4
25-29 "	1,011	26	5	—	28	1	255	2
30-39 "	948	34	14	—	35	—	318	4
40-49 "	317	8	6	—	19	—	106	2
50-59 "	97	3	2	—	4	—	30	—
60 years and over	20	—	—	—	1	—	6	—
<u>TOTAL</u>	4,517	112	35	—	128	1	1,233	15

TABLEAU 10. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1977

Length of time previously incarcerated in penitentiary								Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier
Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier								
2 years and under 3		3 years and under 5		5 years and under 10		10 years and over		
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et plus		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	—	Aucune incarcération antérieure
165	4	102	3	25	1	1	—	1 incarcération antérieure
128	1	148	1	60	—	4	—	2 incarcérations antérieures
56	—	127	1	112	—	13	—	3 " "
14	—	62	—	74	—	19	—	4 " "
4	—	18	—	55	—	18	—	5 " "
2	—	6	2	35	3	60	—	6-10 incarcérations antérieures
—	—	—	—	1	1	14	—	11 incarcérations antérieures et plus
369	5	463	7	362	5	129	—	<u>TOTAL</u>

TABLEAU 11. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1977

Level of education								Âge à l'admission
Niveau d'instruction								
Grades 9 and 10		Grades 11-13		Beyond high school		Not stated		
9e et 10e année		11e-13e année		Supérieur au niveau secondaire		Non indiqué		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
3	—	2	—	—	—	13	—	16 ans et moins
19	—	2	—	—	—	47	—	17 ans
250	3	74	1	5	—	264	9	18-20 ans
417	1	162	3	22	—	277	17	21-24 "
316	6	180	3	51	1	176	13	25-29 "
233	4	159	5	49	1	140	20	30-39 "
69	—	43	—	11	—	63	6	40-49 "
18	1	18	1	2	—	23	1	50-59 "
3	—	4	—	—	—	6	—	60 ans et plus
1,328	15	644	13	140	2	1,009	66	<u>TOTAL</u>

TABLE 12. Major Offence, by Marital Status and Sex, 1977

Major offence	Total admissions		Marital status					
	Total des admissions		État matrimonial					
			Single		Married		Common law	
			Célibataires		Mariés		Concubinage	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	125	5	62	—	31	2	14	—
2 Manslaughter	145	13	62	4	29	5	25	—
3 Attempted murder	33	—	14	—	5	—	8	—
4 Rape and attempted rape	146	—	72	—	41	—	22	—
5 Other sexual offences	81	—	39	—	20	—	5	—
6 Kidnapping and abduction	39	4	26	3	5	—	6	1
7 Criminal negligence	12	—	7	—	2	—	2	—
8 Wounding	79	—	42	—	12	—	16	—
9 Assaults	91	2	47	2	10	—	24	—
10 Offensive weapons	54	1	33	—	8	—	8	—
11 Robbery	1,028	12	640	7	112	1	212	2
12 Break and enter	841	5	541	4	95	1	164	—
13 Theft	197	6	123	1	16	—	33	2
14 Frauds	172	11	53	2	41	4	36	1
15 Possession of stolen goods	143	1	85	—	21	1	27	—
16 Prison breach	36	1	24	1	3	—	6	—
17 Other Criminal Code offences	184	6	102	3	37	—	32	—
18 Habitual criminal	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Dangerous sexual offender	1	—	—	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	420	31	183	12	103	8	98	1
21 Other Federal Statutes	36	1	10	—	6	—	18	—
22 Provincial Statutes	1	—	—	—	1	—	—	—
23 Parole revocation	123	4	59	3	17	—	29	—
24 Mandatory supervision revocation	530	9	302	3	52	2	101	1
25 TOTAL	4,517	112	2,526	45	667	24	886	8

TABLE 13. Major Offence, by Type of Release and Sex, 1977

Major offence	Total releases		Type of release							
	Total des libérations		Genre de libération							
			Expiration of sentence		Parole		Minimum parole		Court order	
			Expiration de la sentence		Libération conditionnelle		Libération conditionnelle minimale		Ordonnance du tribunal	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	39	1	—	—	21	—	—	—	3	—
2 Manslaughter	145	7	6	—	92	4	—	—	2	—
3 Attempted murder	32	2	1	—	20	1	—	—	—	—
4 Rape and attempted rape	136	1	4	—	61	1	—	—	1	—
5 Other sexual offences	86	—	6	—	29	—	—	—	—	—
6 Kidnapping and abduction	17	1	—	—	11	—	—	—	1	1
7 Criminal negligence	25	—	—	—	10	—	—	—	—	—
8 Wounding	53	1	—	—	12	—	1	—	1	—
9 Assaults	118	2	6	—	19	1	—	—	—	—
10 Offensive weapons	70	—	5	—	9	—	—	—	—	—
11 Robbery	958	16	17	1	404	7	1	—	2	—
12 Break and enter	854	4	15	—	197	—	1	—	3	—
13 Theft	257	7	2	2	53	1	—	—	2	—
14 Frauds	229	18	3	—	71	10	1	—	1	—
15 Possession of stolen goods	149	2	4	—	24	—	—	—	—	—
16 Prison breach	64	4	4	1	10	1	—	—	—	—
17 Other Criminal Code offences	140	3	8	—	47	—	—	—	—	—
18 Habitual criminal	2	—	—	—	2	3	—	—	3	—
19 Dangerous sexual offender	6	—	—	—	6	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	406	62	5	—	255	45	—	—	6	—
21 Other Federal Statutes	48	—	1	—	22	—	1	—	1	—
22 Provincial Statutes	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23 Parole revocation	126	3	6	—	29	—	—	—	—	—
24 Mandatory supervision revocation	525	11	25	—	1	1	—	—	—	—
25 TOTAL	4,486	145	118	4	1,405	75	5	—	26	1

TABLEAU 12. Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1977

Marital status								Infraction grave	N°
État matrimonial									
Widowed		Separated		Divorced		Not stated			
Veufs		Séparés		Divorcés		Non indiqué			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
5	1	7	2	5	—	1	—	Meurtre	1
10	1	12	2	7	1	—	—	Homicide involontaire coupable	2
—	—	4	—	2	—	—	—	Tentative de meurtre	3
1	—	6	—	4	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
1	—	6	—	9	—	1	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	1	—	1	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
1	—	3	—	5	—	—	—	Négligence criminelle	7
—	—	6	—	4	—	—	—	Coups et blessures	8
—	—	3	1	2	—	—	—	Voies de fait	9
2	—	21	1	37	—	—	—	Armes offensives	10
1	—	17	—	19	—	4	1	Vol qualifié	11
1	—	12	3	12	—	4	—	Introduction par effraction	12
5	—	18	—	19	3	—	—	Vol simple	13
—	—	5	—	5	—	—	1	Fraude	14
—	—	—	—	1	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	5	2	7	—	2	—	Bris de prison	16
—	—	—	—	—	—	1	1	Autres infractions au Code criminel	17
1	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
2	2	19	3	14	4	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
—	—	—	1	2	—	1	1	Loi sur les stupéfiants	20
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21
2	—	7	—	8	1	—	—	Lois provinciales	22
4	—	26	2	39	1	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
—	—	—	—	—	—	6	—	Révocation de la surveillance obligatoire	24
36	4	178	17	203	10	21	4	<u>TOTAL</u>	25

TABLEAU 13. Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1977

Type of release								Infraction grave	N°
Genre de libération									
Death		Transferred to provincial institution		Mandatory supervision		Other			
Décès		Transfert dans un établissement provincial		Surveillance obligatoire		Autres			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
4	—	10	1	—	—	1	—	Meurtre	1
3	—	2	—	40	3	—	—	Homicide involontaire coupable	2
—	—	—	—	11	1	—	—	Tentative de meurtre	3
2	—	4	—	64	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
—	—	1	—	50	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	—	—	5	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	2	—	13	—	—	—	Négligence criminelle	7
—	—	1	—	38	1	—	—	Coups et blessures	8
—	—	9	—	83	1	1	—	Voies de fait	9
2	—	5	—	48	—	1	—	Armes offensives	10
12	—	15	—	506	8	1	—	Vol qualifié	11
4	—	30	—	603	4	1	—	Introduction par effraction	12
—	—	9	—	191	4	—	—	Vol simple	13
—	—	10	1	143	7	—	—	Fraude	14
—	—	6	—	114	2	1	—	Possession de biens volés	15
—	—	3	—	47	2	—	—	Bris de prison	16
5	—	5	—	72	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
2	—	6	4	132	13	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
—	—	—	—	23	—	—	—	Autres lois fédérales	21
—	—	1	—	—	—	—	—	Lois provinciales	22
—	—	—	—	87	3	4	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
2	—	—	—	495	10	2	—	Révocation de la surveillance obligatoire	24
36	—	119	6	2,765	59	12	—	<u>TOTAL</u>	25

TABLE 14. Type of Release, by Time Served and Sex, 1977

No.	Type of release	Total releases		Time served											
		Total des libérations		Durée de la peine purgée											
		Male	Female	Under 3 months		3 months and under 6		6 months and under 9		9 months and under 12		12 months and under 18		18 months and under 24	
				Moins de 3 mois		3 mois et moins de 6		6 mois et moins de 9		9 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18		18 mois et moins de 24	
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	Expiration of sentence	118	4	19	—	17	—	7	—	8	1	15	2	4	1
2	Parole	1,405	75	1	—	6	—	53	2	255	8	355	27	204	8
3	Minimum parole	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
4	Court order	26	1	—	—	3	—	8	—	5	1	4	—	4	—
5	Death	36	—	7	—	2	—	2	—	2	—	9	—	4	—
6	Transfer to provincial institution	119	6	16	—	40	2	36	1	6	—	12	2	5	1
7	Mandatory supervision	2,765	59	221	6	277	7	155	5	130	3	510	12	416	8
8	Other	12	—	4	—	4	—	1	—	1	—	—	—	1	—
9	<u>TOTAL</u>	4,486	145	268	6	349	9	262	8	407	13	907	43	638	18

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1977

No.	Major offence and type of release	Total releases		Length of time served											
		Total des libérations		Durée de la peine purgée											
		Male	Female	Under 3 months		3 months and under 6		6 months and under 9		9 months and under 12		12 months and under 18		18 months and under 2 years	
				Moins de 3 mois		3 mois et moins de 6		6 mois et moins de 9		9 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18		18 mois et moins de 2 ans	
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	Expiration of sentence:														
1	Murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Manslaughter	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Attempted murder	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Rape and attempted rape	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Other sexual offences	6	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	1	—
6	Kidnapping and abduction	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Criminal negligence	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Wounding	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Assaults	6	—	—	—	1	—	1	—	2	—	2	—	—	—
10	Offensive weapons	5	—	1	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—
11	Robbery	17	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—
12	Break and enter	15	—	—	—	3	—	2	—	2	—	2	—	1	—
13	Theft	2	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—
14	Frauds	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—

TABLEAU 14. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1977

Time served														Genre de libération	N°
Durée de la peine purgée															
2 years under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
17	—	1	—	1	—	24	—	5	—	—	—	—	—	Expiration de la sentence	1
208	19	100	7	100	2	92	2	25	—	4	—	2	—	Libération conditionnelle	2
2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libération conditionnelle minimale	3
1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ordonnance du tribunal	4
3	—	2	—	2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	Décès	5
2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Transfert dans un établissement pro- vincial	6
616	10	209	6	127	1	103	1	—	—	1	—	—	—	Surveillance obligatoire	7
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	8
849	29	316	13	230	3	223	3	30	—	5	—	2	—	<u>TOTAL</u>	9

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1977

Length of time served														Infraction grave et genre de libération	
Durée de la peine purgée															
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes		
															N°
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Expiration de la sentence:	
-	-	-	-	-	-	4	-	2	-	-	-	-	-	Meurtre	2
-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	3
-	-	-	-	-	-	3	-	1	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	4
1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexual	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	10
5	-	-	-	1	-	7	-	2	-	-	-	-	-	Armes offensives	11
3	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Vol qualifié	12
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	13
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	14
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	15

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1977 - Continued

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
		Male Hommes	Female Femmes												
				Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
				Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Expiration of sentence – Concluded:														
1	Possession of stolen goods	4	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–
2	Prison breach	4	1	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
3	Other Criminal Code offences	8	–	1	–	–	–	–	–	2	–	2	–	–	–
4	Habitual criminal	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
5	Dangerous sexual offender	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
6	Narcotic Control Act	5	–	1	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–
7	Other Federal Statutes	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–
8	Provincial Statutes	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
9	Parole revocation	6	–	–	–	1	–	1	–	–	–	–	–	–	–
10	Mandatory supervision revocation	25	–	14	–	10	–	1	–	–	–	–	–	–	–
11	<u>Total expiration of sentence</u>	118	4	19	–	17	–	7	–	8	1	15	2	4	1
	Parole, including minimum parole:														
12	Murder	21	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
13	Manslaughter	92	4	–	–	–	–	–	–	3	1	8	2	13	–
14	Attempted murder	20	1	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	1	1
15	Rape and attempted rape	61	1	–	–	–	–	–	–	5	–	16	–	16	–
16	Other sexual offences	29	–	–	–	–	–	3	–	7	–	7	–	7	–
17	Kidnapping and abduction	11	–	–	–	–	–	–	–	2	–	1	–	2	–
18	Criminal negligence	10	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–	–	3	–
19	Wounding	13	–	–	–	–	–	–	–	2	–	2	–	3	–
20	Assaults	19	1	–	–	–	–	3	–	4	–	7	1	3	–
21	Offensive weapons	9	–	–	–	–	–	–	–	1	–	3	–	1	–
22	Robbery	405	7	–	–	1	–	15	–	70	1	88	2	65	–
23	Break and enter	198	–	–	–	1	–	8	–	61	–	62	–	30	–
24	Theft	53	1	–	–	1	–	3	–	16	1	22	–	3	–
25	Frauds	72	10	–	–	1	–	3	–	16	1	21	8	11	–
26	Possession of stolen goods	24	–	–	–	–	–	1	–	7	–	8	–	3	–
27	Prison breach	10	1	–	–	–	–	–	–	–	–	7	1	–	–
28	Other Criminal Code offences	47	3	–	–	–	–	3	1	8	–	9	1	9	1
29	Habitual criminal	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
30	Dangerous sexual offender	6	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
31	Narcotic Control Act	255	45	–	–	1	–	12	–	42	4	82	12	29	6
32	Other Federal Statutes	23	–	–	–	–	–	–	–	7	–	7	–	3	–
33	Provincial Statutes	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–

TABEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1977 - suite

Length of time served Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	N°
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes		
														Expiration de la sentence – fin:	
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	1
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	2
-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	5
-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	7
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lois provinciales	8
2	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération condi- tionnelle	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obli- gatoire	10
17	-	1	-	1	-	24	-	5	-	-	-	-	-	<u>Total, expiration de la sentence</u>	11
														Libération conditionnelle, y com- pris la libération conditionnelle minimale:	
-	-	-	-	2	-	5	-	11	-	2	-	1	-	Meurtre	12
18	-	17	-	16	1	14	-	3	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	13
3	-	7	-	4	-	2	-	1	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	14
14	1	5	-	2	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	15
2	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	16
2	-	-	-	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	17
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	18
2	-	2	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	19
1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	20
1	-	-	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Armes offensives	21
62	2	31	1	36	-	34	1	3	-	-	-	-	-	Vol qualifié	22
18	-	11	-	3	-	4	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	23
7	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	24
13	-	1	-	4	1	2	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	25
2	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	26
1	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	27
9	-	-	-	4	-	5	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	28
-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Repris de justice	29
-	-	-	-	-	-	1	-	3	-	1	-	1	-	Délinquant sexuel dangereux	30
47	16	19	6	16	-	7	1	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	31
3	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lois provinciales	33

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1977 -- Concluded

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
		Male Hommes	Female Femmes	Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
				Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Parole, including minimum parole - Concluded:														
1	Parole revocation	29	-	-	-	1	-	2	-	1	-	5	-	2	-
2	Mandatory supervision revocation	1	1	1	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
3	<u>Total parole, including minimum parole</u>	1,410	75	1	-	6	-	53	2	255	8	357	27	204	8
	Mandatory supervision:														
4	Murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Manslaughter	40	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1	2	1	-
6	Attempted murder	11	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-
7	Rape and attempted rape	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-	4	-
8	Other sexual offences	50	-	-	-	1	-	-	-	-	-	12	-	10	-
9	Kidnapping and abduction	5	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-
10	Criminal negligence	13	-	-	-	-	-	-	-	1	-	5	-	-	-
11	Wounding	38	1	-	-	1	-	-	-	-	-	6	-	2	-
12	Assaults	83	1	2	-	4	-	6	-	6	-	25	-	14	1
13	Offensive weapons	48	-	4	-	5	-	2	-	3	-	12	-	9	-
14	Robbery	506	8	-	-	1	-	2	-	2	-	86	3	88	2
15	Break and enter	603	4	5	-	14	1	26	-	20	-	168	1	138	1
16	Theft	191	4	9	1	15	1	20	1	20	-	46	1	35	-
17	Frauds	143	7	2	1	9	1	9	1	8	-	31	1	33	1
18	Possession of stolen goods	114	2	4	-	7	-	12	-	6	-	34	1	20	1
19	Prison breach	47	2	1	-	2	-	4	-	1	-	3	1	13	-
20	Other Criminal Code offences	72	-	1	-	2	-	5	-	5	-	13	-	14	-
21	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Narcotic Control Act	132	13	2	-	-	-	3	-	4	2	24	1	13	1
24	Other Federal Statutes	23	-	-	-	-	-	-	-	2	-	2	-	7	-
25	Provincial Statutes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
26	Parole revocation	87	3	2	-	5	-	15	-	23	1	18	1	14	1
27	Mandatory supervision revocation	495	10	188	4	211	4	51	2	29	-	16	-	-	-
28	<u>Total mandatory supervision</u>	2,765	59	221	6	277	7	155	5	130	3	510	12	416	8
29	Other releases	193	7	27	-	49	2	47	1	14	1	25	2	14	1
30	<u>GRAND TOTAL</u>	4,486	145	268	6	349	9	262	8	407	13	907	43	638	18

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1977 - fin

Length of time served Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	
2 years and under 3 2 ans et moins de 3		3 years and under 4 3 ans et moins de 4		4 years and under 5 4 ans et moins de 5		5 years and under 10 5 ans et moins de 10		10 years and under 15 10 ans et moins de 15		15 years and under 20 15 ans et moins de 20		20 years and over 20 ans et plus			
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes		
														Libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale - fin:	
-	-	2	-	6	-	7	-	2	-	1	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	2
209	19	102	7	100	2	92	2	25	-	4	-	2	-	<u>Total, libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale</u>	3
														Surveillance obligatoire:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Meurtre	4
13	1	9	-	6	-	10	-	-	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	5
5	-	1	-	1	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	6
21	-	17	-	14	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	7
18	-	6	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	8
1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	9
4	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	10
8	1	11	-	5	-	5	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	11
20	-	4	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	12
10	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Armes offensives	13
178	2	57	1	47	-	44	-	-	-	1	-	-	-	Vol qualifié	14
152	-	45	1	20	-	15	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	15
34	-	4	-	5	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	16
31	1	6	-	8	1	6	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	17
26	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	18
16	-	7	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	19
19	-	9	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	22
47	5	22	3	9	-	8	1	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	23
8	-	3	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lois provinciales	25
5	-	2	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	27
616	10	209	6	127	1	103	1	-	-	1	-	-	-	<u>Total, surveillance obligatoire</u>	28
7	-	4	-	2	-	4	-	-	-	-	-	-	-	Autres libérations	29
849	29	316	13	230	3	223	3	30	-	5	-	2	-	<u>TOTAL GÉNÉRAL</u>	30

TABLE 16. Major Offence, by Region Where Sentenced - Number of Males Admitted, 1977

TABLEAU 16. Infraction grave, selon la région de la condamnation - Nombre d'hommes admis, 1977

Major offence Infraction grave	Total admis- sions Total des admis- sions	Region where sentenced Région de la condamnation					
		Atlantic region Région de l'Atlan- tique	Québec	Ontario	Prairie region Région des Prairies	Pacific region Région du Pacifique	Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord-Ouest et Yukon
Murder - Meurtre	125	5	47	21	33	18	1
Manslaughter - Homicide involontaire coupable	145	13	44	41	36	9	2
Attempted murder - Tentative de meurtre	33	1	9	7	10	6	-
Rape and attempted rape - Viol et tenta- tive de viol	146	22	28	32	39	21	4
Other sexual offences - Autres infrac- tions d'ordre sexuel	81	10	11	18	24	17	1
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt	39	4	19	3	8	5	-
Criminal negligence - Négligence crimi- nelle	12	2	3	2	5	-	-
Wounding - Coups et blessures	79	6	15	19	25	10	1
Assaults - Voies de fait	91	15	3	24	38	9	2
Offensive weapons - Armes offensives	54	9	8	16	16	4	1
Robbery - Vol qualifié	1,028	85	520	175	160	86	2
Break and enter - Introduction par ef- fraction	841	161	269	172	181	54	4
Theft - Vol simple	197	24	52	37	59	23	2
Frauds - Fraude	172	21	53	43	32	21	2
Possession of stolen goods - Possession de biens volés	143	22	24	38	41	18	-
Prison breach - Bris de prison	36	3	3	4	19	7	-
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel	184	38	55	39	34	15	3
Habitual criminal - Repris de justice	-	-	-	-	-	-	-
Dangerous sexual offender - Délinquant sexuel dangereux	1	-	-	1	-	-	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants	420	28	177	67	61	87	-
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales	36	3	8	18	4	3	-
Provincial Statutes - Lois provinciales	1	1	-	-	-	-	-
Parole revocation - Révocation de la libération conditionnelle	123	16	34	44	17	12	-
Mandatory supervision revocation - Révo- cation de la surveillance obligatoire	530	39	69	188	136	95	3
<u>TOTAL</u>	4,517	528	1,451	1,009	981	520	28

TABLE 17. Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence - Number of Males Admitted, 1977

TABLEAU 17. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale - Nombre d'hommes admis, 1977

Region where sentenced Région de la condamnation	Total admis- sions Total des admis- sions	Length of aggregate sentence Durée de la peine totale						
		Under 2 years	2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 6		
		Moins de 2 ans	2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 6		
Atlantic region — Région de l'Atlantique	528	241	125	92	26	14		
Québec	1,451	375	255	384	121	60		
Ontario	1,009	361	193	191	88	43		
Prairie region — Région des Prairies	981	381	217	211	70	24		
Pacific region — Région du Pacifique	520	180	72	114	41	19		
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	28	7	13	6	1	—		
<u>TOTAL</u>	4,517	1,545	875	998	347	160		
Length of aggregate sentence Durée de la peine totale								
		6 years and under 10	10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over	Preven- tive de- tention	Life	Death commuted to life
		6 ans et moins de 10	10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus	Déten- tion pré- ventive	Emprison- nement à vie	Peine capi- tale commuée en emprison- nement à vie
Atlantic region — Région de l'Atlantique	20	4	1	—	—	5	—	
Québec	140	51	7	6	2	50	—	
Ontario	83	18	4	—	2	26	—	
Prairie region — Région des Prairies	35	5	1	1	1	35	—	
Pacific region — Région du Pacifique	40	22	10	1	1	20	—	
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	—	—	—	—	—	1	—	
<u>TOTAL</u>	318	100	23	8	6	137	—	

TABLE 18. Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced - Number of Native(1) Males Admitted and Released, 1977

No.	Major offence	Total admis- sions	Total relea- ses	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick		Québec	
		Total des admis- sions	Total des libé- rations	Terre-Neuve		Île-du-Prince- Édouard		Nouvelle- Écosse		Nouveau- Brunswick			
				Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions
1	Murder	9	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	Manslaughter	32	24	1	-	1	-	-	-	2	1	-	-
3	Attempted murder	8	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Rape and attempted rape	24	13	-	-	-	-	-	1	2	-	-	-
5	Other sexual offences	11	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Kidnapping and abduction	7	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Criminal negligence	2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Wounding	17	10	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
9	Assaults	27	40	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-
10	Offensive weapons	9	14	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-
11	Robbery	71	76	-	-	-	-	-	2	4	2	-	-
12	Break and enter	88	94	2	1	-	-	5	6	3	2	2	2
13	Theft	24	31	-	-	-	-	1	2	-	1	-	1
14	Frauds	5	15	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
15	Possession of stolen goods	18	15	-	-	-	-	-	1	1	-	-	1
16	Prison breach	9	12	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
17	Other Criminal Code offences	10	11	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Narcotic Control Act	4	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
21	Other Federal Statutes	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Provincial Statutes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Parole revocation	16	17	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-
24	Mandatory supervision revocation	91	93	2	3	-	-	2	1	2	2	-	-
25	<u>TOTAL</u>	483	494	6	7	1	1	8	17	15	10	3	5

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABEAU 18. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation - Nombre de détenus autochtones(1) admis et libérés, 1977

Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique		Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord-Ouest et Yukon		Infraction grave	Nº
Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions	Admis- sions	Releases Libéra- tions		
-	-	2	-	4	-	1	1	1	-	1	-	Meurtre	1
4	5	9	3	6	6	6	5	1	2	2	2	Homicide involontaire coupable	2
-	-	1	-	5	1	-	-	2	-	-	-	Tentative de meurtre	3
3	1	4	4	9	2	3	4	-	1	3	-	Viol et tentative de viol	4
1	3	4	4	1	3	3	4	2	-	-	1	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	-	-	-	6	3	1	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	1	-	-	-	1	1	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
3	3	1	1	1	2	9	1	1	3	1	-	Coups et blessures	8
4	4	7	11	8	4	4	13	2	3	2	2	Voies de fait	9
-	1	1	1	2	3	5	4	1	3	-	-	Armes offensives	10
11	13	11	17	7	8	26	26	12	8	-	-	Vol qualifié	11
14	14	16	14	7	12	34	34	2	5	3	4	Introduction par effraction	12
3	3	1	7	3	3	13	14	1	-	2	-	Vol simple	13
-	2	1	5	-	-	3	4	1	1	-	2	Fraude	14
1	1	-	-	4	4	10	6	2	1	-	1	Possession de biens volés	15
-	2	3	3	5	2	1	2	-	1	-	1	Bris de prison	16
2	4	2	1	1	-	2	3	1	1	1	1	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	19
-	-	1	-	-	1	3	1	-	4	-	1	Loi sur les stupéfiants	20
-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	Autres lois fédérales	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Lois provinciales	22
4	3	5	6	1	-	3	3	2	3	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	23
16	14	13	17	18	23	23	19	12	11	3	3	Révocation de la surveillance obligatoire	24
66	73	83	94	88	77	151	145	44	47	18	18	TOTAL	25

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLE 19. Major Offence, by Length of Major Sentence -- Number of Native(1) Males Admitted, 1977

Major offence	Total admissions	Length of major sentence					
		Durée de la peine principale					
		Under 2 years	2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 6	6 years and under 10
		Moins de 2 ans	2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 6	6 ans et moins de 10
No.							
1 Murder	9	—	—	—	—	—	—
2 Manslaughter	32	1	3	11	10	3	3
3 Attempted murder	8	—	1	3	1	—	3
4 Rape and attempted rape	24	4	5	13	—	—	1
5 Other sexual offences	11	4	4	3	—	—	—
6 Kidnapping and abduction	7	1	—	5	1	—	—
7 Criminal negligence	2	1	—	1	—	—	—
8 Wounding	17	4	2	5	4	—	2
9 Assaults	27	20	4	3	—	—	—
10 Offensive weapons	9	7	1	1	—	—	—
11 Robbery	71	24	14	22	8	—	2
12 Break and enter	88	62	16	8	2	—	—
13 Theft	24	21	2	1	—	—	—
14 Frauds	5	3	2	—	—	—	—
15 Possession of stolen goods	18	17	—	1	—	—	—
16 Prison breach	9	9	—	—	—	—	—
17 Other Criminal Code offences	10	6	1	3	—	—	—
18 Habitual criminal	—	—	—	—	—	—	—
19 Dangerous sexual offender	—	—	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	4	3	—	1	—	—	—
21 Other Federal Statutes	1	1	—	—	—	—	—
22 Provincial Statutes	—	—	—	—	—	—	—
23 Parole revocation	16	3	5	2	—	1	3
24 Mandatory supervision revocation	91	36	25	21	5	1	3
25 <u>TOTAL</u>	483	227	85	104	31	5	17

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLEAU 19. Infraction grave, selon la durée de la peine principale - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1977

Length of major sentence

Durée de la peine principale

10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over	Preventive detention	Life	Death commuted to life	Infraction grave	No
10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus	Détention préventive	Emprisonne- ment à vie	Peine capi- tale commuée en emprison- nement à vie		
-	-	-	-	9	-	Meurtre	1
1	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
1	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	8
-	-	-	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	-	-	-	-	Armes offensives	10
1	-	-	-	-	-	Vol qualifié	11
-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	12
-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
-	-	-	-	-	-	Fraude	14
-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
-	-	-	-	-	-	Bris de prison	16
-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	Repris de justice	18
-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	19
-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	20
-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	21
-	-	-	-	-	-	Lois provinciales	22
1	-	-	-	1	-	Révocation de la libération condition- nelle	23
-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obliga- toire	24
4	-	-	-	10	-	<u>TOTAL</u>	25

(1) Un détenu autochtone est celui que se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLE 20. Major Offence, by Age on Admission - Number of Native(1) Males Admitted, 1977

Major offence	Total admissions	Age on admission			
		Âge à l'admission			
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years
No.		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans
1 Murder	9	—	1	2	2
2 Manslaughter	32	—	—	7	9
3 Attempted murder	8	—	—	2	1
4 Rape and attempted rape	24	2	1	7	3
5 Other sexual offences	11	—	1	3	2
6 Kidnapping and abduction	7	1	1	1	3
7 Criminal negligence	2	—	—	—	—
8 Wounding	17	—	—	2	4
9 Assaults	27	—	—	2	8
10 Offensive weapons	9	—	—	—	3
11 Robbery	71	—	3	19	21
12 Break and enter	88	3	6	31	26
13 Theft	24	—	—	3	12
14 Frauds	5	—	—	1	3
15 Possession of stolen goods	18	—	—	2	7
16 Prison breach	9	—	—	6	3
17 Other Criminal Code offences	10	—	—	3	2
18 Habitual criminal	—	—	—	—	—
19 Dangerous sexual offender	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	4	—	—	—	1
21 Other Federal Statutes	1	—	—	—	—
22 Provincial Statutes	—	—	—	—	—
23 Parole revocation	16	—	—	1	4
24 Mandatory supervision revocation	91	—	1	6	19
25 <u>TOTAL</u>	483	6	14	98	133

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLE 21. Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted - Number of Native(1) Males Admitted, 1977

Type of admission to penitentiary	Total admissions	Province where admitted			
		Province où a eu lieu l'admission			
		Newfound-land	Nova Scotia	New Brunswick	Québec
No.		Terre-Neuve	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	
1 Warrant of committal	261	2	7	2	—
2 Transfer from provincial institutions	14	—	2	1	—
3 Federal/provincial transfer	10	—	—	1	—
4 Parole revocation	16	—	—	—	1
5 Parole forfeiture/revocation(3)	12	—	—	—	2
6 Mandatory supervision revocation	91	2	1	2	—
7 Mandatory supervision forfeiture/revocation(3)	79	1	3	4	—
8 <u>TOTAL</u>	483	5	13	10	3

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

(2) Native males sentenced in Northern Ontario often serve their sentence in Manitoba, or another Prairie region institution.

(3) Parole forfeiture/revocation, and Mandatory supervision forfeiture/revocation, include persons whose parole or Mandatory supervision was revoked after October 15, 1977, upon conviction of an indictable offence.

TABLEAU 20. Infraction grave, selon l'âge à l'admission - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1977

Age on admission					Infraction grave	No
25-29 years	30-39 years	40-49 years	50-59 years	60 years and over		
25-29 ans	30-39 ans	40-49 ans	50-59 ans	60 ans et plus		
1	2	—	1	—	Meurtre	1
7	4	3	2	—	Homicide involontaire coupable	2
3	1	1	—	—	Tentative de meurtre	3
6	5	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
2	2	1	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	1	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
1	—	—	1	—	Négligence criminelle	7
5	4	2	—	—	Coups et blessures	8
7	9	1	—	—	Voies de fait	9
3	2	1	—	—	Armes offensives	10
0	16	2	—	—	Vol qualifié	11
9	11	2	—	—	Introduction par effraction	12
4	2	3	—	—	Vol simple	13
—	1	—	—	—	Fraude	14
4	3	2	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	—	—	—	Bris de prison	16
3	1	1	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
2	1	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
1	—	—	—	—	Autres lois fédérales	21
—	—	—	—	—	Lois provinciales	22
5	5	—	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	23
2	36	5	2	—	Révocation de la surveillance obligatoire	24
5	106	24	7	—	<u>TOTAL</u>	25

1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLEAU 21. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1977

Province where admitted					Genre d'admission dans un pénitencier	No
Ontario(2)	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie Britannique		
Province où a eu lieu l'admission						
4	57	58	86	25	Mandat d'incarcération	1
1	3	5	1	1	Transfert d'un établissement provincial	2
—	3	5	1	—	Transfert en vertu d'une entente fédérale-provinciale	3
2	6	1	3	3	Révocation de la libération conditionnelle	4
2	2	3	3	—	Déchéance ou révocation de la libération conditionnelle(3)	5
5	13	31	13	14	Révocation de la surveillance obligatoire	6
3	17	22	18	11	Déchéance ou révocation de la surveillance obligatoire(3)	7
7	101	125	125	54	<u>TOTAL</u>	8

1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

2) Les détenus autochtones condamnés dans le nord de l'Ontario purgent souvent leur peine au Manitoba ou dans un autre établissement de la région des Prairies.

3) Déchéance ou révocation de la libération conditionnelle et déchéance ou révocation de la surveillance obligatoire, incluent les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée après le 1^{er} octobre 1977, parce qu'elles ont été reconnues coupables d'un acte criminel.

TABLE 22. Major Offence, by Type of Release - Number of Native(1) Males Released, 1977

	Total releases	Type of release			
		Genre de libération			
	Total des libérations	Expiration of sentence	Parole	Minimum parole	Court order
Major offence		Expiration de la peine	Libération conditionnelle	Libération conditionnelle minimale	Ordonnance du tribunal
No.					
1 Murder	1	-	1	-	-
2 Manslaughter	24	-	8	-	2
3 Attempted murder	1	-	-	-	-
4 Rape and attempted rape	13	-	5	-	-
5 Other sexual offences	15	1	3	-	-
6 Kidnapping and abduction	3	-	-	-	-
7 Criminal negligence	1	-	-	-	-
8 Wounding	10	-	2	-	-
9 Assaults	40	3	4	-	-
10 Offensive weapons	14	2	-	-	-
11 Robbery	76	2	13	-	-
12 Break and enter	94	-	9	-	-
13 Theft	31	-	5	-	-
14 Frauds	15	1	1	-	-
15 Possession of stolen goods	15	-	-	-	-
16 Prison breach	12	1	1	-	-
17 Other Criminal Code offences	11	-	2	-	-
18 Habitual criminal	-	-	-	-	-
19 Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-
20 Narcotic Control Act	8	-	4	-	-
21 Other Federal Statutes	-	-	-	-	-
22 Provincial Statutes	-	-	-	-	-
23 Parole revocation	17	-	-	-	-
24 Mandatory supervision revocation	93	3	-	-	-
25 TOTAL	494	13	58	-	2

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLE 23. Type of Release, by Province of Releasing Institution - Number of Native(1) Males Released, 1977

	Total releases	Province of releasing institution				
		Province où a eu lieu la libération				
Type of release	Total des libérations	Newfoundland	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
		Terre-Neuve	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick		
No.						
1 Expiration of sentence	13	-	-	2	-	2
2 Parole	58	-	5	2	2	5
3 Minimum parole	-	-	-	-	-	-
4 Court order	2	-	-	-	-	1
5 Death	-	-	-	-	-	-
6 Transfer to provincial institution	16	-	1	1	-	1
7 Mandatory supervision	405	4	12	10	4	41
8 Other	-	-	-	-	-	-
9 TOTAL	494	4	18	15	6	50

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

(2) Indicates inmate was transferred to a provincial or territorial institution and released from there.

TABLEAU 22. Infraction grave, selon le genre de libération - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1977

Type of release				
Genre de libération				
Death	Transfer to provincial institution	Mandatory supervision	Other	
Décès	Transfert dans un établissement provincial	Surveillance obligatoire	Autres	
				Infraction grave

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLEAU 23. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1977

Province of releasing institutions					Genre de libération	N ^o
Province où a eu lieu la libération						
Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Undesig- nated(2)		
			Colombie- Britannique	Non indi- qué(2)		
2	4	2	1	—	Expiration de la peine	1
15	5	16	3	5	Libération conditionnelle	2
—	—	—	—	—	Libération conditionnelle minimale	3
1	—	—	—	—	Ordonnance du tribunal	4
—	—	—	—	—	Décès	5
1	5	6	—	1	Transfert dans un établissement provincial	6
84	100	89	46	15	Surveillance obligatoire	7
—	—	—	—	—	Autres	8
103	114	113	50	21	TOTAL	9

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

(2) Signifie que le détenu a été transféré dans un établissement relevant d'une province ou d'un territoire et qu'il a été libéré là.

TABLE 24. Major Offence, by Time Served - Number of Native(1) Males Released, 1977

Major offence	Total releases Total des libérations	Lenght of time served Durée de la peine purgée					
		Under 3 months	3 months and under 6	6 months and under 9	9 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 2 years
		Moins de 3 mois	3 mois et moins de 6	6 mois et moins de 9	9 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 2 ans
No.							
1 Murder	1	-	-	-	-	-	-
2 Manslaughter	24	-	1	-	-	2	1
3 Attempted murder	1	-	-	-	-	-	-
4 Rape and attempted rape	13	-	-	1	-	3	3
5 Other sexual offences	15	-	-	1	1	3	2
6 Kidnapping and abduction	3	1	-	-	-	-	1
7 Criminal negligence	1	-	-	-	-	-	-
8 Wounding	10	-	1	-	-	2	-
9 Assaults	40	-	3	4	5	15	4
10 Offensive weapons	14	2	1	-	1	6	1
11 Robbery	76	-	1	-	2	13	16
12 Break and enter	94	2	5	3	9	25	24
13 Theft	31	-	3	6	2	12	4
14 Frauds	15	1	2	2	1	3	4
15 Possession of stolen goods	15	1	1	1	-	6	3
16 Prison breach	12	1	1	2	-	-	2
17 Other Criminal Code offences	11	-	1	2	2	1	-
18 Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-
19 Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-
20 Narcotic Control Act	8	-	-	1	1	1	1
21 Other Federal Statutes	-	-	-	-	-	-	-
22 Provincial Statutes	-	-	-	-	-	-	-
23 Parole revocation	17	-	1	4	5	2	1
24 Mandatory supervision revocation	93	35	38	11	6	3	-
25 TOTAL	494	43	59	38	35	97	67

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLEAU 24. Infraction grave, selon la durée de la peine purgée - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1977

Length of time served

Durée de la peine purgée

2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 10	10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over	Infraction grave	N°
2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 10	10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus		
-	-	-	1	-	-	-	Meurtre	1
9	3	1	7	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
-	1	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
2	1	2	1	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
8	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	1	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
1	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
3	3	-	1	-	-	-	Coups et blessures	8
8	-	-	1	-	-	-	Voies de fait	9
2	1	-	-	-	-	-	Armes offensives	10
27	6	4	7	-	-	-	Vol qualifié	11
20	4	-	2	-	-	-	Introduction par effraction	12
4	-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
2	-	-	-	-	-	-	Fraude	14
2	1	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
3	3	-	-	-	-	-	Bris de prison	16
4	-	-	1	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	18
-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	19
3	1	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	20
-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	21
-	-	-	-	-	-	-	Lois provinciales	22
-	2	2	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	23
-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	24
98	27	9	21	-	-	-	TOTAL	25

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

Provincial/Territorial Adult
Correctional Institutions
Statistics

Statistique des établissements
de correction provinciaux et
territoriaux pour adultes

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex,(1) 1977

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1977

Institution Établissement	Population on December 31, 1976		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1977		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1976		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1977		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
Newfoundland — Terre-Neuve	183	7 ^r	1,147	63	1,131	63	199	7	196
Her Majesty's Prison — Prison Her Majesty's	183	7 ^r	1,147	63	1,131	63	199	7	196
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	31	—	1,009	17	997	17	43	—	80
Kings county — Comté de King	2	—	161	1	155	1	8	—	14
Prince county — Comté de Prince	16	—	412	10	412	10	16	—	35
Queens county — Comté de Queen	13	—	436	6	430	6	19	—	31
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	327 ^r	10	4,748	150	4,753	149	322	11	572 ^r
Annapolis	1	—	59	1	57	1	3	—	9 ^r
Antigonish	2	—	52	—	53	—	1	—	14
Cape Breton	58 ^r	—	910	17	887	17	81	—	100 ^r
Colchester	32	—	457	—	455	—	34	—	51 ^r
Cumberland	15 ^r	—	151	—	154	—	12	—	13 ^r
Digby	2	—	89	2	84	2	7	—	9
Guysborough	1	—	20	—	19	—	2	—	7 ^r
Halifax	146	10	1,946	115	1,978	114	114	11	189 ^r
Hants	6	—	103	1	103	1	6	—	19 ^r
Inverness	—	—	84	—	82	—	2	—	8 ^r
Kings	41	—	258	—	257	—	42	—	55 ^r
Lunenburg	10	—	194	4	197	4	7	—	24 ^r
Queens	1 ^r	—	53	1	54	1	—	—	16 ^r
Richmond	—	—	33	—	33	—	—	—	6 ^r
Shelburne	2	—	62	—	64	—	—	—	15
Victoria	4	—	59	—	59	—	4	—	9 ^r
Yarmouth	6	—	218	9	217	9	7	—	28 ^r
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	409 ^r	7	5,404	210	5,402	204	411	13	365 ^r
Bathurst	20	—	295	1	297	1	18	—	12
Dalhousie	33 ^r	—	220	2	220	2	33	—	34
Dorchester	35 ^r	—	277	—	275	—	37	—	43 ^r
Edmundston	1	—	57	1	58	1	—	—	8
Fredericton	36	—	689	19	679	19	46	—	40
Moncton	15	—	644	24	646	24	13	—	10
New Brunswick Central Reformatory — Centre de correction et de réhabilitation du Nouveau-Brunswick	54	—	141	—	149	—	46	—	56
Perth and — et Andover	32 ^r	—	279	6	287	6	24	—	26 ^r
Richibucto	27	—	322	4	326	4	23	—	19
Saint John	123 ^r	7	1,877	147	1,883	141	117	13	75
St. Andrews	21 ^r	—	348	—	345	—	24	—	18
Woodstock	12 ^r	—	255	6	237	6	30	—	24
Québec	2,313	95 (2)	39,180	1,234	38,858	1,230	2,635	99	3,462 ^r
Amos and — et Abitibi	29	—	775	—	758	—	46	—	72
Baie-Comeau	25	—	928	—	914	—	39	—	52
Bordeau, Montréal (male) — (hommes)	766	—	6,450	—	6,334	—	882	—	1,044
Prevention Centre — Centre de Prévention	495	—	8,770	—	8,911	—	354	—	412
Waterloo Reformatory Centre — Centre de cor- rection et de réhabilitation de Waterloo	158	—	575	—	554	—	179	—	376
Chicoutimi	11	—	1,288	—	1,261	—	38	—	40

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1977 - Continued

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1977 - suite

Institution Établissement	Population on December 31, 1976		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1977		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1976		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1977		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
Québec - Concluded - fin:									
Cowansville	28	-	653	-	635	-	46	-	38 ^r
Gaspé and - et Hâvre-Aubert	-	-	35	-	33	-	2	-	7
Hull	29	-	1,565	-	1,500	-	94	-	109
Joliette	24	-	1,045	-	1,034	-	35	-	38
Maison Gomin, Qué. (female) - (femmes)	-	11	-	211	-	211	-	11	29
Maison Tanguay, Montréal (female) - (femmes)	-	84	-	1,023	-	1,019	-	88	155
Matane	5	-	444	-	446	-	3	-	11
Mont-Laurier	5	-	611	-	601	-	15	-	13
New Carlisle	20	-	555	-	562	-	13	-	55
Orsainville, Que. (male) - (hommes)	423	-	4,164	-	4,155	-	432	-	485
Percé	-	-	541	-	537	-	4	-	29
Rimouski	30	-	741	-	740	-	31	-	45
Rivière-du-Loup	5	-	445	-	436	-	14	-	25
Roberval	13	-	849	-	834	-	28	-	41
Rouyn-Noranda	12	-	402	-	398	-	16	-	17
Saint-Nicolas	38	-	1,347	-	1,331	-	54	-	38
Saint-Jérôme	34	-	1,276	-	1,266	-	44	-	55
Saint-Joseph-de-Beauce	19	-	779	-	744	-	54	-	37
Sept-Îles	4	-	856	-	856	-	4	-	13
Sherbrooke	77	-	1,434	-	1,418	-	93	-	59
Sorel	18	-	879	-	832	-	65	-	54
Trois-Rivières	27	-	978	-	960	-	45	-	68
Valleyfield	18	-	795	-	808	-	5	-	45
Ontario									
	4,737 ^r	191 ^r	71,559	3,025	71,219	3,066	5,077	150	6,278 ^r
Barrie	42 ^r	1	2,919	87	2,881	87	80	1	42
Brampton	32	-	598	-	630	-	-	-	40
Brampton Adult Training Centre - Centre de formation pour adultes de Brampton	103	-	403	-	405	-	101	-	150 ^r
Brantford	35	-	912	36	915	36	32	-	41
Brockville	26	1	514	15	522	16	18	-	24
Burch Correctional Centre - Centre de correction de Burch	236 ^r	-	1,246	-	1,262	-	220	-	252
Chatham	25	-	995	55	990	55	30	-	47 ^r
Cobourg	25 ^r	-	528	-	532	-	21	-	38
Cornwall	13	-	564	20	560	20	17	-	22 ^r
Elgin and Middlesex Detention Centre - Centre de détention d'Elgin et Middlesex	80	4	2,986	242	2,920	235	146	11	172 ^r
Fort Frances	8	-	255	14	246	14	17	-	12
Glendale Adult Training Centre - Centre de formation pour adultes de Glendale	99	-	132	-	151	-	80	-	100 ^r
Guelph Correctional Centre - Centre de correction de Guelph	594	-	1,607	-	1,588	-	613	-	594 ^r
Guelph	37	-	781	-	785	-	33	-	28
Halleybury	19	-	313	27	312	27	20	-	32
Hamilton	125 ^r	11	3,057	326	3,031	328	151	9	88 ^r
House of Concord	30	-	243	-	227	-	46	-	82 ^r
Kenora	61	17	1,487	374	1,475	382	73	9	86
Kitchener	55	-	1,456	65	1,443	65	68	-	37
Lindsay	20	-	1,079	49	1,079	49	20	-	36
London	84	4	109	10	193	14	-	-	90
L'Orignal	15 ^r	-	261	2	269	2	7	-	27
Maplehurst Correctional Centre - Centre de correction de Maplehurst	397	-	705	-	702	-	400	-	400 ^r
Millbrook Correctional Centre - Centre de correction de Millbrook	206	-	460	-	467	-	199	-	246 ^r
Milton	34	-	751	-	752	-	33	-	31
Mimico Correctional Centre - Centre de correction de Mimico	253	-	3,041	-	3,071	-	223	-	390 ^r
Monteith Correctional Centre - Centre de correction de Monteith	113 ^r	-	730	-	677	-	166	-	184 ^r
Monteith	14	-	581	-	578	-	17	-	23
Niagara Detention Centre - Centre de détention de Niagara	107	6	2,065	157	2,067	161	105	2	139 ^r
North Bay	37	-	1,188	44	1,185	44	40	-	63 ^r
Ontario Correctional Institute - Institut de correction de l'Ontario	172	-	897	-	910	-	159	-	198
Ottawa-Carleton Detention Centre - Centre de détention d'Ottawa-Carleton	129 ^r	6 ^r	1,833	202	1,819	205	143	3	196 ^r

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex,(1) 1977 - Continued

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1977 - suite

Institution Établissement	Population on December 31, 1976		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1977		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1976		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1977		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<u>Ontario -- Concluded -- fin:</u>									
Orangeville	14	—	112	—	115	—	11	—	16 ^r
Owen Sound	25	—	653	26	641	26	37	—	37
Parry Sound	6	1	555	20	539	21	22	—	37 ^r
Pembroke	19 ^r	—	524	19	522	19	21	—	28 ^r
Perth	19	—	341	4	347	4	13	—	26
Peterborough	39 ^r	1	907	40	907	41	39	—	25 ^r
Quinte Detention Centre -- Centre de déten- tion de Quinte	85	3	1,927	30	1,929	32	83	1	102
Rideau Correctional Centre -- Centre de cor- rection de Rideau	182 ^r	—	833	—	781	—	234	—	220
Sarnia	29	—	879	22	877	22	31	—	59
Sault Ste. Marie	39 ^r	2	1,213	70	1,193	71	59	1	64 ^r
Simcoe	30	—	652	17	669	17	13	—	33
Stratford	20	—	487	—	480	—	27	—	31
Sudbury	69 ^r	4 ^r	2,032	145	2,009	145	92	4	65 ^r
St. Thomas	14 ^r	—	—	—	14	—	—	—	17
Thunder Bay Correctional Centre Complex -- Centre complexe de correction de Thunder Bay	135	—	420	—	419	—	136	—	140
Thunder Bay	54 ^r	1 ^r	1,326	106	1,320	107	60	—	91
Toronto East Detention Centre -- Centre de détention Est de Toronto	—	—	1,450	—	1,205	—	245	—	340 ^r
Toronto West Detention Centre -- Centre de détention Ouest de Toronto	—	—	2,909	310	2,644	283	265	27	306 ^r
Toronto	607 ^r	28	14,984	—	15,350	28	241	—	361 ^r
Vanier Centre for Women -- Centre de Vanier (pour femmes)	—	98	—	310	—	331	—	77	130
Walkerton	15	—	515	18	508	18	22	—	42 ^r
Whitby	46	3	1,874	79	1,845	79	75	3	64 ^r
Windsor	52	—	2,270	84	2,249	82	73	2	102
Woodstock	12 ^r	—	—	—	12	—	—	—	27
<u>Manitoba</u>	519 ^r	14 ^r	3,311	242	3,252	236	578	20	472 ^r
Brandon Correctional Institution -- Établis- sement de correction de Brandon	55 ^r	2 ^r	535	33	520	35	70	—	84
Dauphin Correctional Institution -- Établis- sement de correction de Dauphin	25 ^r	—	323	22	312	22	36	—	20 ^r
Headingley Correctional Institution (Winnipeg) -- Établissement de correction de Headingley (Winnipeg)	379 ^r	1 ^r	1,923	5	1,883	6	419	—	285
Portage La Prairie (female) -- (femmes)	—	11 ^r	—	140	—	132	—	19	24
The Pas Correctional Institution -- Établis- sement de correction de The Pas	60 ^r	—	530	42	537	41	53	1	59 ^r
<u>Saskatchewan</u>	655	28	7,503	443	7,480	437	678	34	585 ^r
Pine Grove Correctional Centre (female) -- Centre de correction de Pine Grove (femmes)	—	28	—	443	—	437	—	34	72
Prince Albert Provincial Correctional Centre (male) -- Centre provincial de correction de Prince Albert (hommes)	340	—	2,502	—	2,521	—	321	—	232
Regina Provincial Correctional Centre -- Centre provincial de correction de Regina	315	—	5,001	—	4,959	—	357	—	281 ^r
<u>Alberta</u>	1,336 ^r	42 ^r	21,488	897	21,127	886	1,697	53	1,616 ^r
Belmont Correctional Centre -- Centre de cor- rection de Belmont	139	—	1,238	60	1,241	47	136	13	136 ^r
Calgary Correctional Institution -- Établis- sement de correction de Calgary	326	—	4,006	—	3,982	—	350	—	330 ^r
Calgary Remand Centre -- Centre de renvoi de Calgary	..	..	..	..	..	..	..	..	..

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1977 - Concluded

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1977 - fin

Institution Établissement	Population on December 31, 1976		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1977		Standard Capacity
	Population au 31 décembre 1976		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1977		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<u>Alberta - Concluded - fin:</u>									
Fort Saskatchewan Correctional Institution (male) - Établissement de correction de Fort Saskatchewan (hommes)	499	-	12,372	-	12,242	-	629	-	629 ^F
Fort Saskatchewan Correctional Institution (female) - Établissement de correction de Fort Saskatchewan (femmes)	-	42	-	837	-	839	-	40	96
Lethbridge Correctional Centre - Centre de correction de Lethbridge	158	-	1,973	-	2,038	-	93	-	145 ^F
Nordegg Campsite - Camp Nordegg	73	-	367	-	152	-	288	-	100
Peace River Correctional Centre - Centre de correction de Peace River	141	-	1,532	-	1,472	-	201	-	180
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>	1,380 ^F	106 ^F	10,852	963	10,932	968	1,300	101	2,075 ^F
Alouette River Correctional Centre and Twin Maples Correction Unit - Centre de cor- rection d'Alouette River et Unité de cor- rection de Twin Maples	121	22	1,012	143	1,008	137	125	28	213
Haney Forest Camps - Camps Forestiers de Haney	..	..	..	..	..	..	..	..	200
Kamloops Regional Correctional Centre - Centre régional de correction de Kamloops	148	-	1,412	-	1,421	-	139	-	166
Lower Mainland Regional Correctional Centre (male) - Centre régional de correction de Lower Mainland (hommes)	668	-	4,145	-	4,246	-	567	-	830
New Haven Correctional Centre - Centre de correction de New Haven	36	-	73	-	72	-	37	-	40
Oskalla Women's Correctional Centre - Centre de correction pour femmes d'Oskalla	-	77	-	769	-	786	-	60	103
Prince George Regional Correction Centre - Centre régional de correction de Prince George	173 ^F	7 ^F	1,178	50	1,176	45	175	12	220 ^F
Snowdon Community Correctional Centre - Centre communautaire de correction de Snowdon	35	-	231	-	245	-	21	-	35 ^F
South Fraser Region, Chilliwack - Région de South Fraser, Chilliwack	126	-	690	1	683	-	133	1	188 ^F
Vancouver Island Regional Correctional Centre - Centre régional de correction de l'île de Vancouver	73	-	2,111	-	2,081	-	103	-	80 ^F
<u>Yukon</u>	46 ^F	-	2,503	254	2,477	252	72	2	93 ^F
Dawson	-	-	1	-	-	-	1	-	3 ^F
Mayo	-	-	61	9	61	9	-	-	2
Whitehorse	4	-	1,954	221	1,957	221	1	-	24 ^F
Whitehorse Correctional Institution - Éta- blissement de correction de Whitehorse	42 ^F	-	487	24	459	22	70	2	64
<u>Northwest Territories(3) - Territoires du Nord-Ouest(3)</u>	100 ^F	-	5,352	884	5,366	879	86	5	150 ^F
Aklavik	-	-	115	48	115	46	-	2	8 ^F
Fort Smith	8 ^F	-	1,005	98	1,010	98	3	-	20
Frobisher Bay	1 ^F	-	424	129	420	129	5	-	14 ^F
Inuvik	8	-	1,852	291	1,855	291	5	-	28 ^F
Yellowknife	3 ^F	-	1,438	318	1,435	315	6	3	8
Yellowknife Correctional Institution - Éta- blissement de correction de Yellowknife	80	-	518	-	531	-	67	-	72 ^F
<u>GRAND - TOTAL - GÉNÉRAL</u>	12,036 ^F	500 ^F	174,056	8,382	172,994	8,387	13,098	495	15,944 ^F
<u>CANADA</u>	12,536 ^F		182,438		181,381		13,593		15,944 ^F

- (1) These figures show the province where inmates were in custody as of December 31, not necessarily the province where they were convicted.
 (1) Il s'agit de la province où les détenus étaient incarcérés au 31 décembre, et non nécessairement de la province où ils ont été reconnus coupables.
 (2) Grand total may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.
 (2) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.
 (3) Includes data from RCMP lock-up locations presently outside of the universe of this program.
 (3) Inclus les chiffres soumis par la GRC, des "locaux cellulaires", qui ne font pas partie à l'heure actuelle de l'univers de ce programme.

TABLE 26. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions on December 31 - Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1976 and 1977

TABLEAU 26. Population des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre - Variation en pourcentage sur l'année précédente, selon le sexe, Canada, provinces et territoires, 1976 et 1977

Province	Population on December 31, 1976				Population on December 31, 1977			
	Population au 31 décembre 1976				Population au 31 décembre 1977			
	Number		Percentage change from previous year		Number		Percentage change from previous year	
	Nombre		Variation en pourcentage sur l'année précédente		Nombre		Variation en pourcentage sur l'année précédente	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland - Terre-Neuve	183	7 ^r	- 6.6	+ 75.0	199	7	+ 8.7	-
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	31	-	- 8.8	-	43	-	+ 38.7	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	327 ^r	10	+ 17.6	- 33.3	322	11	- 1.5	+ 10.0
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	409 ^r	7	+ 87.6	+ 66.7	411	13	+ 0.5	+ 85.7
Québec	2,313	95(1)	+ 21.8	+ 8.0	2,635	99	+ 13.9	+ 4.2
Ontario	4,737 ^r	191 ^r	+ 15.2	+ 16.5	5,077	150	+ 7.2	- 21.5
Manitoba	519 ^r	14 ^r	- 6.1	- 41.7	578	20	+ 11.4	+ 42.9
Saskatchewan	655	28	+ 8.8	+ 3.7	678	34	+ 3.5	+ 21.4
Alberta	1,336 ^r	42	+ 13.1	- 19.2	1,697	53	+ 27.0	+ 26.2
British Columbia - Colombie-Britannique	1,380 ^r	106 ^r	- 12.6	- 17.8	1,300	101	- 5.8	- 4.7
Yukon	46 ^r	-	+ 2.2	-	72	2	+ 56.5	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	100 ^r	-	+ 49.2	-	86	5	- 14.0	-
CANADA	12,536 ^r		+ 11.2		13,593		+ 8.4	

(1) Number may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.

(1) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.

TABLE 27. Percentage of Population to Standard Capacity in Provincial and Territorial Adult Institutions, as of December 31, 1977

TABLEAU 27. Pourcentage de la population à la capacité normale dans les établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, au 31 décembre 1977

Province	Standard capacity	Population on December 31, 1977	Percentage of population to standard capacity
	Capacité normale	Population au décembre 1977	Pourcentage de la population à la capacité normale
Newfoundland - Terre-Neuve	196	206	105.1
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	80	43	53.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	572 ^r	333	58.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	365 ^r	424	116.2
Québec	3,462 ^r	2,734	79.0
Ontario	6,278 ^r	5,227	83.3
Manitoba	472 ^r	598	126.7
Saskatchewan	585 ^r	712	121.7
Alberta	1,016 ^r	1,750	172.2
British Columbia - Colombie-Britannique	2,075 ^r	1,401	67.5
Yukon	93 ^r	74	79.6
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	150 ^r	91	60.7
CANADA	15,344 ^r	13,593	88.6

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1977

Province and type of statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland:						
1 Criminal Code	32	1	739	40	81	11
2 Narcotic Control Act	5	—	107	2	31	—
3 Other Federal Acts	2	—	28	—	27	—
4 Liquor Control Act	—	—	6	7	—	—
5 Motor Vehicule Act/Highway Traffic Act	—	—	67	1	—	—
6 Other Provincial Acts	—	—	9	—	—	—
7 Municipal By-Laws	—	—	3	—	—	—
8 No offence(1)	—	—	—	—	—	—
9 Unknown	—	—	1	—	—	—
10 <u>Total</u>	39	1	960	50	139	11
Prince Edward Island:						
11 Criminal Code	1	—	351	6	129	6
12 Narcotic Control Act	—	—	17	—	2	—
13 Other Federal Acts	—	—	1	—	—	—
14 Liquor Control Act	—	—	459	4	10	—
15 Motor Vehicule Act/Highway Traffic Act	—	—	26	1	—	—
16 Other Provincial Acts	—	—	—	—	—	—
17 Municipal By-Laws	—	—	—	—	—	—
18 No offence(1)	—	—	—	—	—	—
19 Unknown	—	—	—	—	—	—
20 <u>Total</u>	1	—	854	11	141	6
Nova Scotia:						
21 Criminal Code	44	1	1,311	32	1,348	49
22 Narcotic Control Act	8	—	207	6	107	11
23 Other Federal Acts	—	—	37	—	30	2
24 Liquor Control Act	—	—	1,055	30	35	2
25 Motor Vehicule Act/Highway Traffic Act	—	—	212	4	18	—
26 Other Provincial Acts	—	—	61	2	29	—
27 Municipal By-Laws	—	—	9	—	3	—
28 No offence(1)	—	—	—	—	1	—
29 Unknown	—	—	—	—	—	—
30 <u>Total</u>	52	1	2,892	74	1,571	64

See footnote(s) at end of table.

TABEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1977

Reason for admission

Raison de l'admission

Other		Unknown		Total		Province et genre de loi	N ^o
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
Terre-Neuve:							
-	-	-	-	852	52	Code criminel	1
-	-	-	-	143	2	Loi sur les stupéfiants	2
1	1	1	-	59	1	Autres lois fédérales	3
-	-	-	-	6	7	Lois sur les alcools	4
-	-	-	-	67	1	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	5
-	-	-	-	9	-	Autres lois provinciales	6
-	-	-	-	3	-	Règlements municipaux	7
-	-	-	-	-	-	Aucune infraction(1)	8
-	-	-	-	1	-	Non connue	9
1	1	1	-	1,140	63	<u>Total</u>	10
Île-du-Prince-Édouard:							
-	-	-	-	481	12	Code criminel	11
-	-	-	-	19	-	Loi sur les stupéfiants	12
-	-	-	-	1	-	Autres lois fédérales	13
-	-	-	-	469	4	Lois sur les alcools	14
-	-	1	-	27	1	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	15
-	-	-	-	-	-	Autres lois provinciales	16
-	-	-	-	-	-	Règlements municipaux	17
-	-	-	-	-	-	Aucune infraction(1)	18
-	-	-	-	-	-	Non connue	19
-	-	1	-	997	17	<u>Total</u>	20
Nouvelle-Écosse:							
-	-	-	-	2,703	82	Code criminel	21
-	-	-	-	322	17	Loi sur les stupéfiants	22
7	-	-	-	74	2	Autres lois fédérales	23
-	-	-	-	1,090	32	Lois sur les alcools	24
-	-	-	-	230	4	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	25
-	-	-	-	90	2	Autres lois provinciales	26
-	-	-	-	12	-	Règlements municipaux	27
16	-	-	-	17	-	Aucune infraction(1)	28
-	-	-	-	-	-	Non connue	29
23	-	-	-	4,538	139	<u>Total</u>	30

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1977 - Concluded

Province and type of statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
New Brunswick:						
1 Criminal Code	31	—	2,414	97	1,005	43
2 Narcotic Control Act	9	—	262	5	117	10
3 Other Federal Acts	5	—	53	13	15	—
4 Liquor Control Act	—	—	210	11	3	—
5 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	117	2	11	—
6 Other Provincial Acts	—	—	161	—	6	—
7 Municipal By-Laws	—	—	9	1	—	—
8 No offence(1)	—	—	11	—	3	—
9 Unknown	—	—	6	—	—	—
10 <u>Total</u>	45	—	3,243	129	1,160	53
Manitoba:						
11 Criminal Code	44	6	1,969	104	549	44
12 Narcotic Control Act	2	—	134	5	27	4
13 Other Federal Acts	3	—	43	4	11	—
14 Liquor Control Act	—	—	300	26	12	2
15 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	14	3	—	—
16 Other Provincial Acts	—	—	47	1	4	1
17 Municipal By-Laws	—	—	—	—	—	—
18 No offence(1)	—	—	1	—	5	—
19 Unknown	—	—	2	—	—	—
20 <u>Total</u>	49	6	2,510	143	608	51
Total:						
21 Criminal Code	152	8	6,784	279	3,112	153
22 Narcotic Control Act	24	—	727	18	284	25
23 Other Federal Acts	10	—	162	17	83	2
24 Liquor Control Act	—	—	2,030	78	60	4
25 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	436	11	29	—
26 Other Provincial Acts	—	—	278	3	39	1
27 Municipal By-Laws	—	—	21	1	3	—
28 No offence(1)	—	—	12	—	9	—
29 Unknown	—	—	9	—	—	—
30 <u>TOTAL</u>	186	8	10,459	407	3,619	185

(1) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1977 - fin

Reason for admission						Province et genre de loi	N°
Raison de l'admission							
Other		Unknown		Total		Province et genre de loi	N°
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
Nouveau-Brunswick:							
1	-	1	-	3,452	140	Code criminel	1
-	-	-	-	388	15	Loi sur les stupéfiants	2
8	-	-	-	81	13	Autres lois fédérales	3
-	-	-	-	213	11	Lois sur les alcools	4
-	-	-	-	128	2	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	5
1	-	-	-	168	-	Autres lois provinciales	6
-	-	-	-	9	1	Règlements municipaux	7
13	-	-	-	27	-	Aucune infraction(1)	8
-	-	1	-	7	-	Non connue	9
23	-	2	-	4,473	182	<u>Total</u>	10
Manitoba:							
2	-	6	-	2,570	154	Code criminel	11
-	-	2	-	165	9	Loi sur les stupéfiants	12
2	-	1	-	60	4	Autres lois fédérales	13
-	-	-	-	312	28	Lois sur les alcools	14
-	-	-	-	14	3	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	15
-	-	-	-	51	2	Autres lois provinciales	16
-	-	-	-	-	-	Règlements municipaux	17
11	4	-	-	17	4	Aucune infraction(1)	18
2	-	-	-	4	-	Non connue	19
17	4	9	-	3,193	204	<u>Total</u>	20
Total:							
3	-	7	-	10,058	440	Code criminel	21
-	-	2	-	1,037	43	Loi sur les stupéfiants	22
18	1	2	-	275	20	Autres lois fédérales	23
-	-	-	-	2,090	82	Lois sur les alcools	24
-	-	1	-	466	11	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	25
1	-	-	-	318	4	Autres lois provinciales	26
-	-	-	-	24	1	Règlements municipaux	27
40	4	-	-	61	4	Aucune infraction(1)	28
2	-	1	-	12	-	Non connue	29
64	5	13	-	14,341	605	<u>TOTAL</u>	30

(1) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence,(1) 1977

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Murder	6	4	—	—	15	1
2 Manslaughter	1	—	1	—	1	—
3 Attempted Murder	1	—	—	—	10	—
4 Other crimes tending to deprive life	2	—	—	—	9	1
5 Rape	3	—	1	—	18	—
6 Attempted rape	—	—	—	—	2	—
7 Other sexual offences	22	—	2	—	34	—
8 Kidnapping and abduction	2	—	2	—	8	—
9 Wounding	3	—	1	—	13	—
10 Assaults	54	4	28	1	213	3
11 Offensive weapons	6	—	2	—	103	3
12 Robbery	13	—	6	—	105	6
13 Extortion	1	—	—	—	1	—
14 Break and enter	246	7	62	—	551	9
15 Theft, over \$200	36	7	9	—	163	5
16 Theft, \$200 and under	34	9	22	3	185	11
17 Offences resembling theft	1	—	2	1	2	2
18 Having in possession	12	—	2	—	121	5
19 Arson and other fires	8	—	4	—	19	5
20 Mischief in relation to property	23	12	19	—	145	5
21 False pretences	8	2	3	2	54	5
22 Forgery and offences resembling forgery	16	—	4	—	39	5
23 Fraud	5	—	4	—	9	1
24 Other offences relating to fraud	—	—	—	—	—	—
25 Corruption and disobedience	7	1	8	—	57	—
26 Disorderly conduct	28	—	9	—	111	4
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	2	—	—	—	12	—
28 Failure to stop at scene of accident	4	—	9	—	12	1
29 Driving while suspended	10	—	35	—	135	1
30 Dangerous driving	11	—	7	—	38	1
31 Other offences relating to dangerous driving	—	—	1	—	3	—
32 Driving while ability to drive is impaired	9	—	7	—	36	—
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	150	—	110	4	190	3
34 Failure or refusal to provide breath sample	31	—	92	—	102	1
35 Taking motor vehicle without consent	1	—	9	—	44	—
36 Prison breach (escapes and rescues)	9	2	4	—	16	1
37 Failure to comply with Probation order	47	4	9	—	59	1
38 Other Criminal Code	40	—	7	1	68	2
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	130	1	14	—	210	12
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	12	1	5	—	96	2
41 Other Narcotic Control Act offences	1	—	—	—	16	3
42 Food and Drugs Act	5	—	—	—	11	1
43 Other Federal Statutes	54	1	1	—	63	1
44 Highway Traffic Act	67	1	27	1	—	—
45 Liquor Control Act	6	7	469	4	1,090	32
46 Motor Vehicle Act	—	—	—	—	230	4
47 Other Provincial Statutes	9	—	—	—	90	2
48 Municipal By-Laws	3	—	—	—	12	—
49 Unknown Statute	1	—	—	—	—	—
50 No offence(2)	—	—	—	—	17	—
51 TOTAL	1,140	63	997	17	4,538	139

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABEAU 29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1977

New Brunswick						
Nouveau-Brunswick						
		Manitoba		Total		
						Infraction la plus grave
Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
5	—	17	2	43	7	Meurtre
5	—	6	—	14	—	Homicide involontaire coupable
6	1	11	—	28	1	Tentative de meurtre
12	—	3	—	26	1	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie
19	—	31	—	72	—	Viol
1	—	4	—	7	—	Tentative de viol
29	—	86	2	173	2	Autres infractions d'ordre sexuel
7	1	4	1	23	2	Enlèvement et rapt
7	—	19	2	43	2	Coups et blessures
258	10	236	19	789	37	Voies de fait
61	2	68	2	240	7	Armes offensives
109	2	66	7	299	15	Vol qualifié
2	—	1	—	5	—	Extorsion
471	3	253	5	1,583	24	Introduction par effraction
126	5	100	5	434	22	Vol de plus de \$200
199	27	187	18	627	68	Vol de \$200 ou moins
13	4	32	2	50	9	Infractions ressemblant au vol
114	7	49	1	298	13	Avoir en sa possession
38	2	9	2	78	9	Crime d'incendie et autres incendies
134	9	89	9	410	35	Méfais contre les biens
42	9	45	6	152	24	Escroquerie
25	6	26	4	110	15	Faux et infractions similaires
10	1	9	1	37	3	Fraude
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude
50	3	22	5	144	9	Corruption et désobéissance
70	6	63	10	281	20	Inconduite
5	—	1	—	20	—	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur
20	—	8	—	53	1	Délit de fuite
146	1	261	4	587	6	Conduite pendant interdiction
56	—	22	—	134	1	Conduite dangereuse
10	—	5	—	19	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse
36	1	118	2	206	3	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie
753	13	399	26	1,602	46	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang
321	6	64	2	610	9	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine
36	1	16	2	106	3	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement
22	1	78	5	129	9	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)
154	13	107	8	376	26	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation
80	6	55	2	250	11	Autres infractions au Code criminel
207	12	62	2	623	27	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants
178	3	94	7	385	13	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants
3	—	9	—	29	3	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants
15	—	4	—	35	1	Loi des aliments et drogues
66	13	56	4	240	19	Autres lois fédérales
—	—	14	3	108	5	Lois sur la circulation routière
213	11	312	28	2,090	82	Lois sur les alcools
128	2	—	—	358	6	Lois sur les véhicules à moteur
168	—	51	2	318	4	Autres lois provinciales
9	1	—	—	24	1	Règlements municipaux
7	—	4	—	12	—	Loi non connue
27	—	17	4	61	4	Aucune infraction(2)
4,473	182	3,193	204	14,341	605	TOTAL

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, (1) 1977

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	6	3	—	—	13	1
2 Manslaughter	—	—	1	—	—	—
3 Attempted Murder	1	—	—	—	8	—
4 Other crimes tending to deprive life	—	—	—	—	2	1
5 Rape	3	—	1	—	11	—
6 Attempted rape	—	—	—	—	1	—
7 Other sexual offences	3	—	2	—	24	—
8 Kidnapping and abduction	1	—	—	—	7	—
9 Wounding	2	—	1	—	10	—
10 Assaults	9	—	9	1	118	2
11 Offensive weapons	—	—	2	—	75	3
12 Robbery	5	—	6	—	75	3
13 Extortion	—	—	—	—	—	—
14 Break and enter	29	1	30	—	351	7
15 Theft, over \$200	4	—	3	—	103	3
16 Theft, \$200 and under	3	1	3	2	65	3
17 Offences resembling theft	—	—	1	—	1	1
18 Having in possession	—	—	1	—	68	1
19 Arson and other fires	1	—	—	—	13	5
20 Mischief in relation to property	—	3	5	—	77	4
21 False pretences	—	—	1	2	37	4
22 Forgery and offences resembling forgery	—	—	1	—	23	4
23 Fraud	1	—	2	—	5	—
24 Other offences relating to fraud	—	—	—	—	—	—
25 Corruption and disobedience	—	1	1	—	30	—
26 Disorderly conduct	—	—	6	—	42	2
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	—	—	—	—	5	—
28 Failure to stop at scene of accident	—	—	2	—	3	—
29 Driving while suspended	—	—	5	—	25	1
30 Dangerous driving	—	—	2	—	11	—
31 Other offences relating to dangerous driving	—	—	—	—	2	—
32 Driving while ability to drive is impaired	—	—	1	—	9	—
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	—	—	23	—	21	—
34 Failure or refusal to provide breath sample	—	—	10	—	16	—
35 Taking motor vehicle without consent	—	—	4	—	24	—
36 Prison breach (escapes and rescues)	2	1	2	—	12	1
37 Failure to comply with Probation order	3	1	2	—	21	1
38 Other Criminal Code	8	—	2	1	40	2
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	31	—	2	—	71	8
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	—	—	—	—	23	1
41 Other Narcotic Control Act offences	—	—	—	—	13	2

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1977

New Brunswick

Nouveau-Brunswick

Manitoba

Total

Infraction la plus grave

Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		N°
5	—	15	2	39	6	Meurtre	1
4	—	2	—	7	—	Homicide involontaire coupable	2
5	1	7	—	21	1	Tentative de meurtre	3
6	—	1	—	9	1	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
15	—	21	—	51	—	Viol	5
—	—	1	—	2	—	Tentative de viol	6
19	—	16	—	64	—	Autres infractions d'ordre sexuel	7
7	1	3	1	18	2	Enlèvement et rapt	8
5	—	9	2	27	2	Coups et blessures	9
103	5	66	3	305	11	Voies de fait	10
35	1	23	2	135	6	Armes offensives	11
78	1	24	3	188	7	Vol qualifié	12
1	—	—	—	1	—	Extorsion	13
232	—	58	1	700	9	Introduction par effraction	14
67	2	8	2	185	7	Vol de plus de \$200	15
28	2	18	7	117	15	Vol de \$200 ou moins	16
4	2	7	—	13	3	Infractions ressemblant au vol	17
49	4	15	1	133	6	Avoir en sa possession	18
15	2	3	1	32	8	Crime d'incendie et autres incendies	19
28	—	29	1	139	8	Méfais contre les biens	20
15	3	13	—	66	9	Escroquerie	21
10	6	3	1	37	11	Faux et infractions similaires	22
5	—	1	1	14	1	Fraude	23
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude	24
10	1	5	4	46	6	Corruption et désobéissance	25
12	1	22	4	82	7	Inconduite	26
1	—	—	—	6	—	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
2	—	1	—	8	—	Délit de fuite	28
15	1	29	—	74	2	Conduite pendant interdiction	29
11	—	1	—	25	—	Conduite dangereuse	30
2	—	1	—	5	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
5	1	12	—	27	1	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
80	3	58	4	182	7	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
48	2	9	1	83	3	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
8	—	5	—	41	—	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
6	—	22	1	44	3	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
33	2	22	1	81	5	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
34	2	19	1	103	6	Autres infractions au Code criminel	38
96	9	12	—	212	17	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
20	1	13	4	56	6	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
1	—	2	—	16	2	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants	41

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, (1) 1977 - Concluded

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Food and Drugs Act	1	-	-	-	4	1
2 Other Federal Statutes	26	-	-	-	26	1
3 Highway Traffic Act	-	-	-	-	-	-
4 Liquor Control Act	-	-	10	-	35	2
5 Motor Vehicle Act	-	-	-	-	18	-
6 Other Provincial Statutes	-	-	-	-	29	-
7 Municipal By-Laws	-	-	-	-	3	-
8 Unknown Statute	-	-	-	-	-	-
9 No offence(2)	-	-	-	-	1	-
10 TOTAL	139	11	141	6	1,571	64

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLE 31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1977

Age group	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
16 years and under	-	-	46	1	215	13
17 years	61	11	36	2	276	6
18-20 years	308	18	107	3	928	36
21-24 "	289	14	143	4	916	24
25-29 "	208	6	105	1	599	17
30-34 "	98	2	76	3	362	15
35-39 "	48	2	128	1	243	6
40-44 "	36	8	88	-	240	2
45-49 "	21	1	99	1	241	8
50-54 "	19	1	58	-	211	1
55-59 "	13	-	46	1	138	-
60-64 "	8	-	32	-	81	7
65-69 "	3	-	19	-	37	4
70 years and over	-	-	6	-	21	-
Unknown	28	-	8	-	30	-
TOTAL	1,140	63	997	17	4,538	139

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1977 - fin

New Brunswick						Infraction la plus grave	N ^o
Nouveau-Brunswick							
		Manitoba		Total			
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
4	—	2	—	11	1	Loi des aliments et drogues	1
11	—	9	—	72	1	Autres lois fédérales	2
—	—	—	—	—	—	Lois sur la circulation routière	3
3	—	12	2	60	4	Lois sur les alcools	4
11	—	—	—	29	—	Lois sur les véhicules à moteur	5
6	—	4	1	39	1	Autres lois provinciales	6
—	—	—	—	3	—	Règlements municipaux	7
—	—	—	—	—	—	Loi non connue	8
5	—	5	—	11	—	Aucune infraction(2)	9
1,160	53	608	51	3,619	185	TOTAL	10

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLEAU 31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1977

New Brunswick						Groupe d'âge
Nouveau-Brunswick						
		Manitoba		Total		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
246	18	4	—	511	32	16 ans et moins
326	28	18	—	717	47	17 ans
972	46	755	46	3,070	149	18-20 ans
926	26	731	55	3,005	123	21-24 "
646	21	512	32	2,070	77	25-29 "
409	11	342	29	1,287	60	30-34 "
253	12	225	8	897	29	35-39 "
195	9	161	12	720	31	40-44 "
174	2	137	8	672	20	45-49 "
96	1	84	3	468	6	50-54 "
44	2	55	2	296	5	55-59 "
50	—	21	1	192	8	60-64 "
27	—	6	2	92	6	65-69 "
4	—	5	—	36	—	70 ans et plus
105	6	137	6	308	12	Non connu
4,473	182	3,193	204	14,341	605	<u>TOTAL</u>

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1977

No.	Most serious offence	Age on admission Âge à l'admission							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Murder:								
1	Male	—	3	5	5	12	6	6	—
2	Female	—	—	—	1	—	—	2	2
	Manslaughter:								
3	Male	—	—	1	3	5	2	1	2
4	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Attempted murder:								
5	Male	—	3	5	5	4	4	3	—
6	Female	—	—	—	1	—	—	—	—
	Other crimes tending to deprive life:								
7	Male	—	—	4	4	9	5	3	—
8	Female	—	—	1	—	—	—	—	—
	Rape:								
9	Male	2	4	18	17	15	9	1	1
10	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Attempted rape:								
11	Male	—	1	1	2	2	1	—	—
12	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Other sexual offences:								
13	Male	1	6	25	27	34	18	11	14
14	Female	—	—	1	—	1	—	—	—
	Kidnapping and abduction:								
15	Male	—	2	5	7	6	2	—	—
16	Female	—	—	—	1	—	1	—	—
	Wounding:								
17	Male	—	1	9	13	5	6	1	2
18	Female	—	—	2	—	—	—	—	—
	Assaults:								
19	Male	18	25	182	215	138	72	51	30
20	Female	—	3	6	13	4	4	1	4
	Offensive weapons:								
21	Male	11	8	57	56	24	30	20	8
22	Female	1	—	—	4	1	—	—	—
	Robbery:								
23	Male	20	19	103	72	41	15	14	5
24	Female	1	2	6	2	4	—	—	—
	Extortion:								
25	Male	—	—	1	—	1	—	—	1
26	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Break and enter:								
27	Male	166	211	566	310	132	84	38	10
28	Female	—	7	8	3	1	4	—	—
	Theft, over \$200:								
29	Male	49	59	135	83	40	23	13	10
30	Female	2	2	6	4	3	2	1	2
	Theft, \$200 and under:								
31	Male	40	42	160	114	66	59	34	29
32	Female	7	6	20	11	8	7	3	3
	Offences resembling theft:								
33	Male	2	2	19	8	4	5	5	1
34	Female	1	—	3	2	2	1	—	—
	Having in possession:								
35	Male	20	21	88	78	36	21	13	6
36	Female	1	2	5	1	2	1	1	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1977

Age on admission Âge à l'admission							Total	Infraction la plus grave	N°
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
1	1	—	1	3	—	—	43	Meurtre:	
1	—	—	—	—	—	1	7	Hommes	1
								Femmes	2
—	—	—	—	—	—	—	14	Homicide involontaire coupable:	
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	3
								Femmes	4
1	—	2	—	—	—	1	28	Tentative de meurtre:	
—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	5
								Femmes	6
—	1	—	—	—	—	—	26	Autres crimes ayant pour but d'enlever la	
—	—	—	—	—	—	—	1	vie:	
								Hommes	7
								Femmes	8
—	—	—	—	—	—	5	72	Viol:	
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	9
								Femmes	10
—	—	—	—	—	—	—	7	Tentative de viol:	
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	11
								Femmes	12
10	12	4	2	3	—	6	173	Autres infractions d'ordre sexuel:	
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	13
								Femmes	14
1	—	—	—	—	—	—	23	Enlèvement et rapt:	
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	15
								Femmes	16
3	—	2	1	—	—	—	43	Coups et blessures:	
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	17
								Femmes	18
14	14	6	4	2	—	18	789	Voies de fait:	
—	1	1	—	—	—	—	37	Hommes	19
								Femmes	20
10	4	2	1	1	1	7	240	Armes offensives:	
—	—	—	—	—	—	1	7	Hommes	21
								Femmes	22
4	—	—	—	—	—	6	299	Vol qualifié:	
—	—	—	—	—	—	—	15	Hommes	23
								Femmes	24
2	—	—	—	—	—	—	5	Extorsion:	
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	25
								Femmes	26
10	9	4	3	2	—	38	1,583	Introduction par effraction:	
1	—	—	—	—	—	—	24	Hommes	27
								Femmes	28
5	8	—	1	—	1	7	434	Vol de plus de \$200:	
—	—	—	—	—	—	—	22	Hommes	29
								Femmes	30
23	30	4	16	1	—	9	627	Vol de \$200 ou moins:	
1	1	—	—	—	—	1	68	Hommes	31
								Femmes	32
1	—	—	2	—	—	1	50	Infractions ressemblant au vol:	
—	—	—	—	—	—	—	9	Hommes	33
								Femmes	34
8	3	—	1	—	—	3	298	Avoir en sa possession:	
—	—	—	—	—	—	—	13	Hommes	35
								Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1977 - Continued

No.	Most serious offence	Age on admission							
		Âge à l'admission							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Arson and other fires:								
1	Male	3	7	19	19	11	6	5	1
2	Female	—	—	2	3	1	1	2	—
	Mischief in relation to property:								
3	Male	25	38	123	101	44	24	8	17
4	Female	2	4	10	13	3	1	—	—
	False pretences:								
5	Male	—	—	27	29	27	20	15	12
6	Female	1	3	5	3	7	1	1	—
	Forgery and offences resembling forgery:								
7	Male	2	5	18	32	29	7	4	5
8	Female	2	1	3	1	6	1	—	—
	Fraud:								
9	Male	1	2	4	5	6	4	3	4
10	Female	—	1	1	—	—	1	—	—
	Other offences relating to fraud:								
11	Male	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Corruption and disobedience:								
13	Male	3	8	55	34	28	4	4	2
14	Female	—	1	5	1	1	—	—	1
	Disorderly conduct:								
15	Male	12	21	65	51	37	24	15	11
16	Female	1	—	4	6	4	—	—	3
	Criminal negligence in operation of a motor vehicle:								
17	Male	1	—	3	5	4	1	2	2
18	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Failure to stop at scene of accident:								
19	Male	—	—	13	9	17	4	2	2
20	Female	—	—	1	—	—	—	—	—
	Driving while suspended:								
21	Male	2	3	102	151	127	56	47	40
22	Female	—	—	—	—	1	—	2	1
	Dangerous driving:								
23	Male	4	6	46	42	22	8	2	—
24	Female	—	—	1	—	—	—	—	—
	Other offences relating to dangerous driving:								
25	Male	—	1	8	2	2	2	1	1
26	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Driving while ability to drive is impaired:								
27	Male	—	4	27	34	49	27	13	14
28	Female	—	—	1	1	—	—	—	1
	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:								
29	Male	1	12	171	334	288	224	167	126
30	Female	—	—	5	8	6	12	6	5
	Failure or refusal to provide breath sample:								
31	Male	—	4	50	109	119	103	65	54
32	Female	—	—	2	1	1	2	2	—
	Taking motor vehicle without consent:								
33	Male	18	14	38	21	6	7	1	—
34	Female	1	—	—	1	1	—	—	—
	Prison breach (escapes and rescues):								
35	Male	4	4	35	25	15	8	12	7
36	Female	1	—	1	1	—	3	—	2

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1977 - suite

Age on admission							Total	Infraction la plus grave	N°
Âge à l'admission									
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
3	1	2	1	—	—	—	78	Crime d'incendie et autres incendies:	1
—	—	—	—	—	—	—	9	Hommes	2
9	7	3	—	2	—	9	410	Méfais contre les biens:	3
1	1	—	—	—	—	—	35	Hommes	4
11	3	3	1	2	—	2	152	Escroquerie:	5
2	—	—	1	—	—	—	24	Hommes	6
2	1	2	—	—	—	3	110	Faux et infractions similaires:	7
—	—	—	—	—	—	1	15	Hommes	8
5	—	2	—	—	—	1	37	Fraude:	9
—	—	—	—	—	—	—	3	Hommes	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude:	11
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	12
2	1	—	—	1	—	2	144	Corruption et désobéissance:	13
—	—	—	—	—	—	—	9	Hommes	14
13	9	9	4	3	1	6	281	Inconduite:	15
—	—	—	—	2	—	—	20	Hommes	16
—	—	2	—	—	—	—	20	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur:	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	18
3	1	—	1	—	—	1	53	Délit de fuite:	19
—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	20
18	12	5	5	1	1	17	587	Conduite pendant interdiction:	21
1	—	1	—	—	—	—	6	Hommes	22
2	—	—	—	—	—	2	134	Conduite dangereuse:	23
—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	24
1	—	—	1	—	—	—	19	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse:	25
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	26
9	13	5	2	1	—	8	206	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie:	27
—	—	—	—	—	—	—	3	Hommes	28
121	54	34	23	8	—	39	1,602	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang:	29
2	—	1	—	—	—	1	46	Hommes	30
37	25	12	7	8	1	16	610	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine:	31
1	—	—	—	—	—	—	9	Hommes	32
—	—	—	—	—	—	1	106	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement:	33
—	—	—	—	—	—	—	3	Hommes	34
8	5	—	1	—	—	5	129	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers):	35
1	—	—	—	—	—	—	9	Hommes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1977 - Concluded

		Age on admission Âge à l'admission							
Most serious offence		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
No.									
Failure to comply with Probation order:									
1	Male	37	41	106	66	28	29	16	12
2	Female	4	3	8	2	3	2	2	-
Other Criminal Code:									
3	Male	11	12	49	46	51	21	18	13
4	Female	1	2	4	2	-	1	1	-
Narcotic Control Act, traffic in narcotics:									
5	Male	13	31	170	249	111	30	3	1
6	Female	-	3	10	7	6	1	-	-
Narcotic Control Act, possession of narcotics:									
7	Male	7	18	140	130	63	13	1	1
8	Female	-	-	5	6	-	1	-	-
Other Narcotic Control Act offences:									
9	Male	-	-	7	9	8	1	-	1
10	Female	-	-	-	1	-	-	2	-
Food and Drugs Act:									
11	Male	1	1	9	16	2	6	-	-
12	Female	-	-	-	1	-	-	-	-
Other Federal Statutes:									
13	Male	1	6	25	58	58	31	18	16
14	Female	1	1	4	7	4	1	-	-
Highway Traffic Act:									
15	Male	1	3	41	27	17	9	3	1
16	Female	-	-	1	3	-	1	-	-
Liquor Control Act:									
17	Male	26	42	180	162	183	177	203	223
18	Female	5	4	16	7	5	10	3	5
Motor Vehicle Act:									
19	Male	6	19	104	119	59	29	8	7
20	Female	-	2	1	2	1	-	-	-
Other Provincial Statutes:									
21	Male	-	6	36	79	61	43	38	25
22	Female	-	-	1	1	1	1	-	-
Municipal By-Laws:									
23	Male	1	-	6	4	6	3	1	-
24	Female	-	-	-	-	-	-	-	1
Unknown Statute:									
25	Male	-	1	1	4	3	1	1	-
26	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
No offence:(2)									
27	Male	2	1	8	14	15	3	7	3
28	Female	-	-	-	2	-	-	-	1
Total:									
29	Male	511	717	3,070	3,005	2,070	1,287	897	720
30	Female	32	47	149	123	77	60	29	31
31	GRAND TOTAL	543	764	3,219	3,128	2,147	1,347	926	751

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1977 - fin

Age on admission							Total	Infraction la plus grave	N ^o
Âge à l'admission									
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
								Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:	
18	6	5	3	—	—	9	376	Hommes	1
—	1	—	—	—	—	1	26	Femmes	2
								Autres infractions au Code criminel:	
13	8	3	1	—	—	4	250	Hommes	3
—	—	—	—	—	—	—	11	Femmes	4
								Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:	
4	—	—	1	—	—	10	623	Hommes	5
—	—	—	—	—	—	—	27	Femmes	6
								Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:	
—	—	—	—	—	—	12	385	Hommes	7
—	—	—	—	—	—	1	13	Femmes	8
								Autres infractions à la loi sur les stupéfiants:	
2	—	—	—	—	—	1	29	Hommes	9
—	—	—	—	—	—	—	3	Femmes	10
								Loi des aliments et drogues:	
—	—	—	—	—	—	—	35	Hommes	11
—	—	—	—	—	—	—	1	Femmes	12
								Autres lois fédérales:	
3	5	8	2	2	1	6	240	Hommes	13
—	—	—	—	—	—	1	19	Femmes	14
								Lois sur la circulation routière:	
2	1	—	—	—	—	3	108	Hommes	15
—	—	—	—	—	—	—	5	Femmes	16
								Lois sur les alcools:	
277	225	169	103	51	30	39	2,090	Hommes	17
8	2	2	7	4	—	4	82	Femmes	18
								Lois sur les véhicules à moteur:	
3	—	—	—	—	—	4	358	Hommes	19
—	—	—	—	—	—	—	6	Femmes	20
								Autres lois provinciales:	
10	8	4	2	1	—	5	318	Hommes	21
—	—	—	—	—	—	—	4	Femmes	22
								Règlements municipaux:	
—	1	2	—	—	—	—	24	Hommes	23
—	—	—	—	—	—	—	1	Femmes	24
								Loi non connue:	
—	—	1	—	—	—	—	12	Hommes	25
—	—	—	—	—	—	—	—	Femmes	26
								Aucune infraction(2):	
3	—	1	2	—	—	2	61	Hommes	27
1	—	—	—	—	—	—	4	Femmes	28
								Total:	
672	468	296	192	92	36	308	14,341	Hommes	29
20	6	5	8	6	—	12	605	Femmes	30
692	474	301	200	98	36	320	14,946	GRAND TOTAL	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 33. Number of Admissions, by Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1977

No.	Level of education	Age group Groupe d'âge							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Illiterate:(1)								
1	Male	1	2	5	9	4	14	3	8
2	Female	—	—	—	—	—	—	—	2
	Grades 1-5:								
3	Male	6	20	100	179	158	153	115	135
4	Female	—	2	3	10	4	4	4	7
	Grades 6-8:								
5	Male	265	304	1,074	850	633	408	345	288
6	Female	15	19	48	41	24	27	9	10
	Grades 9 and 10:								
7	Male	198	294	1,234	1,088	610	364	242	164
8	Female	14	21	71	36	21	11	3	6
	Grades 11-13:								
9	Male	33	86	510	672	460	222	129	73
10	Female	1	3	21	26	19	11	8	3
	Grade 13 and over:								
11	Male	1	5	85	142	152	86	47	26
12	Female	—	—	4	7	7	5	4	2
	Unknown:								
13	Male	7	6	62	65	53	40	16	26
14	Female	2	2	2	3	2	2	1	1
	Total:								
15	MALE	511	717	3,070	3,005	2,070	1,287	897	720
16	FEMALE	32	47	149	123	77	60	29	31

(1) The term "illiterate" is used to designate persons for whom no formal education was reported.

TABLE 34. Number of Admissions, by Age on Admission, by Marital Status and Sex, 1977

No.	Marital status	Age on admission Âge à l'admission							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Single:								
1	Male	503	687	2,740	2,010	869	454	323	242
2	Female	30	41	116	72	32	13	2	1
	Married:								
3	Male	—	11	123	524	686	446	292	244
4	Female	—	1	9	17	17	20	9	6
	Widowed:								
5	Male	—	—	—	2	6	4	8	8
6	Female	—	—	—	—	3	4	5	7
	Separated:								
7	Male	—	1	20	106	185	126	114	107
8	Female	—	1	4	13	7	10	6	7
	Divorced:								
9	Male	—	—	4	32	75	103	84	53
10	Female	—	—	1	3	8	5	3	1
	Common law:								
11	Male	3	6	130	250	206	119	54	48
12	Female	1	3	16	17	9	6	3	6
	Unknown:								
13	Male	5	12	53	81	43	35	22	18
14	Female	1	1	3	1	1	2	1	3
	Total:								
15	MALE	511	717	3,070	3,005	2,070	1,287	897	720
16	FEMALE	32	47	149	123	77	60	29	31

TABLEAU 33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le niveau de scolarité et le sexe, 1977

Age group							Total		
Groupe d'âge									
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown		Niveau de scolarité	
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			N°
14	11	5	6	3	3	2	90	Illettrés(1):	
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	1
								Femmes	2
102	125	75	29	24	16	36	1,273	1ère-5e année:	
3	1	1	6	4	—	1	50	Hommes	3
								Femmes	4
267	187	107	67	36	7	96	4,934	6e-8e année:	
10	3	1	1	—	—	—	208	Hommes	5
								Femmes	6
176	96	60	55	10	5	74	4,670	9e et 10e année:	
3	2	3	—	—	—	5	196	Hommes	7
								Femmes	8
67	25	35	13	13	—	45	2,383	11e-13e année:	
3	—	—	1	2	—	1	99	Hommes	9
								Femmes	10
19	6	7	7	3	1	7	594	13e année et plus:	
1	—	—	—	—	—	2	32	Hommes	11
								Femmes	12
27	18	7	15	3	4	48	397	Non connu:	
—	—	—	—	—	—	3	18	Hommes	13
								Femmes	14
672	468	296	192	92	36	308	14,341	Total:	
20	6	5	8	6	—	12	605	HOMMES	15
								FEMMES	16

(1) Le terme "Illettré" désigne les personnes pour lesquelles aucune scolarité n'a été déclarée.

TABLEAU 34. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe, 1977

Age on admission							Total	État matrimonial	No
Âge à l'admission									
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
274 1	193 —	120 1	79 1	36 —	25 —	153 3	8,708 313	Célibataires: Hommes Femmes	1 2
203 8	118 3	62 2	49 1	17 —	3 —	69 2	2,847 95	Mariés: Hommes Femmes	3 4
14 5	24 1	15 —	35 5	10 6	5 —	4 —	135 36	Veufs: Hommes Femmes	5 6
90 2	65 1	54 1	15 1	21 —	1 —	18 1	923 54	Séparés: Hommes Femmes	7 8
48 —	53 —	22 1	9 —	2 —	— —	6 —	491 22	Divorcés: Hommes Femmes	9 10
26 4	6 1	10 —	3 —	3 —	2 —	16 2	882 68	Concubinage: Hommes Femmes	11 12
17 —	9 —	13 —	2 —	3 —	— —	42 4	355 17	Non connu: Hommes Femmes	13 14
672 20	468 6	296 5	192 8	92 6	36 —	308 12	14,341 605	Total: <u>HOMMES</u> <u>FEMMES</u>	15 16

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1977, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex

Most serious offence	Length of sentence							
	Durée de la peine							
	1 day	2-5 days	6-9 days	10-14 days	15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2
No.	1 jour	2-5 jours	6-9 jours	10-14 jours	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2
Murder:								
1 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Manslaughter:								
3 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Attempted murder:								
5 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other crimes tending to deprive life:								
7 Male	-	-	1	-	-	-	3	-
8 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Rape:								
9 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Attempted rape:								
11 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other sexual offences:								
13 Male	-	23	6	7	1	-	7	5
14 Female	-	-	-	-	1	-	-	-
Kidnapping and abduction:								
15 Male	-	-	-	-	1	-	-	-
16 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Wounding:								
17 Male	1	-	1	1	-	-	-	-
18 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Assaults:								
19 Male	3	33	24	69	30	7	92	14
20 Female	1	4	-	6	4	-	4	1
Offensive weapons:								
21 Male	-	6	1	7	4	1	24	5
22 Female	-	-	-	-	-	-	1	-
Robbery:								
23 Male	-	-	-	-	-	-	4	-
24 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Extortion:								
25 Male	-	-	-	-	-	-	1	-
26 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Break and enter:								
27 Male	4	13	21	26	24	6	100	14
28 Female	-	-	-	-	-	-	1	-
Theft, over \$200:								
29 Male	-	9	4	15	7	3	28	4
30 Female	-	2	-	-	1	-	4	-
Theft, \$200 and under:								
31 Male	14	86	42	60	40	6	107	13
32 Female	2	16	4	11	3	1	5	3
Offences resembling theft:								
33 Male	-	3	1	3	2	1	7	-
34 Female	-	1	1	-	1	-	2	-
Having in possession:								
35 Male	1	5	3	17	10	1	40	6
36 Female	2	-	-	-	-	-	2	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1977, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe

Length of sentence Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	N°
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
-	-	-	-	-	7	-	-	7	Meurtre:	
-	-	-	-	-	1	-	-	1	Hommes	1
									Femmes	2
-	-	-	1	1	9	-	-	11	Homicide involontaire coupable:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	3
									Femmes	4
-	1	1	1	1	4	-	-	8	Tentative de meurtre:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	5
									Femmes	6
1	4	1	2	2	5	-	-	19	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	7
									Femmes	8
-	2	1	3	3	25	-	-	34	Viol:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	9
									Femmes	10
-	1	-	2	1	1	-	-	5	Tentative de viol:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	11
									Femmes	12
13	14	11	21	3	12	2	-	125	Autres infractions d'ordre sexuel:	
-	-	1	-	-	-	-	-	2	Hommes	13
									Femmes	14
5	-	-	1	-	4	-	-	11	Enlèvement et rapt:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	15
									Femmes	16
2	5	3	2	2	5	-	-	22	Coups et blessures:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	17
									Femmes	18
151	85	15	13	2	10	6	-	554	Voies de fait:	
3	3	-	1	-	-	2	-	29	Hommes	19
									Femmes	20
40	26	7	7	-	5	3	-	136	Armes offensives:	
1	-	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	21
									Femmes	22
15	18	14	37	8	79	2	-	177	Vol qualifié:	
1	2	1	-	3	2	-	-	9	Hommes	23
									Femmes	24
2	-	-	-	-	1	-	-	4	Extorsion:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	25
									Femmes	26
276	294	117	108	23	115	21	-	1,162	Introduction par effraction:	
5	6	2	-	1	1	1	-	17	Hommes	27
									Femmes	28
82	85	24	30	3	14	4	-	312	Vol de plus de \$200:	
4	4	-	-	-	1	-	-	16	Hommes	29
									Femmes	30
111	64	6	1	1	1	3	-	555	Vol de \$200 ou moins:	
7	2	-	-	-	-	1	-	55	Hommes	31
									Femmes	32
10	11	1	1	-	2	-	-	42	Infractions ressemblant au vol:	
1	-	-	-	-	-	-	-	6	Hommes	33
									Femmes	34
52	45	7	12	-	11	6	-	216	Avoir en sa possession:	
1	2	-	-	-	-	-	-	7	Hommes	35
									Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1977, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex - Continued

No.	Most serious offence	Length of sentence							
		Durée de la peine							
		1 day 1 jour	2-5 days jours	6-9 days jours	10-14 days jours	15-20 days jours	21-25 days jours	26-30 days jours	1 month and under 2 1 mois et moins de 2
	Arson and other fires:								
1	Male	-	1	1	1	-	-	2	-
2	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Mischief in relation to property:								
3	Male	2	33	24	33	28	6	54	12
4	Female	-	4	2	4	1	-	5	1
	False pretences:								
5	Male	-	13	6	11	3	-	14	2
6	Female	-	2	1	3	-	1	-	-
	Forgery and offences resembling forgery:								
7	Male	-	4	-	6	5	3	14	1
8	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Fraud:								
9	Male	-	4	1	2	1	-	1	2
10	Female	1	-	-	-	1	-	-	-
	Other offences relating to fraud:								
11	Male	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Corruption and disobedience:								
13	Male	1	20	11	14	4	2	22	3
14	Female	-	1	-	-	1	2	-	-
	Disorderly conduct:								
15	Male	2	40	23	30	21	2	56	4
16	Female	-	4	2	1	1	1	3	-
	Criminal negligence in operation of a motor vehicle:								
17	Male	-	-	-	-	1	-	2	-
18	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Failure to stop at scene of accident:								
19	Male	-	5	1	7	10	1	11	-
20	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Driving while suspended:								
21	Male	1	17	7	75	74	19	129	20
22	Female	-	-	1	1	-	1	-	-
	Dangerous driving:								
23	Male	-	8	6	13	6	3	26	8
24	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Other offences relating to dangerous driving:								
25	Male	-	4	1	-	1	-	3	1
26	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Driving while ability to drive is impaired:								
27	Male	5	8	9	16	31	17	40	18
28	Female	-	-	-	-	-	-	-	2
	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:								
29	Male	137	215	50	254	211	84	258	81
30	Female	4	4	-	2	7	9	8	4
	Failure or refusal to provide breath sample:								
31	Male	45	89	17	117	87	17	97	23
32	Female	1	3	-	-	1	-	-	-
	Taking motor vehicle without consent:								
33	Male	2	11	3	13	7	1	8	2
34	Female	-	1	-	-	-	-	1	-
	Prison breach (escapes and rescues):								
35	Male	-	18	8	15	4	1	12	1
36	Female	-	2	-	1	-	-	1	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1977, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe - suite

Length of sentence Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	N°
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
13	11	8	2	3	13	1	—	56	Crime d'incendie et autres incendies:	
—	—	2	1	—	1	—	—	4	Hommes	1
									Femmes	2
75	24	2	2	—	1	7	—	303	Méfais contre les biens:	
5	5	1	—	—	1	—	—	29	Hommes	3
									Femmes	4
25	23	4	2	2	2	3	—	110	Escroquerie:	
6	2	—	—	—	—	1	—	16	Hommes	5
									Femmes	6
21	14	8	4	1	6	2	—	89	Faux et infractions similaires:	
3	1	—	2	—	1	—	—	7	Hommes	7
									Femmes	8
5	3	3	2	—	1	—	—	25	Fraude:	
—	—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	9
									Femmes	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	fraude:	
									Hommes	11
									Femmes	12
22	5	—	—	—	—	2	—	106	Corruption et désobéissance:	
—	—	—	—	—	—	—	—	4	Hommes	13
									Femmes	14
33	5	—	—	—	—	1	—	217	Inconduite:	
1	—	—	—	—	—	—	—	13	Hommes	15
									Femmes	16
4	4	3	1	1	—	—	—	16	Négligence criminelle dans la mise en	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	service d'un véhicule à moteur:	
									Hommes	17
									Femmes	18
8	2	—	1	—	—	2	—	48	Délit de fuite:	
1	—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	19
									Femmes	20
134	48	6	4	—	1	3	—	538	Conduite pendant interdiction:	
1	—	—	—	—	—	—	—	4	Hommes	21
									Femmes	22
33	10	1	1	—	2	1	—	118	Conduite dangereuse:	
1	—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	23
									Femmes	24
4	—	—	—	—	—	2	—	16	Autres infractions reliées à la con-	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	duite dangereuse:	
									Hommes	25
									Femmes	26
29	6	1	—	—	—	2	—	182	Conduite pendant que la capacité de	
—	—	—	—	—	—	—	—	2	conduire est affaiblie:	
									Hommes	27
									Femmes	28
162	23	3	1	—	—	13	—	1,492	Fait de conduire lorsqu'on a plus de	
2	—	—	—	—	—	1	—	41	80 mg d'alcool dans le sang:	
									Hommes	29
									Femmes	30
63	7	1	—	—	—	4	—	567	Défaut ou refus de fournir un échan-	
1	—	1	—	—	—	—	—	7	tillon d'haleine:	
									Hommes	31
									Femmes	32
15	14	—	—	—	—	2	—	78	Prise d'un véhicule à moteur sans con-	
1	—	—	—	—	—	—	—	3	sentement:	
									Hommes	33
									Femmes	34
17	15	1	3	—	—	—	—	95	Bris de prison (évasion et délivrance	
2	1	—	—	—	—	—	—	7	de prisonniers):	
									Hommes	35
									Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1977, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex - Concluded

Most serious offence	Length of sentence							
	Durée de la peine							
	1 day 1 jour	2-5 days 2-5 jours	6-9 days 6-9 jours	10-14 days 10-14 jours	15-20 days 15-20 jours	21-25 days 21-25 jours	26-30 days 26-30 jours	1 month and under 2 1 mois et moins de 2
No.								
Failure to comply with Probation order:								
1 Male	5	33	14	36	20	8	80	9
2 Female	-	2	-	4	3	-	7	-
Other Criminal Code:								
3 Male	1	15	12	14	12	-	31	1
4 Female	-	-	1	2	-	-	-	-
Narcotic Control Act, traffic in narcotics:								
5 Male	2	10	5	8	7	3	41	14
6 Female	-	1	-	1	-	-	1	-
Narcotic Control Act, possession of narcotics:								
7 Male	9	77	15	41	38	9	65	8
8 Female	-	2	-	2	1	-	-	1
Other Narcotic Control Act offences:								
9 Male	-	1	1	-	1	2	-	2
10 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Food and Drugs Act:								
11 Male	-	2	-	2	1	1	3	-
12 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Federal Statutes:								
13 Male	1	18	11	17	15	7	29	10
14 Female	1	2	2	4	4	1	1	-
Highway Traffic Act:								
15 Male	-	17	3	11	6	10	7	5
16 Female	-	1	1	2	-	1	-	-
Liquor Control Act:								
17 Male	4	553	140	916	89	17	167	121
18 Female	1	18	2	37	4	-	9	4
Motor Vehicle Act:								
19 Male	4	95	136	42	28	5	13	5
20 Female	-	2	3	-	1	-	-	-
Other Provincial Statutes:								
21 Male	2	32	104	19	22	2	20	22
22 Female	-	-	1	-	-	-	1	-
Municipal By-Laws:								
23 Male	2	10	5	1	-	-	1	1
24 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown Statute:								
25 Male	1	4	1	2	1	-	-	1
26 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
No offence:(3)								
27 Male	-	3	-	2	1	-	1	2
28 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Total:								
29 Male	249	1,538	719	1,923	854	245	1,620	440
30 Female	13	72	21	81	35	17	56	16
31 GRAND TOTAL	262	1,610	740	2,004	889	262	1,676	456

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) This applies to those convictions for whom an other sentence than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1977, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe - fin

Length of sentence Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	
2 months and under 4	4 months and under 6	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 6	6 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:										
90	37	—	—	—	—	2	—	334	Hommes	1
9	—	—	—	—	—	—	—	25	Femmes	2
Autres infractions au Code criminel:										
34	27	6	4	1	7	2	—	167	Hommes	3
3	—	—	1	—	—	—	—	7	Femmes	4
Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:										
155	107	34	32	7	23	2	—	450	Hommes	5
6	2	—	1	1	—	—	—	13	Femmes	6
Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:										
49	19	5	3	5	3	3	—	349	Hommes	7
1	—	1	—	—	—	—	—	8	Femmes	8
Autres infractions à la loi sur les stupéfiants:										
1	2	2	—	—	2	—	—	14	Hommes	9
—	—	—	—	—	1	—	—	1	Femmes	10
Loi des aliments et drogues:										
5	5	4	3	—	1	—	—	27	Hommes	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Femmes	12
Autres lois fédérales:										
26	14	7	2	3	—	21	—	181	Hommes	13
1	—	1	1	—	—	1	—	19	Femmes	14
Lois sur la circulation routière:										
47	1	1	—	—	—	—	—	108	Hommes	15
—	—	—	—	—	—	—	—	5	Femmes	16
Lois sur les alcools:										
26	8	1	—	—	—	2	—	2,044	Hommes	17
3	—	—	—	—	—	—	—	78	Femmes	18
Lois sur les véhicules à moteur:										
5	1	—	—	—	—	—	—	334	hommes	19
—	—	—	—	—	—	—	—	6	Femmes	20
Autres lois provinciales:										
53	2	—	—	—	—	5	—	283	Hommes	21
1	—	—	—	—	—	—	—	3	Femmes	22
Règlements municipaux:										
1	—	—	—	—	—	—	—	21	Hommes	23
—	1	—	—	—	—	—	—	1	Femmes	24
Loi non connue:										
—	—	—	—	—	—	—	—	10	Hommes	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Femmes	26
Aucune infraction(3):										
1	—	—	—	—	1	17	—	28	Hommes	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Femmes	28
Total:										
1,916	1,092	309	309	73	373	146	—	11,806	Hommes	29
71	31	10	7	5	9	7	—	451	Femmes	30
1,987	1,123	319	316	78	382	153	—	12,257	GRAND TOTAL	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).

(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 36. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1977, by Province and Aggregate Sentence

Aggregate sentence	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia
	Terre-Neuve	Île-du- Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse
1 day	1	3	4
2- 5 days	31	194	105
6- 9 "	32	18	332
10-14 "	110	339	821
15-20 "	54	130	216
21-25 "	39	13	40
26-30 "	117	74	530
1 month and under 2	58	23	243
2 months and under 4	268	63	573
4 " " " 8	195	24	270
8 " " " 12	80	10	73
12 " " " 18	45	8	68
18 " " " 24	18	1	24
24 months and over	50	9	165
Not applicable(1)	3	5	70
TOTAL	1,101	914	3,534

(1) This applies to those convictions for whom an other sentence than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

TABLE 37. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions, (1) by Reason for Admission and Age on Admission, 1977

Age group	Reason for admission		
	Raison de l'admission		
	Under federal sentence	Under provincial sentence	On remand
	Pour sentence fédérale	Pour sentence provinciale	Renvoi sous garde
16 years and under	1	93	7
17 years	1	117	11
18-20 years	11	263	45
21-24 "	18	296	37
25-29 "	7	145	22
30-34 "	7	74	5
35-39 "	2	35	8
40-44 "	—	25	2
45-49 "	—	23	3
50-54 "	—	13	—
55-59 "	—	4	2
60-64 "	1	5	—
65-69 "	—	4	—
70 years and over	—	—	—
Unknown	4	33	1
TOTAL	52	1,130	143

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

TABLEAU 36. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1977, selon la province et la peine totale

New Brunswick	Manitoba	Total	Peine totale
Nouveau-Brunswick			
248	4	260	1 jour
939	272	1,541	2- 5 jours
262	92	736	6- 9 "
513	177	1,960	10-14 "
279	200	879	15-20 "
54	118	264	21-25 "
404	388	1,513	26-30 "
103	192	619	1 mois et moins de 2
434	572	1,910	2 " " " " 4
290	395	1,174	4 " " " " 8
78	151	392	8 " " " " 12
96	123	340	12 " " " " 18
44	23	110	18 " " " " 24
116	67	407	24 mois et plus
57	17	152	Non applicable(1)
3,917	2,791	12,257	<u>TOTAL</u>

(1) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal à imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).

TABLEAU 37. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1977

Reason for admission		Total	
Raison de l'admission			
Other	Unknown		Groupe d'âge
Autres	Non connue		
1	—	102	16 ans et moins
1	—	130	17 ans
7	2	328	18-20 ans
10	—	361	21-24 "
2	—	176	25-29 "
1	—	87	30-34 "
4	—	49	35-39 "
1	—	28	40-44 "
1	—	27	45-49 "
—	—	13	50-54 "
—	—	6	55-59 "
—	—	6	60-64 "
—	—	4	65-69 "
—	—	—	70 ans et plus
—	—	38	Non connu
28	2	1,355	TOTAL

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

TABLE 38. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Province, Sex and Most Serious Offence,(2) 1977

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
No.						
1 Murder	-	-	-	-	5	-
2 Manslaughter	-	-	-	-	3	-
3 Attempted murder	-	-	-	-	-	-
4 Other crimes tending to deprive life	-	-	-	-	4	-
5 Rape	1	-	-	-	3	-
6 Attempted rape	-	-	-	-	-	-
7 Other sexual offences	1	-	-	-	1	-
8 Kidnapping and abduction	-	-	-	-	2	-
9 Wounding	-	-	-	-	5	-
10 Assaults	1	-	-	-	11	-
11 Offensive weapons	-	-	-	-	7	-
12 Robbery	-	-	-	-	19	1
13 Extortion	-	-	-	-	-	-
14 Break and enter	3	-	4	-	56	3
15 Theft, over \$200	-	-	-	-	15	1
16 Theft, \$200 and under	-	-	-	-	5	-
17 Offences resembling theft	-	-	-	-	-	-
18 Having in possession	-	-	-	-	5	-
19 Arson and other fires	-	-	-	-	4	-
20 Mischief in relation to property	-	-	1	-	7	-
21 False pretences	-	-	-	-	5	-
22 Forgery and offences resembling forgery	-	-	-	-	4	2
23 Fraud	-	-	-	-	-	-
24 Other offences relating to fraud	-	-	-	-	-	-
25 Corruption and disobedience	-	-	-	-	-	-
26 Disorderly conduct	-	-	-	-	2	-
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	-	-	-	-	1	-
28 Failure to stop at scene of accident	-	-	-	-	-	1
29 Driving while suspended	-	-	-	-	2	-
30 Dangerous driving	-	-	-	-	3	-
31 Other offences relating to dangerous driving	-	-	-	-	-	-
32 Driving while ability to drive is impaired	-	-	-	-	-	-
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	-	-	2	-	1	-
34 Failure or refusal to provide breath sample	-	-	1	-	-	-
35 Taking motor vehicle without consent	-	-	-	-	3	-
36 Prison breach (escapes and rescues)	-	-	-	-	2	-
37 Failure to comply with Probation order	-	-	1	-	1	2
38 Other Criminal Code	-	-	-	-	4	-
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	1	-	1	-	6	-
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	-	-	1	-	1	-
41 Other Narcotic Control Act offences	-	-	-	-	1	-
42 Food and Drugs Act	-	-	-	-	-	-
43 Other Federal Statutes	-	-	-	-	5	-
44 Highway Traffic Act	-	-	-	-	-	-
45 Liquor Control Act	-	-	1	-	4	-
46 Motor Vehicle Act	-	-	-	-	-	-
47 Other Provincial Statutes	-	-	-	-	-	1
48 Municipal By-Laws	-	-	-	-	-	-
49 Unknown Statute	-	-	-	-	-	-
50 No offence(3)	-	-	-	-	13	-
51 TOTAL	7	-	12	-	210	11

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

(2) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABEAU 38. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave(2), 1977

New Brunswick		Manitoba		Total		Infraction la plus grave	N°
Nouveau-Brunswick							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
1	—	2	1	8	1	Meurtre	
3	—	2	—	8	—	Homicide involontaire coupable	2
5	1	2	1	7	2	Tentative de meurtre	3
5	—	—	—	9	—	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
3	—	—	—	7	—	Viol	5
1	—	1	—	2	—	Tentative de viol	6
25	—	2	1	29	1	Autres infractions d'ordre sexuel	7
—	—	—	—	2	—	Enlèvement et rapt	8
—	—	2	—	7	—	Coups et blessures	9
69	—	11	3	92	3	Voies de fait	10
14	—	4	—	25	—	Armes offensives	11
53	—	5	—	77	1	Vol qualifié	12
—	—	—	—	—	—	Extorsion	13
222	4	34	1	319	8	Introduction par effraction	14
63	—	4	2	82	3	Vol de plus de \$200	15
32	4	—	5	37	9	Vol de \$200 ou moins	16
5	—	—	1	5	1	Infractions ressemblant au vol	17
30	2	—	1	35	3	Avoir en sa possession	18
18	—	1	1	23	1	Crime d'incendie et autres incendies	19
12	4	2	2	22	6	Méfais contre les biens	20
11	—	6	1	22	1	Escroquerie	21
13	—	4	1	21	3	Faux et infractions similaires	22
2	—	4	—	6	—	Fraude	23
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude	24
10	—	—	—	10	—	Corruption et désobéissance	25
5	—	—	1	7	1	Inconduite	26
3	—	—	—	4	—	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
7	—	—	—	7	1	Délit de fuite	28
20	—	4	1	26	1	Conduite pendant interdiction	29
4	—	1	—	8	—	Conduite dangereuse	30
—	—	1	—	1	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
—	—	—	1	—	1	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
42	2	3	4	48	6	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
31	—	—	—	32	—	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
6	—	—	—	9	—	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
4	1	3	—	9	1	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
24	3	7	3	33	8	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
15	3	4	1	23	4	Autres infractions au Code criminel	38
108	1	5	1	121	2	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
16	—	—	—	18	—	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
—	—	—	—	1	—	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants	41
8	—	—	—	8	—	Loi des aliments et drogues	42
5	2	1	1	11	3	Autres lois fédérales	43
—	—	—	—	—	—	Lois sur la circulation routière	44
9	—	1	4	15	4	Lois sur les alcools	45
1	—	—	—	1	—	Lois sur les véhicules à moteur	46
17	—	—	—	17	1	Autres lois provinciales	47
—	1	—	—	—	1	Règlements municipaux	48
1	—	—	—	1	—	Loi non connue	49
8	—	2	—	23	—	Aucune infraction(3)	50
931	28	118	38	1,278	77	TOTAL	51

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

(2) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1977

No.	Type of release	Reason of incarceration					
		Raison de l'incarcération					
		Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
		Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland:							
1	Expiration of sentence	1	—	767	45	—	—
2	Fine paid	—	—	117	3	—	—
3	Supervision(1)	1	—	80	1	13	—
4	Release at court(2)	—	1	16	1	43	5
5	Release at court/unknown	—	—	—	—	26	3
6	Transfer to other prison/institution	6	—	5	—	—	—
7	Release to penitentiary	43	1	8	2	—	—
8	Deported	—	—	—	—	—	—
9	Death	—	—	—	—	—	—
10	Other	—	—	—	—	3	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	51	2	993	52	85	8
Prince Edward Island:							
13	Expiration of sentence	—	—	508	4	—	—
14	Fine paid	—	—	344	6	—	—
15	Supervision(1)	—	—	4	—	—	—
16	Release at court(2)	—	—	7	1	31	2
17	Release at court/unknown	—	—	4	—	55	4
18	Transfer to other prison/institution	5	—	14	—	2	—
19	Release to penitentiary	6	—	2	—	—	—
20	Deported	—	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	—	—
22	Other	—	—	1	—	13	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	11	—	884	11	101	6
Nova Scotia:							
25	Expiration of sentence	6	—	2,082	50	—	—
26	Fine paid	—	—	992	34	—	—
27	Supervision(1)	15	—	85	3	17	—
28	Release at court(2)	9	—	46	—	316	16
29	Release at court/unknown	1	—	11	—	658	30
30	Transfer to other prison/institution	1	—	90	10	108	3
31	Release to penitentiary	172	2	52	—	29	—
32	Deported	—	—	1	—	—	1
33	Death	—	—	—	—	1	—
34	Other	2	—	10	—	13	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—
36	<u>Total</u>	206	2	3,369	97	1,142	50

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1977

Reason of incarceration						Genre de libération	N ^o
Raison de l'incarcération							
Other		Unknown		Total			
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	-	-	768	45	Terre-Neuve:	
-	-	-	-	117	3	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	94	1	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	59	7	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	26	3	Libération à la cour(2)	4
1	-	-	-	12	-	Libération à la cour/non connue	5
-	-	-	-	51	3	Transfert dans un autre établissement provincial	6
1	1	-	-	1	1	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	-	-	Déportation	8
-	-	-	-	3	-	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
2	1	-	-	1,131	63	<u>Total</u>	12
-	-	-	-	508	4	Île-du-Prince-Édouard:	
-	-	-	-	344	6	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	4	-	Païement d'une amende	14
1	-	-	-	39	3	Surveillance(1)	15
-	-	-	-	59	4	Libération à la cour(2)	16
-	-	-	-	21	-	Libération à la cour/non connue	17
-	-	-	-	8	-	Transfert dans un autre établissement provincial	18
-	-	-	-	-	-	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	-	-	Déportation	20
-	-	-	-	-	-	Décès	21
-	-	-	-	14	-	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
1	-	-	-	997	17	<u>Total</u>	24
-	-	-	-	2,088	50	Nouvelle-Écosse:	
-	-	-	-	992	34	Expiration de la sentence	25
3	-	-	-	120	3	Païement d'une amende	26
-	-	-	-	371	16	Surveillance(1)	27
2	-	-	-	672	30	Libération à la cour(2)	28
1	-	-	-	200	13	Libération à la cour/non connue	29
11	-	-	-	264	2	Transfert dans un autre établissement provincial	30
15	-	-	-	16	1	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	1	-	Déportation	32
4	-	-	-	29	-	Décès	33
-	-	-	-	-	-	Autres	34
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	35
36	-	-	-	4,753	149	<u>Total</u>	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1977 - Concluded

No.	Type of release	Reason of incarceration Raison de l'incarcération					
		Under federal sentence Pour sentence fédérale		Under provincial sentence Pour sentence provinciale		On remand Renvoi sous garde	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	New Brunswick:						
1	Expiration of sentence	2	—	2,827	97	—	—
2	Fine paid	—	—	670	32	—	—
3	Supervision(1)	3	—	51	3	8	—
4	Release at court(2)	1	—	35	1	100	5
5	Release at court/unknown	3	1	50	1	507	33
6	Transfer to other prison/institution	67	1	850	25	40	4
7	Release to penitentiary	68	—	19	—	12	1
8	Deported	—	—	1	—	—	—
9	Death	—	—	10	—	2	—
10	Other	1	—	20	—	22	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	145	2	4,533	159	691	43
	Manitoba:						
13	Expiration of sentence	21	—	2,105	137	—	—
14	Fine paid	—	—	293	18	—	—
15	Supervision(1)	6	2	41	3	4	—
16	Release at court(2)	—	—	35	2	84	5
17	Release at court/unknown	3	—	67	1	248	34
18	Transfer to other prison/institution	11	—	81	20	27	5
19	Release to penitentiary	49	1	21	—	19	—
20	Deported	—	—	16	—	3	—
21	Death	—	—	2	—	—	—
22	Other	1	—	16	1	77	3
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	91	3	2,677	182	462	47
	Total:						
25	Expiration of sentence	30	—	8,289	333	—	—
26	Fine paid	—	—	2,416	93	—	—
27	Supervision(1)	25	2	261	10	42	—
28	Release at court(2)	10	1	139	5	574	33
29	Release at court/unknown	7	1	132	2	1,494	104
30	Transfer to other prison/institution	90	1	1,040	55	177	12
31	Release to penitentiary	338	4	102	2	60	1
32	Deported	—	—	18	—	3	1
33	Death	—	—	12	—	3	—
34	Other	4	—	47	1	128	3
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—
36	<u>TOTAL</u>	504	9	12,456	501	2,481	154

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted release at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1977 - fin

Reason of incarceration							
Raison de l'incarcération							
Other		Unknown		Total		Genre de libération	
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						N°	
-	-	-	-	2,829	97	Nouveau-Brunswick:	
-	-	-	-	670	32	Expiration de la sentence	
1	-	-	-	63	3	Paiement d'une amende	
1	-	-	-	137	6	Surveillance(1)	
6	-	-	-	566	35	Libération à la cour(2)	
7	-	-	-	964	30	Libération à la cour/non connue	
4	-	-	-	103	1	Transfert dans un autre établissement provincial	
8	-	-	-	9	-	Cession à un pénitencier	
-	-	-	-	12	-	Déportation	
6	-	-	-	49	-	Décès	
-	-	-	-	-	-	Autres	
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	
33	-	-	-	5,402	204	<u>Total</u>	
						12	
-	-	-	-	2,126	137	Manitoba:	
-	-	-	-	293	18	Expiration de la sentence	
-	-	-	-	51	5	Paiement d'une amende	
-	-	-	-	119	7	Surveillance(1)	
4	1	-	-	322	36	Libération à la cour(2)	
4	-	-	-	123	25	Libération à la cour/non connue	
5	-	-	-	94	1	Transfert dans un autre établissement provincial	
3	-	-	-	22	-	Cession à un pénitencier	
-	-	-	-	2	-	Déportation	
6	3	-	-	100	7	Décès	
-	-	-	-	-	-	Autres	
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	
12	4	-	-	3,252	236	<u>Total</u>	
						24	
-	-	-	-	8,319	333	Total:	
-	-	-	-	2,416	93	Expiration de la sentence	
4	-	-	-	332	12	Paiement d'une amende	
2	-	-	-	725	39	Surveillance(1)	
3	1	-	-	1,645	108	Libération à la cour(2)	
2	-	-	-	1,320	68	Libération à la cour/non connue	
0	-	-	-	520	7	Transfert dans un autre établissement provincial	
7	1	-	-	48	2	Cession à un pénitencier	
-	-	-	-	15	-	Déportation	
6	3	-	-	195	7	Décès	
-	-	-	-	-	-	Autres	
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	
4	5	-	-	15,535	669	<u>TOTAL</u>	
						36	

1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 40. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1977

Type of release	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Expiration of sentence	768	45	508	4	2,088	50
2 Fine paid	117	3	344	6	992	34
3 Supervision(1)	94	1	4	—	120	3
4 Release at court(2)	59	7	39	3	371	16
5 Release at court/unknown	26	3	59	4	672	30
6 Transfer to other prison/institution	12	—	21	—	200	13
7 Release to penitentiary	51	3	8	—	264	2
8 Deported	1	1	—	—	16	1
9 Death	—	—	—	—	1	—
10 Other	3	—	14	—	29	—
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—
12 TOTAL	1,131	63	997	17	4,753	149

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 41. Number of Releases, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1977

Type of release	Age group - Groupe d'âge							
	16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years	
	16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Expiration of sentence	269	16	393	26	1,854	79	1,630	72
2 Fine paid	35	8	76	3	407	23	510	14
3 Supervision(1)	5	—	28	—	97	1	88	3
4 Release at court(2)	30	—	53	6	174	10	159	5
5 Release at court/unknown	121	8	108	7	403	32	367	24
6 Transfer to other prison/institution	116	7	122	9	297	18	365	9
7 Release to penitentiary	9	—	27	—	128	2	153	1
8 Deported	—	1	—	—	—	—	16	1
9 Death	—	—	1	—	4	—	2	—
10 Other	7	—	12	—	40	1	47	3
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12 TOTAL	592	40	820	51	3,404	166	3,337	132
Type of release	Age group - Groupe d'âge							
	45-49 years		50-54 years		55-59 years		60-64 years	
	45-49 ans		50-54 ans		55-59 ans		60-64 ans	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
13 Expiration of sentence	426	11	312	5	189	3	126	4
14 Fine paid	149	3	111	1	75	1	41	3
15 Supervision(1)	4	1	1	—	2	—	1	—
16 Release at court(2)	18	2	9	—	6	—	4	1
17 Release at court/unknown	51	2	27	—	16	1	11	—
18 Transfer to other prison/institution	35	—	12	1	5	—	6	—
19 Release to penitentiary	9	—	2	—	4	—	—	—
20 Deported	—	—	1	—	—	—	1	—
21 Death	1	—	—	—	—	—	—	—
22 Other	5	1	2	—	5	—	2	—
23 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24 TOTAL	698	20	477	7	302	5	192	8

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 40. Nombre de libérations par province, selon le sexe et le genre de libération, 1977

New Brunswick		Manitoba		Total		Genre de libération	NO
Nouveau-Brunswick							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
2,829	97	2,126	137	8,319	333	Expiration de la sentence	1
670	32	293	18	2,416	93	Païement d'une amende	2
63	3	51	5	332	12	Surveillance(1)	3
137	6	119	7	725	39	Libération à la cour(2)	4
566	35	322	36	1,645	108	Libération à la cour/non connue	5
964	30	123	25	1,320	68	Transfert dans un autre établissement provincial	6
103	1	94	1	520	7	Cession à un pénitencier	7
9	—	22	—	48	2	Déportation	8
12	—	2	—	15	—	Décès	9
49	—	100	7	195	7	Autres	10
—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
5,402	204	3,252	236	15,535	669	TOTAL	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1977

Age group — Groupe d'âge								Genre de libération	NO
25-29 years		30-34 years		35-39 years		40-44 years			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
1,130	43	737	21	522	16	462	21	Expiration de la sentence	1
366	9	261	19	173	3	140	4	Païement d'une amende	2
49	2	28	1	11	1	6	3	Surveillance(1)	3
132	5	55	4	37	4	31	2	Libération à la cour(2)	4
219	14	131	11	94	3	52	3	Libération à la cour/non connue	5
178	7	88	7	42	6	31	4	Transfert dans un autre établissement provincial	6
93	1	49	2	20	1	17	—	Cession à un pénitencier	7
15	—	7	—	4	—	3	—	Déportation	8
3	—	2	—	1	—	1	—	Décès	9
33	1	12	—	16	—	9	1	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
2,218	82	1,370	65	920	34	752	38	<u>TOTAL</u>	12
Age group — Groupe d'âge								Total	
65-69 years		70 years and over		Unknown		Total			
65-69 ans		70 ans et plus		Non connu					
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
52	6	26	—	191	10	8,319	333	8,652	Expiration de la sentence
23	—	7	—	42	2	2,416	93	2,509	Païement d'une amende
1	—	—	—	11	—	332	12	344	Surveillance(1)
5	—	1	—	11	—	725	39	764	Libération à la cour(2)
14	—	—	—	31	3	1,645	108	1,753	Libération à la cour/non connue
3	—	—	—	20	—	1,320	68	1,388	Transfert dans un autre établissement provincial
—	—	1	—	8	—	520	7	527	Cession à un pénitencier
—	—	1	—	—	—	48	2	50	Déportation
—	—	—	—	—	—	15	—	15	Décès
—	—	—	—	5	—	195	7	202	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue
98	6	36	—	319	15	15,535	669	16,204	<u>TOTAL</u>

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1977

		Time served Durée de la peine purgée							
		1 day 1 jour		2-5 days 2-5 jours		6-9 days 6-9 jours		10-14 days 10-14 jours	
Type of release									
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
No.									
Newfoundland:									
1	Expiration of sentence	1	-	30	4	59	1	121	7
2	Fine paid	18	-	26	1	11	1	12	-
3	Supervision(1)	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Release at court(2)	1	-	1	1	-	-	1	-
5	Release at court/unknown	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Transfer to other prison/institution	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Release to penitentiary	-	-	2	-	2	-	4	-
8	Deported	-	-	-	-	1	1	-	-
9	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>Total</u>	20	-	59	6	74	3	138	7
Prince Edward Island:									
13	Expiration of sentence	2	-	129	1	34	1	141	1
14	Fine paid	87	2	129	2	81	-	20	1
15	Supervision(1)	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Release at court(2)	1	-	5	-	2	1	1	-
17	Release at court/unknown	-	-	1	-	1	-	1	-
18	Transfer to other prison/institution	1	-	3	-	3	-	1	-
19	Release to penitentiary	-	-	-	-	1	-	1	-
20	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Other	1	-	-	-	-	-	-	-
23	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<u>Total</u>	92	2	267	3	122	2	165	2
Nova Scotia:									
25	Expiration of sentence	7	-	87	-	229	5	435	11
26	Fine paid	366	8	362	17	117	8	58	-
27	Supervision(1)	-	-	-	-	-	-	-	-
28	Release at court(2)	8	-	45	1	22	-	4	-
29	Release at court/unknown	1	-	1	-	-	-	1	-
30	Transfer to other prison/institution	-	1	17	1	9	4	8	3
31	Release to penitentiary	2	-	31	-	10	1	7	-
32	Deported	-	-	10	1	3	-	1	-
33	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Other	5	-	3	-	1	-	1	-
35	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
36	<u>Total</u>	389	9	556	20	391	18	515	14

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1977

Time served								Genre de libération
Durée de la peine purgée								
15-20 days		21-25 days		26-30 days		1 month and under 2		
15-20 jours		21-25 jours		26-30 jours		1 mois et moins de 2		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
80	5	52	10	30	2	135	6	Terre-Neuve:
8	—	4	—	5	—	12	—	Expiration de la sentence
—	—	—	—	—	—	1	—	Païement d'une amende
4	—	1	2	2	—	2	—	Surveillance(1)
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération à la cour(2)
1	—	1	—	1	—	3	—	Libération à la cour/non connue
—	—	5	—	6	—	16	3	Transfert dans un autre établissement provincial
—	—	—	—	—	—	—	—	Cession à un pénitencier
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue
93	5	63	12	44	2	169	9	<u>Total</u>
								12
								Île-du-Prince-Édouard:
74	—	14	—	19	—	42	1	Expiration de la sentence
10	—	5	1	7	—	2	—	Païement d'une amende
—	—	—	—	—	—	—	—	Surveillance(1)
—	—	—	—	—	—	1	—	Libération à la cour(2)
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération à la cour/non connue
—	—	—	—	—	—	3	—	Transfert dans un autre établissement provincial
3	—	—	—	—	—	—	—	Cession à un pénitencier
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue
87	—	19	1	26	—	48	1	<u>Total</u>
								24
								Nouvelle-Écosse:
103	1	274	3	117	1	259	5	Expiration de la sentence
36	—	16	1	13	—	12	—	Païement d'une amende
—	—	—	—	—	—	3	—	Surveillance(1)
7	—	5	—	—	—	3	—	Libération à la cour(2)
2	—	—	—	1	—	1	—	Libération à la cour/non connue
2	—	7	—	5	—	6	—	Transfert dans un autre établissement provincial
26	1	13	—	19	—	39	—	Cession à un pénitencier
—	—	1	—	—	—	—	—	Déportation
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès
—	—	—	—	1	—	—	—	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue
176	2	316	4	156	1	323	5	<u>Total</u>
								36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1977 - Continued

		Time served Durée de la peine purgée							
Type of release		2 months and under 4		4 months and under 8		8 months and under 12		12 months and under 18	
		2 mois et moins de 4		4 mois et moins de 8		8 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.									
Newfoundland:									
1	Expiration of sentence	152	8	72	1	23	1	11	-
2	Fine paid	6	1	7	-	6	-	2	-
3	Supervision(1)	47	-	30	1	1	-	-	-
4	Release at court(2)	2	-	1	-	-	-	-	-
5	Release at court/unknown	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Transfer to other prison/institution	5	-	-	-	-	-	-	-
7	Release to penitentiary	11	-	4	-	1	-	-	-
8	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>Total</u>	223	9	114	2	31	1	13	-
Prince Edward Island:									
13	Expiration of sentence	35	-	12	-	1	-	-	-
14	Fine paid	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Supervision(1)	1	-	3	-	-	-	-	-
16	Release at court(2)	1	-	-	-	-	-	-	-
17	Release at court/unknown	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Transfer to other prison/institution	1	-	2	-	3	-	-	-
19	Release to penitentiary	-	-	3	-	-	-	-	-
20	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<u>Total</u>	38	-	20	-	4	-	-	-
Nova Scotia:									
25	Expiration of sentence	337	9	123	3	46	-	8	-
26	Fine paid	6	-	-	-	-	-	-	-
27	Supervision(1)	37	-	28	1	8	1	-	-
28	Release at court(2)	2	-	1	-	-	-	-	-
29	Release at court/unknown	2	-	-	-	-	-	-	-
30	Transfer to other prison/institution	8	-	3	-	-	-	-	-
31	Release to penitentiary	29	-	14	-	1	-	-	-
32	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
35	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
36	<u>Total</u>	421	9	169	4	55	1	8	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1977 - suite

Time served						Genre de libération	N°
Durée de la peine purgée							
8 months and under 24		24 months and over		Total			
8 mois et moins de 24		24 mois et plus		Total			
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						Terre-Neuve:	
-	-	-	-	766	45	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	117	3	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	79	1	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	16	3	Libération à la cour(2)	4
-	-	-	-	-	-	Libération à la cour/non connue	5
-	-	-	-	11	-	Transfert dans un autre établissement provincial	6
-	-	-	-	51	3	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	1	1	Déportation	8
-	-	-	-	-	-	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
-	-	-	-	1,041	56	<u>Total</u>	12
						Île-du-Prince-Édouard:	
-	-	-	-	503	4	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	341	6	Païement d'une amende	14
-	-	-	-	4	-	Surveillance(1)	15
-	-	-	-	11	1	Libération à la cour(2)	16
-	-	-	-	3	-	Libération à la cour/non connue	17
-	-	-	-	17	-	Transfert dans un autre établissement provincial	18
-	-	-	-	8	-	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	-	-	Déportation	20
-	-	-	-	-	-	Décès	21
-	-	-	-	1	-	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
-	-	-	-	888	11	<u>Total</u>	24
						Nouvelle-Écosse:	
-	-	-	-	2,025	38	Expiration de la sentence	25
-	-	-	-	986	34	Païement d'une amende	26
-	-	-	-	76	2	Surveillance(1)	27
-	-	-	-	97	1	Libération à la cour(2)	28
-	-	-	-	9	-	Libération à la cour/non connue	29
-	-	-	-	65	9	Transfert dans un autre établissement provincial	30
-	-	-	-	191	2	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	15	1	Déportation	32
-	-	-	-	-	-	Décès	33
-	-	-	-	11	-	Autres	34
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	35
-	-	-	-	3,475	87	<u>Total</u>	36

voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1977 - Continued

		Time served							
		Durée de la peine purgée							
		1 day		2-5 days		6-9 days		10-14 days	
Type of release		1 jour		2-5 jours		6-9 jours		10-14 jours	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.									
New Brunswick:									
1	Expiration of sentence	214	11	663	25	183	4	410	16
2	Fine paid	292	17	184	6	43	5	44	2
3	Supervision(1)	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Release at court(2)	14	1	17	2	6	-	4	-
5	Release at court/unknown	5	-	11	-	5	-	1	-
6	Transfer to other prison/institution	95	9	120	4	54	1	54	-
7	Release to penitentiary	10	-	10	-	12	-	9	-
8	Deported	-	-	4	-	4	-	1	-
9	Death	4	-	5	-	-	-	-	-
10	Other	2	-	7	-	2	-	-	-
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>Total</u>	636	38	1,021	37	309	10	523	18
Manitoba:									
13	Expiration of sentence	12	1	222	16	137	16	187	19
14	Fine paid	76	3	97	8	45	1	30	2
15	Supervision(1)	-	-	1	-	-	-	-	-
16	Release at court(2)	4	-	5	-	7	1	1	-
17	Release at court/unknown	7	-	7	-	5	-	7	-
18	Transfer to other prison/institution	2	-	21	10	4	-	3	2
19	Release to penitentiary	1	-	13	-	10	-	8	1
20	Deported	-	-	-	-	-	-	2	-
21	Death	-	-	1	-	-	-	-	-
22	Other	-	-	3	-	-	1	2	-
23	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<u>Total</u>	102	4	370	34	208	19	240	24
Total:									
25	Expiration of sentence	236	12	1,131	46	642	27	1,294	54
26	Fine paid	839	30	798	34	297	15	164	5
27	Supervision(1)	-	-	1	-	-	-	-	-
28	Release at court(2)	28	1	73	4	38	2	11	-
29	Release at court/unknown	13	-	20	-	11	-	10	-
30	Transfer to other prison/institution	98	10	161	15	70	5	66	5
31	Release to penitentiary	13	-	56	-	35	1	29	1
32	Deported	-	-	14	1	8	1	4	-
33	Death	4	-	6	-	-	-	-	-
34	Other	8	-	13	-	3	1	3	-
35	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
36	<u>TOTAL</u>	1,239	53	2,273	100	1,104	52	1,581	65

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1977 - suite

Time served								Genre de libération.	N ^o
Durée de la peine purgée									
5-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2	5-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
26	2	242	6	40	3	191	6	Nouveau-Brunswick:	
20	—	15	—	5	—	12	—	Expiration de la sentence	1
—	—	1	—	—	—	—	—	Paieement d'une amende	2
2	—	2	—	2	—	1	—	Surveillance(1)	3
5	—	1	—	1	—	1	—	Libération à la cour(2)	4
54	1	38	—	27	—	79	2	Libération à la cour/non connue	5
								Transfert dans un autre	6
								établissement provincial	
12	—	6	—	—	—	12	—	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	9
1	—	—	—	—	—	1	—	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
20	3	305	6	75	3	297	8	<u>Total</u>	12
90	14	64	5	54	5	334	14	Manitoba:	
13	—	4	—	6	—	13	1	Expiration de la sentence	13
—	—	—	—	1	—	1	—	Paieement d'une amende	14
3	—	2	—	4	—	8	—	Surveillance(1)	15
4	1	1	—	—	—	9	—	Libération à la cour(2)	16
5	3	3	—	3	—	11	1	Libération à la cour/non connue	17
								Transfert dans un autre	18
								établissement provincial	
4	—	1	—	4	—	8	—	Cession à un pénitencier	19
2	—	3	—	2	—	7	—	Déportation	20
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	21
1	—	—	—	—	—	1	—	Autres	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
22	18	78	5	74	5	392	16	<u>Total</u>	24
73	22	646	24	260	11	961	32	Total:	
37	—	44	2	36	—	51	1	Expiration de la sentence	25
—	—	1	—	1	—	5	—	Paieement d'une amende	26
16	—	10	2	8	—	15	—	Surveillance(1)	27
11	1	2	—	2	—	11	—	Libération à la cour(2)	28
52	4	49	—	36	—	102	3	Libération à la cour/non connue	29
								Transfert dans un autre	30
								établissement provincial	
5	1	25	—	29	—	75	3	Cession à un pénitencier	31
2	—	4	—	2	—	7	—	Déportation	32
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	33
2	—	—	—	1	—	2	—	Autres	34
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	35
98	28	781	28	375	11	1,229	39	<u>TOTAL</u>	36

voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release 1977 - Concluded

Type of release	Time served							
	Durée de la peine purgée							
	2 months and under 4		4 months and under 8		8 months and under 12		12 months and under 18	
	2 mois et moins de 4		4 mois et moins de 8		8 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
New Brunswick:								
1 Expiration of sentence	197	3	58	1	18	—	14	1
2 Fine paid	8	—	3	—	—	—	4	—
3 Supervision(1)	2	—	3	1	4	—	—	—
4 Release at court(2)	2	—	—	—	—	—	1	—
5 Release at court/unknown	1	—	—	1	—	—	—	—
6 Transfer to other prison/institution	50	4	10	—	3	—	1	—
7 Release to penitentiary	4	—	—	—	—	—	—	—
8 Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
9 Death	—	—	1	—	—	—	—	—
10 Other	3	—	—	—	—	—	—	—
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12 <u>Total</u>	267	7	75	3	25	—	20	1
Manitoba:								
13 Expiration of sentence	319	12	261	7	110	5	61	—
14 Fine paid	5	—	—	—	1	—	2	—
15 Supervision(1)	9	—	13	2	13	1	2	—
16 Release at court(2)	3	—	—	—	—	—	1	1
17 Release at court/unknown	9	—	10	—	4	—	4	—
18 Transfer to other prison/institution	6	1	9	1	—	—	1	—
19 Release to penitentiary	6	—	6	—	1	—	—	—
20 Deported	5	—	—	—	—	—	1	—
21 Death	—	—	1	—	—	—	—	—
22 Other	1	—	3	—	3	—	1	—
23 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24 <u>Total</u>	363	13	303	10	132	6	73	1
Total:								
25 Expiration of sentence	1,040	32	526	12	198	6	94	1
26 Fine paid	25	1	10	—	7	—	8	—
27 Supervision(1)	96	—	77	5	26	2	2	—
28 Release at court(2)	10	—	2	—	—	—	2	1
29 Release at court/unknown	12	—	10	1	4	—	4	—
30 Transfer to other prison/institution	70	5	24	1	6	—	2	—
31 Release to penitentiary	50	—	27	—	3	—	—	—
32 Deported	5	—	—	—	—	—	1	—
33 Death	—	—	2	—	—	—	—	—
34 Other	4	—	3	—	3	—	1	—
35 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36 <u>TOTAL</u>	1,312	38	681	19	247	8	114	2

(1) Includes parole, parole continued and probation

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld, and bail.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1977 - fin

Time served						Genre de libération	
Durée de la peine purgée							
Under 24		24 months and over		Total			
Less than 24 months		24 months and over					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						Nouveau-Brunswick:	
-	-	-	-	2,356	78	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	630	30	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	10	1	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	51	3	Libération à la cour(2)	4
-	-	-	-	31	1	Libération à la cour/non connue	5
1	-	-	-	586	21	Transfert dans un autre établissement provincial	6
-	-	-	-	75	-	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	9	-	Déportation	8
-	-	-	-	10	-	Décès	9
-	-	-	-	16	-	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
1	-	-	-	3,774	134	<u>Total</u>	12
						Manitoba:	
9	-	1	-	2,061	114	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	292	15	Païement d'une amende	14
-	-	1	-	41	3	Surveillance(1)	15
-	-	1	-	39	2	Libération à la cour(2)	16
-	-	1	-	68	1	Libération à la cour/non connue	17
2	-	-	-	70	18	Transfert dans un autre établissement provincial	18
-	-	1	-	63	1	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	22	-	Déportation	20
-	-	-	-	2	-	Décès	21
-	-	-	-	15	1	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
1	-	5	-	2,673	155	<u>Total</u>	24
						Total:	
9	-	1	-	7,711	279	Expiration de la sentence	25
-	-	-	-	2,366	88	Païement d'une amende	26
-	-	1	-	210	7	Surveillance(1)	27
-	-	1	-	214	10	Libération à la cour(2)	28
-	-	1	-	111	2	Libération à la cour/non connue	29
3	-	-	-	749	48	Transfert dans un autre établissement provincial	30
-	-	1	-	388	6	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	47	2	Déportation	32
-	-	-	-	12	-	Décès	33
-	-	-	-	43	1	Autres	34
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	35
2	-	5	-	11,851	443	<u>TOTAL</u>	36

1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 43. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence, (1) 1977

Most serious offence	Type of release - Genre de libération					
	Expiration of sentence	Fine paid	Super-vision(2)	Release at court(3)	Release at court/ unknown	Transfer to other prison/ institution
	Expiration de la sentence	Paiement d'une amende	Surveil-lance(2)	Libération à la cour(3)	Libération à la cour/ non connue	Transfert dans un autre établissement provincial
No.						
1 Murder	—	—	—	1	—	3
2 Manslaughter	1	—	1	—	1	3
3 Attempted Murder	2	—	—	1	—	—
4 Other crimes tending to deprive life	7	1	2	—	—	5
5 Rape	7	—	1	4	—	3
6 Attempted rape	1	—	1	—	—	2
7 Other sexual offences	79	6	11	5	1	14
8 Kidnapping and abduction	7	—	—	—	—	—
9 Wounding	12	—	4	1	—	4
10 Assaults	454	46	7	18	8	49
11 Offensive weapons	103	8	3	5	2	17
12 Robbery	59	—	20	2	4	53
13 Extortion	5	—	—	—	—	—
14 Break and enter	744	25	68	25	15	189
15 Theft, over \$200	238	5	10	2	3	41
16 Theft, \$200 and under	464	81	3	11	4	26
17 Offences resembling theft	33	2	—	—	1	4
18 Having in possession	161	16	5	9	—	33
19 Arson and other fires	38	1	3	2	1	11
20 Mischief in relation to property	242	49	3	11	4	20
21 False pretences	88	7	1	4	1	18
22 Forgery and offences resembling forgery	65	5	3	3	2	14
23 Fraud	19	—	—	1	2	1
24 Other offences relating to fraud	—	—	—	—	—	—
25 Corruption and disobedience	78	19	—	8	1	4
26 Disorderly conduct	169	46	—	3	1	8
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	5	1	4	—	—	2
28 Failure to stop at scene of accident	32	12	—	—	—	4
29 Driving while suspended	373	132	3	12	5	23
30 Dangerous driving	90	13	3	2	3	5
31 Other offences relating to dangerous driving	9	2	—	—	—	4
32 Driving while ability to drive is impaired	135	43	1	3	3	1
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	1,093	347	—	20	9	36
34 Failure or refusal to provide breath sample	382	146	1	6	2	26
35 Taking motor vehicle without consent	55	10	1	2	2	6
36 Prison breach (escapes and rescues)	78	7	—	4	1	6
37 Failure to comply with Probation order	294	16	2	4	7	31
38 Other Criminal Code	126	16	6	5	—	18
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	297	13	44	17	1	66
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	196	130	2	6	5	15
41 Other Narcotic Control Act offences	7	4	—	1	—	1
42 Food and Drugs Act	13	2	—	—	—	4
43 Other Federal Statutes	127	35	2	2	5	3
44 Highway Traffic Act	43	64	—	—	1	—
45 Liquor Control Act	1,265	831	1	8	9	8
46 Motor Vehicle Act	99	231	—	4	3	—
47 Other Provincial Statutes	170	66	1	12	6	12
48 Municipal By-Laws	13	9	—	—	—	1
49 Unknown Statute	7	4	—	—	—	—
50 No offence(4)	5	3	—	—	—	3
51 TOTAL	7,990	2,454	217	224	113	797

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) Includes parole, parole continued and probation.

(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

(4) "No offence" refers to those cases in which the offence section of prison admission form was not completed when it was sent to Justice Statistics Division.

TABLEAU 43. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, selon le genre de libération et l'infraction la plus grave(1), 1977

Type of release - Genre de libération					Total	Infraction la plus grave	
Release to penitentiary	Deported	Death	Other	Unknown release			
Cession à un pénitencier	Déportation	Décès	Autres	Libération non connue			N°
6	-	-	-	-	10	Meurtre	1
5	-	-	-	-	11	Homicide involontaire coupable	2
1	-	-	-	-	4	Tentative de meurtre	3
3	-	-	-	-	18	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
17	-	-	-	-	32	Viol	5
1	-	-	-	-	5	Tentative de viol	6
11	-	-	1	-	128	Autres infractions d'ordre sexuel	7
5	-	-	-	-	12	Enlèvement et rapt	8
4	-	-	1	-	26	Coups et blessures	9
15	-	-	3	-	600	Voies de fait	10
6	-	-	-	-	144	Armes offensives	11
65	-	-	2	-	205	Vol qualifié	12
-	-	-	-	-	5	Extorsion	13
126	-	-	-	-	1,192	Introduction par effraction	14
18	1	1	3	-	322	Vol de plus de \$200	15
3	-	-	-	-	592	Vol de \$200 ou moins	16
1	-	1	-	-	42	Infractions ressemblant au vol	17
18	-	-	3	-	245	Avoir en sa possession	18
9	-	-	-	-	65	Crime d'incendie et autres incendies	19
4	-	1	3	-	337	Méfais contre les biens	20
8	3	-	1	-	131	Escroquerie	21
10	2	-	1	-	105	Faux et infractions similaires	22
-	-	-	-	-	23	Fraude	23
-	-	-	-	-	-	Autres infractions reliées à la fraude	24
-	-	-	-	-	110	Corruption et désobéissance	25
-	-	-	-	-	227	Inconduite	26
-	-	-	-	-	12	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
-	1	-	-	-	49	Délit de fuite	28
-	-	-	-	-	548	Conduite pendant interdiction	29
1	-	-	1	-	118	Conduite dangereuse	30
-	-	-	-	-	15	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
-	-	-	-	-	186	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
-	1	2	3	-	1,511	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
-	-	1	1	-	565	Défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine	34
-	-	-	-	-	76	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
8	-	-	-	-	104	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
-	-	2	-	-	356	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
13	1	1	3	-	189	Autres infractions au Code criminel	38
14	-	1	-	-	453	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
2	-	1	1	-	358	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
3	-	-	-	-	16	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants	41
1	-	-	-	-	20	Loi des aliments et drogues	42
15	26	-	2	-	217	Autres lois fédérales	43
-	-	-	-	-	108	Lois sur la circulation routière	44
-	-	1	1	-	2,124	Lois sur les alcools	45
-	-	-	-	-	337	Lois sur les véhicules à moteur	46
-	-	-	14	-	281	Autres lois provinciales	47
-	-	-	-	-	23	Règlements municipaux	48
-	-	-	-	-	11	Loi non connue	49
1	14	-	-	-	26	Aucune infraction(4)	50
394	49	12	44	-	12,294	TOTAL	51

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

(4) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission d'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 44. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institutions, (1) by Time Served and Type of Release, 1977

Type of release	Time served							
	Durée de la peine purgée							
	1 day	2-5 days	6-9 days	10-14 days	15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2
	1 jour	2-5 jours	6-9 jours	10-14 jours	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2
No.								
1 Expiration of sentence	11	30	36	68	40	39	28	123
2 Fine paid	8	15	6	1	8	3	1	3
3 Supervision(2)	—	2	1	3	2	2	1	11
4 Release at court(3)	—	6	5	1	3	2	—	2
5 Release at court/unknown	1	11	—	3	2	—	1	3
6 Transfer to other prison/institution	13	53	38	31	32	22	28	64
7 Release to penitentiary	1	29	16	5	13	2	2	7
8 Deported	—	1	—	—	—	—	—	—
9 Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10 Other	—	2	—	—	1	1	—	1
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12 TOTAL	34	149	104	112	101	71	61	214

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

(2) Includes parole, parole continued and probation.

(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 45. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Disposition, 1977

Type of disposition	Expiration of sentence		Type of release									
	Expiration de la sentence		Genre de libération									
			Fine paid		Supervision(1)		Release at court(2)		Release at court/unknown		Transfer to other prison/institution	
			Paiement d'une amende		Surveillance(1)		Libération à la court(2)		Libération à la cour/non connue		Transfert dans un autre établissement provincial	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland												
1 Convicted	19	3	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—
2 Not convicted	—	—	—	—	12	—	42	3	—	—	—	—
3 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	26	3	—	—
Prince Edward Island:												
4 Convicted	21	—	3	—	2	—	4	—	3	—	5	—
5 Not convicted	—	—	—	—	—	—	26	2	—	—	—	—
6 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	54	4	—	—
Nova Scotia:												
7 Convicted	192	8	17	1	13	—	48	1	4	—	35	3
8 Not convicted	—	—	—	—	15	—	256	15	—	—	94	3
9 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	646	28	—	—
New Brunswick:												
10 Convicted	197	5	9	—	2	—	27	2	14	1	149	2
11 Not convicted	—	—	—	—	4	—	80	3	—	—	32	4
12 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	487	33	—	—
Manitoba:												
13 Convicted	17	2	2	—	3	—	6	—	1	—	7	—
14 Not convicted	—	—	—	—	—	—	78	5	—	—	20	4
15 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	246	34	—	—
Total:												
16 CONVICTED	446	18	31	1	21	—	85	4	22	1	197	5
17 NOT CONVICTED	—	—	—	—	31	—	482	28	—	—	146	11
18 UNKNOWN STATUS	—	—	—	—	—	—	—	—	1,459	102	—	—

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted release at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1977

Time served						Total	Genre de libération	N ^o
Durée de la peine purgée								
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus			
145	106	21	14	1	—	662	Expiration de la sentence	1
6	2	—	—	—	—	55	Paiement d'une amende	2
28	30	6	1	—	—	87	Surveillance(2)	3
1	—	—	—	—	—	20	Libération à la cour(3)	4
2	—	—	1	—	—	24	Libération à la cour/non connue	5
86	43	11	2	—	—	423	Transfert dans un autre établissement provincial	6
10	1	1	—	—	—	87	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	1	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	—	Décès	9
5	1	—	—	—	—	11	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
283	183	39	18	1	—	1,370	TOTAL	12

- (1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.
 (2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
 (3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 45. Nombre de libérations de personnes renvoyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1977

Type of release												N ^o	
Genre de libération													
Release to penitentiary		Deported		Death		Other		Unknown release		Total		Genre de décision	
Cession à un pénitencier		Déportation		Décès		Autres		Libération non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
9	1	—	—	—	—	—	—	—	—	30	5	Terre-Neuve: Condamné	1
—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	56	3	Non condamné	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	3	Inconnue	3
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42	—	Île-du-Prince-Édouard: Condamné	4
—	—	—	—	—	—	13	—	—	—	39	2	Non condamné	5
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	54	4	Inconnue	6
106	—	1	1	—	—	—	—	—	—	416	14	Nouvelle-Écosse: Condamné	7
13	—	—	—	1	—	11	—	—	—	390	18	Non condamné	8
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	646	28	Inconnue	9
45	—	—	—	—	—	2	—	—	—	445	10	Nouveau-Brunswick: Condamné	10
8	1	—	—	1	—	21	—	—	—	146	8	Non condamné	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	487	33	Inconnue	12
6	—	5	—	—	—	1	—	—	—	48	2	Manitoba: Condamné	13
18	—	—	—	—	—	77	3	—	—	193	12	Non condamné	14
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	246	34	Inconnue	15
170	1	6	1	—	—	3	—	—	—	981	31	Total: CONDAÑNÉ	16
39	1	—	—	2	—	124	3	—	—	824	43	NON CONDAÑNÉ	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,459	102	INCONNUE	16

- (1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération maintenue et de liberté surveillée.
 (2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

LIST OF PENITENTIARIES, BY REGION, 1977

LISTE DES PÉNITENCIERS, PAR RÉGION, 1977

Atlantic region - Région de l'Atlantique

Her Majesty's Penitentiary, Nfld. - Péniten-
cier Her Majesty's (T.-N.)
Dorchester, N.B. - (N.-B.)
Springhill, N.S. - (N.-É.)
Carlton Centre, N.S. - (N.-É.)
Dungarvon, N.B. - (N.-B.)
Parrrtown, N.B. - (N.-B.)
Shulie Lake, N.S. - (N.-É.)
Westmorland, N.B. - (N.-B.)

Ontario region - Concluded - Région de
l'Ontario - fin

Beaver Creek
Frontenac
Landry Crossing
Montgomery Centre - Centre Montgomery
Pittsburgh
Prison for Women, Kingston - Prison des femmes,
Kingston

Quebec region - Région du Québec

Correctional Development Centre - Centre de
développement correctionnel
Regional Reception Centre - Centre régional
de réception
Archambault
Laval
Cowansville
Federal Training Centre - Centre fédéral de
formation
Leclerc
Benoit XV
La Macaza
Montée St. François
Ogilvy
Ste. Anne des Plaines
St. Hubert Centre - Centre St. Hubert

Prairie region - Région des Prairies

Saskatchewan, Sask.
Stony Mountain, Man.
Bowden, Alta. - (Alb.)
Drumheller and Trailer Unit, Alta. - Drumheller et
Roulotte (Alb.)
Altadore Centre, Alta. - Centre Altadore (Alb.)
Grierson Centre, Alta. - Centre Grierson (Alb.)
Osborne, Man.
Oskana Centre, Sask. - Centre Oskana (Sask.)
Rockwood Farm, Man. - Ferme du Pénitencier,
Rockwood (Man.)
Saskatchewan Farm, Sask. - Ferme du Pénitencier
Saskatchewan (Sask.)
Scarboro Centre, Alta. - Centre Scarboro (Alb.)

Pacific region - Région du Pacifique

Ontario region - Région de l'Ontario

Regional Psychiatric Centre - Centre psy-
chiatrique régional
Regional Reception Centre - Centre régional
de réception
Millhaven
Collin's Bay and - et Portsmouth
Joyceville
Warkworth
Bath

Regional Psychiatric Centre - Centre psychiatrique
régional
Regional Reception Centre - Centre régional de
réception
British Columbia - Colombie-Britannique
Matsqui and Trailer Unit - Matsqui et Roulotte
Mission Centre - Centre Mission
Mountain
William Head
Aqassiz
Elbow Lake
Ferndale
Pandora Centre - Centre Pandora
Robson Centre - Centre Robson

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1977

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1977

Newfoundland(1) - Terre-Neuve(1)

Her Majesty's Prison - Prison Her Majesty's

Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-Édouard(1)

Kings County - Comté de Kings
 Prince County - Comté de Prince
 Queens County - Comté de Queen

Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1)

Annapolis
 Antigonish
 Cape Breton
 Colchester
 Cumberland
 Digby
 Guysborough
 Halifax
 Hants
 Inverness
 Kings
 Lunenburg
 Queens
 Richmond
 Shelburne
 Victoria
 Yarmouth

New Brunswick(1) - Nouveau-Brunswick(1)

Bathurst
 Dalhousie
 Dorchester
 Edmundston
 Fredericton
 Moncton
 New Brunswick Central Reformatory - Centre de
 correction et de réhabilitation du
 Nouveau-Brunswick
 Perth and - et Andover
 Richibucto
 Saint John
 St. Andrews
 Woodstock

Québec

Mos et Abitibi
 La Crique-Comeau
 Ordeau, Montréal (male) - (hommes)

Québec - Concluded - fin

Preventive Centre - Centre de Prévention
 Waterloo Reformatory Centre - Centre de correction
 et de réhabilitation de Waterloo
 Chicoutimi
 Cowansville
 Gaspé and - et Hâvre-Aubert
 Hull
 Joliette
 Maison Gomin, Qué. (female) - (femmes)
 Maison Tanguay, Montréal (female) - (femmes)
 Matane
 Mont-Laurier
 New Carlisle
 Orsainville, Qué. (male) - (hommes)
 Percé
 Rimouski
 Rivière du Loup
 Roberval
 Rouyn-Noranda
 Saint-Hyacinthe
 Saint-Jérôme
 Saint-Joseph-de-Beauce
 Sept-Îles
 Sherbrooke
 Sorel
 Trois-Rivières
 Valleyfield

Ontario

Barrie
 Brampton, closed July 1977 - fermé juillet 1977
 Brampton Training Centre - Centre de correction de
 Brampton
 Brantford
 Brockville
 Burtch Correctional Centre - Centre de correction
 de Burtch
 Chatham
 Cobourg
 Cornwall
 Elgin and Middlesex Detention Centre, opened April
 1977 - Centre de détention d'Elgin et Middlesex,
 ouvert avril 1977
 Fort Frances
 Glendale Adult Training Centre - Centre de forma-
 tion pour adultes de Glendale
 Guelph Correctional Centre - Centre de correction
 de Guelph
 Guelph
 Haileybury
 Hamilton
 House of Concord
 Kenora
 Kitchener
 Lindsay
 London, closed April 1977 - fermé avril 1977

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1977 - Continued

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1977 - suite

Ontario - Concluded - fin

L'Original
 Maplehurst Correctional Centre - Centre de
 correction de Maplehurst
 Millbrook Correctional Centre - Centre de
 correction de Millbrook
 Milton
 Mimico Correctional Centre - Centre de correc-
 tion de Mimico
 Monteith Correctional Centre - Centre de
 correction de Monteith
 Monteith
 Niagara Detention Centre - Centre de détention
 de Niagara
 North Bay
 Ontario Correctional Institute - Institution
 de correction de l'Ontario
 Ottawa-Carleton Detention Centre - Centre de
 détention d'Ottawa-Carleton
 Orangeville
 Owen Sound
 Parry Sound
 Pembroke
 Perth
 Peterborough
 Quinte Detention Centre - Centre de détention
 de Quinte
 Rideau Correctional Centre - Centre de cor-
 rection de Rideau
 Sarnia
 Sault Ste. Marie
 Simcoe
 Stratford
 Sudbury
 St. Thomas, closed April 1977 - fermé avril
 1977
 Thunder Bay Correctional Centre Complex -
 Centre complexe de correction de Thunder Bay
 Thunder Bay
 Toronto East Detention Centre, opened April
 1977 - Centre de détention Est de Toronto,
 ouvert avril 1977
 Toronto West Detention Centre, opened July
 1977 - Centre de détention Ouest de Toronto,
 ouvert juillet 1977
 Toronto
 Vanier Centre for Women - Centre de Vanier
 (pour femmes)
 Walkerton
 Whitby
 Windsor
 Woodstock, closed April 1977 - fermé avril
 1977

See footnote(s) at end of list.
 Voir note(s) à la fin de la liste.

Manitoba(1)

Brandon Correctional Institution - Établissement
 de correction de Brandon
 Dauphin Correctional Institution - Établissement
 de correction de Dauphin
 Headingley Correctional Institution (Winnipeg) -
 Établissement de correction de Headingley
 (Winnipeg)
 Portage La Prairie (female) - (femmes)
 The Pas Correctional Institution - Établissement
 de correction de The Pas

Saskatchewan

Pine Grove Correctional Centre (female) - Centre
 de correction de Pine Grove (femmes)
 Prince Albert Provincial Correctional Centre - Ce-
 tre provincial de correction de Prince Albert
 Regina Provincial Correctional Centre - Centre
 provincial de correction de Régina

Alberta

Belmont Correctional Centre - Centre de correctio-
 n de Belmont
 Calgary Correctional Institution - Établissement
 de correction de Calgary
 Fort Saskatchewan Correctional Institution - Éta-
 blissement de correction de Fort Saskatchewan
 Lethbridge Correctional Centre - Centre de correc-
 tion de Lethbridge
 Nordegg Campsite - Camp de Nordegg
 Peace River Correctional Centre - Centre de correc-
 tion de Peace River

British Columbia - Colombie-Britannique

Alouette River Correctional Centre and Twin Mapl
 Correctional Unit - Centre de correction
 d'Alouette River et Unité de correction de Twi
 Maples
 Haney Forest Camps - Camps forestiers de Haney
 Kamloops Regional Correctional Centre - Centre
 régional de correction de Kamloops
 Lower Mainland Regional Correctional Centre
 (male) - Centre régional de correction de Lowe
 Mainland (hommes)

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1977 - Concluded

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1977 - fin

British Columbia - Colombie-Britannique -
Concluded - fin

New Haven Correctional Centre - Centre de
correction de New Haven
Oakalla Women's Correctional Centre - Centre
de correction pour femmes d'Oakalla
Prince George Regional Correctional Centre -
Centre régional de correction de Prince
George
Snowdon Community Correctional Centre -
Centre communautaire de correction de
Snowdon
South Fraser Region (Chilliwack) - Région de
South Fraser (Chilliwack)
Vancouver Island Regional Correction Centre -
Centre régional de correction de l'Île de
Vancouver

Yukon

Dawson
Mayo
Whitehorse
Whitehorse Correctional Institutions - Établis-
sement de correction de Whitehorse

Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest

Aklavik
Fort Smith
Frobisher Bay
Inuvik
Yellowknife
Yellowknife Correctional Centre Institution - Éta-
blissement de correction de Yellowknife

(1) Indicates the Maritime provinces and Manitoba reporting micro data to the Statistics Canada Prison Program.

(1) Indique que ces établissements des provinces maritimes et du Manitoba ont fourni des micro-données à Statistique Canada dans le cadre du programme des établissements provinciaux.

GLOSSARY

Acquitted. When an accused is found, by trial, not to be guilty of an offence with which he has been charged, he is acquitted and the judge or magistrate immediately discharges him in respect of that offence.

Admission. A person can be admitted to a correctional institution under a warrant of committal, a remand warrant or other legal processes (i.e., a written authority committing a person to custody). It is important to note that the total number of admissions to a penal institution in a given calendar year does not represent an unduplicated count of individuals since it is possible to be admitted, released and readmitted to an institution within that year.

Aggregate sentence. An aggregate sentence is basically a calculation in days, months or years of the total time to be served in a penal institution by an inmate. For multiple sentences this is the sum of the consecutive sentences. For those sentences to be served concurrently, the longest sentence is the aggregate.

Bail. This refers to the legal process by which an accused person is bound by recognizance to appear before a court. This recognizance continues to bind him and his sureties, if any, until he is discharged or sentenced. An accused may have been held in custody for a period of time prior to a bail hearing and his subsequent release on recognizance.

Capacity (standard capacity). This refers to the number of beds for which the institution is designed to operate; this excludes hospital sick bay beds and segregation units for the penitentiary program and for the prison program.

Convicted. When an accused is found, by trial, to be guilty of an offence, he is convicted and the judge or magistrate will endorse the information and will sentence the accused or otherwise deal with him/her in a manner authorized by law.

Convicted admission (sentenced admission). In the prison program, this term refers to those persons admitted to a penal institution under a warrant of committal. This kind of admission is distinguished from those persons held on remand or those admitted who are not under a court imposed sentence.

Court order release. The release of any inmate prior to the expiration of sentence for reasons other than the granting of parole or mandatory supervision can occur only through a court order. Releases of this kind are infrequent and occur in such cases as the releasing of an individual pending an appeal of sentence.

Dangerous sexual offender. According to the Criminal Code, a dangerous sexual offender is a person who, "by his conduct in any sexual matter, has shown a failure to control his sexual impulses, and who is likely to cause injury, pain or other evil to any person, through failure in the future to control his sexual impulses".

Where the court finds that the accused is a dangerous sexual offender, it shall impose a sentence of preventive detention, i.e., detention in a penitentiary for an indeterminate period.

See Dangerous offender.

Dangerous offender. After October 15, 1977, dangerous sexual offenders and habitual criminals were affected by the Bill C-51, and are now referred to as Dangerous Offenders, Section 688 of the Criminal Code.

Death. It is considered as a type of release from the penal institution.

Death commuted to life imprisonment. When a person has been sentenced to death, the Governor General in Council (that is, the federal cabinet), can exercise the prerogative of the royal pardon and commute the death sentence to life imprisonment.

Note: The law regarding capital punishment was amended in mid-1976.

Deportation. In this publication, deportation is considered to be a type of release. A deportation order is generally executed after an inmate has completed the term of imprisonment imposed by the court or has been granted parole or mandatory supervision. Deportation applies to those inmates who are not citizens of Canada. Deportees leave the penal institution by order of immigration authorities under regulations of The Immigration Act.

Disposition. This term refers to the result of the court appearance or trial and includes the finding of guilty or not guilty and the corresponding sentence handed down by the judge or magistrate.

Expiration of sentence. A sentence is considered to have expired when the sentence minus any remission time (statutory and earned) has been served in the institution.

In the provincial correctional system and if applicable, an inmate can be released through expiration of sentence if he has been denied parole. In the federal system, an inmate, having been refused parole, is eventually released on mandatory supervision and spends the accumulated remission time in the community under supervision. Inmates are released on expiration of sentence if they have been refused parole and are not eligible for mandatory supervision.

Federal/provincial contract. This contract is an agreement between the federal government and a province which allows for the transfer of inmates between provincial and federal correctional institutions. The agreement generally provides for an increased range of services for a federal inmate.

Federal Statute. It is a statute passed by the Federal Government of Canada. Some of the statutes are: the Narcotic Control Act, the Juvenile Delinquents Act, the Immigration Act, the Income Tax Act, the Indian Act and the Parole Act.

Habitual criminal. An accused person is a habitual criminal if, "since attaining the age 18 years, he has on at least three separate and independent occasions been convicted of an indictable offence for which he was liable to imprisonment for five years or more and is leading persistently a criminal life, or if he has been previously sentenced to preventive detention".

Where an accused has been convicted of an indictable offence the court may, upon application, impose a sentence of preventive detention in lieu of any other sentence that might be imposed for the offence for which he was convicted or that was imposed for such offence if the sentence has expired, if the accused is found to be a habitual criminal, and if the court is of the opinion that because the accused is a habitual criminal, it is expedient for the protection of the public to sentence him to preventive detention.

See Dangerous offender.

Lieutenant Governor's warrant. The Lieutenant Governor's Warrant is a federal power contained in the Criminal Code but delegated to the provincial Lieutenant Governor. "Where an accused charged with an indictable offence is found to have been insane at the time the

offence was committed the court shall order that he be kept in strict custody in the place that the court directs ...until the pleasure of the Lieutenant Governor is known.

Length of major sentence - Penitentiary Program. This is the length of the sentence calculated for the major offence.

See Major offence.

Major offence - Penitentiary Program. Major offence is the offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term. If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence of incarceration was imposed by the court. If more than one offence was given this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty the major offence is the first of these listed on Warrant of Committal.

Mandatory supervision. Mandatory supervision was introduced by proclamation in August 1970, following an amendment to the Parole Act. It provides that any inmate released from a penitentiary prior to the warrant expiry date because of accrued earned and statutory remission is subject to mandatory supervision if the term of remission exceeds 60 days. Supervision commences upon release and continues for the duration of the remission period that is, until the warrant expiry date. If the terms of the mandatory supervision agreement are violated, the person may be returned to the institution from which he was released by means of revocation or forfeiture.

Mandatory supervision does not apply to inmates serving life or indeterminate sentences.

If mandatory supervision is violated it may be revoked by order if there is a breach of condition of the release agreement or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable for a term of incarceration for two years or more. Mandatory supervision may be suspended as an interim measure used by the parole officer to initiate a review of the case to determine if the parolee should be returned to detention through revocation or forfeiture or remain under mandatory supervision. (Prior to October 14, 1977)

As of October 15, 1977, mandatory supervision was affected by the Bill C-51 and now may be either suspended or revoked. The section on forfeiture was repealed and a conviction for an indictable offence punishable by two years or more will result now on in mandatory supervision being revoked.

Also, an inmate can now choose to be released on mandatory supervision or remain in the institution to complete his sentence.

Minimum parole. This type of parole is applicable only to inmates of federal penitentiaries. The release is based on one month of parole granted for each year of sentence up to a maximum of six months. Those receiving minimum parole also serve their statutory and earned remission time under supervision. Those serving life or preventive detention sentences, or those with remaining sentences of less than one year, are not eligible for minimum parole.

Most serious offence - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program.

For the purposes of this publication, tabulations concerning offence usually refer to the "most serious offence". The criteria used to determine the most serious offence are:

1. For a person convicted of only one offence, then that offence will be considered the most serious.
2. If there is more than one offence, the offence which has the longest length of sentence given by the court will be considered the most serious.
3. If a person is charged with two or more offences with the same length of sentence, then that offence which is against the person would be the most serious offence.
4. If none of the offences have a length of sentence, the offence which has any other disposition will be the most serious over those that do not have other dispositions.
5. If the most serious offence is still undetermined, the statutes have been ranked as follows: Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal-By-Laws.
6. If two offences or more have been ranked the same, the offence with the longest maximum sentence will be the most serious, and finally the undetermined offences will be selected and assigned manually.

Movement in - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of admissions to the institution, during the reference period, under a warrant of remand, deportation, sentence, etc., and transfers from other institutions but does not include admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts, or Police Lock-ups or other cases if not formally charged.

Movement out - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of releases from the institution during the reference year.

Included are transfers to other institutions, parole, etc., but not included are releases for admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts.

Municipal By-Laws. These are acts which regulate local activities and are legislation passed by municipal governments. Some examples are: parking regulations, jaywalking, loitering, etc.

Narcotic Control Act. This is a federal Act prohibiting the following: the unauthorized importing and exporting, trafficking, possession for the purpose of trafficking, simple possession and cultivation of specific drugs including opiate narcotics such as heroin, cocaine and cannabis. The Act establishes a system of control over the distribution and use of the drugs for legitimate medical or scientific purposes.

Other Federal Statutes. This term refers to any federal statute other than the Narcotic Control Act. Statutes such as the Food and Drug Act and the Juvenile Delinquents Act would be included in this general category.

Parole. A procedure whereby an inmate who is considered eligible may be released, at a time considered appropriate by a parole board, before the expiration of this sentence so he may serve the balance of his sentence in society but subject to stated conditions, under supervision, and subject to return to custody for completion of his sentence.

If parole is violated it may be revoked by order if there is a breach of conditions of the parole or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable by two years or more, if the offence is committed while the person is on parole. (Prior to October 15, 1977.)

Bill C-51 has abolished parole forfeiture and if a person is convicted of an offence, punishable by two years or more, the Board decides whether or not to revoke the parole.

Parole suspension. Members of the National Parole Board or persons designated by the Board may, by a warrant in writing signed by them, suspend any parole and authorize the apprehension of any paroled inmate whenever they are satisfied that the arrest of the inmate is necessary or desirable in order to prevent a breach of any term or condition of the parole, or for the rehabilitation of the inmate or the protection of society.

Upon suspension the parolee is brought before a magistrate and remanded in custody until the case is reviewed. The case must be reviewed within 14 days and, at that time, the suspension must either be cancelled or referred to the National Parole Board which will, after completing its investigations, either cancel the suspension or revoke the parole.

Inmates incarcerated on a suspension order are considered to be serving their sentence.

Penitentiary. A penitentiary is a federal penal institution housing persons convicted and sentenced to imprisonment for a period of two years or more. Persons serving sentences of less than two years may serve their sentence in a penitentiary by special agreement of a federal/provincial contract.

Preventive detention. Preventive detention is a sentence which may be given by the court to dangerous sexual offenders and habitual criminals for an indeterminate period. It can also be imposed on those persons convicted under Section 15 of the Narcotic Control Act. Where a person is in custody under a sentence of preventive detention, the National Parole Board shall, at least once every year, review the condition, history and circumstances of that person for the purpose of determining whether he should be granted parole under the Parole Act, and if so, on what conditions.

Prison/institution/jail. These terms are used interchangeably to denote custodial locations which generally house persons imprisoned for a maximum term of two years less a day. In addition to sentenced persons, these institutions house persons held on remand awaiting court appearance, trial or sentencing, persons held awaiting transfer to another penal institution, or persons held awaiting deportation.

Probation. A type of disposition imposed on an individual which is served in the community, under certain conditions, while under supervision of a court or court-designated person or agency.

Provincial Statute. This is legislation passed by a provincial government. Some examples are: the Liquor Control Act, the Highway Traffic Act, Child Welfare Act and the Motor Vehicle Act.

Remand admission. This term refers to those persons admitted to penal institution under a remand warrant either awaiting a further court appearance, trial or sentencing. In this publication a distinction is made between this type of admission and those persons admitted under a warrant of committal.

Remanet. The remanet is that portion of the term of sentence that remained unexpired at the time parole or mandatory supervision was granted including any period of remission then standing to the inmate's credit (i.e., the period of time from date of release to warrant expiry date).

Remission - Earned. Inmates may be credited with three days remission of their sentence in respect of each calendar month during which they have applied themselves industriously as determined in accordance with the rules. Once credited, these days cannot be lost. They are credited monthly.

Remission - Statutory. Persons sentenced to incarceration for fixed terms are credited upon admission with statutory remission amounting to one quarter of the period for which they have been sentenced as time off subject to good conduct. Such remission may be forfeited in whole or in part if an inmate is convicted of a disciplinary offence, by an institutional disciplinary board, or if an inmate is convicted of an escape, or of being unlawfully at large. Forfeited remission may be reccredited to an inmate if it is believed to be in the interest of his rehabilitation.

If an inmate is convicted of escaping or attempting to escape or being unlawfully at large, then three quarters of the statutory remission accredited at the time the offence was committed will automatically be forfeited.

Temporary detention - Penitentiary Program. Temporary detention refers to a period of incarceration in a penitentiary, pending a decision on inmate status. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate them, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended and a court appearance is necessary.

Time served - Penitentiary Program. The length of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. This indicates the total time an inmate was incarcerated and may include time served in a jail, detention centre or prison prior to admission to a penitentiary as well as time served in a penitentiary. Time spent under supervision on parole or mandatory supervision is not included in the calculation.

Time served - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. Time served is the total time of incarceration in one institution from the date of admission to the date of release.

Transfer admissions - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. In the prison program, this type of admission generally applies to those persons who were transferred from one penal institution (federal or provincial) to a provincial institution. Because persons may be transferred more than once during their period of incarceration, the number of transfer admissions should not be confused with the number of persons transferred to an institution.

Transfer from provincial institution - Penitentiary Program. "Transfer from a provincial institution is considered to be a type of admission and refer specifically to those transferred to penitentiaries. Generally, this refers to those who are sentenced to a penitentiary term while already serving a sentence in a provincial institution, or those held on remand in a provincial institution who are sentenced to a federal term of imprisonment. It does not include referrals to and from provincial institutions for short periods of time, e.g., court appearance.

Transferred to other institution - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This term is used as a type of release and refers to those inmates who have left a provincial penal institution to be admitted to a psychiatric or medical hospital or facility.

Transferred to other prison - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. As the term suggests, this refers to those inmates who were released from one institution and transferred to another provincial prison.

Transfer to provincial institution - Penitentiary Program. "Transfer to a provincial institution" refers to a type of release from a federal penitentiary and it may be used when special facilities are available in the provincial institution which will benefit the inmate.

Transfer to penitentiary. This term is considered a type of release in the prison program and refers to those persons held in a provincial institution while awaiting transfer or return to a federal penitentiary.

Type of court - Penitentiary Program. This refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard.

Warrant of committal - Penitentiary Program. In this publication this is considered to be a type of admission to a federal penitentiary and is distinct from admissions for violations of parole or mandatory supervision. A warrant of committal applies to those persons who at the time of admission to the penitentiary had no outstanding obligation to federal corrections authorities.

Admission. Une personne peut être admise dans un établissement de correction en vertu d'un mandat d'incarcération, d'un mandat de renvoi sous garde ou d'autres procédés judiciaires (c.-à-d., documents écrits ordonnant la détention d'une personne). Il importe de remarquer que le nombre total des admissions dans un établissement pénitentiaire pendant une année civile donnée peut contenir des doubles comptes, car il est possible d'être admis dans un établissement, d'en être libéré et d'y être admis de nouveau au cours d'une même année.

Admission de personnes reconnues coupables (admission de personnes condamnées). Dans le programme des établissements provinciaux, il s'agit des personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat d'incarcération. Ce genre d'admission diffère de celui des personnes renvoyées sous garde ou admises pour une raison autre qu'une sentence imposée par un tribunal.

Admission des personnes renvoyées sous garde. Cette expression a trait aux personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat de renvoi en attendant leur comparution devant un tribunal, leur procès ou leur condamnation. Dans la présente publication, on distingue ce genre d'admission de l'admission en vertu d'un mandat d'incarcération.

Admissions de personnes transférées - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans le programme des établissements provinciaux, ce genre d'admission est en général celui des personnes qui ont été transférées d'un établissement pénitentiaire (fédéral ou provincial) dans un établissement provincial. Une même personne pouvant être transférée plus d'une fois pendant la durée de son emprisonnement, il convient de bien faire la distinction entre le nombre d'admissions de personnes transférées et le nombre de personnes transférées dans un établissement.

Autres lois fédérales. Cette expression désigne toute loi fédérale autre que la Loi sur les stupéfiants et comprend des lois comme la Loi des aliments et drogues et la Loi sur les jeunes délinquants.

Capacité (capacité normale). La capacité normale désigne le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit; les lits d'infirmier et des locaux d'isolement ne sont pas pris en compte ni dans le programme des pénitenciers, ni dans celui des établissements provinciaux.

Cautionnement. Procédure légale en vertu de laquelle un accusé s'engage à comparaître devant un tribunal. Cet engagement continue à lier l'accusé et ses garanties, s'il y a lieu, jusqu'au moment de son acquittement ou de sa condamnation. Un accusé peut avoir été détenu pendant un certain temps avant l'audition de sa demande de cautionnement et sa mise en liberté ultérieure avec obligation à comparaître.

Décès. Le décès est considéré comme un genre de libération d'un établissement pénitentiaire.

Décision. La décision désigne le résultat de la comparution en justice ou du procès et comprend l'indication de la culpabilité ou de la non-culpabilité ainsi que la peine correspondante imposée par le juge ou le magistrat.

Délinquant sexuel dangereux. Selon le Code criminel, "un délinquant sexuel dangereux désigne un individu qui, d'après sa conduite en matière sexuelle, a manifesté une impuissance à maîtriser ses impulsions sexuelles et qui causera vraisemblablement une lésion corporelle, une douleur ou un autre mal à quelqu'un, à cause de son impuissance à maîtriser à l'avenir ses impulsions sexuelles".

Lorsque la cour juge que l'accusé est un délinquant sexuel dangereux, elle doit lui imposer une sentence de détention préventive, c'est-à-dire, de détention dans un pénitencier pour une période indéterminée.

Voir Délinquant dangereux.

Délinquant dangereux. Depuis le 15 octobre 1977, les délinquants sexuels dangereux et les repris de justice sont assujettis à la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et sont désignés sous le nom de "délinquants dangereux" à l'article 688 du Code criminel.

Déportation. Dans la présente publication, la déportation est considérée comme un genre de libération. Une ordonnance de déportation est en général exécutée lorsque le détenu a fini de purger la peine d'emprisonnement que lui a imposée la cour ou lorsqu'il a été libéré conditionnellement ou

sous surveillance obligatoire. La déportation s'applique aux détenus qui ne sont pas citoyens canadiens. Les personnes déportées quittent l'établissement pénitentiaire sur l'ordre des autorités en matière d'immigration, conformément aux règlements de la Loi sur l'immigration.

Détention préventive. La détention préventive est une peine d'une durée indéterminée qui peut être imposée par le tribunal aux délinquants sexuels dangereux et aux repris de justice. Elle peut également être imposée aux personnes condamnées en vertu de l'article 15 de la Loi sur les stupéfiants. Lorsqu'une personne est détenue en vertu d'une sentence de détention préventive, la Commission nationale des libérations conditionnelles doit, au moins une fois par année, examiner l'état de santé, les antécédents et la situation de cette personne en vue de décider si on devrait lui accorder la libération conditionnelle en vertu de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, et dans l'affirmative, à quelles conditions.

Détention temporaire - Programme des pénitenciers. La détention temporaire désigne une période d'incarcération dans un pénitencier en attendant la prise d'une décision au sujet du détenu. Les personnes gardées en détention temporaire peuvent être des personnes qui doivent comparaître devant un tribunal et qu'il est impossible de loger dans les établissements de détention locaux ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Détenu transféré dans un autre établissement - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Cette expression désigne un genre de libération; il s'agit de détenus qui ont quitté un établissement pénitentiaire provincial pour être admis dans un hôpital ou un centre médical ou psychiatrique.

Détenu transféré dans un établissement provincial - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Comme le terme l'indique, il s'agit de détenus qui ont été libérés d'un établissement et transférés dans un autre établissement provincial.

Durée de la peine principale - Programme des pénitenciers. Il s'agit de la durée de la peine calculée pour l'infraction grave.

Voir Infraction grave.

Durée de la peine purgée - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. La durée de la peine purgée est la durée totale de l'emprisonnement dans un établissement, depuis la date de l'admission jusqu'à la date de la libération.

Durée de la peine purgée - Programme des pénitenciers. La durée de la peine purgée est calculée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé. On obtient ainsi la durée totale de l'emprisonnement, qui peut comprendre tant la durée de la peine que le détenu a purgée dans un établissement municipal ou provincial ou un centre de détention avant d'être admis dans un pénitencier que la partie de la peine qui a purgée dans un pénitencier. On ne prend pas en compte le temps passé en libération conditionnelle ou sous surveillance obligatoire.

Entente fédérale-provinciale. Il s'agit d'un accord passé entre le gouvernement fédéral et une province et qui permet le transfert de détenus entre des établissements de correction provinciaux et fédéraux. L'entente permet généralement à un détenu d'un établissement fédéral d'avoir accès à un plus grand nombre de services.

Entrées - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Pour les entrées, on entend toutes les admissions faites dans un établissement au cours de la période de référence en vertu d'un mandat d'incarcération, à la suite d'une ordonnance d'expulsion, de l'imposition d'une peine, du transfert d'un autre établissement, etc., à l'exclusion des admissions faites en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété, des détentions en local cellulaire et des autres cas où il n'y a pas de mise en accusation officielle.

Établissement municipal ou provincial. Ce terme désigne les lieux de détention où sont généralement logées les personnes emprisonnées pour une période maximale de deux ans moins un jour. En plus des personnes condamnées, ces établissements logent les personnes renvoyées sous garde en vue de leur comparution devant un tribunal, de leur procès ou de leur condamnation, les personnes détenues en attendant leur transfert à un autre établissement pénitentiaire ou les personnes détenues en attendant leur expulsion.

Expiration de la sentence. On considère qu'une sentence prend fin lorsque la durée de la peine, moins toute réduction (méritée ou statutaire) de peine, a été purgée dans un établissement.

Dans le système correctionnel provincial, s'il y a lieu, un détenu peut être libéré à l'expiration de sa peine s'il n'a pu obtenir une libération conditionnelle. Dans le système fédéral, un détenu auquel une libération conditionnelle a été refusée est finalement libéré sous surveillance obligatoire et passe le temps accumulé en réduction de peine au sein de la société, et sous surveillance. Les détenus sont libérés à l'expiration de leur peine s'ils n'ont pas obtenu une libération conditionnelle et ne sont pas admissibles à la surveillance obligatoire.

Genre de tribunal - Programme des pénitenciers. Il s'agit d'un tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave.

Infraction grave - Programme des pénitenciers.

L'infraction grave est celle pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à être incarcéré pour une période déterminée. S'il a été déclaré coupable de plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine d'emprisonnement la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine, la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération.

Infraction la plus grave - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans la présente publication, les tableaux relatifs aux infractions portent habituellement sur "l'infraction la plus grave". Voici les critères servant à déterminer l'infraction la plus grave:

1. Si une personne est reconnue coupable d'une seule infraction, celle-ci est l'infraction la plus grave.
2. Si une personne est reconnue coupable de plus d'une infraction, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle le tribunal a infligé la peine la plus longue.
3. Si une personne est accusée de deux infractions ou plus qui encourent des peines de même durée, l'infraction la plus grave est l'infraction contre la personne.
4. Si aucune des infractions n'encourt une peine d'emprisonnement, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle il y a eu une autre décision du tribunal, par opposition aux infractions pour lesquelles aucune décision n'a été prise.
5. Si l'infraction la plus grave demeure indéterminée, on a recours au classement des lois suivantes: Code criminel, lois fédérales, lois provinciales et règlements municipaux.
6. Si deux infractions ou plus se classent au même rang, l'infraction la plus grave est celle qui encourt la peine maximale la plus longue. Si l'infraction la plus grave est toujours indéterminée, le choix est alors arbitraire.

Libération conditionnelle. Il s'agit d'une procédure en vertu de laquelle un détenu considéré admissible à une libération conditionnelle peut, à un moment jugé approprié par une commission des libérations conditionnelles, être libéré avant l'expiration de sa peine pour purger le reste de celle-ci au sein de la société, mais en respectant des conditions précises, sous surveillance et tout en étant susceptible de retourner purger le reste de sa peine dans un établissement.

La libération conditionnelle peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération conditionnelle, ou frappée de déchéance si une personne est reconnue coupable d'un acte criminel punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, cet acte ayant été commis pendant que la personne était en libération conditionnelle.

En vertu de la Loi (C-51) modifiant le Code criminel, l'article sur la déchéance de la libération conditionnelle est abrogé, et si une personne est reconnue coupable d'une infraction punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, la Commission peut décider de révoquer ou non la libération conditionnelle.

Libération conditionnelle minimale. Seuls les détenus des pénitenciers fédéraux ont droit à ce genre de libération conditionnelle, accordée à raison d'un mois pour chaque année de peine jusqu'à concurrence de six mois. Les personnes qui bénéficient d'une libération conditionnelle minimale passent également leurs périodes de réductions statutaires et méritées de peine sous surveillance. Les détenus emprisonnés à vie ou condamnés à la détention préventive, ou ceux dont le reste de la peine à purger est de moins d'un an ne sont pas admissibles à la libération conditionnelle minimale.

Libération par ordonnance du tribunal. La libération de tout détenu avant l'expiration de sa peine pour des raisons autres que l'octroi de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire n'est possible que sur ordonnance du tribunal. Ces libérations sont rares et se produisent, par exemple, lorsqu'une personne est libérée en attendant l'appel de sa sentence.

Liberté surveillée (probation). Genre de décision qu'une personne est appelée à purger au sein de la société en respectant certaines conditions et en demeurant sous la surveillance d'un tribunal, ou d'une personne ou d'un organisme désignés par un tribunal.

Loi fédérale. Il s'agit d'une loi adoptée par le gouvernement fédéral du Canada. Exemples: Loi sur les stupéfiants, Loi sur les jeunes délinquants, Loi sur l'immigration, Loi de l'impôt sur le revenu, Loi sur les Indiens, Loi sur la libération conditionnelle de détenus.

Loi provinciale. Il s'agit d'une loi adoptée par un gouvernement provincial, par exemple, les lois sur les alcools, sur la circulation routière, sur le bien-être de l'enfance, sur les véhicules à moteur.

Loi sur les stupéfiants. Il s'agit d'une loi fédérale qui interdit les actes suivants: importation et exportation sans autorisation, trafic, possession en vue du trafic, possession simple et culture de certaines drogues, y compris les stupéfiants opiacés tels que l'héroïne, la cocaïne et le cannabis. La Loi établit un système de contrôle pour la distribution et l'utilisation des drogues à des fins médicales ou scientifiques.

Mandat d'incarcération - Programme des pénitenciers. Dans la présente publication, le mandat d'incarcération est considéré comme un genre d'admission dans un pénitencier fédéral et est distinct des admissions pour violation des conditions de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire. Un mandat d'incarcération se rapporte aux personnes qui, au moment de leur admission dans un pénitencier, étaient libres de tout engagement envers les autorités correctionnelles fédérales.

Mandat du lieutenant-gouverneur. Le mandat du lieutenant-gouverneur est un pouvoir qui appartient au gouvernement fédéral en vertu du Code criminel mais qui est délégué aux lieutenants-gouverneurs des provinces. "S'il est constaté qu'un accusé inculpé d'un acte criminel était aliéné au moment où l'infraction a été commise, la cour doit ordonner que l'accusé soit tenu sous une garde rigoureuse dans le lieu que la cour ordonne, jusqu'à ce que le bon plaisir du lieutenant-gouverneur soit connu."

Peine de mort commuée en emprisonnement à perpétuité. Lorsqu'une personne a été condamnée à mort, le gouverneur général en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres, peut se prévaloir de la prérogative de clémence royale et commuer la condamnation à mort en emprisonnement à perpétuité.

Nota: La loi sur la peine de mort à été modifiée au milieu de l'année 1976.

Peine restant à purger. La peine restant à purger est la partie de la peine d'emprisonnement qui n'était pas expirée au moment où le détenu a été libéré conditionnellement ou sous surveillance obligatoire, y compris toute période de réduction de peine alors à son actif (c.-à-d., la période qui va de la date de la libération à la date de l'expiration du mandat).

Peine totale. La peine totale désigne essentiellement le nombre de jours, de mois ou d'années que représente la durée totale de la peine que doit purger un détenu dans un établissement pénitencier. Dans le cas des peines multiples, elle désigne la somme des peines à purger consécutivement et, dans le cas des peines purgées simultanément, la peine la plus longue.

Pénitencier. Un pénitencier est un établissement pénitencier fédéral où sont logées les personnes reconnues coupables et condamnées à un emprisonnement pour une période de deux ans ou plus. Les détenus condamnés à des peines d'une durée inférieure à deux ans peuvent purger leur peine dans un pénitencier en vertu d'un accord spécial passé dans le cadre d'une entente fédérale-provinciale.

Personne (suspect ou accusé) reconnue coupable. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu coupable de l'infraction dont il a été inculpé, le juge ou le magistrat confirme la teneur de la dénonciation, retient le chef d'accusation et condamne le prévenu ou décide de son sort selon les dispositions de la loi.

Prévenu (suspect) acquitté. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu ne pas être coupable de l'infraction dont il a été inculpé, il est acquitté et le juge ou le magistrat l'élargit immédiatement en ce qui concerne ladite infraction.

Réduction méritée de peine. Les détenus peuvent bénéficier d'une réduction de peine de trois jours pour chaque mois civil durant lequel ils ont observé assidûment les règles établies. Ces jours inscrits chaque mois à l'actif du détenu ne peuvent être perdus.

Réduction statutaire de peine. Dès leur admission les personnes condamnées à une peine déterminée d'emprisonnement bénéficient, à titre de remise de peine sous réserve de bonne conduite, d'une réduction statutaire de peine équivalent au quart de leur sentence. Ces réductions de peine peuvent être frappées de déchéance, en tout ou en partie, si un détenu est déclaré coupable, par une commission disciplinaire de l'établissement, d'une infraction à la discipline, d'évasion ou du fait d'être illégalement en liberté.

Toute déchéance du droit à la réduction statutaire peut être annulée si on croit qu'il y a de l'intérêt de la réadaptation du détenu.

Si un détenu est reconnu coupable d'évasion, de tentative d'évasion ou du fait d'être illégalement en liberté, il y a automatiquement déchéance de son droit aux trois quarts de la réduction statutaire de peine qui était à son actif au moment où l'infraction a été commise.

Règlements municipaux. Il s'agit des lois qui régissent les activités locales et des règlements adoptés par les administrations municipales, par exemple, les règlements sur le stationnement, sur la conduite des piétons, sur la flânerie.

Repris de justice. Un accusé est un repris de justice si, "depuis qu'il a atteint l'âge de 18 ans, il a antérieurement, dans au moins trois occasions distinctes et indépendantes, été déclaré coupable d'un acte criminel pour lequel il était passible d'un emprisonnement de cinq ans ou plus et qu'il persiste à mener une vie criminelle, ou s'il a antérieurement été condamné à la détention préventive".

Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable d'un acte criminel, la cour peut, sur demande, imposer une sentence de détention préventive au lieu de toute autre sentence qui pourrait être infligée pour l'infraction dont il a été déclaré coupable ou qu'il a été imposée pour une telle infraction au cas où

la sentence aurait pris fin, si l'accusé est reconnu repris de justice, et si la cour estime que, l'accusé étant un repris de justice, il est opportun pour la protection du public de le condamner à la détention préventive.

Voir Délinquant dangereux.

Sorties - Programme des établissements de correction provinciaux ou territoriaux pour adultes. Par sorties, on entend toutes les libérations d'un établissement au cours de la période de référence, y compris les transferts à d'autres établissements, les libérations conditionnelles, etc., mais à l'exclusion des libérations des personnes admises en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété.

Surveillance obligatoire. La surveillance obligatoire a été introduite par voie de proclamation en août 1970, à la suite d'une modification apportée à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus. Elle prévoit que tout détenu libéré d'un pénitencier avant la date d'expiration du mandat d'incarcération, à la suite de réductions méritées ou statutaires de peine, est assujéti à la surveillance obligatoire si la durée de la remise est de plus de 60 jours. La surveillance commence dès la mise en liberté et se poursuit pendant la durée de la réduction de peine, c'est-à-dire jusqu'à la date d'expiration du mandat. S'il y a manquement aux conditions de la surveillance obligatoire, on peut, au moyen de la révocation ou de la déchéance de la surveillance obligatoire, renvoyer la personne à l'établissement d'où elle avait été libérée.

La surveillance obligatoire ne s'applique pas aux détenus qui purgent une condamnation à vie ou une sentence indéterminée.

La surveillance obligatoire peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération, ou frappée de déchéance si une personne est déclarée coupable d'un acte criminel punissable d'un emprisonnement d'une durée de deux ans ou plus. La surveillance obligatoire peut également être suspendue, la suspension étant une mesure provisoire à laquelle un agent de libération conditionnelle a recours lorsqu'il examine un cas pour déterminer si le bénéficiaire d'une libération conditionnelle doit être renvoyé en détention au moyen de la révocation ou de la déchéance de sa libération conditionnelle ou s'il doit demeurer sous surveillance obligatoire.

Depuis le 15 octobre 1977, la surveillance obligatoire est régie par la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et peut maintenant être soit suspendue soit révoquée. L'article

sur la déchéance a été abrogé, et la surveillance obligatoire d'une personne reconnue coupable d'un acte criminel punissable de deux années ou plus sera dorénavant révoquée. En outre, un détenu peut maintenant choisir d'être libéré et soumis à une surveillance obligatoire ou de rester incarcéré pour purger sa peine.

Suspension de la libération conditionnelle. Les membres de la Commission nationale des libérations conditionnelles ou les personnes qu'elle désigne peuvent, au moyen d'un mandat écrit et signé par eux, suspendre toute libération conditionnelle et autoriser l'arrestation d'un libéré conditionnel chaque fois qu'ils sont convaincus que l'arrestation de la personne intéressée est nécessaire ou souhaitable pour empêcher la violation d'une condition de sa libération conditionnelle, pour sa réadaptation ou pour la protection de la société.

Lorsque sa libération conditionnelle est suspendue, le libéré conditionnel est amené devant un magistrat puis renvoyé en détention jusqu'à ce que son cas soit examiné, ce qui doit être fait dans un délai de 14 jours. La suspension doit alors être soit annulée, soit envoyée à la Commission nationale des libérations conditionnelles qui devra, après avoir terminé son enquête, soit annuler la suspension, soit révoquer la libération conditionnelle.

On considère que les détenus incarcérés en vertu d'une ordonnance de suspension purgent leur peine.

Transfert dans un établissement provincial - Programme des pénitenciers. Le transfert dans un établissement provincial désigne un genre de libération d'un pénitencier fédéral. Ces transferts s'effectuent lorsqu'un établissement provincial offre des services spéciaux dont le détenu tirera profit.

Transfert dans un pénitencier. Dans le programme des établissements provinciaux, le transfert dans un pénitencier est considéré comme un genre de libération et s'applique aux personnes gardées dans un établissement provincial en attendant leur transfert ou leur retour dans un pénitencier fédéral.

Transfert d'un établissement provincial - Programme des pénitenciers. Un transfert d'un établissement provincial est considéré comme un genre d'admission. Il s'applique aux détenus transférés dans des pénitenciers, qui sont généralement des personnes condamnées à une peine d'emprisonnement dans un pénitencier pendant qu'elles purgent déjà une peine dans un établissement provincial, ou des personnes détenues dans un établissement provincial mais condamnées à purger une peine d'emprisonnement dans un établissement fédéral. Il ne s'applique pas aux personnes envoyées dans un établissement provincial ou par un établissement provincial pour de courtes périodes, par exemple, pour leur comparution devant un tribunal.

Amendments Amendment No.	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Amending Officer's Signature
-----------------------------	-------------------	------	--------------------------------	------------------------------

INMATE ADMISSION
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

CONFIDENTIAL

THIS FORM IS ALSO
AVAILABLE IN FRENCH

PERSONAL DATA—a) to be completed by Inmate Records Officer

1. Last or Family Name First Name(s)		2. FPS No.	3. Social Insurance No.	4. Inmate No.
5. Aliases Used		6. Date Admitted Day Month Year	7. Admitting Institution (and code no.)	
8. Last Penitentiary Admission Institution		9. Language Spoken <input type="checkbox"/> English Only <input type="checkbox"/> French Only <input type="checkbox"/> Both Eng. and French <input type="checkbox"/> Neither Eng. nor French		10. Sex <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
11. Date of Birth D M Y	12. Place of Birth	13. Citizenship	14. Apparent Major Medical Ailments <input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Heart <input type="checkbox"/> Diabetes <input type="checkbox"/> Epilepsy <input type="checkbox"/> Other:	
15. Marital Status <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separated <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Common-Law		16. Religion	17. Ethnic Origin <input type="checkbox"/> British Isles <input type="checkbox"/> N.A. Indian <input type="checkbox"/> Eskimo <input type="checkbox"/> Negro <input type="checkbox"/> Other European <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Metis <input type="checkbox"/> Asiatic <input type="checkbox"/> Other:	
18. Last Address		19. Relationship Address:		

PHYSICAL FEATURES—To be completed by Inmate Records Officer

20. Height	21. Weight	22. Colour of Eyes	23. Hair Colour	24. Complexion
25. Tattoos—Describe			26. Other peculiarities, marks, scars, etc.	

SENTENCE AND OFFENCE DATA—To be completed by Inmate Records Officer

27. Type of Admission <input type="checkbox"/> (a) Warrant of Commital <input type="checkbox"/> (b) Transfer from a (ccc634(5) Prov. Institution <input type="checkbox"/> (c) Transfer (Provincial Contract Agreement) <input type="checkbox"/> (d) Lt. Governor's Warrant <input type="checkbox"/> (e) Parole Revocation <input type="checkbox"/> (f) Parole Forfeiture <input type="checkbox"/> (g) Mandatory Super. Revocation <input type="checkbox"/> (h) Mandatory Super. Forfeiture					28. Date Sentence Commenced D M Y				
					29. Appeal Status <input type="checkbox"/> (a) Waiver not Signed, W. Period Lapsed. <input type="checkbox"/> (b) Waiver Signed (Date) D M Y <input type="checkbox"/> (c) Appeal Filed (Date)				
30. Offence		No. of	Statute	Sentence	Cons/Conc	Place Sentenced		Date Sentenced D M Y	
31. Sentence Credits (a) Stat. Rem. (b) Earned Rem. (c) Re-Credit of Earned Rem. (d) Parole Susp. Period. Days Days Days Days		32. Unexpired Prov. Term. Days		33. Single Term of Imprisonment Y M D Total Days		34. Release Due Date D M Y		35. Mandat Superv. Release Date D M Y	
36. Probl. Parole Eligib. Date D M Y		37. Warrant Exp. Date D M Y		38. Sentencing Judge, & Type of Court		39. Investigating Police			
						40. Inmate Records Officer: Signature Signature			

Amendment No.	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Signature of Amending Officer
---------------	-------------------	------	--------------------------------	-------------------------------

CONFIDENTIAL

INMATE RELEASE
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPT. OF THE SOLICITOR GENERAL

THIS FORM IS ALSO
AVAILABLE IN FRENCH
CPS/SCP 900-F (REV. 6/72)

PERSONAL AND SENTENCE DATA:—To be completed by inmate Records Officer:

1. Last Name		First Name(s)		2. Aliases		3. FPS #		4. Inmate No.	
5. Releasing Institution (and code)				6. Date of Birth Day Month Year		7. Date of Admission Day Month Year		8. Date of Release Day Month Year	
								9. Warrant Expiry Date Day Month Year	
10. Type of Release									
(a) <input type="checkbox"/> Expiration of Sentence		(b) <input type="checkbox"/> Parole		(c) <input type="checkbox"/> Death		(d) <input type="checkbox"/> Court Order (to freedom)		(i) <input type="checkbox"/> Other (specify)	
(e) <input type="checkbox"/> Mandatory Supervision		(f) <input type="checkbox"/> Minimum Parole		(g) <input type="checkbox"/> Exec. clemency or pardon		(h) <input type="checkbox"/> Court Order (to Prov. Jurisdiction)			
11. Money, Bonds, Sec. in Inmate's acc.			12. Pay Grade on Release			13. Deportation			
			<input type="checkbox"/> Grade 1 <input type="checkbox"/> Grade 3			<input type="checkbox"/> Being Deported <input type="checkbox"/> Not Being Deported			
			<input type="checkbox"/> Grade 2 <input type="checkbox"/> Grade 4						
14. Custodial						15. Custodial Classification on Release			
(a) No. of Escapes		(b) No. of Attempts		(c) Force used vs pers.		(d) No. of days stat. remission lost		(e) No. of days earned remission not earned	
				<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No				(f) No. of convictions by discp. board	
						<input type="checkbox"/> MIN <input type="checkbox"/> MAX <input type="checkbox"/> MED			
16. Signature of Clerk Inmate Records Officer:						Date D M Y			

MEDICAL DATA—To be completed by Hospital Officer

17. Condition on Admission				18. Condition on Release			
Fit <input type="checkbox"/>	Unfit <input type="checkbox"/>	Disabilities		Fit <input type="checkbox"/>	Unfit <input type="checkbox"/>	Disabilities	
						<input type="checkbox"/> Corrected <input type="checkbox"/> Improved <input type="checkbox"/> Same <input type="checkbox"/> Worse	
				<input type="checkbox"/> Temporary <input type="checkbox"/> Permanent			
19. Surgical Treatment Received						20. Initials	
<input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Cosmetic <input type="checkbox"/> Corrective <input type="checkbox"/> Both Cosmetic and Corrective						D M Y	
Explain:							

COMMUNITY CONTACTS—To be completed by Visits and Correspondence Officer

21. Visits (over Last Year of Sentence, in Quarters)					22. Initials	
<input type="checkbox"/> Nil	Q. # 1 No. _____	Q. # 2 No. _____	Q. # 3 No. _____	Q. # 4 No. _____	D M Y	

TREATMENT AND TRAINING DATA—To be completed by Classification Officer

23. Correctional Treatment									
	None	Diagnostic	Individual	Occasional Group	Both	Individual	Intensive Group	Both	Milieu Therapy
Classification Officer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychologist	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychiatrist	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Agency Contacts During Last 12 Months of Incarceration									
(a) Public; Name and Address					(b) Private; Name and Address				
25. Agency Contacts After Release					Volntr. Superv.				
(a) Public; Name and Address					(b) Private; Name and Address				
26. Address on Release (and Type of Residence)					27. Response to Program				
					<input type="checkbox"/> Actively Uncooperative <input type="checkbox"/> Uncooperative <input type="checkbox"/> Ambivalent <input type="checkbox"/> Cooperative <input type="checkbox"/> Actively Cooperative				
28. Prognosis					29. Signature of Classification Officer				
<input type="checkbox"/> Good <input type="checkbox"/> Doubtful <input type="checkbox"/> Poor					Date D M Y				

INMATE TRANSFERS

CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

TRANSFÈREMENTS DE DÉTENU

SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

PART I: To be completed by discharging institution — PARTIE I: Doit être remplie par l'institution de sortie

1. Family Name — <i>Nom de famille</i>		Given Name and Initials <i>Prénoms et initiales</i>		2. Discharge Institution <i>Institution de sortie</i>		3. Inmate Number <i>Numéro du détenu</i>		4. FPS Number <i>Numéro de la SED</i>	
5. Reason for Transfer — <i>Motif du transfèrement</i>									
<input type="checkbox"/> 01 To facilitate correctional treatment <i>Faciliter le traitement correctionnel</i>			<input type="checkbox"/> 05 Provision of medical treatment <i>Dispenser un traitement médical</i>			<input type="checkbox"/> 09 For security reasons <i>Raisons de sécurité</i>			
<input type="checkbox"/> 02 To more suitable training facilities <i>Dans les installations de traitement mieux pourvues</i>			<input type="checkbox"/> 06 Provision of psychiatric treatment <i>Dispenser un traitement psychiatrique</i>			<input type="checkbox"/> 10 For disciplinary reasons <i>Raisons de discipline</i>			
<input type="checkbox"/> 03 To facilitate visits/family relationships <i>Faciliter les visites ou les relations de famille</i>			<input type="checkbox"/> 07 Protection of inmate <i>Protéger le détenu</i>			<input type="checkbox"/> 20 For other reasons (specify) <i>D'autres raisons (préciser)</i>			
<input type="checkbox"/> 04 To provide psychological treatment <i>Dispenser un traitement psychologie</i>			<input type="checkbox"/> 08 Protection of other inmates <i>Protéger d'autres détenus</i>						
6. Pay Grade — <i>Niveaux de la rémunération</i>				7. Departure Date <i>Date de départ</i>		8. Signature of compiling officer <i>Signature de l'agent qui remplit la formule</i>			
<input type="checkbox"/> Grade 1 <i>Classe 1</i>				<input type="checkbox"/> Grade 2 <i>Classe 2</i>		<input type="checkbox"/> Grade 3 <i>Classe 3</i>			
<input type="checkbox"/> Grade 4 <i>Classe 4</i>				<input type="checkbox"/> Grade 5 <i>Classe 5</i>					
				Day Month Year <i>Jour Mois Année</i>					

PART II: To be completed by receiving institution — PARTIE II: Doit être remplie par l'institution d'arrivée

9. Receiving Institution <i>Institution d'arrivée</i>		10. Inmate number (if different) <i>Numéro du détenu (s'il diffère)</i>		11. Arrival Date <i>Date de l'arrivée</i>		12. Signature of compiling officer <i>Signature de l'agent qui remplit la formule</i>	
				Day Month Year <i>Jour Mois Année</i>			

NOTES: For distribution, and instructions, see Section 2 of IDRIS Instruction Manual.

REMARQUES: La distribution et les instructions se trouvent à la section 2 du Manuel d'instructions IDRIS.

**ADMISSION
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK**

05 11 02 13

101. STATISTICS CANADA #

103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	106. YEAR
------------------	-----------------	-----------

IDENTIFICATION	107. INSTITUTION										108. CODE	109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR			1 <input type="checkbox"/> A.M. 2 <input type="checkbox"/> P.M.	
	111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM					112. CODE	113. INMATE NO.	114. SOCIAL INSURANCE NO.			115. F.P.S. NUMBER					
	116. SURNAME					GIVEN NAMES			MEDICARE NUMBER			117. SEX 1 <input type="checkbox"/> MALE 2 <input type="checkbox"/> FEMALE		118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR		
	ADDRESS		119. NO.	STREET		120. CITY		121. PROVINCE		122. COUNTRY						
	123. ALIAS 1ST					124. 2ND										

PERSONAL DATA	201. HEIGHT FT. IN	202. WEIGHT	203. HAIR	204. EYES	205. COMPLEXION	206. MEDICAL AILMENTS 1 <input type="checkbox"/> NONE 2 <input type="checkbox"/> HEART 3 <input type="checkbox"/> DIABETES 4 <input type="checkbox"/> EPILEPSY 5 <input type="checkbox"/> PHY. HANDICAPPED 6 <input type="checkbox"/> V.D. 7 <input type="checkbox"/> OTHER									
	207. DRUG USER 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		208. ALCOHOL PROBLEM 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN			209. AGE	210. MARITAL STATUS 1 <input type="checkbox"/> SINGLE 2 <input type="checkbox"/> MARRIED 3 <input type="checkbox"/> WID. 4 <input type="checkbox"/> DIV. 5 <input type="checkbox"/> SEP. 1 <input type="checkbox"/> COMMON LAW					211.		212. NO. OF DEPENDENT	
	213. EDUCATION GRADE		214.		215. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 4 <input type="checkbox"/> OTHER 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> STUDENT 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					216. OCCUPATIONAL CODE					
	217. RELIGION		218. ETHNIC ORIGIN 1 <input type="checkbox"/> CANADIAN 3 <input type="checkbox"/> METIS 2 <input type="checkbox"/> CANADIAN INDIAN 4 <input type="checkbox"/> ALIEN		219. IF ALIEN: SPECIFY COUNTRY			220. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR		221. PLACE OF ENTRY					
	222. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY														
	(NAME)		(ADDRESS)			(RELATIONSHIP)			(TELEPHONE)						
223. LANGUAGE SPOKEN		SPECIFY			REMARKS										
1 <input type="checkbox"/> ENGLISH 2 <input type="checkbox"/> FRENCH 3 <input type="checkbox"/> BOTH 4 <input type="checkbox"/> OTHER															

ADMISSION DATA	301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX)										SPECIFY														
	1 <input type="checkbox"/> UNDER FEDERAL SENTENCE 2 <input type="checkbox"/> UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 <input type="checkbox"/> ON REMAND 4 <input type="checkbox"/> OTHER																								
	302. ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					303. IF YES 1 <input type="checkbox"/> TECHNICAL VIOLATION 3 <input type="checkbox"/> TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					304. PROBATION NUMBER														
	305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 <input type="checkbox"/> ON FEDERAL PAROLE 3 <input type="checkbox"/> ON MANDATORY SUPERVISION 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 <input type="checkbox"/> SUSPENDED 3 <input type="checkbox"/> REVOKED					307. GIVE PAROLE NUMBER														
	2 <input type="checkbox"/> ON PROVINCIAL PAROLE 4 <input type="checkbox"/> NONE OF THESE																								
	308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED																								
	01 <input type="checkbox"/> Nfld 11 <input type="checkbox"/> PEI 12 <input type="checkbox"/> NS 13 <input type="checkbox"/> NB 24 <input type="checkbox"/> QUE 35 <input type="checkbox"/> ONT 46 <input type="checkbox"/> MAN 47 <input type="checkbox"/> SASK 48 <input type="checkbox"/> ALT 59 <input type="checkbox"/> BC 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> NWT 62 <input type="checkbox"/> OTHER																								
	309. INMATE TO BE DEPORTED 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO					310. PREVIOUS INCARCERATION 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION					312. CODE									
	313. TYPE OF COURT 01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 02 <input type="checkbox"/> FAMILY 03 <input type="checkbox"/> COUNTY 04 <input type="checkbox"/> SUPREME 05 <input type="checkbox"/> APPELLATE 99 <input type="checkbox"/> OTHER					314. COURT LOCATION					315. CODE					316. COURT CASE #									
	#	TYPE OF OFFENCE		NO. OF CHARGES		OFFENCE		SECTION		SUB SECTION		PARA		SUB PARA		LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS		CONSEC	FINE	RESTI. TUTION	PROB.	INTER.	COND. DISCH.	RESO. DISCH.	OTHER
901	317	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS	318	319		320		321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334				
1		2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB														\$ 00 \$ 00									
902	335	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS	336	337		338		339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352				
2		2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB														\$ 00 \$ 00									
903	353	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS	354	355		356		357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370				
3		2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB														\$ 00 \$ 00									
904	371	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS	372	373		374		375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388				
4		2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB														\$ 00 \$ 00									
AGGREGATE SENTENCE 389 DAYS 390 MONTHS 391 YEARS					392. AMOUNT OF FINE II 00					393. WARRANT OF COMMITAL EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR					394. SENTENCE COMMENCED DATE DAY MONTH YEAR					COMPILING OFFICER					

HEADQUARTERS

**ADMISSION-RELEASE
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK**

05 13 03 13

101. STATISTICS CANADA #

103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	106. YEAR
------------------	-----------------	-----------

IDENTIFICATION	107. INSTITUTION		108. CODE		109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR		110. A.M. 2 P.M.	
	111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM		112. CODE	113. INMATE NO.	114. SOCIAL INSURANCE NO.		115. F.P.S. NUMBER	
	116. SURNAME		GIVEN NAMES		MEDICARE NUMBER		117. SEX 1 MALE 2 FEMALE	118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR
	ADDRESS		119. NO.	STREET	120. CITY	121. PROVINCE	122. COUNTRY	
	123. ALIAS		1ST		124. 2ND			

PERSONAL DATA	201. HEIGHT FT. IN	202. WEIGHT	203. HAIR	204. EYES	205. COMPLEXION	206. MEDICAL AILMENTS 1 NONE 2 HEART 3 DIABETES 4 EPILEPSY 5 PHY. HANDICAPPED 6 V.D. 7 OTHER		
	207. DRUG USER 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		208. ALCOHOL PROBLEM 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		209. AGE		210. MARITAL STATUS 1 SINGLE 2 MARRIED 3 WID. 4 DIV. 5 SEP. 6 COMMON LAW	
	211. EDUCATION GRADE		212. NO. OF DEPENDENTS		213. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 1 YES 2 NO 3 STUDENT 4 OTHER		214. OCCUPATIONAL CODE	
	215. RELIGION		216. ETHNIC ORIGIN 1 CANADIAN 2 CANADIAN INDIAN 3 METIS 4 ALIEN		217. IF ALIEN, SPECIFY COUNTRY		218. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR	
	219. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY		(NAME)		(ADDRESS)		(RELATIONSHIP)	
	220. LANGUAGE SPOKEN 1 ENGLISH 2 FRENCH 3 BOTH 4 OTHER		SPECIFY		REMARKS		(TELEPHONE)	
	221. DATE OF ENTRY		222. PLACE OF ENTRY		223. DATE OF ENTRY		224. PLACE OF ENTRY	
	225. DATE OF ENTRY		226. PLACE OF ENTRY		227. DATE OF ENTRY		228. PLACE OF ENTRY	
	229. DATE OF ENTRY		230. PLACE OF ENTRY		231. DATE OF ENTRY		232. PLACE OF ENTRY	
	233. DATE OF ENTRY		234. PLACE OF ENTRY		235. DATE OF ENTRY		236. PLACE OF ENTRY	

ADMISSION DATA	301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX)		SPECIFY	
	1 UNDER FEDERAL SENTENCE		2 UNDER PROVINCIAL SENTENCE	
	3 ON REMAND		4 OTHER	
	302. ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		303. IF YES 1 TECHNICAL VIOLATION 2 PROBATION CONTINUED 3 TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 UNKNOWN	
	304. PROBATION NUMBER		305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 ON FEDERAL PAROLE 2 ON MANDATORY SUPERVISION 3 UNKNOWN 4 ON PROVINCIAL PAROLE 5 NONE OF THESE	
	306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 SUSPENDED 2 FORFEITED 3 REVOKED		307. GIVE PAROLE NUMBER	
	308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED 01 NFED 11 PEI 12 NS 13 NB 24 QUE 35 ONT 46 MAN 47 SASK 48 ALT 59 BC 60 YUKON 61 NWT 62 OTHER		309. INMATE TO BE DEPORTED 1 YES 2 NO	
	310. PREVIOUS INCARCERATION 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION	
	312. CODE		313. TYPE OF COURT 01 PROVINCIAL 02 FAMILY 03 COUNTY 04 SUPREME 05 APPELLATE 99 OTHER	
	314. COURT LOCATION		315. CODE	
316. COURT CASE #		317. COURT CASE #		

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC	FINE	RESTI. TUTION	PROB	INTER	CHRG	DISCH	ABSC	OTHER			
901	317 1 CC 3 PS	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	
1	2 FS 4 MB	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352
902	335 1 CC 3 PS	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	
2	2 FS 4 MB	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
903	353 1 CC 3 PS	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	
3	2 FS 4 MB	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388
904	371 1 CC 3 PS	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	
4	2 FS 4 MB	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	
AGGREGATE SENTENCE 399 DAYS 390 MONTHS 391 YEARS		392	AMOUNT OF FINE	393	WARRANT OF COMMITAL EXPIRY DATE	394	SENTENCE COMMENCED	COMPILING OFFICER											

RELEASE DATA	401. DATE OF RELEASE DAY MONTH YEAR		TIME SERVED 402. DAYS 403. MONTHS 404. YEARS		405. STATUTORY REMISSION DAYS		406. EARNED REMISSION DAYS		407. ESCAPED DURING TERM 1 YES 2 NO		ANTICIPATED DATE OF RELEASE DAY MONTH YEAR	
	REASON FOR RELEASE											
	408. RELEASED AT INSTITUTION		01 EXPIRATION OF SENTENCE		02 FINE PAID \$.00		03 INTERIM RELEASE GRANTED		409. GIVE PAROLE OR PROBATION NUMBER			
	408. PAROLE/PROBATION		04 FEDERAL PAROLE		05 PROVINCIAL PAROLE		06 PAROLE CONTINUED		07 PROBATION		409. GIVE PAROLE OR PROBATION NUMBER	
	408. TRANSFER		06 OTHER (HOSPITAL, ETC.)		09 OTHER PRISON		410. SPECIFY		CODE			
	408. RELEASED AT/TO COURT		10 ACQUITTED		11 CONVICTED (NO PRISON SENTENCE)		12 TIME ALREADY SERVED		13 APPEAL DECISION UPHELD		14 BAIL 15 UNKNOWN	
	408. OTHER		16 DEPORTED		17 DEATH		18 OTHER		SPECIFY			
	408. PENITENTIARY		19 RELEASED TO PENITENTIARY		411. SPECIFY		CODE					
	REMARKS											
	ABSENCE WHILE SERVING SENTENCE											
412. DAY PAROLE		1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		IF YES INMATE		413. SUCCESSFULLY COMPLETED		2 VIOLATED		3 UNKNOWN		
414. TEMPORARY ABSENCE		1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		IF YES INMATE		415. SUCCESSFULLY COMPLETED		2 VIOLATED		3 UNKNOWN		

CHANGE OF STATUS

ADULT PRISONS

NEW BRUNSWICK

05 12 02 13

Note: Boxes 102, 104, 108, 109 must be completed, all other boxes are to be completed when applicable.

101 STATISTICS CANADA #

102 DATE OF CHANGE DAY MONTH YEAR	103 FILE NUMBER	104 INMATE NO.	105 CORRECTED INMATE NO.	106 YEAR
--------------------------------------	-----------------	----------------	--------------------------	----------

IDENT.	107 INSTITUTION	108 CODE	109 DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR	110 NEW DATE OF ADM. DAY MONTH YEAR
	111 INSTITUTION TRANSFERRED FROM	112 CODE	113 INMATE NO.	114 SOCIAL INSURANCE NUMBER
	116 NAME	117 GIVEN NAMES	MEDICARE NUMBER	118 DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR

ADMISSION DATA	301 REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX)		SPECIFY	
	1 <input type="checkbox"/> UNDER FEDERAL SENTENCE		2 <input type="checkbox"/> UNDER PROVINCIAL SENTENCE	
	3 <input type="checkbox"/> ON REMAND		4 <input type="checkbox"/> OTHER ▶	
	302 ON PROBATION WHEN ADMITTED		303 IF YES	
	1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		1 <input type="checkbox"/> TECHNICAL VIOLATION 2 <input type="checkbox"/> TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE)	
	304 PROBATION CONTINUED		305 WHEN ADMITTED, INMATE WAS	
	1 <input type="checkbox"/> ON FEDERAL PAROLE 3 <input type="checkbox"/> ON MANDATORY SUPERVISION 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		306 IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS	
	2 <input type="checkbox"/> ON PROVINCIAL PAROLE 4 <input type="checkbox"/> NONE OF THESE		1 <input type="checkbox"/> SUSPENDED 3 <input type="checkbox"/> REVOKED	
307 GIVE PAROLE NUMBER		2 <input type="checkbox"/> FORFEITED		
308 GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED				
01 <input type="checkbox"/> Nfld 11 <input type="checkbox"/> PEI 12 <input type="checkbox"/> NS 13 <input type="checkbox"/> NB 24 <input type="checkbox"/> QUE 35 <input type="checkbox"/> ONT 46 <input type="checkbox"/> MAN 47 <input type="checkbox"/> SASK 48 <input type="checkbox"/> ALT 59 <input type="checkbox"/> BC 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> NWT 62 <input type="checkbox"/> OTHER				
309 INMATE TO BE DEPORTED		310 PREVIOUS INCARCERATION		311 IF YES, SPECIFY INSTITUTION
1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO		1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		312 CODE
313 TYPE OF COURT		01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 02 <input type="checkbox"/> FAMILY 03 <input type="checkbox"/> COUNTY 04 <input type="checkbox"/> SUPREME 05 <input type="checkbox"/> APPELLATE 09 <input type="checkbox"/> OTHER ▶		314 COURT LOCATION
				315 CODE
				316 COURT CASE #

WHEN ADDING DISPOSITION DATA OR A NEW OFFENCE COMPLETE THIS SECTION

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB	INTER	COND DISCH	ABSO DISCH	OTHER
901	317 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	318	319	320	321	322	323	324 325 326	327 328	329	330 331	332 333	334			
902	335 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	336	337	338	339	340	341	342 343 344	345 346	347	348 349	350 351	352			
903	353 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	354	355	356	357	358	359	360 361 362	363 364	365	366 367	368 369	370			
904	371 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	372	373	374	375	376	377	378 379 380	381 382	383	384 385	386 387	388			

WHEN CHANGING A PREVIOUS OFFENCE OR CHARGE COMPLETE THIS SECTION

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB	INTER	COND DISCH	ABSO DISCH	OTHER
905	906 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	907	908	909	910	911	912	913 914 915	916 917	918	919 920	921 922	923	924 925	926	927 928
913	914 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	915	916	917	918	919	920	921 922 923	924 925	926	927 928	929 930	931			
932	933 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	934	935	936	937	938	939	940 941 942	943 944	945	946 947	948 949	950	951 952	953	954 955
940	941 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	942	943	944	945	946	947	948 949 950	951 952	953	954 955	956 957	958			
AGGREGATE SENTENCE 959 DAYS 960 MONTHS 961 YEARS				962 AMOUNT OF FINE \$	963 WARRANT OF COMMITAL EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR		DATE SENTENCE COMMENCED Day Month Year		COMPILING OFFICER							

4-2400-206:21-9-77

HEADQUARTERS

N° de la modification	N° des art. modifiés	Date	Institution (et code)	Signature de l'agent chargé de la modification
-----------------------	----------------------	------	-----------------------	--

CONFIDENTIEL

LIBÉRATION DES DÉTENUS
SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

CETTE FORMULE EST AUSSI
DISPONIBLE EN ANGLAIS
CPS/SCP 900-E (REV. 6/72)

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET RELATIFS À LA SENTENCE—À remplir par le préposé aux dossiers

1. Nom Prénoms		2. Noms d'emprunt			3. N° du SED		4. N° du détenu		
5. Institution (et code)		6. Date de naissance Jour Mois Année		7. Date d'admission Jour Mois Année		8. Date de libération Jour Mois Année		9. Date de l'exp. du mandat Jour Mois Année	
10. Genre de libération (a) <input type="checkbox"/> Expiration de la Sentence (b) <input type="checkbox"/> Libération conditionnelle (c) <input type="checkbox"/> Décès (d) <input type="checkbox"/> Ordre du trib. (en vue de la lib.) (i) <input type="checkbox"/> Autres (précisez) (e) <input type="checkbox"/> Surveillance obligatoire (f) <input type="checkbox"/> Libération conditionnelle minimale (g) <input type="checkbox"/> Clémence par ordre de l'Administration ou pardon (h) <input type="checkbox"/> Ordre du trib. (en vue de jurid. prov.)									
11. Argent, oblig., fonds dans le compte du détenu		12. Niveau de la paie à la libération <input type="checkbox"/> Niveau 1 <input type="checkbox"/> Niveau 3 <input type="checkbox"/> Niveau 2 <input type="checkbox"/> Niveau 4		13. Déportation <input type="checkbox"/> En déportation <input type="checkbox"/> Non déporté					
14. Dossier de la surveillance (a) Nombre d'évasions (b) # de tent. d'évasions (c) Force employée contre des pers (d) # de jours de reduct. statut perdus (e) # de jours de reduct. méritée (f) Nbre de condam. par le Comité de discp.								15. Classif. de la Surveillance lors de la libération <input type="checkbox"/> MIN <input type="checkbox"/> MAX <input type="checkbox"/> MED	
16. Signature du commis préposé aux dossiers				Date J M A					

RENSEIGNEMENTS D'ORDRE MÉDICAL—À remplir par l'infirmier

17. État lors de l'admission En forme <input type="checkbox"/> Pas en forme <input type="checkbox"/> Infirmités				18. État lors de la libération En forme <input type="checkbox"/> Pas en forme <input type="checkbox"/> Infirmités <input type="checkbox"/> Corrigé <input type="checkbox"/> Amélioré <input type="checkbox"/> Identique <input type="checkbox"/> Empiré <input type="checkbox"/> Temporaire <input type="checkbox"/> Permanent			
19. Interventions chirurgicales <input type="checkbox"/> Aucune <input type="checkbox"/> Esthétique <input type="checkbox"/> Générale <input type="checkbox"/> À la fois esthétique et générale				20. Initiales J M A			

RAPPORT AVEC LE PUBLIC—À remplir par le préposé aux visites et à la correspondance

21. Visites (durant la dernière année de la sentence, en trimestres) <input type="checkbox"/> Aucune Trim. n° 1 N° Trim. n° 2 N° Trim. n° 3 N° Trim. n° 4 N°				22. Initiales J M A	
--	--	--	--	------------------------	--

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRAITEMENT ET À LA FORMATION—À remplir par le préposé à la classification

23. Traitements Corr. Reçus									
	Aucun	Diagnostic	Individuel	Occasionnel Groupe	Les deux	Individuel	Intensif Groupe	Les deux	Traitement rel. au milieu
Préposé à la classificat'n	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychologue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychiatre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Rapports avec des agences au cours des 12 derniers mois d'incarcération (a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses					(b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses				
25. Rapports avec des agences après la libération (a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses					Volont. Surveill.		(b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses		
26. Adresse lors de la libération (et genre de résidence)					27. Attitude envers le programme Fortement opposé <input type="checkbox"/> Opposé <input type="checkbox"/> Neutre <input type="checkbox"/> Bien disposé <input type="checkbox"/> Très bien disposé <input type="checkbox"/>				
28. Pronostic Bon <input type="checkbox"/> Douteux <input type="checkbox"/> Faible <input type="checkbox"/>			29. Signature du préposé à la classification			Date J M A			

ADMISSION
CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES
Nouveau Brunswick
05 11 01 13

101. STATISTIQUE CANADA #

107. ÉTABLISSEMENT DE

108. CODE

109. DATE D'ENTRÉE

110. ANNÉE

111. TRANSFÈREMENT DE

112. CODE

113. No. D'ÉCROU

114. No. D'ASSURANCE SOCIALE

115. No. DU F P S

116. NOM DU DÉTENU

117. SEXE

118. DATE DE NAISSANCE

119. No. RUE

120. VILLE

121. PROVINCE

122. PAYS

123. ALIAS

124. 2^{ème}

201. TAILLE

202. POIDS

203. CHEVEUX

204. YEUX

205. TEINT

206. MALADIES

207. TOXICOMANIE

208. ALCOOLISME

209. ÂGE

210. ÉTAT MATRIMONIAL

211. NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE

212. INSTRUCTION

213. ANNÉE

214. OCCUPÉ LORS DE SON ARRESTATION

215. PROFESSION

216. CODE

217. RELIGION

218. STATUT

219. SI ÉTRANGER SPÉCIFIEZ LA NATIONALITÉ

220. DATE D'ENTRÉE

221. LIEU D'ENTRÉE

222. PERSONNE À AVERTIR EN CAS D'URGENCE

223. LANGUE PARLÉE

REMARQUES

301. RAISON D'ENTRÉE (cochez une boîte)

302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION)

303. SI OUI:

304. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT

305. SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ:

306. SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ:

307. No. DE LIBÉRATION COND

308. PROVINCE OÙ LA LIBÉRATION OÙ LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE:

309. LE DÉTENU VA -T- IL ÊTRE DÉPORTÉ

310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT

311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT

312. CODE

313. NIVEAU DU TRIBUNAL:

314. ENDROIT

315. CODE

316. No. DE LA CAUSE

No	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIÉNA	PARA	SOUS AL	DURÉE DE LA PEINE	CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (précisez)		
901	1 C.C. 3 S.P.	318.	319.	320.	321.	322.	323.	324.	325.	326.	327.	328.	329.	330.	331.	332.	333.	334.
1	2 S.F. 4 R.M.																	
902	1 C.C. 3 S.P.	336.	337.	338.	339.	340.	341.	342.	343.	344.	345.	346.	347.	348.	349.	350.	351.	352.
2	2 S.F. 4 R.M.																	
903	1 C.C. 3 S.P.	354.	355.	356.	357.	358.	359.	360.	361.	362.	363.	364.	365.	366.	367.	368.	369.	370.
3	2 S.F. 4 R.M.																	
904	1 C.C. 3 S.P.	372.	373.	374.	375.	376.	377.	378.	379.	380.	381.	382.	383.	384.	385.	386.	387.	388.
4	2 S.F. 4 R.M.																	

392. MONTANT DES AMENDES

393. DATE D'EXPIRATION DU MAND. D'INCARC.

394. DATE DU DÉBUT DE LA PEINE

NOM DE LA PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE

ADMISSION ET LIBÉRATION

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau Brunswick

05 13 01 13

101. STATISTIQUE CANADA #

103. No. DE DOSSIER	104. No D'ÉCROU	106 ANNÉE
---------------------	-----------------	-----------

IDENTIFICATION	107 ÉTABLISSEMENT DE	108. CODE	109. DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année	1 <input type="checkbox"/> A.M. 2 <input type="checkbox"/> P.M.
	111 TRANSFÈREMENT DE	112. CODE	113. No. D'ÉCROU	114. No. D'ASSURANCE SOCIALE
	116. NOM DU DÉTENU	PRÉNOMS		117. SEXE 1 <input type="checkbox"/> HOMME 2 <input type="checkbox"/> FEMME
	118. DATE DE NAISSANCE	119. No. RUE		120. VILLE
	121. PROVINCE	122. PAYS		123. ALIAS

DONNÉES PERSONNELLES	201. TAILLE	202. POIDS	203. CHEVEUX	204. YEUX	205. TEINT	206. MALADIES 1 <input type="checkbox"/> AUCUNE 2 <input type="checkbox"/> COEUR 3 <input type="checkbox"/> DIABÈTE 4 <input type="checkbox"/> ÉPILEPSIE	5 <input type="checkbox"/> HANDICAPÉ 6 <input type="checkbox"/> VÉNÉRIENNE 7 <input type="checkbox"/> AUTRE	
	207. TOXICOMANIE 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU	208. ALCOOLISME 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU	209. ÂGE	210. ÉTAT MATRIMONIAL 1 <input type="checkbox"/> CÉLIBATAIRE 2 <input type="checkbox"/> MARIÉ 3 <input type="checkbox"/> DIVORCÉ 4 <input type="checkbox"/> SÉPARÉ 5 <input type="checkbox"/> CONCUBINAGE	211. NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE			
	213. INSTRUCTION ANNÉE	214. STATUT 1 <input type="checkbox"/> UNIVERSITÉ (NON TERM) 2 <input type="checkbox"/> GRADE UNIVERSITAIRE 3 <input type="checkbox"/> AUTRE	215. OCCUPÉ LORS DE SON ARRÊSTATION 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> ÉTUDIANT 4 <input type="checkbox"/> AUTRE	216. PROFESSION	CODE			
	217. RELIGION	218. MÉTIS 1 <input type="checkbox"/> CANADIEN 2 <input type="checkbox"/> CANADIEN/INDIEN 3 <input type="checkbox"/> ÉTRANGER	219. SI ÉTRANGER SPÉCIFIEZ LA NATIONALITÉ	220. DATE D'ENTRÉE	221. LIEU D'ENTRÉE			
	222. PERSONNE À AVERTIR EN CAS D'URGENCE							
	NOM:			ADRESSE:		LIEU:		
	223. LANGUE PARLÉE 1 <input type="checkbox"/> ANGLAIS 2 <input type="checkbox"/> FRANÇAIS 3 <input type="checkbox"/> LES DEUX 4 <input type="checkbox"/> AUTRES (PRÉCISEZ)			REMARQUES				
	224. TÉLÉPHONE:							

DONNÉES JURIDIQUES	301. RAISON D'ENTRÉE (cochez une boîte)	1 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION PROVINCIALE 3 <input type="checkbox"/> CAUSE RENVOYÉE 4 <input type="checkbox"/> AUTRE (PRÉCISEZ)		
	302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION)	303. SI OUI:	304. ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) NUMÉRO DE PROBATION	
	1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU	1 <input type="checkbox"/> MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUÉE 4 <input type="checkbox"/> INCONNU		
	305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT	306. SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ:	307. NO DE LIBÉRATION COND.	
	1 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 2 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 3 <input type="checkbox"/> EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE 4 <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES RÉGIMES 5 <input type="checkbox"/> INCONNU	1 <input type="checkbox"/> SUSPENDU 2 <input type="checkbox"/> REVOQUÉ 3 <input type="checkbox"/> FRAPPÉ DE DÉCHÉANCE		
	308. PROVINCE OÙ LA LIBÉRATION OÙ LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE:			
	01 <input type="checkbox"/> T.N. 11 <input type="checkbox"/> I.P.E. 12 <input type="checkbox"/> N.E. 13 <input type="checkbox"/> N.B. 24 <input type="checkbox"/> QUÉ. 35 <input type="checkbox"/> ONT. 46 <input type="checkbox"/> MAN. 47 <input type="checkbox"/> SASK. 48 <input type="checkbox"/> ALTA. 59 <input type="checkbox"/> C.-B. 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> T.-N.-O. 62 <input type="checkbox"/> AUTRE			
	309. LE DÉTENU VA-T-IL ÊTRE DÉPORTÉ	310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT	311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT	312. CODE
	1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON	1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		

DONNÉES DE LIBÉRATION	401. DATE DE LIBÉRATION	402. DURÉE DU SÉJOUR	403. REMISE STATUTAIRE	404. REMISE MÉRITÉE	405. ÉVASION DURANT CE TERME	REMARQUES
	Jour Mois Année	Jours Mois Années	JOURS	JOURS	1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON	
	RAISON DE LA LIBÉRATION					
	406. LIBÉRE À L'ÉTABLISSEMENT	407. AMENDE	408. LIBERTÉ PROVISOIRE			
	01 <input type="checkbox"/> PEINE TERMINÉE 02 <input type="checkbox"/> AMENDE PAYÉE \$ 00 03 <input type="checkbox"/> LIBERTÉ PROVISOIRE					
	409. LIBÉRATION CONDITIONNELLE/PROBATION	410. CONDITIONNELLE MAINTENUE	411. PROBATION	412. NUMÉRO DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE/PROBATION.		
	04 <input type="checkbox"/> FÉDÉRALE 05 <input type="checkbox"/> PROVINCIALE 06 <input type="checkbox"/> CONDITIONNELLE MAINTENUE 07 <input type="checkbox"/> PROBATION					
	408. TRANSFÉRÉ	409. AUTRE INSTITUTION	410. AUTRE PRISON	411. SPÉCIFIEZ		
	08 <input type="checkbox"/> AUTRE INSTITUTION 09 <input type="checkbox"/> AUTRE PRISON					

CHANGEMENT DE STATUT CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau-Brunswick

15-12-01-13

Nota: Complétez toujours les boîtes 102, 104, 108 et 109.

01. STATISTIQUE CANADA #

102. DATE DU CHANGEMENT JOUR MOIS ANNÉE			103. NO DU DOSSIER			104. NO D'ÉCROU			105. NOUVEAU NO D'ÉCROU			106. ANNÉE		
107. ÉTABLISSEMENT DE:						108. CODE			109. DATE D'ENTRÉE JOUR MOIS ANNÉE			110. NOUVELLE DATE D'ENTRÉE JOUR MOIS ANNÉE		
111. TRANSFÈREMENT DE:						112. CODE			113. NO D'ÉCROU			114. NO D'ASSURANCE SOCIALE		
115. NO DU F.P.S.						116. NOM DU DÉTENU PRÉNOMS			117. NO D'ASSURANCE MÉDICALE			118. DATE DE NAISSANCE JOUR MOIS ANNÉE		
ADRESSE			119. NO			RUE			120. VILLE			121. PROVINCE		
												122. PAYS		

301. RAISON D'ENTRÉE (COCHER UNE BOÎTE)															
1 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION FÉDÉRALE				2 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION PROVINCIALE				3 <input type="checkbox"/> CAUSE RENVOYÉE				4 <input type="checkbox"/> AUTRES (PRÉCISEZ) ▶			
302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION)								303. SI OUI:				304. NUMÉRO DE PROBATION			
1 <input type="checkbox"/> OUI				2 <input type="checkbox"/> NON				3 <input type="checkbox"/> INCONNU				303. SI OUI: 1 <input type="checkbox"/> MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE			
												2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUÉE			
												3 <input type="checkbox"/> ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION)			
												4 <input type="checkbox"/> INCONNU			
305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT															
1 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE				3 <input type="checkbox"/> EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE				306. SI LA CASE 1, 2 OU 3 EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ:				307. NO DE LA LIBÉRATION COND.			
2 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE				4 <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES RÉGIMES				5 <input type="checkbox"/> INCONNU				1 <input type="checkbox"/> SUSPENDU			
												3 <input type="checkbox"/> RÉVOQUÉ			
												2 <input type="checkbox"/> FRAPPÉ D'ÉCHÉANCE			
308. PROVINCE OU LA LIBÉRATION OU LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE:															
01 <input type="checkbox"/> T.N. 11 <input type="checkbox"/> I.P.E. 12 <input type="checkbox"/> N.É. 13 <input type="checkbox"/> N.B. 24 <input type="checkbox"/> QUÉ. 35 <input type="checkbox"/> ONT. 46 <input type="checkbox"/> MAN. 47 <input type="checkbox"/> SASK. 48 <input type="checkbox"/> ALTA. 59 <input type="checkbox"/> C.-B. 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> T.N.O. 62 <input type="checkbox"/> AUTRE															
309. LE DÉTENU VA-T-IL ÊTRE DÉPORTÉ?				310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT				311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT				312. CODE			
1 <input type="checkbox"/> OUI				2 <input type="checkbox"/> NON				1 <input type="checkbox"/> OUI				2 <input type="checkbox"/> NON			
												3 <input type="checkbox"/> INCONNU			
313. NIVEAU DU TRIBUNAL:								314. ENDROIT				315. CODE			
01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL				03 <input type="checkbox"/> COMTÉ				05 <input type="checkbox"/> APPEL				316. NO DE LA CAUSE			
02 <input type="checkbox"/> FAMILIAL				04 <input type="checkbox"/> SUPRÊME				99 <input type="checkbox"/> AUTRE ▶							

POUR AJOUTER UNE DISPOSITION OU UNE NOUVELLE INFRACTION, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE ▶

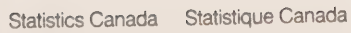
NO	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIÉNA	PARA.	SOUS-AL	DURÉE DE LA PEINE			CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON- VINCE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)
								JOURS	MOIS	ANNÉES								
901	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334
1	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
902	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352
2	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
903	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
3	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
904	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388
4	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Nota: Complétez les boîtes 959 à 964 ci-dessous.

POUR CHANGER UNE INFRACTION ANTÉRIEURE OU CHEF, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE ▶

NO	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIÉNA	PARA.	SOUS-AL	DURÉE DE LA PEINE			CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON- VINCE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)
								JOURS	MOIS	ANNÉES								
905	906	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923
	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.																	
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.																	
913	914	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931
	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
932	933	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950
	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.																	
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.																	
940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958
	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.										<input type="checkbox"/>	\$.00	\$	.00	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PEINE TOTALE			962. MONTANT DES AMENDES			963. DATE D'EXPIRATION DU MANDAT D'INCARCÉRA.			964. DÉBUT DE LA SENTENCE			PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE						
959 JOURS, 960 MOIS, 961 ANNÉES			\$			JOUR MOIS ANNÉE			JOUR MOIS ANNÉE									

BUREAU CHEF



05 14 01

DECLARATION POUR LA SEMAINE SE TERMINANT LE

INSTITUTION – ÉTABLISSEMENT DE

Code

Day <i>Jour</i>	Month <i>Mois</i>	Year <i>Année</i>
--------------------	----------------------	----------------------

ADMISSIONS

[illegible]

RELEASE LISTING

LISTE DES LIBÉRATIONS

Province of

5 15 01

STITUTION — ÉTABLISSEMENT DE:

CODE

LIST FOR WEEK ENDING - DÉCLARATION
POUR LA SEMAINE SE TERMINANT LE

D - J M - M Y - A

Number in custody at end of last week

Nombre en détention à la fin de la dernière semaine

Number admitted during week

Nombre d'admissions au cours de la semaine

Number released during week

Nombre de libérations au cours de la semaine

Number in custody at end of this week

Nombre en détention à la fin de cette semaine

NUMBER IN CUSTODY AT END OF EACH DAY
NOMBRE EN DÉTENTION A LA FIN DE CHAQUE
JOUR

+

SUN.
DIM.

WED.
MERC.

—

MON.
LUNDI

THUR.
JEUDI

TUES.
MARDI

FRI.
VEND.

NAME OF INMATE
NOM DU DÉTENU

INMATE NO
No. D'ECROU

DATE OF
RELEASE
DATE DE
LIBÉRATION

D - J	M - M	Y - A
-------	-------	-------

LENGTH OF SENTENCE
DURÉE DE LA PEINE

REASON FOR RELEASE
RAISON DE LA
LIBÉRATION

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution,
Statistics Canada, Ottawa.

Catalogue

Criminal and Correctional Statistics

- 85-204 Police Administration Statistics, A., Bil.
- 85-205 Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
- 85-207 Correctional Institutions Statistics, A., Bil.
- 85-209 Homicide Statistics, A., Bil.
- 85-503 Murder Statistics, 1961-1970, O., Bil.
- 85-504 Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.
- 85-505E Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O., E.

A. — Annual
Bil. — Bilingual

O. — Occasional
E. — English

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa.

Catalogue

Statistique criminelle et correctionnelle

- 85-204 Statistique de l'administration policière, A., Bil.
- 85-205 Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction, A., Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide, A., Bil.
- 85-503 La statistique de l'homicide, 1961-1970, HS., Bil.
- 85-504 Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.
- 85-505F L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F.

A. — Annuel
Bil. — Bilingue

HS. — Hors série
F. — Français

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

Correctional Institutions Statistics

Statistique des établissements de correction

78

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL 1978

Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publications Distribution, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Corrections Unit,
Justice Statistics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 995-0855) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1-800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, ou à Imprimerie et édition, Approuvements et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Sous-section de la justice correctionnelle,
Division de la statistique judiciaire,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 995-0855) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(726-0713)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1-800-667-3524, en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Correctional institutions statistics

1978

Published under the authority of
the President of the Treasury Board

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1980

July 1980
4-2400-506

Price: Canada, \$10.00
Other Countries, \$12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0708-6326

Ottawa

Statistique des établissements de correction

1978

Publication autorisée par
le président du Conseil du Trésor

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1980

Juillet 1980
4-2400-506

Prix: Canada, \$10.00
Autres pays, \$12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0708-6326

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

The following mathematical symbols are used in the figures:

- < less than.
- ≤ less than or equal to.
- > greater than.
- ≥ greater than or equal to.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTA

Les signes conventionnels mathématiques suivants apparaissent dans les figures:

- < inférieur à.
- ≤ inférieur à ou égal à.
- > supérieur à.
- ≥ supérieur à ou égal à.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Introduction</u>	11
Highlights	19
 <u>Part I. Penitentiary Statistics</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries	23
Admissions to Canadian Penitentiaries	27
Releases from Canadian Penitentiaries	31
Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region	33
Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries	35
Profile of the Canadian Penitentiary Population, June 1, 1978	39

Figure

Population Movement in Canadian Penitentiaries	
I. Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1974-1978. Noting Percentage Change from Preceding Year - Males and Females	25
II. Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1978 - Males and Females - Reason for Admission	26
III. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions - Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1978 - Males and Females	26
IV. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VI Criminal Code Convictions - Offences Against the Person and Reputation, 1978 - Males and Females	26

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<u>Introduction</u>	11
Points saillants	19
 <u>Partie I. Statistiques des pénitenciers</u>	
Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	23
Admissions dans les pénitenciers canadiens	27
Libérations dans les pénitenciers canadiens	31
Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	33
Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes	35
Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1978	39

Figure

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
I. Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre 1974-1978. Changement procentuel par rapport à l'année précédente - Hommes et femmes	25
II. Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1978 - Hommes et femmes - Raison de l'admission	26
III. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel - Certaines catégories du Code criminel et pourcentage correspondants, 1978 - Hommes et femmes	26
IV. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la partie VI du Code criminel - Infractions contre la personne et la réputation, 1978 - Hommes et femmes	26

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

	Page
<u>Part I. Penitentiary Statistics - Concluded</u>	
<u>Figure</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries - Concluded	
V. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VII Criminal Code Conviction - Offences Against Rights of Property, 1978 - Males and Females	26
Profile of the Canadian Penitentiary Population, June 1, 1978	
VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1978 - Males and Females	41
VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1978 - Males and Females	42
VIII. Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1978 - Males and Females	43
IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1978 - Males and Females	45
 <u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics</u>	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	49
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	55
Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	61
Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1978	65

	Page
<u>Partie I. Statistiques des pénitenciers - fin</u>	
<u>Figure</u>	
Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens - fin	
V. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la partie VII du Code criminel - Infractions contre la propriété, 1978 - Hommes et femmes	26
Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1978	
VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1 ^{er} juin 1978 - Hommes et femmes	41
VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1978 - Hommes et femmes	42
VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1978 - Hommes et femmes	43
IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1 ^{er} juin 1978 - Hommes et femmes	45
 <u>Partie II. Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes</u>	
Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes	49
Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	55
Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	61
Profil des personnes incarcérées, au 1 ^{er} juin 1978	65

	Page
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statis- tics - Concluded</u>	
<u>Figure</u>	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	
X. Population in Provincial/Territo- rial Adult Correctional Institu- tions in Canada as of Decem- ber 31, 1974-1978, and Percentage Change from Preceding Year	51
XI. Population in Provincial/Territo- rial Adult Correctional Institu- tions in Canada by Province as of December 31, 1974-1978, and Per- centage Change from Preceding Year	52
Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1978	
XII. Number of Persons Incarcerated by Age on Admission in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1978	66
XIII. Number of Persons Incarcerated by Most Serious Offence in the Mari- time and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1978	67
XIV. Distribution of Persons Incarcer- ated by Aggregate Sentence in the Maritime and Manitoba Provin- cial Adult Correctional Institu- tions as of June 1, 1978	68
XV. Distribution of Persons Incarcer- ated by Time Served in the Mari- time and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1978	69

	Page
<u>Partie II. Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes - fin</u>	
<u>Figure</u>	
Mouvement de la population dans les établissements de correction provin- ciaux pour adultes	
X. Population des établissements de cor- rection provinciaux et territoriaux pour adultes, au Canada, au 31 décem- bre, de 1974-1978, et variation en pourcentage par rapport à l'année pré- cédente	51
XI. Population des établissements de cor- rection provinciaux et territoriaux pour adultes, au Canada, par province, au 31 décembre, de 1974-1978, et varia- tion en pourcentage par rapport à l'année précédente	52
Profil des personnes incarcérées au 1 ^{er} juin 1978	
XII. Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1978, selon l'âge à l'admission	66
XIII. Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1978, selon l'in- fraction la plus grave	67
XIV. Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1978, selon la durée de la peine totale	68
XV. Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1 ^{er} juin 1978, selon la durée de la peine purgée	69

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

<u>Table</u>	<u>Page</u>
<u>Part I. Penitentiary Statistics</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries	
1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1978	72
2. Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1978	76
3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1978	77
Admissions to Canadian Penitentiaries	
4. Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1978	82
5. Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1978	82
6. Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1978	84
7. Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1978	84
8. Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1978	86
9. Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1978	86
10. Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1978	88
11. Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1978	88
12. Major Offence, by Marital Status and Sex, 1978	90
Releases from Canadian Penitentiaries	
13. Major Offence, by Type of Release and Sex, 1978	90

<u>Tableau</u>	<u>Pag</u>
<u>Partie I. Statistique des pénitenciers</u>	
Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1978	72
2. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1978	76
3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1978	77
Admissions dans les pénitenciers canadiens	
4. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1978	82
5. Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1978	82
6. Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1978	84
7. Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1978	84
8. Infraction grave, selon le nombre total des chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1978	86
9. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitenciers et le sexe, 1978	86
10. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1978	88
11. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1978	88
12. Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1978	90
Libérations dans les pénitenciers canadiens	
13. Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1978	90

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<u>Part I. Penitentiary Statistics - Concluded</u>	
Releases from Canadian Penitentiaries - Concluded	
14. Type of Release, by Time Served and Sex, 1978	92
15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1978	92
Male Admissions to Canadian Penitentiaries by Region	
16. Major Offence, by Region Where Sentenced - Number of Males Admitted, 1978	98
17. Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence - Number of Males Admitted, 1978	99
Native Male Admissions and Releases	
18. Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced - Number of Native Males Admitted and Released, 1978	100
19. Major Offence, by Length of Major Sentence - Number of Native Males Admitted, 1978	102
20. Major Offence, by Age on Admission - Number of Native Males Admitted, 1978	104
21. Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted - Number of Native Males Admitted, 1978	104
22. Major Offence, by Type of Release - Number of Native Males Released, 1978	106
23. Type of Release, by Province of Releasing Institution - Number of Native Males Released, 1978	106
24. Major Offence, by Time Served - Number of Native Males Released, 1978	108

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<u>Partie I. Statistique des pénitenciers - fin</u>	
Libérations dans les pénitenciers canadiens - fin	
14. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1978	92
15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1978	92
Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	
16. Infraction grave, selon la région de la condamnation - Nombre d'hommes admis, 1978	98
17. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale - Nombre d'hommes admis, 1978	99
Admissions et libérations des détenus autochtones, hommes	
18. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation - Nombre de détenus autochtones admis et libérés, 1978	100
19. Infraction grave, selon la durée de la peine principale - Nombre de détenus autochtones admis, 1978	102
20. Infraction grave, selon l'âge à l'admission - Nombre de détenus autochtones admis, 1978	104
21. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission - Nombre de détenus autochtones admis, 1978	104
22. Infraction grave, selon le genre de libération - Nombre de détenus autochtones libérés, 1978	106
23. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération - Nombre de détenus autochtones libérés, 1978	106
24. Infraction grave, selon la durée de la peine purgée - Nombre de détenus autochtones libérés, 1978	108

TABLE OF CONTENTS - Continued

TABLE DES MATIÈRES - suite

Table	Page	Tableau	Page
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics</u>		<u>Partie II. Statistique des établisse- ments de correction provinciaux et territoriaux pour adultes</u>	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions		Mouvement de la population dans les éta- blissements de correction provinciaux pour adultes	
25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Cor- rectional Institutions, by Sex, 1978	113	25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe, 1978	113
26. Population in Provincial/Territo- rial Adult Correctional Institu- tions on December 31 - Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1977 and 1978	117	26. Population des établissements provin- ciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre - Variation en pourcentage sur l'année précédente, se- lon le sexe, Canada, provinces et terri- toires, 1977 et 1978	117
27. Percentage of Population to Stan- dard Capacity in Provincial/ Territorial Adult Correctional In- stitutions, as of December 31, 1978	117	27. Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale des établissements provinciaux et territoriaux de correc- tion pour adultes, au 31 décembre 1978	117
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba		Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1978	118	28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1978	118
29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1978	122	29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1978	122
30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1978	124	30. Nombre d'admissions des personnes ren- voyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1978	124
31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1978	126	31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1978	126
32. Number of Admissions, by Age on Ad- mission, by Most Serious Offence and Sex, 1978	128	32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'ad- mission, le sexe et l'infraction la plus grave, 1978	128
33. Number of Admissions, by Age on Ad- mission, by Level of Education and Sex, 1978	134	33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'ad- mission, le niveau de scolarité et le sexe, 1978	134
34. Number of Admissions, by Age on Ad- mission, by Marital Status and Sex, 1978	134	34. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'ad- mission, l'état matrimonial et le sexe, 1978	134
35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1978, by Length of Sentence, by Most Serious Offence and Sex	136	35. Nombre d'admissions de personnes recon- nues coupables, au 31 décembre 1978, se- lon la durée de la peine, l'infraction la plus grave et le sexe	136

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics - Continued</u>	
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba - Con- cluded	
6. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1978, by Province and Aggregate Sentence	142
7. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Reason for Admission and Age on Admission, 1978	142
8. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Province, Sex and Most Serious Offence, 1978	144
Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	
9. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1978	146
10. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1978	150
11. Number of Releases, by Age on Ad- mission and Sex, by Type of Re- lease, 1978	150
12. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1978	152
13. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence, 1978	160
14. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Time Served and Type of Release, 1978	162
15. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Dispo- sition, 1978	162

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<u>Partie II. Statistique des établisse- ments de correction provinciaux et territoriaux pour adultes - suite</u>	
Admissions dans les établissements de Correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba - fin	
36. Nombre d'admissions de personnes recon- nues coupables, au 31 décembre 1978, se- lon la province et la peine totale	142
37. Nombre d'admissions de personnes trans- férées d'autres établissements, selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1978	142
38. Nombre d'admissions de personnes trans- férées d'autres établissements, selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave, 1978	144
Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
39. Nombre de libérations par province, se- lon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1978	146
40. Nombre de libérations par province, se- lon le sexe et le genre de libération, 1978	150
41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de li- bération, 1978	150
42. Nombre de libérations de personnes re- connues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1978	152
43. Nombre de libérations de personnes re- connues coupables, selon le genre de li- bération et l'infraction la plus grave, 1978	160
44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements, se- lon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1978	162
45. Nombre de libérations de personnes ren- voyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1978	162

TABLE OF CONTENTS — Concluded

<u>Table</u>	<u>Page</u>
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics — Concluded</u>	
Winnipeg Remand Centre	
46. Number of Admissions to the Winnipeg Remand Centre by Reason for Admission and Sex by Type of Statute, 1978	164
47. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre by Reason of Incarceration and Sex by Type of Release, 1978	164
48. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre by Age on Admission, and Sex by Type of Release, 1978	166
49. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre for Persons Convicted by Time Served and Sex by Type of Release, 1978	166
List of Penitentiaries, by Region, 1978	169
List of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, 1978	171
Glossary	175
Questionnaires:	
The Penitentiary Program	187
The Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program	190
Selected Publications	200

TABLE DES MATIÈRES — fin

<u>Tableau</u>	<u>Pag.</u>
<u>Partie II. Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes — fin</u>	
<u>Winnipeg Remand Centre</u>	
46. Nombre d'admissions au Winnipeg Remand Centre selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1978	16
47. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1978	16
48. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1978	16
49. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre de personnes reconnues coupables selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1978	16
Liste des pénitenciers, par région, 1978	16
Liste des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, 1978	17
Lexique	18
Questionnaires:	
Programme des pénitenciers	19
Programme des établissements provinciaux et territoriaux pour adultes	19
Choix de publications	20

INTRODUCTION

Général

In 1976, the Justice Statistics Division commenced an improved annual series on penal institutions. The report represents a new development in the correctional statistics program: the collection of data on the social characteristics and the legal aspects relating to persons incarcerated in provincial adult correctional institutions.

Prior to 1976, data were collected only on movements of the inmate population among provincial correctional institutions. However, the statistics dealing with Canadian penitentiaries included more comprehensive information on the persons detained in the Federal correctional institutions.

This report shows statistics on persons incarcerated in Federal and Provincial adult correctional institutions. The information pertaining to Penitentiaries was obtained from two sources within the Canadian Penitentiary Service: the Weekly Population Movement report and the Inmate Record System. With the assistance of the provinces, Statistics Canada collected the data on the Provincial correctional institutions.

From a general point of view, this publication contains information of three different kinds for both programs: population movements, profile of the populations, social characteristics and judicial information on persons incarcerated.

Statistics Canada gratefully acknowledges the assistance of the provinces and the Ministry of the Solicitor General whose co-operation has made this report possible.

Institutions

Generally, a person convicted and sentenced to a term of two years or more is sent to a Federal penitentiary. The inmates enter the penitentiary system at a reception center where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are

INTRODUCTION

Généralités

Pour la Division de la statistique judiciaire, la publication de 1976 a été le point de départ d'une série annuelle améliorée sur les établissements pénitentiaires. Elle constitue une innovation dans le programme de la statistique du système correctionnel puisqu'on y trouve des données sur les caractéristiques sociales des personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes ainsi que des renseignements d'ordre judiciaire sur ces personnes.

Avant 1976, les données recueillies sur les établissements de correction provinciaux ne portaient que sur les mouvements de la population des détenus. Les statistiques sur les pénitenciers du Canada présentaient toutefois des renseignements plus complets sur les détenus des établissements de correction fédéraux.

La présente publication contient des statistiques sur les personnes incarcérées dans des établissements de correction fédéraux et provinciaux. Les renseignements sur les pénitenciers sont tirés de deux instruments de travail du Service canadien des pénitenciers: le Rapport hebdomadaire sur les mouvements de détenus et le Système de dossiers des détenus. Les données sur les établissements de correction provinciaux ont été recueillies par Statistique Canada, avec l'aide des provinces.

Dans les deux programmes, les renseignements présentés se divisent généralement en trois volets: mouvements des populations, profils des populations, caractéristiques sociales des détenus et données judiciaires.

Statistique Canada remercie les provinces et le ministère du Solliciteur général de leur collaboration, grâce à laquelle la publication du présent bulletin a été rendue possible.

Établissements

Les personnes reconnues coupables et condamnées à des peines d'emprisonnement de deux ans ou plus sont habituellement incarcérées dans des pénitenciers fédéraux. Leur premier contact avec le système pénitenciaire se fait par l'intermédiaire d'un centre de réception où elles sont classées

transferred to an appropriate institution. In 1978, data were collected for 57 penitentiaries comprised of 14 maximum, 15 medium and 28 minimum security institutions.

Generally speaking, a person will be admitted to a Provincial/territorial adult correctional institution after being sentenced to a term of less than two years. It should be noted that due to Federal-Provincial Agreements there are exchanges of prisoners regardless of the sentences received. Thus, the population in each program may reflect this situation. These transfers can occur for such reasons as social, humanitarian or educational.

Due to recently signed international agreements, it is now possible for Canadians incarcerated in foreign countries to be transferred to federal Canadian penitentiaries to serve the remainder of their sentence.

While this report contains complete information only for the Maritime provinces and Manitoba, data on population movement were collected from all the provinces and territories and the statistics on population movement by institution are shown in Table 25.

One must take into account in comparing movement from one province to another, that this program does not necessarily include all RCMP guardhouses, training centres, forestry camps, etc. For 1978, 150 provincial institutions reported information on population movement.

A description of the two programs and some definitions regarding the population, type of information collected, methodology, etc., follows.

Penitentiary Statistics

Purpose

The purpose of this section on penitentiaries is threefold: to describe the stocks and flows of inmates, to present information on persons admitted to and released from penitentiaries during 1978, and to present a profile of the total penitentiary population on June 1, 1978.

Data

As mentioned earlier, the information was obtained from two sources within the Canadian Penitentiary Service, and this accounts for the slight variations in the figures between certain tables.

selon le genre d'établissement où elles seront détenues (sécurité maximale, moyenne ou minimale) avant d'être ensuite transférées dans le pénitencier approprié. Les données de 1978 portent sur 57 pénitenciers (14 à sécurité maximale, 15 à sécurité moyenne et 28 à sécurité minimale).

Les personnes admises dans des établissements de correction provinciaux ou territoriaux pour adultes ont généralement été condamnées à des peines de moins de deux ans. Il convient de noter que les accords fédéraux-provinciaux permettent l'échange de prisonniers, indépendamment des sentences reçues, ce qui peut influencer sur la population visée par chacun des programmes. Ces transferts peuvent être faits pour des raisons sociales humanitaires ou éducatives.

Aux termes des accords internationaux signés récemment, il est maintenant possible pour les Canadiens incarcérés dans les pays étrangers d'être transférés dans les pénitenciers fédéraux du Canada pour purger le reste de leur peine.

La présente publication ne contient des renseignements complets que pour les provinces maritimes et le Manitoba, mais les données sur le mouvement de la population ont été recueillies dans toutes les provinces et tous les territoires, et les statistiques par établissement sont présentées au tableau 25.

Il ne faut pas oublier, au moment de la comparaison des chiffres des provinces sur le mouvement de la population, que le programme ne comprend pas nécessairement tous les établissements comme les quartiers cellulaires de la GRC, les centres de formation, les camps forestiers, etc. En 1978, 150 établissements provinciaux ont fourni des renseignements sur le mouvement de la population.

Les pages qui suivent contiennent la description de deux programmes ainsi que quelques définitions relatives à la population, au genre de renseignements recueillis, à la méthode utilisée, etc.

Statistique des pénitenciers

But

Le but de cette section est triple: indiquer le nombre de détenus et décrire leurs mouvements, donner des renseignements sur les personnes qui ont été admises dans les pénitenciers ou qui en ont été libérées en 1978, et tracer le profil de la population totale des pénitenciers au 1^{er} juin 1978.

Données

Comme il a été mentionné plus haut, les renseignements publiés proviennent de deux instruments de travail du Service canadien des pénitenciers, ce qui explique les légères variations existant entre les chiffres de certains tableaux.

Since the data base is continually updated by the Canadian Penitentiary Service, statistics published in the report may not balance precisely with those published elsewhere if the tables were generated at different points in time.

Tables 1 and 2 are based on information contained in the year-end summary of the Weekly Population Movement Reports. This summary is manually tabulated at the Canadian Penitentiary Service headquarters from reports received weekly from each penitentiary. These weekly reports record the day-to-day movements of the inmate population showing admissions, releases and transfers during the week, as well as major incidents such as escapes.

The remaining tables are based on data recorded on the Inmate Record System, a computerized file system implemented by the Canadian Penitentiary Service in 1970. The data contained on file are taken mainly from various Canadian Penitentiary Service forms previously titled: Inmate Admission, Inmate Transfer and Inmate Release.

The forms contain two types of data: primary and secondary. Primary data are obtained from sources other than the convicted person directly and may be supported by court or police records or the RCMP Criminal Record Report. Examples of primary data include major offence, length of major sentence and aggregate sentence.

Secondary data are usually obtained by questionnaire or interview directly from the convicted person and might not be readily verifiable. Examples of secondary data include marital status, employment status and alcohol or drug usage. Self-reported data are sometimes less accurate than primary data, since they are dependent upon the truthfulness of the respondent and on the particular question asked.

All completed forms are sent to the Canadian Penitentiary Service headquarters where they are checked, wherever possible, for accuracy. The data are then added to the Inmate Record System which is continually updated as new information concerning the inmate is received.

In the preparation of this publication, data on 1978 penitentiary admissions and releases were put onto a computer tape which is sent to the Justice Statistics Division of the Canadian Penitentiary Service. The data were edited and processed by Statistics Canada personnel prior to the creation of statistical tables.

Vu que la base des données est continuellement mise à jour par le Service canadien des pénitenciers, les statistiques publiées dans le présent rapport peuvent ne pas correspondre précisément avec celles qui sont publiées ailleurs si les tableaux ont été établis à des moments différents.

Les tableaux 1 et 2 sont fondés sur les renseignements contenus dans le sommaire de fin d'année des rapports hebdomadaires sur les mouvements de détenus. Ce sommaire est totalisé manuellement à l'Administration centrale du Service canadien des pénitenciers à partir des rapports qu'envoie toutes les semaines chacun des pénitenciers. Ces rapports hebdomadaires enregistrent les mouvements au jour le jour de la population des détenus: admissions, libérations et transferts survenus au cours de la semaine, incidents graves, telles les évasions.

Les autres tableaux sont fondés sur les données enregistrées dans le Système de dossiers des détenus; il s'agit d'un système de classement automatisé que le Service canadien des pénitenciers a mis en oeuvre en 1970. Les données contenues dans les dossiers sont tirées de diverses formules du Service canadien des pénitenciers: Admission des détenus, Transfert des détenus et Libération des détenus.

Les formules contiennent deux genres de données: primaires et secondaires. Les données primaires proviennent de sources autres que les personnes reconnues coupables et peuvent être étayées par les dossiers des tribunaux ou de la police ou par les casiers judiciaires de la GRC. Elles comprennent, par exemple, les infractions graves, la durée de la peine principale et celle de la peine totale.

Les données secondaires, moins facilement vérifiables, s'obtiennent habituellement au moyen de questionnaires remplis par les personnes reconnues coupables ou d'entrevues avec elles. Il s'agit par exemple de l'état matrimonial, du statut professionnel et de la consommation d'alcool ou de drogues. Les données fournies par les personnes elles-mêmes sont parfois moins exactes que les données primaires puisqu'elles dépendent évidemment de la bonne foi du répondant, et de la question posée.

Les pénitenciers font parvenir toutes les formules remplies à l'Administration centrale du Service canadien des pénitenciers, qui en vérifie l'exactitude, dans la mesure du possible. Les données sont ensuite versées dans le Système de dossiers des détenus, lequel est continuellement mis à jour lorsqu'arrivent de nouveaux renseignements sur les détenus.

Lors de la préparation de la présente publication, le Service canadien des pénitenciers a enregistré les données de 1978 sur les admissions et les libérations dans les pénitenciers sur une bande qui a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire. Ces données ont été vérifiées et traitées par le personnel de Statistique Canada avant d'être mises en tableaux statistiques.

The first part of this publication has been divided into the following:

Population Movement in Canadian Penitentiaries

Admissions to Canadian Penitentiaries

Releases from Canadian Penitentiaries

Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region

Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries

Profile of Canadian Penitentiary Population, June 1, 1978.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Purposes

The principal purposes of this statistical program are to provide a variety of potential users with information on:

numbers of inmates,

who is in prison: age, sex, criminal history, etc.,

why they are there: on remand, under sentence, awaiting deportation, etc.,

how long they stay: awaiting trial, under sentence, etc.,

why they are released: payment of fine, expiry of sentence, acquitted, parole, etc.

The program records information on persons who are in custody in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in accordance with the "Prisons and Reformatories Act".

Data

With the co-operation of some of the provinces, an Adult Correctional Institutions statistical program was initiated with the intent of establishing national and provincially comparable statistics concerning persons incarcerated in provincial/territorial adult correctional institutions. These include county and provincial jails, industrial farms, reformatories, remand centres, and reception centres. The prison program does not collect data on "lock-up" cases, i.e., persons held in municipal jails or prisons for less than 24 hours and then released without any formal charges being laid.

La première partie de cette publication se divise:

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens

Admissions dans les pénitenciers canadiens

Libérations dans les pénitenciers canadiens

Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes

Admissions et libérations des détenus autochtones pénitenciers canadiens, hommes

Profil de la population des pénitenciers canadiens au 1er juin 1978.

Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

But

Le but principal de ce programme statistique est de fournir à de nombreux utilisateurs éventuels des renseignements sur:

le nombre de détenus,

les caractéristiques des personnes incarcérées dans les établissements provinciaux: âge, sexe, actes criminels, etc.,

les raisons de leur détention: renvoi sous garde, sentence d'emprisonnement, en instance de déportation, etc.,

la durée de leur détention: jusqu'au moment du procès, selon la durée de la peine, etc.,

les raisons de leur libération: paiement d'une amende, expiration de la peine, acquittement, libération conditionnelle, etc.

Le programme contient des renseignements sur les personnes détenues dans des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes en vertu de la "Loi sur les prisons et les maisons de correction".

Données

Avec la collaboration de quelques provinces, le programme statistique sur les établissements de correction provinciaux a été mis sur pied afin d'établir des statistiques nationales et comparables à l'échelle provinciale sur les personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, lesquels comprennent les prisons provinciales et de comté, les fermes des établissements, les maisons de correction, les centres de détention provisoire et les centres de réception. Le programme des établissements provinciaux ne prend pas en compte les détenus des "locaux cellulaires", c'est-à-dire les personnes qui passent moins de 24 heures dans des établissements municipaux ou provinciaux et sont ensuite libérées sans mise en accusation officielle.

The provinces of Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba are participating fully in this program of provincial prison statistics.

Consistency and compatibility of the data with previous years is important in order to provide the reader with some idea of the trends and patterns which may develop over a period of time. The inclusion of institution(s), which could significantly alter this pattern, were excluded. It is for these two reasons that data collected from the Winnipeg Remand Centre are tabulated separately (except for Tables 25 to 27 and Figures X and XI on population movement) in this publication (Tables 46 to 49 inclusive).

This is the first year that the Winnipeg Remand Centre was included in the provincial population movement data (Tables 25 to 27 and Figures X and XI). The Winnipeg Remand Centre was excluded in 1977 because it did not become a provincial institution until late (October) 1977. Because the Winnipeg Remand Centre handles a significant number of remand cases, the volume of admissions is high in comparison to the other five Manitoba correctional institutions. In addition, the majority of the persons released had served less than 10 days. In this regard, the reader is cautioned, therefore, that these factors should be considered in any comparisons of population movement data between 1977 and 1978.

While data for the Winnipeg Remand Centre is limited to four tables (46 to 49), additional tables may be obtained upon request from the Justice Statistics Division at Statistics Canada.

Four administrative documents are used by each of the participating provinces. Data is captured on persons entering the adult correctional institutions and serve the administrative needs of the provinces' prison system. There is a combined admission/release form, a change of status form, a weekly admission listing and a weekly release listing. A copy of each may be found at the end of this publication.

The main purpose of the listings is to be able to cross-check if there has been a form completed for each offender admitted or released, thus ensuring that the statistical information system is recording all transactions. The release listing also provides a weekly accounting of population movements.

Les provinces qui participent actuellement à ce programme statistique sur les établissements provinciaux sont Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.

Pour donner au lecteur une certaine idée des tendances qui peuvent se dessiner au cours d'une période, il importe d'assurer la compatibilité des données avec celles des années précédentes. On a donc exclus les établissements qui auraient pu fausser les tendances. C'est pour ces deux raisons que les données recueillies sur le Winnipeg Remand Centre figurent séparément (sauf aux tableaux 25 à 27 et aux figures X et XI sur le mouvement de la population) dans la présente publication (tableaux 46 à 49 inclusivement).

C'est la première fois que le Winnipeg Remand Centre figure dans les données provinciales sur le mouvement de la population (tableaux 25 à 27 et figures X et XI). En 1977, il en a été exclu parce qu'il n'est devenu un établissement provincial qu'à la fin d'octobre 1977. Comme il s'occupe d'un nombre important de causes de renvoi sous garde, le nombre d'admissions y est élevé par rapport aux cinq autres établissements de correction du Manitoba. En outre, la majorité des personnes libérées avaient purgé moins de 10 jours. À cet égard, il faut prendre ces facteurs en considération lorsqu'on compare les données sur le mouvement de la population de 1977 et celles de 1978.

Les données sur le Winnipeg Remand Centre se limitent à quatre tableaux (46 à 49), mais on peut obtenir des tableaux supplémentaires en faisant la demande à la Division de la statistique judiciaire de Statistique Canada.

Chacune des provinces participantes utilise quatre documents administratifs pour consigner sur les personnes admises dans les établissements de correction pour adultes des données qui servent également les besoins administratifs de leurs systèmes carcéraux. Ces documents, dont une copie est présentée à la fin de cette publication sont une formule combinée "Admission et libération - Centre de détention - Adultes", une formule "Changement de statut", une liste hebdomadaire des admissions et une liste hebdomadaire des libérations.

La principale utilité des listes est de permettre de vérifier si une formule a été remplie pour chaque délinquant admis ou libéré et, par le fait même, de s'assurer que le système de renseignements statistiques enregistre bien toutes les entrées et toutes les sorties. La liste des libérations sert également de registre hebdomadaire des mouvements de la population.

The change of status form is used to record all changes concerning the inmate during his confinement and to update the record of the individual person.

Once the data are received at Statistics Canada, they are edited to identify omissions and inconsistencies. The edit processes examine the record of each individual to ensure that each data item has a valid response and that different data items do not conflict. As far as possible the errors identified in editing are corrected. Tables 25 to 49 of this publication are constructed from data that have been edited and corrected and stored on a computer tape.

Since statistical records are collected for all inmates in each institution, rather than only a sample, the quality of data collected is dependent on the levels of various types of non-sampling errors. These include non-reporting and partial non-response, response errors and processing errors. To make the data more comparable and of better quality, instruction manuals are provided to the institutions as are special training sessions. In order to avoid misinterpretation, the user should note that not all inmates are included in all the tables which are produced and that careful attention must be paid to such things as table headings, footnotes, analytical commentary and Glossary.

The prison part of the publication has been divided into the following:

Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions

Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1978.

Note

In both parts of this publication, it is the number of admissions and releases which is scored, not the number of persons admitted or released. Some persons are admitted, released and re-admitted during the same year; therefore, the number of admissions and releases contains some degree of duplication in the count of persons.

Also, the length of sentence can be calculated in two ways and both methods are employed in this publication. The length of

La formule sur le changement de statut sert à consigner tous les changements relatifs à un détenu pendant son incarcération et à mettre à jour son dossier.

Une fois reçues par Statistique Canada, les données font l'objet d'une vérification consistant à examiner le dossier de chaque détenu afin de s'assurer qu'il y a pour chaque article une réponse valable et que les différentes réponses ne sont pas contradictoires. Dans la mesure du possible, toutes les erreurs relevées sont corrigées. Les tableaux 25 à 49 de cette publication contiennent des données qui ont été vérifiées et corrigées avant d'être enregistrées sur bande.

Comme les données statistiques recueillies on trait à tous les détenus de chaque établissement et non seulement à un échantillon, leur qualité est fonction de l'importance de diverses erreurs qui ne sont point dues à l'échantillonnage, par exemple, la non-réponse et la non-réponse partielle, les erreurs de réponse et de traitement. Pour assurer la comparabilité et la qualité des données, des manuels d'instruction sont mis à la disposition des établissements et des séances d'information leur sont offertes. Il convient de noter, pour éviter toute confusion, que tous les tableaux ne prennent pas en compte tous les détenus; il est donc important de bien lire les titres des tableaux, les notes, les commentaires analytiques et le Lexique.

La partie de la présente publication consacrée aux établissements provinciaux comporte:

Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux

Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et Manitoba

Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et Manitoba

Profil des personnes incarcérées, au 1^{er} juin 1978

Nota

Les chiffres donnés dans les deux parties de la présente publication indiquent le nombre d'admissions et de libérations enregistrées et non le nombre de personnes admises et libérées. Certaines personnes sont admises, libérées, puis admises de nouveau au cours d'une même année; le nombre d'admissions et de libérations fait donc, dans une certaine mesure, double compte des personnes.

Il convient de noter également que la durée de la peine peut être calculée de deux façons, lesquelles sont toutes deux utilisées dans la présente publication.

sentence for the major offence (or most serious offence) refers only to the length of sentence calculated for the major (or most serious) offence. The aggregate sentence refers to the total time to be served in a penal institution whether the sentence be consecutive or concurrent. Both measures of sentence have been used because of the different information each conveys.

publication. Comme son nom l'indique, la durée de la peine pour l'infraction grave (ou la plus grave) ne désigne que la durée de la peine calculée pour l'infraction grave (ou la plus grave), alors que la durée de la peine totale désigne la période totale qui doit être purgée dans un établissement pénitentiaire, qu'il s'agisse de peines consécutives ou simultanées. Les deux méthodes de calcul ont été utilisées car chacune permet d'obtenir des renseignements différents.

HIGHLIGHTS

Penitentiary Statistics

There were 4,826 admissions to Canadian penitentiaries in 1978 and of these 97.3% were males and 2.7% were females. Of the total, 56.6% were being committed to penitentiary for the first time. Persons 18 to 29 years of age accounted for two thirds of all the male and female admissions. The offences of robbery and break and enter were the major offences committed by males, and violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions.

The majority of males released from the penitentiaries were released on mandatory supervision (60.8%), followed by those released on parole (31.8%). In contrast, of all the females released, 53.6% were released on parole and 40.0% were released on mandatory supervision.

The offences of break and enter, robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 57.4% of the native male admissions. The age range between 18 and 29 years contained 70.5% of the total number of native males admitted.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Of the 14,854 admissions (excluding transfer admissions) to the Maritimes and Manitoba provincial adult correctional institutions in 1978, 96.0% were males and 4.0% were females. Over one half of the males (52.9%) and females (53.4%) admitted were under the age of 25.

Admissions for offences under the Criminal Code accounted for 76.0% of all persons admitted while Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act accounted for 9.1% and 6.3% respectively.

For all the Maritime provinces and Manitoba, the most serious offences for which persons were more often incarcerated were as follows: break and enter; alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes (these include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts); drug-related offences (these include Narcotic Control and Food and Drugs Acts).

POINTS SAILLANTS

Statistique des pénitenciers

En 1978 les pénitenciers canadiens ont enregistré 4,826 admissions. De ce nombre, 97.3 % étaient des hommes et 2.7 % des femmes; les deux tiers appartenaient au groupe des 18 à 29 ans et 56.6 % des détenus n'avaient jamais été incarcérés dans un pénitencier auparavant. Les infractions les plus fréquentes étaient, chez les hommes, les vols qualifiés et les introductions par effraction et, chez les femmes, les infractions à la Loi sur les stupéfiants.

La majorité des hommes libérés des pénitenciers a bénéficié de la surveillance obligatoire (60.8 %) ou de la libération conditionnelle (31.8 %). Par contre, de toutes les femmes libérées, 53.6 % ont été mises en liberté conditionnelle et 40.0 % ont été placées sous surveillance obligatoire.

Les personnes coupables d'introduction par effraction ou de vol qualifié et celles dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée représentaient 57.4 % de toutes les admissions de détenus autochtones, dont 70.5 % avaient entre 18 et 29 ans.

Statistique des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

Parmi les 14,854 admissions (à l'exclusion des admissions de personnes transférées) relevées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes des Maritimes et du Manitoba en 1978, 96.0 % étaient des hommes et 4.0 %, des femmes. Plus de la moitié des hommes (52.9 %) et des femmes (53.4 %) admis avaient moins de 25 ans.

Parmi les personnes admises, 76.0 % l'ont été à la suite d'infractions au Code criminel et 9.1 % et 6.3 % respectivement par suite d'infractions aux lois sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants.

Dans l'ensemble des provinces maritimes et au Manitoba, les infractions les plus graves pour lesquelles les personnes étaient incarcérées étaient principalement: l'introduction par infraction, les infractions reliées à l'alcool mentionnées dans le Code criminel et les lois provinciales (notamment conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine et infractions aux lois sur les alcools), les infractions reliées aux stupéfiants (dont les infractions à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues).

The most serious offences committed by persons who were convicted as of December 31, 1978 were alcohol-related offences. Of the total persons convicted, 17.1% had an aggregate sentence of two months and less than four months and 13.7% had an aggregate sentence of 10 to 14 days.

As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 29 (87.9%) of the 33 rape convictions received sentences of 24 months and over while 54.2% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Break and enter accounted for the highest percentage (17.5%) of admissions for persons held on remand while assaults and alcohol-related offences accounted for 10.5 % and 7.5% respectively.

With regards to releases in 1978, persons under a provincial sentence at a time of release accounted for 76.9% of all releases. Of the 16,350 releases in 1978, 52.4% took place upon expiration of sentence; 13.4% were discharged on fine paid; and 9.9% were released at court/unknown. Of the total number of releases for persons convicted, their most serious offences were as follows: 29.9% for alcohol-related offences; 9.9% for break and enter; 7.2% for drug-related offences, and 5.4% for assaults.

Dans le cas des personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1978 les infractions les plus graves étaient les infractions reliées à l'alcool. Parmi toutes les personnes reconnues coupables, 17.1 % sont vues infliger une peine totale de deux mois de moins de quatre mois, et 13.7 % une peine totale de 10 à 14 jours.

Comme il fallait s'y attendre, la peine imposée est fonction de l'infraction. Par exemple, 29 (87.9 %) des 33 personnes reconnues coupables de viol ont reçu une peine de 24 mois et plus tandis que 54.2 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer une peine de 14 jours ou moins.

Dans le cas de personnes admises en vertu d'un mandat de renvoi, l'introduction par effraction représente le plus fort pourcentage (17.5 %) des infractions commises tandis que les infractions reliées aux voies de fait et à l'alcool représentent 10.5 % et 7.5 % respectivement des infractions commises.

Pour ce qui est des personnes libérées en 1978, les personnes purgeant une sentence provinciale au moment de leur libération représentaient 76.9 % de toutes les personnes libérées. Parmi les 16,350 personnes libérées en 1978, 52.4 % ont été libérées à l'expiration de leur peine, 13.4 % après paiement d'une amende et 9.9 % ont bénéficié d'une libération à la cour/non connue. L'infraction la plus grave commises par toutes les personnes libérées était, dans 29.9 % des cas, une infraction d'infraction sur les alcools, dans 9.9 % des cas, une introduction par effraction, dans 7.2 % des cas, une infraction reliée aux stupéfiants et, dans 5.4 % des cas, des voies de fait.

Part I
Penitentiary Statistics

Partie I
Statistique des pénitenciers

POPULATION MOVEMENT IN CANADIAN PENITENTIARIES

Generally, convicted persons enter the penitentiary system at a reception centre where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are transferred to an appropriate penitentiary. There are 14 maximum, 15 medium and 28 minimum security penitentiaries in Canada. Inmates may be transferred again during their sentence if their classification is changed or if a program which would be to their benefit is available at another institution.

Table 1 shows the number of persons "on register" at each penitentiary on January 1, 1978 and on December 31, 1978. Admissions, transfers and releases during the year account for the different numbers. The number "on register" represents a count on a specific day, but does not necessarily reflect the actual penitentiary population which may be slightly lower due to escapes or to the release of inmates on temporary absence. The table also shows the population movement at the Prison for Women, Kingston, Ontario, the only federal penitentiary for women in Canada. Women may, however, be sent directly from a federal institution (penitentiary) to a provincial correctional institution as an alternative to the Prison for Women. Federal female inmates transferred to a provincial correctional institution are considered to be on register at the assigned provincial institution.

Table 2 shows the national total of persons held in a penitentiary on temporary detention. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate the suspect, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended, and a court appearance is necessary.

Table 3 shows the major offence for 1978 admissions and releases. Major offence is defined by the Canadian Penitentiary Service as:

"The offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term (of incarceration). If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence was awarded by the court. If more than one offence was awarded this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on the Warrant of Committal." Source: Coding Manual For Inmate Record System.

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES PÉNITENCIERS CANADIENS

En général, les condamnés entrent dans le système pénitentiaire par l'intermédiaire d'un centre de réception où ils sont classés selon le genre d'établissement où ils iront: à sécurité maximale, moyenne ou minimale; ils sont ensuite transférés au pénitencier approprié. Il y en a 14 à sécurité maximale, 15 à sécurité moyenne et 28 à sécurité minimale au Canada. Pendant qu'ils purgent leur peine, ils peuvent être transférés de nouveau si leur classement est modifié ou si un programme qui leur serait profitable n'est offert que dans un autre établissement.

Le tableau 1 indique le nombre de personnes inscrites sur le registre de chacun des pénitenciers au 1^{er} janvier 1978 et au 31 décembre 1978. Les différents chiffres correspondent aux admissions, aux transferts et aux libérations enregistrés au cours de l'année. Les chiffres provenant du registre représentent un compte fait un jour déterminé et non pas nécessairement la population réelle des pénitenciers qui peut être légèrement inférieure à cause d'évasion ou de libérations de détenus pour une absence temporaire. Le tableau démontre aussi, le mouvement de la population à la Prison des femmes de Kingston (Ontario), seul pénitencier fédéral pour femmes au Canada. Il est cependant possible que des femmes soient envoyées directement d'un établissement fédéral (pénitencier) à un établissement de correction provincial plutôt qu'à la Prison des femmes. Les détenues sous juridiction fédérale transférées dans un établissement de correction provincial sont considérées comme inscrites sur le registre de l'établissement provincial en question.

Le tableau 2 donne le total national des personnes gardées en détention temporaire dans un pénitencier. Les détenus en détention temporaire peuvent être des personnes qui attendent de comparaître devant un tribunal mais n'ont pu être placées dans les établissements locaux de détention, ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été suspendue et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Le tableau 3 indique l'infraction grave selon les admissions et les libérations en 1978. Le Service canadien des pénitenciers définit ainsi une infraction grave:

"Infraction pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à une période déterminée d'incarcération. S'il a été déclaré coupable pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération."

In 1977, the Parole Act was amended through the Criminal Law Amendment Act, 1977 which was given Royal Assent on August 5, 1977.

The changes to the Parole Act took effect October 15, 1977, and, since then, parole or mandatory supervision can be either suspended or revoked (the section on forfeiture was repealed).

In this publication the major offence of persons whose parole or mandatory supervision was forfeited (prior to October 1977) is considered to be the offence which resulted in forfeiture. Because of the amendments, in order to ensure that any new or additional offences are counted as such in the year in which they were committed, the major offence of persons convicted of an indictable offence whose parole or mandatory supervision was revoked (after October 1977) is also considered to be the offence which resulted in the revocation.

Revocations are tabulated as such when it resulted in the termination of parole or mandatory supervision for misbehavior, a minor offence or breach of conditions.

In 1978, robbery was the major offence that accounted for the highest percentage of all male admissions (23.9%), and robbery was also the major offence resulting in the highest percentage of all males released (22.6%).

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest percentage of females admitted (29.8%) and released (32.7%) during 1978.

The totals in Table 3 vary somewhat from the totals indicated in Figures III to V, due to the different method of classifying offences in the Criminal Code.

On January 1, 1978 amendments to the Criminal Code sections on offensive weapons (now entitled firearms and other offensive weapons) became law. The reader is cautioned, therefore, that comparisons made between data for 1978 and previous years should consider these changes (length of sentence, definitional changes etc.).

Comments Relating to Figures

Figure I shows the penitentiary population trend over a five-year period.

The penitentiary population at the end of 1978 registered a slight decline of 26 or 0.3% over the previous year. Between 1974 and 1978, there was an increase of 810 or 9.5% in the penitentiary population.

En 1977, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus a été modifiée par suite de l'adoption, le 5 août 1977, de la Loi modifiant le Code criminel.

Les modifications à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus sont entrées en vigueur le 15 octobre 1977 et, depuis lors, la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire peuvent être soit suspendues, soit révoquées (l'article sur la déchéance a été abrogé).

Dans la présente publication, l'infraction grave des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance (avant octobre 1977) est considérée comme l'infraction qui a entraîné cette déchéance. Par suite des modifications, afin que les infractions nouvelles ou supplémentaires soient comptées comme telles au cours de l'année pendant laquelle elles ont été commises, l'infraction grave des personnes reconnues coupables d'un acte criminel et dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée (après octobre 1977) est également considérée comme l'infraction qui a entraîné la révocation.

Les révocations sont totalisées comme telles lorsqu'elles ont entraîné la cessation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire par suite de mauvaise conduite, d'une infraction mineure ou de la violation des conditions de la libération conditionnelle.

En 1978, chez les hommes, le vol qualifié a été l'infraction grave pour laquelle on a relevé le pourcentage le plus élevé d'admissions, soit 23.9 %, et le vol qualifié a été également l'infraction grave pour laquelle on a compté le plus haut pourcentage de libérations, soit 22.6 %.

Chez les femmes, c'est pour violations de la Loi sur les stupéfiants qu'on a relevé le plus fort pourcentage d'admissions (29.8 %) et de libérations (32.7 %) en 1978.

Les totaux du tableau 3 varient quelque peu de ceux des figures III à V à cause d'une méthode différente de classement des infractions du Code criminel.

Au 1^{er} janvier 1978, les modifications du Code criminel sur les armes offensives (maintenant appelées armes à feu et autres armes offensives) sont entrées en vigueur. Les comparaisons établies entre les données de 1978 et celles des années précédentes doivent donc tenir compte de ces modifications (durée de la sentence, changements de définition, etc.).

Remarques sur les figures

Figure I. Cette figure présente l'évolution de la population pénitentiaire au cours d'une période de cinq ans.

À la fin de 1978, le nombre de détenus dans les pénitenciers a légèrement diminué par rapport à l'année précédente, soit 26 ou 0.3 %. De 1974 à 1978, le nombre de détenus a, par contre, augmenté de 9.5 % (810).

Figures II to V are based on the major offence.

Figure II shows that convictions of Criminal Code violations accounted for 75.0% of the 1978 penitentiary admissions. Only 693 (14.4%) persons were admitted for parole and mandatory supervision revocation.

Figure III is concerned only with those persons admitted to penitentiaries on conviction for a Criminal Code violation (3,612 persons). The percentage of convictions for selected parts of the Code are indicated.

Convictions under Parts VI and VII of the Criminal Code accounted for 62.1% of total penitentiary admissions.

In Figure IV, offences included in Part VI of the Criminal Code (Offences Against the Person and Reputation) are shown with the percentage of persons convicted for each offence. Criminal negligence in the operation of a motor vehicle is included in the Motor Vehicle offences.

In Figure V, offences included in Part VII of the Criminal Code (Offences Against the Rights of Property) are shown with the percentage of persons convicted for each offence.

Les figures II à V se rapportent à l'infraction grave.

La figure II indique que les condamnations pour avoir enfreint le Code criminel ont entraîné 75.0 % des admissions dans les pénitenciers en 1978. Seulement 693 personnes (14.4 %) ont été admises pour révocation de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

La figure III ne vise que les 3,612 personnes admises dans les pénitenciers à la suite d'infractions au Code criminel. Les chiffres relatifs des condamnations sont indiqués pour certaines parties du Code.

Les personnes qui ont enfreint les parties VI et VII du Code criminel représentent 62.1 % de toutes les admissions dans les pénitenciers.

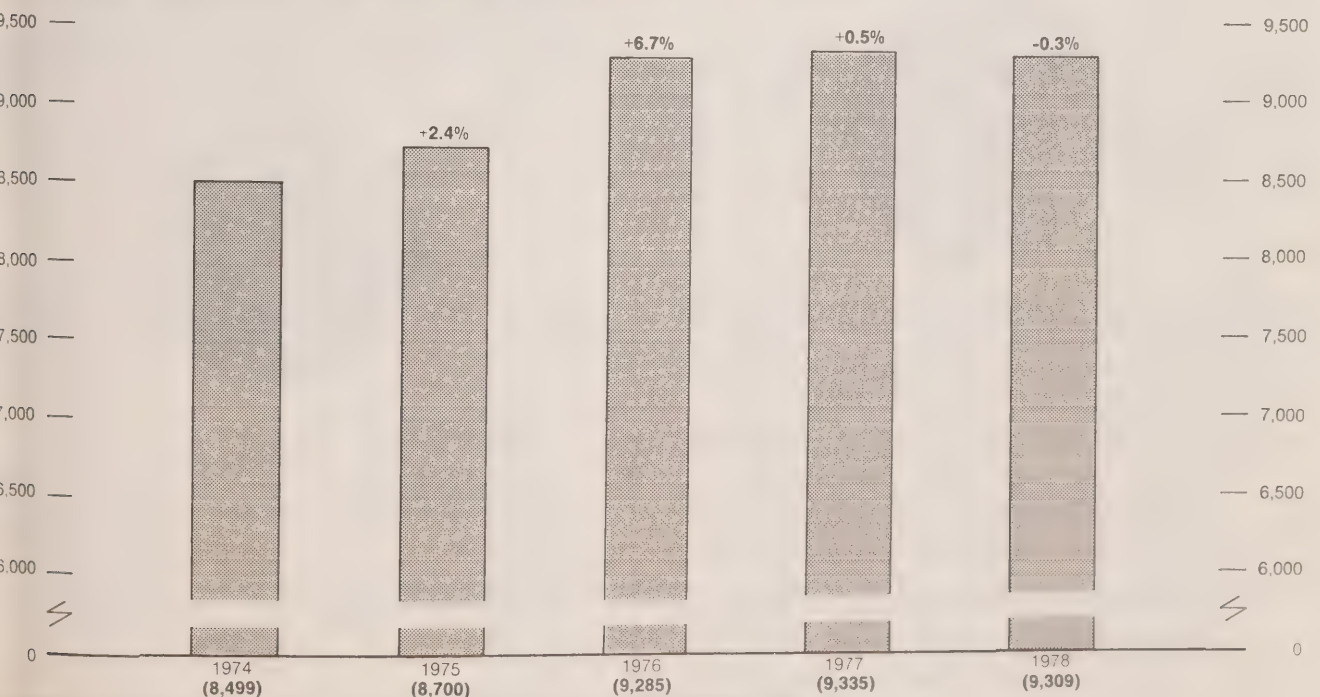
Dans la figure IV on donne les infractions dont traite la partie VI du Code criminel (Infractions contre la personne et la réputation) et les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction. La négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur fait partie des infractions relatives aux véhicules à moteur.

Dans la figure V on trouve les infractions dont traite la partie VII du Code criminel (Infractions contre les droits de propriété) ainsi que les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction.

Figure I

**Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1974-1978⁽¹⁾
Noting Percentage Change from Preceding Year — Males and Females**

**Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre, 1974-1978⁽¹⁾
Changement procentuel par rapport à l'année précédente — Hommes et femmes**



⁽¹⁾ Actual number of males and females in penitentiaries appears in brackets under each year.

⁽¹⁾ Le nombre réel de détenus de sexe masculin et de sexe féminin dans les pénitenciers est donné entre parenthèses sous chacune des années.

Figure II

Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1978 — Males and Females — Reason for Admission

Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1978 — Hommes et femmes — Raison de l'admission

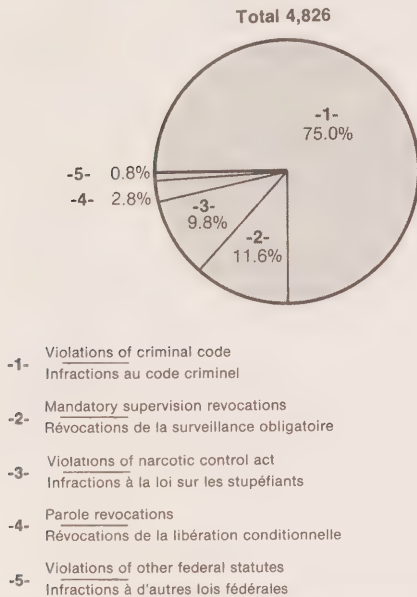
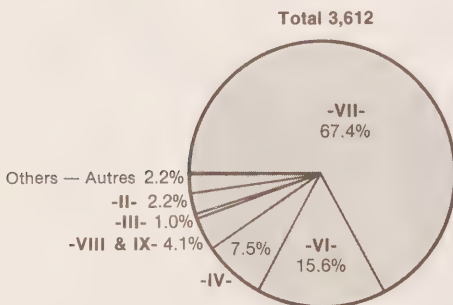


Figure III

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions — Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1978 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel — Certaines catégories du Code criminel et pourcentages correspondants, 1978 — Hommes et femmes



Criminal code part — Partie du code criminel. (These criminal code parts are consistent with the criminal code categories. — Ces parties du code criminel sont conformes aux catégories qui figurent dans le code criminel.)

- II - = Offences against public order — Infractions contre l'ordre public
- III - = Offences against the administration of law and justice — Infractions contre l'application de la loi et l'administration de la justice
- IV - = Sexual offences, public morals and disorderly conduct — Infractions d'ordre sexuel, actes contraires aux bonnes moeurs, inconduite
- VI - = Offences against the person and reputation (see chart 4 for further breakdown) — Infractions contre la personne et la réputation (voir le graphique 4 pour plus de détails)
- VII - = Offences against the rights of property (see chart 5 for further breakdown) — Infractions contre les droits de propriété (voir le graphique 5 pour plus de détails)
- VIII & IX - = Fraudulent transactions relating to contracts and trade — Opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce
- IX - = Wilful and forbidden acts in respect of certain property — Actes volontaires et prohibés concernant certains biens
- Others / Autres = The remaining parts of the criminal code — Les parties du code criminel qui restent

Figure IV

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VI Criminal Code Convictions — Offences Against the Person and Reputation, 1978 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VI du Code criminel — Infractions contre la personne et la réputation, 1978 — Hommes et femmes

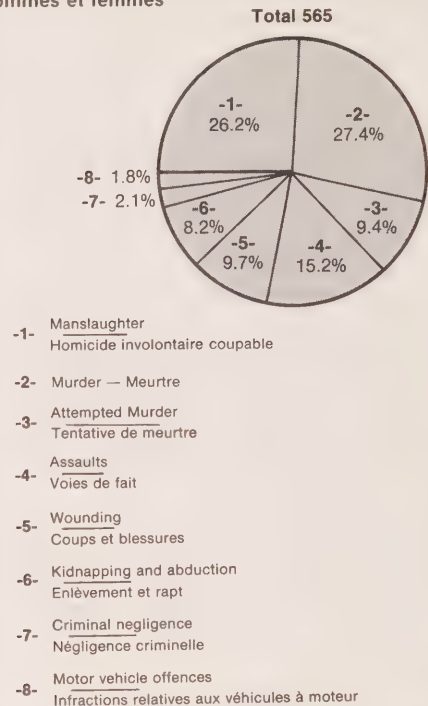


Figure V

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting From Part VII Criminal Code Conviction — Offences Against Rights of Property, 1978 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel — Infractions contre la propriété, 1978 — Hommes et femmes

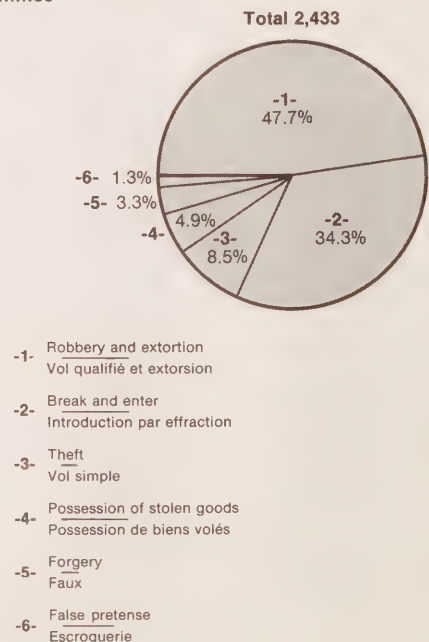


Table 4. The type of court indicated in this table refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings or the major offence were heard. The provincial, magistrate, municipal, police and justice of the peace courts accounted for 99.2% of the total proceedings. Only 214 or 0.4% of the proceedings were heard in appeal court.

Table 5. Approximately two thirds (65.6%) of all the males and females admitted to Canadian penitentiaries during 1978 were accounted for in the 18 to 29 year age range.

The two predominate offences, which represented nearly 50% (49.0%) of the male admissions in the 18 to 29 age range and two thirds of the male admissions in the 17 and under age group, were robbery and break and enter. Robbery comprised the largest percentage (16.8%) of males admitted in the 30 to 34 age group while mandatory supervision revocation accounted for the second highest percentage (14.0%). Together these two offences accounted for 30.8% of the male admissions in the 30 to 34 age group. Mandatory supervision revocation was the reason for admission for the greatest number of male admissions for those between 35 and 49 (151 or 20.7% of the male admissions for that age group).

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions, 39 or 29.8% of the total female admissions. The 21 to 29 age group accounted for 28 or 71.8% of the total number of females admitted for Narcotic Control Act violations.

Table 6. The Warrant of Committal was the admission type for 68.8% of the males and 80.9% of the females admitted during 1978. Of the 169 admissions from provincial institutions (either on transfer or on a federal/provincial contractual agreement), 33.1% had a major offence of break and enter.

The major offences of break and enter, robbery and theft accounted for 57.9% of the admissions for persons whose parole or mandatory supervision was revoked upon conviction of an indictable offence.

Table 7. This table relates only to the sentence given for the major offence. The length and type of sentence given upon conviction of an offence depends upon a variety of factors. Courts may take into consideration a person's previous criminal record, the number of offences for which the person was convicted at the same trial and the attitude of

Tableau 4. Dans ce tableau, le genre de tribunal désigne le tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave. Les cours provinciales, municipales, de magistrat, de police et de juge de paix ont entendu 99.2 % de tous les procès alors que les cours d'appel n'en entendaient que 0.4 %, soit 214.

Tableau 5. Environ les deux tiers (65.6 %) des hommes et des femmes admis dans les pénitenciers du Canada en 1978 étaient âgés de 18 à 29 ans.

Le vol qualifié et l'introduction par effraction étaient les deux principales infractions pour lesquelles près de 50 % (49.0 %) des hommes du groupe d'âge de 18 à 29 ans et les deux tiers des hommes du groupe d'âge de 17 ans et moins ont été admis. Le vol qualifié était la principale cause (16.8 %) des admissions chez les hommes de 30 à 34 ans tandis que la révocation de la surveillance obligatoire arrivait au deuxième rang (14.0 %). Ces deux infractions comptaient ensemble pour 30.8 % des admissions chez les hommes du groupe d'âge de 30 à 34 ans. La révocation de la surveillance obligatoire a été la raison de l'admission du plus grand nombre d'hommes de 35 à 49 ans (151 ou 20.7 % des hommes de ce groupe d'âge).

C'est pour des infractions à la Loi sur les stupéfiants qu'il y a eu le plus d'admissions chez les femmes, soit 39 ou 29.8 %. De ce nombre 28 étaient âgées de 21 à 29 ans et représentaient 71.8 % des femmes admises pour violations à la Loi sur les stupéfiants.

Tableau 6. En 1978, l'admission de 68.8 % des hommes et de 80.9 % des femmes s'est faite par mandat d'incarcération. Il y a eu 169 admissions de personnes venant d'établissements provinciaux (soit à la suite d'un transfert, soit en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale); 33.1% de ces personnes avaient été condamnées pour introduction par effraction.

Parmi les infractions graves, l'introduction par effraction, le vol qualifié et le vol étaient la cause de 57.9 % des admissions chez les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire avait été révoquée après qu'elles eurent été reconnues coupables d'un acte criminel.

Tableau 7. Ce tableau ne se rapporte qu'à la peine encourue pour l'infraction grave. La durée et le genre de la peine prononcée au moment de la condamnation dépendent de plusieurs facteurs. Les tribunaux peuvent prendre en considération le casier judiciaire antérieur d'une personne, le nombre des infractions pour lesquelles elle a été condamnée au cours d'un même procès et l'attitude

a particular milieu towards the crime committed. The sentencing options available in a community may also be considered by the court.

For the major offence, a term of sentence under two years accounted for the greatest percentage of males (27.9%) and a term of sentence of three years and under four accounted for the greatest percentage of females (35.1%) admitted during 1978. A sentence of between two and three years was given to 25.4% of the males and 22.1% of the females. The high percentage of persons sentenced to less than two years might be accounted for by the inclusion of persons serving a remanet due to revocation of parole or mandatory supervision. Most or all of those admitted by federal/provincial contractual agreement would also be serving sentences under two years. It is possible for a person sentenced to less than two years for a major offence to be incarcerated in a penitentiary rather than a prison due to other included sentence which extend the total sentence period beyond two years.

Only 14.1% of the males and 19.1% of the females received sentences of greater than five years for their major offence. A sentence of preventive detention and life imprisonment was received by 3.5% of the males admitted.

Table 8. The aggregate sentence of an inmate includes the length of all the consecutive sentences received from the court (not just the major sentence), plus the remaining portion of any sentence received prior to the most recent sentencing. An aggregate sentence may, therefore, include sentences for several charges.

Break and enter, robbery and fraud were the major offences which had the greatest number of charges included in the aggregate sentence. The re-incarceration of 66.9% of those admitted for parole revocation and 77.9% of those admitted for mandatory supervision revocation resulted from offences not included in the Criminal Code.

Table 9. It should be noted that this table refers only to previous penitentiary committals and does not include time previously spent in other types of correctional institutions such as jails, detention centres or prisons.

A significantly higher percentage of females (77.1%) than males (56.0%) admitted to Canadian penitentiaries during 1978 had no previous penitentiary committal. Overall, over one half (56.6%) of all persons admitted to federal penitentiaries in 1978 had no previous penitentiary committals.

d'un milieu particulier vis-à-vis du crime perpétré. Le tribunal peut aussi tenir compte des options de peine que la collectivité offre.

Pour l'infraction grave, le pourcentage le plus élevé d'hommes admis en 1978, soit 27.9 %, avaient encouru une peine inférieure à deux ans et le pourcentage le plus élevé de femmes admises (35.1 %) avaient encouru une peine de trois à quatre ans alors que 25.4 % des hommes et 22.1 % des femmes avaient été condamnés à une peine de deux à trois ans. Le pourcentage élevé de personnes condamnées à une peine inférieure à deux ans peut être dû à l'inclusion des personnes qui avaient encore une partie de leur peine à purger à la suite de la révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance dont elles jouissaient. Dans le cas des personnes admises en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale, les peines à purger sont souvent inférieures à deux ans. Il est possible qu'une personne condamnée à moins de deux ans d'incarcération pour une infraction grave soit détenue dans un pénitencier et non dans une prison, parce que d'autres peines ont été ajoutées à cette condamnation et prolongent la peine totale au-delà de deux ans.

Seulement 14.1 % des hommes et 19.1 % des femmes ont encouru une peine de plus de cinq ans pour leur infraction grave. Une peine de détention préventive et d'emprisonnement à vie a été prononcée contre 3.5 % des hommes admis.

Tableau 8. La peine totale d'un détenu comprend la durée de toutes les peines consécutives prononcées par le tribunal (non seulement l'infraction grave), plus la durée qu'il lui reste à purger de toute sentence prononcée avant la peine la plus récente. Une peine totale peut donc comprendre des peines infligées pour plusieurs inculpations.

L'introduction par effraction, le vol qualifié et la fraude sont les infractions graves pour lesquelles il y avait le plus grand nombre d'inculpations dans la peine totale. Des personnes admises pour révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire, respectivement 66.9 % et 77.9 % ont été réincarcérées à la suite d'infractions ne figurant pas au Code criminel.

Tableau 9. Il convient de noter que ce tableau porte uniquement sur les incarcérations antérieures dans un pénitencier et ne comprend pas les peines purgées dans des établissements de correction tels que les prisons municipales, les centres de détention ou les prisons provinciales.

Beaucoup plus des femmes (77.1 %) que d'hommes (56.0 %) admis dans les pénitenciers du Canada en 1978 n'avaient jamais été incarcérées. Dans l'ensemble, plus de la moitié (56.6 %) des personnes admises dans les pénitenciers fédéraux en 1978 n'avait jamais été incarcérées.

Excluding dangerous offender, males admitted for possession of stolen goods, prison breach and theft had the highest percentage of previous penitentiary incarcerations (72.9%, 65.4% and 63.2% respectively) while the offence of fraud recorded the highest percentage (60.0%) of admissions for females previously incarcerated.

Table 10. Of the 4,695 males admitted to penitentiaries during 1978, 44.0% had previous penitentiary committals. Of this total (2,064), 7.4% had served less than one year, 64.3% had served between one and five years and 28.3% had served over five years during prior committals.

Of the females admitted during 1978, 22.9% had previous penitentiary committals.

Table 11 shows the age distribution of inmates upon admission to the penitentiary by the level of education achieved. It should be noted that 915 (19.0%) persons admitted indicated no level of education. The category "beyond high school" refers to any education beyond Grade 13, i.e., college, university, technical school.

Of those who indicated their level of education (3,845 males and 66 females), 76.9% of the males and 57.6% of the females had completed some schooling between Grades 1 and 10. Only 3.7% of the males and 10.6% of the females had some education beyond high school.

Table 12 represents the marital status as stated by the inmate upon admission. With the exclusion of those whose marital status was not stated (seven males and one female), 55.0% of the males and 54.6% of the females were single, 14.0% of the males and 16.2% of the females were married and 21.4% of the males and 9.2% of the females were living in a common-law relationship.

Sauf les délinquants dangereux, c'est chez les hommes admis pour possession de biens volés, de bris de prison et de vol qu'on trouve le pourcentage le plus élevé de personnes ayant déjà été incarcérées (72.9 %, 65.4 % et 63.2 % respectivement) tandis que la fraude est la cause de plus grand pourcentage (60.0 %) d'admissions chez les femmes ayant déjà été incarcérées.

Tableau 10. Sur les 4,695 hommes admis dans les pénitenciers en 1978, 44.0 % (2,064) avaient déjà été incarcérés dans un pénitencier: 7.4 % pour une peine inférieure à un an, 64.3 %, pour une peine de un à cinq ans et 28.3 %, pour une peine supérieure à cinq ans.

Des femmes admises en 1978, 22.9 % avaient déjà été incarcérées dans un pénitencier.

Le tableau 11 donne l'âge du détenu au moment de son admission au pénitencier, selon son niveau d'instruction. Il convient de noter que 915 personnes admises, soit 19.0 %, ont indiqué n'avoir aucune instruction. La catégorie "supérieur au niveau secondaire" désigne tout niveau d'instruction supérieur à la 13e année, c.-à-d., collège, université, école technique.

Parmi les 3,845 hommes et les 66 femmes qui ont indiqué leur niveau d'instruction, 76.9 % des hommes et 57.6 % des femmes avaient terminé leurs études entre la 1^{ère} et la 10^e année. Seulement 3.7 % des hommes et 10.6 % des femmes avaient un niveau d'instruction supérieur à celui de l'école secondaire.

Le tableau 12 représente l'état matrimonial déclaré par le détenu à son admission. À l'exception des personnes pour lesquelles il n'y a aucune indication à ce sujet (sept hommes et une femme), 55.0 % des hommes et 54.6 % des femmes étaient célibataires, 14.0 % des hommes et 16.2 % des femmes étaient mariés et 21.4 % des hommes et 9.2 % des femmes vivaient en concubinage.

Table 13. Since anyone deported is released at expiration of sentence or on parole or mandatory supervision, deportation was deleted from the type of release to avoid possible duplication in the number of releases.

This table shows that 4,839 persons were discharged from a penitentiary during 1978. The greatest percentage of males released from a penitentiary were released on mandatory supervision (60.8%), followed by parole (including minimum parole) (31.9%) and expiration of sentence (3.3%). Those released from a penitentiary but transferred to a provincial correctional institution accounted for 1.5% of the total releases. Court orders accounted for 0.9% of the releases.

Of the total number of females released, 110 (53.6%) were released on parole (including minimum parole), and 44 (40.0%) were released on mandatory supervision.

Table 14. The length of time served by a convicted person does not usually equal the length of sentence because of the system of earned remission. The amount of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. Further, this does not necessarily equal the amount of time served in a penitentiary. There might be a delay of up to several weeks between the date which the court assigns the sentence to commence and the transfer of the convicted person from the provincial jail or detention centre to the penitentiary.

Approximately one in 10 (13.0%) of those inmates released at expiration of sentence were released after serving a term of five years or more. Of those released on parole (including minimum parole), 67.0% had served less than two years and 58.5% of those released on mandatory supervision served under two years.

The majority (62.4%) of those released from the penitentiary had served less than two years.

Table 15. This table relates the major release types (expiration of sentence, parole (including minimum parole) and mandatory supervision) to the major offence and the amount of time served.

The remaining release types are shown at the conclusion of the table under the category "Other releases".

Tableau 13. Comme une personne n'est déportée qu'à l'expiration de sa peine ou lorsqu'elle est bénéficiaire d'une libération conditionnelle ou soumise à la surveillance obligatoire, la déportation ne figure pas comme un genre de libération pour éviter le double compte des libérations.

Ce tableau révèle que 4,839 personnes ont été libérées d'un pénitencier en 1978. Parmi les hommes libérés d'un pénitencier, la majorité (60.8 %) étaient assujettis à une surveillance obligatoire, 31.9 % à une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et 3.3 % ont été libérés à l'expiration de leur sentence. Les détenus libérés d'un pénitencier, mais transférés dans un établissement de correction provincial, représentaient 1.5 % des personnes libérées. Au total, 0.9 % des libérations ont eu lieu à la suite d'une ordonnance du tribunal.

De toutes les femmes libérées, 110 (53.6 %) ont été mises en liberté conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) 44 (40.0 %) ont été placées sous surveillance obligatoire.

Tableau 14. La durée de la peine purgée n'égale pas la durée de la sentence en raison du système des réductions méritées de peine. On calcule la durée de la peine purgée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé, ce qui ne donne pas nécessairement la durée de la peine purgée dans un pénitencier. Il peut y avoir un délai de plusieurs semaines entre la date à laquelle un tribunal fixe le début de la peine et la date du transfert au pénitencier de la prison provinciale ou du centre de détention.

Environ un détenu sur 10 (13.0 %) libéré à l'expiration de sa peine a été libéré après avoir purgé une peine de cinq ans ou plus. La période d'incarcération avait été inférieure à deux ans pour 67.0 % des bénéficiaires d'une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale), et pour 58.5 % des personnes assujetties à la surveillance obligatoire.

La majorité des personnes libérées d'un pénitencier avait été incarcérée moins de deux ans, soit 62.4 %.

Tableau 15. Ce tableau donne les principaux genres de libérations (c.-à-d., expiration de la peine, libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et surveillance obligatoire) selon l'infraction grave et la durée de la peine purgée.

Les autres genres de libérations sont groupés à la catégorie "Autres libérations", à la fin du tableau.

MALE ADMISSIONS TO CANADIAN PENITENTIARIES, BY REGION

The tables in this section show the regional differences in the types of major offences and aggregate sentences for males admitted in 1978. Region is defined as the geographical area where the final sentence was pronounced by the court. In some cases this differs from the place where the sentence was served. For example, there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories so persons from these areas would therefore serve a federal sentence in either the Pacific or Prairie regions. Males sentenced in Northern Ontario are usually incarcerated in penitentiaries in the Prairie region.

Regions are composed of the following provinces or territories:

Atlantic region:

Newfoundland
Prince Edward Island
Nova Scotia
New Brunswick

Quebec region:
Quebec

Ontario region:
Ontario

Prairie region:
Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Pacific region:
British Columbia

Territories:
Yukon
Northwest Territories.

Table 16 reveals regional differences in major offences for which males are convicted and sentenced to federal penitentiaries. Of the total number of males sentenced for robbery, 45.0% came from Quebec. Ontario accounted for 59.5% of those males sentenced for violations of other Federal statutes. The Prairie region accounted for one third of the males sentenced for rape and 32.1% of those sentenced for assaults. The Atlantic region comprised the second highest percentage (31.0%) of males sentenced and convicted for assaults.

ADMISSIONS DES DÉTENUÉS DANS LES PÉNITENCIERS CANADIENS, PAR RÉGION, HOMMES

Les tableaux de la présente section montrent les différences qui existent entre les régions pour ce qui est des genres d'infractions graves et des peines totales chez les hommes admis en 1978. Une région est définie comme la zone géographique où le tribunal a prononcé la sentence finale. Dans certains cas, la sentence n'a pas été infligée là où la peine a été purgée. Ainsi, comme il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, les personnes de ces régions purgent leur peine soit dans la région du Pacifique, soit dans la région des Prairies. Les hommes condamnés dans le nord de l'Ontario sont habituellement incarcérés dans les pénitenciers de la région des Prairies.

Les régions comprennent les provinces ou les territoires suivants:

Région de l'Atlantique:

Terre-Neuve
Île-du-Prince-Édouard
Nouvelle-Écosse
Nouveau-Brunswick

Région du Québec:
Québec

Région de l'Ontario:
Ontario

Région des Prairies:
Manitoba
Saskatchewan
Alberta

Région du Pacifique:
Colombie-Britannique

Territoires:
Yukon
Territoires du Nord-Ouest.

Le tableau 16 révèle les différences qui existent entre les régions concernant les infractions graves pour lesquelles les hommes sont reconnus coupables et condamnés à purger leur peine dans un pénitencier fédéral. De tous les hommes condamnés pour vol qualifié, 45.0 % venaient du Québec. Quant aux hommes condamnés pour avoir violé d'autres lois fédérales, 59.5 % venaient de l'Ontario; le tiers des hommes condamnés pour viol et 32.1 % des hommes reconnus coupables de voies de fait venaient de la région des Prairies. La région de l'Atlantique comptait le deuxième pourcentage le plus élevé (31.0 %) d'hommes reconnus coupables et condamnés pour voies de fait.

Table 17 shows the aggregate sentence of males in each region. In the Atlantic, Prairie and Territories, an aggregate sentence of two and under three years predominates. In Quebec and the Pacific regions, the greatest number of convicted persons have aggregate sentences of three and under four years. Aggregate sentences of under two years and three and under four years accounted equally for the greatest number of males sentenced and convicted in Ontario.

There was a total of 4,695 males admitted to Canadian penitentiaries in 1978 of which the majority (52.7%) had aggregate sentences of between two and under four years. Aggregate sentences of less than two years accounted for 20.6% of the male admissions. One explanation for this might be the 14.5% of the males who were admitted for revocation of parole or mandatory supervision.

Le tableau 17 donne, pour chacune des régions les sentences totales des hommes. Dans les régions de l'Atlantique, des Prairies et des Territoires les peines totales de deux et moins de trois ans sont les plus nombreuses. Au Québec et dans la région du Pacifique, la majorité des personnes reconnues coupables purgent des peines totales de trois et de moins de quatre ans. Tandis qu'en Ontario elles purgent des peines de moins de deux ans et de trois ans et de moins de quatre ans.

En 1978, 4,695 hommes avaient été admis dans les pénitenciers du Canada dont la majorité (52.7%) purgaient des peines totales de deux et de moins de quatre ans, tandis que 20.6 % purgeaient des peines de moins de deux ans. Le fait que 14.5 % des hommes avaient été admis à la suite de la révocation de leur libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire pourrait expliquer ce phénomène.

NATIVE MALE ADMISSIONS AND RELEASES, CANADIAN PENITENTIARIES

In the following tables, a native is defined as a male who identifies himself as either an Indian, an Eskimo or a Métis. The number of native male inmates cited might not be an accurate measure of those incarcerated since some inmates prefer not to reveal their racial origins to penitentiary staff.

The reader is again reminded that there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories, thus necessitating persons sentenced in these areas to be incarcerated in either the Pacific or Prairie regions.

Table 18. The offences of break and enter and robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 57.4% of all native male admissions. These same three categories accounted for 53.7% of all native males released.

Table 19. The length of major sentence category "under two years" represents 34.6% of the native male admissions followed by "three years and under four" (27.4%) and "two years and under three" (25.1%).

Table 20. Shows that the age on admission for the greatest number of native males is between 21 and 24 (32.7% of those admitted) followed by 30 to 39 (21.5% of those admitted). The age range between 18 and 29 comprises 70.5% of the total number of native males admitted.

The reason for admission for native offenders differs in some respects from that of the non-native inmate population.

Offences resulting in incarceration for the majority of the native male inmate population are:

	Per cent(1)
Break and enter	20.3
Mandatory supervision revocation	17.1
Robbery	17.1
Rape	6.5
Manslaughter	6.5
<u>TOTAL</u>	<u>67.5</u>

(1) Percentage of total native male admissions.

ADMISSIONS ET LIBÉRATIONS DES DÉTENU AUTOCHTONES, PÉNITENCIERS CANADIENS, HOMMES

Dans les tableaux suivants, un autochtone désigne celui qui s'identifie comme Indien, Esquimau ou Métis. Le nombre de détenus autochtones donné ne correspond peut-être pas aux chiffres réels car certains détenus préfèrent ne pas révéler leur origine raciale au personnel des pénitenciers.

Il convient de rappeler qu'il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest et que les personnes condamnées dans ces régions doivent donc purger leur peine dans les régions du Pacifique ou des Prairies.

Tableau 18. Chez les autochtones de sexe masculin, 57.4 % de toutes les admissions et 53.7 % de toutes les libérations ont eu lieu pour des infractions d'introduction par effraction, de vol qualifié ainsi que pour des révocations de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

Tableau 19. Pour la durée de la peine principale, 34.6 % des détenus autochtones admis font partie de la catégorie "moins de deux ans"; viennent ensuite les catégories "trois ans et moins de quatre" (27.4 %) et "deux ans et moins de trois" (25.1 %).

Le tableau 20 indique que la majorité des détenus autochtones admis (32.7 %) avaient de 21 à 24 ans au moment de leur admission et que (21.5 %) d'entre eux étaient âgés de 30 à 39 ans. Au total, 70.5 % de tous les détenus autochtones admis faisaient partie de la catégorie d'âge des 18 à 29 ans.

La raison d'admission pour les détenus autochtones diffère à certains égards de celle que l'on retrouve chez les autres détenus.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de la majorité des détenus autochtones sont:

	Pourcentage(1)
Introduction par effraction	20.3
Révocation de la surveillance obligatoire	17.1
Vol qualifié	17.1
Viol	6.5
Homicide involontaire coupable	6.5
<u>TOTAL</u>	<u>67.5</u>

(1) Pourcentage de tous les détenus autochtones admis.

Offences resulting in incarceration for the majority of non-native male inmate population are:

	Per cent(1)
Robbery	23.9
Break and enter	17.5
Mandatory supervision revocation	11.7
Violation of the Narcotic Control Act	9.2
Other Criminal Code	4.3
<u>TOTAL</u>	66.6

(1) Percentage of total non-native male admissions.

Table 21. Shows the type of admission by the province where the admitting penitentiary was located. The high number of native males incarcerated in the Prairie and Pacific regions is partially accounted for by the native admissions from the Yukon and Northwest Territories. There is also a larger native population in these regions than in other regions.

The largest number of native males were admitted on a Warrant of Committal (58.9%), followed by mandatory supervision revocation (17.1%).

Table 22. The largest number of native males released were released on mandatory supervision and parole. The figures below reveal the type of supervisory status granted native and non-native males released from penitentiaries.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de la majorité des détenus non autochtones sont:

	Pourcentage(1)
Vol qualifié	23.9
Introduction par effraction	17.5
Révocation de la surveillance obligatoire	11.7
Violation de la Loi sur les stupéfiants	9.2
Autres infractions au Code criminel	4.3
<u>TOTAL</u>	66.6

(1) Pourcentage de tous les détenus non autochtones admis.

Le tableau 21 donne le genre d'admission, selon la province où se trouve le pénitencier. Le nombre élevé de détenus autochtones incarcérés dans les régions du Pacifique et des Prairies est dû en partie aux admissions d'autochtones venant du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Il y a aussi une importante population autochtone dans ces régions que dans les autres régions.

La plupart des détenus autochtones ont été admis sur mandat d'incarcération (58.9 %) ou par suite de la révocation de la surveillance obligatoire (17.1 %).

Tableau 22. La majorité des détenus autochtones libérés a bénéficié de la surveillance obligatoire ou de la libération conditionnelle. Les chiffres ci-dessous indiquent le genre de surveillance accordée aux détenus autochtones et non autochtones libérés des pénitenciers.

Supervisory status	Non-native male	Native male
Genre de surveillance	Détenus non autochtones	Détenus autochtones
Percentage of total number released on mandatory supervision - Pourcentage du nombre total de détenus libérés sous surveillance obligatoire	60.8	74.0
Percentage of total number released on parole or minimum parole - Pourcentage du nombre total de détenus bénéficiaires d'une libération conditionnelle ou d'une libération conditionnelle minimale	31.9	15.9
<u>TOTAL</u>	92.7	89.9

Table 23. Shows the type of release by the province where the releasing institution is located. The type of release, "transfer to provincial institution", indicates the transfer of responsibility from the federal penitentiary to the province of transfer. The column headed "undesignated" for the province of release indicates the number of inmates who were transferred to a provincial institution on a federal/provincial contractual agreement, and remained under federal responsibility as of the date of release. Although the information on the type of release is transmitted to the Penitentiary Service Inmate Record System, the location of the provincial releasing institution is not recorded.

Table 24. This table relates the major offence and the amount of time served. The great majority of native males (66.5%) had served less than two years, compared to 62.3% for non-native males.

Le tableau 23 donne le genre de libération selon la province de libération. Un "transfert dans un établissement provincial" signifie qu'il y a transfert de responsabilité du pénitencier fédéral à la province de transfert. La colonne intitulée "non indiqué" pour la province de libération indique le nombre des détenus qui ont été transférés dans un établissement provincial en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale et qui sont restés sous juridiction fédérale à partir de la date de leur libération. Bien que les données sur le genre de libération soient transmises au Système de dossiers des détenus du Service des pénitenciers, l'établissement provincial qui a libéré un détenu n'est pas indiqué.

Le tableau 24 établit des liens entre l'infraction grave et la durée de la peine purgée. La grande majorité des détenus autochtones (66.5 %) avait purgé moins de deux ans comparativement à 62.3 % chez les détenus non autochtones.

PROFILE OF CANADIAN PENITENTIARY POPULATION,
JUNE 1, 1978

The profile figures in this section have been prepared from statistics assembled by the Canadian Penitentiary Service using the Inmate Record System. The profile of women includes women on register at any penitentiary, not only the Prison for Women. Some data on federal/provincial contract cases may be under-reported.

These figures show characteristics of the total Canadian penitentiary population on register on June 1, 1978. These are statistics of "stocks" as opposed to the "flows" statistics provided in the previous tables on admissions and releases.

Figure

VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1978 - Males and Females.

This figure shows that the largest number of males and females in Canadian penitentiaries on June 1, 1978 were between 25 and 29 years of age. The age grouping 21 to 29 comprises 47.7% of the total penitentiary population.

VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1978 - Males and Females.

The major offence of persons whose parole or mandatory supervision was revoked in 1978, is considered to be the offence for which the inmate was originally sentenced.

The largest percentage of males in penitentiaries are serving sentences for robbery (30.7% of the total male inmate population). The offences of break and enter (15.2% of the total male population), and violations of the Narcotic Control Act (10.1% of the total male population), together with robbery account for 56.0% of the male inmate population.

Violations of the Narcotic Control Act account for the largest number (64) and percentage (32.0%) of the female penitentiary population, followed by robbery (30 or 15.0%) and manslaughter (27 or 13.5%).

VIII. Breakdown of Aggregate Sentences of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1978 - Males and Females.

PROFIL DE LA POPULATION DES PÉNITENCIERS CANADIENS,
AU 1^{er} JUIN 1978

Les figures en profil de la présente section ont été préparées à partir de statistiques réunies par le Service canadien des pénitenciers grâce au Système de dossiers des détenus. Le profil des femmes comprend les femmes incarcérées dans tout pénitencier et non seulement à la Prison des femmes. Il se peut que certaines données sur les cas traités en vertu des ententes fédérales-provinciales soient incomplètes.

Les figures présentent les caractéristiques de la population totale dans les pénitenciers canadiens au 1^{er} juin 1978. Il s'agit ici de statistiques "de stock" par opposition aux statistiques "de flux" des tableaux précédents sur les admissions et les libérations.

Figure

VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens selon l'âge, au 1^{er} juin 1978 - Hommes et femmes.

Dans cette figure, on constate que la majorité des détenus des pénitenciers au Canada au 1^{er} juin 1978, tant les hommes que les femmes, ont entre 25 et 29 ans. Le groupe d'âge des 21 à 29 ans comprend 47.7 % de l'ensemble de la population pénitentiaire.

VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1978 - Hommes et femmes.

Pour les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée en 1978, l'infraction grave est l'infraction pour laquelle le détenu a été condamné à l'origine.

Les détenus qui purgent des peines pour vol qualifié constituent le pourcentage le plus élevé (30.7 %) des hommes incarcérés dans les pénitenciers. Les hommes condamnés pour introduction par effraction (15.2 % de tous les détenus) et violations de la Loi sur les stupéfiants (10.1 % de tous les détenus) représentent, ajoutés à ceux qui ont été condamnés pour vol qualifié, 56.0 % de la population des détenus.

Les femmes condamnées pour avoir enfreint la Loi sur les stupéfiants représentent le pourcentage le plus élevé au nombre de (64) et de (32.0 %) de la population féminine des pénitenciers; viennent ensuite celles qui ont été condamnées pour vol qualifié (30 ou 15.0 %) et homicide involontaire coupable (27 ou 13.5 %).

VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1978 - Hommes et femmes.

Figure

The largest percentage of males (18.5%) have an aggregate sentence of between two and three years while the second largest percentage of males (15.6%) have an aggregate sentence of between three and four years. In comparison, 26.5% of the females admitted have an aggregate sentence of between three and four years while an additional (20.0%) received an aggregate sentence of two and under three years.

IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1978 - Males and Females.

The largest percentage of males have served between 12 and 18 months (13.8% of the total male population), while the largest percentage of females have served less than three months (19.0% of the total female population), since being admitted to the penitentiary.

Only 13.4% of the total male population and 10.5% of the total female population have served longer than five years.

Figure

Les hommes purgeant une peine totale de de à trois ans représentaient la plus forte proportion (18.5 %) tandis que ceux qui purgeaient une peine de trois à quatre ans venaient au deuxième rang (15.6 %). Par ailleurs, 26.5 % des femmes admises purgeaient une peine totale de trois à quatre ans, et 20.0 % de deux et de moins de trois ans.

IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans un pénitencier, au 1^{er} juin 1978 - Hommes et femmes.

Depuis leur admission dans le pénitencier, le pourcentage le plus élevé des hommes, soit 13.8 % de tous les détenus, a purgé des peines variant de 12 à 18 mois, tandis que pourcentage le plus élevé des femmes, soit 19.0 % de toutes les détenues, a purgé des peines de moins de trois mois.

Il n'y a que 13.4 % de tous les hommes et 10.5 % de toutes les femmes qui ont purgé des peines de plus de cinq ans.

Figure VI

Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1978 — Males and Females

Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1er juin 1978 — Hommes et femmes

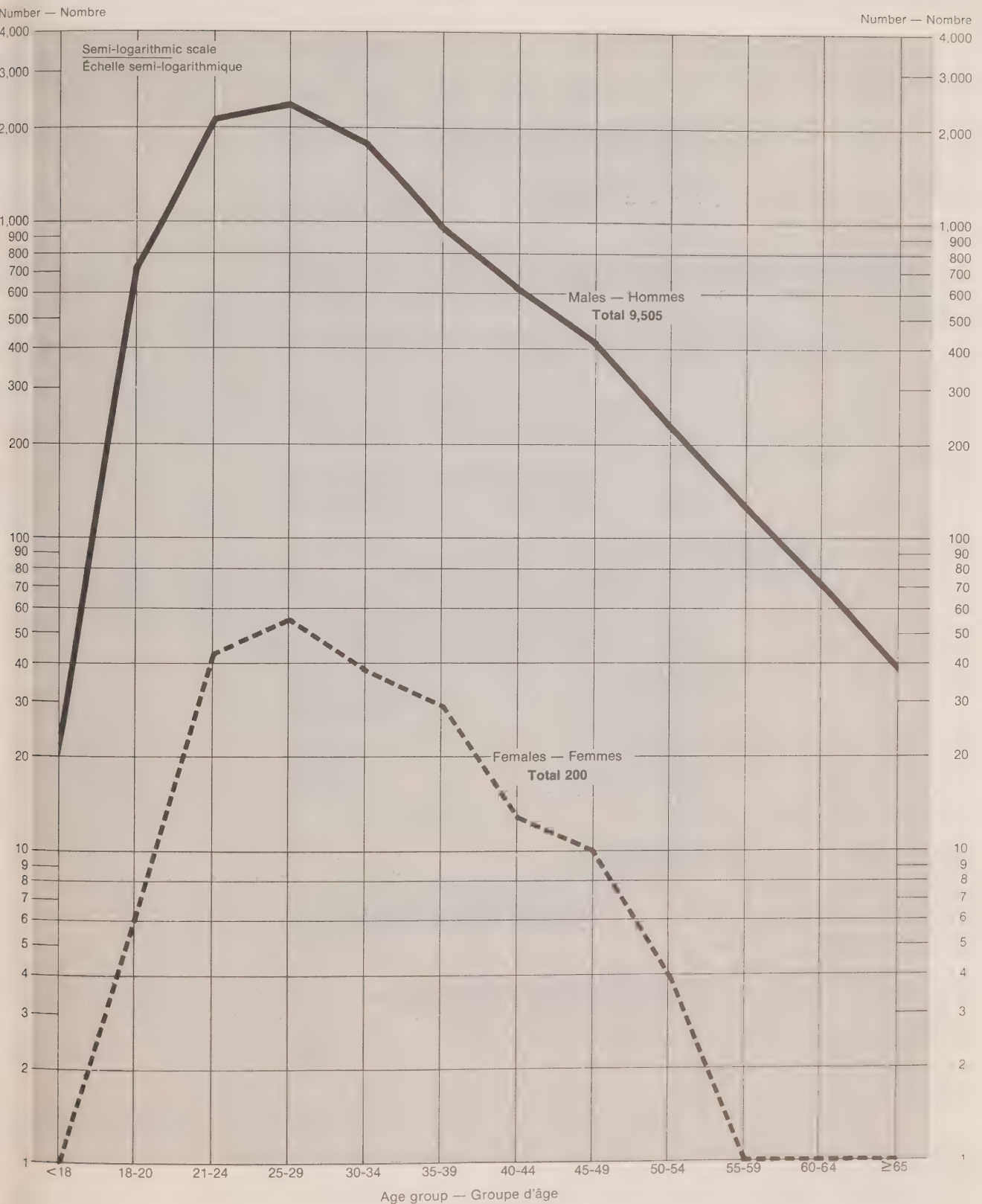
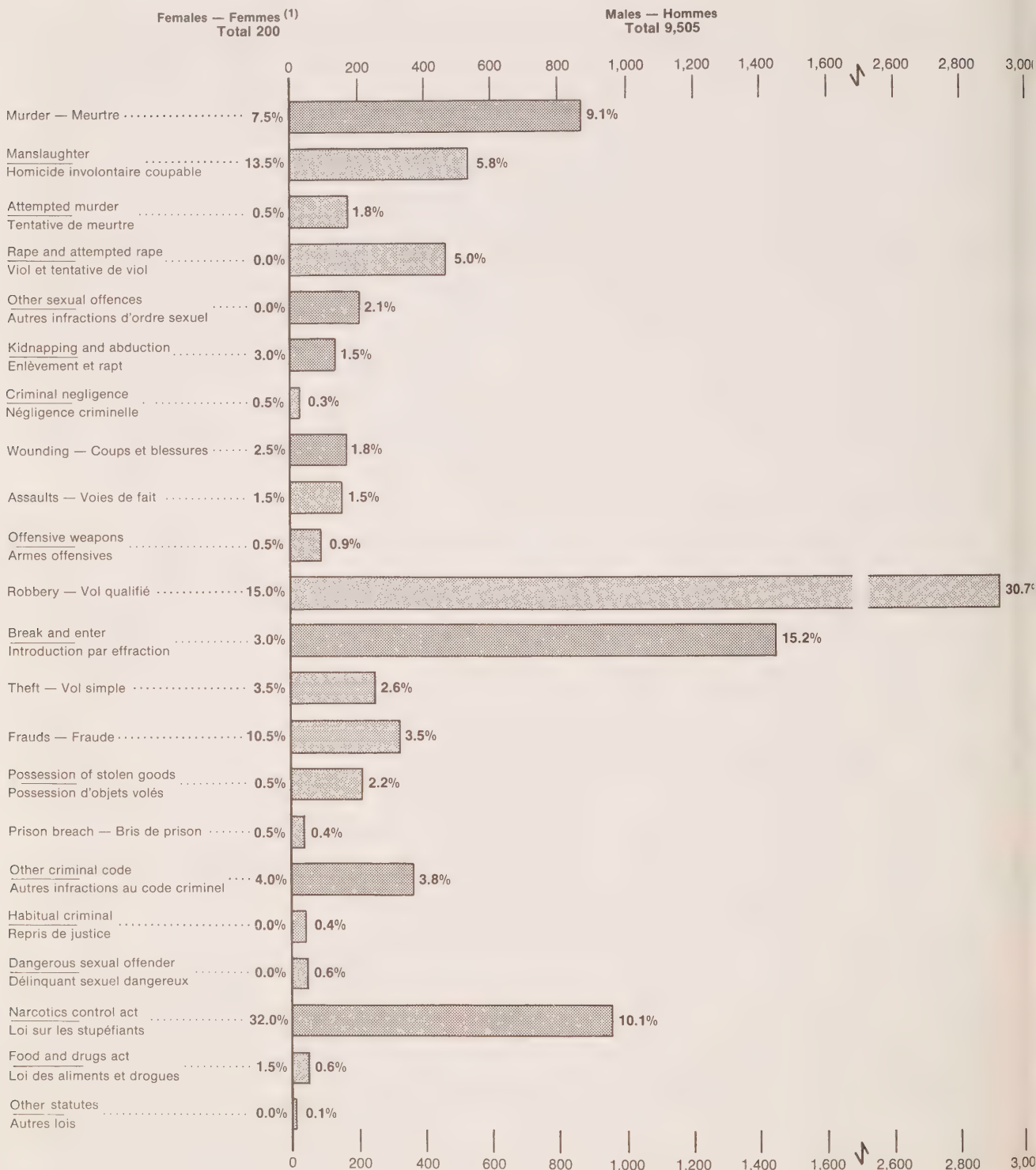


Figure VII
Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries
on June 1, 1978 — Males and Females

Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers
canadiens, au 1er juin 1978 — Hommes et femmes



(1) The percentage of the total female penitentiary population that committed each offence is indicated to the left of the bar. Due to the small numbers it was not possible to chart them with the males.

(1) Le pourcentage de toutes les détenues qui ont commis chaque délit est donné à gauche de l'histogramme. Vu les nombres peu élevés, il était impossible de les inscrire avec ceux des hommes.

Figure VIII
Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1978

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1978

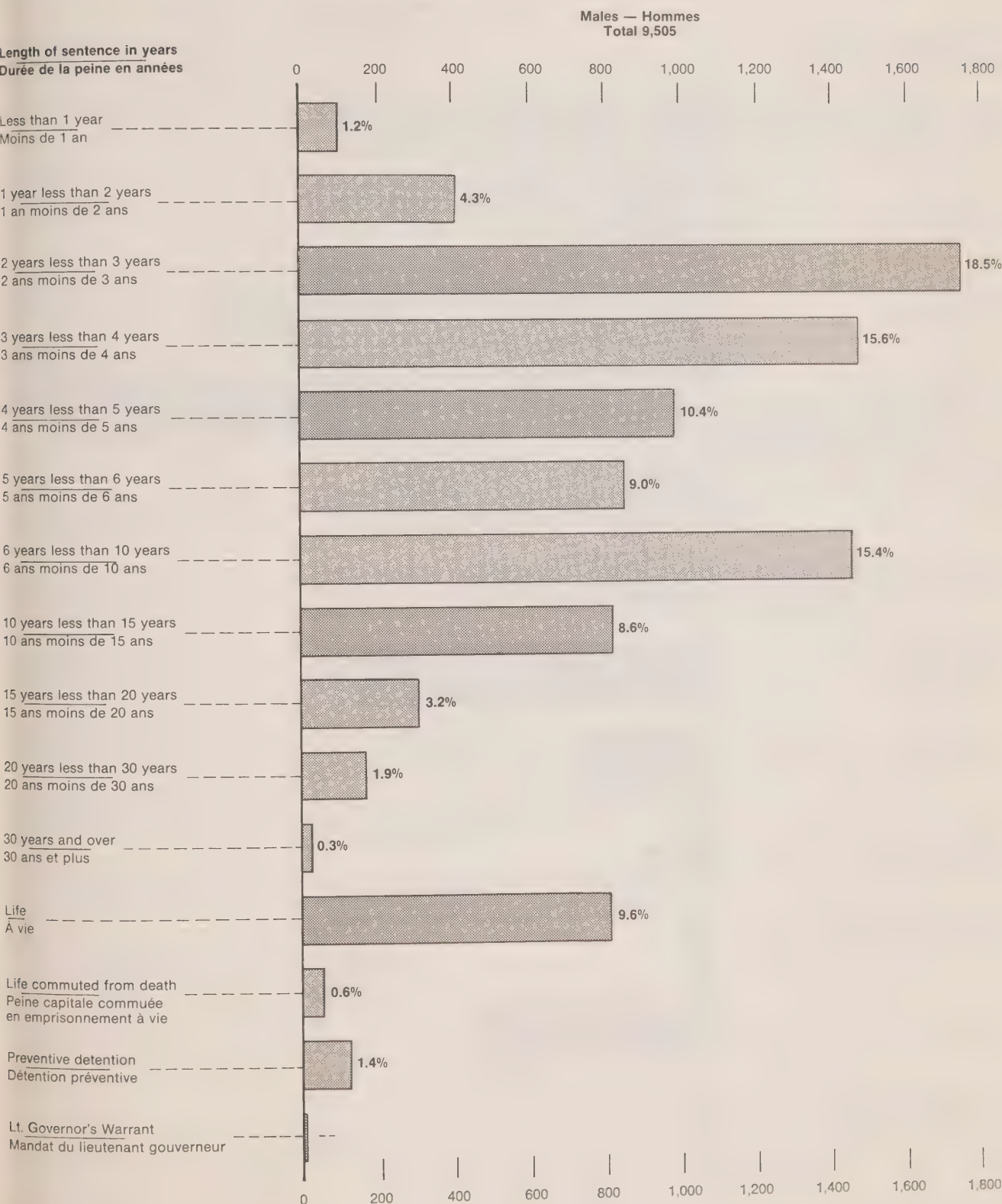


Figure VIII (concluded)

Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1978

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1978

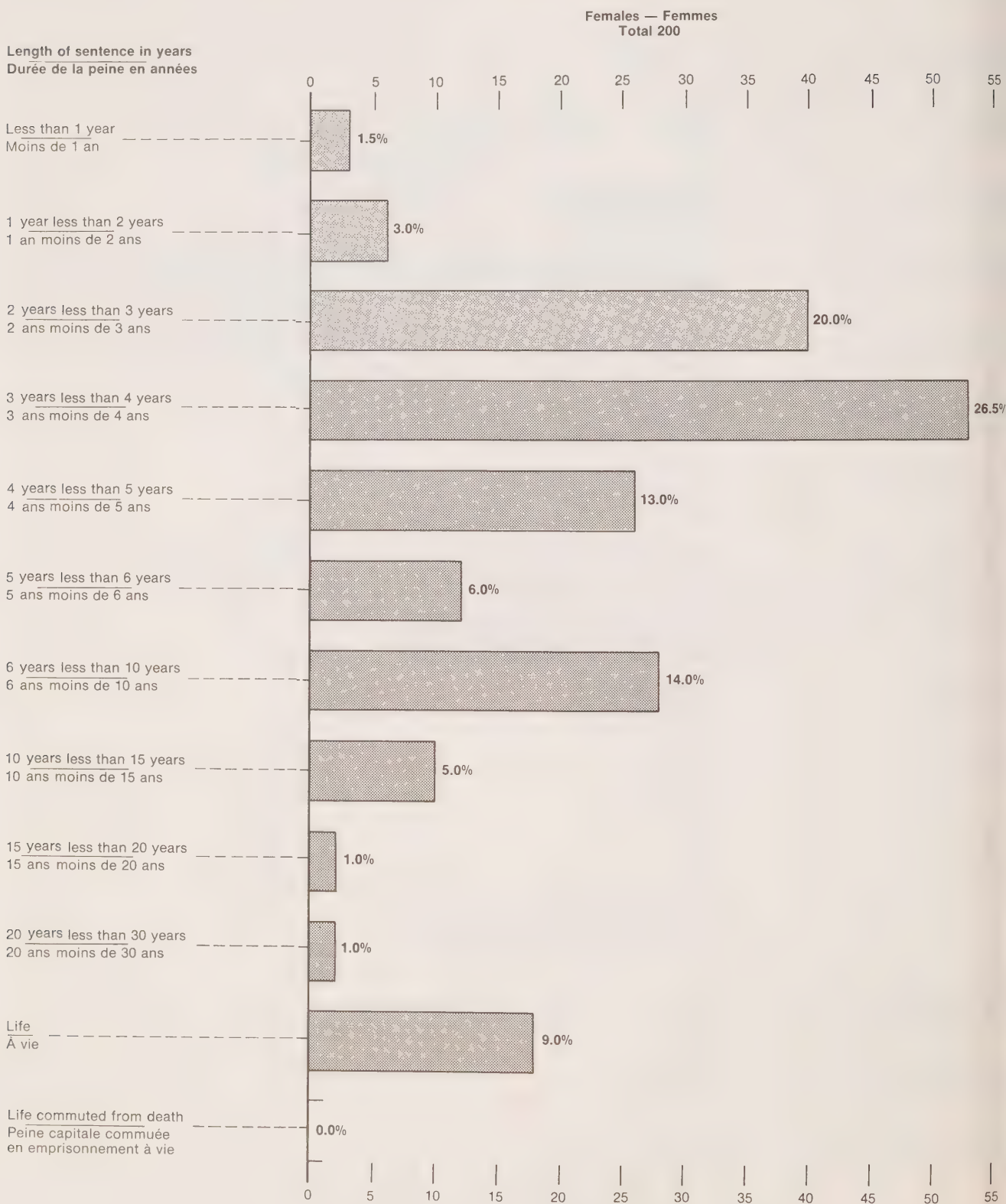


Figure VIII (fir

Figure IX
Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1978

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1978

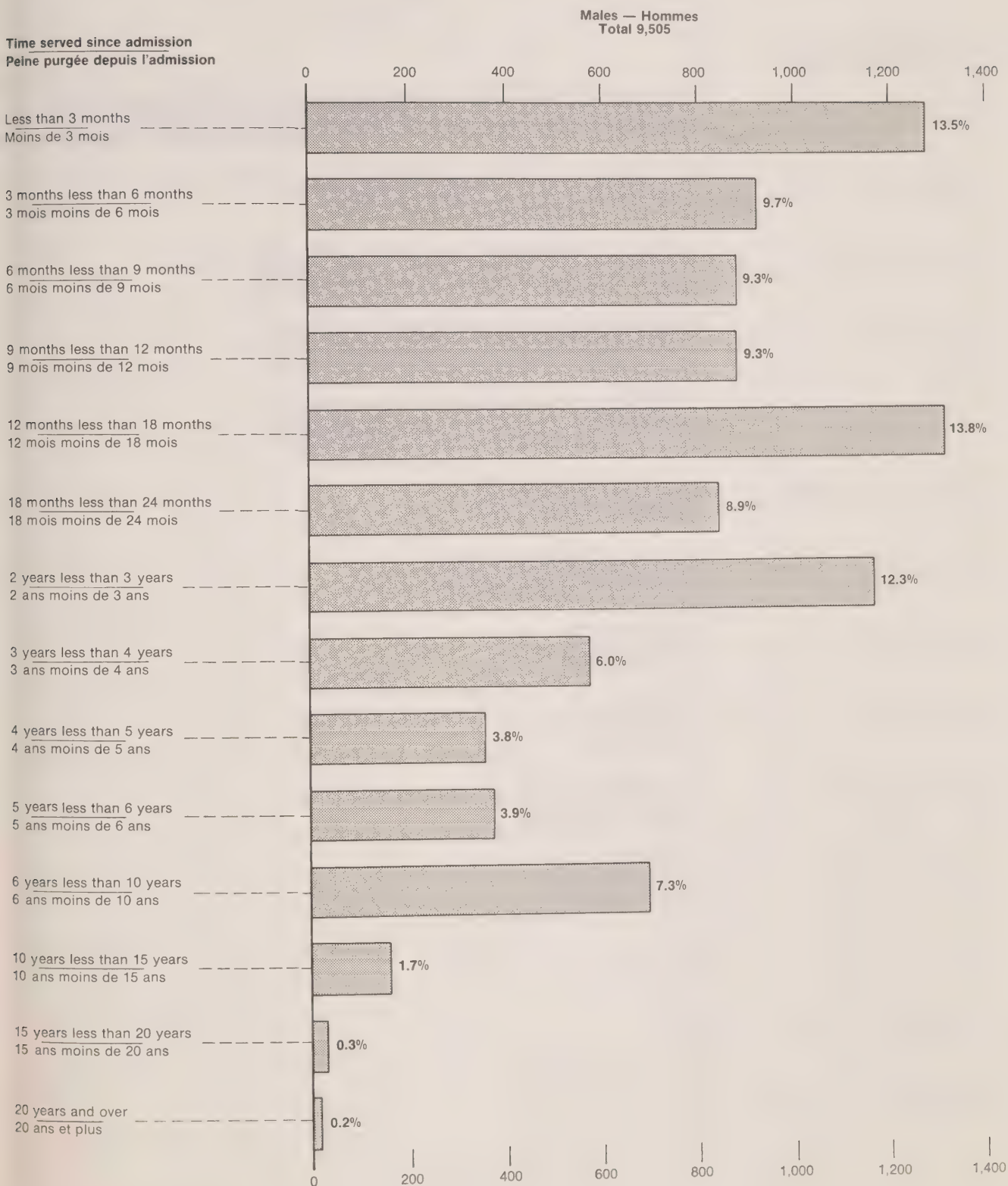
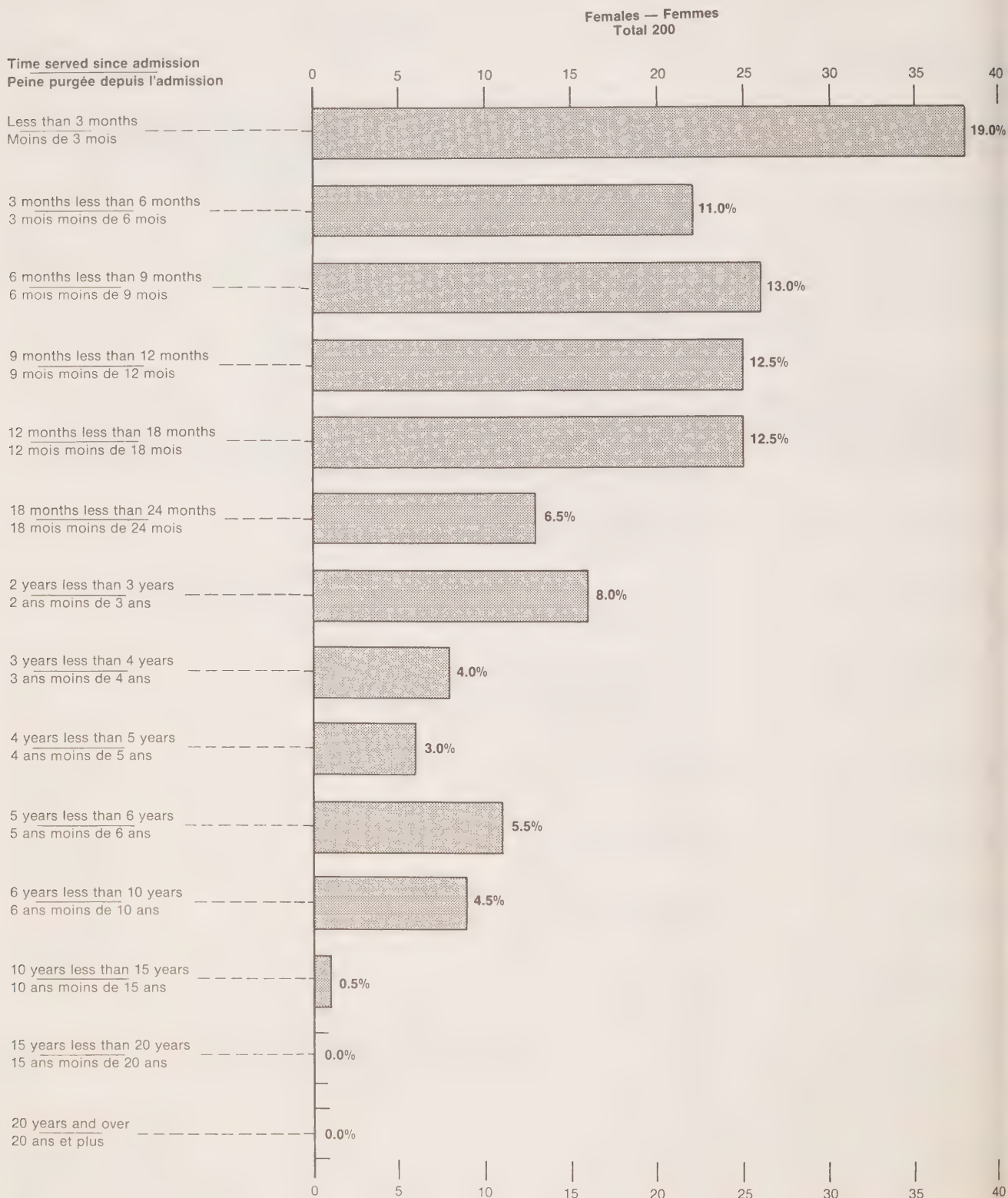


Figure IX (concluded)

Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1978

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1er juin 1978

Figure IX (fin)



Part II

Provincial/Territorial Adult
Correctional Institutions
Statistics

Partie II

Statistique des établissements
de correction provinciaux et
territoriaux pour adultes

POPULATION MOVEMENT IN PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS

Tables 25 to 27 show the number of persons who were under the responsibility of each provincial correctional institution on December 31, 1977 and on December 31, 1978. These numbers do include those persons on temporary absence, day parole or any other short period of absence from the institutions. Table 25 shows total admissions and releases within 1978 and the standard capacity of each institution as reported to Statistics Canada. It is possible for a person to be admitted, released, charged and readmitted to an institution within a year. This may happen frequently in some local prisons. As a result, the number of admissions and releases is not an unduplicated count of persons.

These figures represent a census of the population in provincial correctional institutions as of December 31 and as such may not necessarily be indicative of the daily average population count.

It should be noted that the statistics for certain institutions in Quebec reflect a total count of inmates and are not shown by sex. Thus, the total of female inmates for that province is not complete.

While 1978 was the first year since 1972-73 to record an overall decrease in the population movement in provincial/territorial adult correctional institutions, the reader should be aware that this decrease may be due, in part, to the varying numbers of provincial institutions which are included in the population movement tabulations from year to year. For example, in 1977 population movement data was collected for 154 provincial institutions. By 1978, this number had decreased to 150. The number and size (number of inmates that are moved in and out of the institution yearly) of provincial institution(s) which open or close each year can have an impact on whether there is an increase or decrease in the population movement over the previous year. In addition, data tabulations on population movement for the province of British Columbia in 1978 was limited to the five major institutions or entry points. Inmates entering the British Columbia prison system are admitted to one of these five institutions and then depending on the seriousness of the offence, length of time to be served or some other factors such as humanitarian, educational or social may be placed in one of the satellite institutions. Therefore in order to prevent a duplicate count of inmates (the same inmate being

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES

Les tableaux 25 à 27 donnent le nombre de personnes qui étaient sous la responsabilité de chaque établissement de correction provincial au 31 décembre 1977 et au 31 décembre 1978. Ces chiffres prennent en compte les personnes temporairement absentes des établissements, les libérés conditionnels de jour et les personnes absentes pour toute autre raison pendant une courte période. Le tableau 25 indique le nombre total d'admissions et de libérations en 1978 ainsi que la capacité normale de chaque établissement, d'après la déclaration faite à Statistique Canada. Il est possible, surtout dans certains établissements locaux, qu'une personne soit admise, puis libérée, pour être ensuite accusée et admise de nouveau au cours de la même année. Il y a donc double compte de certaines personnes dans le nombre des admissions et des libérations.

Les données sont le recensement de la population des établissements de correction provinciaux au 31 décembre et peuvent donc ne pas indiquer nécessairement la moyenne quotidienne de la population.

Il convient de noter que, pour certains établissements du Québec, les chiffres donnés indiquent le nombre total de détenus, sans distinction de sexe, et que, par conséquent, le nombre total de femmes détenues dans cette province est incomplet.

L'année 1978 a été la première année depuis 1972-73 où l'on a enregistré une diminution globale du mouvement de la population dans les établissements de correction pour adultes des provinces et des territoires, mais cette baisse peut être attribuable en partie à la variation du nombre d'établissements provinciaux qui figurent d'une année à l'autre dans les totalisations sur le mouvement de la population. Par exemple, en 1977, les données recueillies sur le mouvement de la population portaient sur 154 établissements provinciaux. En 1978, ce nombre est passé à 150. Le nombre et la taille (nombre de détenus qui entrent dans l'établissement ou qui en sortent tous les ans) des établissements provinciaux qui ouvrent ou ferment leurs portes chaque année peuvent entraîner un accroissement ou une diminution du mouvement de la population par rapport à l'année précédente. En outre, les données sur le mouvement de la population pour la Colombie-Britannique en 1978 se limitaient à cinq établissements ou points d'entrée principaux. Les détenus de la Colombie-Britannique sont admis à l'un des cinq établissements et, selon la gravité de leur infraction, la durée de la peine à purger ou d'autres facteurs comme des raisons humanitaires, éducatives ou sociales peuvent être placés dans l'un des établissements auxiliaires. Par conséquent, pour éviter de compter les détenus deux fois (le même détenu étant admis à deux établissements différents et comptés deux fois), les

admitted to two different institutions and counted twice), data tabulations were limited to these five major institutions or entry points.

All these factors should be considered, therefore, when the reader examines population movement data in the provincial/territorial adult correctional institutions in Canada during 1978.

It should be noted that all increases and decreases in the percentages are for a particular day and may not be representative for the year as a whole.

Table 27 shows the number and percentage of persons held in custody on December 31, 1978 as opposed to the standard capacity within the institutions. Certain institutions indicate an overflow of inmates, this may be accounted for by the fact that some inmates, while under the responsibility of the institutions, may be on short periods of absence from the institutions, in sick beds, or in segregation units. Therefore, the population may be greater than the standard capacity.

Figure X shows the population trend in the provincial/territorial adult correctional institutions in Canada over a five-year period. During the period between 1974 and 1978 there was an overall increase in the population of 2,688 (26.9%).

In Figure XI, the percentage changes in population in the adult correctional institutions are shown for a five-year period by province. Most provinces indicate a gradual increase from year to year, while others have fluctuations within the five years. Interpretation of these population results should be done cautiously due to the fact that they represent a census of one day and many variables can affect the results.

données se limitent aux cinq établissements ou points d'entrée principaux.

Il faut donc prendre tous ces facteurs en considération lorsqu'on examine les données sur le mouvement de la population des établissements de correction pour adultes des provinces et des territoires du Canada en 1978.

Il importe de remarquer que toutes les augmentations et diminutions des pourcentages s'appliquent à une journée en particulier et peuvent ne pas être représentatives de la situation pour l'année entière.

Le tableau 27 donne le nombre de personnes détenues au 31 décembre 1978, en pourcentage de capacité normale des établissements. Certains établissements accusent un excédent de détenus par rapport à leur capacité normale, ce qui peut s'expliquer par le fait que des détenus, tout en demeurant sous la responsabilité de l'établissement, peuvent être absents pendant de courtes périodes être à l'infirmierie ou dans des locaux d'isolement.

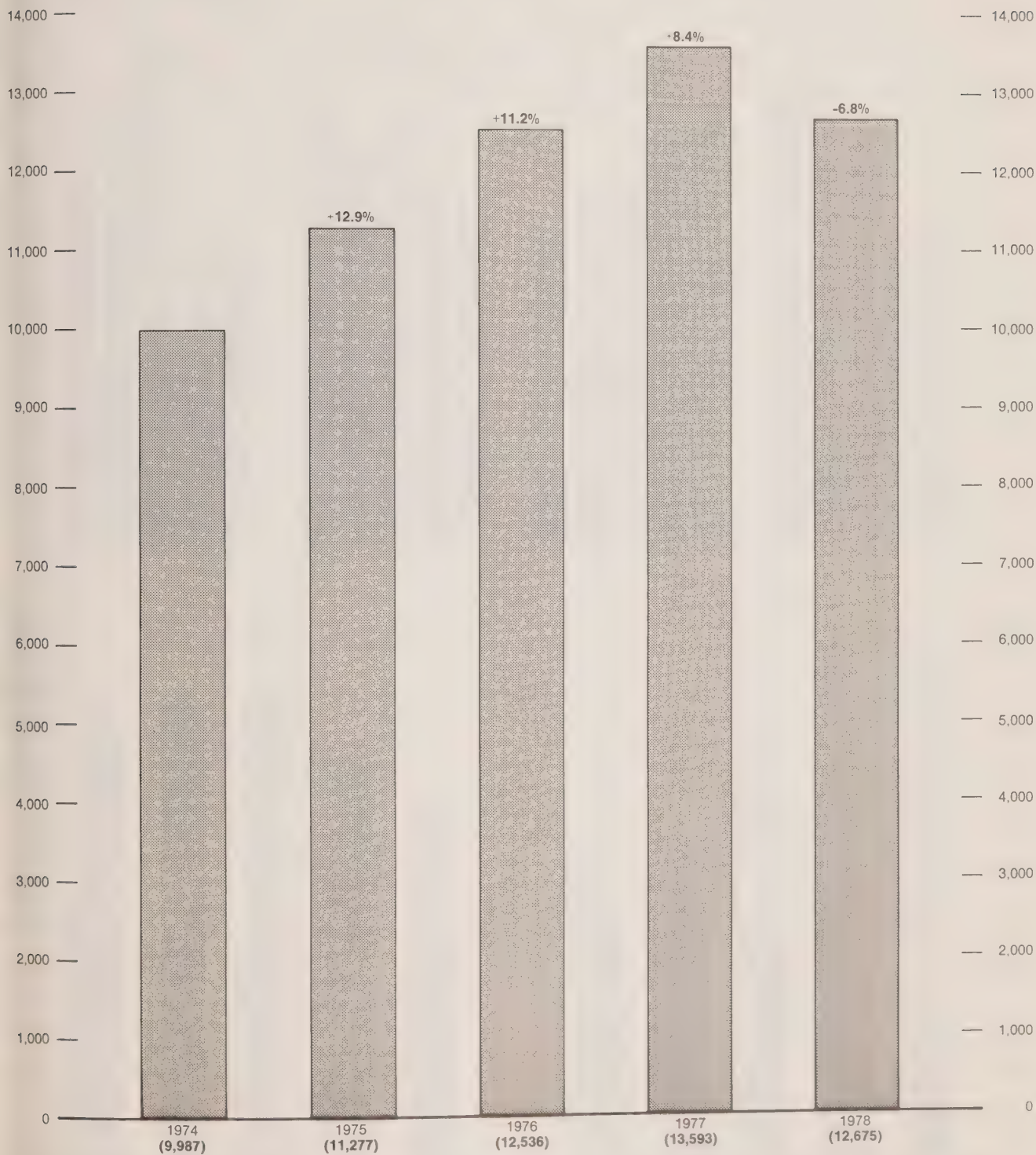
La figure X montre l'évolution de la population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes pendant une période de cinq ans. Cette population a connu une augmentation globale de 2,688 (26.9 %) de 1974 à 1978.

La figure XI indique, selon la province, les variations en pourcentage de la population des établissements de correction pour adultes pendant une période de cinq ans. Dans la plupart des provinces, le nombre de détenus a connu une progression graduelle d'année en année, et dans les autres, il a fluctué. L'interprétation des résultats appelle une certaine prudence, car ils sont soumis à l'effet de nombreuses variables, les chiffres étant le recensement d'une seule journée.

Figure X

**Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions
in Canada as of December 31, 1974-1978,⁽¹⁾ and Percentage Change from
Preceding Year**

**Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux
adultes, au Canada, au 31 décembre, de 1974 à 1978⁽¹⁾, et variation en pourcentage
par rapport à l'année précédente**



(1) Includes the Winnipeg Remand Centre in 1978

(1) Y compris le Winnipeg Remand Centre en 1978.

Figure XI

Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada
by Province as of December 31, 1974-1978,⁽¹⁾ and Percentage Change from Preceding Year

Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour
adultes au Canada, par province, au 31 décembre, de 1974 à 1978⁽¹⁾, et variation
en pourcentage par rapport à l'année précédente

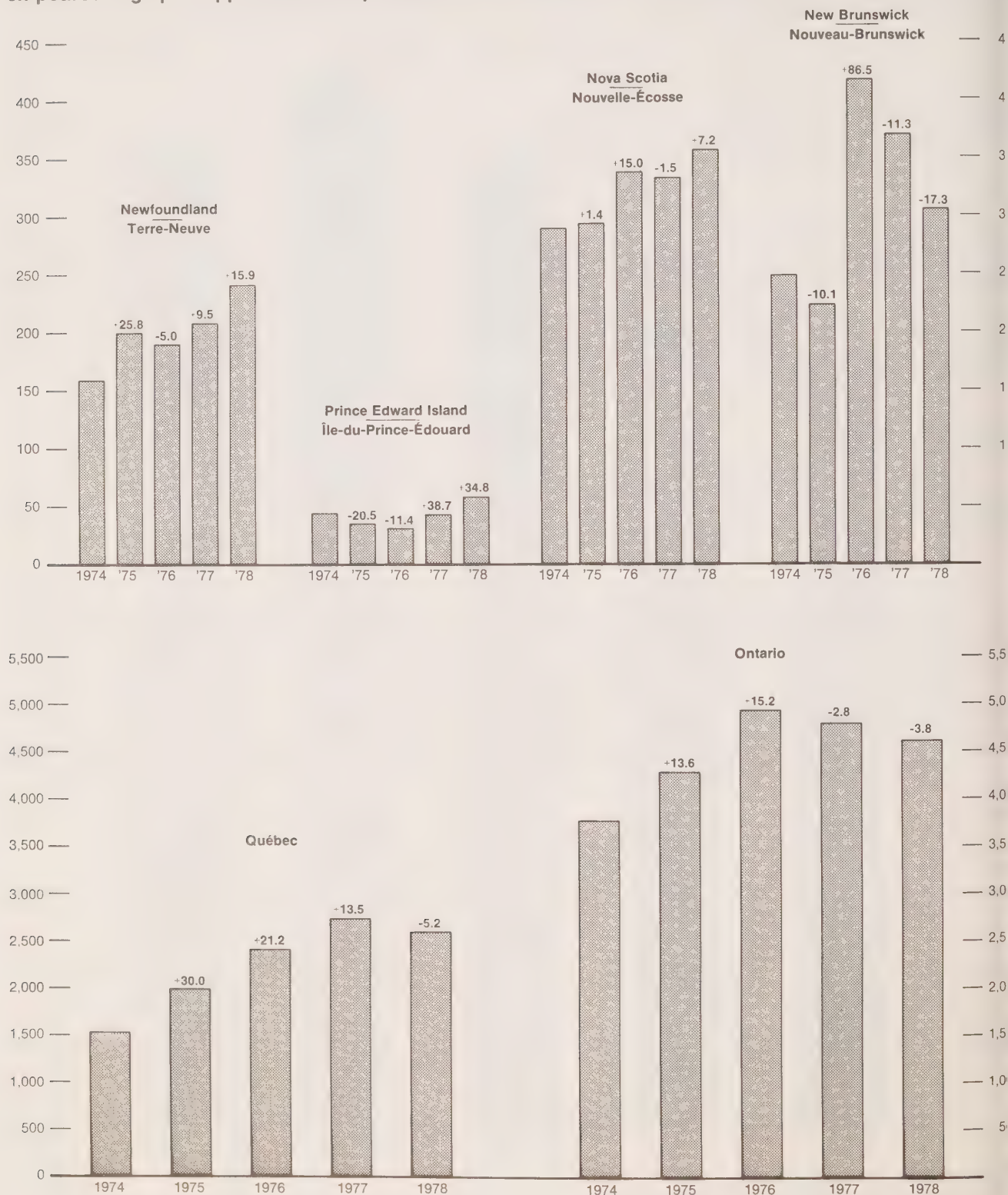
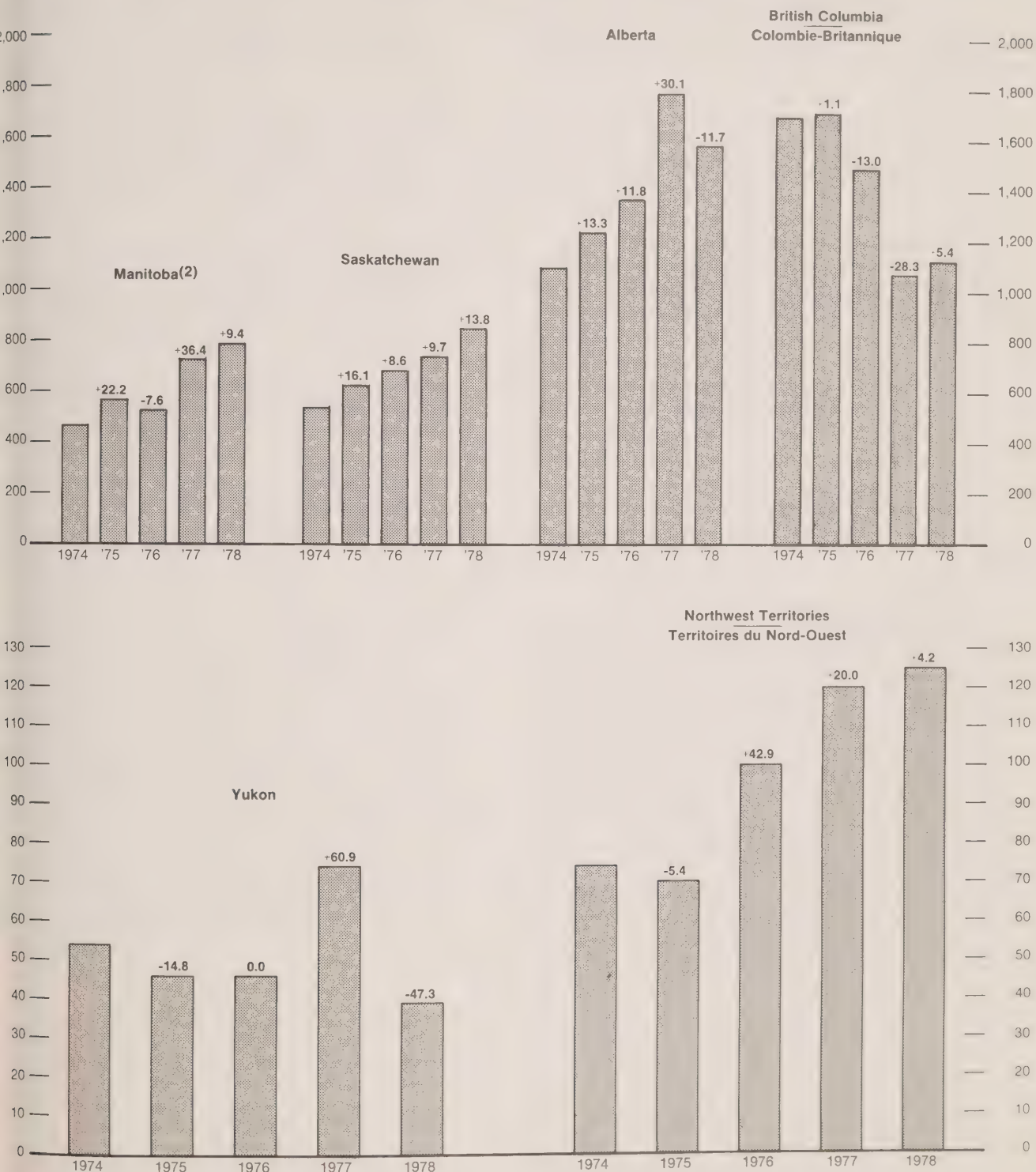


Figure XI (concluded)

Figure XI (fin)

**Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada
by Province as of December 31, 1974-1978,⁽¹⁾ and Percentage Change from Preceding Year**

**Population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour
adultes au Canada, par province, au 31 décembre, de 1974 à 1978⁽¹⁾, et variation
en pourcentage par rapport à l'année précédente**



⁽¹⁾ These graphs reflect the revised data from previous publications.

⁽¹⁾ Ces graphiques sont basés sur les nombres rectifiés des années précédentes.

⁽²⁾ Includes the Winnipeg Remand Centre in 1978.

⁽²⁾ Y compris le Winnipeg Remand Centre en 1978.

ADMISSIONS TO PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The population for Tables 28, 29 and 31 to 34 represents a total number of 14,854 admissions to the Maritimes and Manitoba provincial correctional institutions in 1978. This number excludes all inmates transferred from another institution or hospital for the same period of time (see Tables 37 and 38 for admissions on transfer).

Table 28 provides information on the reason for admission and the type of statute for those admitted to provincial correctional institutions during 1978. A distribution of all admissions is given by sex and province.

Offences under the Criminal Code accounted for 76.0% of all admissions while Provincial Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act represented 9.1% and 6.3% respectively.

Provincial sentence was the dominant reason for admission comprising 69.6% of total admissions while an additional 27.7% were admitted on remand.

The predominant type of statute, which accounted for 89.6% of those admitted on remand, was the Criminal Code and 1.4% of admissions under federal sentence and 6.3% of those admitted under provincial sentence, was the Criminal Code.

Table 29 represents, the number of admissions by province and sex by most serious offence. The alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts) as well as the Criminal Code offence of break and enter dominate the list of the most serious offences for male admissions in each of the five provinces. The alcohol-related offence admissions for males by province are as follows: Prince Edward Island 64.7%; Newfoundland 25.8%; New Brunswick 25.5%; Manitoba 21.6%; and Nova Scotia 19.6%.

The number of male admissions for break and enter offence vary from 18.5% in Newfoundland to 6.2% in Prince Edward Island. Comparatively, the 596 females admitted to adult correctional institutions in 1978, 51 or 8.6% were incarcerated for violating the provincial Liquor Control Acts while theft \$200 and under and assault accounted for an additional 12.4% and 6.9% respectively.

ADMISSIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET AU MANITOBA

Les tableaux 28, 29 et 31 à 34 montrent que les établissements de correction provinciaux des Maritimes et du Manitoba ont enregistré au total 14,854 admissions en 1978. Ce nombre ne comprend pas les détenus transférés d'un autre établissement ou d'un hôpital au cours de cette période (voir les tableaux 37 et 38 sur les admissions de personnes transférées).

Le tableau 28 donne des renseignements sur la raison de l'admission et le genre de loi pour les personnes admises dans les établissements provinciaux de correction en 1978. La répartition des admissions figure selon le sexe et la province.

Les infractions au Code criminel constituaient la raison de 76.0 % de toutes les admissions tandis que les infractions aux lois provinciales sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants comprenaient respectivement pour 9.1 % et 6.3 % des admissions.

Une sentence provinciale et le renvoi sous garde ont été la raison principale de l'admission dans 69.6 % et 27.7 % des cas respectivement.

Le Code criminel a été la principale loi en vertu de laquelle 89.6 % des détenus renvoyés sous garde, 81.4 % des détenus purgeant une sentence fédérale et 71.3 % des détenus purgeant une sentence provinciale ont été admis.

Le tableau 29 donne le nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Les infractions reliées à l'alcool stipulées au Code criminel et les lois provinciales (notamment la conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, le fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, le défaut ou le refus de fournir un échantillon d'haleine et les infractions aux lois sur les alcools) ainsi que l'infraction au Code criminel relative à l'introduction par effraction viennent en tête de liste des infractions les plus graves commises par les hommes admis dans chacune des cinq provinces. Chez les hommes, les pourcentages des admissions par province découlant d'une infraction reliée à l'alcool sont les suivants: Île-du-Prince-Édouard (64.7 %), Terre-Neuve (25.8 %), Nouveau-Brunswick (25.5 %), Manitoba (21.6 %) et Nouvelle-Écosse (19.6 %).

Le nombre d'admissions d'hommes par suite d'introduction par effraction varie de 18.5 % à Terre-Neuve à 6.2 % à l'Île-du-Prince-Édouard. Par contre, parmi les 596 femmes admises aux établissements de correction pour adultes en 1978, 51 ou 8.6 % ont été incarcérées pour avoir violé les lois provinciales sur les alcools et 12.4 % et 6.9 % respectivement pour avoir commis un vol de \$200 ou moins ou des voies de fait.

Figures in Table 30 show the number of admissions for persons held on remand by province, sex and most serious offence. Of the 4,114 admissions on remand during 1978, Nova Scotia accounted for 39.1% followed by New Brunswick with 26.5%, Manitoba 25.6%, Prince Edward Island 4.6% and Newfoundland 4.2%.

Break and enter accounted for the highest percentage, 17.5% of the total 4,114 admissions of persons admitted while on remand, followed by assaults (10.5%), alcohol-related offences (7.5%) and robbery (6.1%).

While these four offences together accounted for a high percentage (41.6%) of persons admitted while on remand, the admission pattern by offence within each province varied to a certain extent. In Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba, assaults and break and enter were the major offences that comprised the highest percentage of admissions for persons admitted while on remand. In Prince Edward Island, break and enter and alcohol-related offences predominated while in Newfoundland, break and enter and other Criminal Code represented a significant percentage of the persons admitted while on remand.

With regard to the four major offences which accounted for 41.6% of the persons admitted while on remand, the percentage of males admitted for each of these four major offences was always higher than for the corresponding percentage of females admitted.

In some cases, the differences were great while in others it was minimal. For example, while 18.1% of the male admissions were for break and enter offences, only 6.1% of the females were admitted for the same offence. In comparison, assaults comprised 10.6% of the males and 7.1% of the females admitted while on remand.

The admission pattern for alcohol-related and robbery offences among the males and females did not vary as greatly. Persons admitted for alcohol-related offences accounted for 7.5% of the males and 6.6% of the females while admissions for robbery represented 6.2% of the male and 5.6% of the female admissions.

Table 31 gives a distribution by province of the age and sex of the 14,854 persons admitted during 1978. The table indicates that males represent 96.0% of all admissions and 52.9% of those were under 25 years of age. Comparatively, 53.4% of the females admitted were also under the age of 25. All females accounted for only 4.0% of the total admissions.

Le tableau 30 donne le nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Parmi les 4,114 admissions de personnes renvoyées sous garde en 1978, la Nouvelle-Écosse en comptaient 39.1 %, le Nouveau-Brunswick 26.5 %, le Manitoba 25.6 %, l'Île-du-Prince-Édouard 4.6 % et Terre-Neuve, 4.2 %.

L'introduction par effraction venait en tête de liste des causes de l'admission des personnes renvoyées sous garde, soit 17.5 % des 4,114 admissions. Venaient ensuite les voies de fait (10.5 %), les infractions reliées à l'alcool (7.5 %) et le vol qualifié (6.1 %).

Ces quatre genres d'infraction représentaient une forte proportion (41.6 %) des causes de l'admission des personnes renvoyées sous garde, mais il existe une certaine variation selon l'infraction d'une province à l'autre. En Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, le pourcentage d'admission le plus élevé des personnes renvoyées sous garde découlait de l'introduction par effraction et des voies de fait, et à l'Île-du-Prince-Édouard, de l'introduction par effraction et des infractions reliées à l'alcool. À Terre-Neuve, l'introduction par effraction et les autres infractions au Code criminel étaient la cause d'une proportion importante des admissions des personnes renvoyées sous garde.

Le pourcentage des hommes admis après avoir commis l'une des quatre infractions graves dont découlaient 41.6 % des admissions des personnes renvoyées sous garde était toujours supérieur à celui des femmes admises.

Dans certains cas, l'écart était assez grand; dans d'autres, minime. Par exemple, 18.1 % des admissions chez les hommes découlaient d'introductions par effraction par rapport à 6.1 % chez les femmes. Par ailleurs, les voies de fait représentaient 10.6 % chez les hommes et 7.1 % chez les femmes des causes de l'admission des personnes renvoyées sous garde.

L'écart entre le nombre d'hommes et de femmes admis par suite d'infractions reliées à l'alcool et de voies de fait n'est pas aussi grand. En effet, 7.5 % des hommes et 6.6 % des femmes ont été admis par suite d'infractions reliées à l'alcool tandis que 6.2 % des hommes et 5.6 % des femmes ont été admis par suite de voies de fait.

Le tableau 31 donne la répartition par province de l'âge et du sexe des 14,854 personnes admises en 1978. Selon le tableau, 96.0 % des personnes admises étaient des hommes et 52.9 % avaient moins de 25 ans. Par ailleurs, 53.4 % des femmes admises avaient également moins de 25 ans. Seulement 4.0 % des personnes admises étaient des femmes.

Table 32 indicates the age and sex of persons upon admissions to a correctional institution and the most serious offence for which they were incarcerated. For all the Maritime provinces and Manitoba, the persons under 25 years of age represented over one half (53.0%) of all admissions. When we examine the most serious offence, the age group 18 to 24 years, which accounted for 45.1% of all (14,854) admissions, represented 66.9% of the admissions for drug related offences, 60.0% of the admissions for break and enter offences, 50.6% of the persons admitted on rape offences and nearly half (47.0%) of the admissions for assaults.

The level of education of persons admitted to a penal institution is outlined in Table 33. Males and females tend to be homogeneous groups regarding educational level. With the exception of males admitted who were in the 18 to 29 age range and females admitted who were in the 18 to 20, 25 to 29 and 35 to 39 age groups, the largest number of males and females admitted in the other age groups had achieved an educational level of Grades 6 to 8 followed by Grades 9 and 10.

In proportion to their total number, there was virtually no substantial difference in the percentage of males (21.7%) and females (21.5%) admitted whose educational level was Grade 11 or higher. Over 50% of all males (55.7%) and females (52.3%) admitted had an educational level of Grade 9 or higher.

Figures in Table 34 profile the number of admissions by age, marital status and sex.

The breakdown by marital status of those admitted is as follows: single, 60.0%; married, 19.6%; common-law, 8.0%; separated, 6.4%; divorced, 3.8%; marital status not known, 1.4%; and widowed, 0.9%.

Admissions of single persons were predominant within each age group, especially the 18 to 24 age group, accounting for 77.3% of the admissions within that age group and 58.1% of the total admissions for single persons.

Single persons accounted for 60.6% of male admissions and 46.8% of female admissions.

While the largest percentage of admissions for single persons was under 25 years of age (70.9%), the majority (50.0% or more) of persons admitted with a marital status

Le tableau 32 donne l'âge et le sexe des personnes à l'admission dans un établissement de correction et l'infraction la plus grave pour laquelle elles ont été incarcérées. Dans toutes les provinces maritimes et au Manitoba, les personnes de moins de 25 ans représentaient plus de la moitié (53.0 %) de toutes les personnes admises. Le groupe des 18 à 24 ans, qui représentait 45.1 % de toutes les personnes admises (14,854), totalisait 66.9 % des personnes admises à la suite d'infractions reliées aux stupéfiants, 60.0 % des personnes admises par suite d'introduction par effraction, 50.6 % des personnes admises à la suite d'un viol et près de la moitié (47.0 %) des personnes admises par suite de voies de fait.

Le tableau 33, qui porte sur le niveau de scolarité des personnes admises dans les établissements pénitentiaires, révèle que les hommes et les femmes semblent constituer des groupes homogènes à cet égard. Sauf les hommes de 18 à 29 ans et les femmes de 18 à 20 ans, de 25 à 29 ans et de 35 à 39 ans, ce sont les hommes et les femmes ayant fait de six à huit ans d'études qui sont les plus nombreux; viennent ensuite ceux qui ont fait une 9e et une 10e année.

En proportion de leur nombre, le pourcentage d'hommes (21.7 %) et de femmes (21.5 %) admis dont le niveau de scolarité équivalait à une 11e année ou à un niveau supérieur était pratiquement semblable. Plus de 50 % des hommes (55.7 %) et des femmes (52.3 %) admis avaient au moins une 9e année.

Le tableau 34 donne le nombre d'admissions selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe.

La répartition des personnes admises selon l'état matrimonial est la suivante: célibataires, 60.0 %; mariés, 19.6 %; concubinage, 8.0 %; séparés, 6.4 %; divorcés, 3.8 %; état matrimonial inconnu, 1.4 % et veufs, 0.9 %.

Les personnes célibataires admises prédominaient dans chaque groupe d'âge, surtout chez les 18 à 24 ans et représentaient 77.3 % des personnes admises dans ce groupe d'âge et 58.1 % de l'ensemble des personnes célibataires admises.

Au total, 60.6 % des hommes admis et 46.8 % des femmes admises étaient célibataires.

La majorité (70.9 %) des célibataires admis avaient moins de 25 ans, mais la plupart (50.0 % ou plus) des personnes admises qui n'étaient pas célibataires avaient 25 ans ou plus. Par

other than single were 25 years of age or older. For example, 53.1% of the persons admitted whose marital status was common-law and 84.4% of the persons admitted whose marital status was separated were 25 years of age or older.

Tables 35 and 36 are based on a sample (11,996) derived from the total number of admissions (14,854) and represent only those persons who were convicted as of December 31, 1978. As in the previous set of tables, all transfer admissions from other institutions were excluded.

Table 35 outlines the most serious offence committed by persons who were convicted as of December 31, 1978 by the sentence imposed by the court. Alcohol-related offences predominate as does the sentence of two months and under four for both male and female persons convicted as of December 31, 1978.

Approximately 17.4% of the persons convicted received sentences of two months and under four. As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 29 (87.9%) of the 33 rape convictions received sentences of 24 months and over while 54.2% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Table 36 indicates the number of admissions for persons convicted as of December 31, 1978 by province and aggregate sentence. It should be noted that the "not applicable" (no aggregate sentence) refers to those who were convicted but received a sentence other than incarceration (e.g., probation, fine).

The table shows that 55.3% of the total admissions received an aggregate sentence of 30 days or less; 17.1% had an aggregate sentence of two months and less than four; 13.7% had an aggregate sentence of 10 to 14 days; 12.7% had an aggregate sentence of 26 to 30 days; 10.4% had an aggregate sentence of two to five days; and 9.9% had an aggregate sentence of four months and less than eight months.

The dominant aggregate sentence varies in some provinces. In Newfoundland, Nova Scotia and Manitoba it is two months and less than four months (20.1%, 23.0% and 20.7% respectively); in New Brunswick 18.6% received an aggregate sentence of two to five days; and in Prince Edward Island an aggregate sentence of 10 to 14 days was received by 43.9% of those persons convicted as of December 31, 1978.

exemple, 53.1 % des personnes admises vivant en concubinage et 84.4 % des personnes séparées avaient 25 ans ou plus.

Les tableaux 35 et 36 sont fondés sur un échantillon (11,996) tiré du nombre total d'admissions (14,854) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1978. Tout comme dans l'ensemble précédent de tableaux, toutes les personnes admises transférées d'autres établissements sont exclues.

Le tableau 35 donne l'infraction la plus grave commise par les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1978 selon la peine imposée par le tribunal. Les infractions reliées à l'alcool commises par les hommes et les femmes reconnues coupables au 31 décembre 1978 viennent en tête de liste tout comme les peines de deux à quatre mois.

Environ 17.4 % des personnes reconnues coupables se sont vu infliger des peines de deux à quatre mois. Comme il fallait s'y attendre, la durée de la peine imposée est fonction de la gravité de l'infraction commise. Par exemple, 29 (87.9 %) des 33 personnes reconnues coupables de viol ont reçu des peines de 24 mois et plus tandis que 54.2 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer des peines de 14 jours ou moins.

Le tableau 36 donne le nombre d'admissions de personnes reconnues coupables au 31 décembre 1978 selon la province et la peine totale. Il faut noter que l'expression "non applicable" s'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (par ex., probation, amende).

Le tableau révèle que 55.3 % des personnes admises ont reçu une peine totale de 30 jours ou moins, 17.1 % une peine totale de deux mois et de moins de quatre mois, 13.7 % une peine totale de 10 à 14 jours, 12.7 % une peine totale de 26 à 30 jours, 10.4 % une peine totale de deux à cinq jours et 9.9 % une peine totale de quatre mois et moins de huit mois.

La peine totale dominante varie d'une province à l'autre. À Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse et au Manitoba, la peine de deux et de moins de quatre mois prédomine (20.1 %, 23.0 % et 20.7 % respectivement); au Nouveau-Brunswick, 18.6 % des personnes admises ont reçu une peine de deux à cinq jours; à l'Île-du-Prince-Édouard, 43.9 % des personnes reconnues coupables au 31 décembre 1978 se sont vu infliger une peine totale de 10 à 14 jours.

The statistical universe for Tables 37 and 38 includes the number of admissions in 1978 which entered the prison on a transfer from another penal institution either federal or provincial or another institution such as a hospital. The general pattern is that a person is admitted to one institution, is sentenced, and then is transferred to another institution to serve the sentence.

Table 37. Of the total transfer admissions, 74.3% were admitted under provincial sentence; 19.0% were admitted on remand; 3.8% were serving a federal sentence; and 3.0% were admitted for such other reasons as an immigration hearing.

The age group of 21 to 24 was the predominant group in the number of transfer admissions accounting for 28.4% of those admitted while on remand; 26.1% were admitted under other such reasons as an immigration hearing; and 25.9% were under a federal sentence. In contrast, the predominant age group, which represented 28.3% of the persons admitted under a provincial sentence, was the 18 to 20 age group.

Table 38. The most serious offence which accounted for 22.0% of the total (1,539) transfer admissions was break and enter followed by assaults with 9.5%.

It must be noted that the reason why Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba had a much higher number of transfers than Newfoundland or Prince Edward Island is because of differences in the number of institutions within each province. (Refer to the List of Provincial/Territorial, Adult Correctional Institutions, 1978.)

L'univers statistique des tableaux 37 et 38 comprend les personnes admises en 1978 dans un établissement provincial après avoir été transférées d'un autre établissement pénitentiaire, fédéral ou provincial, ou d'un autre établissement comme un hôpital. En général, une personne est admise dans un établissement, condamnée à une peine, puis transférée dans un autre établissement où elle doit purger cette peine.

Le tableau 37 montre que, du nombre total de personnes admises à la suite d'un transfert, 74.3 % ont été incarcérées en vertu d'une sentence provinciale, 19.0 % en raison de leur renvoi, 3.8 % pendant qu'elles étaient emprisonnées pour sentence fédérale et 3.0 % pour d'autres raisons, par exemple, sous l'autorité de la Loi sur l'immigration.

C'est dans le groupe d'âge des 21 à 24 ans qu'on trouve le plus grand nombre d'admissions de personnes transférées, soit 28.4 % des personnes renvoyées sous garde; 26.1 % des personnes ont été admises pour des raisons comme des audiences tenues en vertu de la Loi sur l'immigration et 25.9 % par suite d'une sentence fédérale. Par contre, c'est dans le groupe des 18 à 20 ans qu'on trouve le plus grand nombre de personnes admises par suite d'une sentence provinciale (28.3 %).

Tableau 38. L'infraction la plus grave dont découle l'admission de 22.0 % des 1,539 personnes transférées est l'introduction par effraction; viennent ensuite les voies de fait (9.5 %).

Les différences entre le nombre d'établissements dans chaque province expliquent que le nombre de transferts enregistrés en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, soit beaucoup plus élevé qu'à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard. (Voir la Liste des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, 1978.)

RELEASES FROM PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The universe for Tables 39 to 41 include the total number of releases (16,350) from the provincial penal institutions during 1978.

Table 39. The number of releases, the reason of incarceration, the sex and type of release are shown by province.

At the time of dismissal, persons serving a provincial sentence accounted for the largest percentage of releases (79.9% of the 16,350). With the exception of Nova Scotia where 63.8% were under a provincial sentence, at least 75.1% of all persons dismissed in each of the other four provinces were released while under a provincial sentence.

Persons detained under a warrant of remand and were subsequently released represented the second highest percentage (17.9%) of the total number of releases.

Nova Scotia accounted for the largest percentage (41.4%) of the 2,931 persons dismissed while on remand.

Table 40 presents the number of releases by province and sex by type of release.

Expiration of sentence as a reason for release was the dominant type of release accounting for over one half (52.4%) of all inmates released while fine paid accounted for 13.4%, release at court/unknown 9.9% and transfer to other prison or institution 9.2%.

By province, expiration of sentence and fine paid represented 82.2% of all the releases in Prince Edward Island and 77.9% in Newfoundland. In New Brunswick, expiration of sentence and transfer to other prison or institution comprised the majority (70.5%) of the releases while expiration of sentence and release at court accounted for two thirds of the releases in Manitoba. In Nova Scotia, 58.8% of the releases were for persons released on either expiration of sentence or at court/unknown.

There were 15,602 males of which 52.6% were released upon expiration of sentence, 13.7% on fine paid and 9.7% release at court/unknown.

LIBÉRATIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET AU MANITOBA

L'univers des tableaux 39 à 41 comprend le nombre total de libérations (16,350) enregistrées dans les établissements pénitentiaires provinciaux au cours de 1978.

Le tableau 39 donne le nombre de libérations, la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération par province.

Au moment de leur libération, la majorité des personnes (79.9 % des 16,350) purgeaient une sentence provinciale. Sauf en Nouvelle-Écosse, où 63.8 % purgeaient une sentence provinciale, au moins 75.1 % des personnes libérées de chacune des quatre autres provinces purgeaient une sentence provinciale.

Les personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite représentaient le deuxième pourcentage le plus élevé (17.9 %) du nombre de libérations.

La plus forte proportion (41.4 %) des 2,931 personnes libérées pendant qu'elles étaient sous garde ont été libérées en Nouvelle-Écosse.

Le tableau 40 donne le nombre de libérations selon le sexe et le genre de libération par province.

L'expiration de la sentence a été la principale raison de la libération des détenus; en effet plus de la moitié (52.4 %) des détenus ont été libérés pour cette raison tandis que 13.4 % l'ont été par suite du paiement d'une amende, 9.9 % ont bénéficié d'une libération à la cour/non connue et 9.2 % ont été transférés dans un autre établissement provincial.

À l'île-du-Prince-Édouard et à Terre-Neuve, 82.2 % et 77.9 % respectivement des détenus ont été libérés à l'expiration de leur peine ou après avoir payé une amende. Au Nouveau-Brunswick, la majorité (70.5 %) des détenus ont été libérés à l'expiration de leur peine ou après avoir été transférés dans un autre établissement provincial tandis qu'au Manitoba les deux tiers des détenus ont été libérés à l'expiration de leur sentence ou après avoir bénéficié d'une libération à la cour. En Nouvelle-Écosse, 58.8 % des personnes ont été libérées à l'expiration de leur peine ou après avoir bénéficié d'une libération à la cour ou à la suite d'une raison non connue.

Parmi les 15,602 détenus de sexe masculin, 52.6 % ont été libérés à l'expiration de leur peine, 13.7 % après avoir payé une amende et 9.7 % après avoir bénéficié d'une libération à la cour/non connue.

The pattern for females released is similar to males only in that a significant percentage of females (47.5%) like males (52.6%) were released upon expiration of sentence. Unlike males, transfer to other prison or institution accounted for the second highest percentage (17.1%) of females released from provincial/territorial adult correctional institutions in the Maritimes and Manitoba during 1978.

Table 41 contains data on the number of persons released by type of release, age and sex. Both the expiration of sentence and fine paid, appear to be the most common means of release for the age groups 40 to 70 years of age and over (77.2%) compared to the younger age groups 16 and under to 39 years for whom these two types accounted for 63.9%. The difference is greater if we examine supervision as a reason for release. Indeed, almost 90% (89.3%) of the 488 persons released on supervision were under 40 years of age.

Tables 42 and 43 are based on a sample (12,049) derived from the total number of releases (16,350) and represent only those persons who were convicted at the time of their dismissal. All persons admitted on transfer from another institution were also excluded from these two tables. Table 44 shows the type of release for those admitted on a transfer prior to their release.

Table 42 contains information on the number of persons convicted and released, the time served, sex and type of release. Time served represents the number of days or months spent in one institution prior to release on transfer to another institution.

Of those inmates released by all other means than expiration of sentence, 71.1% were discharged before 20 days, compared with 53.8% who were released on expiration of sentence.

The percentage distribution by sex indicates that females spend less time than males in an institution; 60.5% of the females served less than 15 days prior to release, compared with 50.6% of the males.

Table 43. Of the total number of releases for convicted persons, the most serious offences were as follows: 12.8% for driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood; 11.0% under the provincial Liquor Control Acts; and 9.9% for break and enter.

The most common reason for release was expiration of sentence which accounted for 65.6% of the total releases. The pattern for the most serious offence is similar as for the overall types of releases (i.e., 9.7%

Tout comme chez les hommes, une proportion importante des femmes (47.5 %) par rapport à (52.6 %) pour les hommes ont été libérées à l'expiration de leur peine. Par contre, contrairement aux hommes, (17.1 %) des femmes, soit le deuxième pourcentage le plus élevé, ont été libérées après avoir été transférées dans un autre établissement provincial/territorial de correction pour adultes dans les Maritimes et au Manitoba en 1978.

Le tableau 41 donne le nombre de personnes libérées réparti selon le genre de libération, l'âge et le sexe. L'expiration de la peine et le paiement de l'amende sont d'ailleurs les raisons les plus fréquentes des libérations dans les groupes d'âge de 40 à 70 ans et de plus de 70 ans (77.2 %); dans les groupes de 16 ans et moins de 39 ans, elles représentent 63.9 % des libérations. La différence est encore plus marquée si nous tenons compte de la surveillance comme raison de la libération. En effet, près de 90 % (89.3 %) des 488 personnes libérées soumises à une surveillance avaient moins de 40 ans.

Les tableaux 42 et 43 sont fondés sur un échantillon (12,049) tiré du nombre total de libération (16,350) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au moment de leur libération. Toutes les personnes admises après avoir été transférées d'un autre établissement sont également exclues de ces deux tableaux. Le tableau 44 donne le genre de libération des personnes admises après avoir été transférées avant leur libération.

Le tableau 42 donne le nombre de personnes reconnues coupables et libérées, la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération. La durée de la peine purgée équivaut au nombre de jours ou de mois passés dans un établissement avant la libération ou le transfert dans un autre établissement.

Parmi les détenus libérés pour des raisons autres que l'expiration de la peine, 71.1 % ont été libérés après moins de 20 jours d'emprisonnement, comparativement à 53.8 % à l'expiration de leur peine.

La répartition en pourcentage selon le sexe montre que les femmes sont en général incarcérées moins longtemps que les hommes; 60.5 % des femmes ont été détenues moins de 15 jours avant d'être libérées, comparativement à 50.6 % des hommes.

Tableau 43. L'infraction la plus grave qu'avaient commise les personnes libérées était dans 12.8 % des cas, le fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, dans 11.0 % des cas, une infraction à une loi sur les alcools et, dans 9.9 % des cas, une introduction par effraction.

La raison la plus fréquente de la libération était l'expiration de la peine, qui rendait compte de 65.6 % de toutes les libérations. La tendance observée dans le cas de l'infraction la plus grave est la même que celle qui s'applique à l'ensemble

liquor Control Acts; 14.1% driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood and 9.5%, break and enter).

Table 44 highlights the number of releases for persons transferred from other institutions, by time served and the type of release.

The importance of movement of inmates between institutions as suggested by the figures in Table 37, appears more clearly in Table 44.

Of the 1,497 persons admitted on a transfer and subsequently discharged, 28.5% (426) were transferred again to another institution and 39.7% (169) have spent less than 15 days in the institution.

Overall, expiration of sentence and transfer to another institution seems to be the most common means of dismissal for those admitted on a transfer. They both accounted for 72.3% of all releases.

The statistical universe for Table 45 consists of the number of admissions that entered an institution during 1978 on a warrant of remand and were subsequently released during the same year.

The table gives information for those persons on the type of release and type of disposition.

The term "convicted" refers to those persons for whom a disposition was reported to Statistics Canada. It includes court decisions such as probation, parole, an imprisonment term and others.

The decision of the court for those persons detained under a warrant of remand appears to be difficult to obtain. Indeed, of the 2,194 persons released at court/by the court, the disposition or decision of the court was unknown in 65.6% of those released after being held on remand.

des genres de libérations (par ex., infraction à une loi sur les alcools, 9.7 %; fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, 14.1 % et introduction par effraction, 9.5 %).

Le tableau 44 donne le nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements selon la durée de la peine purgée et le genre de libération.

Ce tableau fait ressortir plus clairement l'importance du mouvement des détenus entre les établissements que révèlent les chiffres du tableau 37.

Parmi les 1,497 personnes admises après avoir été transférées et libérées par la suite, 28.5 % (426) ont été transférées de nouveau dans un autre établissement et 39.7 % (169) ont passé moins de 15 jours dans l'établissement.

Dans l'ensemble, l'expiration de la peine et le transfert dans un autre établissement semblent les raisons les plus fréquentes de la libération des personnes admises à la suite d'un transfert. Ils expliquent 72.3 % de toutes les libérations.

Le tableau 45 donne le nombre de personnes admises dans un établissement en 1978 en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite au cours de la même année.

Le tableau donne des renseignements sur ces personnes selon le genre de libération et le genre de décision au moment de leur libération.

Le terme "condamné" s'applique aux personnes pour lesquelles une décision a été déclarée à Statistique Canada. Il englobe les décisions des tribunaux comme la probation, la libération conditionnelle, la peine d'emprisonnement, etc.

Il semble difficile d'obtenir la décision rendue par le tribunal relativement aux personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi. En effet, parmi les 2,194 personnes libérées à la cour/par le tribunal, on ne connaissait pas la décision du tribunal à l'égard de 65.6 % des personnes libérées après avoir été renvoyées sous garde.

PROFILE OF INMATES INCARCERATED ON JUNE
1, 1978

On June 1, 1978 in the Maritime provinces and Manitoba, there were 1,717 inmates in custody in the adult correctional institutions.

Figure XII indicates that 27.1% of the persons incarcerated were 18 to 20 years of age, and overall 76.5% were under 30 years of age.

Figure XIII shows that 41.8% of the inmates were in custody for offences against the rights of property such as break and enter, robbery, etc., 15.5% for other Criminal Code offences and 13.1% for criminal negligence and other offences relating to driving.

Figure XIV is concerned with the aggregate sentence imposed by the court upon conviction. It should be noted that the "not applicable" category refers to those held in custody who are not under sentence from a court as of June 1, 1978. Persons held on remand or detained as witnesses would comprise this group.

The aggregate sentence of four months less than eight months had the highest percentage (19.6%) followed closely by two months less than four months and 12 months less than 18 months with 17.5% and 15.0% respectively.

Figure XV shows the time served up to June 1978 by those in custody on June 1, 1978. Of the total, 21.0% had served one month less than two months, 19.9% had served two months less than four months and 12.4% had served six months and over since the time of admission.

PROFIL DES PERSONNES INCARCÉRÉES AU 1^{er} JUIN 1978

Au 1^{er} juin 1978, 1,717 personnes étaient détenues dans les établissements de correction pour adultes des Maritimes et du Manitoba.

La figure XII montre que 27.1 % des personnes incarcérées avaient de 18 à 20 ans et que 76.5 % avaient moins de 30 ans.

La figure XIII indique que 41.8 % des détenus étaient incarcérés par suite d'infractions contre les droits de la propriété comme l'introduction par effraction, le vol qualifié, etc., 15.5 % par suite d'autres infractions au Code criminel et 13.1 % par suite de négligence criminelle ou d'autres infractions relatives à la conduite d'un véhicule automobile.

La figure XIV porte sur la durée de la peine totale imposée par la cour une fois le prévenu est reconnu coupable. Il convient de noter que la catégorie "non-applicable" regroupe les personnes qui, le 1^{er} juin 1978, étaient détenues, mais non en vertu d'une sentence infligée par le tribunal. Les personnes détenues à cause de leur renvoi sous garde ou en tant que témoins font partie de ce groupe.

La durée de la peine totale la plus fréquente se situait entre quatre mois et moins de huit mois (19.6 % des admissions); venaient ensuite les peines dont la durée variait entre deux mois et moins de quatre et 12 mois et moins de 18 mois (17.5 % et 15.0 % respectivement).

La figure XV, qui montre la durée de la peine purgée au 1^{er} juin 1978, par les personnes détenues à cette date, indique que, depuis leur admission, 21.0 % d'entre elles avaient été incarcérées d'un mois à moins de deux mois, 19.9 %, de deux mois à moins de quatre mois, et 12.4 %, six mois et plus.

Figure XII

Number of Persons Incarcerated by Age on Admission in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1978

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1978, selon l'âge à l'admission

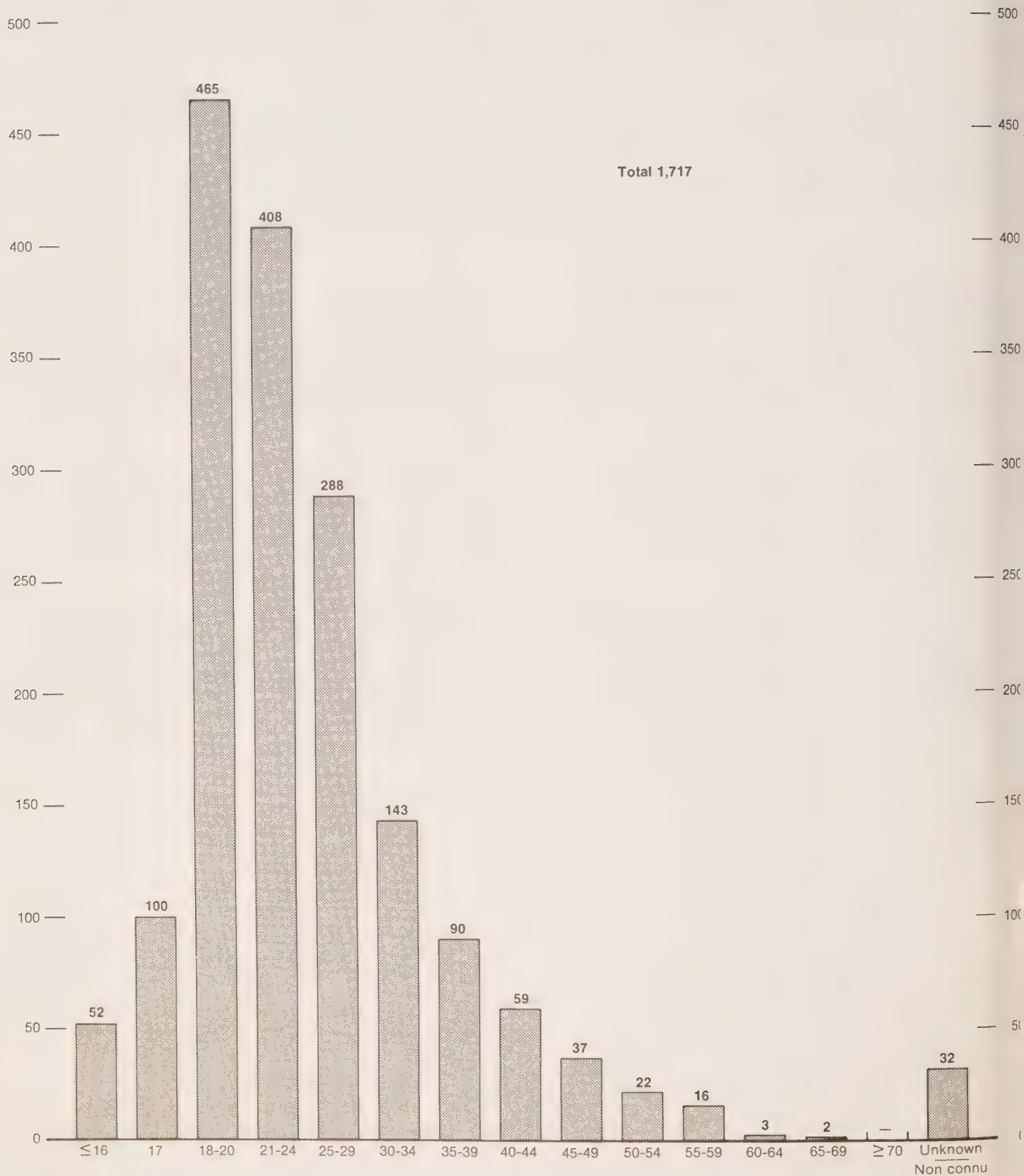
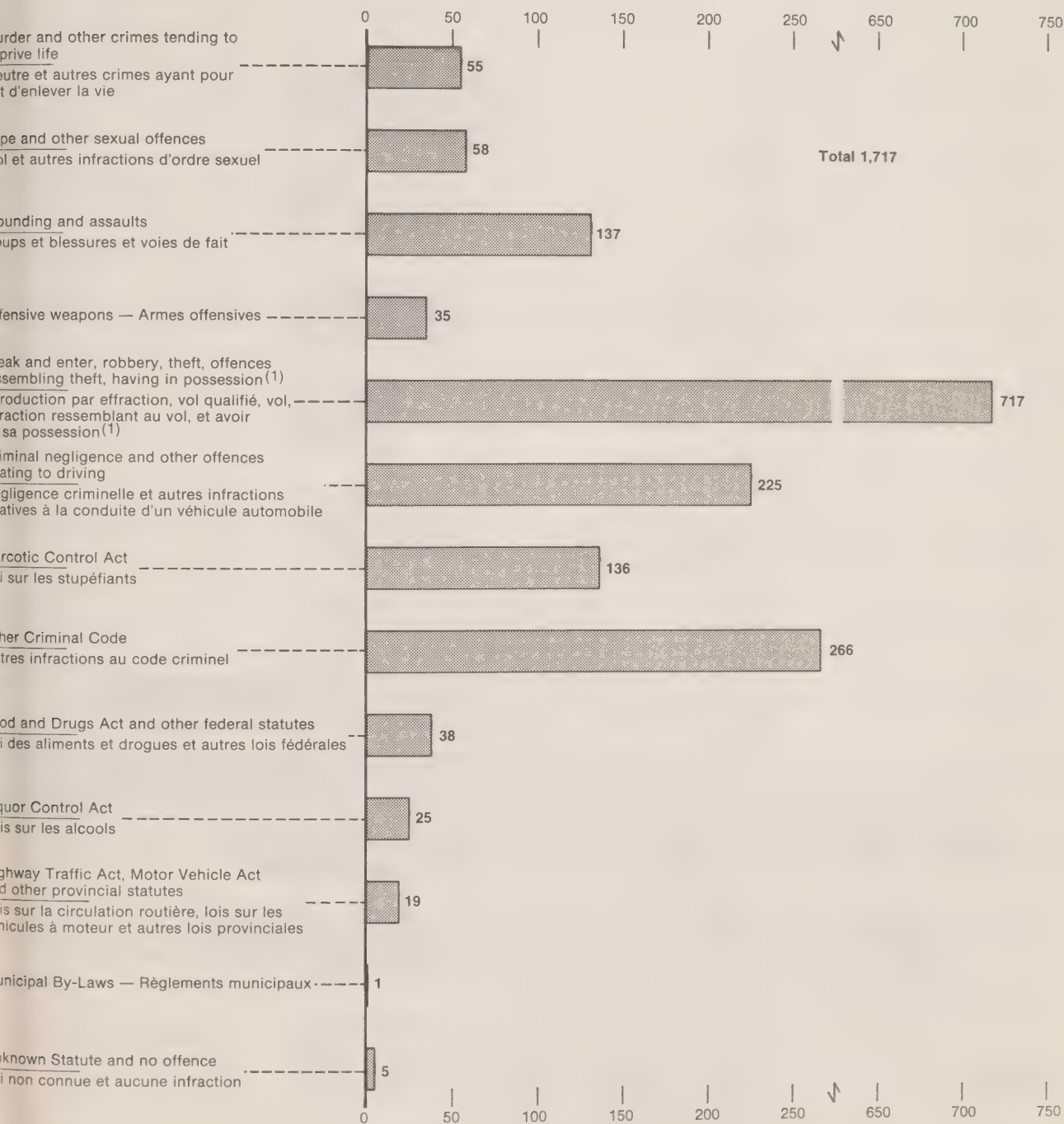


Figure XIII

Number of Persons Incarcerated by Most Serious Offence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1978

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour les infractions les plus graves des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1978 selon l'infraction la plus grave



Includes: False pretences, forgery and offences resembling forgery, fraud and other offences relating to fraud.
Comprend: Escroqueries, faux et infractions similaires, fraudes, et autres infractions relatives à la fraude.

Figure XIV

Distribution of Persons Incarcerated by Aggregate Sentence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1978

Répartition de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1978, selon la durée de la peine totale

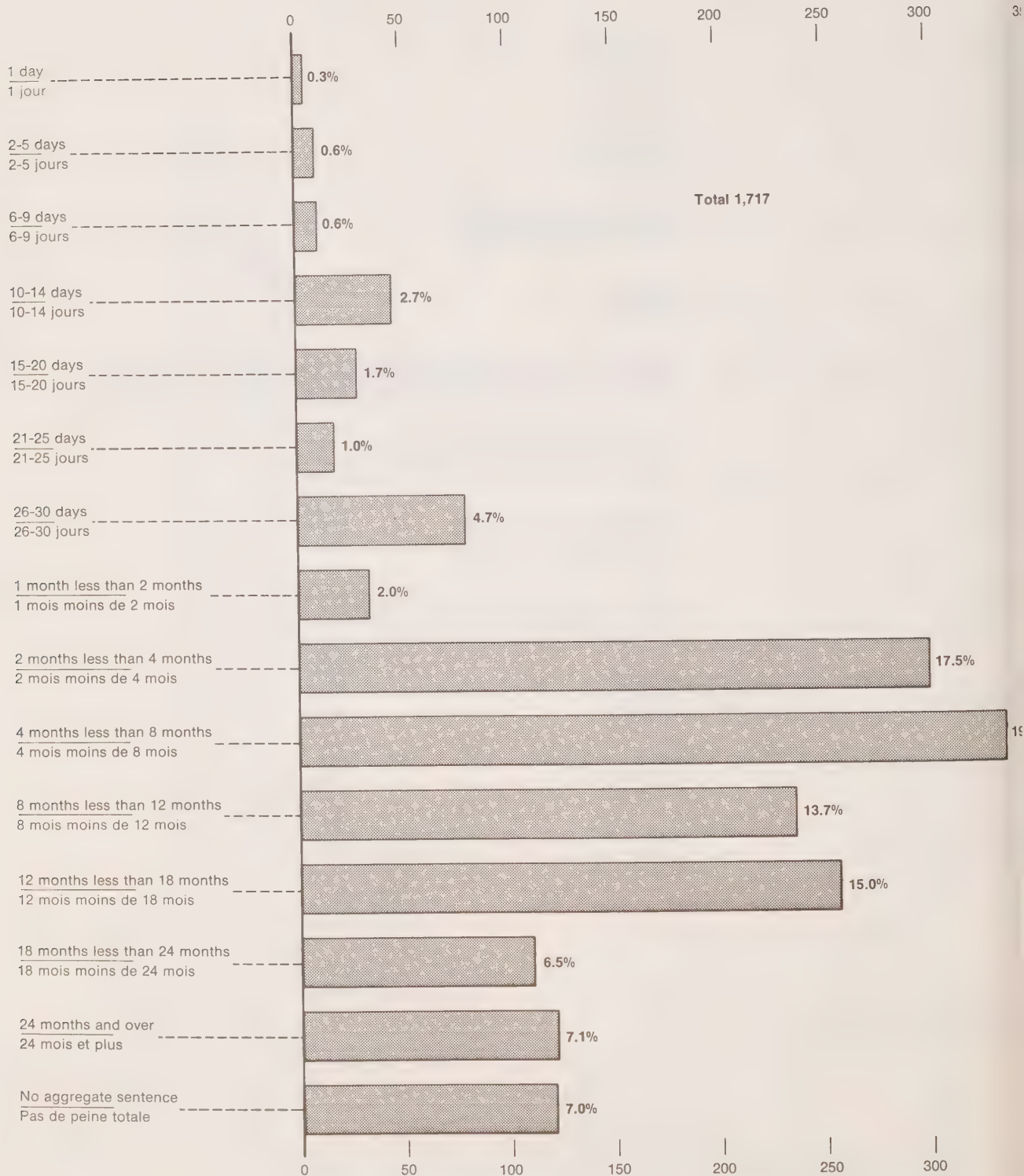
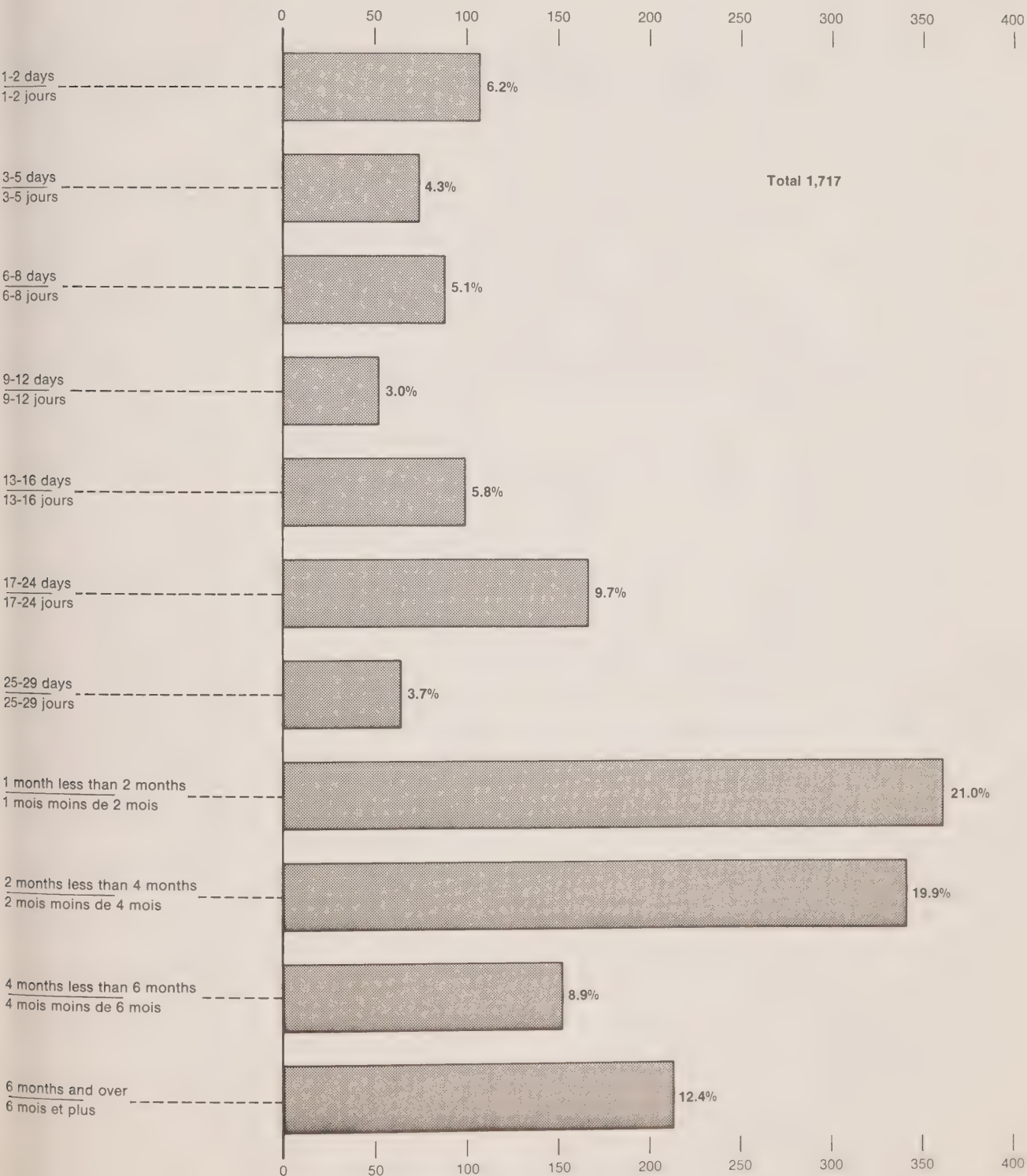


Figure XV

**Distribution of Persons Incarcerated by Time Served in the Maritime and Manitoba
Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1978**

**Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes
des provinces maritimes et du Manitoba au 1er juin 1978, selon la durée de la peine purgée**



Penitentiary Statistics

Statistique des pénitenciers

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1978

Institution	Security level of institution	Capacity of institution(1)	On register January 1, 1978	Admissions	Regular transfer in(2)
	Niveau de sécurité de l'établissement	Capacité de l'établissement(1)	Inscrits au 1 ^{er} janvier 1978		Entrées transfert régulier(2)
No.					
Atlantic region:					
1 Her Majesty's Penitentiary, Nfld.(4)	Maximum - Maximale	--	15 ^r	114	3
2 Dorchester, N.B.	Maximum - Maximale	413 ^r (100) ^r	369	135	135
3 Springhill, N.S.	Medium - Moyenne	442 (37)	386	288	173
4 Carlton Centre, N.S.	Minimum - Minimale	15	14	—	47
5 Parrtown, N.B.	" "	18 ^r	12	—	25
6 Shulie Lake, N.S.	" "	26 ^r	14	—	47
7 Westmorland, N.B.	" "	100 ^r	54	—	178
8 Total		1,014 ^r (137) ^r	864 ^r	537	608
Quebec region:					
9 Correctional Development Centre	Maximum - Maximale	140 (20) ^r	122	20	940
10 Regional Reception Centre	" "	182 (11) ^r	246	1,304	325
11 Archambault	" "	427 ^r (32) ^r	387 ^r	30	415
12 Laval	" "	356 (286) ^r	495	31	450
13 Cowansville	Medium - Moyenne	482 ^r (45)	460	3	433
14 Federal Training Centre	" "	453 ^r (35) ^r	393	4	518
15 Leclerc	" "	484 ^r (66) ^r	513	20	501
16 La Macaza	" "	84 ^r (2)	51	5	145
17 Benoit XV	Minimum - Minimale	20	9	—	51
18 Montée St. François	" "	137 ^r	130	—	387
19 Ogilvy	" "	22	17	—	66
20 Ste. Anne des Plaines	" "	120 ^r	101	4	265
21 St. Hubert Centre	" "	50 ^r	37	—	103
22 Martineau (5)	" "	40 ^r	—	—	77
23 Total		2,997 ^r (497) ^r	2,961 ^r	1,421	4,676
Ontario region:					
24 Regional Psychiatric Centre	Maximum - Maximale	86 ^r	98	—	160
25 Regional Reception Centre	" "	301 ^r (45) ^r	253 ^r	1,128	381
26 Millhaven	" "	286 ^r (170) ^r	290	—	307
27 Collins' Bay and Portsmouth	Medium - Moyenne	466 ^r (39) ^r	403	1	535
28 Joyceville	" "	454 ^r (36) ^r	421	—	548
29 Warkworth	" "	437 (25) ^r	420	—	343
30 Bath	Minimum - Minimale	92	69	—	144
31 Beaver Creek	" "	97 ^r (1)	47	—	95
32 Frontenac	" "	96	52 ^r	—	189
33 Landry Crossing	" "	80	35	—	11
34 Montgomery Centre	" "	14	18	—	36
35 Pittsburgh	" "	40 ^r	54	—	158
36 Total		2,449 ^r (320) ^r	2,160 ^r	1,129	2,907

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1978

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfer out	Releases	On register December 31, 1978	Établissement	N ^o
Entrées trans- fert fédéral/ provincial(3)	Sorties trans- fert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1978		
Région de l'Atlantique:						
-	-	107	9	16	Pénitencier Her Majesty's (T.-N.)(4)	1
2	7	161	152	321	Dorchester (N.-B.)	2
6	14	240	203	396	Springhill (N.-É.)	3
-	-	15	22	24	Carlton Centre (N.-É.)	4
-	-	8	12	17	Parrrtown (N.-B.)	5
-	-	26	20	15	Shulie Lake (N.-É.)	6
-	2	63	87	80	Westmorland (N.-B.)	7
8	23	620	505	869	Total	8
Région du Québec:						
-	1	914	71	96	Centre de développement correctionnel	9
3	6	1,598	66	208	Centre régional de réception	10
-	1	357	103	371	Archambault	11
1	3	373	165	436	Laval	12
-	10	208	175	503	Cowansville	13
-	1	315	153	446	Centre fédéral de formation	14
-	3	340	191	500	Leclerc	15
-	-	54	43	104	La Macaza	16
-	-	17	25	18	Benoit XV	17
-	-	253	118	146	Montée Saint-François	18
-	-	28	34	21	Ogilvy	19
-	1	148	109	112	Sainte-Anne-des-Plaines	20
-	-	44	56	40	Centre Saint-Hubert	21
-	-	16	31	30	Martineau(5)	22
4	26	4,665	1,340	3,031	Total	23
Région de l'Ontario:						
-	-	127	29	102	Centre psychiatrique régional	24
-	-	1,249	233	280	Centre régional de réception	25
-	-	265	83	249	Millhaven	26
-	-	395	162	382	Collins' Bay et Portsmouth	27
-	-	322	213	434	Joyceville	28
-	-	200	150	413	Warkworth	29
-	-	72	77	64	Bath	30
-	-	36	54	52	Beaver Creek	31
-	-	99	61	81	Frontenac	32
-	-	26	20	-	Landry Crossing	33
-	-	13	23	18	Centre Montgomery	34
-	-	72	65	75	Pittsburgh	35
-	-	2,876	1,170	2,150	Total	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1978 - Concluded

Institution	Security level of institution	Capacity of institution(1)	On register January 1, 1978	Admissions	Regular transfer in(2)
No.	Niveau de sécurité de l'établissement	Capacité de l'établissement(1)	Inscrits au 1 ^{er} janvier 1978		Entrées transfert régulier(2)
Prairie region:					
1 Edmonton, Alta.(5)	Maximum - Maximale	192 (9)	—	29	28
2 Saskatchewan, Sask.	" "	429 ^F (140) ^F	519	301	310
3 Stony Mountain, Man.	Medium - Moyenne	470 ^F (29) ^F	450	262	254
4 Bowden, Alta.	" "	152 (11) ^F	122	28	152
5 Drumheller, Alta.	" "	491 ^F (35)	485	484	137
6 Altadore Centre, Alta.	Minimum - Minimale	21	21	—	57
7 Grierson Centre, Alta.	" "	77	63	—	172
8 Osborne, Man.	" "	20	29	—	52
9 Oskana Centre, Sask.	" "	15 ^F	10	—	43
10 Rockwood Farm, Man.	" "	80	63	—	138
11 Saskatchewan Farm, Sask.	" "	78 ^F	47	—	116
12 Scarboro Centre, Alta.	" "	14	13	—	64
13 Total		2,039 ^F (224) ^F	1,822	1,104	1,523
Pacific region:					
14 Regional Psychiatric Centre	Maximum - Maximale	143 ^F (5) ^F	93	9	188
15 Regional Reception Centre	" "	231 ^F (106) ^F	365 ^F	509	400
16 Matsqui	Medium - Moyenne	335 ^F (39) ^F	305	—	322
17 Mission Centre	" "	180 (10)	141	2	229
18 Mountain	" "	158 ^F (36) ^F	184	—	191
19 William Head	" "	150 (5) ^F	125	—	158
20 Agassiz(6)	Minimum - Minimale	79 ^F	47	—	58
21 Elbow Lake	" "	30	24	—	70
22 Ferndale	" "	50	47	—	92
23 Pandora Centre	" "	18	17	—	31
24 Robson Centre	" "	30	48	—	111
25 Total		1,404 ^F (201) ^F	1,396 ^F	520	1,850
26 <u>Total - Males</u>			9,203 ^F	4,711	11,564
27 Prison for Women, Kingston, Ont.	Maximum - Maximale	124 ^F (27) ^F	130	32	63
28 CANADA TOTAL - MALES AND FEMALES			9,333 ^F	4,743	11,627

(1) The capacity of an institution is defined as the number of beds for which the institution was designed to operate, excluding hospital or sick beds and segregation units. Because of construction and remodeling of penitentiaries, these numbers may vary within a given year. The numbers which appear in parenthesis indicate the number of segregation units in the penitentiary.

(2) Regular transfer refers to the movement of inmates between penitentiaries.

(3) Federal/provincial transfer refers to the movement of federal inmates between provincial correctional facilities and penitentiaries. The transfer is based upon an agreement signed by the federal government and the province concerned.

(4) There is no capacity listed for Newfoundland. By agreement between the federal and provincial governments, prisoners sentenced to two years or more served their sentence in a section of Her Majesty's Prison, a provincial institution.

(5) Martineau Centre in the Quebec region opened in January 1978 and Edmonton in the Prairie region opened in October 1978.

(6) Agassiz in the Pacific region closed in October 1978.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1978 - fin

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfert out	Releases	On register December 31, 1978	Établissement	N ^o
Entrées trans- fert fédéral/ provincial(3)	Sorties trans- fert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1978		
Région des Prairies:						
-	2	2	3	50	Edmonton (Alb.)(5)	1
1	16	395	235	485	Saskatchewan (Sask.)	2
-	7	301	263	395	Stony Mountain (Man.)	3
-	-	90	89	123	Bowden (Alb.)	4
-	8	426	249	423	Drumheller (Alb.)	5
-	-	24	27	27	Centre Altadore (Alb.)	6
1	-	55	107	74	Centre Grierson (Alb.)	7
1	-	18	41	23	Osborne (Man.)	8
1	-	14	25	15	Centre Oskana (Sask.)	9
-	-	133	-	68	Ferme du Pénitencier Rockwood (Man.)	10
-	-	115	1	47	Ferme du Pénitencier Saskatchewan (Sask.)	11
-	-	16	34	27	Centre Scarboro (Alb.)	12
4	33	1,589	1,074	1,757	Total	13
Région du Pacifique:						
-	-	133	43	114	Centre psychiatrique régional	14
2	10	761	146	359	Centre régional de réception	15
-	1	256	100	270	Matsqui	16
-	-	194	35	143	Centre Mission	17
-	-	121	55	199	Mountain	18
-	1	91	52	139	William Head	19
-	1	81	23	-	Agassiz(6)	20
-	-	45	9	40	Elbow Lake	21
-	-	64	26	49	Ferndale	22
-	-	7	23	18	Centre Pandora	23
-	-	61	71	27	Centre Robson	24
2	13	1,814	583	1,358	Total	25
18	95	11,564	4,672	9,165	Total - Hommes	26
1	-	3	79	144	Prison des femmes, Kingston (Ont.)	27
19	95	11,567	4,751	9,309	CANADA, TOTAL - HOMMES ET FEMMES	28

(1) La capacité d'un établissement est le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit, à l'exclusion des lits d'infirmerie et des locaux d'isolement. La construction ou la rénovation de pénitenciers, peut faire varier ces chiffres au cours d'une année donnée. Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de locaux d'isolement du pénitencier.

(2) Par transfert régulier, on entend le déplacement des détenus entre pénitenciers.

(3) Les transferts entre établissements fédéraux et provinciaux désignent le déplacement des détenus fédéraux entre établissements de correction provinciaux et pénitenciers. Le transfert est effectué en vertu d'une entente signée par le gouvernement fédéral et par le gouvernement de la province intéressée.

(4) Il n'y a aucune indication de capacité pour Terre-Neuve. En vertu d'un accord entre les gouvernements fédéral et provincial, les prisonniers dont la sentence est de deux ans ou plus purgent leur peine dans une section d'un établissement provincial, Her Majesty's Prison.

(5) Le Centre Martineau, dans la région du Québec, a ouvert en janvier 1978, et le Centre d'Edmonton dans la région des Prairies, a ouvert en octobre 1978.

(6) Le Centre Agassiz dans la région du Pacifique a cessé ses activités en octobre 1978.

TABLE 2. Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex,
Canadian Penitentiaries, 1978

TABLEAU 2. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations
selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1978

	Male Hommes	Female Femmes	Total
On temporary detention register January 1, 1978 - En détention temporaire au 1 ^{er} janvier 1978	52	—	52
Admitted(1) - Admis(1)	730	8	738
Transferred in(2) - Transférés d'ailleurs(2)	190	—	190
Transferred out(3) - Transférés ailleurs(3)	190	—	190
Released from temporary detention regis- ter(4) - Libérés d'une détention tempo- raire(4)	693	8	701
On temporary detention register December 31, 1978 - En détention temporaire au 31 dé- cembre 1978	89	—	89

- (1) This term refers to those admitted directly to a penitentiary on temporary detention.
(1) Désigne ceux qui ont été admis directement dans un pénitencier sous détention temporaire.
- (2) This term refers to those transferred between penitentiaries or from a provincial correctional institution to a penitentiary.
(2) Désigne ceux qui ont été transférés entre les pénitenciers ou d'un établissement de correction provincial à un pénitencier.
- (3) This term refers to those transferred from a penitentiary to a provincial institution, or to another penitentiary.
(3) Désigne ceux qui ont été transférés d'un pénitencier dans un établissement de correction provincial ou dans un autre pénitencier.
- (4) This term refers to those released from temporary detention register.
(4) Désigne ceux qui ont été libérés.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1978

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1978

Major offence — Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Homicide — Homicide:						
Capital and first degree murder(1) — Meurtre qualifié et meurtre au premier degré(1)	44	1	45	10	1	11
Non-capital and second degree murder(1) — Meurtre non-qualifié et meurtre au deuxième degré(1)	105	5	110	34	1	35
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	138	10	148	150	9	159
<u>Total</u>	287	16	303	194	11	205
Attempted murder — Tentative de meurtre:						
<u>Total</u>	52	1	53	32	1	33
Rape — Viol:						
Rape — Viol	163	—	163	151	—	151
Attempt to commit rape — Tentative de viol	14	—	14	15	—	15
<u>Total</u>	177	—	177	166	—	166
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel:						
Sexual intercourse with female under 14 years — Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 14 ans	20	—	20	16	1	17
Sexual intercourse with female under 16 years — Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 16 ans	2	—	2	3	—	3
Indecent assault on female — Attentat à la pudeur sur une personne du sexe féminin	34	—	34	32	—	32
Incest — Inceste	9	—	9	7	—	7
Buggery or bestiality — Sodomie ou bestialité	8	—	8	6	—	6
Indecent assault on male — Attentat à la pudeur sur une personne du sexe masculin	11	—	11	15	—	15
Gross indecency — Grossière indécence	12	—	12	10	—	10
Other — Autres	—	—	—	—	—	—
<u>Total</u>	96	—	96	89	1	90
Kidnapping and abduction — Enlèvement et rapt:						
Kidnapping — Enlèvement	32	2	34	21	1	22
Forcible confinement — Séquestration	10	1	11	12	1	13
Abduction of female — Rapt d'une personne du sexe féminin	1	—	1	5	—	5
Abduction of girl under 16 years — Rapt d'une personne du sexe féminin de moins de 16 ans	—	—	—	—	—	—
<u>Total</u>	43	3	46	38	2	40
Criminal negligence — Négligence criminelle:						
Causing death — Causant la mort	8	2	10	3	—	3
Causing bodily harm — Causant des lésions corporelles	2	—	2	7	—	7
<u>Total</u>	10	2	12	10	—	10
Wounding — Coups et blessures:						
Causing bodily harm with intent to wound — Lésions corporelles avec intention de blesser	40	5	45	57	1	58
Causing bodily harm with intent to endanger life — Lésions corporelles avec intention de mettre la vie en danger	7	—	7	8	—	8
Administering noxious thing — Fait d'administrer une substance délétère	—	—	—	—	—	—
See footnote(s) at end of table. Voir note(s) à la fin du tableau.						

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1978 - Continued

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1978 - suite

	Admissions			Releases		
	Male	Female	Total	Male	Female	Total
	Hommes	Femmes		Hommes	Femmes	
Major offence - Infraction grave						
Wounding - Concluded - Coups et blessures - fin:						
Interfering with transport - Fait de nuire aux moyens de transport	-	-	-	-	-	-
<u>Total</u>	47	5	52	65	1	66
Assaults - Voies de fait:						
Common assault - Voies de fait simples	1	-	1	1	-	1
Assault causing bodily harm - Voies de fait causant des lésions corporelles	73	1	74	87	2	89
Assault with intent to commit and indictable offence - Voies de fait avec l'intention de commettre un acte criminel	5	-	5	7	-	7
Assault on a peace officer - Voies de fait contre un agent de la paix	5	1	6	5	-	5
Apprentice or servant - Apprenti ou serviteur	-	-	-	1	-	1
<u>Total</u>	84	2	86	101	2	103
Dangerous substances, firearms and other offensive weapons(2) - Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives(2):						
Causing injury with intent (to a person or private property) - Intention de causer des blessures ou des dommages	2	-	2	2	-	2
Possessing explosive without lawful excuse - Possession d'explosifs sans excuse légitime	2	-	2	1	-	1
Possession of unregistered restricted weapon - Possession d'une arme à autorisation restreinte non enregistrée	1	-	1	1	-	1
Possession of weapon or imitation (dangerous to the public peace) - Possession d'arme ou d'imitation d'arme (dans un dessein dangereux pour la paix publique)	52	-	52	35	2	37
Possession of prohibited weapon - Possession d'une arme prohibée	5	-	5	4	-	4
Prohibited weapon in a motor vehicle - Arme prohibée dans un véhicule automobile	3	-	3	-	-	-
Carrying a concealed weapon - Port d'une arme dissimulée	-	-	-	2	-	2
Pointing or careless use of a firearm - Braquer une arme à feu ou l'utiliser de manière à mettre en danger la sécurité d'autrui	5	-	5	11	-	11
Possession of a restricted weapon elsewhere than at place authorized - Possession d'une arme à autorisation restreinte ailleurs qu'à un endroit autorisé	2	-	2	-	-	-
Restricted weapon in a motor vehicle - Arme à autorisation restreinte dans un véhicule automobile	-	-	-	3	-	3
Transfer of firearm to person under 16 - Cession d'arme à feu à des personnes âgées de moins de 16 ans	1	-	1	1	-	1
Use of firearm during commission of an indictable offence - Usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction	5	-	5	-	-	-
<u>Total</u>	78	-	78	60	2	62
Robbery - Vol qualifié:						
Robbery with violence - Vol qualifié avec violence	157	5	162	173	2	175
Robbery - Vol qualifié	374	7	381	325	6	331
Assault with intent to steal - Voies de fait commises avec l'intention de voler	19	-	19	22	-	22
Armed robbery - Vol qualifié à main armée	574	11	585	551	7	558
<u>Total</u>	1,124	23	1,147	1,071	15	1,086
Breaking and entering - Introduction par effraction:						
With intent - Avec intention criminelle	141	-	141	164	1	165
And committing - Et perpétration d'un acte criminel	671	2	673	693	3	696
Breaking out - Sortie par effraction	1	-	1	-	-	-
Being unlawfully in a dwelling house - Présence illégale dans une maison d'habitation	7	-	7	9	-	9
<u>Total</u>	820	2	822	866	4	870
Theft - Vol simple:						
Theft, over \$200 - Vol simple de plus de \$200	155	5	160	172	4	176
Theft, \$200 and under - Vol simple de \$200 ou moins	37	2	39	47	2	49
See footnote(s) at end of table. Voir note(s) à la fin du tableau.						

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1978 - Continued

TABLÉAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitentiars canadiens, 1978 - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Theft - Concluded - Vol simple - fin:						
Taking motor vehicle without consent - Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	1	-	1	1	-	1
Criminal breach of trust - Abus de confiance criminel	-	-	-	2	-	2
Theft of cattle - Vol de bestiaux	1	-	1	-	-	-
Fraudulently taking cattle - Prendre frauduleusement des bestiaux	1	-	1	1	-	1
Theft, forgery or credit card - Vol de cartes de crédit	5	-	5	1	-	1
Fraudulent concealment - Fait de cacher frauduleusement	1	-	1	2	-	2
Total	201	7	208	226	6	232
Frauds, offences against rights of property - Fraudes, infractions contre les droits de propriété:						
False pretence, over \$200 - Escroqueries de plus de \$200	20	1	21	21	1	22
False pretence, \$200 and under - Escroqueries de \$200 ou moins	4	-	4	14	-	14
Obtaining execution of valuable security by fraud - Obtenir par fraude de la signature d'une valeur	-	-	-	-	-	-
Obtaining credit by false pretence - Obtention frauduleuse de crédit	4	-	4	4	-	4
Fraudulently obtaining food and lodging - Obtention frauduleuse de vivres et de logement	1	-	1	1	-	1
Forgery - Faux	15	1	16	16	-	16
Uttering forged documents - Emploi de documents contrefaits	50	5	55	53	5	58
Possession of exchequer bill paper - Possession de papiers de bon du Trésor	3	-	3	5	-	5
False message with intent to injure - Faux messages avec intention de nuire	-	-	-	-	-	-
Indecent telephone calls - Propos indécents au téléphone	-	-	-	1	-	1
Drawing document without authority - Rédaction non autorisée d'un document	4	-	4	1	-	1
Counterfeiting stamp fraudulently use - Contrefaçon de timbres frauduleusement employé	-	-	-	-	-	-
Pretending to practice witchcraft - Affecter de pratiquer la magie	1	-	1	1	-	1
Total	102	7	109	117	6	123
Frauds, fraudulent transactions relating to contracts and trade - Fraudes, opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce:						
Defrauding the public or any person - Frustrer le public ou toute autre personne	72	3	75	81	6	87
Fraud public market - Fraude sur le marché public	-	-	-	2	-	2
Disposal of property to defraud creditors - Aliénation de biens avec l'intention de frauder des créanciers	-	-	-	-	-	-
Fraudulently obtaining transportation - Obtention frauduleuse de transport	-	-	-	-	-	-
Circulating false prospectus - Mise en circulation de faux prospectus	-	-	-	-	-	-
Trader failing to keep accounts - Omission par un commerçant de tenir des comptes	-	-	-	-	-	-
Personation with intent - Supposition intentionnelle de personne	3	-	3	5	-	5
Acknowledging instrument in false name - Reconnaissance d'un instrument sous un faux nom	-	-	-	-	-	-
Using mail to defraud - Emploi du courrier pour frauder	1	-	1	-	-	-
Total	76	3	79	88	6	94
Possession of stolen goods - Possession de biens volés:						
Possession of stolen property, over \$200 - Possession de biens volés de plus de \$200	103	1	104	155	2	157
Possession of stolen property, \$200 and under - Possession de biens volés de \$200 ou moins	15	-	15	21	-	21
Theft from mail - Vol de courrier	-	-	-	3	-	3
Bringing into Canada property obtained by crime - Apporter au Canada des biens criminellement obtenus	-	-	-	1	-	1
Total	118	1	119	180	2	182
Prison breach - Bris de prison:						
Breaking out of prison - Bris de prison	-	-	-	12	-	12
Escaping lawful custody - Évasion d'une garde légale	25	1	26	38	-	38
Failure to appear in court - Omission de comparaître devant un tribunal	1	-	1	2	-	2

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1978 - Continued

TABEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitentiars canadiens, 1978 - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Prison breach - Concluded - Bris de prison - fin:						
Breach of condition - Bris de condition	-	-	-	1	-	1
Failure to comply with appearance notice - Omission de se conformer à une citation à comparaître	-	-	-	-	-	-
Permitting or assisting escape - Permettre ou faciliter une évasion	-	-	-	-	-	-
Rescue or permitting escape - Délivrance illégale	-	-	-	-	-	-
Total	26	1	27	53	-	53
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel:						
Taking part in a riot - Participation à une émeute	-	-	-	-	-	-
Aircraft hijacking - Détournement d'avion	-	-	-	-	-	-
Finding weapon - Fait de trouver une arme	-	-	-	-	-	-
Bribery of government officials - Corruption de fonctionnaires	1	-	1	-	-	-
Officials accepting bribes - Corruption de fonctionnaires qui acceptent	-	-	-	1	-	1
Disobeying court order - Désobéissance à une ordonnance du tribunal	-	-	-	-	-	-
Obstructing public or peace officer - Gêner un fonctionnaire public ou un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions	2	-	2	1	-	1
Personating peace officer - Prétendre faussement être un agent de la paix	-	-	-	-	-	-
Perjury - Parjure	1	-	1	2	-	2
False statements - Fausses déclarations	-	-	-	-	-	-
Obstructing justice - Entrave à la justice	3	1	4	5	-	5
Public mischief - Méfait public	-	-	-	1	-	1
Offence tending to corrupt morals - Infractions tendant à corrompre les mœurs	-	-	-	-	-	-
Indecent Acts - Actions indécentes	-	-	-	1	-	1
Trespassing private property at night - Intrusion de nuit sur la propriété d'autrui	-	-	-	-	-	-
Keeping gaming or betting house - Tenancier d'une maison de jeu ou de pari	-	-	-	1	-	1
Keeping common bawdy house - Tenue d'une maison de débauche	-	-	-	-	-	-
Procuring women for illicit sexual intercourse - Induire une personne du sexe féminin à avoir des rapports sexuels illicites	9	-	9	7	-	7
Duty of persons to provide necessities - Devoir de fournir les choses nécessaires à l'existence	-	-	-	-	-	-
Abandoning child - Abandon d'un enfant	-	-	-	-	-	-
Infanticide	-	-	-	-	1	1
Counselling suicide - Conseiller le suicide	-	-	-	-	-	-
Overcoming resistance to commission of offence - Vaincre la résistance à la perpétration d'une infraction	3	-	3	2	-	2
Accessory after fact to murder - Complice de meurtre après le fait	-	-	-	-	-	-
Criminal negligence in operation of motor vehicle - Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	1	-	1	-	-	-
Failing to stop at scene of accident - Délit de fuite	-	-	-	-	-	-
Dangerous driving - Conduite dangereuse	4	-	4	4	-	4
Driving while impaired - Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	-	-	-	1	-	1
Driving while disqualified - Conduite pendant interdiction	3	-	3	2	-	2
Refusal to take breath analyzer - Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	1	-	1	1	-	1
Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood - Conduire avec plus de 80 mg d'alcool dans le sang	1	-	1	-	-	-
Procuring miscarriage - Faire avorter	-	-	-	-	-	-
Rigamy - Bigamie	-	-	-	1	-	1
Extortion by libel - Extorsion par libelle	-	-	-	1	-	1
Extortion - Extorsion	13	-	13	14	-	14
Possession of house-breaking instruments - Possession d'instruments d'effraction	10	-	10	7	-	7
Disguise with intent - Déguisement dans un dessein criminel	1	-	1	3	-	3
Threatening letters, phone calls - Menaces par lettres ou appels téléphoniques	3	-	3	2	-	2
Mischief which causes actual danger - Méfait qui cause un danger réel	-	-	-	2	-	2
Mischief to public property - Méfait à la propriété publique	6	1	7	5	-	5
Mischief to private property - Méfait à la propriété privée	8	1	9	5	-	5
Mischief - Méfait	1	-	1	-	-	-
Arson - Crime d'incendie	50	-	50	42	1	43
Fraudulently burning personal property - Brûler frauduleusement des biens mobiliers	-	-	-	-	-	-
Setting fire by negligence - Mettre le feu par négligence	1	-	1	-	-	-
Setting fire to other substance - Mettre le feu à d'autres substances	2	-	2	2	-	2
Possession of counterfeit money - Possession de fausse monnaie	10	-	10	5	-	5
Uttering counterfeit money - Mise en circulation de fausse monnaie	4	-	4	3	-	3
Making, having or dealing in instruments for counterfeiting - Fabrication, possession ou commerce d'instruments pour contrefaire de la monnaie	-	-	-	1	-	1
Possession of instruments for breaking into coin operated or currency exchange devices - Possession d'instruments pour forcer un appareil à sous ou un distributeur automatique de monnaie	1	-	1	1	-	1

TABLE 3. Total number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1978 - Concluded

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1978 - fin

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Other Criminal Code offences - Concluded - Autres infractions au Code criminel - fin:						
Accessory after the fact or attempt to commit offence - Complice après le fait ou tentative de commettre un acte criminel	9	-	9	7	-	7
Counselling indictable offence - Conseiller de commettre un acte criminel	3	-	3	-	-	-
Conspiracy to murder - Complot de meurtre	5	-	5	1	1	2
Conspire to prosecute innocent person - Complot pour poursuivre en justice une personne innocente	-	-	-	-	-	-
Conspiracy to commit indictable offence - Complot pour commettre un acte criminel	46	1	47	41	2	43
Failure of witness to attend court - Omission par un témoin de comparaître en cour	-	-	-	-	-	-
Failure to comply with probation order - Omission de se conformer à une ordonnance de probation	-	-	-	1	-	1
Other - Autres	-	-	-	1	-	1
Total	202	4	206	174	5	179
Habitual criminal - Repris de justice:						
Total	-	-	-	3	-	3
Dangerous sexual offender - Délinquants sexuels dangereux:						
Total	-	-	-	4	-	4
Dangerous offenders - Délinquants dangereux:						
Total	1	-	1	-	-	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants:						
Possession	6	2	8	14	2	16
Possession for purpose of traffic - Possession en vue d'un trafic	170	16	186	200	18	218
Trafficking - Trafic de stupéfiants	202	8	210	201	9	210
Importation	55	13	68	29	7	36
Cultivation of opium poppy or marijuana - Culture du pavot somnifère ou du chanvre indien	1	-	1	-	-	-
Total	434	39	473	444	36	480
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales:						
Food and Drugs Act - Lois des aliments et drogues	32	2	34	45	1	46
Juvenile Delinquents Act - Lois sur les jeunes délinquants	3	-	3	4	-	4
Other - Autres	2	-	2	1	-	1
Total	37	2	39	50	1	51
Provincial Statutes - Lois provinciales:						
Total	-	-	-	-	-	-
Parole revocation - Révocation de la libération conditionnelle:						
Total	133	3	136	128	1	129
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire:						
Total	547	10	557	570	8	578
CANADA, TOTAL	4,695	131	4,826	4,729	110	4,839

(1) Due to changes in 1976 to the Canadian Criminal Code, the terms capital and first degree murder, and non-capital and second degree murder are combined, even though there are definitional variations within these groupings.
 (1) À cause des changements apportés au Code criminel du Canada en 1976, on a combiné les termes meurtre qualifié et meurtre au premier degré, meurtre non-qualifié et meurtre au deuxième degré, bien qu'il y ait des différences entre ces groupes au niveau des définitions.
 (2) Amendments to the Criminal Code sections on firearms and other offensive weapons (formerly offensive weapons) became effective on January 1, 1978.
 (2) La modification des articles du Code criminel relatifs aux armes à feu et autres armes offensives (anciennement armes offensives) est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1978.

TABLE 4. Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1978

Province or territory where sentenced	Total admissions		Type of court		Genre de tribunal					
	Total des admissions									
			Justice of the Peace, police, magistrates, provincial and municipal		County, district		Supreme, Superior, Queen's Bench			
			Cours du juge de paix, de police, de magistrat, provinciale et municipale		Sessions de la Paix(1)		Cour de comté, cour de district		Cour suprême, cour supérieure, Cour du Banc de la Reine	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Newfoundland	123	6	99	5	—	—	10	—	7	1
2 Prince Edward Island	12	—	8	—	—	—	—	—	3	—
3 Nova Scotia	221	3	168	1	—	—	20	1	19	1
4 New Brunswick	193	2	155	2	—	—	21	—	7	—
5 Quebec	1,422	50	22	4	1,305	44	—	—	47	1
6 Ontario	1,131	26	857	14	—	—	105	8	111	4
7 Manitoba	210	5	157	5	—	—	14	—	24	—
8 Saskatchewan	159	3	126	3	—	—	1	—	7	—
9 Alberta	682	15	448	8	—	—	71	2	110	3
10 British Columbia	479	20	255	8	—	—	172	9	38	2
11 Northwest Territories and Yukon	38	1	30	—	—	—	2	—	5	1
12 Transfer from other country	25	—	1	—	—	—	18	—	1	—
13 TOTAL	4,695	131	2,326	50	1,305	44	434	20	379	13

(1) The Sessions de la Paix Court exist only in Quebec.

TABLE 5. Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1978

Major offence	Total admissions		Age on admission									
	Total des admissions		Âge à l'admission									
			16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years		25-29 years	
			16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans		25-29 ans	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	149	6	—	—	6	—	17	—	44	1	28	2
2 Manslaughter	138	10	—	—	—	—	16	2	38	1	28	3
3 Attempted murder	52	1	1	—	1	—	11	1	15	—	10	—
4 Rape and attempted rape	177	—	—	—	2	—	28	—	61	—	38	—
5 Other sexual offences	96	—	—	—	1	—	11	—	9	—	12	—
6 Kidnapping and abduction	43	3	—	—	1	—	7	1	9	1	13	1
7 Criminal negligence	10	2	—	—	1	—	2	—	2	1	3	—
8 Wounding	47	5	—	—	—	—	8	—	12	2	18	1
9 Assaults	84	2	3	—	3	—	15	—	28	—	14	1
10 Dangerous substances, fire-arms and other offensive weapons	78	—	—	—	2	—	10	—	18	—	23	—
11 Robbery	1,124	23	6	—	26	1	303	2	377	11	211	4
12 Break and enter	820	2	4	—	28	—	209	—	254	1	154	—
13 Theft	201	7	1	—	6	—	23	—	43	1	45	2
14 Frauds	178	10	—	—	—	—	8	—	25	1	39	3
15 Possession of stolen goods	118	1	—	—	1	—	13	—	36	—	29	—
16 Prison breach	26	1	—	—	—	—	3	1	9	—	6	—
17 Other Criminal Code offences	202	4	1	—	1	—	26	1	42	1	40	2
18 Dangerous offenders	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act	434	39	—	—	—	—	18	1	111	16	141	12
20 Other Federal Statutes	37	2	—	—	—	—	1	—	5	1	10	—
21 Parole revocation	133	3	—	—	—	—	10	—	29	1	33	2
22 Mandatory supervision revocation	547	10	—	—	1	—	25	—	126	2	128	3
23 TOTAL	4,695	131	16	—	80	1	764	9	1,293	41	1,023	36

TABLEAU 4. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1978

Type of court							
Genre de tribunal							
Family, juvenile		Martial		Appeal		Not stated	
Tribunal de la famille, tribunal pour jeunes		Cour martiale		Cour d'appel		Non indiqué	
Province ou territoire de la condamnation							
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
-	-	-	-	7	-	-	-
-	-	-	-	1	-	-	-
-	-	-	-	11	-	3	-
-	-	-	-	5	-	5	-
-	-	-	-	33	1	15	-
-	-	-	-	52	-	6	-
-	-	-	-	13	-	2	-
-	-	-	-	24	-	1	-
-	-	-	-	51	2	2	-
-	-	-	-	13	1	1	-
-	-	-	-	-	-	1	-
-	-	-	-	-	-	5	-
-	-	-	-	210	4	41	-
TOTAL							
13							

(1) La cour des Sessions de la Paix n'existe qu'au Québec.

TABLEAU 5. Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1978

Age on admission												Infraction grave	N°
Âge à l'admission													
30-34 years		35-39 years		40-44 years		45-49 years		50-59 years		60 years and over			
30-34 ans		35-39 ans		40-44 ans		45-49 ans		50-59 ans		60 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
17	1	13	—	11	1	4	—	6	1	3	—	Meurtre	1
23	1	11	1	9	1	2	1	8	—	3	—	Homicide involontaire coupable	2
3	—	4	—	3	—	3	—	1	—	—	—	Tentative de meurtre	3
30	—	9	—	6	—	2	—	1	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
15	—	17	—	19	—	6	—	5	—	1	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
8	—	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
1	2	4	—	1	—	2	—	1	—	—	—	Coups et blessures	8
17	1	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Voies de fait	9
13	—	7	—	—	—	2	—	2	—	1	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
108	2	48	2	23	1	12	—	7	—	3	—	Vol qualifié	11
79	—	35	—	26	—	19	—	9	1	3	—	Introduction par effraction	12
33	2	17	2	12	—	7	—	12	—	2	—	Vol simple	13
26	3	27	2	21	1	12	—	15	—	5	—	Fraude	14
17	1	12	—	3	—	5	—	1	—	1	—	Possession de biens volés	15
5	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
32	—	29	—	12	—	6	—	11	—	2	—	Autres infractions au Code criminel	17
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquants dangereux	18
86	3	38	4	22	1	8	1	9	—	1	1	Loi sur les stupéfiants	19
13	—	3	1	3	—	2	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	20
26	—	12	—	8	—	7	—	5	—	3	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
90	1	71	2	54	—	26	—	20	2	6	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
643	17	366	15	236	5	127	2	113	4	34	1	TOTAL	23

TABLE 6. Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1978

Major offence	No.	Total admissions		Type of admission							
		Total des admissions		Genre d'admission							
				Warrant of committal		Transfer from provincial institution		Parole revocation		Parole revocation(1)	
				Mandat d'incarcération		Transfert d'un établissement provincial		Révocation de la libération conditionnelle		Révocation de la libération conditionnelle(1)	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder		149	6	136	6	—	—	—	—	3	—
2 Manslaughter		138	10	133	10	—	—	—	—	1	—
3 Attempted murder		52	1	48	1	—	—	—	—	—	—
4 Rape and attempted rape		177	—	172	—	1	—	—	—	1	—
5 Other sexual offences		96	—	87	—	2	—	—	—	—	—
6 Kidnapping and abduction		43	3	36	2	—	1	—	—	2	—
7 Criminal negligence		10	2	10	2	—	—	—	—	—	—
8 Wounding		47	5	42	3	2	—	—	—	—	—
9 Assaults		84	2	52	2	4	—	—	—	2	—
10 Dangerous substances, firearms and offensive weapons		78	—	39	—	9	—	—	—	9	—
11 Robbery		1,124	23	979	22	32	—	—	—	31	—
12 Break and enter		820	2	592	1	47	—	—	—	38	—
13 Theft		201	7	114	6	8	1	—	—	12	—
14 Frauds		178	10	127	6	6	—	—	—	8	1
15 Possession of stolen goods		118	1	48	—	6	—	—	—	14	—
16 Prison breach		26	1	9	1	5	—	—	—	2	—
17 Other Criminal Code		202	4	168	4	6	—	—	—	5	—
18 Dangerous offenders		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act		434	39	402	38	5	1	—	—	7	—
20 Other Federal Statutes		37	2	34	2	—	—	—	—	—	—
21 Parole revocation		133	3	—	—	—	—	133	3	—	—
22 Mandatory supervision revocation		547	10	—	—	—	—	—	—	—	—
23 TOTAL		4,695	131	3,228	106	133	3	133	3	135	1

(1) Parole revocation and mandatory supervision revocation include persons whose parole or mandatory supervision was revoked upon conviction of an indictable offence.

TABLE 7. Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1978

Major offence	No.	Total admissions		Length of major sentence											
		Total des admissions		Durée de la peine principale											
				Under 2 years		2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 6		6 years and under 10	
				Moins de 2 ans		2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 6		6 ans et moins de 10	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder		149	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 Manslaughter		138	10	3	—	5	—	40	4	13	2	6	—	43	2
3 Attempted murder		52	1	4	—	5	—	7	1	4	—	4	—	14	—
4 Rape and attempted rape		177	—	10	—	24	—	81	—	32	—	6	—	16	—
5 Other sexual offences		96	—	17	—	26	—	33	—	12	—	1	—	5	—
6 Kidnapping and abduction		43	3	5	1	5	1	14	—	4	—	1	—	9	—
7 Criminal negligence		10	2	1	—	5	2	2	—	1	—	—	—	1	—
8 Wounding		47	5	9	1	10	2	20	2	5	—	1	—	1	—
9 Assaults		84	2	35	—	30	1	17	1	2	—	—	—	—	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons		78	—	45	—	19	—	13	—	1	—	—	—	—	—
11 Robbery		1,124	23	182	5	288	6	382	8	136	2	19	—	88	2
12 Break and enter		820	2	316	1	321	—	157	—	17	—	2	—	6	1
13 Theft		201	7	116	4	57	—	24	3	4	—	—	—	—	—
14 Frauds		178	10	64	3	62	5	40	2	8	—	1	—	2	—
15 Possession of stolen goods		118	1	77	1	30	—	11	—	—	—	—	—	—	—
16 Prison breach		26	1	24	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
17 Other Criminal Code		202	4	53	—	60	2	54	—	12	1	2	—	19	1
18 Dangerous offenders		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act		434	39	52	1	105	10	153	19	23	1	7	—	69	8
20 Other Federal Statutes		37	2	9	1	12	—	8	1	5	—	2	—	1	—
21 Parole revocation		133	3	39	1	22	—	32	1	5	—	4	—	17	—
22 Mandatory supervision revocation		547	10	247	4	107	—	108	4	48	1	13	1	22	—
23 TOTAL		4,695	131	1,308	24	1,193	29	1,197	46	333	7	69	1	313	14

TABLEAU 6. Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1978

Type of admission									
Genre d'admission									
Mandatory super- vision revocation		Mandatory super- vision revoca- tion(1)		Federal/provincial contract		Transfer from other country			
Révocation de la surveillance obligatoire		Révocation de la surveillance obligatoire(1)		Entente fédérale/ provinciale		Transféré d'un autre pays			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
								No	
-	-	8	-	-	-	2	-	Meurtre	1
-	-	4	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
-	-	4	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
-	-	2	-	1	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	-	6	-	1	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	-	2	-	2	-	1	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
-	-	3	2	-	-	-	-	Coups et blessures	8
-	-	23	-	3	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	20	-	-	-	1	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
-	-	76	-	2	1	4	-	Vol qualifié	11
-	-	131	1	9	-	3	-	Introduction par effraction	12
-	-	61	-	2	-	4	-	Vol simple	13
-	-	34	3	2	-	1	-	Fraude	14
-	-	46	-	4	1	-	-	Possession de biens volés	15
-	-	7	-	1	-	2	-	Bris de prison	16
-	-	21	-	1	-	1	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	1	-	-	-	-	-	Délinquants dangereux	18
-	-	11	-	3	-	6	-	Loi sur les stupéfiants	19
-	-	3	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	20
-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	21
547	10	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	22
547	10	463	6	31	2	25	-	TOTAL	23

(1) Révocation de la libération conditionnelle et révocation de la surveillance obligatoire incluent les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée parce qu'elles ont été reconnues coupables d'un acte criminel.

TABLEAU 7. Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1978

Length of major sentence												Infraction grave	No
Durée de la peine principale													
10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over		Death commuted to life		Life		Preventive detention			
10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus		Peine capitale commuée en emprisonnement à vie		Emprisonnement à vie		Détention préventive			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	-	-	-	-	-	-	149	6	-	-	Meurtre	1
23	2	1	-	-	-	-	-	4	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
7	-	4	-	2	-	-	-	1	-	-	-	Tentative de meurtre	3
5	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
4	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
28	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	Vol qualifié	11
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	16
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	Délinquants dangereux	18
11	-	8	-	1	-	-	-	5	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	19
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	20
7	1	1	-	-	-	2	-	3	-	1	-	Révocation de la libération conditionnelle	21
2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	22
94	4	18	-	3	-	2	-	163	6	2	-	<u>TOTAL</u>	23

TABLE 8. Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1978

Major offence	Total admissions		Number of charges included in aggregate sentence									
	Total des admissions		Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale									
			No charge(1)		1 charge		2 charges		3 charges		4 charges	
			Aucun chef d'accusation(1)		1 chef d'accusation		2 chefs d'accusation		3 chefs d'accusation		4 chefs d'accusation	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	149	6	—	—	113	6	11	—	9	—	6	—
2 Manslaughter	138	10	—	—	97	7	22	2	9	1	1	—
3 Attempted murder	52	1	—	—	23	1	9	—	7	—	6	—
4 Rape and attempted rape	177	—	—	—	89	—	36	—	16	—	17	—
5 Other sexual offences	96	—	—	—	40	—	20	—	11	—	10	—
6 Kidnapping and abduction	43	3	—	—	9	1	6	1	8	—	5	—
7 Criminal negligence	10	2	—	—	4	1	1	1	1	—	—	—
8 Wounding	47	5	—	—	19	—	8	2	7	—	1	2
9 Assaults	84	2	—	—	36	1	22	1	6	—	12	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	78	—	—	—	26	—	16	—	9	—	8	—
11 Robbery	1,124	23	—	—	248	6	222	3	157	5	108	1
12 Break and enter	820	2	—	—	171	1	155	—	101	—	75	—
13 Theft	201	7	—	—	70	1	29	1	28	—	18	2
14 Frauds	178	10	—	—	14	1	20	—	14	1	9	1
15 Possession of stolen goods	118	1	—	—	33	1	30	—	17	—	9	—
16 Prison breach	26	1	—	—	6	—	6	—	—	—	2	—
17 Other Criminal Code offences	202	4	—	—	74	1	37	1	32	—	16	1
18 Dangerous offenders	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
19 Narcotic Control Act	434	39	—	—	195	22	86	8	56	3	38	3
20 Other Federal Statutes	37	2	—	—	17	1	5	—	3	—	1	—
21 Parole revocation	133	3	88	3	31	—	4	—	4	—	3	—
22 Mandatory supervision revocation	547	10	425	9	64	—	24	1	17	—	9	—
23 TOTAL	4,695	131	513	12	1,379	51	769	21	513	10	354	10

(1) No charge indicates no Criminal Code offence.

TABLE 9. Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1978

Major offence	Total admissions		Number of previous penitentiary committals									
	Total des admissions		Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier									
			No previous committals		1 committal		2 committals		3 committals			
			Aucune incarceration antérieure		1 incarceration antérieure		2 incarcerations antérieures		3 incarcerations antérieures			
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	149	6	112	6	11	—	13	—	6	—	—	—
2 Manslaughter	138	10	115	10	11	—	7	—	3	—	—	—
3 Attempted murder	52	1	39	1	6	—	2	—	1	—	—	—
4 Rape and attempted rape	177	—	158	—	9	—	3	—	3	—	—	—
5 Other sexual offences	96	—	65	—	14	—	8	—	4	—	—	—
6 Kidnapping and abduction	43	3	32	3	5	—	3	—	1	—	—	—
7 Criminal negligence	10	2	9	2	—	—	—	—	1	—	—	—
8 Wounding	47	5	29	3	7	1	5	1	4	—	—	—
9 Assaults	84	2	41	1	24	1	10	—	3	—	—	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	78	—	29	—	25	—	11	—	6	—	—	—
11 Robbery	1,124	23	823	21	133	2	83	—	43	—	—	—
12 Break and enter	820	2	471	1	149	—	89	—	37	1	—	—
13 Theft	201	7	74	6	51	1	18	—	19	—	—	—
14 Frauds	178	10	80	4	38	2	19	2	13	1	—	—
15 Possession of stolen goods	118	1	32	—	35	—	20	—	9	1	—	—
16 Prison breach	26	1	9	1	4	—	5	—	3	—	—	—
17 Other Criminal Code	202	4	132	4	35	—	15	—	8	—	—	—
18 Dangerous offenders	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act	434	39	359	37	40	1	17	—	12	1	—	—
20 Other Federal Statutes	37	2	22	1	5	1	3	—	3	—	—	—
21 Parole revocation	133	3	—	—	93	3	22	—	9	—	—	—
22 Mandatory supervision revocation	547	10	—	—	195	5	107	2	82	1	—	—
23 TOTAL	4,695	131	2,631	101	890	17	460	5	270	5	—	—

TABLEAU 8. Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1978

Number of charges included in aggregate sentence

Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale

5 charges		6 charges		7 charges		8 charges		9 charges		10 charges and over		Infraction grave	
5 chefs d'accusation		6 chefs d'accusation		7 chefs d'accusation		8 chefs d'accusation		9 chefs d'accusation		10 chefs d'accusation et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		NO
3	—	1	—	2	—	—	—	—	—	4	—	Meurtre	1
2	—	—	—	1	—	1	—	—	—	5	—	Homicide involontaire coupable	2
3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	Tentative de meurtre	3
6	—	3	—	4	—	1	—	1	—	4	—	Viol et tentative de viol	4
4	—	5	—	2	—	2	—	—	—	2	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
1	—	1	—	—	—	—	—	2	—	11	1	Enlèvement et rapt	6
1	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
3	—	2	—	3	1	1	—	1	—	2	—	Coups et blessures	8
5	—	—	—	1	—	—	—	1	—	1	—	Voies de fait	9
7	—	4	—	4	—	—	—	1	—	3	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
92	2	56	—	40	1	42	1	10	—	149	4	Vol qualifié	11
50	—	36	—	36	—	30	—	26	—	140	1	Introduction par effraction	12
14	1	5	—	8	—	3	—	2	1	24	1	Vol simple	13
11	1	8	1	10	—	9	—	4	—	79	5	Fraude	14
8	—	6	—	2	—	3	—	2	—	8	—	Possession de biens volés	15
1	—	1	—	—	—	2	—	1	1	7	—	Bris de prison	16
12	—	8	1	5	—	2	—	3	—	13	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	DÉlinquants dangereux	18
18	1	13	—	6	—	5	—	3	—	14	2	Loi sur les stupéfiants	19
4	—	1	—	2	—	—	—	—	—	4	1	Autres lois fédérales	20
1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
1	—	2	—	2	—	1	—	—	—	2	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
247	5	155	2	129	2	104	1	57	2	475	15	TOTAL	23

(1) Aucun chef d'accusation indique qu'il n'y a pas d'infraction au Code criminel.

TABLEAU 9. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier et le sexe, 1978

Number of previous penitentiary committals

Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier

4 committals		5 committals		6-10 committals		11 committals and over		Infraction grave	
4 incarcérations antérieures		5 incarcérations antérieures		6-10 incarcérations antérieures		11 incarcérations antérieures et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		No
4	—	2	—	1	—	—	—	Meurtre	1
1	—	—	—	1	—	—	—	Homicide involontaire coupable	2
2	—	1	—	1	—	—	—	Tentative de meurtre	3
2	—	1	—	1	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
3	—	—	—	2	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
1	—	—	—	1	—	—	—	Coups et blessures	8
3	—	3	—	—	—	—	—	Voies de fait	9
2	—	3	—	2	—	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
24	—	9	—	8	—	1	—	Vol qualifié	11
29	—	16	—	28	—	1	—	Introduction par effraction	12
16	—	8	—	13	—	2	—	Vol simple	13
14	—	8	1	5	—	1	—	Fraude	14
11	—	4	—	6	—	1	—	Possession de biens volés	15
1	—	1	—	3	—	—	—	Bris de prison	16
7	—	2	—	3	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
1	—	—	—	—	—	—	—	Délinquants dangereux	18
4	—	1	—	1	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	19
2	—	2	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	20
4	—	1	—	2	—	2	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
56	2	45	—	61	—	1	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
189	2	107	1	139	—	9	—	TOTAL	23

TABLE 10. Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1978

Number of previous penitentiary committals	Total admissions		Length of time previously incarcerated in penitentiary					
	Total des admissions		Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier					
			No time previously served		Under 1 year		1 year and under 2	
			Aucune incarcération		Moins de 1 an		1 an et moins de 2	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No previous committals	2,631	101	2,631	101	—	—	—	—
1 committal	890	17	—	—	146	3	384	9
2 committals	460	5	—	—	4	—	89	2
3 "	270	5	—	—	2	—	17	1
4 "	189	2	—	—	—	—	2	—
5 "	107	1	—	—	—	—	1	—
6-10 committals	139	—	—	—	—	—	—	—
11 committals and over	9	—	—	—	—	—	—	—
<u>TOTAL</u>	4,695	131	2,631	101	152	3	493	12

TABLE 11. Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1978

Age on admission	Total admissions		Level of education					
	Total des admissions		Niveau d'instruction					
			Illiterate		Grades 1-4		Grades 5-8	
			Illettrés		1ère- 4e année		5e-8e année	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
16 years and under	16	—	—	—	1	—	6	—
17 years	80	1	—	—	—	—	25	—
18-20 years	764	9	—	—	9	—	205	2
21-24 "	1,293	41	2	—	30	—	296	3
25-29 "	1,023	36	4	—	34	1	247	2
30-39 "	1,009	32	10	—	38	—	347	6
40-49 "	363	7	5	—	20	—	134	—
50-59 "	113	4	1	—	8	—	35	—
60 years and over	34	1	—	—	3	—	15	—
<u>TOTAL</u>	4,695	131	22	—	143	1	1,310	13

TABEAU 10. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1978

Length of time previously incarcerated in penitentiary

Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier

2 years and under 3		3 years and under 5		5 years and under 10		10 years and over		Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et plus		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	—	Aucune incarcération antérieure
208	2	114	2	36	1	2	—	1 incarcération antérieure
139	2	151	1	66	—	11	—	2 incarcérations antérieures
41	1	92	2	102	—	16	1	3 " "
8	—	46	1	113	—	20	1	4 " "
2	—	20	—	52	—	32	1	5 " "
—	—	12	—	52	—	75	—	6-10 incarcérations antérieures
—	—	1	—	3	—	5	—	11 incarcérations antérieures et plus
398	5	436	6	424	1	161	3	<u>TOTAL</u>

TABEAU 11. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1978

Level of education

Niveau d'instruction

Grades 9 and 10		Grades 11-13		Beyond high school		Not stated		Âge à l'admission
9e et 10e année		11e-13e année		Supérieur au niveau secondaire		Non indiqué		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
6	—	1	—	—	—	2	—	16 ans et moins
32	1	2	—	—	—	21	—	17 ans
279	2	79	1	2	1	190	3	18-20 ans
488	9	200	4	16	2	261	23	21-24 "
331	3	204	9	49	4	154	17	25-29 "
267	6	162	5	42	—	143	15	30-39 "
74	3	53	1	21	—	56	3	40-49 "
24	—	18	1	10	—	17	3	50-59 "
3	—	5	—	2	—	6	1	60 ans et plus
1,504	24	724	21	142	7	850	65	TOTAL

TABLE 12. Major Offence, by Marital Status and Sex, 1978

Major offence	Total admissions		Marital status					
	Total des admissions		État matrimonial					
			Single		Married		Common law	
			Célibataires		Mariés		Concubinage	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.								
1 Murder	149	6	84	2	20	1	18	-
2 Manslaughter	138	10	59	6	18	2	34	-
3 Attempted murder	52	1	37	1	6	-	7	-
4 Rape and attempted rape	177	-	76	-	44	-	36	-
5 Other sexual offences	96	-	53	-	21	-	7	-
6 Kidnapping and abduction	43	3	21	-	8	2	10	-
7 Criminal negligence	10	2	5	-	3	-	1	1
8 Wounding	47	5	19	4	5	-	15	-
9 Assaults	84	2	49	1	13	-	16	-
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	78	-	40	-	10	-	18	-
11 Robbery	1,124	23	658	14	108	4	271	1
12 Break and enter	820	2	549	1	63	-	159	-
13 Theft	201	7	107	4	35	1	39	1
14 Frauds	178	10	67	3	46	1	35	2
15 Possession of stolen goods	118	1	66	1	16	-	29	-
16 Prison breach	26	1	20	1	1	-	2	-
17 Other Criminal Code offences	202	4	99	2	50	1	36	-
18 Dangerous offenders	1	-	1	-	-	-	-	-
19 Narcotic Control Act	434	39	170	25	103	8	126	4
20 Other Federal Statutes	37	2	12	1	9	-	13	-
21 Parole revocation	133	3	58	1	25	-	31	2
22 Mandatory supervision revocation	547	10	327	4	50	1	102	1
23 TOTAL	4,695	131	2,577	71	654	21	1,005	12

TABLE 13. Major Offence, by Type of Release and Sex, 1978

Major offence	Total releases		Type of release							
	Total des libérations		Genre de libération							
			Expiration of sentence		Parole		Minimum parole		Transfer to other country	
			Expiration de la sentence		Libération conditionnelle		Libération conditionnelle minimale		Transféré dans un autre pays	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.										
1 Murder	44	2	1	-	24	2	-	-	8	-
2 Manslaughter	150	9	4	1	82	4	-	-	1	-
3 Attempted murder	32	1	1	-	14	1	-	-	1	-
4 Rape and attempted rape	166	-	2	-	74	-	-	-	2	-
5 Other sexual offences	89	1	2	-	33	-	-	-	-	-
6 Kidnapping and abduction	38	2	3	-	12	1	-	-	2	-
7 Criminal negligence	10	-	-	-	7	-	-	-	-	-
8 Wounding	65	1	3	-	18	-	-	-	-	-
9 Assaults	101	2	6	1	13	-	-	-	-	-
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	60	2	2	-	13	-	-	-	-	-
11 Robbery	1,071	15	15	1	442	6	1	-	11	-
12 Break and enter	866	4	9	-	219	-	-	-	-	-
13 Theft	226	6	3	-	52	4	-	-	-	-
14 Frauds	205	12	4	-	51	6	-	-	1	-
15 Possession of stolen goods	180	2	6	-	40	-	-	-	-	-
16 Prison breach	53	-	5	-	6	-	-	-	-	-
17 Other Criminal Code offences	174	5	3	-	68	-	-	-	3	-
18 Habitual criminal	3	-	-	-	2	-	-	-	-	-
19 Dangerous sexual offender	4	-	-	-	3	-	-	-	-	-
20 Narcotic Control Act	444	36	1	-	282	34	-	-	11	-
21 Other Federal Statutes	50	1	-	-	22	1	-	-	-	-
22 Parole revocation	128	1	3	-	25	-	-	-	-	-
23 Mandatory supervision revocation	570	8	85	-	4	-	-	-	-	-
24 TOTAL	4,729	110	158	3	1,506	59	1	-	40	-

(1) "Other" includes inmates released on court order, executive clemency and other.

TABLEAU 12. Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1978

Marital status								Infraction grave	N ^o
État matrimonial									
Widowed		Separated		Divorced		Not stated			
Veufs		Séparés		Divorcés		Non indiqué			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
10	3	9	—	8	—	—	—	Meurtre	1
9	2	9	—	8	—	1	—	Homicide involontaire coupable	2
1	—	1	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
—	—	11	—	10	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
2	—	5	—	8	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	1	1	3	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	1	—	—	1	—	Négligence criminelle	7
—	—	5	—	3	1	—	—	Coups et blessures	8
1	—	4	1	1	—	—	—	Voies de fait	9
—	—	6	—	4	—	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
1	1	44	3	40	—	2	—	Vol qualifié	11
3	1	23	—	23	—	—	—	Introduction par effraction	12
1	—	9	—	10	1	—	—	Vol simple	13
3	—	14	2	12	2	1	—	Fraude	14
—	—	4	—	3	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	1	—	2	—	—	—	Bris de prison	16
—	—	8	1	9	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquants dangereux	18
3	—	20	—	11	1	1	1	Loi sur les stupéfiants	19
—	—	1	—	2	1	—	—	Autres lois fédérales	20
3	—	6	—	10	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
5	—	26	1	36	3	1	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
42	7	207	10	203	9	7	1	<u>TOTAL</u>	23

TABLEAU 13. Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1978

Type of release								Infraction grave	N°
Genre de libération									
Death		Transferred to provincial institution		Mandatory supervision		Other(1)			
Décès		Transfert dans un établissement provincial		Surveillance obligatoire		Autres(1)			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
4	—	4	—	—	—	3	—	Meurtre	1
—	—	3	—	59	4	1	—	Homicide involontaire coupable	2
1	—	—	—	14	—	1	—	Tentative de meurtre	3
3	—	1	—	83	—	1	—	Viol et tentative de viol	4
1	1	2	—	50	—	1	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	1	—	—	19	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	3	—	—	—	Négligence criminelle	7
2	—	1	—	41	1	—	—	Coups et blessures	8
—	—	5	—	75	1	2	—	Voies de fait	9
—	—	2	—	42	2	1	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
6	—	8	1	582	7	6	—	Vol qualifié	11
7	—	17	—	608	4	6	—	Introduction par effraction	12
—	—	10	—	161	2	—	—	Vol simple	13
2	—	4	—	142	6	1	—	Fraude	14
1	—	4	—	129	2	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	—	—	42	—	—	—	Bris de prison	16
1	—	5	—	93	4	1	1	Autres infractions au Code criminel	17
1	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
1	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
3	—	2	—	141	2	4	—	Loi sur les stupéfiants	20
—	—	2	—	24	—	2	—	Autres lois fédérales	21
1	—	—	—	96	1	3	—	Révocation de la libération conditionnelle	22
—	—	1	—	472	8	8	—	Révocation de la surveillance obligatoire	23
36	2	71	1	2,876	44	41	1	TOTAL	24

(1) "Autres" comprend les détenus libérés sur ordonnance de la cour ou bénéficiant d'une prérogative royale de clémence et autre.

TABLE 14. Type of Release, by Time Served and Sex, 1978

No.	Type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
				Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Expiration of sentence	158	3	55	—	10	—	15	1	8	—	24	—	12	1
2	Parole	1,506	59	1	—	5	—	49	1	259	8	450	24	242	9
3	Minimum parole	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Court order	26	—	1	—	4	—	3	—	3	—	10	—	1	—
5	Death	36	2	1	—	2	—	3	—	5	—	6	1	2	—
6	Transfer to provincial institution	71	1	7	—	23	—	14	1	9	—	13	—	2	—
7	Transfer to other country	40	—	—	—	1	—	2	—	3	—	2	—	4	—
8	Mandatory supervision	2,876	44	170	2	227	5	195	2	155	3	541	12	392	5
9	Other	15	1	9	—	1	—	—	—	—	—	4	—	1	—
10	<u>TOTAL</u>	4,729	110	244	2	273	5	281	5	442	11	1,050	37	656	15

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1978

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
				Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Expiration of sentence:														
1	Murder	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Manslaughter	4	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
3	Attempted murder	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Rape and attempted rape	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Other sexual offences	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
6	Kidnapping and abduction	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
7	Criminal negligence	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Wounding	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
9	Assaults	6	1	—	—	—	—	2	1	1	—	3	—	—	—
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
11	Robbery	15	1	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	1	1
12	Break and enter	9	—	1	—	—	—	3	—	2	—	2	—	—	—
13	Theft	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
14	Frauds	4	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—

TABLEAU 14. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1978

Length of time served														Genre de libération	No
Durée de la peine purgée															
2 years under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
9	—	3	—	2	—	15	1	5	—	—	—	—	—	Expiration de la sentence	1
240	7	96	2	42	2	98	5	22	—	1	—	1	1	Libération conditionnelle	2
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libération conditionnelle minimale	3
2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ordonnance du tribunal	4
1	1	5	—	2	—	6	—	1	—	—	—	2	—	Décès	5
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Transfert dans un établissement provincial	6
7	—	4	—	5	—	11	—	1	—	—	—	—	—	Transféré dans un autre pays	7
680	12	251	2	130	1	132	—	1	—	2	—	—	—	Surveillance obligatoire	8
—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	9
942	21	362	4	181	3	262	6	30	—	3	—	3	1	<u>TOTAL</u>	10

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1978

Length of time served														Infraction grave et genre de libération	
Durée de la peine purgée															
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes	Hombres	Femmes		
														Expiration de la sentence:	Nº
														Meurtre	1
														Homicide involontaire coupable	2
														Tentative de meurtre	3
														Viol et tentative de viol	4
														Autres infractions d'ordre sexuel	5
														Enlèvement et rapt	6
														Négligence criminelle	7
														Coups et blessures	8
														Voies de fait	9
														Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
														Vol qualifié	11
														Introduction par effraction	12
														Vol simple	13
														Fraude	14

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1978 - Continued

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
		Male Hommes	Female Femmes	Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
				Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Expiration of sentence - Concluded:														
1	Possession of stolen goods	6	-	1	-	-	-	1	-	1	-	2	-	1	-
2	Prison breach	5	-	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
3	Other Criminal Code offences	3	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Narcotic Control Act	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
7	Other Federal Statutes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Parole revocation	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
9	Mandatory supervision revocation	85	-	49	-	4	-	7	-	3	-	5	-	7	-
10	<u>Total expiration of sentence</u>	158	3	55	-	10	-	15	1	8	-	24	-	12	1
	Parole, including minimum parole:														
11	Murder	24	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Manslaughter	82	4	-	-	1	-	-	-	2	-	18	3	15	1
13	Attempted murder	14	1	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	1	-
14	Rape and attempted rape	74	-	-	-	-	-	-	-	4	-	23	-	20	-
15	Other sexual offences	33	-	-	-	-	-	2	-	8	-	9	-	4	-
16	Kidnapping and abduction	12	1	-	-	-	-	-	-	2	-	3	-	2	1
17	Criminal negligence	7	-	-	-	-	-	-	-	2	-	4	-	-	-
18	Wounding	18	-	-	-	-	-	-	-	2	-	8	-	2	-
19	Assaults	13	-	-	-	-	-	1	-	2	-	8	-	1	-
20	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	13	-	-	-	-	-	1	-	4	-	4	-	1	-
21	Robbery	443	6	-	-	-	-	11	-	59	1	117	1	83	1
22	Break and enter	219	-	-	-	-	-	10	-	73	-	68	-	32	-
23	Theft	52	4	-	-	1	-	1	-	15	3	18	1	8	-
24	Frauds	51	6	-	-	-	-	3	-	10	1	20	5	7	-
25	Possession of stolen goods	40	-	-	-	1	-	4	-	7	-	11	-	7	-
26	Prison breach	6	-	-	-	-	-	-	-	1	-	1	-	4	-
27	Other Criminal Code offences	68	-	-	-	-	-	-	-	16	-	22	-	11	-
28	Habitual criminal	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Dangerous sexual offender	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Narcotic Control Act	282	34	-	-	-	-	4	1	46	3	101	14	40	6
31	Other Federal Statutes	22	1	-	-	-	-	1	-	2	-	8	-	4	-

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1978 - suite

Length of time served Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes		
														Expiration de la sentence - fin:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	1
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	2
-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	7
1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération condi- tionnelle	8
5	-	2	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obli- gatoire	9
9	-	3	-	2	-	15	1	5	-	-	-	-	-	<u>Total, expiration de la sentence</u>	10
														Libération conditionnelle, y com- pris la libération conditionnelle minimale:	
-	-	-	-	-	-	9	1	14	-	1	-	-	1	Meurtre	11
16	-	10	-	5	-	15	-	-	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	12
1	-	1	1	2	-	5	-	1	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	13
15	-	9	-	1	-	1	-	1	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	14
6	-	1	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	15
3	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	16
-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	17
4	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	18
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	19
3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	20
79	1	38	-	13	-	40	2	3	-	-	-	-	-	Vol qualifié	21
22	-	8	-	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	22
4	-	4	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	23
6	-	3	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	24
6	-	2	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	26
7	-	4	-	4	-	4	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	27
-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	28
-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	1	-	Délinquant sexuel dangereux	29
60	6	11	-	6	2	14	2	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	30
5	-	1	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	31

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1978 - Concluded

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
		Male Hommes	Female Femmes	Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
				Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Parole, including minimum parole - Concluded:														
1	Parole revocation	25	-	-	-	2	-	10	-	3	-	3	-	-	-
2	Mandatory supervision revocation	4	-	1	-	-	-	1	-	-	-	2	-	-	-
3	<u>Total parole, including minimum parole</u>	1,507	59	1	-	5	-	49	1	259	8	450	24	242	9
	Mandatory supervision:														
4	Murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Manslaughter	59	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
6	Attempted murder	14	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
7	Rape and attempted rape	83	-	-	-	-	-	-	-	2	-	7	-	8	-
8	Other sexual offences	50	-	-	-	-	-	-	-	1	-	12	-	6	-
9	Kidnapping and abduction	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	1	-
10	Criminal negligence	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-
11	Wounding	41	1	-	-	-	-	-	-	-	-	10	-	4	1
12	Assaults	75	1	-	-	8	-	6	-	9	-	20	-	9	-
13	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	42	2	3	-	2	-	4	-	2	1	8	-	11	-
14	Robbery	582	7	2	-	5	-	7	-	8	-	93	2	80	1
15	Break and enter	608	4	2	-	18	-	30	1	23	-	180	2	135	-
16	Theft	161	2	6	-	14	-	16	-	22	-	36	-	29	1
17	Frauds	142	6	3	-	6	1	13	-	9	1	31	1	29	2
18	Possession of stolen goods	129	2	7	-	10	-	10	-	11	-	31	2	20	-
19	Prison breach	42	-	3	-	2	-	4	-	6	-	8	-	4	-
20	Other Criminal Code offences	93	4	1	-	8	-	8	-	2	-	25	3	12	-
21	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Narcotic Control Act	141	2	4	-	2	-	1	-	3	-	22	2	13	-
24	Other Federal Statutes	24	-	1	-	2	-	-	-	-	-	5	-	5	-
25	Parole revocation	96	1	2	-	6	-	26	-	19	1	17	-	11	-
26	Mandatory supervision revocation	472	8	136	2	144	4	70	1	38	-	32	-	9	-
27	<u>Total mandatory supervision</u>	2,876	44	170	2	227	5	195	2	155	3	541	12	392	5
28	Other releases	188	4	18	-	31	-	22	1	20	-	35	1	10	-
29	<u>GRAND TOTAL</u>	4,729	110	244	2	273	5	281	5	442	11	1,050	37	656	15

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1978 - fin

Length of time served														Infraction grave et genre de libération	
Durée de la peine purgée															
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
														Libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale - fin:	
2	-	2	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	2
240	7	97	2	42	2	98	5	22	-	1	-	1	1	Total, libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale	3
														Surveillance obligatoire:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Meurtre	4
18	3	14	1	9	-	14	-	-	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	5
4	-	1	-	5	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	6
24	-	14	-	15	-	13	-	-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	7
21	-	8	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	8
8	-	4	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	9
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	10
12	-	6	-	4	-	5	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	11
17	1	4	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	12
7	1	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	13
207	3	88	1	39	-	50	-	1	-	2	-	-	-	Vol qualifié	14
160	1	37	-	16	-	7	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	15
29	1	5	-	3	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	16
30	1	9	-	5	-	7	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	17
30	-	7	-	1	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	18
8	-	3	-	3	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	19
19	1	11	-	5	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	22
48	-	15	-	17	-	16	-	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	23
7	-	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	24
13	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	25
17	-	16	-	5	1	5	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	26
680	12	251	2	130	1	132	-	1	-	2	-	-	-	Total, surveillance obligatoire	27
13	2	11	-	7	-	17	-	2	-	-	-	2	-	Autres libérations	28
942	21	362	4	181	3	262	6	30	-	3	-	3	1	TOTAL GÉNÉRAL	29

TABLE 16. Major Offence, by Region Where Sentenced - Number of Males Admitted, 1978

TABLÉAU 16. Infraction grave, selon la région de la condamnation - Nombre d'hommes admis, 1978

Major offence Infraction grave	Total admis- sions Total des admis- sions	Region where sentenced Région de la condamnation						
		Atlantic region Région de l'Atlantique	Québec	Ontario	Prairie region Région des Prairies	Pacific region Région du Pacifique	Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord- Ouest et Yukon	Transfer from other country Transféré d'un autre pays
Murder — Meurtre	149	8	40	41	34	22	2	2
Manslaughter — Homicide involontaire coupable	138	8	44	38	37	8	3	—
Attempted murder — Tentative de meurtre	52	10	11	11	14	5	1	—
Rape and attempted rape — Viol et tentative de viol	177	18	50	31	59	16	3	—
Other sexual offences — Autres infractions d'ordre sexuel	96	11	20	28	21	15	1	—
Kidnapping and abduction — Enlèvement et rapt	43	—	24	5	9	4	—	1
Criminal negligence — Négligence criminelle	10	3	2	1	4	—	—	—
Wounding — Coups et blessures	47	5	12	12	13	3	2	—
Assaults — Voies de fait	84	26	2	20	27	7	2	—
Dangerous substances, firearms and other offensive weapons — Substances dange- reuses, armes à feu et autres armes offensives	78	13	14	20	22	6	2	1
Robbery — Vol qualifié	1,124	87	506	223	213	90	1	4
Break and enter — Introduction par effraction	820	150	215	167	215	62	8	3
Theft — Vol simple	201	41	45	42	46	19	4	4
Frauds — Fraude	178	9	51	56	47	13	1	1
Possession of stolen goods — Possession de biens volés	118	18	13	44	33	10	—	—
Prison breach — Bris de prison	26	7	2	6	4	5	—	2
Other Criminal Code offences — Autres in- fractions au Code criminel	202	46	53	55	37	9	1	1
Dangerous offenders — Délinquants dangereux	1	—	—	1	—	—	—	—
Narcotic Control Act — Loi sur les stupéfiants	434	28	175	79	53	93	—	6
Other Federal Statutes — Autres lois fédérales	37	—	5	22	8	2	—	—
Parole revocation — Révocation de la libé- ration conditionnelle	133	19	35	44	18	17	—	—
Mandatory supervision revocation — Révoca- tion de la surveillance obligatoire	547	42	103	185	137	73	7	—
TOTAL	4,695	549	1,422	1,131	1,051	479	38	25

TABLE 17. Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence — Number of Males Admitted, 1978

TABLEAU 17. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale — Nombre d'hommes admis, 1978

Region where sentenced Région de la condamnation	Total admis- sions Total des admis- sions	Length of aggregate sentence Durée de la peine totale				
		Under 2 years	2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 6
		Moins de 2 ans	2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 6
Atlantic region — Région de l'Atlantique	549	114	221	105	39	12
Québec	1,422	212	390	395	140	45
Ontario	1,131	280	264	280	100	30
Prairie region — Région des Prairies	1,051	242	316	265	85	29
Pacific region — Région du Pacifique	479	111	68	140	33	16
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	38	9	15	8	2	1
Other country — Autre pays	25	1	3	2	6	3
<u>TOTAL</u>	4,695	969	1,277	1,195	405	136

	Length of aggregate sentence Durée de la peine totale						
	6 years and under 10	10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over	Preven- tive de- tention	Life	Death commuted to life
	6 ans et moins de 10	10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus	Déten- tion pré- ventive	Emprison- nement à vie	Peine capi- tale commuée en emprison- nement à vie
Atlantic region — Région de l'Atlantique	41	3	3	2	—	8	1
Québec	130	54	4	4	1	46	1
Ontario	94	31	3	3	1	44	1
Prairie region — Région des Prairies	55	22	1	—	—	36	—
Pacific region — Région du Pacifique	51	22	7	2	2	27	—
Northwest Territories and Yukon — Territoires du Nord-Ouest et Yukon	—	—	—	—	—	3	—
Other country — Autre pays	4	3	1	1	—	1	—
<u>TOTAL</u>	375	135	19	12	4	165	3

TABLE 18. Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced - Number of Native(1) Males Admitted and Released, 1978

No.	Major offence	Total admis- sions	Total relea- ses	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick		Quebec		Ontario	
		Total des admis- sions	Total des li- béra- tions	Terre-Neuve		Île-du-Prince- Édouard		Nouvelle-Écosse		Nouveau- Brunswick		Québec		Ontario	
				Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions
1	Murder	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-
2	Manslaughter	31	36	-	-	1	-	-	2	-	2	-	1	3	6
3	Attempted murder	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
4	Rape and attempted rape	31	24	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	1
5	Other sexual offences	6	12	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-
6	Kidnapping and abduction	6	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
7	Criminal negligence	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Wounding	13	12	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	1	3
9	Assaults	28	36	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	4	7
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	13	13	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
11	Robbery	81	76	-	-	-	-	2	1	-	2	1	1	9	7
12	Break and enter	96	93	-	1	-	-	1	3	1	2	1	3	7	11
13	Theft	19	30	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2
14	Frauds	8	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
15	Possession of stolen goods	14	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	5
16	Prison breach	1	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
17	Other Criminal Code offences	9	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
18	Narcotic Control Act	4	13	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
19	Other Federal Stat- utes	1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
20	Parole revocation	14	16	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	6
21	Mandatory supervision revocation	81	79	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	13	13
22	TOTAL	474	492	3	1	1	-	5	7	5	6	4	6	55	65

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLEAU 18. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation -- Nombre de détenus autochtones(1) admis et libérés, 1978

Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique		Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord-Ouest et Yukon		Other country Autre pays		Infraction grave	N ^o
Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions		
4	-	4	-	2	-	-	-	1	-	-	-	Meurtre	1
4	9	11	4	8	5	3	5	1	2	-	-	Homicide involontaire coupable	2
1	-	1	2	1	2	-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
7	3	7	10	5	4	6	2	3	4	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	6	-	1	2	3	-	2	1	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	1	4	5	1	3	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	1	1	-	-	-	-	2	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
4	1	1	2	3	4	-	1	2	-	-	-	Coups et blessures	8
9	9	5	9	3	4	3	4	2	3	-	-	Voies de fait	9
3	6	4	2	3	5	1	-	1	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
18	16	10	7	35	25	5	17	1	-	-	-	Vol qualifié	11
12	19	13	10	43	34	11	5	6	5	1	-	Introduction par effraction	12
2	3	-	1	10	18	2	1	4	5	-	-	Vol simple	13
2	2	2	-	4	1	-	-	-	-	-	-	Fraude	14
1	-	2	3	5	6	-	2	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
-	3	1	3	-	1	-	2	-	-	-	-	Bris de prison	16
2	2	1	-	4	1	1	-	1	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	1	1	2	1	5	1	5	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	18
-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	19
3	2	-	2	5	3	2	3	-	-	-	-	Révocation de la libération condi- tionnelle	20
10	10	17	15	21	23	14	13	5	4	-	-	Révocation de la surveillance ob- ligatoire	21
82	94	85	78	156	148	49	64	28	23	1	-	<u>TOTAL</u>	22

(1) Un détenu autochtone est celui que se dit Indien, Esquimaux ou Métis.

TABLE 19. Major Offence, by Length of Major Sentence - Number of Native(1) Males Admitted, 1978

Major offence	Total admis- sions	Length of major sentence Durée de la peine principale					
		Under 2 years	2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 6	6 years and under
		Moins de 2 ans	2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 6	6 ans et moins de 10
No.							
1 Murder	13	—	—	—	—	—	—
2 Manslaughter	31	1	3	17	2	—	5
3 Attempted murder	4	—	—	1	—	1	2
4 Rape and attempted rape	31	3	4	20	4	—	—
5 Other sexual offences	6	1	2	3	—	—	—
6 Kidnapping and abduction	6	3	2	—	—	—	1
7 Criminal negligence	1	—	1	—	—	—	—
8 Wounding	13	3	3	4	3	—	—
9 Assaults	28	14	9	4	1	—	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	13	10	3	—	—	—	—
11 Robbery	81	17	22	32	6	—	3
12 Break and enter	96	44	35	16	—	—	—
13 Theft	19	11	4	3	1	—	—
14 Frauds	8	2	5	1	—	—	—
15 Possession of stolen goods	14	11	2	1	—	—	—
16 Prison breach	1	1	—	—	—	—	—
17 Other Criminal Code offences	9	5	3	—	1	—	—
18 Narcotic Control Act	4	1	2	1	—	—	—
19 Other Federal Statutes	1	1	—	—	—	—	—
20 Parole revocation	14	2	5	7	—	—	—
21 Mandatory supervision revocation	81	34	14	20	7	2	3
22 <u>TOTAL</u>	474	164	119	130	25	3	14

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLEAU 19. Infraction grave, selon la durée de la peine principale - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1978

Length of major sentence

Durée de la peine principale

10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over	Preventive detention	Life	Death commuted to life	Infraction grave	Nº
10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus	Détention préventive	Emprison- nement à vie	Peine capitale commuée en emprison- nement à vie		
-	-	-	-	13	-	Meurtre	1
2	-	-	-	1	-	Homicide involontaire coupable	2
-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	8
-	-	-	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
1	-	-	-	-	-	Vol qualifié	11
1	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	12
-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
-	-	-	-	-	-	Fraude	14
-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
-	-	-	-	-	-	Bris de prison	16
-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	18
-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	19
-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération con- ditionnelle	20
1	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	21
5	-	-	-	14	-	TOTAL	22

(1) Un détenu autochtone est celui que se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLE 20. Major Offence, by Age on Admission - Number of Native(1) Males Admitted, 1978

Major offence	Total admissions	Age on admission			
		Âge à l'admission			
No.	Total des admissions	16 years and under	17 years	18-20 years	21+ years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21+ ans
1 Murder	13	—	1	3	5
2 Manslaughter	31	—	—	5	9
3 Attempted murder	4	1	—	1	—
4 Rape and attempted rape	31	—	—	6	14
5 Other sexual offences	6	—	—	—	2
6 Kidnapping and abduction	6	—	—	1	1
7 Criminal negligence	1	—	—	—	1
8 Wounding	13	—	—	2	4
9 Assaults	28	1	—	6	12
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	13	—	—	1	6
11 Robbery	81	—	2	17	30
12 Break and enter	96	—	4	27	29
13 Theft	19	1	1	—	4
14 Frauds	8	—	—	—	2
15 Possession of stolen goods	14	—	—	2	8
16 Prison breach	1	—	—	1	—
17 Other Criminal Code offences	9	—	—	2	3
18 Narcotic Control Act	4	—	—	—	1
19 Other Federal Statutes	1	—	—	—	—
20 Parole revocation	14	—	—	—	7
21 Mandatory supervision revocation	81	—	—	5	17
22 <u>TOTAL</u>	474	3	8	79	155

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLE 21. Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted - Number of Native(1) Males Admitted, 1978

Type of admission to penitentiary	Total admissions	Province where admitted			
		Province où a eu lieu l'admission			
No.	Total des admissions	Newfound-land	Nova Scotia	New Brunswick	Québec
		Terre-Neuve	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	
1 Warrant of committal	279	2	7	—	2
2 Transfer from provincial institutions	19	—	—	—	—
3 Federal/provincial transfer	6	—	—	—	—
4 Parole revocation	14	1	—	—	—
5 Parole revocation(3)	9	—	2	—	—
6 Mandatory supervision revocation	81	—	—	1	—
7 Mandatory supervision revocation(3)	65	—	—	1	2
8 Transfer from other country	1	—	—	—	—
9 <u>TOTAL</u>	474	3	9	2	4

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

(2) Native males sentenced in Northern Ontario often serve their sentence in Manitoba, or another Prairie region institution.

(3) Parole revocation and Mandatory supervision revocation include persons whose parole or mandatory supervision was revoked upon conviction of an indictable offence.

TABLEAU 20. Infraction grave, selon l'âge à l'admission - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1978

Age on admission					Infraction grave	No
Age à l'admission						
25-29 years	30-39 years	40-49 years	50-59 years	60 years and over		
25-29 ans	30-39 ans	40-49 ans	50-59 ans	60 ans et plus		
3	1	—	—	—	Meurtre	1
7	9	1	—	—	Homicide involontaire coupable	2
—	1	1	—	—	Tentative de meurtre	3
4	6	1	—	—	Viol et tentative de viol	4
1	2	1	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
1	2	1	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
5	—	2	—	—	Coups et blessures	8
5	4	—	—	—	Voies de fait	9
3	2	1	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
21	10	1	—	—	Vol qualifié	11
17	14	5	—	—	Introduction par effraction	12
6	6	1	—	—	Vol simple	13
3	2	—	1	—	Fraude	14
2	2	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	—	—	—	Bris de prison	16
1	3	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
1	2	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	18
1	—	—	—	—	Autres lois fédérales	19
4	3	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	20
15	33	11	—	—	Révocation de la surveillance obligatoire	21
100	102	26	1	—	TOTAL	22

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLEAU 21. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1978

Province where admitted					Genre d'admission dans un pénitencier	No
Province où a eu lieu l'admission						
Ontario(2)	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie Britan- nique		
8	67	61	85	37	Mandat d'incarcération	1
2	1	10	5	1	Transfert d'un établissement provincial	2
-	3	3	-	-	Transfert en vertu d'une entente fédérale- provinciale	3
2	3	-	5	3	Révocation de la libération conditionnelle	4
-	2	1	3	1	Révocation de la libération conditionnelle(3)	5
0	11	21	23	15	Révocation de la surveillance obligatoire	6
9	19	15	14	5	Révocation de la surveillance obligatoire(3)	7
1	-	-	-	-	Transféré d'un autre pays	8
2	106	111	135	62	TOTAL	9

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

(2) Les détenus autochtones condamnés dans le nord de l'Ontario purgent souvent leur peine au Manitoba ou dans un autre éta-
blissement de la région des Prairies.

(3) Révocation de la libération conditionnelle et révocation de la surveillance obligatoire incluent les personnes dont la li-
bération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée parce qu'elles ont été reconnues coupables d'un acte
criminel.

TABLE 22. Major Offence, by Type of Release - Number of Native(1) Males Released, 1978

Major offence	Total releases	Type of release			
		Genre de libération			
	Total des libérations	Expiration of sentence	Parole	Minimum parole	Court order
		Expiration de la peine	Libération conditionnelle	Libération conditionnelle minimale	Ordonnance du tribunal
No.					
1	Murder	—	—	—	—
2	Manslaughter	36	3	17	—
3	Attempted murder	4	—	2	—
4	Rape and attempted rape	24	—	10	1
5	Other sexual offences	12	—	1	—
6	Kidnapping and abduction	9	2	—	—
7	Criminal negligence	3	—	2	—
8	Wounding	12	1	—	—
9	Assaults	36	4	4	—
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	13	1	1	—
11	Robbery	76	2	14	—
12	Break and enter	93	4	15	—
13	Theft	30	1	1	—
14	Frauds	5	2	1	—
15	Possession of stolen goods	16	—	—	—
16	Prison breach	10	—	—	—
17	Other Criminal Code offences	4	1	1	—
18	Narcotic Control Act	13	—	5	—
19	Other Federal Statutes	1	—	—	—
20	Parole revocation	16	1	2	1
21	Mandatory supervision revocation	79	12	2	—
22	TOTAL	492	34	78	2

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLE 23. Type of Release, by Province of Releasing Institution - Number of Native(1) Males Released, 1978

No.	Type of release	Total releases Total des libérations	Province of releasing institution Province où a eu lieu la libération				
			Newfoundland Terre-Neuve	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario
1	Expiration of sentence	34	—	—	—	—	4
2	Parole	78	—	7	1	1	10
3	Minimum parole	—	—	—	—	—	—
4	Court order	2	—	—	—	—	1
5	Death	—	—	—	—	—	—
6	Transfer to provincial institution	11	—	—	—	—	—
7	Mandatory supervision	364	—	3	3	4	40
8	Other	3	—	—	—	—	—
9	<u>TOTAL</u>	492	—	10	4	5	55

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

(2) Indicates inmate was transferred to a provincial or territorial institution and released from there.

TABLEAU 22. Infraction grave, selon le genre de libération - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1978

Type of release		Genre de libération		Infraction grave	No
Death	Transfer to provincial institution	Mandatory supervision	Other		
Décès	Transfert dans un établissement provincial	Surveillance obligatoire	Autres		
-	-	-	-	Meurtre	1
-	16	-	-	Homicide involontaire coupable	2
-	2	-	-	Tentative de meurtre	3
-	13	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	11	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	7	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	1	-	-	Négligence criminelle	7
-	11	-	-	Coups et blessures	8
1	27	-	-	Voies de fait	9
-	11	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
2	58	-	-	Vol qualifié	11
6	68	-	-	Introduction par effraction	12
2	26	-	-	Vol simple	13
-	2	-	-	Fraude	14
-	16	-	-	Possession de biens volés	15
-	10	-	-	Bris de prison	16
-	2	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	8	-	-	Loi sur les stupéfiants	18
-	1	-	-	Autres lois fédérales	19
-	12	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	20
-	62	3	-	Révocation de la surveillance obligatoire	21
11	364	3	-	<u>TOTAL</u>	22

1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

TABLEAU 23. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1978

Province of releasing institution					Genre de libération	N ^o
Province où a eu lieu la libération						
Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia	Undesig- nated(2)		
			Colombie- Britannique	Non indi- qué(2)		
9	12	5	3	1	Expiration de la peine	1
16	10	19	11	3	Libération conditionnelle	2
-	-	-	-	-	Libération conditionnelle minimale	3
-	-	-	1	-	Ordonnance du tribunal	4
-	-	-	-	-	Décès	5
1	5	4	1	-	Transfert dans un établissement provincial	6
32	65	100	53	14	Surveillance obligatoire	7
-	-	2	1	-	Autres	8
08	92	130	70	18	<u>TOTAL</u>	9

1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

2) Signifie que le détenu a été transféré dans un établissement relevant d'une province ou d'un territoire et qu'il a été libéré là.

TABLE 24. Major Offence, by Time Served - Number of Native(1) Males Released, 1978

Major offence	Total releases Total des libérations	Length of time served Durée de la peine purgée					
		Under 3 months	3 months and under 6	6 months and under 9	9 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 2 years
		Moins de 3 mois	3 mois et moins de 6	6 mois et moins de 9	9 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 2 ans
No.							
1 Murder	-	-	-	-	-	-	-
2 Manslaughter	36	-	1	-	-	4	4
3 Attempted murder	4	-	-	-	-	1	-
4 Rape and attempted rape	24	-	1	-	1	6	6
5 Other sexual offences	12	-	-	-	-	3	3
6 Kidnapping and abduction	9	-	-	-	1	3	-
7 Criminal negligence	3	-	-	-	-	1	-
8 Wounding	12	-	-	-	-	4	2
9 Assaults	36	-	4	3	7	12	3
10 Dangerous substances, fire-arms and other offensive weapons	13	-	1	1	1	3	2
11 Robbery	76	-	4	2	-	18	9
12 Break and enter	93	1	2	9	9	29	25
13 Theft	30	1	4	5	4	6	7
14 Frauds	5	-	1	-	-	1	2
15 Possession of stolen goods	16	2	2	1	1	4	2
16 Prison breach	10	-	-	-	3	2	-
17 Other Criminal Code offences	4	-	1	1	-	-	1
18 Narcotic Control Act	13	-	-	1	1	4	1
19 Other Federal Statutes	1	-	-	-	-	1	-
20 Parole revocation	16	-	1	6	4	1	-
21 Mandatory supervision revocation	79	26	19	11	6	5	3
22 TOTAL	492	30	41	40	38	108	70

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo or Métis.

TABLEAU 24. Infraction grave, selon la durée de la peine purgée - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1978

Length of time served							Infraction grave	N°
Durée de la peine purgée								
2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 10	10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over		
2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 10	10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus		
-	-	-	-	-	-	-	Meurtre	1
11	5	4	6	1	-	-	Homicide involontaire coupable	2
3	-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
6	2	1	1	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
3	3	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
3	-	-	2	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
1	1	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
4	2	-	-	-	-	-	Coups et blessures	8
5	1	1	-	-	-	-	Voies de fait	9
4	1	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
20	11	6	6	-	-	-	Vol qualifié	11
13	3	2	-	-	-	-	Introduction par effraction	12
3	-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
1	-	-	-	-	-	-	Fraude	14
4	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
3	1	1	-	-	-	-	Bris de prison	16
-	-	-	1	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
1	1	2	2	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	18
-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	19
2	1	-	1	-	-	-	Révocation de la libération condi- tionnelle	20
3	3	1	2	-	-	-	Révocation de la surveillance obliga- toire	21
0	35	18	21	1	-	-	<u>TOTAL</u>	22

1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau ou Métis.

Provincial/Territorial Adult
Correctional Institutions
Statistics

Statistique des établissements
de correction provinciaux et
territoriaux pour adultes

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1978

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1978

Institution Établissement	Population on December 31, 1977		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1978		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1977		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1978		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>	201 ^F	7	1,574	67	1,546	62	229	12	242 ^F
Her Majesty's Prison - Prison Her Majesty's	201 ^F	7	1,274	67	1,275	62	200	12	207 ^F
West Coast Correctional Centre - Centre de correction de West Coast	-	-	300	-	271	-	29	-	35
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>	43	-	1,095	25	1,080	25	58	-	80
Kings county - Comté de King	8	-	176	-	175	-	9	-	14
Prince county - Comté de Prince	16	-	465	12	460	12	21	-	35
Queens county - Comté de Queen	19	-	454	13	445	13	28	-	31
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>	321 ^F	11	4,028	158	4,007	155	342	14	572
Annapolis	3	-	72	3	70	3	5	-	9
Antigonish	1	-	45	-	41	-	5	-	14
Cape Breton	82 ^F	-	971	51	974	50	79	1	100
Colchester	34	-	435	-	433	-	36	-	51
Cumberland	12	-	117	2	129	2	-	-	13
Digby	7	-	69	-	73	-	3	-	9
Guysborough	2	-	28	1	29	1	1	-	7
Halifax	114	11	1,389	89	1,359	89	144	11	189
Hants	6	-	46	-	50	-	2	-	19
Inverness	2	-	86	-	86	-	2	-	8
Kings	41 ^F	-	210	-	220	-	31	-	55
Lunenburg	6 ^F	-	197	6	192	5	11	1	24
Queens	-	-	54	2	52	2	2	-	16
Richmond	-	-	31	-	31	-	-	-	6
Shelburne	-	-	67	2	65	2	2	-	15
Victoria	4	-	59	-	60	-	3	-	9
Yarmouth	7	-	152	2	143	1	16	1	28
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>	361 ^F	8 ^F	4,853	186	4,919	184	295	10	367 ^F
Bathurst	17 ^F	-	394	9	403	9	8	-	8 ^F
Dalhousie	30 ^F	-	260	2	254	2	36	-	26 ^F
Dorchester	36 ^F	-	456	1	460	1	32	-	45 ^F
Edmundston	-	-	96	4	95	4	1	-	..
Fredericton	40 ^F	-	719	25	730	25	29	-	40
Moncton	13	-	168	5	181	5	-	-	18 ^F
New Brunswick Central Reformatory - Centre de correction et de réhabilitation du Nouveau-Brunswick	43 ^F	-	153	-	150	-	46	-	56
Perth and - et Andover	21 ^F	-	253	9	260	9	14	-	26
Richibucto	22 ^F	-	331	-	334	-	19	-	19
Saint John	89 ^F	8 ^F	1,508	125	1,507	123	90	10	85 ^F
St. Andrews	23 ^F	-	290	-	304	-	9	-	20 ^F
Woodstock	27 ^F	-	225	6	241	6	11	-	24
<u>Québec</u>	2,635	99(2)	36,998	1,289	37,149	1,281	2,484	107(2)	3,039 ^F (3)
Amos and - et Abitibi	46	-	751	-	717	-	80	-	78 ^F
Baie-Comeau	39	-	974	-	958	-	55	-	50 ^F
Bordeau, Montréal (male) - (hommes)	882	-	7,030	-	7,165	-	747	-	917 ^F
Prevention Centre - Centre de Prévention	354	-	7,581	-	7,740	-	195	-	422 ^F
Waterloo Reformatory Centre - Centre de cor- rection et de réhabilitation de Waterloo	179	-	497	-	474	-	202	-	184 ^F
Chicoutimi	38	-	1,045	-	1,063	-	20	-	44 ^F

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1978 - Continued

TABLÉAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1978 - suite

Institution Établissement	Population on December 31, 1977		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1978		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1977		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1978		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
Québec - Concluded - fin:									
Cowansville	46	-	586	-	609	-	23	-	30 ^r
Gaspé and - et Hâvre-Aubert	2	-	41	-	40	-	3	-	7
Hull	94	-	1,465	-	1,446	-	113	-	81 ^r
Joliette	35	-	1,107	-	1,112	-	30	-	38
Maison Gomin, Qué. (female) - (femmes)	-	11	-	258	-	250	-	19	39 ^r
Maison Tanguay, Montréal (female) - (femmes)	-	88	-	1,031	-	1,031	-	88	135 ^r
Matane	3	-	425	-	414	-	14	-	11
Mont-Laurier	15	-	567	-	553	-	29	-	12 ^r
New-Carlisle	13	-	669	-	664	-	18	-	47 ^r
Orsainville, Qué. (male) - (hommes)	432	-	3,460	-	3,470	-	422	-	476 ^r
Percé	4	-	436	-	431	-	9	-	29
Rimouski	31	-	802	-	774	-	59	-	47 ^r
Rivière-du-Loup	14	-	528	-	518	-	24	-	21 ^r
Roberval	28	-	875	-	860	-	43	-	35 ^r
Rouyn-Noranda	16	-	350	-	344	-	22	-	17
Saint-Hyacinthe	54	-	1,109	-	1,113	-	50	-	48 ^r
Saint-Jérôme	44	-	849	-	847	-	46	-	8 ^r
Saint-Joseph-de-Beauce	54	-	784	-	762	-	76	-	38 ^r
Sept-Îles	4	-	933	-	937	-	-	-	10 ^r
Sherbrooke	93	-	1,420	-	1,427	-	86	-	37 ^r
Sorel	65	-	952	-	955	-	62	-	67 ^r
Trois-Rivières	45	-	988	-	994	-	39	-	45 ^r
Valleyfield	5	-	772	-	761	-	16	-	30 ^r
Thetford - Mines	-	-	1	-	1	-	-	-	10 ^r
Montmagny	-	-	1	-	-	-	1	-	26 ^r
Ontario									
	4,640 ^r	148 ^r	65,974	4,298	66,175	4,278	4,439	168	6,189 ^r
Barrie	54 ^r	1	1,774	99	1,796	100	32	-	45 ^r
Brampton Adult Training Centre - Centre de formation pour adultes de Brampton	113 ^r	-	387	-	423	-	77	-	120 ^r
Brantford	28 ^r	-	1,052	57	1,051	57	29	-	41
Brockville	18	-	489	22	494	22	13	-	24
Burtch Correctional Centre - Centre de cor- rection de Burtch	197 ^r	-	1,162	-	1,202	-	157	-	252
Chatham	30	-	706	23	701	23	35	-	51 ^r
Cobourg	20 ^r	-	407	15	401	15	26	-	39 ^r
Cornwall	17	-	499	16	501	16	15	-	21 ^r
Elgin and Middlesex Detention Centre - Centre de détention d'Elgin et Middlesex	146	11	3,076	186	3,092	193	130	4	172
Fort Frances	17	-	240	18	246	18	11	-	12
Glendale Adult Training Centre - Centre de formation pour adultes de Glendale	80	-	2	-	82	-	-	-	100
Guelph Correctional Centre - Centre de cor- rection de Guelph	480 ^r	-	1,439	-	1,444	-	475	-	497 ^r
Guelph	30 ^r	-	648	-	644	-	34	-	28
Haileybury	20	-	273	28	272	28	21	-	32
Hamilton	127 ^r	8 ^r	1,024	-	1,151	8	-	-	88
House of Concord	46	-	293	-	283	-	56	-	82
Kenora	63 ^r	6 ^r	1,481	379	1,472	376	72	9	97 ^r
Kitchener	55 ^r	-	875	-	930	-	-	-	37
Lindsay	18 ^r	-	515	35	514	35	19	-	36
L'Orignal	6 ^r	-	247	-	244	-	9	-	25 ^r
Maplehurst Correctional Centre - Centre de correction de Maplehurst	398 ^r	-	925	-	936	-	387	-	400
Millbrook Correctional Centre - Centre de correction de Millbrook	199	-	371	-	416	-	154	-	224 ^r
Milton	33	-	291	-	324	-	-	-	31
Mimico Correctional Centre - Centre de cor- rection de Mimico	214 ^r	-	3,756	-	3,798	-	172	-	330 ^r
Monteith Correctional Centre - Centre de correction de Monteith	161 ^r	-	652	-	657	-	156	-	184
Monteith	14 ^r	-	673	-	676	-	11	-	26 ^r
Niagara Detention Centre - Centre de déten- tion de Niagara	87 ^r	2	1,838	163	1,834	163	91	2	139
North Bay	40	-	830	51	812	50	58	1	63
Ontario Correctional Institute - Institut de correction de l'Ontario	110 ^r	-	693	-	685	-	118	-	150 ^r
Ottawa-Carleton Detention Centre - Centre de détention d'Ottawa-Carleton	131 ^r	3	2,207	179	2,197	181	141	1	196

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex,(1) 1978 - Continued

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1978 - suite

Institution Établissement	Population on December 31, 1977		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1978		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1977		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1978		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<u>Ontario</u> - Concluded - fin:									
Orangeville	10 ^r	-	15	-	25	-	-	-	16
Owen Sound	35 ^r	-	507	20	492	20	50	-	85 ^r
Perry Sound	22	-	486	22	490	22	18	-	35 ^r
Pembroke	22 ^r	-	469	16	474	14	17	2	28
Perth	13	-	330	11	266	9	77	2	76 ^r
Peterborough	37 ^r	-	869	66	879	65	27	1	25
Quinte Detention Centre - Centre de déten- tion de Quinte	69 ^r	1	1,856	93	1,837	92	88	2	102
Rideau Correctional Centre - Centre de cor- rection de Rideau	210 ^r	-	789	-	868	-	131	-	160 ^r
Sarnia	26 ^r	-	812	44	809	44	29	-	59
Sault Ste. Marie	59	1	1,089	73	1,090	73	58	1	64
Simcoe	12 ^r	-	-	-	12	-	-	-	33
Stratford	26 ^r	-	433	22	435	22	24	-	31
Sudbury	72 ^r	3 ^r	1,818	112	1,830	113	60	2	65
Thunder Bay Correctional Centre Complex - Centre complexe de correction de Thunder Bay	121 ^r	-	412	-	420	-	113	-	140
Thunder Bay	46 ^r	4 ^r	1,431	91	1,424	92	53	3	83 ^r
Toronto East Detention Centre - Centre de détention Est de Toronto	252 ^r	-	3,682	-	3,670	-	264	-	340
Toronto West Detention Centre - Centre de détention Ouest de Toronto	237 ^r	27	4,598	1,541	4,621	1,515	214	53	318 ^r
Toronto	241	-	10,846	-	10,787	-	300	-	361
Vanier Centre for Women - Centre de Vanier (pour femmes)	-	76 ^r	-	463	-	467	-	72	120 ^r
Walkerton	22	-	322	18	325	18	19	-	26 ^r
Whitby	77 ^r	3	1,539	60	1,545	61	71	2	59 ^r
Windsor	79 ^r	2	1,949	141	1,957	141	71	2	101 ^r
Hamilton-Wentworth Regional Detention Centre - Centre de détention régional de Hamilton-Wentworth	-	-	2,489	220	2,274	211	215	9	260
Waterloo Detention Centre - Centre de dé- tention de Waterloo	-	-	408	14	367	14	41	-	60
<u>Manitoba</u>	701 ^r	26 ^r	7,358	764	7,294	760	765	30	677 ^r
Brandon Correctional Institution - Établis- sement de correction de Brandon	73 ^r	-	672	72	659	72	86	-	124 ^r
Dauphin Correctional Institution - Établis- sement de correction de Dauphin	32 ^r	-	385	16	387	16	30	-	20
Headingley Correctional Institution (Winnipeg) - Établissement de correction de Headingley (Winnipeg)	464 ^r	1 ^r	2,345	11	2,326	10	483	2	309 ^r
Portage La Prairie (female) - (femmes)	-	20 ^r	-	187	-	185	-	22	50 ^r
The Pas Correctional Institution - Établis- sement de correction de The Pas	53	1	679	40	676	41	56	-	32 ^r
Winnipeg Remand Centre	79	4	3,277	438	3,246	436	110	6	122
<u>Saskatchewan</u>	714 ^r	35 ^r	6,495	526	6,401	517	808	44	766 ^r
Pine Grove Correctional Centre (female) - Centre de correction de Pine Grove (femmes)	-	35 ^r	-	526	-	517	-	44	32 ^r
Prince Albert Provincial Correctional Centre (male) - Centre provincial de correction de Prince Albert (hommes)	336 ^r	-	3,268	-	3,221	-	383	-	358 ^r
Regina Provincial Correctional Centre - Centre provincial de correction de Régina	378 ^r	-	3,227	-	3,180	-	425	-	356 ^r
<u>Alberta</u>	1,738 ^r	55 ^r	23,442	1,351	23,674	1,328	1,506	78	1,841 ^r
Belmont Correctional Centre - Centre de cor- rection de Belmont	117 ^r	9 ^r	1,644	18	1,037	173	125	18	136
Calgary Correctional Institution - Établis- sement de correction de Calgary	333 ^r	- ^r	3,538	-	3,538	-	312	-	314 ^r
Calgary Remand Centre - Centre de renvoi de Calgary	165	5	2,811	270	2,845	253	157	-	223
Calgary Correctional Centre - Centre de correction de Calgary	14	-	225	-	225	-	11	-	28

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1978 - Concluded

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1978 - fin

Institution Établissement	Population on December 31, 1977		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1978		Standard Capacity
	Population au 31 décembre 1977		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1978		Capacité normale
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	
<u>Alberta - Concluded - fin:</u>									
Fort Saskatchewan Correctional Institution (male) - Établissement de correction de Fort Saskatchewan (hommes)	640 ^r	-	11,606	-	11,680	-	566	-	675 ^r
Fort Saskatchewan Correctional Institution (female) - Établissement de correction de Fort Saskatchewan (femmes)	-	41 ^r	-	901	-	902	-	40	50 ^r
Lethbridge Correctional Centre - Centre de correction de Lethbridge	159 ^r	-	2,457	-	2,487	-	129	-	145 ^r
Nordegg Campsite - Camp Nordegg	93 ^r	-	261	-	330	-	24	-	70 ^r
Peace River Correctional Centre - Centre de correction de Peace River	197 ^r	-	1,517	-	1,532	-	182	-	200 ^r
<u>British Columbia(4) - Colombie- Britannique(4)</u>									
	993 ^r	72	10,453	1,044	10,410	1,030	1,036	86	1,072 ^r
Kamloops Regional Correctional Centre - Centre régional de correction de Kamloops	139	-	1,724	-	1,699	-	164	-	166
Lower Mainland Regional Correctional Centre (male) - Centre régional de correction de Lower Mainland (hommes)	576 ^r	-	4,938	-	4,904	-	610	-	567 ^r
Oakalla Women's Correctional Centre - Centre de correction pour femmes d'Oakalla	-	60	-	995	-	971	-	84	103
Prince George Regional Correction Centre - Centre régional de correction de Prince George	175	12	1,647	49	1,657	59	165	2	158 ^r
Vancouver Island Regional Correctional Centre - Centre régional de correction de l'île de Vancouver	103	-	2,144	-	2,150	-	97	-	78 ^r
<u>Yukon</u>									
	73 ^r	1 ^r	522	27	559	25	36	3	86 ^r
Dawson	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Mayo	..	..	22	..	22	..	..	..	2
Whitehorse	..	..	..	..	..	..	..	..	24
Whitehorse Correctional Institution - Éta- blissement de correction de Whitehorse	73 ^r	1 ^r	500	27	537	25	36	3	60 ^r
<u>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</u>									
	109	11	789	70	779	75	119	6	138
Baffin Correctional Centre - Centre de cor- rection de Baffin	14	-	44	-	48	-	10	-	16
Northwest Territories Correctional Centre for Women - Centre de correction des Territoi- res du Nord-Ouest pour femmes	-	11	-	70	-	75	-	6	20
South McKenzie Correctional Centre - Centre de correction de South McKenzie	28	-	206	-	206	-	28	-	30
Yellowknife Correctional Institution - Éta- blissement de correction de Yellowknife	67	-	539	-	525	-	81	-	72
<u>GRAND - TOTAL(2) - GÉNÉRAL</u>	12,529 ^r	473 ^r (2)	163,581	9,805	163,993	9,720	12,117	558	12,030 ^r (5)
<u>TOTAL</u>	13,002 ^r		173,386		173,713		12,675		12,030 ^r (5)

- (1) These figures show the province where inmates were in custody as of December 31, not necessarily the province where they were convicted.
 (2) Il s'agit de la province où les détenus étaient incarcérés au 31 décembre, et non nécessairement de la province où ils ont été reconnus coupables.
 (3) Grand total may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.
 (4) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.
 (5) Standard Capacity for Quebec refers to the number of cells and not the number of beds as in the case in the other provinces and territories.
 (6) Contrairement aux autres provinces et territoires, au Québec, la capacité normale désigne le nombre de cellules plutôt que le nombre de lits.
 (7) Satellite institutions (Alouette River Correctional Centre and Twin Maples Correctional Unit, Haney Forest Camp, New Haven Correctional Centre and Snowdon Community Correctional Centre and South Fraser Region Chilliwack) were excluded in 1978 to avoid a duplicate count of inmates.
 (8) On a exclus des données de 1978 les établissements auxiliaires (Centre correctionnel d'Alouette River, Twin Maples Correctional Unit, Haney Forest Camp, New Haven Correctional Centre, Snowdon Community Correctional Centre et South Fraser Region Chilliwack) pour éviter de compter les détenus deux fois.
 (9) Excludes Quebec.
 (10) Sauf le Québec.

TABLE 26. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions on December 31 - Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1977 and 1978

TABLEAU 26. Population des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre - Variation en pourcentage sur l'année précédente, selon le sexe, Canada, provinces et territoires, 1977 et 1978

Province	Population on December 31, 1977				Population on December 31, 1978			
	Population au 31 décembre 1977				Population au 31 décembre 1978			
	Number		Percentage change from previous year		Number		Percentage change from previous year	
	Nombre		Variation en pourcentage sur l'année précédente		Nombre		Variation en pourcentage sur l'année précédente	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland - Terre-Neuve	201 ^r	7	+ 9.8	-	229	12	+ 13.9	+ 71.4
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	43	-	+ 38.7	-	58	-	+ 34.9	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	321 ^r	11	- 1.8	+ 10.0	342	14	+ 6.5	+ 27.3
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	361 ^r	8 ^r	- 11.7	+ 14.3	295	10	- 18.3	+ 25.0
Québec	2,635	99(1)	+ 13.9	+ 4.2	2,484	107(1)	- 5.7	+ 8.1
Ontario	4,640 ^r	148 ^r	- 2.0	- 22.5	4,439	168	- 4.3	+ 13.5
Manitoba	701 ^r	26 ^r	+ 35.1	+ 85.7	765(2)	30(2)	+ 9.1	+ 15.4
Saskatchewan	714 ^r	35 ^r	+ 9.0	+ 25.0	808	44	+ 13.2	+ 25.7
Alberta	1,738 ^r	55 ^r	+ 30.1	+ 31.0	1,506	78	- 13.3	+ 41.8
British Columbia - Colombie-Britannique	993 ^r	72	- 28.0	- 32.1	1,036	86	+ 4.3	+ 19.4
Yukon	73 ^r	1 ^r	+ 58.7	...	36	3	- 50.7	...
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	109	11	+ 9.0	...	119	6	+ 9.2	- 45.5
CANADA	13,002 ^r		+ 3.7		12,675(1)		- 6.8	

(1) Number may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.

(1) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.

(2) Includes the Winnipeg Remand Centre.

(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre.

TABLE 27. Percentage of Population to Standard Capacity in Provincial and Territorial Adult Correctional Institutions, as of December 31, 1978

TABLEAU 27. Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, au 31 décembre 1978

Province	Standard capacity	Population on December 31, 1978	Percentage of population to standard capacity
	Capacité normale	Population au 31 décembre 1978	Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale
Newfoundland - Terre-Neuve	242 ^r	241	99.6
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	80	58	72.5
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	572	356	62.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	367 ^r	305	83.1
Québec	3,039 ^r (1)	2,591	85.3(1)
Ontario	6,189 ^r	4,607	74.4
Manitoba(2)	677 ^r	795	117.4
Saskatchewan	766 ^r	852	111.2
Alberta	1,841 ^r	1,584	86.0
British Columbia - Colombie-Britannique	1,072 ^r	1,122	104.7
Yukon	86 ^r	39	45.3
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	138	125	90.6
TOTAL(3)	12,030 ^r	10,084	84.6

(1) Standard Capacity in Quebec refers to the number of cells and not the number of beds as in the case in the other provinces and territories.

(1) Contrairement aux autres provinces et territoires, au Québec, la capacité normale désigne le nombre de cellules plutôt que le nombre de lits.

(2) Includes the Winnipeg Remand Centre.

(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre.

(3) Excludes Quebec.

(3) Sauf le Québec.

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1978

Province and type of statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland:						
1 Criminal Code	53	3	1,048	42	115	10
2 Narcotic Control Act	7	—	127	4	11	—
3 Other Federal Acts	2	—	21	1	32	1
4 Liquor Control Act	—	—	12	—	—	—
5 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	84	1	—	—
6 Other Provincial Acts	—	—	30	1	3	—
7 Municipal By-Laws	—	—	2	—	—	—
8 No offence(1)	—	—	1	—	—	—
9 Unknown	—	—	—	—	—	—
10 <u>Total</u>	62	3	1,325	49	161	11
Prince Edward Island:						
11 Criminal Code	3	—	403	9	158	8
12 Narcotic Control Act	—	—	23	—	7	—
13 Other Federal Acts	—	—	1	—	1	—
14 Liquor Control Act	1	—	405	7	12	—
15 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	47	—	—	1
16 Other Provincial Acts	—	—	4	—	—	—
17 Municipal By-Laws	—	—	—	—	—	—
18 No offence(1)	—	—	—	—	1	—
19 Unknown	—	—	—	—	—	—
20 <u>Total</u>	4	—	883	16	179	9
Nova Scotia:						
21 Criminal Code	43	4	1,339	35	1,352	73
22 Narcotic Control Act	7	—	190	7	64	4
23 Other Federal Acts	—	—	20	—	6	—
24 Liquor Control Act	2	—	338	2	40	6
25 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	1	—	165	5	29	—
26 Other Provincial Acts	—	—	60	—	33	—
27 Municipal By-Laws	—	—	7	1	2	—
28 No offence(1)	—	—	—	—	—	—
29 Unknown	—	—	—	—	—	—
30 <u>Total</u>	53	4	2,119	50	1,526	83

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1978

Reason for admission
Raison de l'admission

Other Autres		Unknown Non connue		Total		Province et genre de loi	N°
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes		
						Terre-Neuve:	
1	-	-	-	1,217	55	Code criminel	1
-	-	-	-	145	4	Loi sur les stupéfiants	2
-	-	-	-	55	2	Autres lois fédérales	3
-	-	-	-	12	-	Lois sur les alcools	4
-	-	-	-	84	1	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	5
-	-	-	-	33	1	Autres lois provinciales	6
-	-	-	-	2	-	Règlements municipaux	7
-	1	-	-	1	1	Aucune infraction(1)	8
-	-	-	-	-	-	Non connue	9
1	1	-	-	1,549	64	<u>Total</u>	10
						Île-du-Prince-Édouard:	
-	-	-	-	564	17	Code criminel	11
-	-	-	-	30	-	Loi sur les stupéfiants	12
-	-	-	-	2	-	Autres lois fédérales	13
-	-	-	-	418	7	Lois sur les alcools	14
-	-	-	-	47	1	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	15
-	-	-	-	4	-	Autres lois provinciales	16
-	-	-	-	-	-	Règlements municipaux	17
1	-	-	-	2	-	Aucune infraction(1)	18
-	-	-	-	-	-	Non connue	19
1	-	-	-	1,067	25	<u>Total</u>	20
						Nouvelle-Écosse:	
8	-	-	-	2,742	112	Code criminel	21
2	-	-	-	263	11	Loi sur les stupéfiants	22
58	3	-	-	94	3	Autres lois fédérales	23
-	-	-	-	380	8	Lois sur les alcools	24
-	-	-	-	195	5	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	25
-	-	-	-	93	-	Autres lois provinciales	26
-	-	-	-	9	1	Règlements municipaux	27
2	2	-	-	2	2	Aucune infraction(1)	28
-	-	-	-	-	-	Non connue	29
30	5	-	-	3,778	142	<u>Total</u>	30

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1978 - Concluded

Province and type of statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
New Brunswick:						
1 Criminal Code	27	1	2,284	103	955	38
2 Narcotic Control Act	6	1	185	7	67	3
3 Other Federal Acts	4	1	26	4	7	-
4 Liquor Control Act	-	-	227	12	9	-
5 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	-	-	109	3	-	-
6 Other Provincial Acts	-	-	168	-	9	-
7 Municipal By-Laws	-	-	8	1	-	-
8 No offence(1)	-	-	3	-	2	-
9 Unknown	-	-	2	-	-	-
10 <u>Total</u>	37	3	3,012	130	1,049	41
Manitoba:						
11 Criminal Code	67	-	2,004	107	933	48
12 Narcotic Control Act	7	-	177	-	26	1
13 Other Federal Acts	6	-	95	2	17	-
14 Liquor Control Act	-	-	240	23	8	1
15 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	-	-	55	5	4	-
16 Other Provincial Acts	1	-	41	-	9	2
17 Municipal By-Laws	-	-	1	-	-	-
18 No offence(1)	-	-	5	-	4	-
19 Unknown	-	-	-	-	2	-
20 <u>Total</u>	81	-	2,618	137	1,003	52
Total:						
21 Criminal Code	193	8	7,078	296	3,513	177
22 Narcotic Control Act	27	1	702	18	175	8
23 Other Federal Acts	12	1	163	7	63	1
24 Liquor Control Act	3	-	1,222	44	69	7
25 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	1	-	460	14	33	1
26 Other Provincial Acts	1	-	303	1	54	1
27 Municipal By-Laws	-	-	18	2	2	-
28 No offence(1)	-	-	9	-	7	-
29 Unknown	-	-	2	-	2	-
30 <u>TOTAL</u>	237	10	9,957	382	3,918	196

(1) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1978 - fin

Reason for admission

Raison de l'admission

Other		Unknown		Total		Province et genre de loi	N ^o
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
Nouveau-Brunswick:							
2	-	-	-	3,268	142	Code criminel	1
-	-	-	-	258	11	Loi sur les stupéfiants	2
18	-	-	-	55	5	Autres lois fédérales	3
1	-	-	-	237	12	Lois sur les alcools	4
-	-	-	-	109	3	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	5
2	-	-	-	179	-	Autres lois provinciales	6
-	-	-	-	8	1	Règlements municipaux	7
17	-	-	-	22	-	Aucune infraction(1)	8
-	-	-	-	2	-	Non connue	9
40	-	-	-	4,138	174	<u>Total</u>	10
Manitoba:							
7	1	-	-	3,011	156	Code criminel	11
-	-	-	-	210	1	Loi sur les stupéfiants	12
7	-	-	-	125	2	Autres lois fédérales	13
-	-	-	-	248	24	Lois sur les alcools	14
-	-	-	-	59	5	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	15
1	-	-	-	52	2	Autres lois provinciales	16
-	-	-	-	1	-	Règlements municipaux	17
9	1	-	-	18	1	Aucune infraction(1)	18
-	-	-	-	2	-	Non connue	19
24	2	-	-	3,726	191	<u>Total</u>	20
Total:							
18	1	-	-	10,802	482	Code criminel	21
2	-	-	-	906	27	Loi sur les stupéfiants	22
93	3	-	-	331	12	Autres lois fédérales	23
1	-	-	-	1,295	51	Lois sur les alcools	24
-	-	-	-	494	15	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière	25
3	-	-	-	361	3	Autres lois provinciales	26
-	-	-	-	20	2	Règlements municipaux	27
29	4	-	-	45	4	Aucune infraction(1)	28
-	-	-	-	4	-	Non connue	29
46	8	-	-	14,258	596	<u>TOTAL</u>	30

1) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence,(1) 1978

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Murder	7	1	1	-	10	4
2 Manslaughter	1	-	2	-	6	1
3 Attempted Murder	2	-	-	-	13	-
4 Other crimes tending to deprive life	2	-	1	-	12	1
5 Rape	6	-	-	-	20	-
6 Attempted rape	-	-	-	-	3	-
7 Other sexual offences	26	-	2	-	41	-
8 Kidnapping and abduction	-	-	-	-	6	-
9 Wounding	1	-	-	-	11	-
10 Assaults	73	2	18	-	234	9
11 Firearms and other offensive weapons	18	-	11	-	83	1
12 Robbery	17	-	9	-	122	7
13 Extortion	2	-	-	-	3	1
14 Break and enter	286	10	66	1	482	6
15 Theft, over \$200	49	2	7	-	125	5
16 Theft, \$200 and under	47	5	20	7	150	12
17 Offences resembling theft	-	-	7	-	9	2
18 Having in possession	22	-	8	1	133	-
19 Arson and other fires	21	2	6	-	25	-
20 Mischief in relation to property	25	6	18	-	134	4
21 False pretences	20	5	7	-	46	13
22 Forgery and offences resembling forgery	13	4	2	-	30	5
23 Fraud	5	-	1	1	19	2
24 Other offences relating to fraud	-	-	-	-	-	-
25 Corruption and disobedience	15	-	3	-	68	1
26 Disorderly conduct	9	1	20	-	116	24
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	1	-	2	1	7	-
28 Failure to stop at scene of accident	8	-	7	-	8	-
29 Driving while suspended	21	-	19	-	184	2
30 Dangerous driving	15	-	24	-	54	-
31 Other offences relating to dangerous driving	-	-	-	-	3	-
32 Driving while ability to drive is impaired	13	-	4	-	43	-
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	298	1	167	3	210	3
34 Failure or refusal to provide breath sample	76	-	101	2	109	1
35 Taking motor vehicle without consent	3	-	7	-	44	-
36 Prison breach (escapes and rescues)	12	1	3	-	17	-
37 Failure to comply with Probation order	51	8	11	-	72	2
38 Other Criminal Code	52	7	10	1	90	6
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	129	4	17	-	171	7
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	16	-	13	-	90	4
41 Other Narcotic Control Act offences	-	-	-	-	2	-
42 Food and Drugs Act	3	1	-	-	7	-
43 Other Federal Statutes	52	1	2	-	87	3
44 Highway Traffic Act	84	1	47	1	-	-
45 Liquor Control Act	12	-	418	7	380	8
46 Motor Vehicle Act	-	-	-	-	195	5
47 Other Provincial Statutes	33	1	4	-	93	-
48 Municipal By-Laws	2	-	-	-	9	1
49 Unknown Statute	-	-	-	-	-	-
50 No offence(2)	1	1	2	-	2	2
51 TOTAL	1,549	64	1,067	25	3,778	142

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABEAU 29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1978

New Brunswick						Infraction la plus grave	N ^o
Nouveau-Brunswick							
Manitoba							
Total							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
13	2	27	1	58	8	Meurtre	1
5	—	5	—	19	1	Homicide involontaire coupable	2
12	2	28	1	55	3	Tentative de meurtre	3
7	—	5	—	27	1	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
19	—	36	—	81	—	Viol	5
—	—	3	—	6	—	Tentative de viol	6
30	—	49	2	148	2	Autres infractions d'ordre sexuel	7
1	3	6	—	13	3	Enlèvement et rapt	8
18	1	43	1	73	2	Coups et blessures	9
286	14	282	16	893	41	Voies de fait	10
73	—	80	5	265	6	Armes à feu et autres armes offensives	11
97	4	117	3	362	14	Vol qualifié	12
3	—	1	—	9	1	Extorsion	13
399	11	346	8	1,579	36	Introduction par effraction	14
137	4	138	6	456	17	Vol de plus de \$200	15
232	34	175	16	624	74	Vol de \$200 ou moins	16
24	3	79	—	119	5	Infractions ressemblant au vol	17
90	2	69	3	322	6	Avoir en sa possession	18
49	—	15	—	116	2	Crime d'incendie et autres incendies	19
126	11	88	9	391	30	Méfais contre les biens	20
56	8	56	7	185	33	Escroquerie	21
33	2	45	6	123	17	Faux et infractions similaires	22
10	2	16	—	51	5	Fraude	23
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude	24
52	—	20	—	158	1	Corruption et désobéissance	25
84	9	65	10	294	44	Inconduite	26
11	—	4	—	25	1	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
25	—	6	—	54	—	Délit de fuite	28
121	—	313	4	658	6	Conduite pendant interdiction	29
59	1	38	1	190	2	Conduite dangereuse	30
4	1	6	—	13	1	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
30	1	83	5	173	6	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
512	4	419	19	1,606	30	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
277	6	55	3	618	12	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
42	1	15	1	111	2	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
38	3	83	10	153	14	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
202	10	126	13	462	33	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
92	3	70	6	314	23	Autres infractions au Code criminel	38
127	9	117	—	561	20	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
124	2	88	1	331	7	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
7	—	5	—	14	—	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants	41
7	1	7	—	24	2	Loi des aliments et drogues	42
48	4	118	2	307	10	Autres lois fédérales	43
—	—	59	5	190	7	Lois sur la circulation routière	44
237	12	248	24	1,295	51	Lois sur les alcools	45
109	3	—	—	304	8	Lois sur les véhicules à moteur	46
179	—	52	2	361	3	Autres lois provinciales	47
8	1	1	—	20	2	Règlements municipaux	48
2	—	2	—	4	—	Loi non connue	49
21	—	17	1	43	4	Aucune infraction(2)	50
1,138	174	3,726	191	14,258	596	TOTAL	51

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, (1) 1978

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Murder	6	—	1	—	10	4
2 Manslaughter	1	—	2	—	4	1
3 Attempted Murder	1	—	—	—	12	—
4 Other crimes tending to deprive life	1	—	—	—	3	—
5 Rape	5	—	—	—	14	—
6 Attempted rape	—	—	—	—	1	—
7 Other sexual offences	3	—	1	—	26	—
8 Kidnapping and abduction	—	—	—	—	5	—
9 Wounding	—	—	—	—	9	—
10 Assaults	3	—	7	—	137	7
11 Firearms and other offensive weapons	3	—	7	—	60	1
12 Robbery	9	—	7	—	93	5
13 Extortion	—	—	—	—	3	1
14 Break and enter	41	3	32	—	305	3
15 Theft, over \$200	3	2	4	—	86	4
16 Theft, \$200 and under	5	—	8	5	60	4
17 Offences resembling theft	—	—	2	—	3	2
18 Having in possession	1	—	7	1	76	—
19 Arson and other fires	4	—	—	—	15	—
20 Mischief in relation to property	—	—	12	—	63	2
21 False pretences	2	2	6	—	23	5
22 Forgery and offences resembling forgery	2	—	1	—	21	4
23 Fraud	1	—	—	1	11	1
24 Other offences relating to fraud	—	—	—	—	—	—
25 Corruption and disobedience	—	—	3	—	27	1
26 Disorderly conduct	—	—	7	—	40	22
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	—	—	1	1	5	—
28 Failure to stop at scene of accident	—	—	—	—	2	—
29 Driving while suspended	—	—	2	—	29	—
30 Dangerous driving	2	—	3	—	23	—
31 Other offences relating to dangerous driving	—	—	—	—	2	—
32 Driving while ability to drive is impaired	—	—	—	—	21	—
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	—	—	24	—	27	—
34 Failure or refusal to provide breath sample	—	—	10	—	25	—
35 Taking motor vehicle without consent	—	—	1	—	15	—
36 Prison breach (escapes and rescues)	1	1	—	—	12	—
37 Failure to comply with Probation order	—	—	3	—	30	2
38 Other Criminal Code	21	2	7	—	54	4
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	11	—	3	—	45	2
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	—	—	4	—	18	2
41 Other Narcotic Control Act offences	—	—	—	—	1	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1978

New Brunswick						Infraction la plus grave	N ^o
Nouveau-Brunswick							
Manitoba							
Total							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
13	2	24	1	54	7	Meurtre	1
5	—	2	—	14	1	Homicide involontaire coupable	2
11	2	26	1	50	3	Tentative de meurtre	3
4	—	2	—	10	—	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
16	—	25	—	60	—	Viol	5
—	—	1	—	2	—	Tentative de viol	6
16	—	21	1	67	1	Autres infractions d'ordre sexuel	7
1	2	3	—	9	2	Enlèvement et rapt	8
13	1	20	1	42	2	Coups et blessures	9
139	4	131	3	417	14	Voies de fait	10
43	—	36	4	149	5	Armes à feu et autres armes offensives	11
74	4	59	2	242	11	Vol qualifié	12
—	—	1	—	4	1	Extorsion	13
185	4	145	2	708	12	Introduction par effraction	14
54	1	44	1	191	8	Vol de plus de \$200	15
43	4	36	8	152	21	Vol de \$200 ou moins	16
8	—	23	—	36	2	Infractions ressemblant au vol	17
27	—	23	1	134	2	Avoir en sa possession	18
25	—	9	—	53	—	Crime d'incendie et autres incendies	19
34	3	34	2	143	7	Méfais contre les biens	20
22	1	14	6	67	14	Escroquerie	21
17	—	16	2	57	6	Faux et infractions similaires	22
3	—	5	—	20	2	Fraude	23
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude	24
11	—	8	—	49	1	Corruption et désobéissance	25
14	2	20	3	81	27	Inconduite	26
2	—	—	—	8	1	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
7	—	1	—	10	—	Délit de fuite	28
13	—	43	—	87	—	Conduite pendant interdiction	29
17	—	4	—	49	—	Conduite dangereuse	30
2	—	—	—	4	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
3	—	21	2	45	2	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
26	—	48	3	125	3	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
15	1	6	—	56	1	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
7	—	3	1	26	1	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
10	2	41	2	64	5	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
33	3	18	1	84	6	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
42	2	20	1	144	9	Autres infractions au Code criminel	38
51	3	18	—	128	5	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
14	—	8	1	44	3	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
2	—	—	—	3	—	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants	41

voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, (1) 1978 - Concluded

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Food and Drugs Act	—	—	—	—	—	—
2 Other Federal Statutes	32	1	1	—	6	—
3 Highway Traffic Act	—	—	—	1	—	—
4 Liquor Control Act	—	—	12	—	40	6
5 Motor Vehicle Act	—	—	—	—	29	—
6 Other Provincial Statutes	3	—	—	—	33	—
7 Municipal By-Laws	—	—	—	—	2	—
8 Unknown Statute	—	—	—	—	—	—
9 No offence(2)	—	—	1	—	—	—
10 TOTAL	161	11	179	9	1,526	83

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLE 31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1978

Age group	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
16 years and under	2	—	27	1	166	4
17 years	73	4	40	3	262	9
18-20 years	396	25	176	4	826	34
21-24 "	379	11	179	3	829	27
25-29 "	292	6	127	3	600	22
30-34 "	148	6	106	3	300	12
35-39 "	94	5	126	2	197	10
40-44 "	53	4	70	3	169	4
45-49 "	35	—	65	3	131	3
50-54 "	30	1	61	—	99	1
55-59 "	15	—	39	—	79	1
60-64 "	8	—	21	—	36	—
65-69 "	3	—	15	—	37	14
70 years and over	1	—	6	—	5	—
Unknown	20	2	9	—	42	1
TOTAL	1,549	64	1,067	25	3,778	142

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1978 - fin

New Brunswick							
Nouveau-Brunswick							
Manitoba							
Total							
						Infraction la plus grave	
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						N ^o	
2	—	—	—	2	—	Loi des aliments et drogues	1
5	—	17	—	61	1	Autres lois fédérales	2
—	—	4	—	4	1	Lois sur la circulation routière	3
9	—	8	1	69	7	Lois sur les alcools	4
—	—	—	—	29	—	Lois sur les véhicules à moteur	5
9	—	9	2	54	2	Autres lois provinciales	6
—	—	—	—	2	—	Règlements municipaux	7
—	—	2	—	2	—	Loi non connue	8
2	—	4	—	7	—	Aucune infraction(2)	9
1,049	41	1,003	52	3,918	196	TOTAL	10

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLEAU 31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1978

New Brunswick						Groupe d'âge
Nouveau-Brunswick						
Manitoba						
Total						
Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
181	14	10	1	386	20	16 ans et moins
323	19	27	—	725	35	17 ans
867	47	979	50	3,244	160	18-20 ans
851	22	956	40	3,194	103	21-24 "
643	28	580	27	2,242	86	25-29 "
380	9	381	28	1,315	58	30-34 "
253	17	250	16	920	50	35-39 "
170	3	170	10	632	24	40-44 "
161	11	133	6	525	23	45-49 "
101	2	87	1	378	5	50-54 "
49	1	45	3	227	5	55-59 "
43	1	22	1	130	2	60-64 "
23	—	2	3	80	17	65-69 "
10	—	2	—	24	—	70 ans et plus
83	—	82	5	236	8	Non connu
4,138	174	3,726	191	14,258	596	<u>TOTAL</u>

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1978

No.	Most serious offence	Age on admission Âge à l'admission							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Murder:								
1	Male	4	3	12	6	11	9	5	-
2	Female	-	-	1	-	2	-	-	3
	Manslaughter:								
3	Male	1	-	7	4	1	1	3	-
4	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Attempted murder:								
5	Male	2	-	19	11	8	3	4	5
6	Female	1	-	2	-	-	-	-	-
	Other crimes tending to deprive life:								
7	Male	1	1	5	10	6	2	2	-
8	Female	-	-	-	1	-	-	-	-
	Rape:								
9	Male	-	3	24	17	20	10	3	1
10	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Attempted rape:								
11	Male	-	-	-	2	3	1	-	-
12	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Other sexual offences:								
13	Male	3	9	24	20	26	18	16	10
14	Female	-	-	-	1	-	-	-	1
	Kidnapping and abduction:								
15	Male	-	-	1	4	4	4	-	-
16	Female	3	-	-	-	-	-	-	-
	Wounding:								
17	Male	-	2	14	22	7	8	7	4
18	Female	-	-	1	1	-	-	-	-
	Assaults:								
19	Male	23	49	196	224	154	97	57	26
20	Female	2	6	9	10	6	2	2	-
	Firearms and other offensive weapons:								
21	Male	6	8	42	72	47	29	25	18
22	Female	-	-	3	1	2	-	-	-
	Robbery:								
23	Male	9	26	112	102	58	24	15	4
24	Female	-	2	8	1	1	2	-	-
	Extortion:								
25	Male	-	1	1	1	2	1	2	-
26	Female	-	-	-	-	-	1	-	-
	Break and enter:								
27	Male	116	194	641	306	178	71	21	12
28	Female	5	2	19	3	3	1	1	-
	Theft, over \$200:								
29	Male	26	41	154	108	49	26	18	16
30	Female	-	-	3	1	3	6	4	-
	Theft, \$200 and under:								
31	Male	31	45	148	131	82	51	33	27
32	Female	3	3	23	15	14	7	2	1
	Offences resembling theft:								
33	Male	5	5	23	27	19	9	10	8
34	Female	-	1	1	2	1	-	-	-
	Having in possession:								
35	Male	25	24	87	63	49	30	15	5
36	Female	1	1	2	-	1	1	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1978

Age on admission Âge à l'admission							Total		
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown		Infraction la plus grave	
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			Nº
2	—	2	2	1	—	1	58	Meurtre:	
2	—	—	—	—	—	—	8	Hommes	1
								Femmes	2
1	—	—	—	1	—	—	19	Homicide involontaire coupable:	
1	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	3
								Femmes	4
2	1	—	—	—	—	—	55	Tentative de meurtre:	
—	—	—	—	—	—	—	3	Hommes	5
								Femmes	6
—	—	—	—	—	—	—	27	Autres crimes ayant pour but d'enlever la	
—	—	—	—	—	—	—	1	vie:	
								Hommes	7
								Femmes	8
1	1	—	—	—	—	1	81	Viol:	
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	9
								Femmes	10
—	—	—	—	—	—	—	6	Tentative de viol:	
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	11
								Femmes	12
4	7	4	3	—	—	4	148	Autres infractions d'ordre sexuel:	
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	13
								Femmes	14
—	—	—	—	—	—	—	13	Enlèvement et rapt:	
—	—	—	—	—	—	—	3	Hommes	15
								Femmes	16
4	1	—	—	2	2	—	73	Coups et blessures:	
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	17
								Femmes	18
27	17	3	4	—	—	16	893	Voies de fait:	
1	—	1	—	—	—	2	41	Hommes	19
								Femmes	20
7	2	4	1	1	—	3	265	Armes à feu et autres armes offensives:	
—	—	—	—	—	—	—	6	Hommes	21
								Femmes	22
3	2	—	2	—	—	5	362	Vol qualifié:	
—	—	—	—	—	—	—	14	Hommes	23
								Femmes	24
1	—	—	—	—	—	—	9	Extorsion:	
—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	25
								Femmes	26
10	4	5	1	—	—	20	1,579	Introduction par effraction:	
—	1	—	—	—	—	1	36	Hommes	27
								Femmes	28
11	2	1	2	—	—	2	456	Vol de plus de \$200:	
—	—	—	—	—	—	—	17	Hommes	29
								Femmes	30
33	19	8	5	3	1	7	624	Vol de \$200 ou moins:	
4	2	—	—	—	—	—	74	Hommes	31
								Femmes	32
3	5	2	2	—	—	1	119	Infractions ressemblant au vol:	
—	—	—	—	—	—	—	5	Hommes	33
								Femmes	34
11	4	—	1	—	—	8	322	Avoir en sa possession:	
							6	Hommes	35
								Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1978 - Continued

		Age on admission Âge à l'admission							
Most serious offence		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
No.									
	Arson and other fires:								
1	Male	2	10	33	32	19	6	8	2
2	Female	—	—	2	—	—	—	—	—
	Mischief in relation to property:								
3	Male	22	40	129	81	55	13	17	8
4	Female	—	4	15	4	2	—	3	—
	False pretences:								
5	Male	—	1	27	34	34	27	26	18
6	Female	—	2	8	14	4	3	2	—
	Forgery and offences resembling forgery:								
7	Male	1	8	30	23	25	12	9	6
8	Female	—	—	5	5	2	2	2	—
	Fraud:								
9	Male	1	1	10	5	6	4	7	5
10	Female	—	—	1	1	3	—	—	—
	Other offences relating to fraud:								
11	Male	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Corruption and disobedience:								
13	Male	11	12	60	29	27	8	4	3
14	Female	—	—	—	—	—	—	1	—
	Disorderly conduct:								
15	Male	5	19	63	62	37	15	13	18
16	Female	—	4	4	3	1	4	5	2
	Criminal negligence in operation of a motor vehicle:								
17	Male	—	1	3	7	6	1	3	1
18	Female	—	—	—	—	—	1	—	—
	Failure to stop at scene of accident:								
19	Male	—	1	5	12	14	10	1	6
20	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Driving while suspended:								
21	Male	1	6	89	192	155	80	47	24
22	Female	—	1	1	—	2	1	—	—
	Dangerous driving:								
23	Male	4	10	63	59	23	14	5	5
24	Female	—	—	1	—	1	—	—	—
	Other offences relating to dangerous driving:								
25	Male	—	—	3	4	1	3	1	1
26	Female	—	—	—	—	—	—	1	—
	Driving while ability to drive is impaired:								
27	Male	1	1	22	37	33	24	16	14
28	Female	—	—	2	1	—	—	1	2
	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:								
29	Male	3	15	174	366	293	233	153	108
30	Female	—	—	3	7	3	7	4	4
	Failure or refusal to provide breath sample:								
31	Male	—	6	53	116	134	104	73	42
32	Female	—	1	3	2	4	1	—	—
	Taking motor vehicle without consent:								
33	Male	11	11	46	20	13	2	1	2
34	Female	—	—	1	—	—	—	—	—
	Prison breach (escapes and rescues):								
35	Male	3	3	41	32	19	25	11	9
36	Female	—	—	1	1	4	5	1	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1978 - suite

Age on admission							Total	Infraction la plus grave	N°
Âge à l'admission									
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
1	2	-	-	-	-	1	116	Crime d'incendie et autres incendies:	1
-	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	2
								Femmes	
11	5	-	2	2	1	5	391	Méfaisits contre les biens:	3
1	-	-	-	-	-	1	30	Hommes	4
								Femmes	
5	3	3	-	-	-	7	185	Escroquerie:	5
-	-	-	-	-	-	-	33	Hommes	6
								Femmes	
4	1	2	2	-	-	-	123	Faux et infractions similaires:	7
1	-	-	-	-	-	-	17	Hommes	8
								Femmes	
4	4	3	-	-	-	1	51	Fraude:	9
-	-	-	-	-	-	-	5	Hommes	10
								Femmes	
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions reliées à la fraude:	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	12
								Femmes	
-	1	1	1	-	-	1	158	Corruption et désobéissance:	13
-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	14
								Femmes	
14	16	4	7	14	3	4	294	Inconduite:	15
1	-	2	1	16	-	1	44	Hommes	16
								Femmes	
1	1	-	-	-	-	1	25	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur:	17
-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	18
								Femmes	
1	1	-	-	1	-	2	54	Délit de fuite:	19
-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	20
								Femmes	
20	18	7	1	2	-	16	658	Conduite pendant interdiction:	21
-	-	1	-	-	-	-	6	Hommes	22
								Femmes	
-	2	-	-	-	-	5	190	Conduite dangereuse:	23
-	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	24
								Femmes	
-	-	-	-	-	-	-	13	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse:	25
-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	26
								Femmes	
12	4	6	-	-	-	3	173	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie:	27
-	-	-	-	-	-	-	6	Hommes	28
								Femmes	
90	70	30	26	6	-	39	1,606	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang:	29
1	-	-	-	-	-	1	30	Hommes	30
								Femmes	
35	20	13	5	5	-	12	618	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine:	31
1	-	-	-	-	-	-	12	Hommes	32
								Femmes	
1	1	-	-	-	-	3	111	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement:	33
1	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	34
								Femmes	
6	3	1	-	-	-	-	153	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers):	35
1	-	-	-	-	-	-	14	Hommes	36
								Femmes	

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1978 - Concluded

No.	Most serious offence	Age on admission							
		Âge à l'admission							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Failure to comply with Probation order:								
1	Male	22	36	125	90	44	57	22	18
2	Female	1	-	10	2	4	6	1	3
	Other Criminal Code:								
3	Male	8	12	70	57	69	36	20	17
4	Female	-	1	10	5	2	2	1	2
	Narcotic Control Act, traffic in narcotics:								
5	Male	3	31	174	197	105	30	10	2
6	Female	-	3	4	5	6	-	2	-
	Narcotic Control Act, possession of narcotics:								
7	Male	10	16	115	119	50	10	6	-
8	Female	-	1	3	2	1	-	-	-
	Other Narcotic Control Act offences:								
9	Male	1	2	3	3	4	1	-	-
10	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Food and Drugs Act:								
11	Male	1	1	8	8	2	2	-	-
12	Female	-	-	-	1	-	-	-	1
	Other Federal Statutes:								
13	Male	-	4	50	74	63	25	26	29
14	Female	-	-	4	2	3	-	1	-
	Highway Traffic Act:								
15	Male	4	6	61	59	27	11	7	6
16	Female	1	-	2	1	-	-	2	1
	Liquor Control Act:								
17	Male	15	41	159	165	113	88	146	108
18	Female	1	3	5	7	7	6	12	3
	Motor Vehicle Act:								
19	Male	4	12	80	95	58	19	5	12
20	Female	-	-	3	2	1	-	2	-
	Other Provincial Statutes:								
21	Male	1	6	29	69	77	55	40	27
22	Female	-	-	-	1	1	-	-	-
	Municipal By-Laws:								
23	Male	-	-	4	5	3	1	2	2
24	Female	-	-	-	-	1	-	-	-
	Unknown Statute:								
25	Male	-	-	1	1	1	-	-	1
26	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	No offence:(2)								
27	Male	-	2	4	11	8	5	5	2
28	Female	2	-	-	1	1	-	-	-
	Total:								
29	Male	386	725	3,244	3,194	2,242	1,315	920	632
30	Female	20	35	160	103	86	58	50	24
31	GRAND TOTAL	406	760	3,404	3,297	2,328	1,373	970	656

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1978 - fin

Age on admission Âge à l'admission							Total	Infraction la plus grave	
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			N°
								Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:	
13	16	3	2	—	—	14	462	Hommes	1
5	—	—	1	—	—	—	33	Femmes	2
								Autres infractions au Code criminel:	
13	4	5	—	2	—	1	314	Hommes	3
—	—	—	—	—	—	—	23	Femmes	4
								Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:	
1	2	—	—	—	—	6	561	Hommes	5
—	—	—	—	—	—	—	20	Femmes	6
								Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:	
—	—	—	1	—	—	4	331	Hommes	7
—	—	—	—	—	—	—	7	Femmes	8
								Autres infractions à la loi sur les stupéfiants:	
—	—	—	—	—	—	—	14	Hommes	9
—	—	—	—	—	—	—	—	Femmes	10
								Loi des aliments et drogues:	
—	—	—	2	—	—	—	24	Hommes	11
—	—	—	—	—	—	—	2	Femmes	12
								Autres lois fédérales:	
10	10	4	3	2	—	7	307	Hommes	13
—	—	—	—	—	—	—	10	Femmes	14
								Lois sur la circulation routière:	
4	2	—	2	—	—	1	190	Hommes	15
—	—	—	—	—	—	—	7	Femmes	16
								Lois sur les alcools:	
135	104	102	46	38	15	20	1,295	Hommes	17
3	1	1	—	1	—	1	51	Femmes	18
								Lois sur les véhicules à moteur:	
7	6	1	1	—	1	3	304	Hommes	19
—	—	—	—	—	—	—	8	Femmes	20
								Autres lois provinciales:	
15	15	12	5	—	1	9	361	Hommes	21
—	—	—	—	—	—	1	3	Femmes	22
								Règlements municipaux:	
2	1	—	—	—	—	—	20	Hommes	23
—	1	—	—	—	—	—	2	Femmes	24
								Loi non connue:	
—	—	—	—	—	—	—	4	Hommes	25
—	—	—	—	—	—	—	—	Femmes	26
								Aucune infraction(2):	
—	1	1	1	—	—	3	43	Hommes	27
—	—	—	—	—	—	—	4	Femmes	28
								Total:	
525	378	227	130	80	24	236	14,258	Hommes	29
23	5	5	2	17	—	8	596	Femmes	30
548	383	232	132	97	24	244	14,854	TOTAL GÉNÉRAL	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 33. Number of Admissions, by Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1978

Level of education	Age group Groupe d'âge							
	16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
	16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
No.								
Illiterate:(1)								
1 Male	—	1	6	5	9	13	7	11
2 Female	—	—	1	—	2	—	—	—
Grades 1-5:								
3 Male	11	18	106	148	172	133	109	99
4 Female	2	—	1	1	6	8	3	5
Grades 6-8:								
5 Male	209	335	1,101	949	666	447	322	228
6 Female	10	20	55	45	24	18	15	8
Grades 9 and 10:								
7 Male	145	288	1,382	1,190	724	364	250	164
8 Female	8	11	66	27	27	17	17	7
Grades 11-13:								
9 Male	16	75	542	698	468	241	164	79
10 Female	—	3	26	20	17	10	9	1
Grade 13 and over:								
11 Male	5	6	77	164	173	100	53	25
12 Female	—	—	6	9	7	4	3	1
Unknown:								
13 Male	—	2	30	40	30	17	15	26
14 Female	—	1	5	1	3	1	3	2
Total:								
15 MALE	386	725	3,244	3,194	2,242	1,315	920	632
16 FEMALE	20	35	160	103	86	58	50	24

(1) The term "Illiterate" is used to designate persons for whom no formal education was reported.

TABLE 34. Number of Admissions, by Age on Admission, by Marital Status and Sex, 1978

Marital status	Age on admission Âge à l'admission							
	16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
	16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
No.								
Single:								
1 Male	381	710	2,873	2,133	1,005	420	307	185
2 Female	17	31	120	55	31	11	5	4
Married:								
3 Male	—	5	135	522	681	473	327	218
4 Female	—	2	6	11	20	18	14	6
Widowed:								
5 Male	—	—	—	3	2	13	9	9
6 Female	—	—	—	—	4	—	3	5
Separated:								
7 Male	—	—	14	108	189	157	100	92
8 Female	—	—	6	19	16	18	10	6
Divorced:								
9 Male	—	—	3	53	84	96	92	66
10 Female	—	—	1	3	3	3	5	2
Common law:								
11 Male	—	2	175	335	249	145	76	48
12 Female	3	1	24	15	6	6	10	1
Unknown:								
13 Male	5	8	44	40	32	11	9	14
14 Female	—	1	3	—	6	2	3	—
Total:								
15 MALE	386	725	3,244	3,194	2,242	1,315	920	632
16 FEMALE	20	35	160	103	86	58	50	24

TABLEAU 33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le niveau de scolarité et le sexe, 1978

[illegible]

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1978, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex

Most serious offence	Length of sentence							
	Durée de la peine							
	1 day 1 jour	2-5 days 2-5 jours	6-9 days 6-9 jours	10-14 days 10-14 jours	15-20 days 15-20 jours	21-25 days 21-25 jours	26-30 days 26-30 jours	1 month and under 2 1 mois et moins de 2
No.								
Murder:								
1 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Manslaughter:								
3 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Attempted murder:								
5 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other crimes tending to deprive life:								
7 Male	-	-	-	-	-	-	1	-
8 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Rape:								
9 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Attempted rape:								
11 Male	-	-	-	-	1	-	-	-
12 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other sexual offences:								
13 Male	-	2	1	1	1	-	6	2
14 Female	-	-	1	-	-	-	-	-
Kidnapping and abduction:								
15 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Wounding:								
17 Male	-	-	-	1	2	-	4	-
18 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Assaults:								
19 Male	3	32	20	54	35	16	103	20
20 Female	-	5	1	3	1	1	2	1
Firearms and other offensive weapons:								
21 Male	3	4	3	11	11	1	19	4
22 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Robbery:								
23 Male	-	1	-	3	2	-	1	1
24 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Extortion:								
25 Male	-	-	-	-	-	-	1	-
26 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Break and enter:								
27 Male	1	10	16	20	28	12	97	22
28 Female	-	-	-	2	2	-	4	-
Theft, over \$200:								
29 Male	-	8	9	14	9	2	43	7
30 Female	-	1	-	-	1	-	3	-
Theft, \$200 and under:								
31 Male	3	87	31	80	59	6	92	17
32 Female	4	15	8	5	9	1	7	1
Offences resembling theft:								
33 Male	-	4	5	6	8	-	13	2
34 Female	-	-	-	1	1	-	1	-
Having in possession:								
35 Male	-	7	6	19	11	-	40	12
36 Female	-	-	-	-	1	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1978, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe

Length of sentence								Total	Infraction la plus grave	N°
Durée de la peine										
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
-	-	-	-	-	8	-	-	8	Meurtre:	1
-	-	-	-	-	1	-	-	1	Hommes	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
-	-	-	3	1	8	-	-	12	Homicide involontaire coupable:	3
-	-	-	-	-	1	-	-	1	Hommes	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
-	-	-	-	1	9	-	-	10	Tentative de meurtre:	5
-	-	-	-	-	1	-	-	1	Hommes	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
2	2	1	11	2	3	-	-	22	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie:	7
-	-	-	-	-	1	-	-	1	Hommes	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
-	-	-	3	1	29	-	-	33	Viol:	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
-	2	-	-	-	1	-	-	4	Tentative de viol:	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
14	21	10	17	1	17	-	-	93	Autres infractions d'ordre sexuel:	13
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
1	5	2	-	-	-	-	-	8	Enlèvement et rapt:	15
2	-	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	16
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
8	6	6	4	5	2	1	-	39	Coups et blessures:	17
1	-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	18
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
177	91	24	15	6	21	5	-	622	Voies de fait:	19
6	6	1	-	-	-	-	-	27	Hommes	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
33	44	10	10	-	7	2	-	162	Armes à feu et autres armes offensives:	21
1	-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
16	15	25	30	11	93	3	-	201	Vol qualifié:	23
-	1	1	-	-	3	-	-	5	Hommes	24
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes:	-
2	-	-	3	-	-	-	-	6	Extorsion:	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	26
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
269	272	121	137	22	120	-	-	1,147	Introduction par effraction:	27
10	1	4	1	1	-	-	-	25	Hommes	28
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
76	100	25	27	2	13	3	-	338	Vol de plus de \$200:	29
-	2	1	3	-	-	-	-	11	Hommes	30
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
103	52	6	5	1	-	3	-	545	Vol de \$200 ou moins:	31
6	1	-	-	-	-	2	-	59	Hommes	32
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
26	18	5	4	-	6	1	-	98	Infractions ressemblant au vol:	33
1	-	-	-	-	-	-	-	4	Hommes	34
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-
67	45	17	14	1	6	3	-	248	Avoir en sa possession:	35
2	1	-	-	-	-	-	-	4	Hommes	36
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	-

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1978, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex - Continued

		Length of sentence Durée de la peine							
Most serious offence		1 day	2-5 days	6-9 days	10-14 days	15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2
		1 jour	2-5 jours	6-9 jours	10-14 jours	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2
No.									
Arson and other fires:									
1	Male	1	1	3	—	3	—	4	3
2	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
Mischief in relation to property:									
3	Male	—	30	21	48	18	16	57	7
4	Female	—	3	—	1	1	—	9	—
False pretences:									
5	Male	—	10	6	14	5	3	17	5
6	Female	1	1	1	—	1	—	4	4
Forgery and offences resembling forgery:									
7	Male	1	2	1	5	3	—	18	4
8	Female	—	—	—	1	—	—	1	1
Fraud:									
9	Male	1	3	4	4	1	1	4	—
10	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
Other offences relating to fraud:									
11	Male	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
Corruption and disobedience:									
13	Male	—	23	17	16	11	4	15	6
14	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
Disorderly conduct:									
15	Male	3	51	31	40	17	3	43	5
16	Female	—	4	2	2	3	—	2	—
Criminal negligence in operation of a motor vehicle:									
17	Male	—	1	—	—	1	1	7	—
18	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
Failure to stop at scene of accident:									
19	Male	—	6	4	8	7	1	8	4
20	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
Driving while suspended:									
21	Male	2	18	25	74	72	14	132	27
22	Female	—	—	—	3	1	—	1	—
Dangerous driving:									
23	Male	—	2	10	15	11	9	45	13
24	Female	—	—	—	—	1	—	—	1
Other offences relating to dangerous driving:									
25	Male	—	2	—	—	1	—	2	—
26	Female	1	—	—	—	—	—	—	—
Driving while ability to drive is impaired:									
27	Male	6	8	6	23	18	9	18	15
28	Female	—	1	—	—	1	1	—	1
Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:									
29	Male	72	75	49	353	259	146	246	113
30	Female	1	1	—	2	8	4	2	6
Failure or refusal to provide breath sample:									
31	Male	21	51	20	164	91	19	118	26
32	Female	1	—	—	2	2	—	5	—
Taking motor vehicle without consent:									
33	Male	—	4	7	18	7	2	16	3
34	Female	—	—	—	1	—	—	—	—
Prison breach (escapes and rescues):									
35	Male	2	20	8	13	6	2	22	2
36	Female	—	3	—	2	4	—	—	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1978, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe - suite

Length of sentence Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	N°
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
7	11	9	8	5	23	1	—	79	Crime d'incendie et autres incendies:	
—	—	2	—	—	—	—	—	2	Hommes	1
									Femmes	2
57	21	2	1	—	—	5	—	283	Méfais contre les biens:	
8	2	—	1	—	—	—	—	25	Hommes	3
									Femmes	4
35	24	8	7	—	6	—	—	140	Escroquerie:	
7	2	1	—	—	—	—	—	22	Hommes	5
									Femmes	6
18	12	9	3	1	8	—	—	85	Faux et infractions similaires:	
4	5	1	1	—	—	—	—	14	Hommes	7
									Femmes	8
4	6	1	3	1	4	—	—	37	Fraude:	
—	2	—	1	—	—	—	—	3	Hommes	9
									Femmes	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude:	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	11
									Femmes	12
18	7	—	—	1	—	—	—	118	Corruption et désobéissance:	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	13
									Femmes	14
38	5	—	—	—	—	2	—	238	Inconduite:	
5	1	—	—	—	—	—	—	19	Hommes	15
									Femmes	16
2	5	—	1	—	—	—	—	18	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur:	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	17
									Femmes	18
7	3	—	—	—	—	—	—	48	Délit de fuite:	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	19
									Femmes	20
162	67	8	1	—	—	3	—	605	Conduite pendant interdiction:	
1	—	—	—	—	—	—	—	6	Hommes	21
									Femmes	22
35	15	1	—	1	2	—	—	159	Conduite dangereuse:	
—	—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	23
									Femmes	24
3	3	—	—	—	—	—	—	11	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse:	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	25
									Femmes	26
24	3	1	—	—	—	4	—	135	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie:	
—	—	—	—	—	—	—	—	4	Hommes	27
									Femmes	28
177	27	—	2	—	—	7	—	1,526	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang:	
2	1	—	—	—	—	1	—	28	Hommes	29
									Femmes	30
59	12	—	1	—	—	1	—	583	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine:	
1	—	—	—	—	—	—	—	11	Hommes	31
									Femmes	32
21	11	1	—	—	—	1	—	91	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement:	
—	—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	33
									Femmes	34
26	11	1	3	—	—	—	—	116	Brû de prison (évasion et délivrance de prisonniers):	
2	—	—	—	—	—	—	—	11	Hommes	35
									Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1978, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex - Concluded

		Length of sentence Durée de la peine							
	Most serious offence	1 day	2-5 days	6-9 days	10-14 days	15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2
		1 jour	2-5 jours	6-9 jours	10-14 jours	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2
No.									
	Failure to comply with Probation order:								
1	Male	5	29	23	54	35	7	92	10
2	Female	1	4	1	3	1	—	4	3
	Other Criminal Code:								
3	Male	2	10	6	13	14	1	41	2
4	Female	2	2	1	1	—	—	2	—
	Narcotic Control Act, traffic in narcotics:								
5	Male	—	5	6	5	16	4	54	17
6	Female	—	—	—	—	—	—	4	—
	Narcotic Control Act, possession of narcotics:								
7	Male	4	35	18	64	41	2	74	7
8	Female	—	—	—	—	3	—	1	—
	Other Narcotic Control Act offences:								
9	Male	2	2	—	—	—	—	1	—
10	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Food and Drugs Act:								
11	Male	—	1	1	2	—	—	5	1
12	Female	—	—	1	—	—	—	—	1
	Other Federal Statutes:								
13	Male	1	10	6	16	18	2	36	13
14	Female	—	—	—	1	4	—	—	—
	Highway Traffic Act:								
15	Male	2	41	16	44	16	16	7	4
16	Female	—	—	—	4	1	—	—	—
	Liquor Control Act:								
17	Male	49	511	82	408	54	17	79	15
18	Female	2	31	1	7	1	—	1	2
	Motor Vehicle Act:								
19	Male	6	91	102	32	19	3	19	—
20	Female	—	3	4	1	—	—	—	—
	Other Provincial Statutes:								
21	Male	2	31	114	26	20	5	41	23
22	Female	—	—	—	—	1	—	—	—
	Municipal By-Laws:								
23	Male	3	7	—	3	2	—	1	—
24	Female	—	2	—	—	—	—	—	—
	Unknown Statute:								
25	Male	—	2	—	—	—	—	—	—
26	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	No offence:(3)								
27	Male	—	1	1	—	1	—	—	—
28	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Total:								
29	Male	195	1,238	678	1,671	934	324	1,642	412
30	Female	13	76	21	42	48	7	53	21
31	GRAND TOTAL	208	1,314	699	1,713	982	331	1,695	433

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) This applies to those convictions for whom an other sentence than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1978, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe - fin

Length of sentence Durée de la peine								Total		
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown		Infraction la plus grave	
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	6 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			N ^o
Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:										
109	47	2	-	-	-	3	-	416	Hommes	1
8	3	-	-	-	-	-	-	28	Femmes	2
Autres infractions au Code criminel:										
44	25	9	8	2	22	3	-	202	Hommes	3
5	1	-	1	-	2	1	-	18	Femmes	4
Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:										
171	95	39	29	11	26	3	-	481	Hommes	5
6	5	-	-	-	-	-	-	15	Femmes	6
Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:										
39	12	1	3	-	1	2	-	303	Hommes	7
1	-	-	-	-	-	-	-	5	Femmes	8
Autres infractions à la loi sur les stupéfiants:										
3	1	-	1	-	1	-	-	11	Hommes	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	10
Loi des aliments et drogues:										
1	7	1	2	1	-	-	-	22	Hommes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	2	Femmes	12
Autres lois fédérales:										
34	14	5	5	1	3	27	-	191	Hommes	13
-	-	-	1	-	-	1	-	7	Femmes	14
Lois sur la circulation routière:										
40	-	1	-	-	-	-	-	187	Hommes	15
1	-	-	-	-	-	1	-	7	Femmes	16
Lois sur les alcools:										
27	9	-	1	-	-	8	-	1,260	Hommes	17
1	-	-	-	-	-	-	-	46	Femmes	18
Lois sur les véhicules à moteur:										
7	-	-	-	-	-	3	-	282	Hommes	19
-	-	-	-	-	-	-	-	8	Femmes	20
Autres lois provinciales:										
45	2	-	-	-	-	3	-	312	Hommes	21
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Femmes	22
Règlements municipaux:										
2	-	-	-	-	-	-	-	18	Hommes	23
-	-	-	-	-	-	-	-	2	Femmes	24
Loi non connue:										
-	-	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	26
Aucune infraction(3):										
-	2	-	2	-	-	2	-	9	Hommes	27
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	28
Total:										
2,009	1,130	351	364	78	439	99	-	11,564	Hommes	29
81	34	11	9	1	9	6	-	432	Femmes	30
2,090	1,164	362	373	79	448	105	-	11,996	<u>TOTAL GÉNÉRAL</u>	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "infraction la plus grave".

(2) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).

(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 36. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1978, by Province and Aggregate Sentence

Aggregate sentence	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia
	Terre-Neuve	Île-du- Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse
1 day	5	6	45
2- 5 days	45	179	120
6- 9 "	51	47	212
10-14 "	226	422	290
15-20 "	82	114	167
21-25 "	79	10	42
26-30 "	164	48	507
1 month and under 2	65	24	108
2 months and under 4	305	44	619
4 " " " 8	202	26	243
8 " " " 12	99	11	75
12 " " " 18	65	6	55
18 " " " 24	26	1	23
24 months and over	100	11	146
No aggregate sentence(1)	1	13	43
<u>TOTAL</u>	1,515	962	2,695

(1) This applies to those convictions for whom an other sentence than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

TABLE 37. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Reason for Admission and Age on Admission, 1978

Age group	Reason for admission		
	Raison de l'admission		
	Under federal sentence	Under provincial sentence	On remand
	Pour sentence fédérale	Pour sentence provinciale	Renvoi sous garde
16 years and under	2	51	3
17 years	-	115	17
18-20 years	4	323	77
21-24 "	15	261	83
25-29 "	15	148	53
30-34 "	11	102	22
35-39 "	7	49	15
40-44 "	-	26	14
45-49 "	2	25	4
50-54 "	1	8	-
55-59 "	1	5	1
60-64 "	-	2	-
65-69 "	-	4	1
70 years and over	-	1	-
Unknown	-	23	2
<u>TOTAL</u>	58	1,143	292

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

TABLEAU 36. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1978, selon la province et la peine totale

New Brunswick			
	Manitoba	Total	Peine totale
Nouveau-Brunswick			
138	10	204	1 jour
690	216	1,250	2- 5 jours
292	104	706	6- 9 "
503	200	1,641	10-14 "
368	228	959	15-20 "
99	120	350	21-25 "
415	395	1,529	26-30 "
161	219	577	1 mois et moins de 2
436	645	2,049	2 " " " " 4
262	459	1,192	4 " " " " 8
79	196	460	8 " " " " 12
82	159	367	12 " " " " 18
36	28	114	18 " " " " 24
126	109	492	24 mois et plus
22	27	106	Aucune peine totale(1)
3,709	3,115	11,996	<u>TOTAL</u>

(1) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal à imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).

TABLEAU 37. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1978

Reason for admission		Total	
Raison de l'admission			Groupe d'âge
Other	Unknown		
Autres			
	Non connue		
-	-	56	16 ans et moins
2	-	134	17 ans
7	-	411	18-20 ans
12	-	371	21-24 "
8	-	224	25-29 "
5	-	140	30-34 "
5	-	76	35-39 "
4	-	44	40-44 "
1	-	32	45-49 "
-	-	9	50-54 "
1	-	8	55-59 "
-	-	2	60-64 "
-	-	5	65-69 "
-	-	1	70 ans et plus
1	-	26	Non connu
46	-	1,539	<u>TOTAL</u>

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

TABLE 38. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Province, Sex and Most Serious Offence,(2) 1978

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	-	-	2	-	2	3
2 Manslaughter	-	-	-	-	2	-
3 Attempted murder	-	-	-	-	4	-
4 Other crimes tending to deprive life	-	-	-	-	2	-
5 Rape	-	-	-	-	1	-
6 Attempted rape	-	-	-	-	1	-
7 Other sexual offences	-	-	-	-	11	-
8 Kidnapping and abduction	-	-	-	-	6	-
9 Wounding	-	-	-	-	2	-
10 Assaults	1	-	1	-	18	-
11 Firearms and other offensive weapons	1	1	-	-	12	-
12 Robbery	1	-	1	-	31	-
13 Extortion	2	-	-	-	-	-
14 Break and enter	12	-	7	-	55	-
15 Theft, over \$200	1	-	-	-	7	-
16 Theft, \$200 and under	1	-	1	-	10	1
17 Offences resembling theft	-	-	1	-	-	-
18 Having in possession	-	-	-	-	17	-
19 Arson and other fires	-	-	-	-	5	-
20 Mischief in relation to property	-	-	-	-	2	2
21 False pretences	-	-	-	-	4	1
22 Forgery and offences resembling forgery	-	-	-	-	3	1
23 Fraud	-	-	-	-	-	-
24 Other offences relating to fraud	-	-	-	-	-	-
25 Corruption and disobedience	-	-	-	-	2	-
26 Disorderly conduct	-	-	-	-	2	3
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	-	-	-	-	-	-
28 Failure to stop at scene of accident	-	-	-	-	1	-
29 Driving while suspended	1	-	-	-	2	-
30 Dangerous driving	-	-	1	-	5	-
31 Other offences relating to dangerous driving	-	-	-	-	-	-
32 Driving while ability to drive is impaired	-	-	-	-	-	-
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	-	1	2	-	-	-
34 Failure or refusal to provide breath sample	1	-	-	-	2	-
35 Taking motor vehicle without consent	-	-	-	-	2	-
36 Prison breach (escapes and rescues)	1	-	-	-	2	-
37 Failure to comply with Probation order	-	-	-	-	8	2
38 Other Criminal Code	1	-	-	-	5	1
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	2	-	4	-	11	2
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	-	-	-	-	1	-
41 Other Narcotic Control Act offences	-	-	-	-	-	-
42 Food and Drugs Act	-	-	-	-	-	-
43 Other Federal Statutes	-	-	-	-	3	-
44 Highway Traffic Act	-	-	2	-	-	-
45 Liquor Control Act	-	-	6	-	-	-
46 Motor Vehicle Act	-	-	-	-	1	-
47 Other Provincial Statutes	-	1	-	-	-	-
48 Municipal By-Laws	-	-	-	-	-	-
49 Unknown Statute	-	-	-	-	-	-
50 No offence(3)	-	-	-	-	8	-
51 TOTAL	25	3	28	-	250	16

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

(2) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 38. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave(2), 1978

New Brunswick		Manitoba		Total		Infraction la plus grave	N ^o
Nouveau-Brunswick							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
5	—	7	10	16	13	Meurtre	
3	—	—	1	5	1	Homicide involontaire coupable	2
6	—	4	4	14	4	Tentative de meurtre	3
9	—	2	2	13	2	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
3	—	8	—	12	—	Viol	5
—	—	1	—	2	—	Tentative de viol	6
11	—	7	—	29	—	Autres infractions d'ordre sexuel	7
1	1	1	—	8	1	Enlèvement et rapt	8
5	—	7	1	14	1	Coups et blessures	9
57	1	50	18	127	19	Voies de fait	10
12	—	23	1	48	2	Armes à feu et autres armes offensives	11
54	1	23	3	110	4	Vol qualifié	12
1	—	—	—	3	—	Extorsion	13
191	1	67	5	332	6	Introduction par effraction	14
54	—	13	4	75	4	Vol de plus de \$200	15
20	2	11	9	43	12	Vol de \$200 ou moins	16
5	1	9	—	15	1	Infractions ressemblant au vol	17
22	1	2	—	41	1	Avoir en sa possession	18
29	—	6	2	40	2	Crime d'incendie et autres incendies	19
9	—	4	1	15	3	Méfais contre les biens	20
18	—	2	6	24	7	Escroquerie	21
5	—	11	8	19	9	Faux et infractions similaires	22
2	—	—	1	2	1	Fraude	23
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude	24
2	—	2	—	6	—	Corruption et désobéissance	25
4	1	7	1	13	5	Inconduite	26
2	—	—	—	2	—	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
—	—	—	—	1	—	Délit de fuite	28
8	—	13	3	24	3	Conduite pendant interdiction	29
7	—	1	—	14	—	Conduite dangereuse	30
—	—	1	—	1	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
2	—	1	3	3	3	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
16	—	7	17	25	18	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
10	—	—	3	13	3	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
1	1	—	2	3	3	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
9	—	15	5	27	5	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
30	—	2	10	40	12	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
27	—	9	4	42	5	Autres infractions au Code criminel	38
35	1	13	1	65	4	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
3	—	—	1	4	1	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
—	—	2	—	2	—	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants	41
1	—	3	—	4	—	Loi des aliments et drogues	42
5	—	8	2	16	2	Autres lois fédérales	43
—	—	—	3	2	3	Lois sur la circulation routière	44
12	1	—	2	18	3	Lois sur les alcools	45
2	—	—	—	3	—	Lois sur les véhicules à moteur	46
6	—	—	—	6	1	Autres lois provinciales	47
—	—	—	—	—	—	Règlements municipaux	48
—	—	1	—	1	—	Loi non connue	49
11	—	13	1	32	1	Aucune infraction(3)	50
715	12	356	134	1,374	165	TOTAL	51

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

(2) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1978

Type of release	Reason of incarceration					
	Raison de l'incarcération					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland:						
1 Expiration of sentence	4	1	1,042	44	—	—
2 Fine paid	1	—	158	2	—	—
3 Supervision(1)	1	—	107	5	17	1
4 Release at court(2)	—	—	12	1	19	1
5 Release at court/unknown	—	—	1	—	39	2
6 Transfer to other prison/institution	—	—	18	—	6	—
7 Release to penitentiary	101	2	11	2	—	—
8 Deported	—	—	2	—	—	—
9 Death	—	—	—	—	—	—
10 Other	—	—	1	—	5	—
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—
12 <u>Total</u>	107	3	1,352	54	86	4
Prince Edward Island:						
13 Expiration of sentence	—	—	536	8	—	—
14 Fine paid	—	—	356	8	—	—
15 Supervision(1)	5	—	5	—	1	—
16 Release at court(2)	1	—	4	—	49	7
17 Release at court/unknown	—	—	3	—	45	2
18 Transfer to other prison/institution	2	—	26	—	10	—
19 Release to penitentiary	3	—	3	—	—	—
20 Deported	—	—	—	—	—	—
21 Death	—	—	—	—	—	—
22 Other	1	—	7	—	22	—
23 Unknown release	—	—	—	—	—	—
24 <u>Total</u>	12	—	940	16	127	9
Nova Scotia:						
25 Expiration of sentence	4	—	1,589	49	—	—
26 Fine paid	—	—	702	13	—	—
27 Supervision(1)	20	1	72	—	7	—
28 Release at court(2)	1	—	32	1	238	13
29 Release at court/unknown	—	—	14	1	735	53
30 Transfer to other prison/institution	3	—	109	9	118	9
31 Release to penitentiary	172	1	46	—	27	—
32 Deported	—	—	—	—	—	—
33 Death	—	—	—	—	—	—
34 Other	1	—	20	—	12	—
35 Unknown release	—	—	—	—	—	—
36 <u>Total</u>	201	2	2,584	73	1,137	75

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1978

Reason of incarceration						Genre de libération	N°
Raison de l'incarcération							
Other		Unknown		Total			
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	-	-	1,046	45	Terre-Neuve:	
-	-	-	-	159	2	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	125	6	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	31	2	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	40	2	Libération à la cour(2)	4
-	1	-	-	24	1	Libération à la cour/non connue	5
1	-	-	-	113	4	Transfert dans un autre établissement provincial	6
-	-	-	-	2	-	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	-	-	Déportation	8
-	-	-	-	6	-	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
1	1	-	-	1,546	62	<u>Total</u>	12
-	-	-	-	536	8	Île-du-Prince-Édouard:	
-	-	-	-	356	8	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	11	-	Païement d'une amende	14
-	-	-	-	54	7	Surveillance(1)	15
-	-	-	-	48	2	Libération à la cour(2)	16
-	-	-	-	38	-	Libération à la cour/non connue	17
-	-	-	-	6	-	Transfert dans un autre établissement provincial	18
-	-	-	-	-	-	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	-	-	Déportation	20
-	-	-	-	-	-	Décès	21
1	-	-	-	31	-	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
1	-	-	-	1,080	25	<u>Total</u>	24
-	-	-	-	1,593	49	Nouvelle-Écosse:	
-	-	-	-	702	13	Expiration de la sentence	25
28	2	-	-	127	3	Païement d'une amende	26
-	-	-	-	271	14	Surveillance(1)	27
1	-	-	-	750	54	Libération à la cour(2)	28
2	-	-	-	232	18	Libération à la cour/non connue	29
36	-	-	-	281	1	Transfert dans un autre établissement provincial	30
14	1	-	-	14	1	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	-	-	Déportation	32
4	2	-	-	37	2	Décès	33
-	-	-	-	-	-	Autres	34
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	35
35	5	-	-	4,007	155	<u>Total</u>	36

voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1978 - Concluded

		Reason of incarceration Raison de l'incarcération					
Type of release		Under federal sentence Pour sentence fédérale		Under provincial sentence Pour sentence provinciale		On remand Renvoi sous garde	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
No.							
New Brunswick:							
1	Expiration of sentence	4	—	2,726	107	—	—
2	Fine paid	1	—	586	16	—	—
3	Supervision(1)	5	—	71	1	4	—
4	Release at court(2)	2	—	21	—	65	1
5	Release at court/unknown	2	—	42	2	428	23
6	Transfer to other prison/institution	42	1	627	27	57	4
7	Release to penitentiary	114	—	29	—	19	—
8	Deported	—	—	—	—	—	—
9	Death	1	—	2	—	—	—
10	Other	—	—	13	1	12	1
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	171	1	4,117	154	585	29
Manitoba:							
13	Expiration of sentence	21	—	2,279	146	—	—
14	Fine paid	1	—	333	17	—	—
15	Supervision(1)	13	2	82	13	6	1
16	Release at court(2)	2	1	54	3	357	28
17	Release at court/unknown	—	—	10	2	187	12
18	Transfer to other prison/institution	30	1	216	50	106	25
19	Release to penitentiary	102	1	43	1	43	—
20	Deported	—	—	12	—	4	—
21	Death	—	—	1	—	—	—
22	Other	2	1	15	6	100	10
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	171	6	3,045	238	803	76
Total:							
25	Expiration of sentence	33	1	8,172	354	—	—
26	Fine paid	3	—	2,135	56	—	—
27	Supervision(1)	44	3	337	19	35	2
28	Release at court(2)	6	1	123	5	728	50
29	Release at court/unknown	2	—	70	5	1,434	92
30	Transfer to other prison/institution	77	2	996	86	297	38
31	Release to penitentiary	492	4	132	3	89	—
32	Deported	—	—	14	—	4	—
33	Death	1	—	3	—	—	—
34	Other	4	1	56	7	151	11
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—
36	<u>TOTAL</u>	662	12	12,038	535	2,738	193

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted release at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1978 - fin

Reason of incarceration						Genre de libération	N°
Reason de l'incarcération							
Other	Unknown		Total				
Autres	Non connue						
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	-	-	2,730	107	Nouveau-Brunswick:	
-	-	-	-	587	16	Expiration de la sentence	1
5	-	-	-	95	1	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	88	1	Surveillance(1)	3
9	-	-	-	481	25	Libération à la cour(2)	4
5	-	-	-	731	32	Libération à la cour/non connue	5
2	-	-	-	174	-	Transfert dans un autre établissement provincial	6
2	-	-	-	2	-	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	3	-	Déportation	8
3	-	-	-	28	2	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
						Libération non connue	11
6	-	-	-	4,919	184	<u>Total</u>	12
-	-	-	-	2,300	146	Manitoba:	
-	-	-	-	334	17	Expiration de la sentence	13
3	-	-	-	104	16	Païement d'une amende	14
6	-	-	-	419	32	Surveillance(1)	15
2	-	-	-	199	14	Libération à la cour(2)	16
7	1	-	-	359	77	Libération à la cour/non connue	17
8	-	-	-	196	2	Transfert dans un autre établissement provincial	18
-	-	-	-	16	-	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	1	-	Déportation	20
5	1	-	-	122	18	Décès	21
-	-	-	-	-	-	Autres	22
						Libération non connue	23
1	2	-	-	4,050	322	<u>Total</u>	24
-	-	-	-	8,205	355	Total:	
-	-	-	-	2,138	56	Expiration de la sentence	25
6	2	-	-	462	26	Païement d'une amende	26
2	-	-	-	863	56	Surveillance(1)	27
4	-	-	-	1,518	97	Libération à la cour(2)	28
7	2	-	-	1,384	128	Libération à la cour/non connue	29
6	-	-	-	770	7	Transfert dans un autre établissement provincial	30
3	1	-	-	34	1	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	4	-	Déportation	32
3	3	-	-	224	22	Décès	33
-	-	-	-	-	-	Autres	34
						Libération non connue	35
4	8	-	-	15,602	748	<u>TOTAL</u>	36

Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 40. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1978

Type of release	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Expiration of sentence	1,046	45	536	8	1,593	49
2 Fine paid	159	2	356	8	702	13
3 Supervision(1)	125	6	11	—	127	3
4 Release at court(2)	31	2	54	7	271	14
5 Release at court/unknown	40	2	48	2	750	54
6 Transfer to other prison/institution	24	1	38	—	232	18
7 Release to penitentiary	113	4	6	—	281	1
8 Deported	2	—	—	—	14	1
9 Death	—	—	—	—	—	—
10 Other	6	—	31	—	37	2
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—
12 TOTAL	1,546	62	1,080	25	4,007	155

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 41. Number of Releases, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1978

Type of release	Age group - Groupe d'âge							
	16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years	
	16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.								
1 Expiration of sentence	229	9	445	24	1,824	90	1,785	58
2 Fine paid	18	2	66	3	386	12	536	14
3 Supervision(1)	11	—	29	1	116	11	125	5
4 Release at court(2)	19	2	37	2	211	13	202	8
5 Release at court/unknown	84	3	117	8	389	23	298	19
6 Transfer to other prison/institution	80	3	124	4	376	36	318	22
7 Release to penitentiary	6	—	41	—	185	2	204	—
8 Deported	—	—	—	—	5	—	11	1
9 Death	—	—	1	—	—	—	2	—
10 Other	9	2	8	—	56	9	41	4
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12 TOTAL	456	21	868	42	3,548	196	3,522	131
Type of release	Age group - Groupe d'âge							
	45-49 years		50-54 years		55-59 years		60-64 years	
	45-49 ans		50-54 ans		55-59 ans		60-64 ans	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
13 Expiration of sentence	338	14	263	4	148	2	82	—
14 Fine paid	94	2	59	2	44	1	20	—
15 Supervision(1)	8	—	6	—	4	—	5	—
16 Release at court(2)	20	5	15	—	7	—	6	—
17 Release at court/unknown	38	2	27	—	16	1	11	—
18 Transfer to other prison/institution	34	2	7	1	10	3	5	1
19 Release to penitentiary	15	1	5	—	3	—	3	—
20 Deported	—	—	1	—	—	—	—	—
21 Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22 Other	6	—	4	—	1	—	—	—
23 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24 TOTAL	553	26	387	7	233	7	132	1

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABEAU 40. Nombre de libérations par province, selon le sexe et le genre de libération, 1978

New Brunswick		Manitoba		Total		Genre de libération	No
Nouveau-Brunswick							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
2,730	107	2,300	146	8,205	355	Expiration de la sentence	1
587	16	334	17	2,138	56	Paie ment d'une amende	2
95	1	104	16	462	26	Surveillance(1)	3
88	1	419	32	863	56	Libération à la cour(2)	4
481	25	199	14	1,518	97	Libération à la cour/non connue	5
731	32	359	77	1,384	128	Transfert dans un autre établissement provincial	6
174	—	196	2	770	7	Cession à un pénitencier	7
2	—	16	—	34	1	Déportation	8
3	—	1	—	4	—	Décès	9
28	2	122	18	224	22	Autres	10
—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
4,919	184	4,050	322	15,602	748	TOTAL	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABEAU 41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1978

Age group - Groupe d'âge								Genre de libération	No
25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years						
25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans						
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
1,222	56	751	34	516	36	379	17	Expiration de la sentence	1
375	5	201	7	155	5	111	3	Païement d'une amende	2
65	3	33	1	33	3	19	1	Surveillance(1)	3
152	9	87	10	59	5	32	2	Libération à la cour(2)	4
239	14	129	10	87	5	55	1	Libération à la cour/non connue	5
185	23	113	13	63	8	33	6	Transfert dans un autre établissement provincial	6
158	2	73	—	43	—	20	1	Cession à un pénitencier	7
9	—	3	—	1	—	3	—	Déportation	8
—	—	1	—	—	—	—	—	Décès	9
37	4	22	2	20	1	15	—	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
2,442	116	1,413	77	977	63	667	31	<u>TOTAL</u>	12
Age group - Groupe d'âge								Total	
65-69 years	70 years and over	Unknown		Total					
65-69 ans	70 ans et plus	Non connu							
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
38	5	20	—	165	6	8,205	355	8,560	Expiration de la sentence
27	—	3	—	43	—	2,138	56	2,194	Païement d'une amende
1	—	—	—	7	1	462	26	488	Surveillance(1)
3	—	—	—	13	—	863	56	919	Libération à la cour(2)
6	11	—	—	22	—	1,518	97	1,615	Libération à la cour/non connue
3	3	1	—	32	3	1,384	128	1,512	Transfert dans un autre établissement provincial
2	—	—	—	12	1	770	7	777	Cession à un pénitencier
—	—	—	—	1	—	34	1	35	Déportation
—	—	—	—	—	—	4	—	4	Décès
1	—	2	—	2	—	224	22	246	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue
81	19	26	—	297	11	15,602	748	16,350	<u>TOTAL</u>

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1978

No.	Type of release	Time served Durée de la peine purgée							
		1 day 1 jour		2-5 days 2-5 jours		6-9 days 6-9 jours		10-14 days 10-14 jours	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
Newfoundland:									
1	Expiration of sentence	4	1	69	6	104	2	245	4
2	Fine paid	37	—	25	1	10	—	25	—
3	Supervision(1)	1	—	—	—	—	—	—	—
4	Release at court(2)	1	—	1	1	3	—	1	—
5	Release at court/unknown	—	—	—	—	1	—	—	—
6	Transfer to other prison/institution	—	—	—	—	1	—	—	—
7	Release to penitentiary	—	—	—	—	—	—	6	—
8	Deported	—	—	1	—	—	—	—	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	—	—	—	—	1	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	43	1	96	8	120	2	277	4
Prince Edward Island:									
13	Expiration of sentence	19	—	94	3	52	—	201	4
14	Fine paid	113	4	115	3	96	—	12	1
15	Supervision(1)	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Release at court(2)	—	—	9	3	5	—	—	—
17	Release at court/unknown	—	—	2	—	—	—	—	—
18	Transfer to other prison/institution	5	—	6	—	1	—	3	—
19	Release to penitentiary	—	—	—	—	1	—	—	—
20	Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Other	2	—	—	—	2	—	1	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	139	4	226	9	157	—	217	5
Nova Scotia:									
25	Expiration of sentence	42	2	121	3	118	5	168	4
26	Fine paid	297	7	257	3	57	1	29	—
27	Supervision(1)	—	—	—	—	2	—	1	—
28	Release at court(2)	7	—	26	1	10	—	10	—
29	Release at court/unknown	—	—	1	—	1	—	—	—
30	Transfer to other prison/institution	1	1	11	5	11	1	7	—
31	Release to penitentiary	1	—	25	—	17	—	14	—
32	Deported	1	—	10	—	2	1	—	—
33	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Other	2	—	4	—	4	—	1	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	<u>Total</u>	351	10	455	12	222	8	230	4

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1978

Time served								Genre de libération	N ^O
Durée de la peine purgée									
15-20 days		21-25 days		26-30 days		1 month and under 2			
15-20 jours		21-25 jours		26-30 jours		1 mois et moins de 2			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
								Terre-Neuve:	
111	3	49	2	36	1	150	8	Expiration de la sentence	1
14	—	5	—	4	—	15	—	Païement d'une amende	2
—	—	—	—	—	—	2	—	Surveillance(1)	3
3	—	—	—	—	—	1	—	Libération à la cour(2)	4
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération à la cour/non connue	5
—	—	—	—	—	—	6	—	Transfert dans un autre établissement provincial	6
8	—	7	—	9	2	51	2	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	9
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
136	3	61	2	49	3	225	10	<u>Total</u>	12
								Île-du-Prince-Édouard:	
53	1	17	—	15	—	16	—	Expiration de la sentence	13
8	—	4	—	—	—	4	—	Païement d'une amende	14
—	—	—	—	—	—	—	—	Surveillance(1)	15
—	—	—	—	—	—	1	—	Libération à la cour(2)	16
—	—	1	—	—	—	—	—	Libération à la cour/non connue	17
2	—	—	—	—	—	6	—	Transfert dans un autre établissement provincial	18
—	—	—	—	—	—	1	—	Cession à un pénitencier	19
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	20
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	21
—	—	—	—	1	—	1	—	Autres	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
63	1	22	—	16	—	29	—	<u>Total</u>	24
								Nouvelle-Écosse:	
143	2	150	2	60	—	245	10	Expiration de la sentence	25
24	—	5	—	6	—	13	2	Païement d'une amende	26
2	—	—	—	—	—	3	—	Surveillance(1)	27
1	—	2	—	1	1	1	—	Libération à la cour(2)	28
1	—	—	—	—	—	2	1	Libération à la cour/non connue	29
4	2	3	—	6	—	19	—	Transfert dans un autre établissement provincial	30
19	—	16	—	10	—	32	1	Cession à un pénitencier	31
1	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	32
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	33
1	—	1	—	1	—	2	—	Autres	34
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	35
196	4	177	2	84	1	317	14	<u>Total</u>	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1978 - Continued

Type of release	Time served							
	Durée de la peine purgée							
	2 months and under 4		4 months and under 8		8 months and under 12		12 months and under 13	
	2 mois et moins de 4		4 mois et moins de 8		8 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland:								
1 Expiration of sentence	169	11	75	3	15	1	9	-
2 Fine paid	16	1	7	-	1	-	-	-
3 Supervision(1)	50	3	42	2	5	-	-	-
4 Release at court(2)	2	-	-	-	-	-	-	-
5 Release at court/unknown	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Transfer to other prison/institution	9	-	1	-	-	-	-	-
7 Release to penitentiary	16	-	11	-	1	-	-	-
8 Deported	1	-	-	-	-	-	-	-
9 Death	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Other	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12 <u>Total</u>	263	15	136	5	22	1	9	-
Prince Edward Island:								
13 Expiration of sentence	33	-	14	-	5	-	-	-
14 Fine paid	1	-	-	-	-	-	-	-
15 Supervision(1)	1	-	3	-	4	-	-	-
16 Release at court(2)	-	-	-	-	-	-	-	-
17 Release at court/unknown	-	-	-	-	-	-	-	-
18 Transfer to other prison/institution	2	-	1	-	-	-	-	-
19 Release to penitentiary	-	-	3	-	-	-	-	-
20 Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
21 Death	-	-	-	-	-	-	-	-
22 Other	-	-	-	-	-	-	-	-
23 Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24 <u>Total</u>	37	-	21	-	9	-	-	-
Nova Scotia:								
25 Expiration of sentence	302	5	149	5	30	-	7	1
26 Fine paid	6	-	3	-	1	-	-	-
27 Supervision(1)	20	-	28	-	14	1	1	-
28 Release at court(2)	1	-	-	-	-	-	-	-
29 Release at court/unknown	2	-	1	-	-	-	-	-
30 Transfer to other prison/institution	14	-	7	-	1	-	-	-
31 Release to penitentiary	28	-	11	-	-	-	1	-
32 Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
33 Death	-	-	-	-	-	-	-	-
34 Other	2	-	1	-	-	-	1	-
35 Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
36 <u>Total</u>	375	5	200	5	46	1	10	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1978 - suite

me served							
urée de la peine purgée							
3 months and under 24		24 months and over		Total		Genre de libération	
3 mois et moins de 24		24 mois et plus					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						No	
-	-	1	-	1,037	42	Terre-Neuve:	
-	-	-	-	159	2	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	100	5	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	12	1	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	1	-	Libération à la cour(2)	4
-	-	-	-	17	-	Libération à la cour/non connue	5
-	-	-	-	-	-	Transfert dans un autre	6
-	-	-	-	109	4	établissement provincial	
-	-	-	-	2	-	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	-	-	Déportation	8
-	-	-	-	1	-	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
-	-	1	-	1,438	54	<u>Total</u>	12
-	-	-	-	520	8	Île-du-Prince-Édouard:	
-	-	-	-	353	8	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	8	-	Païement d'une amende	14
-	-	-	-	15	3	Surveillance(1)	15
-	-	-	-	3	-	Libération à la cour(2)	16
-	-	-	-	26	-	Libération à la cour/non connue	17
-	-	-	-	-	-	Transfert dans un autre	18
-	-	-	-	5	-	établissement provincial	
-	-	-	-	-	-	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	-	-	Déportation	20
-	-	-	-	-	-	Décès	21
-	-	-	-	7	-	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
-	-	-	-	937	19	<u>Total</u>	24
-	-	-	-	1,535	39	Nouvelle-Écosse:	
-	-	-	-	699	13	Expiration de la sentence	25
-	-	-	-	71	1	Païement d'une amende	26
-	-	-	-	59	2	Surveillance(1)	27
-	-	-	-	8	1	Libération à la cour(2)	28
-	-	-	-	84	9	Libération à la cour/non connue	29
-	-	-	-	-	-	Transfert dans un autre	30
-	-	-	-	174	1	établissement provincial	
-	-	-	-	14	1	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	-	-	Déportation	32
-	-	-	-	-	-	Décès	33
-	-	-	-	20	-	Autres	34
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	35
-	-	-	-	2,664	67	<u>Total</u>	36

voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1978 - Continued

		Time served							
		Durée de la peine purgée							
		1 day		2-5 days		6-9 days		10-14 days	
Type of release		1 jour		2-5 jours		6-9 jours		10-14 jours	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
New Brunswick:									
1	Expiration of sentence	149	8	602	27	234	9	446	12
2	Fine paid	243	7	180	6	65	1	36	—
3	Supervision(1)	2	—	6	—	—	—	2	—
4	Release at court(2)	2	—	15	—	3	—	1	—
5	Release at court/unknown	2	—	10	—	3	—	5	1
6	Transfer to other prison/institution	47	16	79	7	40	—	47	1
7	Release to penitentiary	9	—	17	—	16	—	10	—
8	Deported	—	—	1	—	—	—	1	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	—	—	6	—	1	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	454	31	916	40	362	10	548	14
Manitoba:									
13	Expiration of sentence	27	4	231	22	148	8	197	6
14	Fine paid	118	6	107	6	33	1	29	—
15	Supervision(1)	2	2	4	—	3	—	2	—
16	Release at court(2)	—	—	13	2	9	—	5	—
17	Release at court/unknown	2	1	1	—	1	1	—	—
18	Transfer to other prison/institution	8	4	20	27	30	5	15	3
19	Release to penitentiary	—	—	4	—	23	—	15	—
20	Deported	—	—	—	—	1	—	5	—
21	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Other	1	—	4	—	—	—	3	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	158	17	384	57	248	15	271	9
Total:									
25	Expiration of sentence	241	15	1,117	61	656	24	1,257	30
26	Fine paid	808	24	684	19	261	3	131	1
27	Supervision(1)	5	2	10	—	5	—	5	—
28	Release at court(2)	10	—	64	7	30	—	17	—
29	Release at court/unknown	4	1	14	—	6	1	5	1
30	Transfer to other prison/institution	61	21	116	39	83	6	72	4
31	Release to penitentiary	10	—	46	—	57	—	45	—
32	Deported	1	—	12	—	3	1	6	—
33	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Other	5	—	14	—	8	—	5	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	<u>TOTAL</u>	1,145	63	2,077	126	1,109	35	1,543	36

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1978 - suite

Time served								Genre de libération	N°
Durée de la peine purgée									
15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
207	7	172	4	80	1	168	14	Nouveau-Brunswick:	
14	—	5	—	4	—	11	—	Expiration de la sentence	1
—	—	—	—	—	—	1	—	Païement d'une amende	2
2	—	—	—	—	—	1	—	Surveillance(1)	3
2	1	2	—	2	—	2	—	Libération à la cour(2)	4
51	1	31	1	28	—	68	1	Libération à la cour/non connue	5
11	—	10	—	13	—	18	—	Transfert dans un autre établissement provincial	6
—	—	—	—	—	—	—	—	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	1	—	Déportation	8
1	—	1	—	—	—	1	—	Décès	9
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
288	9	221	5	127	1	271	15	<u>Total</u>	12
318	10	53	2	84	6	313	8	Manitoba:	
14	—	4	—	4	—	12	1	Expiration de la sentence	13
2	—	—	—	—	—	—	—	Païement d'une amende	14
4	—	4	—	3	—	7	—	Surveillance(1)	15
1	—	1	—	—	—	—	—	Libération à la cour(2)	16
9	—	10	—	7	1	20	—	Libération à la cour/non connue	17
4	—	5	—	11	—	15	—	Transfert dans un autre établissement provincial	18
4	—	—	—	—	—	1	—	Cession à un pénitencier	19
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	20
2	—	—	—	—	—	2	—	Décès	21
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
358	10	77	2	109	7	370	9	<u>Total</u>	24
832	23	441	10	275	8	892	40	Total:	
74	—	23	—	18	—	55	3	Expiration de la sentence	25
4	—	—	—	—	—	6	—	Païement d'une amende	26
10	—	6	—	4	1	11	—	Surveillance(1)	27
4	1	4	—	2	—	4	1	Libération à la cour(2)	28
66	3	44	1	41	1	119	1	Libération à la cour/non connue	29
42	—	38	—	43	2	117	3	Transfert dans un autre établissement provincial	30
5	—	—	—	—	—	1	—	Cession à un pénitencier	31
—	—	—	—	—	—	1	—	Déportation	32
4	—	2	—	2	—	6	—	Décès	33
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	34
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	35
1,041	27	558	11	385	12	1,212	48	<u>TOTAL</u>	36

voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release 1978 - Concluded

Type of release	Time served							
	Durée de la peine purgée							
	2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18				
	2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18				
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
New Brunswick:								
1 Expiration of sentence	207	9	69	6	16	1	7	-
2 Fine paid	6	-	2	-	-	-	1	-
3 Supervision(1)	2	-	7	-	1	-	1	-
4 Release at court(2)	1	-	1	-	-	-	-	-
5 Release at court/unknown	4	-	-	-	-	-	-	-
6 Transfer to other prison/institution	40	1	13	-	1	-	-	-
7 Release to penitentiary	10	-	3	-	-	-	-	-
8 Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Death	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Other	-	1	1	-	-	-	-	-
11 Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12 <u>Total</u>	270	11	96	6	18	1	9	-
Manitoba:								
13 Expiration of sentence	385	7	295	2	85	1	48	-
14 Fine paid	7	-	4	-	-	-	1	-
15 Supervision(1)	12	2	43	2	11	-	1	2
16 Release at court(2)	5	1	5	-	1	-	-	-
17 Release at court/unknown	3	-	-	-	-	-	-	-
18 Transfer to other prison/institution	27	-	17	-	7	-	1	-
19 Release to penitentiary	18	1	16	-	4	1	3	-
20 Deported	4	-	-	-	-	-	-	-
21 Death	-	-	-	-	-	-	-	-
22 Other	1	1	1	-	2	-	1	-
23 Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24 <u>Total</u>	462	12	381	4	110	2	55	2
Total:								
25 Expiration of sentence	1,096	32	602	16	151	3	71	1
26 Fine paid	36	1	16	-	2	-	2	-
27 Supervision(1)	85	5	123	4	35	1	3	2
28 Release at court(2)	9	1	6	-	1	-	-	-
29 Release at court/unknown	9	-	1	-	-	-	-	-
30 Transfer to other prison/institution	92	1	39	-	9	-	1	-
31 Release to penitentiary	72	1	44	-	5	1	4	-
32 Deported	5	-	-	-	-	-	-	-
33 Death	-	-	-	-	-	-	-	-
34 Other	3	2	3	-	2	-	2	-
35 Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
36 <u>TOTAL</u>	1,407	43	834	20	205	5	83	3

(1) Includes parole, parole continued and probation

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld, and bail.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1978 - fin

Time served							
Durée de la peine purgée							
18 months and under 24		24 months and over		Total		Genre de libération	
18 mois et moins de 24		24 mois et plus					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						N ^o	
1	—	—	—	2,358	98	Nouveau-Brunswick:	
1	—	—	—	568	14	Expiration de la sentence	1
—	—	—	—	22	—	Païement d'une amende	2
—	—	—	—	26	—	Surveillance(1)	3
—	—	—	—	32	2	Libération à la cour(2)	4
1	—	1	—	447	28	Libération à la cour/non connue	5
—	—	—	—	—	—	Transfert dans un autre établissement provincial	6
—	—	—	—	117	—	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	2	—	Déportation	8
—	—	—	—	1	—	Décès	9
—	—	—	—	11	1	Autres	10
—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
3	—	1	—	3,584	143	<u>Total</u>	12
						Manitoba:	
5	—	2	—	2,191	76	Expiration de la sentence	13
—	—	—	—	333	14	Païement d'une amende	14
1	—	—	—	81	8	Surveillance(1)	15
—	—	—	—	56	3	Libération à la cour(2)	16
—	—	—	—	9	2	Libération à la cour/non connue	17
2	—	—	—	173	40	Transfert dans un autre établissement provincial	18
3	—	—	—	121	2	Cession à un pénitencier	19
—	—	—	—	15	—	Déportation	20
—	—	—	—	—	—	Décès	21
—	1	—	—	17	2	Autres	22
—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
11	1	2	—	2,996	147	<u>Total</u>	24
						Total:	
7	—	3	—	7,641	263	Expiration de la sentence	25
2	—	—	—	2,112	51	Païement d'une amende	26
1	—	—	—	282	14	Surveillance(1)	27
—	—	—	—	168	9	Libération à la cour(2)	28
—	—	—	—	53	5	Libération à la cour/non connue	29
3	—	1	—	747	77	Transfert dans un autre établissement provincial	30
3	—	—	—	526	7	Cession à un pénitencier	31
—	—	—	—	33	1	Déportation	32
—	—	—	—	1	—	Décès	33
—	1	—	—	56	3	Autres	34
—	—	—	—	—	—	Libération non connue	35
16	1	4	—	11,619	430	<u>TOTAL</u>	36

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 43. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence, (1) 1978

Most serious offence	Type of release - Genre de libération					
	Expiration of sentence	Fine paid	Super-vision(2)	Release at court(3)	Release at court/ unknown	Transfer to other prison/ institution
	Expiration de la sentence	Paie ment d'une amende	Surveil-lance(2)	Libération à la cour (3)	Libération à la cour/ non connue	Transfert dans un autre établissement provincial
No.						
1 Murder	-	-	-	-	-	-
2 Manslaughter	1	-	1	-	-	2
3 Attempted Murder	1	-	1	-	-	5
4 Other crimes tending to deprive life	7	-	6	-	-	4
5 Rape	2	-	2	2	-	6
6 Attempted rape	3	-	1	-	-	2
7 Other sexual offences	65	3	11	1	-	15
8 Kidnapping and abduction	4	-	-	-	-	3
9 Wounding	23	2	4	1	-	11
10 Assaults	470	50	13	12	8	63
11 Firearms and other offensive weapons	105	10	7	2	-	25
12 Robbery	53	2	23	2	-	36
13 Extortion	3	-	1	1	-	2
14 Break and enter	747	20	76	8	3	184
15 Theft, over \$200	245	7	15	5	2	58
16 Theft, \$200 and under	483	67	5	7	2	39
17 Offences resembling theft	70	3	1	2	1	13
18 Having in possession	168	17	3	10	3	24
19 Arson and other fires	32	2	13	1	1	20
20 Mischief in relation to property	226	47	6	8	1	20
21 False pretences	118	9	3	3	1	19
22 Forgery and offences resembling forgery	75	2	4	-	-	9
23 Fraud	25	4	5	-	-	2
24 Other offences relating to fraud	-	-	-	-	-	-
25 Corruption and disobedience	96	17	2	1	-	4
26 Disorderly conduct	178	47	-	9	1	19
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	15	2	3	1	-	1
28 Failure to stop at scene of accident	29	15	-	2	1	-
29 Driving while suspended	392	153	6	8	2	16
30 Dangerous driving	119	19	2	2	1	7
31 Other offences relating to dangerous driving	11	-	-	1	-	1
32 Driving while ability to drive is impaired	89	37	-	7	1	2
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	1,111	376	4	16	2	30
34 Failure or refusal to provide breath sample	426	151	-	7	1	13
35 Taking motor vehicle without consent	74	13	1	2	-	2
36 Prison breach (escapes and rescues)	95	9	1	3	-	12
37 Failure to comply with Probation order	356	21	1	3	2	34
38 Other Criminal Code	140	13	13	4	2	16
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	346	20	40	7	1	61
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	186	115	4	6	3	5
41 Other Narcotic Control Act offences	9	1	-	-	-	1
42 Food and Drugs Act	17	3	3	1	-	1
43 Other Federal Statutes	114	24	6	4	1	9
44 Highway Traffic Act	90	105	-	2	2	1
45 Liquor Control Act	765	503	2	15	13	18
46 Motor Vehicle Act	111	170	-	8	2	1
47 Other Provincial Statutes	197	90	6	3	-	5
48 Municipal By-Laws	8	12	-	-	-	-
49 Unknown Statute	2	-	-	-	-	-
50 No offence(4)	2	2	1	-	1	3
51 TOTAL	7,904	2,163	296	177	58	824

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) Includes parole, parole continued and probation.

(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

(4) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to Justice Statistics Division.

TABLEAU 43. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, selon le genre de libération et l'infraction la plus grave(1), 1978

Type of release - Genre de libération					Total		
Release to penitentiary	Deported	Death	Other	Unknown release		Infraction la plus grave	
Cession à un pénitencier	Déportation	Décès	Autres	Libération non connue			N°
10	-	-	-	-	10	Meurtre	1
13	-	-	-	-	17	Homicide involontaire coupable	2
8	-	-	-	-	15	Tentative de meurtre	3
3	-	-	-	-	20	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
27	-	-	-	-	39	Viol	5
1	-	-	-	-	7	Tentative de viol	6
13	-	-	-	-	108	Autres infractions d'ordre sexuel	7
-	-	-	-	-	7	Enlèvement et rapt	8
4	-	-	-	-	45	Coups et blessures	9
25	-	1	5	-	647	Voies de fait	10
13	1	-	1	-	164	Armes à feu et autres armes offensives	11
96	-	-	-	-	212	Vol qualifié	12
-	-	-	-	-	7	Extorsion	13
148	-	-	4	-	1,190	Introduction par effraction	14
23	-	-	4	-	359	Vol de plus de \$200	15
8	-	-	2	-	613	Vol de \$200 ou moins	16
5	-	-	1	-	96	Infractions ressemblant au vol	17
18	-	-	4	-	247	Avoir en sa possession	18
18	-	-	-	-	87	Crime d'incendie et autres incendies	19
5	-	-	-	-	313	Méfais contre les biens	20
7	1	-	-	-	161	Escroquerie	21
9	-	-	-	-	99	Faux et infractions similaires	22
3	-	-	-	-	39	Fraude	23
-	-	-	-	-	-	Autres infractions reliées à la fraude	24
-	-	-	-	-	120	Corruption et désobéissance	25
-	-	-	-	-	254	Inconduite	26
1	-	-	-	-	23	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
-	-	-	-	-	47	Délit de fuite	28
2	-	-	2	-	581	Conduite pendant interdiction	29
2	-	-	-	-	152	Conduite dangereuse	30
-	-	-	-	-	13	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
1	-	-	2	-	139	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
1	-	-	6	-	1,546	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
1	-	-	3	-	602	Défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine	34
-	-	-	-	-	92	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
10	1	-	-	-	131	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
1	-	-	-	-	418	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
22	-	-	2	-	212	Autres infractions au Code criminel	38
24	-	-	4	-	503	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
2	-	-	1	-	322	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
2	-	-	-	-	13	Autres infractions à la loi sur les stupéfiants	41
-	-	-	-	-	25	Loi des aliments et drogues	42
6	30	-	1	-	195	Autres lois fédérales	43
-	-	-	-	-	200	Lois sur la circulation routière	44
-	-	-	4	-	1,320	Lois sur les alcools	45
-	-	-	-	-	292	Lois sur les véhicules à moteur	46
-	-	-	13	-	314	Autres lois provinciales	47
-	-	-	-	-	20	Règlements municipaux	48
1	-	-	-	-	3	Loi non connue	49
-	1	-	-	-	10	Aucune infraction(4)	50
533	34	1	59	-	12,049	TOTAL	51

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

(4) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission d'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 44. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institutions, (1) by Time Served and Type of Release, 1978

Type of release	Time served Durée de la peine purgée							
	1 day	2-5 days	6-9 days	10-14 days	15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2
	1 jour	2-5 jours	6-9 jours	10-14 jours	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2
No.								
1 Expiration of sentence	7	29	34	47	41	41	27	134
2 Fine paid	5	12	4	3	3	1	—	—
3 Supervision(2)	4	—	5	3	3	6	2	14
4 Release at court(3)	—	10	6	5	3	2	5	9
5 Release at court/unknown	2	16	8	5	2	1	1	5
6 Transfer to other prison/institution	17	61	57	34	31	32	19	66
7 Release to penitentiary	1	60	36	12	8	5	5	14
8 Deported	—	—	—	—	—	—	—	1
9 Death	1	1	—	—	—	—	—	1
10 Other	—	4	4	—	2	2	1	5
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12 TOTAL	37	193	154	109	93	90	60	249

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

(2) Includes parole, parole continued and probation.

(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 45. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Disposition, 1978

Type of disposition	Type of release Genre de libération											
	Expiration of sentence		Fine paid		Supervision(1)		Release at court(2)		Release at court/unknown		Transfer to other prison/institution	
	Expiration de la sentence	Paiement d'une amende	Surveillance(1)	Libération à la cour(2)	Libération à la cour/non connue	Transfert dans un autre établissement provincial						
No.	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
Newfoundland:												
1 Convicted	20	4	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—
2 Not convicted	—	—	—	—	15	1	19	1	—	—	5	—
3 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	34	2	—	—
Prince Edward Island:												
4 Convicted	23	—	9	—	—	—	10	3	—	—	7	—
5 Not convicted	—	—	—	—	1	—	39	4	—	—	10	—
6 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	45	2	—	—
Nova Scotia:												
7 Convicted	186	4	13	2	9	—	30	1	2	—	22	4
8 Not convicted	—	—	—	—	5	—	202	11	—	—	90	7
9 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	714	51	—	—
New Brunswick:												
10 Convicted	201	9	12	—	2	—	10	—	22	—	142	2
11 Not convicted	—	—	—	—	2	—	56	1	—	—	48	4
12 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	401	22	—	—
Manitoba:												
13 Convicted	97	3	11	1	7	—	7	1	2	—	36	—
14 Not convicted	—	—	—	—	4	—	313	20	—	—	66	10
15 Unknown status	—	—	—	—	—	—	—	—	162	7	—	—
Total:												
16 CONVICTED	527	20	46	3	19	—	57	5	26	—	208	6
17 NOT CONVICTED	—	—	—	—	27	1	629	37	—	—	219	21
18 UNKNOWN STATUS	—	—	—	—	—	—	—	—	1,356	84	—	—

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted release at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1978

Time served						Total	Genre de libération	N ^o
Durée de la peine purgée								
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus			
157	101	26	11	—	1	656	Expiration de la sentence	1
3	—	—	—	—	—	31	Paiement d'une amende	2
38	31	5	2	—	1	114	Surveillance(2)	3
3	2	—	—	—	—	45	Libération à la cour(3)	4
4	1	1	1	—	—	47	Libération à la cour/non connue	5
64	38	7	—	—	—	426	Transfert dans un autre établissement provincial	6
8	4	—	—	—	—	153	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	1	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	3	Décès	9
1	1	—	1	—	—	21	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
278	178	39	15	—	2	1,497	TOTAL	12

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

(2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 45. Nombre de libérations de personnes renvoyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1978

Type of release												Total	Genre de décision	N ^o
Genre de libération														
Release to penitentiary		Deported		Death		Other		Unknown release						
Cession à un pénitencier		Déportation		Décès		Autres		Libération non connue						
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female			
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes			
26	—	1	—	—	—	—	—	—	—	50	4	Terre-Neuve:	1	
—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	44	2	Condamné	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	2	Non condamné	2	
												Inconnue	3	
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	3	Île-du-Prince-Édouard:	4	
—	—	—	—	—	—	21	—	—	—	71	4	Condamné	5	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	2	Non condamné	5	
												Inconnue	6	
107	1	—	—	—	—	4	—	—	—	373	12	Nouvelle-Écosse:	7	
15	—	—	—	—	—	11	—	—	—	323	18	Condamné	8	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	714	51	Non condamné	9	
												Inconnue		
65	—	—	—	1	—	3	—	—	—	458	11	Nouveau-Brunswick:	10	
8	—	—	—	—	—	11	1	—	—	125	6	Condamné	11	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	401	22	Non condamné	11	
												Inconnue	12	
28	—	5	—	—	—	3	—	—	—	196	5	Manitoba:	13	
23	—	—	—	—	—	91	9	—	—	497	39	Condamné	14	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	162	7	Non condamné	14	
												Inconnue	15	
229	1	6	—	1	—	10	—	—	—	1,129	35	Total:	16	
46	—	—	—	—	—	139	10	—	—	1,060	69	CONDAVNÉ	17	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,356	84	NON CONDAVNÉ	17	
												INCONNUE	16	

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 46. Number of Admissions to the Winnipeg Remand Centre by Reason for Admission and Sex by Type of Statute, 1978

Type of Statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Criminal Code	5	—	343	79	2,234	284
2 Narcotic Control Act	1	—	21	4	122	15
3 Other Federal Acts	7	1	15	2	57	2
4 Liquor Control Act	—	—	56	12	78	10
5 Highway Traffic Act	—	—	53	5	138	5
6 Other Provincial Acts	—	—	10	1	28	2
7 Municipal By-Laws	—	—	2	2	2	1
8 No offence(1)	—	—	—	—	4	1
9 Unknown	—	—	1	—	—	—
10 TOTAL	13	1	501	105	2,663	320

(1) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLE 47. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Reason of Incarceration and Sex by Type of Release, 1978

Type of release	Reason of incarceration					
	Raison de l'incarcération					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Expiration of sentence	—	—	12	12	—	—
2 Fine paid	—	—	198	26	7	1
3 Supervision(1)	—	—	2	14	6	4
4 Release at court(2)	—	—	29	20	476	117
5 Release at court/unknown	2	—	54	9	818	103
6 Transfer to other prison/institution	5	2	282	32	1,089	61
7 Release to penitentiary	5	—	11	—	55	2
8 Deported	—	—	2	1	14	—
9 Death	—	—	—	—	2	—
10 Other	—	—	10	2	153	26
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—
12 TOTAL	12	2	600	116	2,620	314

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 46. Nombre d'admissions au Winnipeg Remand Centre selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1978

Reason for admission							
Raison de l'admission							
Other		Unknown		Total		Genre de loi	
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						N ^o	
9	2	-	-	2,591	365	Code criminel	1
2	-	-	-	146	19	Loi sur les stupéfiants	2
3	-	-	-	82	5	Autres lois fédérales	3
-	-	-	-	134	22	Lois sur les alcools	4
-	-	-	-	191	10	Lois sur la circulation routière	5
1	1	-	-	39	4	Autres lois provinciales	6
-	-	-	-	4	3	Règlements municipaux	7
1	-	-	-	5	1	Aucune infraction(1)	8
-	-	-	-	1	-	Non connue	9
16	3	-	-	3,193	429	<u>TOTAL</u>	10

(1) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLEAU 47. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1978

Reason of incarceration							
Raison de l'incarcération							
Other		Unknown		Total		Genre de libération	
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						N ^o	
-	-	-	-	12	12	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	205	27	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	8	18	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	505	137	Libération à la cour(2)	4
2	1	-	-	876	113	Libération à la cour/non connue	5
8	2	-	-	1,384	97	Transfert dans un autre établissement provincial	6
1	-	-	-	72	2	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	16	1	Déportation	8
-	-	-	-	2	-	Décès	9
3	1	-	-	166	29	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
14	4	-	-	3,246	436	<u>TOTAL</u>	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 48. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1978

No.	Type of release	Age group - Groupe d'âge							
		16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years	
		16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	Expiration of sentence	-	-	-	-	3	3	5	2
2	Fine paid	-	-	-	-	40	5	53	6
3	Supervision(1)	-	-	-	-	1	3	-	7
4	Release at court(2)	-	-	2	-	125	38	135	40
5	Release at court/unknown	2	-	5	-	226	25	209	26
6	Transfer to other prison/institution	7	1	8	-	295	24	354	22
7	Release to penitentiary	-	-	-	-	5	2	18	-
8	Deported	-	-	-	-	4	-	4	1
9	Death	-	-	-	-	-	-	1	-
10	Other	-	-	-	-	43	6	37	13
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>TOTAL</u>	9	1	15	-	742	106	816	117

No.	Type of release	Age group - Groupe d'âge							
		45-49 years		50-54 years		55-59 years		60-64 years	
		45-49 ans		50-54 ans		55-59 ans		60-64 ans	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
13	Expiration of sentence	1	-	1	1	-	-	-	-
14	Fine paid	8	2	5	-	4	-	1	-
15	Supervision(1)	2	-	-	-	-	-	-	-
16	Release at court(2)	13	2	15	4	3	-	1	1
17	Release at court/unknown	22	3	18	3	8	1	4	1
18	Transfer to other prison/institution	48	2	27	1	15	1	11	-
19	Release to penitentiary	3	-	3	-	-	-	2	-
20	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Other	6	2	2	-	3	-	-	-
23	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<u>TOTAL</u>	103	11	71	9	33	2	19	2

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 49. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre for Persons Convicted by Time Served and Sex by Type of Release, 1978

No.	Type of release	Time served									
		Durée de la peine purgée									
		1 day		2-5 days		6-9 days		10-14 days		15-20 days	
		1 jour		2-5 jours		6-9 jours		10-14 jours		15-20 jours	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	Expiration of sentence	2	1	5	7	1	2	1	1	-	1
2	Fine paid	152	18	47	9	2	-	2	-	-	-
3	Supervision(1)	1	2	3	9	2	4	-	2	-	-
4	Release at court(2)	13	5	17	18	2	-	1	1	-	2
5	Release at court/unknown	1	1	2	-	-	-	1	-	1	-
6	Transfer to other prison/institution	57	5	151	22	12	3	14	2	16	-
7	Release to penitentiary	-	-	10	-	3	-	1	-	-	-
8	Deported	-	-	2	-	4	-	6	-	1	1
9	Death	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	-	-	6	1	2	1	-	-	-	-
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>TOTAL</u>	226	32	243	66	28	10	26	6	18	4

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 48. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1978

Age group - Groupe d'âge								Genre de libération	
25-29 years		30-34 years		35-39 years		40-44 years			
25-29 ans		30-34 ans		35-39 ans		40-44 ans			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	2	1	3	-	1	-	-	Expiration de la sentence	1
41	6	20	3	15	3	6	1	Païement d'une amende	2
2	3	1	1	-	2	1	-	Surveillance(1)	3
94	20	52	22	30	6	14	1	Libération à la cour(2)	4
152	25	116	11	58	12	29	5	Libération à la cour/non connue	5
238	15	150	12	101	9	68	6	Transfert dans un autre établissement provincial	6
14	-	16	-	6	-	3	-	Cession à un pénitencier	7
3	-	3	-	1	-	1	-	Déportation	8
-	-	1	-	-	-	-	-	Décès	9
21	2	23	-	15	3	6	1	Autres	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
565	73	383	52	226	36	128	14	TOTAL	12

Age group - Groupe d'âge								Total		
65-69 years		70 years and over		Unknown		Total				
65-69 ans		70 ans et plus		Non connu						
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female			
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes			
-	-	-	-	1	-	12	12	24	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	12	1	205	27	232	Païement d'une amende	14
-	-	-	-	1	2	8	18	26	Surveillance(1)	15
1	-	1	-	19	3	505	137	642	Libération à la cour(2)	16
1	-	2	-	24	1	876	113	989	Libération à la cour/non connue	17
-	1	-	-	62	3	1,384	97	1,481	Transfert dans un autre établissement provincial	18
-	-	-	-	2	-	72	2	74	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	-	-	16	1	17	Déportation	20
-	-	-	-	-	-	2	-	2	Décès	21
-	-	2	1	8	1	166	29	195	Autres	22
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
2	1	5	1	129	11	3,246	436	3,682	TOTAL	24

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 49. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre de personnes reconnues coupables selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1978

Time served								Total		Genre de libération	N ^o
Durée de la peine purgée											
21-25 days	26-30 days	1 month and under 2		2 months and over							
21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2		2 mois et plus							
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
1	-	-	-	1	-	1	-	12	12	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	1	-	1	-	205	27	Païement d'une amende	2
-	1	-	-	1	-	-	-	7	18	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	-	1	-	-	33	27	Libération à la cour(2)	4
-	-	-	-	-	-	-	-	5	1	Libération à la cour/non connue	5
2	-	5	-	13	-	2	-	272	32	Transfert dans un autre établissement provincial	6
-	-	-	-	-	-	-	-	14	-	Cession à un pénitencier	7
1	-	1	-	1	-	-	-	16	1	Déportation	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Décès	9
-	-	-	-	-	-	1	-	9	2	Autres	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
4	1	6	-	17	1	5	-	573	120	TOTAL	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

LIST OF PENITENTIARIES, BY REGION, 1978

LISTE DES PÉNITENCIERS, PAR RÉGION, 1978

Atlantic region — Région de l'Atlantique

Her Majesty's Penitentiary, Nfld. — Péniten-
cier Her Majesty's (T.-N.)
Dorchester, N.B.
Springhill, N.S. — (N.-É.)
Carlton Centre, N.S. — (N.-É.)
Parrrtown, N.B.
Shulie Lake, N.S. — (N.-É.)
Westmorland, N.B.

Quebec region — Région du Québec

Correctional Development Centre — Centre de
développement correctionnel
Regional Reception Centre — Centre régional
de réception
Archambault
Laval
Cowansville
Federal Training Centre — Centre fédéral de
formation
Leclerc
Benoit XV
La Macaza
Montée Saint-François
Ogilvy
Sainte-Anne-des-Plaines
St. Hubert Centre — Centre Saint-Hubert
Martineau

Ontario region — Région de l'Ontario

Regional Psychiatric Centre — Centre psy-
chiatrique régional
Regional Reception Centre — Centre régional
de réception
Millhaven
Collin's Bay and — et Portsmouth
Joyceville
Warkworth
Bath
Beaver Creek

Ontario region — Concluded — Région de
l'Ontario — fin

Frontenac
Landry Crossing
Montgomery Centre — Centre Montgomery
Pittsburgh
Prison for Women, Kingston — Prison des femmes,
Kingston

Prairie region — Région des Prairies

Edmonton, Alta. — (Alb.)
Saskatchewan, Sask.
Stony Mountain, Man.
Bowden, Alta. — (Alb.)
Drumheller, Alta. — (Alb.)
Altadore Centre, Alta. — Centre Altadore (Alb.)
Grierson Centre, Alta. — Centre Grierson (Alb.)
Osborne, Man.
Oskana Centre, Sask. — Centre Oskana (Sask.)
Rockwood Farm, Man. — Ferme du Pénitencier
Rockwood (Man.)
Saskatchewan Farm, Sask. — Ferme du Pénitencier,
Saskatchewan (Sask.)
Scarboro Centre, Alta. — Centre Scarboro (Alb.)

Pacific region — Région du Pacifique

Regional Psychiatric Centre — Centre psychiatrique
régional
Regional Reception Centre — Centre régional de
réception
Matsqui
Mission Centre — Centre Mission
Mountain
William Head
Agassiz
Elbow Lake
Ferndale
Pandora Centre — Centre Pandora
Robson Centre — Centre Robson

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1978

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1978

Newfoundland(1) - Terre-Neuve(1)

Her Majesty's Prison - Prison Her Majesty's
West Coast Correctional Centre, opened in
May 1978 - ouvert en mai 1978

Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-
Édouard(1)

Kings County - Comté de King
Prince County - Comté de Prince
Queens County - Comté de Queen

Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1)

Annapolis
Antigonish
Cape Breton
Colchester
Cumberland
Digby
Guysborough
Halifax
Hants
Inverness
Kings
Lunenburg
Queens
Richmond
Shelburne
Victoria
Yarmouth

New Brunswick(1) - Nouveau-Brunswick(1)

Bathurst
Dalhousie
Dorchester
Edmundston
Fredericton
Moncton, closed in May 1978 - fermé en mai,
1978
New Brunswick Central Reformatory - Centre
de correction et de réhabilitation du
Nouveau-Brunswick
Perth and - et Andover
Richibucto
Saint John
St. Andrews
Woodstock

Québec

Amos et Abitibi
Baie-Comeau
Bordeau, Montréal (male) - (hommes)
Preventive Centre - Centre de Prévention
Waterloo Reformatory Centre - Centre de correction
et de réhabilitation de Waterloo
Chicoutimi
Cowansville
Gaspé and - et Hâvre-Aubert
Hull
Joliette
Maison Gomin, Qué. (female) - (femmes)
Maison Tanguay, Montréal (female) - (femmes)
Matane
Mont-Laurier
Montmagny, reopened in 1978 - réouvert en 1978
New-Carlisle
Orsainville, Qué. (male) - (hommes)
Percé
Rimouski
Rivière-du-Loup
Roberval
Rouyn-Noranda
Saint-Hyacinthe
Saint-Jérôme
Saint-Joseph-de-Beauce
Sept-Îles
Sherbrooke
Sorel
Thetford-Mines, reopened in 1978 - réouvert en
1978
Trois-Rivières
Valleyfield

Ontario

Barrie
Brampton Training Centre - Centre de correction de
Brampton
Brantford
Brockville
Burtch Correctional Centre - Centre de correction
de Burtch
Chatham
Cobourg
Cornwall
Elgin and Middlesex Detention Centre - Centre de
détention d'Elgin et de Middlesex
Fort Frances
Glendale Adult Training Centre, closed in March
1978 - Centre de formation pour adultes de Glen-
dale, fermé en mars 1978

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1978 - Continued

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1978 - suite

Ontario - Continued - suite

Guelph Correctional Centre - Centre de correction de Guelph
Guelph
Haileybury
Hamilton, closed in May 1978 - fermé en mai 1978
Hamilton-Wentworth Regional Detention Centre, opened in January 1978 - Centre de détention régional d'Hamilton-Wentworth, ouvert en janvier 1978
House of Concord
Kenora
Kitchener, closed in September 1978 - fermé en septembre 1978
Lindsay
L'Orignal
Maplehurst Correctional Centre - Centre de correction de Maplehurst
Millbrook Correctional Centre - Centre de correction de Millbrook
Milton, closed in July 1978 - fermé en juillet 1978
Mimico Correctional Centre - Centre de correction de Mimico
Monteith Correctional Centre - Centre de correction de Monteith
Monteith
Niagara Detention Centre - Centre de détention de Niagara
North Bay
Ontario Correctional Institute - Institution de correction de l'Ontario
Ottawa-Carleton Detention Centre - Centre de détention d'Ottawa-Carleton
Orangeville, closed in February 1978 - fermé en février 1978
Owen Sound
Parry Sound
Pembroke
Perth
Peterborough
Quinte Detention Centre - Centre de détention de Quinte
Rideau Correctional Centre - Centre de correction de Rideau
Sarnia
Sault Ste. Marie
Simcoe, closed in February 1978 - fermé en février 1978
Stratford
Sudbury
Thunder Bay Correctional Centre Complex - Centre complexe de correction de Thunder Bay

Ontario - Concluded - fin

Thunder Bay
Toronto East Detention Centre - Centre de détention Est de Toronto
Toronto West Detention Centre - Centre de détention Ouest de Toronto
Toronto
Vanier Centre for Women - Centre de Vanier (pour femmes)
Walkerton
Waterloo Detention Centre, opened in September 1978 - Centre de détention de Waterloo, ouvert en septembre 1978
Whitby
Windsor

Manitoba(1)

Brandon Correctional Institution - Établissement de correction de Brandon
Dauphin Correctional Institution - Établissement de correction de Dauphin
Headingley Correctional Institution (Winnipeg) - Établissement de correction de Headingley (Winnipeg)
Portage La Prairie (female) - (femmes)
The Pas Correctional Institution - Établissement de correction de The Pas
Winnipeg Remand Centre, started reporting in 1978 - a commencé à présenter des déclarations en 1978

Saskatchewan

Pine Grove Correctional Centre (female) - Centre de correction de Pine Grove (femmes)
Prince Albert Provincial Correctional Centre (male) - Centre provincial de correction de Prince Albert (hommes)
Regina Provincial Correctional Centre - Centre provincial de correction de Regina

Alberta

Belmont Correctional Centre - Centre de correction de Belmont
Calgary Correctional Institution - Établissement de correction de Calgary

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1978 - Concluded

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1978 - fin

Alberta - Concluded - fin

Fort Saskatchewan Correctional Institution -
Établissement de correction de Fort Saskat-
chewan
Lethbridge Correctional Centre - Centre de
correction de Lethbridge
Nordegg Campsite - Camp de Nordegg
Peace River Correctional Centre - Centre de
correction de Peace River
Calgary Correctional Centre, started report-
ing in 1978 - a commencé à présenter des
déclarations en 1978
Calgary Remand Centre, started reporting in
1978 - a commencé à présenter des déclar-
ations en 1978

British Columbia(2) - Concluded - Colombie-Britan-
nique(2) - fin

Vancouver Island Regional Correctional Centre -
Centre régional de correction de l'île de Van-
couver

Yukon

Dawson
Mayo
Whitehorse
Whitehorse Correctional Institutions - Établis-
sement de correction de Whitehorse

British Columbia(2) - Colombie-Britan-
nique(2)

Kamloops Regional Correctional Centre -
Centre régional de correction de Kamloops
Lower Mainland Regional Correctional Centre
(male) - Centre régional de correction de
Lower Mainland (hommes)
Oakalla Women's Correctional Centre - Centre
de correction pour femmes d'Oakalla
Prince George Regional Correctional Centre -
Centre régional de correction de Prince
George

Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest

Baffin Correctional Centre, started reporting in
1978 - a commencé à présenter des déclarations
en 1978
Northwest Territories Correctional Centre for
women, started reporting in 1978 - Centre de
correction des Territoires du Nord-Ouest pour
femmes, a commencé à présenter des déclarations
en 1978
South McKenzie Correctional Centre, started re-
porting in 1978 - a commencé à présenter les dé-
clarations en 1978
Yellowknife Correctional Centre Institution - Éta-
blissement de correction de Yellowknife

- (1) Indicates the Maritime provinces and Manitoba are reporting micro data to the Statistics Canada Prison Program.
- (1) Indique que ces établissements des provinces Maritimes et du Manitoba fournissent des micro-données à Statistique Canada dans le cadre du programme des prisons.
- (2) Satellite institutions (Alouette River Correctional Centre and Twin Maples Correctional Unit, Haney Forest Camp, New Haven Correctional Centre, Snowdon Community Correctional Centre and South Fraser Region Chilliwack) were excluded in 1978 to avoid a duplicate count of inmates.
- (2) On a exclus les établissements auxiliaires des données de 1978 (Alouette River Correctional Centre et Twin Maples Correctional Unit, Haney Forest Camp, New Haven Correctional Centre, Snowdon Community Correctional Centre et South Fraser Region Chilliwack) pour éviter de compter les détenus deux fois.

GLOSSARY

Acquitted. When an accused is found, by trial, not to be guilty of an offence with which he has been charged, he is acquitted and the judge or magistrate immediately discharges him in respect of that offence.

Admission. A person can be admitted to a correctional institution under a warrant of committal, a remand warrant or other legal processes (i.e., a written authority committing a person to custody). It is important to note that the total number of admissions to a penal institution in a given calendar year does not represent an unduplicated count of individuals since it is possible to be admitted, released and readmitted to an institution within that year.

Aggregate sentence. An aggregate sentence is basically a calculation in days, months or years of the total time to be served in a penal institution by an inmate. For multiple sentences this is the sum of the consecutive sentences. For those sentences to be served concurrently, the longest sentence is the aggregate.

Bail. This refers to the legal process by which an accused person is bound by recognizance to appear before a court. This recognizance continues to bind him and his sureties, if any, until he is discharged or sentenced. An accused may have been held in custody for a period of time prior to a bail hearing and his subsequent release on recognizance.

Capacity (standard capacity). This refers to the number of beds for which the institution is designed to operate; this excludes hospital sick bay beds and segregation units for the penitentiary program and for the prison program.

Convicted. When an accused is found, by trial, to be guilty of an offence, he is convicted and the judge or magistrate will endorse the information and will sentence the accused or otherwise deal with him/her in a manner authorized by law.

Convicted admission (sentenced admission). In the prison program, this term refers to those persons admitted to a penal institution under a warrant of committal. This kind of admission is distinguished from those persons held on remand or those admitted who are not under a court imposed sentence.

Court order release. The release of any inmate prior to the expiration of sentence for reasons other than the granting of parole or mandatory supervision can occur only through a court order. Releases of this kind are infrequent and occur in such cases as the releasing of an individual pending an appeal of sentence or having the sentence quashed.

Dangerous sexual offender. According to the Criminal Code, a dangerous sexual offender is a person who, "by his conduct in any sexual matter, has shown a failure to control his sexual impulses, and who is likely to cause injury, pain or other evil to any person, through failure in the future to control his sexual impulses".

Where the court finds that the accused is a dangerous sexual offender, it shall impose a sentence of preventive detention, i.e., detention in a penitentiary for an indeterminate period.

See Dangerous offender.

Dangerous offender. After October 15, 1977, dangerous sexual offenders and habitual criminals were affected by the Bill C-51, and are now referred to as Dangerous Offenders, Section 688 of the Criminal Code.

Death. It is considered as a type of release from the penal institution.

Death commuted to life imprisonment. When a person has been sentenced to death, the Governor General in Council (that is, the federal cabinet), can exercise the prerogative of the royal pardon and commute the death sentence to life imprisonment.

Note: The law regarding capital punishment was amended in mid-1976.

Deportation. In the prison program only, deportation is considered to be a type of release. A deportation order is generally executed after an inmate has completed the term of imprisonment imposed by the court or has been granted parole or mandatory supervision. Deportation applies to those inmates who are not citizens of Canada. Deportees leave the penal institution by order of immigration authorities under regulations of The Immigration Act.

Disposition. This term refers to the result of the court appearance or trial and includes the finding of guilty or not guilty and the corresponding sentence handed down by the judge or magistrate.

Expiration of sentence. A sentence is considered to have expired when the sentence minus any earned remission time has been served in the institution.

In the provincial correctional system and if applicable, an inmate can be released through expiration of sentence if he has been denied parole. In the federal system, an inmate, having been refused parole, is eventually released on mandatory supervision and spends the accumulated remission time in the community under supervision. Inmates are released on expiration of sentence if they have been refused parole and are not eligible for mandatory supervision.

Federal/provincial contract. This contract is an agreement between the federal government and a province which allows for the transfer of inmates between provincial and federal correctional institutions. The agreement generally provides for an increased range of services for a federal inmate.

Federal Statute. It is a statute passed by the Federal Government of Canada. Some of the statutes are: the Narcotic Control Act, the Juvenile Delinquents Act, the Immigration Act, the Income Tax Act, the Indian Act and the Parole Act.

Habitual criminal. An accused person is a habitual criminal if, "since attaining the age 18 years, he has on at least three separate and independent occasions been convicted of an indictable offence for which he was liable to imprisonment for five years or more and is leading persistently a criminal life, or if he has been previously sentenced to preventive detention".

Where an accused has been convicted of an indictable offence the court may, upon application, impose a sentence of preventive detention in lieu of any other sentence that might be imposed for the offence for which he was convicted or that was imposed for such offence if the sentence has expired, if the accused is found to be a habitual criminal, and if the court is of the opinion that because the accused is a habitual criminal, it is expedient for the protection of the public to sentence him to preventive detention.

See Dangerous offender.

Lieutenant Governor's warrant. The Lieutenant Governor's Warrant is a federal power contained in the Criminal Code but delegated to the provincial Lieutenant Governor. "Where an accused charged with an indictable offence is found to have been insane at the time the

offence was committed the court shall order that he be kept in strict custody in the place that the court directs ...until the pleasure of the Lieutenant Governor is known.

Length of major sentence - Penitentiary Program. This is the length of the sentence calculated for the major offence.

See Major offence.

Major offence - Penitentiary Program. Major offence is the offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term. If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence of incarceration was imposed by the court. If more than one offence was given this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on Warrant of Committal.

Mandatory supervision. Mandatory supervision was introduced by proclamation in August 1970, following an amendment to the Parole Act. It provides that any inmate released from a penitentiary prior to the warrant expiry date because of accrued earned remission is subject to mandatory supervision if the term of remission exceeds 60 days. Supervision commences upon release and continues for the duration of the remission period, that is, until the warrant expiry date. If the terms of the mandatory supervision agreement are violated, the person may be returned to the institution from which he was released by means of revocation or forfeiture.

Mandatory supervision does not apply to inmates serving life or indeterminate sentences.

If mandatory supervision is violated it may be revoked by order if there is a breach of condition of the release agreement or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable for a term of incarceration for two years or more. Mandatory supervision may be suspended as an interim measure used by the parole officer to initiate a review of the case to determine if the parolee should be returned to detention through revocation or forfeiture or remain under mandatory supervision. (Prior to October 15, 1977

As of October 15, 1977, mandatory supervision was affected by the Bill C-51 and now may be either suspended or revoked. The section on forfeiture was repealed and a conviction for an indictable offence punishable by two years or more will result now in mandatory supervision being revoked.

Also, an inmate can now choose to be released on mandatory supervision or remain in the institution to complete his sentence.

Minimum parole. This type of parole is applicable only to inmates of federal penitentiaries. The release is based on one month of parole granted for each year of sentence up to a maximum of six months. Those receiving minimum parole also serve their earned remission time under supervision. Those serving life or preventive detention sentences, or those with remaining sentences of less than one year, are not eligible for minimum parole.

Most serious offence - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program.

For the purposes of this publication, tabulations concerning offence usually refer to the "most serious offence". The criteria used to determine the most serious offence are:

1. For a person convicted of only one offence, then that offence will be considered the most serious.
2. If there is more than one offence, the offence which has the longest length of sentence given by the court will be considered the most serious.
3. If a person is charged with two or more offences with the same length of sentence, then that offence which is against the person would be the most serious offence.
4. If none of the offences have a length of sentence, the offence which has any other disposition will be the most serious over those that do not have other dispositions.
5. If the most serious offence is still undetermined, the statutes have been ranked as follows: Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-Laws.
6. If two offences or more have been ranked the same, the offence with the longest maximum sentence will be the most serious, and finally the undetermined offences will be selected and assigned manually.

Movement in - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of admissions to the institution, during the reference period, under a warrant of remand, deportation, sentence, etc., and transfers from other institutions but does not include admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts, or Police Lock-ups or other cases if not formally charged.

Movement out - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of releases from the institution during the reference year.

Included are transfers to other institutions, parole, etc., but not included are releases for admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts.

Municipal By-Laws. These are acts which regulate local activities and are legislation passed by municipal governments. Some examples are: parking regulations, jaywalking, loitering, etc.

Narcotic Control Act. This is a federal Act prohibiting the following: the unauthorized importing and exporting, trafficking, possession for the purpose of trafficking, simple possession and cultivation of specific drugs including opiate narcotics such as heroin, cocaine and cannabis. The Act establishes a system of control over the distribution and use of the drugs for legitimate medical or scientific purposes.

Other Federal Statutes. This term refers to any federal statute other than the Narcotic Control Act. Statutes such as the Food and Drugs Act and the Juvenile Delinquents Act would be included in this general category.

Parole. A procedure whereby an inmate who is considered eligible may be released, at a time considered appropriate by a parole board, before the expiration of this sentence so he may serve the balance of his sentence in society but subject to stated conditions, under supervision, and subject to return to custody for completion of his sentence.

If parole is violated it may be revoked by order if there is a breach of conditions of the parole or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable by two years or more, if the offence is committed while the person is on parole. (Prior to October 15, 1977.)

Bill C-51 has abolished parole forfeiture and if a person is convicted of an offence, punishable by two years or more, the Board decides whether or not to revoke the parole.

Parole suspension. Members of the National Parole Board or persons designated by the Board may, by a warrant in writing signed by them, suspend any parole and authorize the apprehension of any paroled inmate whenever they are satisfied that the arrest of the inmate is necessary or desirable in order to prevent a breach of any term or condition of the parole, or for the rehabilitation of the inmate or the protection of society.

Upon suspension the parolee is brought before a magistrate and remanded in custody until the case is reviewed. The case must be reviewed within 14 days and, at that time, the suspension must either be cancelled or referred to the National Parole Board which will, after completing its investigations, either cancel the suspension or revoke the parole.

Inmates incarcerated on a suspension order are considered to be serving their sentence.

Penitentiary. A penitentiary is a federal penal institution housing persons convicted and sentenced to imprisonment for a period of two years or more. Persons serving sentences of less than two years may serve their sentence in a penitentiary by special agreement of a federal/provincial contract.

Preventive detention. Preventive detention is a sentence which may be given by the court to dangerous sexual offenders and habitual criminals for an indeterminate period. It can also be imposed on those persons convicted under Section 15 of the Narcotic Control Act. Where a person is in custody under a sentence of preventive detention, the National Parole Board shall, at least once every year, review the condition, history and circumstances of that person for the purpose of determining whether he should be granted parole under the Parole Act, and if so, on what conditions.

Prison/institution/jail. These terms are used interchangeably to denote custodial locations which generally house persons imprisoned for a maximum term of two years less a day. In addition to sentenced persons, these institutions house persons held on remand awaiting court appearance, trial or sentencing, persons held awaiting transfer to another penal institution, or persons held awaiting deportation.

Probation. A type of disposition imposed on an individual which is served in the community, under certain conditions, while under supervision of a court or court-designated person or agency.

Provincial Statute. This is legislation passed by a provincial government. Some examples are: the Liquor Control Act, the Highway Traffic Act, Child Welfare Act and the Motor Vehicle Act.

Remand admission. This term refers to those persons admitted to penal institution under a remand warrant either awaiting a further court appearance, trial or sentencing. In this publication a distinction is made between this type of admission and those persons admitted under a warrant of committal.

Remanet. The remanet is that portion of the term of sentence that remained unexpired at the time parole or mandatory supervision was granted including any period of remission then standing to the inmate's credit (i.e., the period of time from date of release to warrant expiry date).

Remission - Earned. Inmates may be credited with fifteen days remission of their sentence in respect of each calendar month during which they have applied themselves industriously as determined in accordance with the rules. Once credited, these days may be forfeited for disciplinary offences.

Temporary detention - Penitentiary Program. Temporary detention refers to a period of incarceration in a penitentiary, pending a decision on inmate status. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate them, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended and a court appearance is necessary.

Time served - Penitentiary Program. The length of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. This indicates the total time an inmate was incarcerated and may include time served in a jail detention centre or prison prior to admission to a penitentiary as well as time served in a penitentiary. Time spent under supervision on parole or mandatory supervision is not included in the calculation.

Time served - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. Time served is the total time of incarceration in one institution from the date of admission to the date of release.

Transfer admissions - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. In the prison program, this type of admission generally applies to those persons who were transferred from one penal institution (federal or provincial) to a provincial institution. Because persons may be transferred more than once during their period of incarceration, the number of transfer admissions should not be confused with the number of persons transferred to an institution.

Transfer from provincial institution - Penitentiary Program. "Transfer from a provincial institution is considered to be a type of admission and refers specifically to those transferred to penitentiaries. Generally, this refers to those who are sentenced to a penitentiary term while already serving a sentence in a provincial institution, or those held on remand in a provincial institution who are sentenced to a federal term of imprisonment. It does not include referrals to and from provincial institutions for short periods of time, e.g., court appearance.

Transferred to other institution - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This term is used as a type of release and refers to those inmates who have left a provincial penal institution to be admitted to a psychiatric or medical hospital or facility.

Transferred to other prison - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. As the term suggests, this refers to those inmates who are released from one institution and transferred to another provincial prison.

Transfer to provincial institution - Penitentiary Program. "Transfer to a provincial institution" refers to a type of release from a federal penitentiary and it may be used when special facilities are available in the provincial institution which will benefit the inmate.

Transfer to penitentiary. This term is considered a type of release in the prison program and refers to those persons held in a provincial institution while awaiting transfer or return to a federal penitentiary.

Type of court - Penitentiary Program. This refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard.

Warrant of committal - Penitentiary Program. In this publication this is considered to be a type of admission to a federal penitentiary and is distinct from admissions for violations of parole or mandatory supervision. A warrant of committal applies to those persons who at the time of admission to the penitentiary had no outstanding obligation to federal corrections authorities.

LEXIQUE

Admission. Une personne peut être admise dans un établissement de correction en vertu d'un mandat d'incarcération, d'un mandat de renvoi sous garde ou d'autres procédés judiciaires (c.-à-d., documents écrits ordonnant la détention d'une personne). Il importe de remarquer que le nombre total des admissions dans un établissement pénitentiaire pendant une année civile donnée peut contenir des doubles comptes, car il est possible d'être admis dans un établissement, d'en être libéré et d'y être admis de nouveau au cours d'une même année.

Admission de personnes reconnues coupables (admission de personnes condamnées). Dans le programme des établissements provinciaux, il s'agit des personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat d'incarcération. Ce genre d'admission diffère de celui des personnes renvoyées sous garde ou admises pour une raison autre qu'une sentence imposée par un tribunal.

Admission des personnes renvoyées sous garde. Cette expression a trait aux personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat de renvoi en attendant leur comparution devant un tribunal, leur procès ou leur condamnation. Dans la présente publication, on distingue ce genre d'admission de l'admission en vertu d'un mandat d'incarcération.

Admissions de personnes transférées - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans le programme des établissements provinciaux, ce genre d'admission est en général celui des personnes qui ont été transférées d'un établissement pénitentiaire (fédéral ou provincial) dans un établissement provincial. Une même personne pouvant être transférée plus d'une fois pendant la durée de son emprisonnement, il convient de bien faire la distinction entre le nombre d'admissions de personnes transférées et le nombre de personnes transférées dans un établissement.

Autres lois fédérales. Cette expression désigne toute loi fédérale autre que la Loi sur les stupéfiants et comprend des lois comme la Loi des aliments et drogues et la Loi sur les jeunes délinquants.

Capacité (capacité normale). La capacité normale désigne le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit; les lits d'infirmerie et des locaux d'isolement ne sont pas pris en compte ni dans le programme des pénitenciers, ni dans celui des établissements provinciaux.

Cautionnement. Procédure légale en vertu de laquelle un accusé s'engage à comparaître devant un tribunal. Cet engagement continue à lier l'accusé et ses garanties, s'il y a lieu, jusqu'au moment de son acquittement ou de sa condamnation. Un accusé peut avoir été détenu pendant un certain temps avant l'audition de sa demande de cautionnement et sa mise en liberté ultérieure avec obligation à comparaître.

Décès. Le décès est considéré comme un genre de libération d'un établissement pénitentiaire.

Décision. La décision désigne le résultat de la comparution en justice ou du procès et comprend l'indication de la culpabilité ou de la non-culpabilité ainsi que la peine correspondante imposée par le juge ou le magistrat.

Délinquant sexuel dangereux. Selon le Code criminel, "un délinquant sexuel dangereux désigne un individu qui, d'après sa conduite en matière sexuelle, a manifesté une impuissance à maîtriser ses impulsions sexuelles et qui causera vraisemblablement une lésion corporelle, une douleur ou un autre mal à quelqu'un, à cause de son impuissance à maîtriser à l'avenir ses impulsions sexuelles".

Lorsque la cour juge que l'accusé est un délinquant sexuel dangereux, elle doit lui imposer une sentence de détention préventive, c'est-à-dire, de détention dans un pénitencier pour une période indéterminée.

Voir Délinquant dangereux.

Délinquant dangereux. Depuis le 15 octobre 1977, les délinquants sexuels dangereux et les repris de justice sont assujettis à la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et sont désignés sous le nom de "délinquants dangereux" à l'article 688 du Code criminel.

Déportation. La déportation n'est considérée comme un genre de libération que dans le cadre du programme des prisons. Une ordonnance de déportation est en général exécutée lorsque le détenu a fini de purger la peine d'emprisonnement que lui a imposée la cour ou lorsqu'il a été libéré

conditionnellement ou sous surveillance obligatoire. La déportation s'applique aux détenus qui ne sont pas citoyens canadiens. Les personnes déportées quittent l'établissement pénitentiaire sur l'ordre des autorités en matière d'immigration, conformément aux règlements de la Loi sur l'immigration.

Détention préventive. La détention préventive est une peine d'une durée indéterminée qui peut être imposée par le tribunal aux délinquants sexuels dangereux et aux repris de justice. Elle peut également être imposée aux personnes condamnées en vertu de l'article 15 de la Loi sur les stupéfiants. Lorsqu'une personne est détenue en vertu d'une sentence de détention préventive, la Commission nationale des libérations conditionnelles doit, au moins une fois par année, examiner l'état de santé, les antécédents et la situation de cette personne en vue de décider si on devrait lui accorder la libération conditionnelle en vertu de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, et dans l'affirmative, à quelles conditions.

Détention temporaire - Programme des pénitenciers. La détention temporaire désigne une période d'incarcération dans un pénitencier en attendant la prise d'une décision au sujet du détenu. Les personnes gardées en détention temporaire peuvent être des personnes qui doivent comparaître devant un tribunal et qu'il est impossible de loger dans les établissements de détention locaux ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Détenu transféré dans un autre établissement - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Cette expression désigne un genre de libération; il s'agit de détenus qui ont quitté un établissement pénitentiaire provincial pour être admis dans un hôpital ou un centre médical ou psychiatrique.

Détenu transféré dans un établissement provincial - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Comme le terme l'indique, il s'agit de détenus qui ont été libérés d'un établissement et transférés dans un autre établissement provincial.

Durée de la peine principale - Programme des pénitenciers. Il s'agit de la durée de la peine calculée pour l'infraction grave.

Voir Infraction grave.

Durée de la peine purgée - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. La durée de la peine purgée est la durée totale de l'emprisonnement dans un établissement, depuis la date de l'admission jusqu'à la date de la libération.

Durée de la peine purgée - Programme des pénitenciers. La durée de la peine purgée est calculée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé. On obtient ainsi la durée totale de l'emprisonnement, qui peut comprendre tant la durée de la peine que le détenu a purgée dans un établissement municipal ou provincial ou un centre de détention avant d'être admis dans un pénitencier que la partie de la peine qui a purgée dans un pénitencier. On ne prend pas en compte le temps passé en libération conditionnelle ou sous surveillance obligatoire.

Entente fédérale-provinciale. Il s'agit d'un accord passé entre le gouvernement fédéral et une province et qui permet le transfert de détenus entre des établissements de correction provinciaux et fédéraux. L'entente permet généralement à un détenu d'un établissement fédéral d'avoir accès à un plus grand nombre de services.

Entrées - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Pour les entrées, on entend toutes les admissions faites dans un établissement au cours de la période de référence en vertu d'un mandat d'incarcération, à la suite d'une ordonnance d'expulsion, de l'imposition d'une peine, du transfert d'un autre établissement, etc., à l'exclusion des admissions faites en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété, des détentions en local cellulaire et des autres cas où il n'y a pas de mise en accusation officielle.

Établissement municipal ou provincial. Ce terme désigne les lieux de détention où sont généralement logées les personnes emprisonnées pour une période maximale de deux ans moins un jour. En plus des personnes condamnées, ces établissements logent les personnes renvoyées sous garde en vue de leur comparution devant un tribunal, de leur procès ou de leur condamnation, les personnes détenues en attendant leur transfert à un autre établissement pénitentiaire ou les personnes détenues en attendant leur expulsion.

Expiration de la sentence. On considère qu'une sentence prend fin lorsque la durée de la peine, moins toute réduction méritée de peine, a été purgée dans un établissement.

Dans le système correctionnel provincial, s'il y a lieu, un détenu peut être libéré à l'expiration de sa peine s'il n'a pu obtenir une libération conditionnelle. Dans le système fédéral, un détenu auquel une libération conditionnelle a été refusée est finalement libéré sous surveillance obligatoire et passe le temps accumulé en réduction de peine au sein de la société, et sous surveillance. Les détenus sont libérés à l'expiration de leur peine s'ils n'ont pas obtenu une libération conditionnelle et ne sont pas admissibles à la surveillance obligatoire.

Genre de tribunal - Programme des pénitenciers. Il s'agit d'un tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave.

Infraction grave - Programme des pénitenciers.

L'infraction grave est celle pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à être incarcéré pour une période déterminée. S'il a été déclaré coupable de plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine d'emprisonnement la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine, la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération.

Infraction la plus grave - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans la présente publication, les tableaux relatifs aux infractions portent habituellement sur "l'infraction la plus grave". Voici les critères servant à déterminer l'infraction la plus grave:

1. Si une personne est reconnue coupable d'une seule infraction, celle-ci est l'infraction la plus grave.
2. Si une personne est reconnue coupable de plus d'une infraction, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle le tribunal a infligé la peine la plus longue.
3. Si une personne est accusée de deux infractions ou plus qui encourent des peines de même durée, l'infraction la plus grave est l'infraction contre la personne.
4. Si aucune des infractions n'encourt une peine d'emprisonnement, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle il y a eu une autre décision du tribunal, par opposition aux infractions pour lesquelles aucune décision n'a été prise.
5. Si l'infraction la plus grave demeure indéterminée, on a recours au classement des lois suivantes: Code criminel, lois fédérales, lois provinciales et règlements municipaux.
6. Si deux infractions ou plus se classent au même rang, l'infraction la plus grave est celle qui encourt la peine maximale la plus longue. Si l'infraction la plus grave est toujours indéterminée, le choix est alors arbitraire.

Libération conditionnelle. Il s'agit d'une procédure en vertu de laquelle un détenu considéré admissible à une libération conditionnelle peut, à un moment jugé approprié par une commission des libérations conditionnelles, être libéré avant l'expiration de sa peine pour purger le reste de celle-ci au sein de la société, mais en respectant des conditions précises, sous surveillance et tout en étant susceptible de retourner purger le reste de sa peine dans un établissement.

La libération conditionnelle peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération conditionnelle, ou frappée de déchéance si une personne est reconnue coupable d'un acte criminel punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, cet acte ayant été commis pendant que la personne était en libération conditionnelle.

En vertu de la Loi (C-51) modifiant le Code criminel, l'article sur la déchéance de la libération conditionnelle est abrogé, et si une personne est reconnue coupable d'une infraction punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, la Commission peut décider de révoquer ou non la libération conditionnelle.

Libération conditionnelle minimale. Seuls les détenus des pénitenciers fédéraux ont droit à ce genre de libération conditionnelle, accordée à raison d'un mois pour chaque année de peine jusqu'à concurrence de six mois. Les personnes qui bénéficient d'une libération conditionnelle minimale passent également leurs périodes de réductions méritées de peine sous surveillance. Les détenus emprisonnés à vie ou condamnés à la détention préventive, ou ceux dont le reste de la peine à purger est de moins d'un an ne sont pas admissibles à la libération conditionnelle minimale.

Libération par ordonnance du tribunal. La libération de tout détenu avant l'expiration de sa peine pour des raisons autres que l'octroi de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire n'est possible que sur ordonnance du tribunal. Ces libérations sont rares et se produisent, par exemple, lorsqu'une personne est libérée en attendant l'appel de sa sentence ou lorsque la sentence est annulée.

Liberté surveillée (probation). Genre de décision qu'une personne est appelée à purger au sein de la société en respectant certaines conditions et en demeurant sous la surveillance d'un tribunal, ou d'une personne ou d'un organisme désignés par un tribunal.

Loi fédérale. Il s'agit d'une loi adoptée par le gouvernement fédéral du Canada. Exemples: Loi sur les stupéfiants, Loi sur les jeunes délinquants, Loi sur l'immigration, Loi de l'impôt sur le revenu, Loi sur les Indiens, Loi sur la libération conditionnelle de détenus.

Loi provinciale. Il s'agit d'une loi adoptée par un gouvernement provincial, par exemple, les lois sur les alcools, sur la circulation routière, sur le bien-être de l'enfance, sur les véhicules à moteur.

Loi sur les stupéfiants. Il s'agit d'une loi fédérale qui interdit les actes suivants: importation et exportation sans autorisation, trafic, possession en vue du trafic, possession simple et culture de certaines drogues, y compris les stupéfiants opiacés tels que l'héroïne, la cocaïne et le cannabis. La Loi établit un système de contrôle pour la distribution et l'utilisation des drogues à des fins médicales ou scientifiques.

Mandat d'incarcération - Programme des pénitenciers. Dans la présente publication, le mandat d'incarcération est considéré comme un genre d'admission dans un pénitencier fédéral et est distinct des admissions pour violation des conditions de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire. Un mandat d'incarcération se rapporte aux personnes qui, au moment de leur admission dans un pénitencier, étaient libres de tout engagement envers les autorités correctionnelles fédérales.

Mandat du lieutenant-gouverneur. Le mandat du lieutenant-gouverneur est un pouvoir qui appartient au gouvernement fédéral en vertu du Code criminel mais qui est délégué aux lieutenants-gouverneurs des provinces. "S'il est constaté qu'un accusé inculpé d'un acte criminel était aliéné au moment où l'infraction a été commise, la cour doit ordonner que l'accusé soit tenu sous une garde rigoureuse dans le lieu que la cour ordonne, jusqu'à ce que le bon plaisir du lieutenant-gouverneur soit connu."

Peine de mort commuée en emprisonnement à perpétuité. Lorsqu'une personne a été condamnée à mort, le gouverneur général en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres, peut se prévaloir de la prérogative de clémence royale et commuer la condamnation à mort en emprisonnement à perpétuité.

Nota: La loi sur la peine de mort à été modifié au milieu de l'année 1976.

Peine restant à purger. La peine restant à purger est la partie de la peine d'emprisonnement qui n'était pas expirée au moment où le détenu a été libéré conditionnellement ou sous surveillance obligatoire, y compris toute période de réduction de peine alors à son actif (c.-à-d., la période qui va de la date de la libération à la date de l'expiration du mandat).

Peine totale. La peine totale désigne essentiellement le nombre de jours, de mois ou d'années que représente la durée totale de la peine que doit purger un détenu dans un établissement pénitencier. Dans le cas des peines multiples, elle désigne la somme des peines à purger consécutivement et, dans le cas des peines purgées simultanément, la peine la plus longue.

Pénitencier. Un pénitencier est un établissement pénitencier fédéral où sont logées les personnes reconnues coupables et condamnées à un emprisonnement pour une période de deux ans ou plus. Les détenus condamnés à des peines d'une durée inférieure à deux ans peuvent purger leur peine dans un pénitencier en vertu d'un accord spécial passé dans le cadre d'une entente fédérale-provinciale.

Personne (suspect ou accusé) reconnue coupable. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu coupable d'une infraction dont il a été inculpé, le juge ou le magistrat confirme la teneur de la dénonciation, retient le chef d'accusation et condamne le prévenu ou décide de son sort selon les dispositions de la loi.

Prévenu (suspect) acquitté. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu ne pas être coupable d'une infraction dont il a été inculpé, il est acquitté et le juge ou le magistrat l'élargit immédiatement en ce qui concerne ladite infraction.

Réduction méritée de peine. Les détenus peuvent bénéficier d'une réduction de peine de quinze jours pour chaque mois civil durant lequel ils ont observé assidûment les règles établies. Ces jours inscrits chaque mois à l'actif du détenu peuvent en être soustraits à la suite d'infractions à la discipline.

Règlements municipaux. Il s'agit des lois qui régissent les activités locales et des règlements adoptés par les administrations municipales, par exemple, les règlements sur le stationnement, sur la conduite des piétons, sur la flânerie.

Repris de justice. Un accusé est un repris de justice si, "depuis qu'il a atteint l'âge de 18 ans, il a antérieurement, dans au moins trois occasions distinctes et indépendantes, été déclaré coupable d'un acte criminel pour lequel il était passible d'un emprisonnement de cinq ans ou plus et qu'il persiste à mener une vie criminelle, ou s'il a antérieurement été condamné à la détention préventive".

Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable d'un acte criminel, la cour peut, sur demande, imposer une sentence de détention préventive au lieu de toute autre sentence qui pourrait être infligée pour l'infraction dont il a été déclaré coupable ou qui a été imposée pour une telle infraction au cas où la sentence aurait pris fin, si l'accusé est reconnu repris de justice, et si la cour estime que l'accusé étant un repris de justice, il est opportun pour la protection du public de le condamner à la détention préventive.

Voir Délinquant dangereux.

Sorties - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Par sorties, on entend toutes les libérations d'un établissement au cours de la période de référence y compris les transferts à d'autres établissements les libérations conditionnelles, etc., mais à l'exclusion des libérations des personnes admises en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété.

Surveillance obligatoire. La surveillance obligatoire a été introduite par voie de proclamation en août 1970, à la suite d'une modification apportée à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus. Elle prévoit que tout détenu libéré d'un pénitencier avant la date d'expiration du mandat d'incarcération, à la suite de réductions méritées de peine, est assujéti à la surveillance obligatoire si la durée de la remise est de plus de 60 jours. La surveillance commence dès la mise en liberté et se poursuit pendant la durée de la réduction de peine, c'est-à-dire jusqu'à la date d'expiration du mandat. S'il y a manquement aux conditions de la surveillance obligatoire, on peut, au moyen de la révocation ou de la déchéance de la surveillance obligatoire, renvoyer la personne à l'établissement d'où elle avait été libérée.

La surveillance obligatoire ne s'applique pas aux détenus qui purgent une condamnation à vie ou une sentence indéterminée.

La surveillance obligatoire peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération, ou frappée de déchéance si une personne est déclarée coupable d'un acte criminel punissable d'un emprisonnement d'une durée de deux ans ou plus. La surveillance obligatoire peut également être suspendue, la suspension étant une mesure provisoire à laquelle un agent de libération conditionnelle a recours lorsqu'il examine un cas pour déterminer si le bénéficiaire d'une libération conditionnelle doit être renvoyé en détention au moyen de la révocation ou de la déchéance de sa libération conditionnelle ou s'il doit demeurer sous surveillance obligatoire.

Depuis le 15 octobre 1977, la surveillance obligatoire est régie par la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et peut maintenant être soit suspendue soit révoquée. L'article sur la déchéance a été abrogé, et la surveillance obligatoire d'une personne reconnue coupable d'un acte criminel punissable de deux années ou plus sera dorénavant révoquée. En outre, un détenu peut maintenant choisir d'être libéré et soumis à une surveillance obligatoire ou de rester incarcéré pour purger sa peine.

Suspension de la libération conditionnelle. Les membres de la Commission nationale des libérations

conditionnelles ou les personnes qu'elle désigne peuvent, au moyen d'un mandat écrit et signé par eux, suspendre toute libération conditionnelle et autoriser l'arrestation d'un libéré conditionnel chaque fois qu'ils sont convaincus que l'arrestation de la personne intéressée est nécessaire ou souhaitable pour empêcher la violation d'une condition de sa libération conditionnelle, pour sa réadaptation ou pour la protection de la société.

Lorsque sa libération conditionnelle est suspendue, le libéré conditionnel est amené devant un magistrat puis renvoyé en détention jusqu'à ce que son cas soit examiné, ce qui doit être fait dans un délai de 14 jours. La suspension doit alors être soit annulée, soit envoyée à la Commission nationale des libérations conditionnelles qui devra, après avoir terminé son enquête, soit annuler la suspension, soit révoquer la libération conditionnelle.

On considère que les détenus incarcérés en vertu d'une ordonnance de suspension purgent leur peine.

Transfert dans un établissement provincial - Programme des pénitenciers. Le transfert dans un établissement provincial désigne un genre de libération d'un pénitencier fédéral. Ces transferts s'effectuent lorsqu'un établissement provincial offre des services spéciaux dont le détenu tirera profit.

Transfert dans un pénitencier. Dans le programme des établissements provinciaux, le transfert dans un pénitencier est considéré comme un genre de libération et s'applique aux personnes gardées dans un établissement provincial en attendant leur transfert ou leur retour dans un pénitencier fédéral.

Transfert d'un établissement provincial - Programme des pénitenciers. Un transfert d'un établissement provincial est considéré comme un genre d'admission. Il s'applique aux détenus transférés dans des pénitenciers, qui sont généralement des personnes condamnées à une peine d'emprisonnement dans un pénitencier pendant qu'elles purgent déjà une peine dans un établissement provincial, ou des personnes détenues dans un établissement provincial mais condamnées à purger une peine d'emprisonnement dans un établissement fédéral. Il ne s'applique pas aux personnes envoyées dans un établissement provincial ou par un établissement provincial pour de courtes périodes, par exemple, pour leur comparution devant un tribunal.

Amendments Amendment No.	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Amending Officer's Signature
-----------------------------	-------------------	------	--------------------------------	------------------------------

INMATE ADMISSION
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

CONFIDENTIAL

THIS FORM IS ALSO
AVAILABLE IN FRENCH

PERSONAL DATA—a) to be completed by Inmate Records Officer

1. Last or Family Name		First Name(s)		2. FPS No.	3. Social Insurance No.	4. Inmate No.
5. Aliases Used				6. Date Admitted Day Month Year		7. Admitting Institution (and code no.)
8. Last Penitentiary Admission Institution				9. Language Spoken <input type="checkbox"/> English Only <input type="checkbox"/> French Only <input type="checkbox"/> Both Eng. and French <input type="checkbox"/> Neither Eng. nor French		10. Sex <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
11. Date of Birth D M Y		12. Place of Birth		13. Citizenship		14. Apparent Major Medical Ailments <input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Heart <input type="checkbox"/> Diabetes <input type="checkbox"/> Epilepsy <input type="checkbox"/> Other:
15. Marital Status <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separated <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Common-Law				16. Religion		17. Ethnic Origin <input type="checkbox"/> British Isles <input type="checkbox"/> N.A. Indian <input type="checkbox"/> Eskimo <input type="checkbox"/> Negro <input type="checkbox"/> Other European <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Metis <input type="checkbox"/> Asiatic <input type="checkbox"/> Other:
18. Last Address				19. Relationship Address:		

PHYSICAL FEATURES—To be completed by Inmate Records Officer

20. Height	21. Weight	22. Colour of Eyes	23. Hair Colour	24. Complexion
25. Tattoos—Describe				26. Other peculiarities, marks, scars, etc.

SENTENCE AND OFFENCE DATA—To be completed by Inmate Records Officer

27. Type of Admission <input type="checkbox"/> (a) Warrant of Committal <input type="checkbox"/> (b) Transfer from a Prov. Institution <input type="checkbox"/> (c) Transfer (Provincial Contract Agreement) <input type="checkbox"/> (d) Lt. Governor's Warrant <input type="checkbox"/> (e) Parole Revocation <input type="checkbox"/> (f) Parole Forfeiture <input type="checkbox"/> (g) Mandatory Super. Revocation <input type="checkbox"/> (h) Mandatory Super. Forfeiture				28. Date Sentence Commenced D M Y			
29. Appeal Status <input type="checkbox"/> (a) Waiver not Signed, W. Period Lapsed. <input type="checkbox"/> (b) Waiver Signed (Date) <input type="checkbox"/> (c) Appeal Filed (Date)				D M Y			
30. Offence		No. of	Statute	Sentence	Cons/Conc	Place Sentenced	Date Sentenced D M Y
31. Sentence Credits (a) Stat. Rem. (b) Earned Rem. (c) Re-Credit of Earned Rem. (d) Parole Susp. Period.				32. Unexpired Prov. Term.		33. Single Term of Imprisonment Y M D Total Days	
34. Release Due Date D M Y		35. Mandat Superv. Relea Date D M Y					
36. Probl. Parole Eligib. Date D M Y		37. Warrant Exp. Date D M Y		38. Sentencing Judge, & Type of Court		39. Investigating Police	
40. Inmate Records Officer. Signature Signature							

Amendment No	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Signature of Amending Officer
--------------	-------------------	------	--------------------------------	-------------------------------

CONFIDENTIAL

INMATE RELEASE
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPT. OF THE SOLICITOR GENERAL

THIS FORM IS ALSO
AVAILABLE IN FRENCH
CPS/SCP 900-F (REV. 6/72)

PERSONAL AND SENTENCE DATA—To be completed by inmate Records Officer:

1. Last Name		First Name(s)		2. Aliases		3. FPS #		4. Inmate No.	
5. Releasing Institution (and code)				6. Date of Birth		7. Date of Admission		8. Date of Release	
		Day Month Year		Day Month Year		Day Month Year		Day Month Year	
9. Warrant Expiry Date									
Day Month Year									
10. Type of Release									
(a) <input type="checkbox"/> Expiration of Sentence		(b) <input type="checkbox"/> Parole		(c) <input type="checkbox"/> Death		(d) <input type="checkbox"/> Court Order (to freedom)		(i) <input type="checkbox"/> Other (specify)	
(e) <input type="checkbox"/> Mandatory Supervision		(f) <input type="checkbox"/> Minimum Parole		(g) <input type="checkbox"/> Exec. clemency or pardon		(h) <input type="checkbox"/> Court Order (to Prov. Jurisdiction)			
11. Money, Bonds, Sec. in Inmate's acc.			12. Pay Grade on Release			13. Deportation			
			<input type="checkbox"/> Grade 1 <input type="checkbox"/> Grade 3			<input type="checkbox"/> Being Deported			
			<input type="checkbox"/> Grade 2 <input type="checkbox"/> Grade 4			<input type="checkbox"/> Not Being Deported			
14. Custodial									
(a) No. of Escapes		(b) No. of Attempts		(c) Force used vs pers.		(d) No. of days stat. remission lost		(e) No. of days earned remission not earned	
				<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No				(f) No. of convictions by discp. board	
15. Custodial Classification on Release									
<input type="checkbox"/> MIN <input type="checkbox"/> MAX <input type="checkbox"/> MED									
16. Signature of Clerk Inmate Records Officer				Date					
				D M Y					

MEDICAL DATA—To be completed by Hospital Officer

17. Condition on Admission				18. Condition on Release			
Fit	Unfit	Disabilities		Fit	Unfit	Disabilities	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Corrected <input type="checkbox"/> Improved <input type="checkbox"/> Same <input type="checkbox"/> Worse	
19. Surgical Treatment Received				20. Initials			
<input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Cosmetic <input type="checkbox"/> Corrective <input type="checkbox"/> Both Cosmetic and Corrective				D M Y			
Explain:							

COMMUNITY CONTACTS—To be completed by Visits and Correspondence Officer

21. Visits (over Last Year of Sentence, in Quarters)					22. Initials		
<input type="checkbox"/> Nil	Q. # 1	Q. # 2	Q. # 3	Q. # 4	D	M	Y
	No. _____	No. _____	No. _____	No. _____			

TREATMENT AND TRAINING DATA—To be completed by Classification Officer

23. Correctional Treatment									
	None	Diagnostic	Individual	Occasional Group	Both	Individual	Intensive Group	Both	Milieu Therapy
Classification Officer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychologist	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychiatrist	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Agency Contacts During Last 12 Months of Incarceration									
(a) Public; Name and Address					(b) Private; Name and Address				
25. Agency Contacts After Release									
(a) Public; Name and Address					Volntr. Superv.		(b) Private; Name and Address		
26. Address on Release (and Type of Residence)					27. Response to Program				
					Actively Uncooperative Uncooperative Ambivalent Cooperative Actively Cooperative				
					<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>				
28. Prognosis			29. Signature of Classification Officer			Date			
Good Doubtful Poor						D M Y			
<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>									

INMATE TRANSFERS

CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

TRANSFÈREMENTS DE DÉTENU

SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

PART I: To be completed by discharging institution — PARTIE I: Doit être remplie par l'institution de sortie

1. Family Name — <i>Nom de famille</i> Given Name and Initials <i>Prénoms et initiales</i>		2. Discharge Institution <i>Institution de sortie</i>	3. Inmate Number <i>Numéro du détenu</i>	4. FPS Number <i>Numéro de la SED</i>
5. Reason for Transfer — <i>Motif du transfèrement</i>				
<input type="checkbox"/> 01 To facilitate correctional treatment <i>Faciliter le traitement correctionnel</i> <input type="checkbox"/> 02 To more suitable training facilities <i>Dans les installations de traitement mieux pourvues</i> <input type="checkbox"/> 03 To facilitate visits/family relationships <i>Faciliter les visites ou les relations de famille</i> <input type="checkbox"/> 04 To provide psychological treatment <i>Dispenser un traitement psychologie</i>		<input type="checkbox"/> 05 Provision of medical treatment <i>Dispenser un traitement médical</i> <input type="checkbox"/> 06 Provision of psychiatric treatment <i>Dispenser un traitement psychiatrique</i> <input type="checkbox"/> 07 Protection of inmate <i>Protéger le détenu</i> <input type="checkbox"/> 08 Protection of other inmates <i>Protéger d'autres détenus</i> <input type="checkbox"/> 09 For security reasons <i>Raisons de sécurité</i> <input type="checkbox"/> 10 For disciplinary reasons <i>Raisons de discipline</i> <input type="checkbox"/> 20 For other reasons (specify) <i>D'autres raisons (préciser)</i> _____ _____ _____		
6. Pay Grade — <i>Niveaux de la rémunération</i>		7. Departure Date <i>Date de départ</i>		8. Signature of compiling officer <i>Signature de l'agent qui remplit la formule</i>
<input type="checkbox"/> Grade 1 <i>Classe 1</i> <input type="checkbox"/> Grade 2 <i>Classe 2</i> <input type="checkbox"/> Grade 3 <i>Classe 3</i> <input type="checkbox"/> Grade 4 <i>Classe 4</i>		Day Month Year Jour Mois Année | | | | | |		

PART II: To be completed by receiving institution — PARTIE II: Doit être remplie par l'institution d'arrivée

9. Receiving Institution <i>Institution d'arrivée</i>	10. Inmate number (if different) <i>Numéro du détenu (s'il diffère)</i>	11. Arrival Date <i>Date de l'arrivée</i>	12. Signature of compiling officer <i>Signature de l'agent qui remplit la formule</i>
		Day Month Year Jour Mois Année | | | | | |	

NOTES: For distribution, and instructions, see Section 2 of IDRIS Instruction Manual.

REMARQUES: La distribution et les instructions se trouvent à la section 2 du Manuel d'instructions IDRIS.

**ADMISSION
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK**

05 11 02 13

101. STATISTICS CANADA #

103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	105. YEAR
------------------	-----------------	-----------

IDENTIFICATION	107. INSTITUTION										108. CODE	109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR			1 <input type="checkbox"/> A.M. 2 <input type="checkbox"/> P.M.			
	111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM					112. CODE	113. INMATE NO.			114. SOCIAL INSURANCE NO.			115. F.P.S. NUMBER					
	116. SURNAME					GIVEN NAMES					MEDICARE NUMBER			117. SEX 1 <input type="checkbox"/> MALE 2 <input type="checkbox"/> FEMALE		118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR		
	ADDRESS		119. NO.	STREET		120. CITY			121. PROVINCE			122. COUNTRY						
	123. ALIAS 1ST					124. 2ND												

PERSONAL DATA	201. HEIGHT FT. IN	202. WEIGHT	203. HAIR	204. EYES	205. COMPLEXION	206. MEDICAL AILMENTS 1 <input type="checkbox"/> NONE 2 <input type="checkbox"/> HEART 3 <input type="checkbox"/> DIABETES 4 <input type="checkbox"/> EPILEPSY 5 <input type="checkbox"/> PHY. HANDICAPPED 6 <input type="checkbox"/> V.D. 7 <input type="checkbox"/> OTHER													
	207. DRUG USER 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN			208. ALCOHOL PROBLEM 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN			209. AGE			210. MARITAL STATUS 1 <input type="checkbox"/> SINGLE 2 <input type="checkbox"/> MARRIED 3 <input type="checkbox"/> WID. 4 <input type="checkbox"/> DIV. 5 <input type="checkbox"/> SEP.			211. <input type="checkbox"/> COMMON LAW			212. NO. OF DEPENDENTS			
	213. EDUCATION GRADE		214. OR 1 <input type="checkbox"/> SOME UNIVERSITY 2 <input type="checkbox"/> UNIVERSITY DEGREE 3 <input type="checkbox"/> OTHER		215. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> STUDENT 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN			216. OCCUPATIONAL CODE											
	217. RELIGION		218. ETHNIC ORIGIN 1 <input type="checkbox"/> CANADIAN 3 <input type="checkbox"/> METIS 2 <input type="checkbox"/> CANADIAN INDIAN 4 <input type="checkbox"/> ALIEN			219. IF ALIEN: SPECIFY COUNTRY			220. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR		221. PLACE OF ENTRY								
	222. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY																		
	(NAME)					(ADDRESS)					(RELATIONSHIP)					(TELEPHONE)			
223. LANGUAGE SPOKEN SPECIFY															REMARKS				
1 <input type="checkbox"/> ENGLISH 2 <input type="checkbox"/> FRENCH 3 <input type="checkbox"/> BOTH 4 <input type="checkbox"/> OTHER ▶																			

ADMISSION DATA	301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX) SPECIFY 1 <input type="checkbox"/> UNDER FEDERAL SENTENCE 2 <input type="checkbox"/> UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 <input type="checkbox"/> ON REMAND 4 <input type="checkbox"/> OTHER ▶																							
	302. ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					303. IF YES 1 <input type="checkbox"/> TECHNICAL VIOLATION 2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUED 3 <input type="checkbox"/> TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					304. PROBATION NUMBER													
	305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 <input type="checkbox"/> ON FEDERAL PAROLE 3 <input type="checkbox"/> ON MANDATORY SUPERVISION 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN 2 <input type="checkbox"/> ON PROVINCIAL PAROLE 4 <input type="checkbox"/> NONE OF THESE					306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 <input type="checkbox"/> SUSPENDED 3 <input type="checkbox"/> REVOKED 2 <input type="checkbox"/> FORFEITED					307. GIVE PAROLE NUMBER													
	308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED 01 <input type="checkbox"/> NFLD 11 <input type="checkbox"/> PEI 12 <input type="checkbox"/> NS 13 <input type="checkbox"/> NB 24 <input type="checkbox"/> QUE 35 <input type="checkbox"/> ONT 46 <input type="checkbox"/> MAN 47 <input type="checkbox"/> SASK 48 <input type="checkbox"/> ALT 59 <input type="checkbox"/> BC 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> NWT 62 <input type="checkbox"/> OTHER																							
	309. INMATE TO BE DEPORTED 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO					310. PREVIOUS INCARCERATION 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN					311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION					312. CODE								
	313. TYPE OF COURT 01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 02 <input type="checkbox"/> FAMILY 03 <input type="checkbox"/> COUNTY 04 <input type="checkbox"/> SUPREME 05 <input type="checkbox"/> APPELLATE 99 <input type="checkbox"/> OTHER ▶					314. COURT LOCATION					315. CODE					316. COURT CASE #								
	#	TYPE OF OFFENCE		NO. OF CHARGES	OFFENCE		SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS			CONSEC	FINE	RESTI- TUTION	PROB.	INTER.	COND. DISCH.	ABSO. DISCH.	OTHER			
	901	317	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	318	319		320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334			
	1														\$ 00	\$ 00								
	902	335	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	336	337		338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352			
2														\$ 00	\$ 00									
903	353	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	354	355		356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370				
3														\$ 00	\$ 00									
904	371	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	372	373		374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388				
4														\$.00	\$ 00									
AGGREGATE SENTENCE 389 DAYS 390 MONTHS 391 YEARS					392. AMOUNT OF FINE \$.00					393. WARRANT OF COMMITAL EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR					394. SENTENCE COMMENCED DATE DAY MONTH YEAR					COMPILING OFFICER				

HEADQUARTERS

ADMISSION-RELEASE ADULT PRISONS NEW BRUNSWICK

05 13 03 13

101. STATISTICS CANADA #

103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	106. YEAR
------------------	-----------------	-----------

107. INSTITUTION		108. CODE		109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR		110. A.M. 2 P.M.	
111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM		112. CODE	113. INMATE NO.		114. SOCIAL INSURANCE NO.		115. F.P.S. NUMBER
116. SURNAME		GIVEN NAMES		MEDICARE NUMBER		117. SEX 1 MALE 2 FEMALE	118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR
ADDRESS		119. NO.	STREET		120. CITY	121. PROVINCE	122. COUNTRY
123. ALIAS		1ST		124. 2ND			

201. HEIGHT FT. IN		202. WEIGHT		203. HAIR		204. EYES		205. COMPLEXION		206. MEDICAL AILMENTS 1 NONE 2 HEART 3 DIABETES 4 EPILEPSY 5 PHY. HANDICAPPED 6 V.D. 7 OTHER	
207. DRUG USER 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		208. ALCOHOL PROBLEM 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		209. AGE		210. MARITAL STATUS 1 SINGLE 2 MARRIED 3 WID. 4 DIV. 5 SEP.		211. COMMON LAW		212. NO. OF DEPENDENTS	
213. EDUCATION GRADE		214. OR 1 SOME UNIVERSITY 2 UNIVERSITY DEGREE 3 OTHER		215. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 1 YES 2 NO 3 STUDENT 5 UNKNOWN		216. OCCUPATIONAL CODE		217. RELIGION		218. ETHNIC ORIGIN 1 CANADIAN 3 METIS 2 CANADIAN INDIAN 4 ALIEN	
219. IF ALIEN, SPECIFY COUNTRY		220. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR		221. PLACE OF ENTRY		222. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY (NAME) (ADDRESS) (RELATIONSHIP) (TELEPHONE)		223. LANGUAGE SPOKEN 1 ENGLISH 2 FRENCH 3 BOTH 4 OTHER		REMARKS	

301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX) 1 UNDER FEDERAL SENTENCE 2 UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 ON REMAND 4 OTHER		SPECIFY	
302. ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		303. IF YES 1 TECHNICAL VIOLATION 3 TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 UNKNOWN	
304. PROBATION NUMBER		305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 ON FEDERAL PAROLE 3 ON MANDATORY SUPERVISION 5 UNKNOWN	
306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 SUSPENDED 3 REVOKED		307. GIVE PAROLE NUMBER	
308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED 01 Nfld 1 PEI 12 NS 13 NB 24 QUE 35 ONT 46 MAN 47 SASK 48 ALT 59 BC 60 YUKON 61 NWT 62 OTHER		309. INMATE TO BE DEPORTED 1 YES 2 NO	
310. PREVIOUS INCARCERATION 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION	
312. CODE		313. TYPE OF COURT 01 PROVINCIAL 02 FAMILY 03 COUNTY 04 SUPREME 05 APPELLATE 99 OTHER	
314. COURT LOCATION		315. CODE	
316. COURT CASE #		317. #	
318. TYPE OF OFFENCE		319. NO. OF CHARGES	
320. OFFENCE		321. SECTION	
322. SUB SECTION		323. PARA	
324. SUB PARA		325. LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	
326. CONSEC		327. FINE	
328. RESTI. TUTION		329. PROB.	
330. INTER		331. COMP. DISCH.	
332. ABSO. DISCH.		333. OTHER	
334. #		335. #	
336. #		337. #	
338. #		339. #	
340. #		341. #	
342. #		343. #	
344. #		345. #	
346. #		347. #	
348. #		349. #	
350. #		351. #	
352. #		353. #	
354. #		355. #	
356. #		357. #	
358. #		359. #	
360. #		361. #	
362. #		363. #	
364. #		365. #	
366. #		367. #	
368. #		369. #	
370. #		371. #	
372. #		373. #	
374. #		375. #	
376. #		377. #	
378. #		379. #	
380. #		381. #	
382. #		383. #	
384. #		385. #	
386. #		387. #	
388. #		389. #	
390. #		391. #	
392. #		393. #	
394. #		395. #	
396. #		397. #	
398. #		399. #	
400. #		401. #	
402. #		403. #	
404. #		405. #	
406. #		407. #	
408. #		409. #	
410. #		411. #	
412. #		413. #	
414. #		415. #	
416. #		417. #	
418. #		419. #	
420. #		421. #	
422. #		423. #	
424. #		425. #	
426. #		427. #	
428. #		429. #	
430. #		431. #	
432. #		433. #	
434. #		435. #	
436. #		437. #	
438. #		439. #	
440. #		441. #	
442. #		443. #	
444. #		445. #	
446. #		447. #	
448. #		449. #	
450. #		451. #	
452. #		453. #	
454. #		455. #	
456. #		457. #	
458. #		459. #	
460. #		461. #	
462. #		463. #	
464. #		465. #	
466. #		467. #	
468. #		469. #	
470. #		471. #	
472. #		473. #	
474. #		475. #	
476. #		477. #	
478. #		479. #	
480. #		481. #	
482. #		483. #	
484. #		485. #	
486. #		487. #	
488. #		489. #	
490. #		491. #	
492. #		493. #	
494. #		495. #	
496. #		497. #	
498. #		499. #	
500. #		501. #	
502. #		503. #	
504. #		505. #	
506. #		507. #	
508. #		509. #	
510. #		511. #	
512. #		513. #	
514. #		515. #	
516. #		517. #	
518. #		519. #	
520. #		521. #	
522. #		523. #	
524. #		525. #	
526. #		527. #	
528. #		529. #	
530. #		531. #	
532. #		533. #	
534. #		535. #	
536. #		537. #	
538. #		539. #	
540. #		541. #	
542. #		543. #	
544. #		545. #	
546. #		547. #	
548. #		549. #	
550. #		551. #	
552. #		553. #	
554. #		555. #	
556. #		557. #	
558. #		559. #	
560. #		561. #	
562. #		563. #	
564. #		565. #	
566. #		567. #	
568. #		569. #	
570. #		571. #	
572. #		573. #	
574. #		575. #	
576. #		577. #	
578. #		579. #	
580. #		581. #	
582. #		583. #	
584. #		585. #	
586. #		587. #	
588. #		589. #	
590. #		591. #	
592. #		593. #	
594. #		595. #	
596. #		597. #	
598. #		599. #	
600. #		601. #	
602. #		603. #	
604. #		605. #	
606. #		607. #	
608. #		609. #	
610. #		611. #	
612. #		613. #	
614. #		615. #	
616. #		617. #	
618. #		619. #	
620. #		621. #	
622. #		623. #	
624. #		625. #	
626. #		627. #	
628. #		629. #	
630. #		631. #	
632. #		633. #	
634. #		635. #	
636. #		637. #	
638. #		639. #	
640. #		641. #	
642. #		643. #	
644. #		645. #	
646. #		647. #	
648. #		649. #	
650. #		651. #	
652. #		653. #	
654. #		655. #	
656. #		657. #	
658. #		659. #	
660. #		661. #	
662. #		663. #	
664. #		665. #	
666. #		667. #	
668. #		669. #	
670. #		671. #	
672. #		673. #	
674. #		675. #	
676. #		677. #	
678. #		679. #	
680. #		681. #	
682. #		683. #	
684. #		685. #	
686. #		687. #	
688. #		689. #	
690. #		691. #	
692. #		693. #	
694. #		695. #	
696. #		697. #	
698. #		699. #	
700. #		701. #	
702. #		703. #	
704. #		705. #	
706. #		707. #	
708. #		709. #	
710. #		711. #	
712. #		713. #	
714. #		715. #	
716. #		717. #	
718. #		719. #	
720. #		721. #	
722. #		723. #	
724. #		725. #	
726. #		727. #	
728. #		729. #	
730. #		731. #	
732. #		733. #	
734. #		735. #	
736. #		737. #	
738. #		739. #	
740. #		741. #	
742. #		743. #	
744. #		745. #	
746. #		747. #	
748. #		749. #	
750. #		751. #	
752. #		753. #	
754. #		755. #	
756. #		757. #	
758. #		759. #	
760. #		761. #	
762. #		763. #	
764. #		765. #	
766. #		767. #	
768. #		769. #	
770. #		771. #	
772. #		773. #	
774. #		775. #	
776. #		777. #	
778. #		779. #	
780. #		781. #	
782. #		783. #	
784. #		785. #	
786. #		787. #	
788. #		789. #	
790. #		791. #	
792. #		793. #	
794. #		795. #	
796. #		797. #	
798. #		799. #	
800. #		801. #	
802. #		803. #	
804. #		805. #	
806. #		807. #	
808. #		809. #	
810. #		811. #	
812. #		813. #	
814. #		815. #	
816. #		817. #	
818. #		819. #	
820. #		821. #	
822. #		823. #	
824. #		825. #	
826. #		827. #	
828. #		829. #	
830. #		831. #	
832. #		833. #	
834. #		835. #	
836. #		837. #	
838. #		839. #	
840. #		841. #	
842. #		843. #	
844. #		845. #	
846. #		847. #	
848. #		849. #	
850. #		851. #	
852. #		853. #	
854. #		855. #	
856. #		857. #	
858. #		859. #	
860. #		861. #	
862. #		863. #	
864. #		865. #	
866. #		867. #	
868. #		869. #	
870. #		871. #	
872. #		873. #	
874. #		875. #	
876. #		877. #	
878. #		879. #	
880. #		881. #	
882. #		883. #	
884. #		885. #	
886. #		887. #	
888. #		889. #	
890. #		891. #	
892. #		893. #	
894. #		895. #	
896. #		897. #	
898. #		899. #	
900. #		901. #	
902. #		903. #	
904. #		905. #	
906. #		907. #	
908. #		909. #	
910. #		911. #	
912. #		913. #	
914. #			

CHANGE OF STATUS

ADULT PRISONS

NEW BRUNSWICK

05 12 02 13

Note: Boxes 102, 104, 108, 109 must be completed, all other boxes are to be completed when applicable.

101. STATISTICS CANADA #

102. DATE OF CHANGE DAY MONTH YEAR	103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	105. CORRECTED INMATE NO.	106. YEAR
---------------------------------------	------------------	-----------------	---------------------------	-----------

IDENT.	107. INSTITUTION	108. CODE	109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR	110. NEW DATE OF ADM DAY MONTH YEAR
	111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM	112. CODE	113. INMATE NO.	114. SOCIAL INSURANCE NUMBER
	116. NAME	117. GIVEN NAMES	MEDICARE NUMBER	118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR

ADMISSION DATA	301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX)				SPECIFY			
	1 <input type="checkbox"/> UNDER FEDERAL SENTENCE		2 <input type="checkbox"/> UNDER PROVINCIAL SENTENCE		3 <input type="checkbox"/> ON REMAND		4 <input type="checkbox"/> OTHER ▶	
	302. ON PROBATION WHEN ADMITTED		303. IF YES		3 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUED		304. PROBATION NUMBER	
	1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		1 <input type="checkbox"/> TECHNICAL VIOLATION 2 <input type="checkbox"/> TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE)		4 <input type="checkbox"/> UNKNOWN			
	305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS				306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS			
	1 <input type="checkbox"/> ON FEDERAL PAROLE		3 <input type="checkbox"/> ON MANDATORY SUPERVISION		5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		1 <input type="checkbox"/> SUSPENDED 3 <input type="checkbox"/> REVOKED	
	2 <input type="checkbox"/> ON PROVINCIAL PAROLE		4 <input type="checkbox"/> NONE OF THESE				2 <input type="checkbox"/> FORFEITED	
							307. GIVE PAROLE NUMBER	
308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED								
01 <input type="checkbox"/> NFLD 11 <input type="checkbox"/> PEI 12 <input type="checkbox"/> NS 13 <input type="checkbox"/> NB 24 <input type="checkbox"/> QUE 35 <input type="checkbox"/> ONT 46 <input type="checkbox"/> MAN 47 <input type="checkbox"/> SASK 48 <input type="checkbox"/> ALT 59 <input type="checkbox"/> BC 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> NWT 62 <input type="checkbox"/> OTHER								
309. INMATE TO BE DEPORTED		310. PREVIOUS INCARCERATION		311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION				312. CODE
1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO		1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN						
313. TYPE OF COURT		01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL		03 <input type="checkbox"/> COUNTY		05 <input type="checkbox"/> APPELLATE		314. COURT LOCATION
02 <input type="checkbox"/> FAMILY		04 <input type="checkbox"/> SUPREME		99 <input type="checkbox"/> OTHER ▶				315. CODE
								316. COURT CASE #

WHEN ADDING DISPOSITION DATA OR A NEW OFFENCE COMPLETE THIS SECTION

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB	INTER	COND DISCH	ABSO DISCH	OTHER		
901	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334
902	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352
903	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
904	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388

WHEN CHANGING A PREVIOUS OFFENCE OR CHARGE COMPLETE THIS SECTION

#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB	INTER	COND DISCH	ABSO DISCH	OTHER		
905	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	907	908	909	910	911	912	913	914	915	916	917	918	919	920	921		
913	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931
932	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	934	935	936	937	938	939	940	941	942	943	944	945	946	947	948	949	950
940	1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958
AGGREGATE SENTENCE 959 DAYS 960 MONTHS 961 YEARS		962. AMOUNT OF FINE \$.00	963. WARRANT OF COMMITMENT EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR		DATE SENTENCE COMMENCED Day Month Year		COMPILING OFFICER											

4-2400-206:21-9-77

HEADQUARTERS

Modifications N° de la modif.	N° des articles modifiés	Date	Institution (et code)	Sigt. de l'agent chargé de la modif.
----------------------------------	--------------------------	------	-----------------------	--------------------------------------

ADMISSION DES DÉTENUÉS
SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

CONFIDENTIEL

CETTE FORMULE EST AUSSI
DISPONIBLE EN ANGLAIS
CPS/SCP 900-E (REV. 6/72)

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS—a) à remplir par le préposé aux dossiers des détenus

1. Nom Prénoms		2. N° du SED (FPS)		3. N° d'assurance sociale		4. N° du détenu	
5. Noms d'emprunt		6. Date d'admission Jour Mois Année		7. Institution (et code)			
8. Dernière admission à un pénitencier Institution		9. Langue parlée <input type="checkbox"/> Anglais seulement <input type="checkbox"/> Français seulement <input type="checkbox"/> Anglais et français <input type="checkbox"/> Ni anglais ni français				10. Sexe	
11. Date de naissance J M A		12. Lieu de naissance		13. Citoyenneté		14. Maladies graves <input type="checkbox"/> Aucune <input type="checkbox"/> Cœur <input type="checkbox"/> Diabète <input type="checkbox"/> Épilepsie <input type="checkbox"/> Autres	
15. Situation de famille <input type="checkbox"/> Célib <input type="checkbox"/> Marié <input type="checkbox"/> Séparé <input type="checkbox"/> Divorcé <input type="checkbox"/> Veuf <input type="checkbox"/> Droit commun		16. Religion		17. Origine ethnique <input type="checkbox"/> Îles Britann <input type="checkbox"/> N A Indian <input type="checkbox"/> Eskimau <input type="checkbox"/> Noir <input type="checkbox"/> Autres Europ. <input type="checkbox"/> Français <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Asiat. <input type="checkbox"/> Autres			
18. Dernière adresse				19. Parent le plus proche, Lien de parenté Adresse			

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES—À remplir par le préposé aux dossiers des détenus

20. Taille	21. Poids	22. Couleur des yeux	23. Couleur des cheveux	24. Teint
25. Tatous — Décrivez			26. Autres caract., signes distinct., balafres, malformations	

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA CONDAMNATION ET À L'INFRACTION—À remplir par le préposé aux dossiers des détenus

27. Genre d'admission <input type="checkbox"/> a) Mandat d'incarcération <input type="checkbox"/> Transf. d'une instit. prov. <input type="checkbox"/> c) Transfèrement (accord prov. par contrat) <input type="checkbox"/> d) Mandat du lieutenant-gouverneur <input type="checkbox"/> e) Révoc. de la lib. cond. <input type="checkbox"/> f) Déch. de la lib. cond. <input type="checkbox"/> g) Révoc. de la surv. oblig. <input type="checkbox"/> h) Déch. de la surv. oblig.				28. Date où la sentence a commencé J M A			
				29. État de l'appel <input type="checkbox"/> a) Renonciat. non signée période de renonc. écoulée <input type="checkbox"/> b) Renonciat. signée (date) <input type="checkbox"/> c) Appel déposé (date) J M A			
30. Infraction	Nombre d'accusations	Section des statuts	Sentence	Cons/Conc	Endroit de la sentence	Date de la sentence J M A	
31. Crédits de sentence a) Réduct. statut. b) Réduct. méritée c) Solde de reduct. méritée d) Pér. de susp. de la lib. cond.				32. Période prov non expirée		33. Période unique d'emprisonn.	
Jours Jours Jours Jours				Jours		J M A	
34. Date d'expiration de la libér.				35. Date prévue pour la surv oblig		Total des jours	
J M A				J M A		J M A	
36. Date probable d'admiss. à la lib. cond.		37. Date d'expir. du mandat		38. Juge prononçant la sentence et genre de tribunal		39. Police qui a fait l'enquête	
J M A		J M A					
40. Commis préposé aux dossiers des détenus						Signature	
J M A							

N° de la modification	N° des art. modifiés	Date	Institution (et code)	Signature de l'agent chargé de la modification
-----------------------	----------------------	------	-----------------------	--

CONFIDENTIEL

LIBÉRATION DES DÉTENUS
SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

CETTE FORMULE EST AUSSI
DISPONIBLE EN ANGLAIS
CPS/SCP 900-E (REV. 6/72)

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET RELATIFS À LA SENTENCE—À remplir par le préposé aux dossiers

1. Nom Prénoms		2. Noms d'emprunt		3. N° du SED	4. N° du détenu
5. Institution (et code)		6. Date de naissance Jour Mois Année		7. Date d'admission Jour Mois Année	8. Date de libération Jour Mois Année
9. Date de l'exp. du mandat Jour Mois Année					
10. Genre de libération					
(a) <input type="checkbox"/> Expiration de la Sentence (b) <input type="checkbox"/> Libération conditionnelle (c) <input type="checkbox"/> Décès (d) <input type="checkbox"/> Ordre du trib. (en vue de la lib.) (e) <input type="checkbox"/> Surveillance obligatoire (f) <input type="checkbox"/> Libération conditionnelle minimale (g) <input type="checkbox"/> Clémence par ordre de l'Administration ou pardon (h) <input type="checkbox"/> Ordre du trib. (en vue de jurid. prov.) (i) <input type="checkbox"/> Autres (précisez)					
11. Argent, oblig., fonds dans le compte du détenu		12. Niveau de la paie à la libération <input type="checkbox"/> Niveau 1 <input type="checkbox"/> Niveau 3 <input type="checkbox"/> Niveau 2 <input type="checkbox"/> Niveau 4		13. Déportation <input type="checkbox"/> En déportation <input type="checkbox"/> Non déporté	
14. Dossier de la surveillance				15. Classif. de la Surveillance lors de la libération <input type="checkbox"/> MIN <input type="checkbox"/> MAX <input type="checkbox"/> MED	
(a) Nombre d'évasions		(b) # de tent. d'évasions	(c) Force employée contre des pers.	(d) # de jours de réduct. statut perdus	(e) # de jours de réduct. mérite
				(f) Nbre de condam. par le Comité de discp.	
16. Signature du commis préposé aux dossiers			Date J M A		

RENSEIGNEMENTS D'ORDRE MÉDICAL—À remplir par l'infirmier

17. État lors de l'admission		18. État lors de la libération	
En forme <input type="checkbox"/>	Pas en forme <input type="checkbox"/>	Infirmités	
		En forme <input type="checkbox"/>	Pas en forme <input type="checkbox"/>
		Infirmités	
		<input type="checkbox"/> Corrigé <input type="checkbox"/> Amélioré <input type="checkbox"/> Identique <input type="checkbox"/> Empiré	<input type="checkbox"/> Temporaire <input type="checkbox"/> Permanent
19. Interventions chirurgicales <input type="checkbox"/> Aucune <input type="checkbox"/> Esthétique <input type="checkbox"/> Générale <input type="checkbox"/> À la fois esthétique et générale		20. Initiales J M A	
Expliquez:			

RAPPORT AVEC LE PUBLIC—À remplir par le préposé aux visites et à la correspondance

21. Visites (durant la dernière année de la sentence, en trimestres)				22. Initiales	
Trim. n° 1	Trim. n° 2	Trim. n° 3	Trim. n° 4		
<input type="checkbox"/> Aucune	N°	N°	N°	N°	J M A

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRAITEMENT ET À LA FORMATION—À remplir par le préposé à la classification

23. Traitements Corr. Reçus	Aucun	Diagnostic	Individuel	Occasionnel Groupe	Les deux	Individuel	Intensif Groupe	Les deux	Tratém. rel. au milieu
Préposé à la classificat'n	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychologue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychiatre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Rapports avec des agences au cours des 12 derniers mois d'incarcération									
(a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses					(b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses				
25. Rapports avec des agences après la libération									
(a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses					(b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses				
Volont. Surveill.					Volont. Surveill.				
26. Adresse lors de la libération (et genre de résidence)					27. Attitude envers le programme				
					Fortement opposé <input type="checkbox"/> Opposé <input type="checkbox"/> Neutre <input type="checkbox"/> Bien disposé <input type="checkbox"/> Très bien disposé <input type="checkbox"/>				
28. Pronostic			29. Signature du préposé à la classification			Date			
Bon <input type="checkbox"/>	Douteux <input type="checkbox"/>	Faible <input type="checkbox"/>				J M A			

ADMISSION

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau Brunswick

05 11 01 13

101 STATISTIQUE CANADA #

103 No DE DOSSIER	104 No D'ÉCROU	105 ANNÉE
-------------------	----------------	-----------

IDENTIFICATION

107 ÉTABLISSEMENT DE		108 CODE		109 DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année		1 <input type="checkbox"/> A M 2 <input type="checkbox"/> P M		
111 TRANSFÈREMENT DE		112 CODE	113 No D'ÉCROU		114 No D'ASSURANCE SOCIALE		115 NO DU F P S	
116 NOM DU DÉTENU		PRÉNOMS		No D'ASSURANCE MÉDICALE		117 SEXE 1 <input type="checkbox"/> HOMME 2 <input type="checkbox"/> FEMME		118 DATE DE NAISSANCE Jour Mois Année
ADRESSE 119 No. RUE		120 VILLE		121 PROVINCE		122 PAYS		
123 ALIAS 1er		124 2ième						

DONNÉES PERSONNELLES

201 TAILLE	202 POIDS	203 CHEVEUX	204 YEUX	205 TEINT	206 MALADIES 1 <input type="checkbox"/> AUCUNE 2 <input type="checkbox"/> COEUR	5 <input type="checkbox"/> HANDICAPÉ 3 <input type="checkbox"/> DIABÈTE	6 <input type="checkbox"/> VÉNÉRIENNE 4 <input type="checkbox"/> ÉPILEPSIE	7 <input type="checkbox"/> AUTRE
207 TOXICOMANIE 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		208 ALCOOLISME 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		209 ÂGE 210. ÉTAT MATRIMONIAL 1 <input type="checkbox"/> CÉLIBATAIRE 2 <input type="checkbox"/> MARIÉ 3 <input type="checkbox"/> VEU 4 <input type="checkbox"/> DIVORCÉ 5 <input type="checkbox"/> SÉPARÉ 1 <input type="checkbox"/> CONCUBINAGE		211		212 NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE
213 INSTRUCTION ANNÉE		OU 1 <input type="checkbox"/> UNIVERSITÉ (NON TERM) 2 <input type="checkbox"/> GRADE UNIVERSITAIRE 3 <input type="checkbox"/> AUTRE		215 OCCUPÉ LORS DE SON ARRESTATION 1 <input type="checkbox"/> OUI 3 <input type="checkbox"/> ÉTUDIANT 2 <input type="checkbox"/> NON 4 <input type="checkbox"/> AUTRE 5 <input type="checkbox"/> INCONNU		216 PROFESSION		CODE
217 RELIGION	218 STATUT 1 <input type="checkbox"/> CANADIEN 3 <input type="checkbox"/> MÉTIS 2 <input type="checkbox"/> CANADIEN/INDIEN 4 <input type="checkbox"/> ÉTRANGER		219 SI ÉTRANGER SPÉCIFIEZ LA NATIONALITÉ CODE		220 DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année		221 LIEU D'ENTRÉE	
222 PERSONNE À AVERTIR EN CAS D'URGENCE NOM ADRESSE LIEN TÉLÉPHONE								
223 LANGUE PARLÉE 1 <input type="checkbox"/> ANGLAIS 2 <input type="checkbox"/> FRANÇAIS 3 <input type="checkbox"/> LES DEUX 4 <input type="checkbox"/> AUTRES (PRÉCISEZ)						REMARQUES		

DONNÉES JURIDIQUES

301. RAISON D'ENTRÉE (cochez une boîte) 1 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION PROVINCIALE 3 <input type="checkbox"/> CAUSE RENVOYÉE 4 <input type="checkbox"/> AUTRE (PRÉCISEZ)																		
302 LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION) 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU				303 SI OUI: 1 <input type="checkbox"/> MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUÉE 4 <input type="checkbox"/> INCONNU				304 ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) NUMÉRO DE PROBATION										
305 LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT 1 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 3 <input type="checkbox"/> EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE 2 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 4 <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES RÉGIMES 5 <input type="checkbox"/> INCONNU						306 SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ: 1 <input type="checkbox"/> SUSPENDU 3 <input type="checkbox"/> REVOQUÉ 2 <input type="checkbox"/> FRAPPÉ DE DÉCHÉANCE						307 No DE LIBÉRATION COND						
308. PROVINCE OÙ LA LIBÉRATION OÙ LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE: 01 <input type="checkbox"/> T.N. 11 <input type="checkbox"/> Î.P.E. 12 <input type="checkbox"/> N.E. 13 <input type="checkbox"/> N.B. 24 <input type="checkbox"/> QUÉ. 35 <input type="checkbox"/> ONT. 46 <input type="checkbox"/> MAN. 47 <input type="checkbox"/> SASK. 48 <input type="checkbox"/> ALTA. 59 <input type="checkbox"/> C.-B. 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> T.-N.-O. 62 <input type="checkbox"/> AUTRE																		
309. LE DÉTENU VA -T- IL ÊTRE DÉPORTÉ 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON				310 EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU				311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT				312 CODE						
313 NIVEAU DU TRIBUNAL: 01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 03 <input type="checkbox"/> COMTÉ 05 <input type="checkbox"/> APPEL 02 <input type="checkbox"/> FAMILIAL 04 <input type="checkbox"/> SUPRÊME 99 <input type="checkbox"/> AUTRE				314. ENDROIT				315. CODE				316 No DE LA CAUSE						
No	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALÉNA	PARA	SOU S AL	DURÉE DE LA PEINE Jours Mois Années			CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB	DISON	LIB S C	LIB INC	AUTRE (précisez)
901 317	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	318.	319.	320.	321.	322.	323.	324.	325.	326.	327.	328.	329.	330.	331.	332.	333.	334.
1												\$ 00	\$ 00					
902 335	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	336.	337.	338.	339.	340.	341.	342.	343.	344.	345.	346.	347.	348.	349.	350.	351.	352.
2												\$ 00	\$ 00					
903 353	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	354.	355.	356.	357.	358.	359.	360.	361.	362.	363.	364.	365.	366.	367.	368.	369.	370.
3												\$ 00	\$ 00					
904 371	1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	372.	373.	374.	375.	376.	377.	378.	379.	380.	381.	382.	383.	384.	385.	386.	387.	388.
4												\$ 00	\$ 00					
PEINE TOTALE Jours Mois Années 389 390 391				392 MONTANT DES AMENDES \$.00		393 DATE D'EXPIRATION DU MAND D'INCARC Jour Mois Année				394 DATE DU DÉBUT DE LA PEINE Jour Mois Année				NOM DE LA PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE				

2400-204:3 1-8-76

BUREAU CHEF

ADMISSION ET LIBÉRATION

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau Brunswick

05 13 01 13

101 STATISTIQUE CANADA #

103 NO DE DOSSIER 104 NO D'ÉCROU 106 ANNÉE

107 ÉTABLISSEMENT DE		108 CODE		109 DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année		1 <input type="checkbox"/> A M 2 <input type="checkbox"/> P M	
111 TRANSFÈREMENT DE		112 CODE		113 NO D'ÉCROU		114 NO D'ASSURANCE SOCIALE	
116 NOM DU DÉTENU		PRENOMS		NO D'ASSURANCE MÉDICALE		117 SEXE 1 <input type="checkbox"/> HOMME 2 <input type="checkbox"/> FEMME	
ADRESSE 119 NO RUE		120 VILLE		121 PROVINCE		122 PAYS	
123 ALIAS 1er		124 2ième					

201 TAILLE		202 POIDS		203 CHEVEUX		204 YEUX		205 TEINT		206 MALADIES 1 <input type="checkbox"/> AUCUNE 2 <input type="checkbox"/> COEUR 3 <input type="checkbox"/> DIABÈTE 4 <input type="checkbox"/> ÉPILEPSIE 5 <input type="checkbox"/> HANDICAPÉ 6 <input type="checkbox"/> VÉNÉRIENNE 7 <input type="checkbox"/> AUTRE	
207 TOXICOMANIE 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		208 ALCOOLISME 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		209 ÂGE		210 ÉTAT MATRIMONIAL 1 <input type="checkbox"/> CÉLIBATAIRE 2 <input type="checkbox"/> MARIÉ 3 <input type="checkbox"/> VEUVE 4 <input type="checkbox"/> DIVORCÉ 5 <input type="checkbox"/> SÉPARÉ 6 <input type="checkbox"/> CONJUGAL		211		212 NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE	
213 INSTRUCTION 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		OU		1 <input type="checkbox"/> UNIVERSITÉ (NON TERM.) 2 <input type="checkbox"/> GRADE UNIVERSITAIRE 3 <input type="checkbox"/> AUTRE		215 OCCUPÉ LORS DE SON ARRÊSTATION 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> ÉTUDIANT 4 <input type="checkbox"/> INCONNU		216 PROFESSION		CODE	
217 RELIGION 1 <input type="checkbox"/> CANADIEN 2 <input type="checkbox"/> CANADIEN/INDIEN 3 <input type="checkbox"/> MÉTIS 4 <input type="checkbox"/> ÉTRANGER		218 STATUT 1 <input type="checkbox"/> CANADIEN 2 <input type="checkbox"/> CANADIEN/INDIEN 3 <input type="checkbox"/> MÉTIS 4 <input type="checkbox"/> ÉTRANGER		219 SI ÉTRANGER SPÉCIFIEZ LA NATIONALITÉ CODE		220 DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année		221 LIEU D'ENTRÉE			
222 PERSONNE À AVERTIR EN CAS D'URGENCE NOM		ADRESSE		LIEN		TÉLÉPHONE					
223 LANGUE PARLÉE 1 <input type="checkbox"/> ANGLAIS 2 <input type="checkbox"/> FRANÇAIS 3 <input type="checkbox"/> LES DEUX 4 <input type="checkbox"/> AUTRES (PRÉCISEZ) ▶				REMARQUES							

301 RAISON D'ENTRÉE (cochez une boîte) 1 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION PROVINCIALE 3 <input type="checkbox"/> CAUSE RENVOYÉE 4 <input type="checkbox"/> AUTRE (PRÉCISEZ) ▶			
302 LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION) 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		303 SI OUI 1 <input type="checkbox"/> MANŒUVREMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUÉE 3 <input type="checkbox"/> ANNULLATION (NOUVELLE CONDAMNATION) 4 <input type="checkbox"/> INCONNU	
305 LORS DE SON ENTRÉE ÉTAIT 1 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 2 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 3 <input type="checkbox"/> EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE 4 <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES RÉGIMES 5 <input type="checkbox"/> INCONNU		306 SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ 1 <input type="checkbox"/> SUSPENDU 2 <input type="checkbox"/> REVOCUÉ 3 <input type="checkbox"/> FRAPPÉ DE DÉCHÉANCE 4 <input type="checkbox"/> INCONNU	
308 PROVINCE OU LA LIBÉRATION OU LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE 01 <input type="checkbox"/> N.B. 11 <input type="checkbox"/> P.E. 12 <input type="checkbox"/> N.E. 13 <input type="checkbox"/> N.B. 24 <input type="checkbox"/> Q.U. 35 <input type="checkbox"/> O.N.T. 46 <input type="checkbox"/> M.A.N. 47 <input type="checkbox"/> S.A.S.K. 48 <input type="checkbox"/> A.L.T.A. 59 <input type="checkbox"/> C.B. 60 <input type="checkbox"/> Y.U.X.O.N. 61 <input type="checkbox"/> T.N.-O. 62 <input type="checkbox"/> AUTRE			
309. LE DÉTENU VA T-IL ÊTRE DÉPORTÉ 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON		310 EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU	
311 SI OUI INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT		312 CODE	
313 NIVEAU DU TRIBUNAL 01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 02 <input type="checkbox"/> FAMILIAL 03 <input type="checkbox"/> COMTÉ 04 <input type="checkbox"/> SUPRÊME 05 <input type="checkbox"/> APPEL 06 <input type="checkbox"/> AUTRE ▶		314 ENDROIT 315 CODE 316 NO DE LA CAUSE	
317		318	
319		320	
321		322	
323		324	
325		326	
327		328	
329		330	
331		332	
333		334	
335		336	
337		338	
339		340	
341		342	
343		344	
345		346	
347		348	
349		350	
351		352	
353		354	
355		356	
357		358	
359		360	
361		362	
363		364	
365		366	
367		368	
369		370	
371		372	
373		374	
375		376	
377		378	
379		380	
381		382	
383		384	
385		386	
387		388	
389		390	
391		392	
393		394	
395		396	
397		398	
399		400	
401		402	
403		404	
405		406	
407		408	
409		410	
411		412	
413		414	
415		416	
417		418	
419		420	
421		422	
423		424	
425		426	
427		428	
429		430	
431		432	
433		434	
435		436	
437		438	
439		440	
441		442	
443		444	
445		446	
447		448	
449		450	
451		452	
453		454	
455		456	
457		458	
459		460	
461		462	
463		464	
465		466	
467		468	
469		470	
471		472	
473		474	
475		476	
477		478	
479		480	
481		482	
483		484	
485		486	
487		488	
489		490	
491		492	
493		494	
495		496	
497		498	
499		500	

401 DATE DE LIBÉRATION Jour Mois Année		DURÉE DU SÉJOUR 402 Jours 403 Mois 404 Années		405 REMISE STATUTAIRE JOURS ▶		406 REMISE MÉRITÉE JOURS ▶		407 ÉVASION DURANT CE TERME 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON		REMARQUES	
RAISON DE LA LIBÉRATION											
408 LIBRE À L'ÉTABLISSEMENT 01 <input type="checkbox"/> PEINE TERMINÉE 02 <input type="checkbox"/> AMENDE PAYÉE \$ 00 03 <input type="checkbox"/> LIBERTÉ PROVISOIRE											
408 LIBÉRATION CONDITIONNELLE/PROBATION 04 <input type="checkbox"/> FÉDÉRALE 05 <input type="checkbox"/> PROVINCIALE 06 <input type="checkbox"/> CONDITIONNELLE MAINTENUE 07 <input type="checkbox"/> PROBATION		409 NUMÉRO DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE/PROBATION									
408 TRANSFÈRE 08 <input type="checkbox"/> AUTRE INSTITUTION 09 <input type="checkbox"/> AUTRE PRISON		410 SPÉCIFIEZ									
408 LIBRE À LA COUR 10 <input type="checkbox"/> ACQUITTÉ 11 <input type="checkbox"/> CONDAMNÉ(SANS PRISON) 12 <input type="checkbox"/> PEINE DÉJÀ PURGÉE 13 <input type="checkbox"/> EN APPEL 14 <input type="checkbox"/> CAUTIONNEMENT 15 <input type="checkbox"/> INCONNU											
408 AUTRES RAISONS 16 <input type="checkbox"/> DÉPORTATION 17 <input type="checkbox"/> DÉCÈS 18 <input type="checkbox"/> AUTRE ▶		SPÉCIFIEZ									
408 PÉNITENTIER 19 <input type="checkbox"/> CÉDE AU PÉNITENTIER		411									
REMARQUES		CODE									
ABSENCE PENDANT L'INCARCÉRATION											
412 LIBÉRATION CONDITIONNELLE DE JOUR 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		413 SI OUI									
414 ABSENCE TEMPORAIRE 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU		415 SI OUI									
		LE DÉTENU A 1 <input type="checkbox"/> RESPECTÉ 2 <input type="checkbox"/> VIOLÉ 3 <input type="checkbox"/> INCONNU									
		LE DÉTENU A 1 <input type="checkbox"/> RESPECTÉ 2 <input type="checkbox"/> VIOLÉ 3 <input type="checkbox"/> INCONNU									

4 2400 204 3 1 8 76

SIGNATURE DE LA PERSONNE QUI COMPLÈTE LA FORMULE

BUREAU CHEF

CHANGEMENT DE STATUT CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau-Brunswick

05-12-01-13

Nota: Complétez toujours les boîtes 102, 104, 108 et 109.

01. STATISTIQUE CANADA #

102. DATE DU CHANGEMENT JOUR MOIS ANNÉE			103. N° DU DOSSIER			104. N° D'ÉCROU			105. NOUVEAU N° D'ÉCROU			106. ANNÉE													
107. ÉTABLISSEMENT DE:										108. CODE			109. DATE D'ENTRÉE JOUR MOIS ANNÉE			110. NOUVELLE DATE D'ENTRÉE JOUR MOIS ANNÉE									
111. TRANSFÈREMENT DE:										112. CODE			113. N° D'ÉCROU			114. N° D'ASSURANCE SOCIALE			115. N° DU F.P.S.						
116. NOM DU DÉTENU PRÉNOMS										117. N° D'ASSURANCE MÉDICALE										118. DATE DE NAISSANCE JOUR MOIS ANNÉE					
119. N° RUE										120. VILLE										121. PROVINCE			122. PAYS		

301. RAISON D'ENTRÉE (COCHER UNE BOÎTE)																																							
1 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION FÉDÉRALE		2 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION PROVINCIALE		3 <input type="checkbox"/> CAUSE RENVOYÉE		4 <input type="checkbox"/> AUTRES (PRÉCISEZ) ▶																																	
302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION)										303. SI OUI:										304. NUMÉRO DE PROBATION																			
1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU										1 <input type="checkbox"/> MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUÉE										3 <input type="checkbox"/> ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) 4 <input type="checkbox"/> INCONNU																			
305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT										306. SI LA CASE 1, 2 OU 3 EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ:										307. N° DE LA LIBÉRATION COND.																			
1 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 3 <input type="checkbox"/> EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE										1 <input type="checkbox"/> SUSPENDU 3 <input type="checkbox"/> RÉVOQUÉ										2 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 4 <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES RÉGIMES 5 <input type="checkbox"/> INCONNU										2 <input type="checkbox"/> FRAPPÉ D'ÉCHÉANCE									
308. PROVINCE OU LA LIBÉRATION OU LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE:																																							
01 <input type="checkbox"/> T.N. 11 <input type="checkbox"/> I.P.E. 12 <input type="checkbox"/> N.E. 13 <input type="checkbox"/> N.B. 24 <input type="checkbox"/> QUÉ. 35 <input type="checkbox"/> ONT. 46 <input type="checkbox"/> MAN. 47 <input type="checkbox"/> SASK. 48 <input type="checkbox"/> ALTA. 59 <input type="checkbox"/> C.B. 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> T.N.O. 62 <input type="checkbox"/> AUTRE																																							
309. LE DÉTENU VA-T-IL ÊTRE DÉPORTÉ?										310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT										311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT										312. CODE									
1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON										1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU																													
313. NIVEAU DU TRIBUNAL:										314. ENDROIT										315. CODE										316. N° DE LA CAUSE									
01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 03 <input type="checkbox"/> COMTÉ 05 <input type="checkbox"/> APPEL																																							
02 <input type="checkbox"/> FAMILIAL 04 <input type="checkbox"/> SUPRÊME 99 <input type="checkbox"/> AUTRE ▶																																							

POUR AJOUTER UNE DISPOSITION OU UNE NOUVELLE INFRACTION, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE ▶

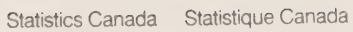
N°	GENRE DE DELIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	DURÉE DE LA PEINE			CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON- TINUE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)			
					JOURS	MOIS	ANNÉES											
901	317 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334
902	335 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352
903	353 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
904	371 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388

Nota: Complétez les boîtes 959 à 964 ci-dessous.

POUR CHANGER UNE INFRACTION ANTÉRIEURE OU CHEF, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE ▶

N°	GENRE DE DELIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	DURÉE DE LA PEINE			CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON- TINUE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)			
					JOURS	MOIS	ANNÉES											
905	906 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	907	908	909	910	911	912	1 <input type="checkbox"/> CHANGEMENT 2 <input type="checkbox"/> CORRECTION										
913	914 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931
932	933 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	934	935	936	937	938	939	940	1 <input type="checkbox"/> CHANGEMENT 2 <input type="checkbox"/> CORRECTION									
940	941 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958
PEINE TOTALE 999 JOURS, 990 MOIS, 961 ANNÉES		962. MONTANT DES AMENDES \$.00		963. DATE D'EXPIRATION DU MANDAT D'INCARCÉRA. JOUR MOIS ANNÉE			964. DÉBUT DE LA SENTENCE JOUR MOIS ANNÉE			PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE								

BUREAU CHEF



ADMISSION LISTING LISTE DES ADMISSIONS

DECLARATION POUR LA SEMAINE SE TERMINANT

INSTITUTION – ÉTABLISSEMENT DE

Code

Day	Month	Year
<i>Jour</i>	<i>Mois</i>	<i>Année</i>

RELEASE LISTING
LISTE DES LIBÉRATIONS

Province of
Province de
05 15 01

INSTITUTION - ÉTABLISSEMENT DE:

CODE

LIST FOR WEEK ENDING - DÉCLARATION
POUR LA SEMAINE SE TERMINANT LE

D - J M - M Y - A

A. Number in custody at end of last week
Nombre en détention à la fin de la dernière semaine

NUMBER IN CUSTODY AT END OF EACH DAY
NOMBRE EN DÉTENTION A LA FIN DE CHAQUE
JOUR

3. Number admitted during week
Nombre d'admissions au cours de la semaine

+

SUN.
DIM.

WED.
MERC.

C. Number released during week
Nombre de libérations au cours de la semaine

MON.
LUNDI

THUR.
JEUDI

Number in custody at end of this week
Nombre en détention à la fin de cette semaine

TUES.
MARDI

FRI.
VEND

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution,
Statistics Canada, Ottawa.

Catalogue

Criminal and Correctional Statistics

- 85-205 Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil.
- 85-207 Correctional Institutions Statistics, A., Bil.
- 85-209 Homicide Statistics, A., Bil.
- 85-503 Murder Statistics, 1961-1970, O., Bil.
- 85-504 Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil.
- 85-505E Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O., E.

A. — Annual
Bil. — Bilingual

O. — Occasional
E. — English

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa.

Catalogue

Statistique criminelle et correctionnelle

- 85-205 Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil.
- 85-207 Statistique des établissements de correction, A., Bil.
- 85-209 Statistique de l'homicide, A., Bil.
- 85-503 La statistique de l'homicide, 1961-1970, HS., Bil.
- 85-504 Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil.
- 85-505F L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F.

A. — Annuel
Bil. — Bilingue

HS. — Hors série
F. — Français

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A OT6.



Correctional Institutions Statistics

1979

Statistique des établissements de correction

1979



Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Corrections Unit,
Justice Statistics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 993-7137) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnement et services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Sous-section de la justice correctionnelle,
Division de la statistique judiciaire,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 993-7137) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au nombre 1-800-222-6400.

Statistics Canada
Justice Statistics Division

Correctional institutions statistics

1979

Last issue

Published under the authority of
the Minister of Supply and
Services Canada

Statistics Canada should be credited when
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply
and Services Canada 1981

November 1981
4-2400-506

Price: Canada, \$10.00
Other Countries, \$12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0708-6326

Ottawa

Statistique Canada
Division de la statistique judiciaire

Statistique des établissements de correction

1979

Dernière édition

Publication autorisée par
le ministre des Approvisionnements et
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements
et Services Canada 1981

Novembre 1981
4-2400-506

Prix: Canada, \$10.00
Autres pays, \$12.00

Catalogue 85-207

ISSN 0708-6326

Ottawa

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^p preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

The following mathematical symbols are used in the figures:

- < less than.
- ≤ less than or equal to.
- > greater than.
- ≥ greater than or equal to.

NOTES TO USERS

This publication is the last to be produced on correctional institutions by the Justice Statistics Division. The Justice Statistics Division was replaced in June 1981, by the Canadian Centre for Justice Statistics, a new organisation within Statistics Canada, which will be responsible for the production of statistics and information on the incidence of crime and the administration of Justice in Canada.

A new series of reports on the Correctional Services in Canada will be published by the Centre.

Statistics Canada gratefully acknowledges the assistance of the provinces and the Ministry of the Solicitor General where co-operation has made this report possible.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^p nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives en secret.

NOTA

Les signes conventionnels mathématiques suivants apparaissent dans les figures:

- < inférieur à.
- ≤ inférieur à ou égal à.
- > supérieur à.
- ≥ supérieur à ou égal à.

NOTES AUX LECTEURS

Le présent bulletin sur les établissements de correction est la dernière publication produite par la Division de la statistique judiciaire. Cette division a été remplacée le 1^{er} juin 1981 par le Centre canadien de la statistique juridique, nouvel organisme créé au sein de Statistique Canada, qui sera chargé de produire des statistiques et des renseignements sur l'incidence de la criminalité et l'administration de la justice au Canada.

Le Centre publiera une nouvelle série de rapports sur les services correctionnels du Canada.

Statistique Canada désire rendre hommage aux provinces et au ministère du Solliciteur général dont l'aide et la collaboration ont rendu possible la publication du présent bulletin.

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
<u>Introduction</u>	11	<u>Introduction</u>	11
Highlights	19	Points saillants	19
<u>Part I. Penitentiary Statistics</u>		<u>Partie I. Statistiques des pénitenciers</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries	23	Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	23
Admissions to Canadian Penitentiaries	27	Admissions dans les pénitenciers canadiens	27
Releases from Canadian Penitentiaries	31	Libérations dans les pénitenciers canadiens	31
Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region	33	Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	33
Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries	35	Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes	35
Profile of the Canadian Penitentiary Population, June 1, 1979	39	Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1979	39
<u>Figure</u>		<u>Figure</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries		Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
I. Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1975-1979. Noting Percentage Change from Preceding Year - Males and Females	25	I. Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre 1975-1979. Changement procentuel par rapport à l'année précédente - Hommes et femmes	25
II. Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1979 - Males and Females - Reason for Admission	26	II. Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1979 - Hommes et femmes - Raison de l'admission	26
III. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions - Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1979 - Males and Females	26	III. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel - Certaines catégories du Code criminel et pourcentages correspondants, 1979 - Hommes et femmes	26
IV. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VI Criminal Code Convictions - Offences Against the Person and Reputation, 1979 - Males and Females	26	IV. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VI du Code criminel - Infractions contre la personne et la réputation, 1979 - Hommes et femmes	26

Page

Part I. Penitentiary Statistics - Concluded

Page

Partie I. Statistiques des pénitenciers - fin

FigureFigure

Population Movement in Canadian Penitentiaries - Concluded	
V. Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Part VII Criminal Code Convictions - Offences Against Rights of Property, 1979 - Males and Females	26
Profile of the Canadian Penitentiary Population, June 1, 1979	
VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1979 - Males and Females	41
VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 - Males and Females	42
VIII. Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 - Males and Females	43
IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1979 - Males and Females	45

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens - fin	
V. Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel - Infractions contre la propriété, 1979 - Hommes et femmes	26
Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1979	
VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1 ^{er} juin 1979 - Hommes et femmes	41
VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1979 - Hommes et femmes	42
VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1 ^{er} juin 1979 - Hommes et femmes	43
IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1 ^{er} juin 1979 - Hommes et femmes	45

Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	49
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	55
Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	61
Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1979	65

Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes	49
Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	55
Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	61
Profil des personnes incarcérées, au 1 ^{er} juin 1979	65

Page

Page

Part II. Provincial/Territorial Adult
Correctional Institutions Statis-
tics - ConcludedPartie II. Statistiques des établissements
de correction provinciaux et territoriaux
pour adultes - finFigureFigurePopulation Movement in Provincial
Adult Correctional InstitutionsMouvement de la population dans les
établissements de correction provin-
ciaux pour adultesX. Population in Provincial/Territo-
rial Adult Correctional Institu-
tions in Canada as of Decem-
ber 31, 1975-1979, and Percentage
Change from Preceding Year

51

X. Population des établissements de cor-
rection provinciaux et territoriaux
pour adultes, au Canada, au 31 décem-
bre, de 1975-1979, et variation en
pourcentage par rapport à l'année pré-
cédente

51

XI. Population in Provincial/Territo-
rial Adult Correctional Institu-
tions in Canada by Province as of
December 31, 1975-1979, and Per-
centage Change from Preceding
Year

52

XI. Population des établissements de cor-
rection provinciaux et territoriaux
pour adultes, au Canada, par province,
au 31 décembre, de 1975-1979, et varia-
tion en pourcentage par rapport à
l'année précédente

52

Profile of Inmates Incarcerated
on June 1, 1979Profil des personnes incarcérées au 1^{er}
juin 1979XII. Number of Persons Incarcerated by
Age on Admission in the Maritime
and Manitoba Provincial Adult
Correctional Institutions as of
June 1, 1979

66

XII. Nombre de personnes incarcérées dans
les établissements de correction pour
adultes des provinces maritimes et du
Manitoba au 1^{er} juin 1979, selon l'âge
à l'admission

66

XIII. Number of Persons Incarcerated by
Most Serious Offence in the Mari-
time and Manitoba Provincial
Adult Correctional Institutions
as of June 1, 1979

67

XIII. Nombre de personnes incarcérées dans
les établissements de correction pour
adultes des provinces maritimes et du
Manitoba au 1^{er} juin 1979, selon l'in-
fraction la plus grave

67

XIV. Distribution of Persons Incarcer-
ated by Aggregate Sentence in
the Maritime and Manitoba Provin-
cial Adult Correctional Institu-
tions as of June 1, 1979

68

XIV. Répartition des personnes incarcérées
dans les établissements de correction
pour adultes des provinces maritimes
et du Manitoba au 1^{er} juin 1979, selon
la durée de la peine totale

68

XV. Distribution of Persons Incarcer-
ated by Time Served in the Mari-
time and Manitoba Provincial
Adult Correctional Institutions
as of June 1, 1979

69

XV. Répartition des personnes incarcérées
dans les établissements de correction
pour adultes des provinces maritimes
et du Manitoba au 1^{er} juin 1979, selon
la durée de la peine purgée

69

TABLE OF CONTENTS — Continued

TABLE DES MATIÈRES — suite

<u>Table</u>	<u>Page</u>	<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
<u>Part I. Penitentiary Statistics</u>		<u>Partie I. Statistiques des pénitenciers</u>	
Population Movement in Canadian Penitentiaries		Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens	
1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979	72	1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979	72
2. Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979	76	2. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979	76
3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979	77	3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979	77
Admissions to Canadian Penitentiaries		Admissions dans les pénitenciers canadiens	
4. Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1979	82	4. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1979	82
5. Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1979	82	5. Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1979	82
6. Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1979	84	6. Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1979	84
7. Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1979	84	7. Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1979	84
8. Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1979	86	8. Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1979	86
9. Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1979	86	9. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier et le sexe, 1979	86
10. Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1979	88	10. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1979	88
11. Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979	88	11. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1979	88
12. Major Offence, by Marital Status and Sex, 1979	90	12. Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1979	90
Releases from Canadian Penitentiaries		Libérations dans les pénitenciers canadiens	
13. Major Offence, by Type of Release and Sex, 1979	90	13. Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1979	90

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
<u>Part I. Penitentiary Statistics - Concluded</u>	
Releases from Canadian Penitentiaries - Concluded	
14. Type of Release, by Time Served and Sex, 1979	92
15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979	92
Male Admissions to Canadian Penitentiaries by Region	
16. Major Offence, by Region Where Sentenced - Number of Males Admitted, 1979	98
17. Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence - Number of Males Admitted, 1979	99
Native Male Admissions and Releases	
18. Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced - Number of Native Males Admitted and Released, 1979	100
19. Major Offence, by Length of Major Sentence - Number of Native Males Admitted, 1979	102
20. Major Offence, by Age on Admission - Number of Native Males Admitted, 1979	104
21. Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted - Number of Native Males Admitted, 1979	104
22. Major Offence, by Type of Release - Number of Native Males Released, 1979	106
23. Type of Release, by Province of Releasing Institution - Number of Native Males Released, 1979	106
24. Major Offence, by Time Served - Number of Native Males Released, 1979	108

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
<u>Partie I. Statistiques des pénitenciers - fin</u>	
Libérations dans les pénitenciers canadiens - fin	
14. Genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979	92
15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979	92
Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes	
16. Infraction grave, selon la région de la condamnation - Nombre d'hommes admis, 1979	98
17. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale - Nombre d'hommes admis, 1979	99
Admissions et libérations des détenus autochtones, hommes	
18. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation - Nombre de détenus autochtones admis et libérés, 1979	100
19. Infraction grave, selon la durée de la peine principale - Nombre de détenus autochtones admis, 1979	102
20. Infraction grave, selon l'âge à l'admission - Nombre de détenus autochtones admis, 1979	104
21. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission - Nombre de détenus autochtones admis, 1979	104
22. Infraction grave, selon le genre de libération - Nombre de détenus autochtones libérés, 1979	106
23. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération - Nombre de détenus autochtones libérés, 1979	106
24. Infraction grave, selon la durée de la peine purgée - Nombre de détenus autochtones libérés, 1979	108

TABLE OF CONTENTS — Continued

Table	Page
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics</u>	
Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions	
25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, 1979	113
26. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions on December 31 — Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1978 and 1979	117
27. Percentage of Population to Standard Capacity in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, as of December 31, 1979	117
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba	
28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1979	118
29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1979	122
30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, 1979	124
31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1979	126
32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence and Sex, 1979	128
33. Number of Admissions, by Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979	134
34. Number of Admissions, by Age on Admission, by Marital Status and Sex, 1979	134
35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence and Sex	136

TABLE DES MATIÈRES — suite

Tableau	Page
<u>Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes</u>	
Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux pour adultes	
25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe, 1979	113
26. Population des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre — Variation en pourcentage sur l'année précédente, selon le sexe, Canada, provinces et territoires, 1978 et 1979	117
27. Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, au 31 décembre 1979	117
Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979	118
29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	122
30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	124
31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1979	126
32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	128
33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le niveau de scolarité et le sexe, 1979	134
34. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe, 1979	134
35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave et le sexe	136

<u>Table</u>	<u>Page</u>	<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
<u>Part II. Provincial/Territorial</u> <u>Adult Correctional Institutions</u> <u>Statistics - Continued</u>		<u>Partie II. Statistiques des établisse-</u> <u>ments de correction provinciaux et</u> <u>territoriaux pour adultes - suite</u>	
Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba - Con- cluded		Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba - fin	
6. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Province and Aggregate Sentence	142	36. Nombre d'admissions de personnes recon- nues coupables, au 31 décembre 1979, se- lon la province et la peine totale	142
7. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Reason for Admission and Age on Admission, 1979	142	37. Nombre d'admissions de personnes trans- férées d'autres établissements, selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1979	142
8. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Province, Sex and Most Serious Offence, 1979	144	38. Nombre d'admissions de personnes trans- férées d'autres établissements, selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave, 1979	144
Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba		Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba	
9. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1979	146	39. Nombre de libérations par province, se- lon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979	146
10. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1979	150	40. Nombre de libérations par province, se- lon le sexe et le genre de libération, 1979	150
11. Number of Releases, by Age on Ad- mission and Sex, by Type of Re- lease, 1979	150	41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de li- bération, 1979	150
12. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979	152	42. Nombre de libérations de personnes re- connues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979	152
13. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence, 1979	160	43. Nombre de libérations de personnes re- connues coupables, selon le genre de li- bération et l'infraction la plus grave, 1979	160
14. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institu- tions, by Time Served and Type of Release, 1979	162	44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements, se- lon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1979	162
15. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Dispo- sition, 1979	162	45. Nombre de libérations de personnes ren- voyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1979	162

<u>Table</u>	<u>Page</u>
<u>Part II. Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics - Concluded</u>	
Winnipeg Remand Centre	
46. Number of Admissions to the Winnipeg Remand Centre, by Reason for Admission and Sex, by Type of Statute, 1979	164
47. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Reason of Incarceration and Sex, by Type of Release, 1979	164
48. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1979	166
49. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Type of Release, 1979	166
List of Penitentiaries, by Region, 1979	169
List of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, 1979	171
Glossary	175
Questionnaires:	
The Penitentiary Program	187
The Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program	190
Selected Publications	200

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>
<u>Partie II. Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes - fin</u>	
Winnipeg Remand Centre	
46. Nombre d'admissions au Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979	164
47. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979	164
48. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1979	166
49. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, de personnes reconnues coupables, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979	166
Liste des pénitenciers, par région, 1979	169
Liste des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, 1979	171
Lexique	181
Questionnaires:	
Programme des pénitenciers	193
Programme des établissements provinciaux et territoriaux pour adultes	195
Choix de publications	200

INTRODUCTION

General

In 1976, the Justice Statistics Division commenced an improved annual series on penal institutions. The report represents a new development in the correctional statistics program: the collection of data on the social characteristics and the legal aspects relating to persons incarcerated in provincial adult correctional institutions.

Prior to 1976, data were collected only on movements of the inmate population among provincial correctional institutions. However, the statistics dealing with Canadian penitentiaries included more comprehensive information on the persons detained in the Federal correctional institutions.

This report shows statistics on persons incarcerated in Federal and Provincial adult correctional institutions. The information pertaining to Penitentiaries was obtained from two sources within the Correctional Service of Canada: the Weekly Population Movement Report and the Inmate Record System. With the assistance of the provinces, Statistics Canada collected the data on the Provincial correctional institutions.

From a general point of view, this publication contains information of three different kinds for both programs: population movements, profile of the populations, social characteristics and judicial information on persons incarcerated.

Statistics Canada gratefully acknowledges the assistance of the provinces and the Ministry of the Solicitor General whose co-operation has made this report possible.

Institutions

Generally, a person convicted and sentenced to a term of two years or more is sent to a Federal penitentiary. The inmates enter the penitentiary system at a reception center where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are

INTRODUCTION

Généralités

Pour la Division de la statistique judiciaire, la publication de 1976 a été le point de départ d'une série annuelle améliorée sur les établissements pénitentiaires. Elle constitue une innovation dans le programme de la statistique du système correctionnel puisqu'on y trouve des données sur les caractéristiques sociales des personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes ainsi que des renseignements d'ordre judiciaire sur ces personnes.

Avant 1976, les données recueillies sur les établissements de correction provinciaux ne portaient que sur les mouvements de la population des détenus. Les statistiques sur les pénitenciers du Canada présentaient toutefois des renseignements plus complets sur les détenus des établissements de correction fédéraux.

La présente publication contient des statistiques sur les personnes incarcérées dans des établissements de correction fédéraux et provinciaux. Les renseignements sur les pénitenciers sont tirés de deux instruments de travail du Service correctionnel du Canada: le Rapport hebdomadaire sur les mouvements de détenus et le Système de dossiers des détenus. Les données sur les établissements de correction provinciaux ont été recueillies par Statistique Canada, avec l'aide des provinces.

Dans les deux programmes, les renseignements présentés se divisent généralement en trois volets: mouvements des populations, profils des populations, caractéristiques sociales des détenus et données judiciaires.

Statistique Canada remercie les provinces et le ministère du Solliciteur général de leur collaboration, grâce à laquelle la publication du présent bulletin a été rendue possible.

Établissements

Les personnes reconnues coupables et condamnées à des peines d'emprisonnement de deux ans ou plus sont habituellement incarcérées dans des pénitenciers fédéraux. Leur premier contact avec le système pénitentiaire se fait par l'intermédiaire d'un centre de réception où elles sont classées

transferred to an appropriate institution. In 1979, data were collected for 59 penitentiaries comprised of 17 maximum, 15 medium and 27 minimum security institutions. There are no penitentiaries located in either Prince Edward Island, the Yukon or Northwest Territories.

Generally speaking, a person will be admitted to a Provincial/territorial adult correctional institution after being sentenced to a term of less than two years. It should be noted that due to Federal-Provincial Agreements there are exchanges of prisoners regardless of the sentences received. Thus, the population in each program may reflect this situation. These transfers can occur for such reasons as social, humanitarian or educational.

Due to recently signed international agreements, it is now possible for Canadians incarcerated in foreign countries to be transferred to federal Canadian penitentiaries to serve the remainder of their sentence.

While this report contains complete information only for the Maritime provinces and Manitoba, data on population movement were collected from all the provinces and territories and the statistics on population movement by institution are shown in Table 25.

One must take into account in comparing movement from one province to another, that this program does not necessarily include all RCMP guardhouses, training centres, forestry camps, etc. For 1979, 148 provincial institutions reported information on population movement.

A description of the two programs and some definitions regarding the population, type of information collected, methodology, etc., follows.

Penitentiary Statistics

Purpose

The purpose of this section on penitentiaries is threefold: to describe the stocks and flows of inmates, to present information on persons admitted to and released from penitentiaries during 1979, and to present a profile of the total penitentiary population on June 1, 1979.

Data

As mentioned earlier, the information was obtained from two sources within the Correctional Service of Canada, and this accounts for the slight variations in the figures between certain tables.

selon le genre d'établissement où elles seront détenues (sécurité maximale, moyenne ou minimale) avant d'être ensuite transférées dans le pénitencier approprié. Les données de 1979 portent sur 59 pénitenciers (17 à sécurité maximale, 15 à sécurité moyenne et 27 à sécurité minimale). Il n'y a pas de pénitencier à l'Île-du-Prince-Édouard au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest.

Les personnes admises dans des établissements de correction provinciaux ou territoriaux pour adultes ont généralement été condamnées à des peines de moins de deux ans. Il convient de noter que les accords fédéraux-provinciaux permettent l'échange de prisonniers, indépendamment des sentences reçues, ce qui peut influencer sur la population visée par chacun des programmes. Ces transferts peuvent être faits pour des raisons sociales, humanitaires ou éducatives.

Aux termes des accords internationaux signés récemment, il est maintenant possible pour les Canadiens incarcérés dans les pays étrangers d'être transférés dans les pénitenciers fédéraux du Canada pour purger le reste de leur peine.

La présente publication ne contient des renseignements complets que pour les provinces maritimes et le Manitoba, mais les données sur le mouvement de la population ont été recueillies dans toutes les provinces et tous les territoires, et les statistiques par établissement sont présentées au tableau 25.

Il ne faut pas oublier, au moment de la comparaison des chiffres des provinces sur le mouvement de la population, que le programme ne comprend pas nécessairement tous les établissements comme les quartiers cellulaires de la GRC, les centres de formation, les camps forestiers, etc. En 1979, 148 établissements provinciaux ont fourni des renseignements sur le mouvement de la population.

Les pages qui suivent contiennent la description des deux programmes ainsi que quelques définitions relatives à la population, au genre de renseignements recueillis, à la méthode utilisée, etc.

Statistiques des pénitenciers

But

Le but de cette section est triple: indiquer le nombre de détenus et décrire leurs mouvements, donner des renseignements sur les personnes qui ont été admises dans les pénitenciers ou qui en ont été libérées en 1979, et tracer le profil de la population totale des pénitenciers au 1^{er} juin 1979.

Données

Comme il a été mentionné plus haut, les renseignements publiés proviennent de deux instruments de travail du Service correctionnel du Canada, ce qui explique les légères variations existant entre les chiffres de certains tableaux.

Since the data base is continually updated by the Correctional Service of Canada, statistics published in the report may not balance precisely with those published elsewhere if the tables were generated at different points in time.

Tables 1 and 2 are based on information contained in the year-end summary of the Weekly Population Movement Reports. This summary is manually tabulated at the Correctional Service of Canada headquarters from reports received weekly from each penitentiary. These weekly reports record the day-to-day movements of the inmate population showing admissions, releases and transfers during the week, as well as major incidents such as escapes.

The remaining tables are based on data recorded on the Inmate Record System, a computerized file system implemented by the Correctional Service of Canada in 1970. The data contained on file are taken mainly from previous Correctional Service of Canada forms previously titled: Inmate Admission, Inmate Transfer and Inmate Release.

The forms contain two types of data: primary and secondary. Primary data are obtained from sources other than the convicted person directly and may be supported by court or police records or the RCMP Criminal Record Report. Examples of primary data include major offence, length of major sentence and aggregate sentence.

Secondary data are usually obtained by questionnaire or interview directly from the convicted person and might not be readily verifiable. Examples of secondary data include marital status, employment status and alcohol or drug usage. Self-reported data are sometimes less accurate than primary data, since they are dependent upon the truthfulness of the respondent and on the particular question asked.

All completed forms are sent to the Correctional Service of Canada headquarters where they are checked, wherever possible, for accuracy. The data are then added to the Inmate Record System which is continually updated as new information concerning the inmate is received.

In the preparation of this publication, data on 1979 penitentiary admissions and releases were put onto a computer tape which is sent to the Justice Statistics Division of the Correctional Service of Canada. The data were edited and processed by Statistics Canada personnel prior to the creation of statistical tables.

Vu que la base des données est continuellement mise à jour par le Service correctionnel du Canada, les statistiques publiées dans le présent rapport peuvent ne pas correspondre précisément avec celles qui sont publiées ailleurs si les tableaux ont été établis à des moments différents.

Les tableaux 1 et 2 sont fondés sur les renseignements contenus dans le sommaire de fin d'année des rapports hebdomadaires sur les mouvements de détenus. Ce sommaire est totalisé manuellement à l'Administration centrale du Service correctionnel du Canada à partir des rapports qu'envoie toutes les semaines chacun des pénitenciers. Ces rapports hebdomadaires enregistrent les mouvements au jour le jour de la population des détenus: admissions, libérations et transferts survenus au cours de la semaine, incidents graves, tels les évasions.

Les autres tableaux sont fondés sur les données enregistrées dans le Système de dossiers des détenus; il s'agit d'un système de classement automatisé que le Service correctionnel du Canada a mis en oeuvre en 1970. Les données contenues dans les dossiers sont tirées de diverses formules du Service correctionnel du Canada: Admission des détenus, Transfert des détenus et Libération des détenus.

Les formules contiennent deux genres de données: primaires et secondaires. Les données primaires proviennent de sources autres que les personnes reconnues coupables et peuvent être étayées par les dossiers des tribunaux ou de la police ou par les casiers judiciaires de la GRC. Elles comprennent, par exemple, les infractions graves, la durée de la peine principale et celle de la peine totale.

Les données secondaires, moins facilement vérifiables, s'obtiennent habituellement au moyen de questionnaires remplis par les personnes reconnues coupables ou d'entrevues avec elles. Il s'agit par exemple de l'état matrimonial, du statut professionnel et de la consommation d'alcool ou de drogues. Les données fournies par les personnes elles-mêmes sont parfois moins exactes que les données primaires puisqu'elles dépendent évidemment de la bonne foi du répondant, et de la question posée.

Les pénitenciers font parvenir toutes les formules remplies à l'Administration centrale du Service correctionnel du Canada, qui en vérifie l'exactitude, dans la mesure du possible. Les données sont ensuite versées dans le Système de dossiers des détenus, lequel est continuellement mis à jour lorsqu'arrivent de nouveaux renseignements sur les détenus.

Lors de la préparation de la présente publication, le Service correctionnel du Canada a enregistré les données de 1979 sur les admissions et les libérations dans les pénitenciers sur une bande qui a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire. Ces données ont été vérifiées et traitées par le personnel de Statistique Canada avant d'être mises en tableaux statistiques.

The first part of this publication has been divided into the following:

Population Movement in Canadian Penitentiaries

Admissions to Canadian Penitentiaries

Releases from Canadian Penitentiaries

Male Admissions to Canadian Penitentiaries, by Region

Native Male Admissions and Releases, Canadian Penitentiaries

Profile of Canadian Penitentiary Population, June 1, 1979.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Purposes

The principal purposes of this statistical program are to provide a variety of potential users with information on:

numbers of inmates,

who is in prison: age, sex, criminal history, etc.,

why they are there: on remand, under sentence, awaiting deportation, etc.,

how long they stay: awaiting trial, under sentence, etc.,

why they are released: payment of fine, expiry of sentence, acquitted, parole, etc.

The program records information on persons who are in custody in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in accordance with the "Prisons and Reformatories Act".

Data

With the co-operation of some of the provinces, an Adult Correctional Institutions statistical program was initiated with the intent of establishing national and provincially comparable statistics concerning persons incarcerated in provincial/territorial adult correctional institutions. These include county and provincial jails, industrial farms, reformatories, remand centres, and reception centres. The prison program does not collect data on "lock-up" cases, i.e., persons held in municipal jails or prisons for less than 24 hours and then released without any formal charges being laid.

La première partie de cette publication se divise:

Mouvement de la population dans les pénitenciers canadiens

Admissions dans les pénitenciers canadiens

Libérations dans les pénitenciers canadiens

Admissions des détenus dans les pénitenciers canadiens, par région, hommes

Admissions et libérations des détenus autochtones, pénitenciers canadiens, hommes

Profil de la population des pénitenciers canadiens, au 1er juin 1979.

Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

But

Le but principal de ce programme statistique est de fournir à de nombreux utilisateurs éventuels des renseignements sur:

le nombre de détenus,

les caractéristiques des personnes incarcérées dans les établissements provinciaux: âge, sexe, actes criminels, etc.,

les raisons de leur détention: renvoi sous garde, sentence d'emprisonnement, en instance de déportation, etc.,

la durée de leur détention: jusqu'au moment du procès, selon la durée de la peine, etc.,

les raisons de leur libération: paiement d'une amende, expiration de la peine, acquittement, libération conditionnelle, etc.

Le programme contient des renseignements sur les personnes détenues dans des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes en vertu de la "Loi sur les prisons et les maisons de correction".

Données

Avec la collaboration de quelques provinces, un programme statistique sur les établissements de correction provinciaux a été mis sur pied afin d'établir des statistiques nationales et comparables à l'échelle provinciale sur les personnes incarcérées dans les établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, lesquels comprennent les prisons provinciales et de comté, les fermes des établissements, les maisons de correction, les centres de détention provisoire et les centres de réception. Le programme des établissements provinciaux ne prend pas en compte les détenus des "locaux cellulaires", c'est-à-dire les personnes qui passent moins de 24 heures dans des établissements municipaux ou provinciaux et sont ensuite libérées sans mise en accusation officielle.

The provinces of Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba are participating fully in this program of provincial prison statistics.

Consistency and compatibility of the data with previous years is important in order to provide the reader with some idea of the trends and patterns which may develop over a period of time. The inclusion of institution(s), which could significantly alter this pattern, were excluded. It is for these two reasons that data collected from the Winnipeg Remand Centre are tabulated separately (except for Tables 25 to 27 and Figures X and XI on population movement) in this publication (Tables 46 to 49 inclusive).

This is the second year that the Winnipeg Remand Centre was included in the provincial population movement data (Tables 25 to 27 and Figures X and XI). The Winnipeg Remand Centre was excluded in 1977 because it did not become a provincial institution until late (October) 1977. Because the Winnipeg Remand Centre handles a significant number of remand cases, the volume of admissions is high in comparison to the other five Manitoba correctional institutions. In addition, the majority of the persons released had served less than 10 days. In this regard, the reader is cautioned, therefore, that these factors should be considered in any comparisons of population movement data between 1978 or 1979 and previous years.

While data for the Winnipeg Remand Centre is limited to four tables (46 to 49), additional tables may be obtained upon request from the Justice Statistics Division at Statistics Canada.

Four administrative documents are used by each of the participating provinces. Data is captured on persons entering the adult correctional institutions and serve the administrative needs of the provinces' prison system. There is a combined admission/release form, a change of status form, a weekly admission listing and a weekly release listing. A copy of each may be found at the end of this publication.

The main purpose of the listings is to be able to cross-check if there has been a form completed for each offender admitted or released, thus ensuring that the statistical information system is recording all transactions. The release listing also provides weekly accounting of population movements.

Les provinces qui participent actuellement à ce programme statistique sur les établissements provinciaux sont Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba.

Pour donner au lecteur une certaine idée des tendances qui peuvent se dessiner au cours d'une période, il importe d'assurer la compatibilité des données avec celles des années précédentes. On a donc exclus les établissements qui auraient pu fausser les tendances. C'est pour ces deux raisons que les données recueillies sur le Winnipeg Remand Centre figurent séparément (sauf aux tableaux 25 à 27 et aux figures X et XI sur le mouvement de la population) dans la présente publication (tableaux 46 à 49 inclusivement).

C'est la deuxième fois que le Winnipeg Remand Centre figure dans les données provinciales sur le mouvement de la population (tableaux 25 à 27 et figures X et XI). En 1977, il en a été exclu parce qu'il n'est devenu un établissement provincial qu'à la fin d'octobre 1977. Comme il s'occupe d'un nombre important de causes de renvoi sous garde, le nombre d'admissions y est élevé par rapport aux cinq autres établissements de correction du Manitoba. En outre, la majorité des personnes libérées avaient purgé moins de 10 jours. À cet égard, il faut prendre ces facteurs en considération lorsqu'on compare les données sur le mouvement de la population de 1978 ou de 1979 avec celles des années précédentes.

Les données sur le Winnipeg Remand Centre se limitent à quatre tableaux (46 à 49), mais on peut obtenir des tableaux supplémentaires en faisant la demande à la Division de la statistique judiciaire de Statistique Canada.

Chacune des provinces participantes utilise quatre documents administratifs pour consigner sur les personnes admises dans les établissements de correction pour adultes des données qui servent également les besoins administratifs de leurs systèmes carcéraux. Ces documents, dont une copie est présentée à la fin de cette publication, sont une formule combinée "Admission et libération - Centre de détention - Adultes", une formule "Changement de statut", une liste hebdomadaire des admissions et une liste hebdomadaire des libérations.

La principale utilité des listes est de permettre de vérifier si une formule a été remplie pour chaque délinquant admis ou libéré et, par le fait même, de s'assurer que le système de renseignements statistiques enregistre bien toutes les entrées et toutes les sorties. La liste des libérations sert également de registre hebdomadaire des mouvements de la population.

The change of status form is used to record all changes concerning the inmate during his confinement and to update the record of the individual person.

Once the data are received at Statistics Canada, they are edited to identify omissions and inconsistencies. The edit processes examine the record of each individual to ensure that each data item has a valid response and that different data items do not conflict. As far as possible the errors identified in editing are corrected. Tables 25 to 49 of this publication are constructed from data that have been edited and corrected and stored on a computer tape.

Since statistical records are collected for all inmates in each institution, rather than only a sample, the quality of data collected is dependent on the levels of various types of non-sampling errors. These include non-reporting and partial non-response, response errors and processing errors. To make the data more comparable and of better quality, instruction manuals are provided to the institutions as are special training sessions. In order to avoid misinterpretation, the user should note that not all inmates are included in all the tables which are produced and that careful attention must be paid to such things as table headings, footnotes, analytical commentary and Glossary.

The prison part of the publication has been divided into the following:

Population Movement in Provincial Adult Correctional Institutions

Admissions to Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Releases from Provincial Adult Correctional Institutions in the Maritimes and Manitoba

Profile of Inmates Incarcerated on June 1, 1979.

Note

In both parts of this publication, it is the number of admissions and releases which is scored, not the number of persons admitted or released. Some persons are admitted, released and re-admitted during the same year; therefore, the number of admissions and releases contains some degree of duplication in the count of persons.

Also, the length of sentence can be calculated in two ways and both methods are employed in this publication. The length of

La formule sur le changement de statut sert à consigner tous les changements relatifs à un détenu pendant son incarcération et à mettre à jour son dossier.

Une fois reçues par Statistique Canada, les données font l'objet d'une vérification consistant à examiner le dossier de chaque détenu afin de s'assurer qu'il y a pour chaque article une réponse valable et que les différentes réponses ne sont pas contradictoires. Dans la mesure du possible, toutes les erreurs relevées sont corrigées. Les tableaux 25 à 49 de cette publication contiennent des données qui ont été vérifiées et corrigées avant d'être enregistrées sur bande.

Comme les données statistiques recueillies ont trait à tous les détenus de chaque établissement, et non seulement à un échantillon, leur qualité est fonction de l'importance de diverses erreurs qui ne sont point dues à l'échantillonnage, par exemple, la non-réponse et la non-réponse partielle, les erreurs de réponse et de traitement. Pour assurer la comparabilité et la qualité des données, des manuels d'instruction sont mis à la disposition des établissements et des séances d'information leur sont offertes. Il convient de noter, pour éviter toute confusion, que tous les tableaux ne prennent pas en compte tous les détenus; il est donc important de bien lire les titres des tableaux, les notes, les commentaires analytiques et le Lexique.

La partie de la présente publication consacrée aux établissements provinciaux comporte:

Mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux

Admissions dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba

Libérations dans les établissements de correction provinciaux pour adultes, dans les Maritimes et au Manitoba

Profil des personnes incarcérées, au 1^{er} juin 1979.

Nota

Les chiffres donnés dans les deux parties de la présente publication indiquent le nombre d'admissions et de libérations enregistrées et non le nombre de personnes admises et libérées. Certaines personnes sont admises, libérées, puis admises de nouveau au cours d'une même année; le nombre d'admissions et de libérations fait donc, dans une certaine mesure, double compte des personnes.

Il convient de noter également que la durée de la peine peut être calculée de deux façons, lesquelles sont toutes deux utilisées dans la présente

sentence for the major offence (or most serious offence) refers only to the length of sentence calculated for the major (or most serious) offence. The aggregate sentence refers to the total time to be served in a penal institution whether the sentence be consecutive or concurrent. Both measures of sentence have been used because of the different information each conveys.

publication. Comme son nom l'indique, la durée de la peine pour l'infraction grave (ou la plus grave) ne désigne que la durée de la peine calculée pour l'infraction grave (ou la plus grave), alors que la durée de la peine totale désigne la période totale qui doit être purgée dans un établissement pénitentiaire, qu'il s'agisse de peines consécutives ou simultanées. Les deux méthodes de calcul ont été utilisées car chacune permet d'obtenir des renseignements différents.

Penitentiary Statistics

There were 4,711 admissions to Canadian penitentiaries in 1979 and of these 97.3% were males and 2.7% were females. Of the total, 52.2% were being committed to penitentiary for the first time. Persons 18 to 29 years of age accounted for two thirds of all the male and female admissions. The offences of robbery and break and enter were the major offences committed by males, and violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions.

The majority of males released from the penitentiaries were released on mandatory supervision (55.1%), followed by those released on parole (36.1%). In contrast, of all the females released, 58.3% were released on parole and 33.0% were released on mandatory supervision.

The offences of break and enter, robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 55.0% of the native male admissions. The age range between 18 and 29 years contained 67.2% of the total number of native males admitted.

Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Statistics

Of the 14,558 admissions (excluding transfer admissions) to the Maritimes and Manitoba provincial adult correctional institutions in 1979, 95.0% were males and 5.0% were females. Over one half of the males (54.2%) and females (55.2%) admitted were under the age of 25.

Admissions for offences under the Criminal Code accounted for 77.8% of all persons admitted while Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act accounted for 7.8% and 5.3% respectively.

For all the Maritime provinces and Manitoba, the most serious offences for which persons were more often incarcerated were as follows: break and enter; alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes (these include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts); assaults; and drug-related offences (these include Narcotic Control and Food and Drugs Acts).

Statistiques des pénitenciers

En 1979 les pénitenciers canadiens ont enregistré 4,711 admissions. De ce nombre, 97.3 % étaient des hommes et 2.7 % des femmes; les deux tiers appartenaient au groupe des 18 à 29 ans et 52.2 % des détenus n'avaient jamais été incarcérés dans un pénitencier auparavant. Les infractions les plus fréquentes étaient, chez les hommes, les vols qualifiés et les introductions par effraction et, chez les femmes, les infractions à la Loi sur les stupéfiants.

La majorité des hommes libérés des pénitenciers a bénéficié de la surveillance obligatoire (55.1 %) ou de la libération conditionnelle (36.1 %). Par contre, de toutes les femmes libérées, 58.3 % ont été mises en liberté conditionnelle et 33.0 % ont été placées sous surveillance obligatoire.

Les personnes coupables d'introduction par effraction ou de vol qualifié et celles dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée représentaient 55.0 % de toutes les admissions de détenus autochtones, dont 67.2 % avaient entre 18 et 29 ans.

Statistiques des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes

Parmi les 14,558 admissions (à l'exclusion des admissions de personnes transférées) relevées dans les établissements de correction provinciaux pour adultes des Maritimes et du Manitoba en 1979, 95.0 % étaient des hommes et 5.0 %, des femmes. Plus de la moitié des hommes (54.2 %) et des femmes (55.2 %) admis avaient moins de 25 ans.

Parmi les personnes admises, 77.8 % l'ont été à la suite d'infractions au Code criminel et 7.8 % et 5.3 % respectivement par suite d'infractions aux lois sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants.

Dans l'ensemble des provinces maritimes et au Manitoba, les infractions les plus graves pour lesquelles les personnes étaient incarcérées étaient principalement: l'introduction par infraction, les infractions reliées à l'alcool mentionnées dans le Code criminel et les lois provinciales (notamment conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine et infractions aux lois sur les alcools), voies de fait et les infractions reliées aux stupéfiants (dont les infractions à la Loi sur les stupéfiants et à la Loi des aliments et drogues).

The most serious offences committed by persons who were convicted as of December 31, 1979 were alcohol-related offences. Of the total persons convicted, 16.7% had an aggregate sentence of two months and less than four months and 12.9% had an aggregate sentence of 10 to 14 days.

As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 27 (84.4%) of the 32 rape convictions received sentences of 24 months and over while 56.0% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Break and enter accounted for the highest percentage (18.0%) of admissions for persons held on remand while assaults and alcohol-related offences accounted for 9.1% and 7.6% respectively.

With regards to releases in 1979, persons under a provincial sentence at a time of release accounted for 77.1% of all releases. Of the 18,034 releases in 1979, 52.7% took place upon expiration of sentence; 11.8% were transferred to other prisons or institutions; and 10.2% were discharged on fine paid. Of the total number of releases for persons convicted, their most serious offences were as follows: 28.3% for alcohol-related offences; 10.9% for break and enter; 5.9% for drug-related offences and 4.9% for theft \$200 and under.

Dans le cas des personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 les infractions les plus graves étaient les infractions reliées à l'alcool. Parmi toutes les personnes reconnues coupables, 16.7 % se sont vues infliger une peine totale de deux mois et de moins de quatre mois, et 12.9 % une peine totale de 10 à 14 jours.

Comme il fallait s'y attendre, la peine imposée est fonction de l'infraction. Par exemple, 27 (84.4 %) des 32 personnes reconnues coupables de viol ont reçu une peine de 24 mois et plus tandis que 56.0 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer une peine de 14 jours ou moins.

Dans le cas de personnes admises en vertu d'un mandat de renvoi, l'introduction par effraction représente le plus fort pourcentage (18.0 %) des infractions commises tandis que les infractions reliées aux voies de fait et à l'alcool représentent 9.1 % et 7.6 % respectivement des infractions commises.

Pour ce qui est des personnes libérées en 1979, les personnes purgeant une sentence provinciale au moment de leur libération représentaient 77.1 % de toutes les personnes libérées. Parmi les 18,034 personnes libérées en 1979, 52.7 % ont été libérées à l'expiration de leur peine, 11.8 % ont été transférées dans un autre établissement provincial et 10.2 % ont été acquittées après paiement d'une amende. L'infraction la plus grave commise par toutes les personnes libérées était, dans 28.3 % des cas, une infraction à une loi sur les alcools, dans 10.9 % des cas, une introduction par effraction, dans 5.9 % des cas, une infraction reliée aux stupéfiants et, dans 4.9 % des cas, un vol de \$200 ou moins.

Part I

Penitentiary Statistics

Partie I

Statistiques des pénitenciers

Generally, convicted persons enter the penitentiary system at a reception centre where they are classified for maximum, medium or minimum security institutions, and then are transferred to an appropriate penitentiary. There are 17 maximum, 15 medium and 27 minimum security penitentiaries in Canada. Inmates may be transferred again during their sentence if their classification is changed or if a program which would be to their benefit is available at another institution.

Table 1 shows the number of persons "on register" at each penitentiary on January 1, 1979 and on December 31, 1979. Admissions, transfers and releases during the year account for the different numbers. The number "on register" represents a count on a specific day, but does not necessarily reflect the actual penitentiary population which may be slightly lower due to escapes or to the release of inmates on temporary absence. The table also shows the population movement at the Prison for Women, Kingston, Ontario, the only federal penitentiary for women in Canada. Women may, however, be sent directly from a federal institution (penitentiary) to a provincial correctional institution as an alternative to the Prison for Women. Federal female inmates transferred to a provincial correctional institution are considered to be on register at the assigned provincial institution.

Table 2 shows the national total of persons held in a penitentiary on temporary detention. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate the suspect, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended, and a court appearance is necessary.

Table 3 shows the major offence for 1979 admissions and releases. Major offence is defined by the Correctional Service of Canada as:

"The offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term (of incarceration). If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence was awarded by the court. If more than one offence was awarded this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on the Warrant of Committal." Source: Coding Manual For Inmate Record System.

En général, les condamnés entrent dans le système pénitentiaire par l'intermédiaire d'un centre de réception où ils sont classés selon le genre d'établissement où ils iront: à sécurité maximale, moyenne ou minimale; ils sont ensuite transférés au pénitencier approprié. Il y en a 17 à sécurité maximale, 15 à sécurité moyenne et 27 à sécurité minimale au Canada. Pendant qu'ils purgent leur peine, ils peuvent être transférés de nouveau si leur classement est modifié ou si un programme qui leur serait profitable n'est offert que dans un autre établissement.

Le tableau 1 indique le nombre de personnes inscrites sur le registre de chacun des pénitenciers au 1^{er} janvier 1979 et au 31 décembre 1979. Les différents chiffres correspondent aux admissions, aux transferts et aux libérations enregistrés au cours de l'année. Les chiffres provenant du registre représentent un compte fait un jour déterminé et non pas nécessairement la population réelle des pénitenciers qui peut être légèrement inférieure à cause d'évasion ou de libérations de détenus pour une absence temporaire. Le tableau démontre aussi, le mouvement de la population à la Prison des femmes de Kingston (Ontario), seul pénitencier fédéral pour femmes au Canada. Il est cependant possible que des femmes soient envoyées directement d'un établissement fédéral (pénitencier) à un établissement de correction provincial plutôt qu'à la Prison des femmes. Les détenues sous juridiction fédérale transférées dans un établissement de correction provincial sont considérées comme inscrites sur le registre de l'établissement provincial en question.

Le tableau 2 donne le total national des personnes gardées en détention temporaire dans un pénitencier. Les détenus en détention temporaire peuvent être des personnes qui attendent de comparaître devant un tribunal mais n'ont pu être placées dans les établissements locaux de détention, ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été suspendue et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Le tableau 3 indique l'infraction grave selon les admissions et les libérations en 1979. Le Service correctionnel du Canada définit ainsi une infraction grave:

"Infraction pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à une période déterminée d'incarcération. S'il a été déclaré coupable pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération."

In 1977, the Parole Act was amended through the Criminal Law Amendment Act, 1977 which was given Royal Assent on August 5, 1977.

The changes to the Parole Act took effect October 15, 1977, and, since then, parole or mandatory supervision can be either suspended or revoked (the section on forfeiture was repealed).

In this publication the major offence of persons whose parole or mandatory supervision was forfeited (prior to October 1977) is considered to be the offence which resulted in forfeiture. Because of the amendments, in order to ensure that any new or additional offences are counted as such in the year in which they were committed, the major offence of persons convicted of an indictable offence whose parole or mandatory supervision was revoked (after October 1977) is also considered to be the offence which resulted in the revocation.

Revocations are tabulated as such when it resulted in the termination of parole or mandatory supervision for misbehavior, a minor offence or breach of conditions.

In 1979, robbery was the major offence that accounted not only for the highest percentage of all male admissions (21.0%) but also of males released (23.0%).

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest percentage of females admitted (34.4%) and released (33.9%) during 1979.

The totals in Table 3 vary somewhat from the totals indicated in Figures III to V, due to the different method of classifying offences in the Criminal Code.

On January 1, 1978 amendments to the Criminal Code sections on offensive weapons (now entitled firearms and other offensive weapons) became law. The reader is cautioned, therefore, that comparisons made between data for 1978 or 1979 and previous years should consider these changes (length of sentence, definitional changes etc.).

Comments Relating to Figures

Figure I shows the penitentiary population trend over a five-year period.

The penitentiary population at the end of 1979 registered a slight decline of 19 or 0.2% over the previous year. Between 1975 and 1979, there was an increase of 590 or 6.8% in the penitentiary population.

En 1977, la Loi sur la libération conditionnelle de détenus a été modifiée par suite de l'adoption, le 5 août 1977, de la Loi modifiant le Code criminel.

Les modifications à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus sont entrées en vigueur le 15 octobre 1977 et, depuis lors, la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire peuvent être soit suspendues, soit révoquées (l'article sur la déchéance a été abrogé).

Dans la présente publication, l'infraction grave des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance (avant octobre 1977) est considérée comme l'infraction qui a entraîné cette déchéance. Par suite des modifications, afin que les infractions nouvelles ou supplémentaires soient comptées comme telles au cours de l'année pendant laquelle elles ont été commises, l'infraction grave des personnes reconnues coupables d'un acte criminel et dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée (après octobre 1977) est également considérée comme l'infraction qui a entraîné la révocation.

Les révocations sont totalisées comme telles lorsqu'elles ont entraîné la cessation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire par suite de mauvaise conduite, d'une infraction mineure ou de la violation des conditions de la libération conditionnelle.

En 1979, l'infraction grave a été le vol qualifié, qui était la cause du plus élevé pourcentage d'admissions (21.0 %) et de libérations (23.0 %) chez les hommes.

Chez les femmes, c'est pour violations de la Loi sur les stupéfiants qu'on a relevé le plus fort pourcentage d'admissions (34.4 %) et de libérations (33.9 %) en 1979.

Les totaux du tableau 3 varient quelque peu de ceux des figures III à V à cause d'une méthode différente de classement des infractions du Code criminel.

Au 1^{er} janvier 1978, les modifications du Code criminel sur les armes offensives (maintenant appelées armes à feu et autres armes offensives) sont entrées en vigueur. Les comparaisons établies entre les données de 1978 ou 1979 et celles des années précédentes doivent donc tenir compte de ces modifications (durée de la sentence, changements de définition, etc.).

Remarques sur les figures

Figure I. Cette figure présente l'évolution de la population pénitentiaire au cours d'une période de cinq ans.

À la fin de 1979, le nombre de détenus dans les pénitenciers a légèrement diminué par rapport à l'année précédente, soit 19 ou 0.2 %. De 1975 à 1979, le nombre de détenus a, par contre, augmenté de 6.8 % (590).

Figures II to V are based on the major offence.

Figure II shows that convictions of Criminal Code violations accounted for 70.6% of the 1979 penitentiary admissions. Only 903 (19.2%) persons were admitted for parole and mandatory supervision revocation.

Figure III is concerned only with those persons admitted to penitentiaries on conviction for a Criminal Code violation (3,308 persons). The percentage of convictions for selected parts of the Code are indicated.

Convictions under Parts VI and VII of the Criminal Code accounted for 57.4% of total penitentiary admissions.

In Figure IV, offences included in Part VI of the Criminal Code (Offences Against the Person and Reputation) are shown with the percentage of persons convicted for each offence. Criminal negligence in the operation of a motor vehicle is included in the Motor Vehicle offences.

In Figure V, offences included in Part VII of the Criminal Code (Offences Against the Rights of Property) are shown with the percentage of persons convicted for each offence.

Les figures II à V se rapportent à l'infraction grave.

La figure II indique que les condamnations pour avoir enfreint le Code criminel ont entraîné 70.6 % des admissions dans les pénitenciers en 1979. Seulement 903 personnes (19.2 %) ont été admises pour révocation de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

La figure III ne vise que les 3,308 personnes admises dans les pénitenciers à la suite d'infractions au Code criminel. Les chiffres relatifs des condamnations sont indiqués pour certaines parties du Code.

Les personnes qui ont enfreint les parties VI et VII du Code criminel représentent 57.4 % de toutes les admissions dans les pénitenciers.

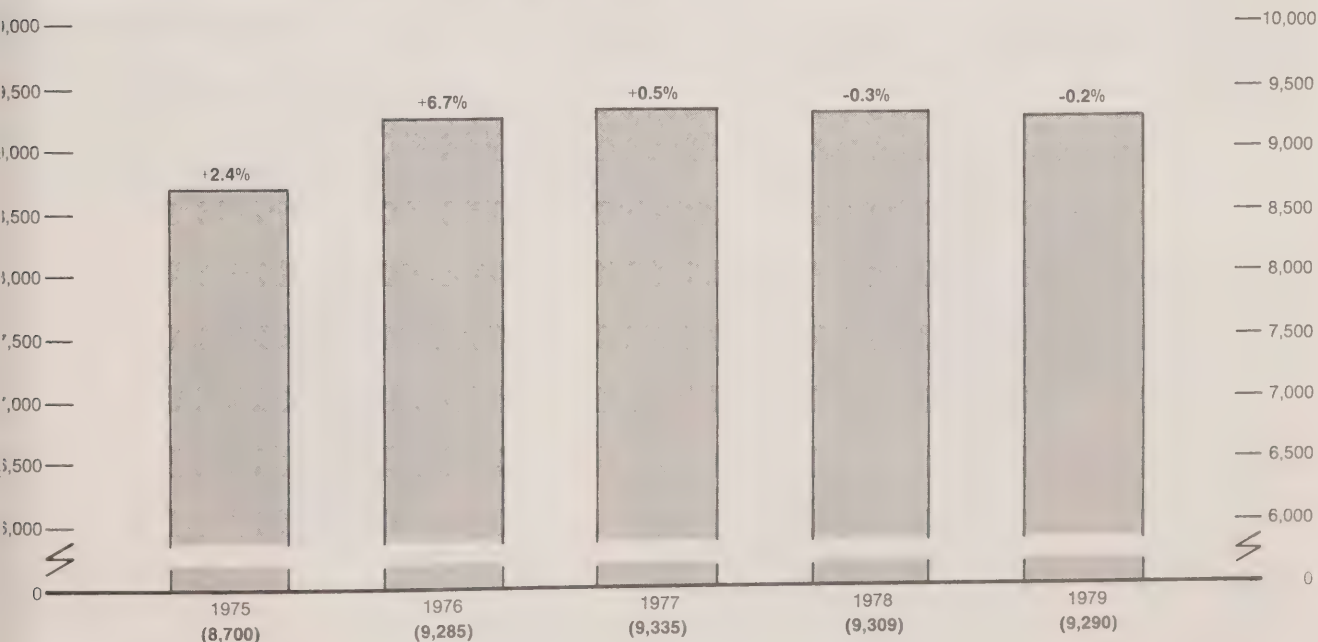
Dans la figure IV on donne les infractions dont traite la partie VI du Code criminel (Infractions contre la personne et la réputation) et les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction. La négligence criminelle dans la conduite d'un véhicule à moteur fait partie des infractions relatives aux véhicules à moteur.

Dans la figure V on trouve les infractions dont traite la partie VII du Code criminel (Infractions contre les droits de propriété) ainsi que les chiffres relatifs des condamnations pour chaque infraction.

Figure I

Population in Canadian Penitentiaries on December 31, 1975-1979⁽¹⁾ Noting Percentage Change from Preceding Year — Males and Females

Population des pénitenciers canadiens au 31 décembre, 1975-1979⁽¹⁾ Changement procentuel par rapport à l'année précédente — Hommes et femmes



⁽¹⁾ Actual number of males and females in penitentiaries appears in brackets under each year.

⁽¹⁾ Le nombre réel de détenus de sexe masculin et de sexe féminin dans les pénitenciers est donné entre parenthèses sous chacune des années.

Figure II

Total Admissions to Canadian Penitentiaries, 1979 — Males and Females — Reason for Admission

Nombre total d'admissions dans les pénitenciers canadiens, 1979 — Hommes et femmes — Raison de l'admission

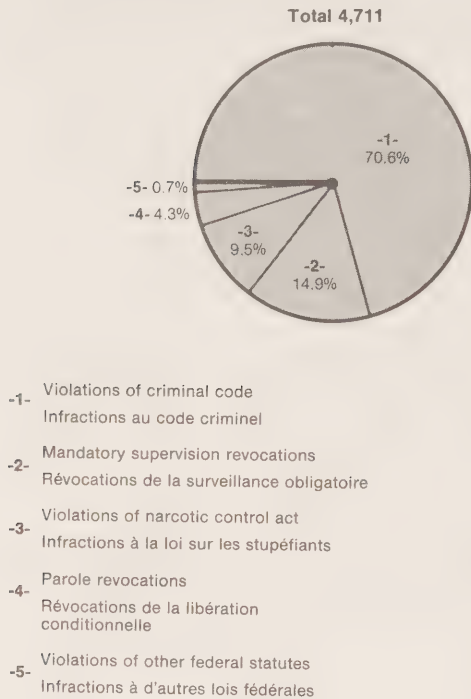


Figure IV

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from part VI Criminal Code Convictions — Offences Against the Person and Reputation, 1979 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VI du Code criminel — Infractions contre la personne et la réputation, 1979 — Hommes et femmes

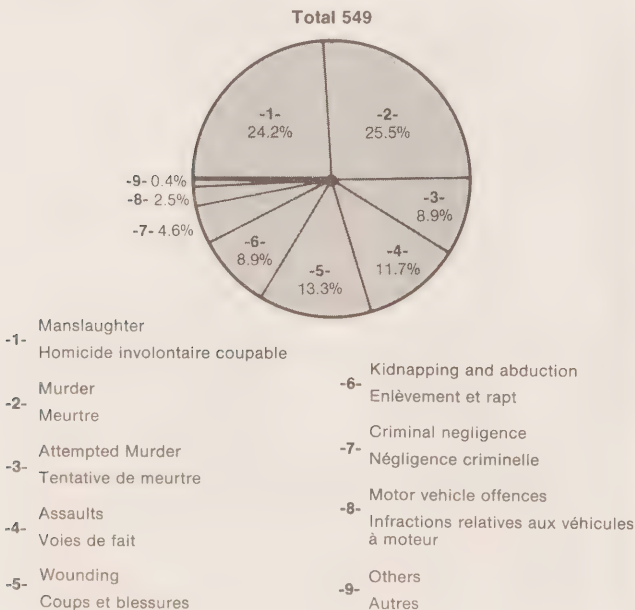
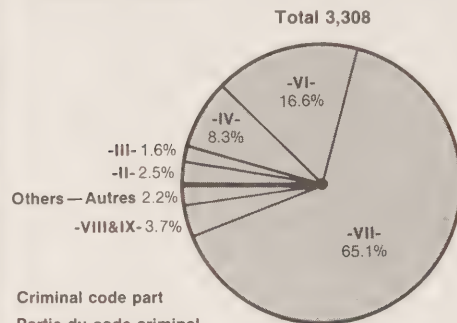


Figure III

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting from Criminal Code Convictions — Selected Criminal Code Categories and Corresponding Figures and Percentages, 1979 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions au Code criminel — Certaines catégories du Code criminel et pourcentages correspondants, 1979 — Hommes et femmes



Criminal code part

Partie du code criminel

(These criminal code parts are consistent with the criminal code categories.)

(Ces parties du code criminel sont conformes aux catégories qui figurent dans le code criminel.)

- II - =Offences against public order
=Infractions contre l'ordre public
- III - =Offences against the administration of law and justice
=Infractions contre l'application de la loi et l'administration de la justice
- IV - =Sexual offences, public morals and disorderly conduct
=Infractions d'ordre sexuel, actes contraires aux bonnes moeurs, inconduite
- VI - =Offences against the person and reputation (see figure IV for further breakdown)
=Infractions contre la personne et la réputation (voir figure IV pour plus de détails)
- VII - =Offences against the rights of property (see figure V for further breakdown)
=Infractions contre les droits de propriété (voir figure V pour plus de détails)
- VIII - =Fraudulent transactions relating to contracts and trade
=Opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce
- &
- IX - =Wilful and forbidden acts in respect of certain property
=Actes volontaires et prohibés concernant certains biens

Others =The remaining parts of the criminal code

Autres =Les parties du code criminel qui restent

Figure V

Admissions to Canadian Penitentiaries Resulting From Part VII Criminal Code Conviction — Offences Against Rights of Property, 1979 — Males and Females

Admissions dans les pénitenciers canadiens à la suite de condamnations pour infractions à la Partie VII du Code criminel — Infractions contre la propriété, 1979 — Hommes et femmes

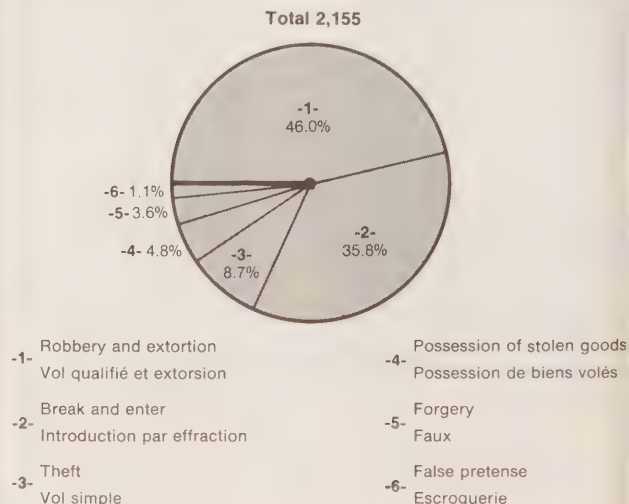


Table 4. The type of court indicated in this table refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard. The provincial, magistrate, municipal, police and justice of the peace courts accounted for 49.5% of the total proceedings. Only 3.7% or 174 of the proceedings were heard in appeal court.

Table 5. Approximately two thirds (65.4%) of all the males and females admitted to Canadian penitentiaries during 1979 were accounted for in the 18 to 29 year age range.

The two predominate offences, which represented nearly 50% (46.0%) of the male admissions in the 18 to 29 age range and two thirds of the male admissions in the 17 and under age group, were robbery and break and enter. Mandatory supervision revocation comprised the largest percentage (19.4%) of males admitted in the 30 to 34 age group while robbery accounted for the second highest percentage (13.3%). Together these two offences accounted for 32.7% of the male admissions in the 30 to 34 age group. Mandatory supervision revocation was the reason for admission for the greatest number of male admissions for those between 35 and 49 (146 or 21.0% of the male admissions for that age group).

Violations of the Narcotic Control Act accounted for the greatest number of female admissions, 44 or 34.4% of the total female admissions. The 21 to 29 age group accounted for 30 or 68.2% of the total number of females admitted for Narcotic Control Act violations.

Table 6. The Warrant of Committal was the admission type for 61.9% of the males and 83.6% of the females admitted during 1979. Of the 218 admissions from provincial institutions (either on transfer or on a federal/provincial contractual agreement), 29.8% had a major offence of break and enter.

The major offences of break and enter, robbery and theft accounted for 57.9% of the admissions for persons whose parole or mandatory supervision was revoked upon conviction of an indictable offence.

Table 7. This table relates only to the sentence given for the major offence. The length and type of sentence given upon conviction of an offence depends upon a variety of factors. Courts may take into consideration a person's previous criminal record, the number of offences for which the person was convicted at the same trial and the attitude of

Tableau 4. Dans ce tableau, le genre de tribunal désigne le tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave. Les cours provinciales, municipales, de magistrat, de police et de juge de paix ont entendu 49.5 % de tous les procès alors que les cours d'appel n'en entendaient que 3.7 %, soit 174.

Tableau 5. Environ les deux tiers (65.4 %) des hommes et des femmes admis dans les pénitenciers du Canada en 1979 étaient âgés de 18 à 29 ans.

Le vol qualifié et l'introduction par effraction étaient les deux principales infractions pour lesquelles près de 50 % (46.0 %) des hommes du groupe d'âge de 18 à 29 ans et les deux tiers des hommes du groupe d'âge de 17 ans et moins ont été admis. La révocation de la surveillance obligatoire était la principale cause (19.4 %) des admissions chez les hommes de 30 à 34 ans tandis que le vol qualifié arrivait au deuxième rang (13.3 %). Ces deux infractions comptaient ensemble pour 32.7 % des admissions chez les hommes du groupe d'âge de 30 à 34 ans. La révocation de la surveillance obligatoire a été la raison de l'admission du plus grand nombre d'hommes de 35 à 49 ans (146 ou 21.0 % des hommes de ce groupe d'âge).

C'est pour des infractions à la Loi sur les stupéfiants qu'il y a eu le plus d'admissions chez les femmes, soit 44 ou 34.4 %. De ce nombre 30 étaient âgées de 21 à 29 ans et représentaient 68.2 % des femmes admises pour violations à la Loi sur les stupéfiants.

Tableau 6. En 1979, l'admission de 61.9 % des hommes et de 83.6 % des femmes s'est faite par mandat d'incarcération. Il y a eu 218 admissions de personnes venant d'établissements provinciaux (soit à la suite d'un transfert, soit en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale); 29.8 % de ces personnes avaient été condamnées pour introduction par effraction.

Parmi les infractions graves, l'introduction par effraction, le vol qualifié et le vol étaient la cause de 57.9 % des admissions chez les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire avait été révoquée après qu'elles eurent été reconnues coupables d'un acte criminel.

Tableau 7. Ce tableau ne se rapporte qu'à la peine encourue pour l'infraction grave. La durée et le genre de la peine prononcée au moment de la condamnation dépendent de plusieurs facteurs. Les tribunaux peuvent prendre en considération le casier judiciaire antérieur d'une personne, le nombre des infractions pour lesquelles elle a été condamnée au cours d'un même procès et l'attitude

a particular milieu towards the crime committed. The sentencing options available in a community may also be considered by the court.

For the major offence, a term of sentence of two years and under three accounted for the greatest percentage of males (29.8%) and a term of sentence of three years and under four accounted for the greatest percentage of females (29.7%) admitted during 1979. A sentence of under two years was given to 25.8% of the males and 14.1% of the females. The high percentage of persons sentenced to less than two years might be accounted for by the inclusion of persons serving a remanet due to revocation of parole or mandatory supervision. Most or all of those admitted by federal/provincial contractual agreement would also be serving sentences under two years. It is possible for a person sentenced to less than two years for a major offence to be incarcerated in a penitentiary rather than a prison due to other included sentence which extend the total sentence period beyond two years.

A significantly higher percentage of the females (28.1%) than males (15.7%) received sentences of greater than five years for their major offence. A sentence of preventive detention and life imprisonment was received by 3.3% of the males admitted.

Table 8. The aggregate sentence of an inmate includes the length of all the consecutive sentences received from the court (not just the major sentence), plus the remaining portion of any sentence received prior to the most recent sentencing. An aggregate sentence may, therefore, include sentences for several charges.

Break and enter, robbery and fraud were the major offences which had the greatest number of charges included in the aggregate sentence. The re-incarceration of 60.1% of those admitted for parole revocation and 63.3% of those admitted for mandatory supervision revocation resulted from offences not included in the Criminal Code.

Table 9. It should be noted that this table refers only to previous penitentiary committals and does not include time previously spent in other types of correctional institutions such as jails, detention centres or prisons.

A significantly higher percentage of females (82.0%) than males (51.3%) admitted to Canadian penitentiaries during 1979 had no previous penitentiary committal. Overall, over one half (52.2%) of all persons admitted to federal penitentiaries in 1979 had no previous penitentiary committals.

d'un milieu particulier vis-à-vis du crime perpétré. Le tribunal peut aussi tenir compte des options de peine que la collectivité offre.

Pour l'infraction grave, le pourcentage le plus élevé d'hommes admis en 1979, soit 29.8 %, avaient encouru une peine de deux à trois ans et le pourcentage le plus élevé de femmes admises (29.7 %) avaient encouru une peine de trois à quatre ans alors que 25.8 % des hommes et 14.1 % des femmes avaient été condamnés à une peine de moins de deux ans. Le pourcentage élevé de personnes condamnées à une peine inférieure à deux ans peut être dû à l'inclusion des personnes qui avaient encore une partie de leur peine à purger à la suite de la révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance dont elles jouissaient. Dans le cas des personnes admises en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale, les peines à purger sont souvent inférieures à deux ans. Il est possible qu'une personne condamnée à moins de deux ans d'incarcération pour une infraction grave soit détenue dans un pénitencier et non dans une prison, parce que d'autres peines ont été ajoutées à cette condamnation et prolongent la peine totale au-delà de deux ans.

Beaucoup plus de femmes (28.1 %) que d'hommes (15.7 %) ont encouru une peine de plus de cinq ans pour leur infraction grave. Une peine de détention préventive et d'emprisonnement à vie a été prononcée contre 3.3 % des hommes admis.

Tableau 8. La peine totale d'un détenu comprend la durée de toutes les peines consécutives prononcées par le tribunal (non seulement l'infraction grave), plus la durée qu'il lui reste à purger de toute sentence prononcée avant la peine la plus récente. Une peine totale peut donc comprendre des peines infligées pour plusieurs inculpations

L'introduction par effraction, le vol qualifié et la fraude sont les infractions graves pour lesquelles il y avait le plus grand nombre d'inculpations dans la peine totale. Des personnes admises pour révocation de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire, respectivement 60.1 % et 63.3 % ont été réincarcérées à la suite d'infractions ne figurant pas au Code criminel.

Tableau 9. Il convient de noter que ce tableau porte uniquement sur les incarcérations antérieures dans un pénitencier et ne comprend pas les peines purgées dans des établissements de correction tels que les prisons municipales, les centres de détention ou les prisons provinciales.

Beaucoup plus de femmes (82.0 %) que d'hommes (51.3 %) admis dans les pénitenciers du Canada en 1979 n'avaient jamais été incarcérées. Dans l'ensemble, plus de la moitié (52.2 %) des personnes admises dans les pénitenciers fédéraux en 1979 n'avait jamais été incarcérées.

Excluding dangerous offenders, males admitted for possession of stolen goods, dangerous substances, firearms and other offensive weapons and theft had the highest percentage of previous penitentiary incarcerations (71.8%, 67.9% and 62.8% respectively) while the offence of theft recorded the highest percentage (75.0%) of admissions for females previously incarcerated.

Table 10. Of the 4,583 males admitted to penitentiaries during 1979, 48.7% had previous penitentiary committals. Of this total (2,230), 7.8% had served less than one year, 65.5% had served between one and five years and 26.6% had served over five years during prior committals.

Of the females admitted during 1979, 18.0% had previous penitentiary committals.

Table 11 shows the age distribution of inmates upon admission to the penitentiary by the level of education achieved. It should be noted that 1,380 (29.3%) persons admitted indicated no level of education. The category "beyond high school" refers to any education beyond Grade 13, i.e., college, university, technical school.

Of those who indicated their level of education (3,288 males and 43 females), 76.9% of the males and 83.7% of the females had completed some schooling between Grades 1 and 10. Only 3.3% of the males and 2.3% of the females had some education beyond high school.

Table 12 represents the marital status as stated by the inmate upon admission. With the exclusion of those whose marital status was not stated (one male and no females), 54.1% of the males and 50.0% of the females were single, 13.2% of the males and 19.5% of the females were married and 20.8% of the males and 8.6% of the females were living in a common law relationship.

Sauf les délinquants dangereux, c'est chez les hommes admis pour possession de bien volés, de substances dangereuses, d'armes à feu et autres armes offensives ainsi que pour vols simples qu'on trouve le pourcentage le plus élevé de personnes ayant déjà été incarcérées (71.8 %, 67.9 % et 62.8 % respectivement) tandis que le vol simple est la cause du plus grand pourcentage (75.0 %) d'admissions chez les femmes ayant déjà été incarcérées.

Tableau 10. Sur les 4,583 hommes admis dans les pénitenciers en 1979, 48.7 % (2,230) avaient déjà été incarcérés dans un pénitencier; 7.8 % pour une peine inférieure à un an, 65.5 % pour une peine de un à cinq ans et 26.6 %, pour une peine supérieure à cinq ans.

Des femmes admises en 1979, 18.0 % avaient déjà été incarcérées dans un pénitencier.

Le tableau 11 donne l'âge du détenu au moment de son admission au pénitencier, selon son niveau d'instruction. Il convient de noter que 1,380 personnes admises, soit 29.3 %, ont indiqué n'avoir aucune instruction. La catégorie "supérieur au niveau secondaire" désigne tout niveau d'instruction supérieur à la 13e année, c.-à-d., collège, université, école technique.

Parmi les 3,288 hommes et les 43 femmes qui ont indiqué leur niveau d'instruction, 76.9 % des hommes et 83.7 % des femmes avaient terminé leurs études entre la 1^{ère} et la 10^e année. Seulement 3.3 % des hommes et 2.3 % des femmes avaient un niveau d'instruction supérieur à celui de l'école secondaire.

Le tableau 12 représente l'état matrimonial déclaré par le détenu à son admission. À l'exception des personnes pour lesquelles il n'y a aucune indication à ce sujet (un homme et aucune femme), 54.1 % des hommes et 50.0 % des femmes étaient célibataires, 13.2 % des hommes et 19.5 % des femmes étaient mariés et 20.8 % des hommes et 8.6 % des femmes vivaient en concubinage.

Table 13. Since anyone deported is released at expiration of sentence or on parole or mandatory supervision, deportation was deleted from the type of release to avoid possible duplication in the number of releases.

This table shows that 4,711 persons were discharged from a penitentiary during 1979. The greatest percentage of males released from a penitentiary were released on mandatory supervision (55.1%), followed by parole (including minimum parole) (36.1%) and expiration of sentence (4.7%). Those released from a penitentiary but transferred to a provincial correctional institution accounted for 2.1% of the total releases. Court orders (22) accounted for less than 1.0% of the releases.

Of the total number of females released, 67 (58.3%) were released on parole (including minimum parole), and 38 (33.0%) were released on mandatory supervision.

Table 14. The length of time served by a convicted person does not usually equal the length of sentence because of the system of earned remission. The amount of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. Further, this does not necessarily equal the amount of time served in a penitentiary. There might be a delay of up to several weeks between the date which the court assigns the sentence to commence and the transfer of the convicted person from the provincial jail or detention centre to the penitentiary.

Less than five per cent (3.7%) of those inmates released at expiration of sentence were released after serving a term of five years or more. Of those released on parole (including minimum parole), 63.9% had served less than two years and 58.6% of those released on mandatory supervision served under two years.

The majority (63.1%) of those released from the penitentiary had served less than two years.

Table 15. This table relates the major release types (expiration of sentence, parole (including minimum parole) and mandatory supervision) to the major offence and the amount of time served.

The remaining release types are shown at the conclusion of the table under the category "Other releases".

Tableau 13. Comme une personne n'est déportée qu'à l'expiration de sa peine ou lorsqu'elle est bénéficiaire d'une libération conditionnelle ou soumise à la surveillance obligatoire, la déportation ne figure pas comme un genre de libération pour éviter le double compte des libérations.

Ce tableau révèle que 4,711 personnes ont été libérées d'un pénitencier en 1979. Parmi les hommes libérés d'un pénitencier, la majorité (55.1 %) était assujettie à une surveillance obligatoire, 36.1 % à une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et 4.7 % ont été libérés à l'expiration de leur sentence. Les détenus libérés d'un pénitencier, mais transférés dans un établissement de correction provincial, représentaient 2.1 % des personnes libérées. Moins de 1.0 % des libérations ont eu lieu à la suite d'une ordonnance du tribunal (22).

De toutes les femmes libérées, 67 (58.3 %) ont été mises en liberté conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et 38 (33.0 %) ont été placées sous surveillance obligatoire.

Tableau 14. La durée de la peine purgée n'égale pas la durée de la sentence en raison du système des réductions méritées de peine. On calcule la durée de la peine purgée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé, ce qui ne donne pas nécessairement la durée de la peine purgée dans un pénitencier. Il peut y avoir un délai de plusieurs semaines entre la date à laquelle un tribunal fixe le début de la peine et la date du transfert au pénitencier de la prison provinciale ou du centre de détention.

Moins de 5.0 % (3.7 %) des détenus libérés à l'expiration de leur peine ont été libérés après avoir purgé une peine de cinq ans ou plus. La période d'incarcération avait été inférieure à deux ans pour 63.9 % des bénéficiaires d'une libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale), et pour 58.6 % des personnes assujetties à la surveillance obligatoire.

La majorité des personnes libérées d'un pénitencier, soit 63.1 %, avait été incarcérée moins de deux ans.

Tableau 15. Ce tableau donne les principaux genres de libérations (c.-à-d., expiration de la peine, libération conditionnelle (y compris la libération conditionnelle minimale) et surveillance obligatoire) selon l'infraction grave et la durée de la peine purgée.

Les autres genres de libérations sont groupés à la catégorie "Autres libérations", à la fin du tableau.

MALE ADMISSIONS TO CANADIAN PENITENTIARIES,
BY REGION

The tables in this section show the regional differences in the types of major offences and aggregate sentences for males admitted in 1979. Region is defined as the geographical area where the final sentence was pronounced by the court. In some cases this differs from the place where the sentence was served. For example, there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories so persons from these areas would therefore serve a federal sentence in either the Pacific or Prairie regions. Males sentenced in Northern Ontario are usually incarcerated in penitentiaries in the Prairie region.

Regions are composed of the following provinces or territories:

Atlantic region:

Newfoundland

Prince Edward Island

Nova Scotia

New Brunswick

Quebec region:

Quebec

Ontario region:

Ontario

Prairie region:

Manitoba

Saskatchewan

Alberta

Pacific region:

British Columbia

Territories:

Yukon

Northwest Territories.

Table 16 reveals regional differences in major offences for which males are convicted and sentenced to federal penitentiaries. Of the total number of males sentenced for robbery, 42.6% came from Quebec. Ontario accounted for 57.6% of those males sentenced for violations of other Federal Statutes. The Prairie region accounted for nearly one third (33.0%) of those incarcerated for mandatory supervision revocation. The Atlantic region comprised the second highest percentage (20.6%) of males sentenced and convicted for other sexual offences.

ADMISSIONS DES DÉTENUÉS DANS LES PÉNITENCIERS
CANADIENS, PAR RÉGION, HOMMES

Les tableaux de la présente section montrent les différences qui existent entre les régions pour ce qui est des genres d'infractions graves et des peines totales chez les hommes admis en 1979. Une région est définie comme la zone géographique où le tribunal a prononcé la sentence finale. Dans certains cas, la sentence n'a pas été infligée là où la peine a été purgée. Ainsi, comme il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest, les personnes de ces régions purgent leur peine soit dans la région du Pacifique, soit dans la région des Prairies. Les hommes condamnés dans le nord de l'Ontario sont habituellement incarcérés dans les pénitenciers de la région des Prairies.

Les régions comprennent les provinces ou les territoires suivants:

Région de l'Atlantique:

Terre-Neuve

Île-du-Prince-Édouard

Nouvelle-Écosse

Nouveau-Brunswick

Région du Québec:

Québec

Région de l'Ontario:

Ontario

Région des Prairies:

Manitoba

Saskatchewan

Alberta

Région du Pacifique:

Colombie-Britannique

Territoires:

Yukon

Territoires du Nord-Ouest.

Le tableau 16 révèle les différences qui existent entre les régions concernant les infractions graves pour lesquelles les hommes sont reconnus coupables et condamnés à purger leur peine dans un pénitencier fédéral. De tous les hommes condamnés pour vol qualifié, 42.6 % venaient du Québec. Quant aux hommes condamnés pour avoir violé d'autres lois fédérales, 57.6 % venaient de l'Ontario; un tiers (33.0 %) des hommes incarcérés pour révocation de la surveillance obligatoire venaient de la région des Prairies. La région de l'Atlantique comptait le deuxième pourcentage le plus élevé (20.6 %) d'hommes reconnus coupables et condamnés pour autres infractions d'ordre sexuel.

Table 17 shows the aggregate sentence of males in each region. In the Atlantic, Quebec and Ontario regions, an aggregate sentence of two and under three years predominates. In the Pacific region, the greatest number of convicted persons have aggregate sentences of three and under four years. Aggregate sentences of under two years accounted for the greatest number of males sentenced and convicted in the Prairies, Yukon and Northwest Territories regions.

There was a total of 4,583 males admitted to Canadian penitentiaries in 1979 of which the majority (53.7%) had aggregate sentences of between two and under four years. Aggregate sentences of less than two years accounted for 23.8% of the male admissions. One explanation for this might be the 19.5% of the males who were admitted for revocation of parole or mandatory supervision.

Le tableau 17 donne, pour chacune des régions, les sentences totales des hommes. Dans les régions de l'Atlantique, du Québec et de l'Ontario, les peines totales de deux et moins de trois ans sont les plus nombreuses. Dans la région du Pacifique, la majorité des personnes reconnues coupables purgeaient des peines totales de trois et de moins de quatre ans. Tandis que dans la région des Prairies, du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest, les sentences totales des hommes reconnus coupables purgeaient des peines totales de moins de deux ans.

En 1979, 4,583 hommes avaient été admis dans les pénitenciers du Canada; la majorité (53.7 %) purgeait des peines totales de deux et de moins de quatre ans, tandis que 23.8 % purgeaient des peines de moins de deux ans. Le fait que 19.5 % des hommes avaient été admis à la suite de la révocation de leur libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire pourrait expliquer ce phénomène.

NATIVE MALE ADMISSIONS AND RELEASES, CANADIAN PENITENTIARIES

In the following tables, a native is defined as a male who identifies himself as either an Indian, an Eskimo (Inuit) or a Métis. The number of native male inmates cited might not be an accurate measure of those incarcerated since some inmates prefer not to reveal their racial origins to penitentiary staff.

The reader is again reminded that there are no penitentiaries in the Yukon or Northwest Territories, thus necessitating persons sentenced in these areas to be incarcerated in either the Pacific or Prairie regions.

Table 18. The offences of break and enter and robbery, and the revocation of parole or mandatory supervision accounted for 55.0% of all native male admissions. These same three categories accounted for 61.2% of all native males released.

Table 19. The length of major sentence category "under two years" represents 34.8% of the native male admissions followed by "three years and under four" (24.7%) and "two years and under three" (24.6%).

Table 20. Shows that the age on admission for the greatest number of native males is between 21 and 24 (26.0% of those admitted) followed by 25 to 29 (24.4% of those admitted). The age range between 18 and 29 comprised 67.2% of the total number of native males admitted.

The reason for admission for native offenders differs in some respects from that of the non-native inmate population.

Offences resulting in incarceration for the majority of the native male inmate population are:

	Per cent(1)
Mandatory supervision revocation	26.9
Break and enter	13.4
Robbery	10.9
Manslaughter	7.2
Rape and attempted rape	4.3
<u>TOTAL</u>	62.7

(1) Percentage of total native male admissions.

ADMISSIONS ET LIBÉRATIONS DES DÉTENU AUTOCHTONES, PÉNITENCIERS CANADIENS, HOMMES

Dans les tableaux suivants, un autochtone désigne celui qui s'identifie comme Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis. Le nombre de détenus autochtones donné ne correspond peut-être pas aux chiffres réels car certains détenus préfèrent ne pas révéler leur origine raciale au personnel des pénitenciers.

Il convient de rappeler qu'il n'y a pas de pénitenciers au Yukon et dans les Territoires du Nord-Ouest et que les personnes condamnées dans ces régions doivent donc purger leur peine dans les régions du Pacifique ou des Prairies.

Tableau 18. Chez les autochtones de sexe masculin, 55.0 % de toutes les admissions et 61.2 % de toutes les libérations ont eu lieu pour des infractions d'introduction par effraction, de vol qualifié ainsi que pour des révocations de la libération conditionnelle et de la surveillance obligatoire.

Tableau 19. Pour la durée de la peine principale, 34.8 % des détenus autochtones admis font partie de la catégorie "moins de deux ans"; viennent ensuite les catégories "trois ans et moins de quatre" (24,7 %) et "deux ans et moins de trois" (24.6 %).

Le tableau 20 indique que la majorité des détenus autochtones admis (26.0 %) avait de 21 à 24 ans au moment de leur admission et que 24.4 % étaient âgés de 25 à 29 ans. Au total, 67.2 % de tous les détenus autochtones admis faisaient partie la catégorie d'âge des 18 à 29 ans.

La raison d'admission pour les détenus autochtones diffère à certains égards de celle que l'on retrouve chez les autres détenus.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de la majorité des détenus autochtones:

	Pourcentage(1)
Révocation de la surveillance obligatoire	26.9
Introduction par effraction	13.4
Vol qualifié	10.9
Homicide involontaire coupable	7.2
Viol et tentative de viol	4.3
<u>TOTAL</u>	62.7

(1) Pourcentage de tous les détenus autochtones admis.

Offences resulting in incarceration for the majority of non-native male inmate population are:

	Per cent(1)
Robbery	21.0
Break and enter	16.7
Mandatory supervision revocation	15.2
Violation of the Narcotic Control Act	8.8
Parole revocation	4.3
<u>TOTAL</u>	66.0

(1) Percentage of total non-native male admissions.

Table 21. Shows the type of admission by the province where the admitting penitentiary was located. The high number of native males incarcerated in the Prairie and Pacific regions is partially accounted for by the native admissions from the Yukon and Northwest Territories. There is also a larger native population in these regions than in other regions.

The largest number of native males were admitted on a Warrant of Committal (47.7%), followed by mandatory supervision revocation (26.9%).

Table 22. The largest number of native males released were released on mandatory supervision and parole. The figures below reveal the type of supervisory status granted native and non-native males released from penitentiaries.

Infractions ayant entraîné l'incarcération de la majorité des détenus non autochtones:

	Pourcentage(1)
Vol qualifié	21.0
Introduction par effraction	16.7
Révocation de la surveillance obligatoire	15.2
Violation de la Loi sur les stupéfiants	8.8
Révocation de la libération conditionnelle	4.3
<u>TOTAL</u>	66.0

(1) Pourcentage de tous les détenus non autochtones admis.

Le tableau 21 donne le genre d'admission, selon la province où se trouve le pénitencier. Le nombre élevé de détenus autochtones incarcérés dans les régions du Pacifique et des Prairies est dû en partie aux admissions d'autochtones venant du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest. Il y a aussi une population autochtone plus grande dans ces régions que dans les autres régions.

La plupart des détenus autochtones a été admise sur mandat d'incarcération (47,7 %) ou par suite de la révocation de la surveillance obligatoire (26,9 %).

Tableau 22. La majorité des détenus autochtones libérés a bénéficié de la surveillance obligatoire ou de la libération conditionnelle. Les chiffres ci-dessous indiquent le genre de surveillance accordée aux détenus autochtones et non autochtones libérés des pénitenciers.

Supervisory status	Non-native male	Native male
Genre de surveillance	Détenus non autochtones	Détenus autochtones
Percentage of total number released on mandatory supervision - Pourcentage du nombre total de détenus libérés sous surveillance obligatoire	55.1	72.5
Percentage of total number released on parole or minimum parole - Pourcentage du nombre total de détenus bénéficiaires d'une libération conditionnelle ou d'une libération conditionnelle minimale	36.1	12.0
<u>TOTAL</u>	91.2	84.5

Table 23. Shows the type of release by the province where the releasing institution is located. The type of release, "transfer to provincial institution", indicates the transfer of responsibility from the federal penitentiary to the province of transfer. The column headed "undesignated" for the province of release indicates the number of inmates who were transferred to a provincial institution on a federal/provincial contractual agreement, and remained under federal responsibility as of the date of release. Although the information on the type of release is transmitted to the Correctional Service Inmate Record System, the location of the provincial releasing institution is not recorded.

Table 24. This table relates the major offence and the amount of time served. The great majority of native males (70.2%) had served less than two years, compared to 62.9% for non-native males.

Le tableau 23 donne le genre de libération selon la province de libération. Un "transfert dans un établissement provincial" signifie qu'il y a transfert de responsabilité du pénitencier fédéral à la province de transfert. La colonne intitulée "non indiqué" pour la province de libération indique le nombre des détenus qui ont été transférés dans un établissement provincial en vertu d'une entente contractuelle fédérale-provinciale et qui sont restés sous juridiction fédérale à partir de la date de leur libération. Bien que les données sur le genre de libération soient transmises au Système de dossiers de détenus du Service correctionnel, l'établissement provincial qui a libéré un détenu n'est pas indiqué.

Le tableau 24 établit des liens entre l'infraction grave et la durée de la peine purgée. La grande majorité des détenus autochtones (70.2 %) avait purgé moins de deux ans comparativement à 62.9 % chez les détenus non autochtones.

The profile figures in this section have been prepared from statistics assembled by the Correctional Service of Canada using the Inmate Record System. The profile of women includes women on register at any penitentiary, not only the Prison for Women. Some data on federal/provincial contract cases may be under-reported.

These figures show characteristics of the total Canadian penitentiary population on register on June 1, 1979. These are statistics of "stocks" as opposed to the "flows" statistics provided in the previous tables on admissions and releases.

Figure

VI. Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1979 - Males and Females.

This figure shows that the largest number of males and females in Canadian penitentiaries on June 1, 1979 were between 25 and 29 years of age. The age grouping 21 to 29 comprises 48.2% of the total penitentiary population.

VII. Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 - Males and Females.

The major offence of persons whose parole or mandatory supervision was revoked in 1979, is considered to be the offence for which the inmate was originally sentenced.

The largest percentage of males in penitentiaries are serving sentences for robbery (30.2% of the total male inmate population). The offences of break and enter (14.7% of the total male population), and violations of the Narcotic Control Act (9.5% of the total male population), together with robbery account for 54.4% of the male inmate population.

Violations of the Narcotic Control Act account for the largest number (71) and percentage (30.4%) of the female penitentiary population, followed by robbery (40 or 17.1%) and manslaughter (31 or 13.2%).

III. Breakdown of Aggregate Sentences of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 - Males and Females.

Les figures en profil de la présente section ont été préparées à partir de statistiques réunies par le Service correctionnel du Canada grâce au Système de dossiers des détenus. Le profil des femmes comprend les femmes incarcérées dans tout pénitencier et non seulement à la Prison des femmes. Il se peut que certaines données sur les cas traités en vertu des ententes fédérales-provinciales soient incomplètes.

Les figures présentent les caractéristiques de la population totale dans les pénitenciers canadiens au 1^{er} juin 1979. Il s'agit ici de statistiques "de stock" par opposition aux statistiques "de flux" des tableaux précédents sur les admissions et les libérations.

Figure

VI. Répartition de la population des pénitenciers canadiens selon l'âge, au 1^{er} juin 1979 - Hommes et femmes.

Dans cette figure, on constate que la majorité des détenus des pénitenciers au Canada au 1^{er} juin 1979, tant les hommes que les femmes, ont entre 25 et 29 ans. Le groupe d'âge des 21 à 29 ans comprend 48.2 % de l'ensemble de la population pénitentiaire.

VII. Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1979 - Hommes et femmes.

Pour les personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été révoquée en 1979, l'infraction grave est l'infraction pour laquelle le détenu a été condamné à l'origine.

Les détenus qui purgent des peines pour vol qualifié constituent le pourcentage le plus élevé (30.2 %) des hommes incarcérés dans les pénitenciers. Les hommes condamnés pour introduction par effraction (14.7 % de tous les détenus) et violations de la Loi sur les stupéfiants (9.5 % de tous les détenus) représentent, ajoutés à ceux qui ont été condamnés pour vol qualifié, 54.4 % de la population des détenus.

Les femmes condamnées pour avoir enfreint la Loi sur les stupéfiants représentent le pourcentage (30.4 %) et le nombre (71) les plus élevés de la population féminine des pénitenciers; viennent ensuite celles qui ont été condamnées pour vol qualifié (40 ou 17.1 %) et homicide involontaire coupable (31 ou 13.2 %).

VIII. Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1979 - Hommes et femmes.

Figure

The largest percentage of males (17.8%) have an aggregate sentence of between two and three years while the second largest percentage of males (15.7%) have an aggregate sentence of between six years and less than 10. In comparison, 22.6% of the females admitted have an aggregate sentence of between three and four years while an additional (19.7%) received an aggregate sentence of two and under three years.

IX. Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries from Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1979 - Males and Females.

The largest percentage of males have served between 12 and 18 months (14.4% of the total male population), while the largest percentage of females have served less than three months (16.7% of the total female population), since being admitted to the penitentiary.

Only 13.1% of the total male population and 7.7% of the total female population have served longer than five years.

Figure

Les hommes purgeant une peine totale de deux à trois ans représentaient la plus forte proportion (17.8 %) tandis que ceux qui purgeaient une peine de six ans et de moins de 10 ans venaient au deuxième rang (15.7 %). Par ailleurs, 22.6 % des femmes admises purgeaient une peine totale de trois à quatre ans, et 19.7 % de deux et de moins de trois ans.

IX. Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1^{er} juin 1979 - Hommes et Femmes.

Depuis leur admission dans le pénitencier, pourcentage le plus élevé des hommes, soit 14.4 % de tous les détenus, a purgé des peines variant de 12 à 18 mois, tandis que pourcentage le plus élevé des femmes, soit 16.7 % de toutes les détenues, a purgé des peines de moins de trois mois.

Il n'y a que 13.1 % de tous les hommes et 7.7 % de toutes les femmes qui ont purgé des peines de plus de cinq ans.

Figure VI

Breakdown of the Canadian Penitentiary Population by Age, June 1, 1979 — Males and Females

Répartition de la population des pénitenciers canadiens, selon l'âge, au 1^{er} juin 1979 — Hommes et femmes

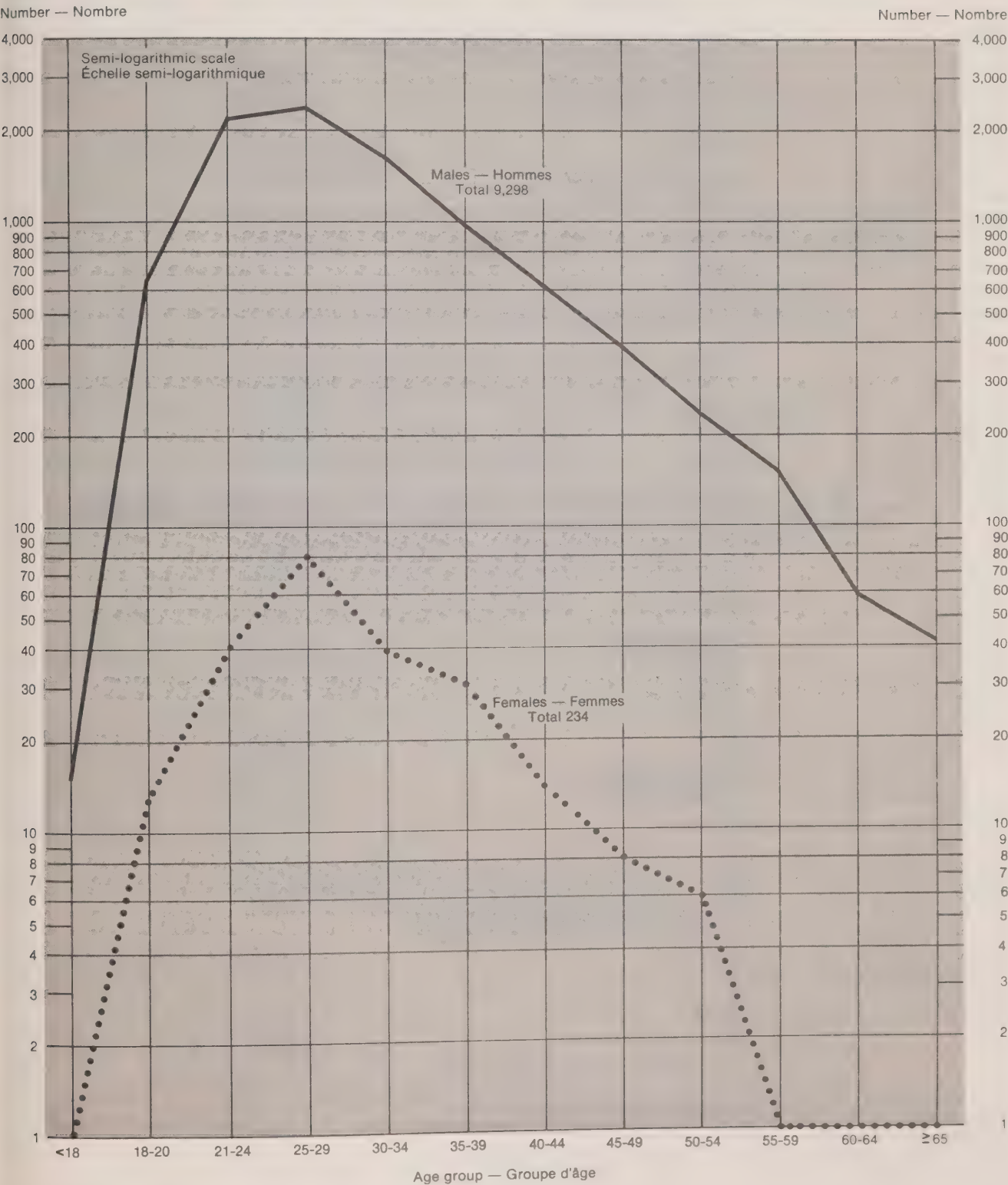
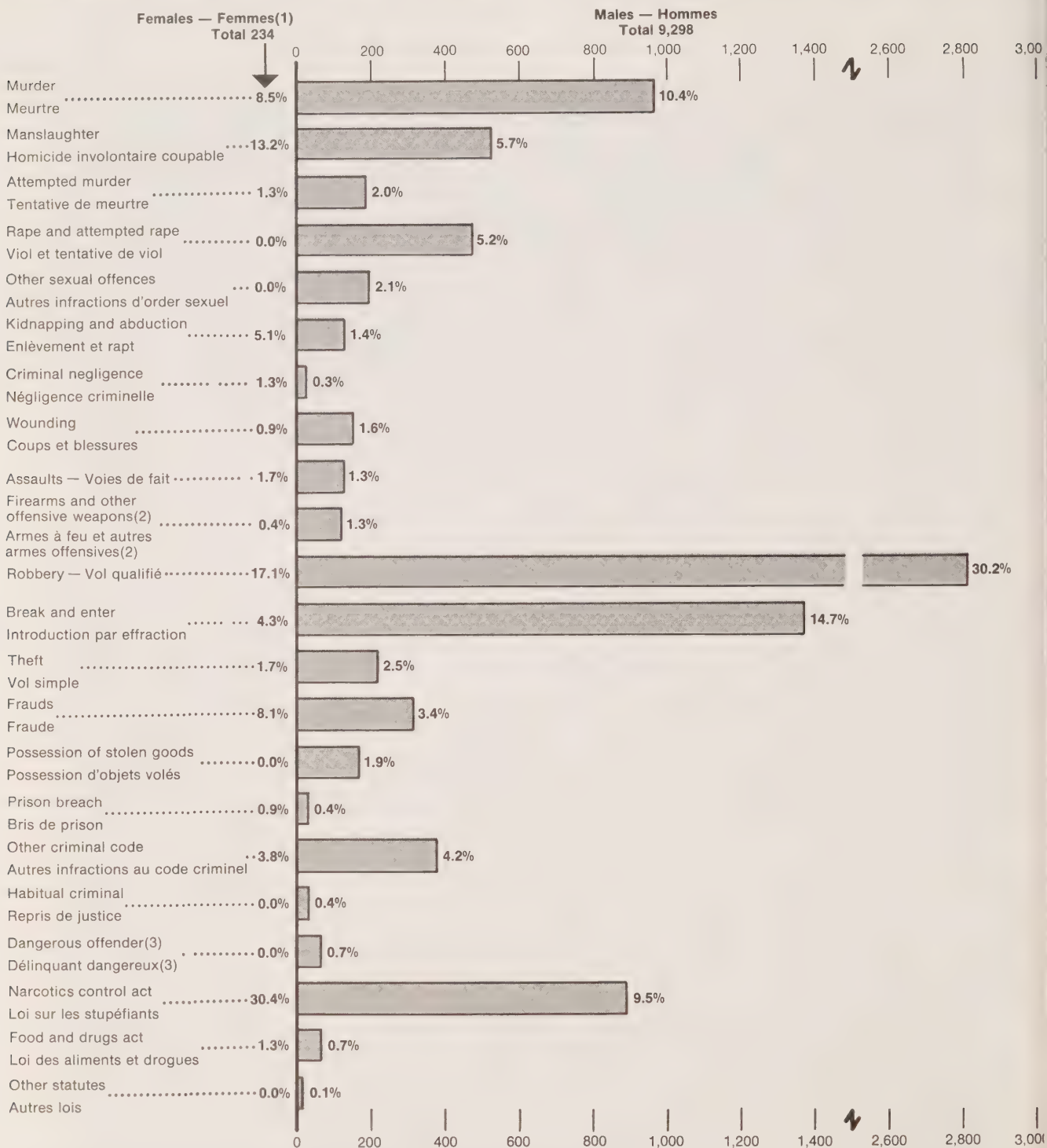


Figure VII

Breakdown by Major Offence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979 — Males and Females

Répartition selon les infractions graves des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1979 — Hommes et femmes



(1) The percentage of the total female penitentiary population that committed each offence is indicated to the left of the bar. Due to the small numbers it was not possible to chart them with the males.

(1) Le pourcentage de toutes les détenues qui ont commis chaque délit est donné à gauche de l'histogramme. Vu les nombres peu élevés, il était impossible de les inscrire avec ceux des hommes.

(2) Includes dangerous substances.

(3) Includes dangerous sexual offender.

(2) Comprend substances dangereuses.

(3) Comprend délinquant sexuel dangereux.

Figure VIII
Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1979

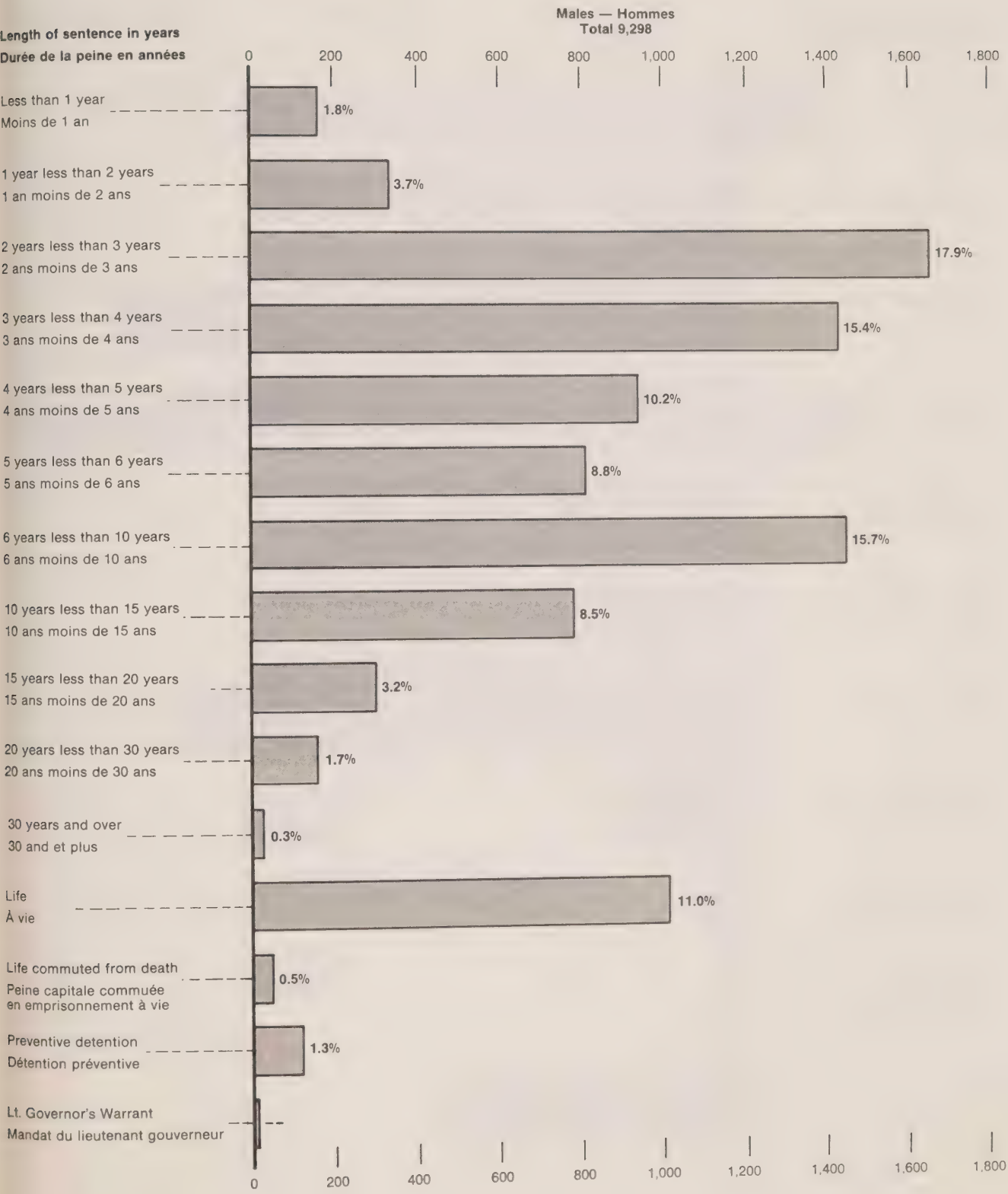


Figure VIII (concluded)

Breakdown of Aggregate Sentence of Persons Incarcerated in Canadian Penitentiaries on June 1, 1979

Répartition des peines totales des détenus des pénitenciers canadiens, au 1^{er} juin 1979

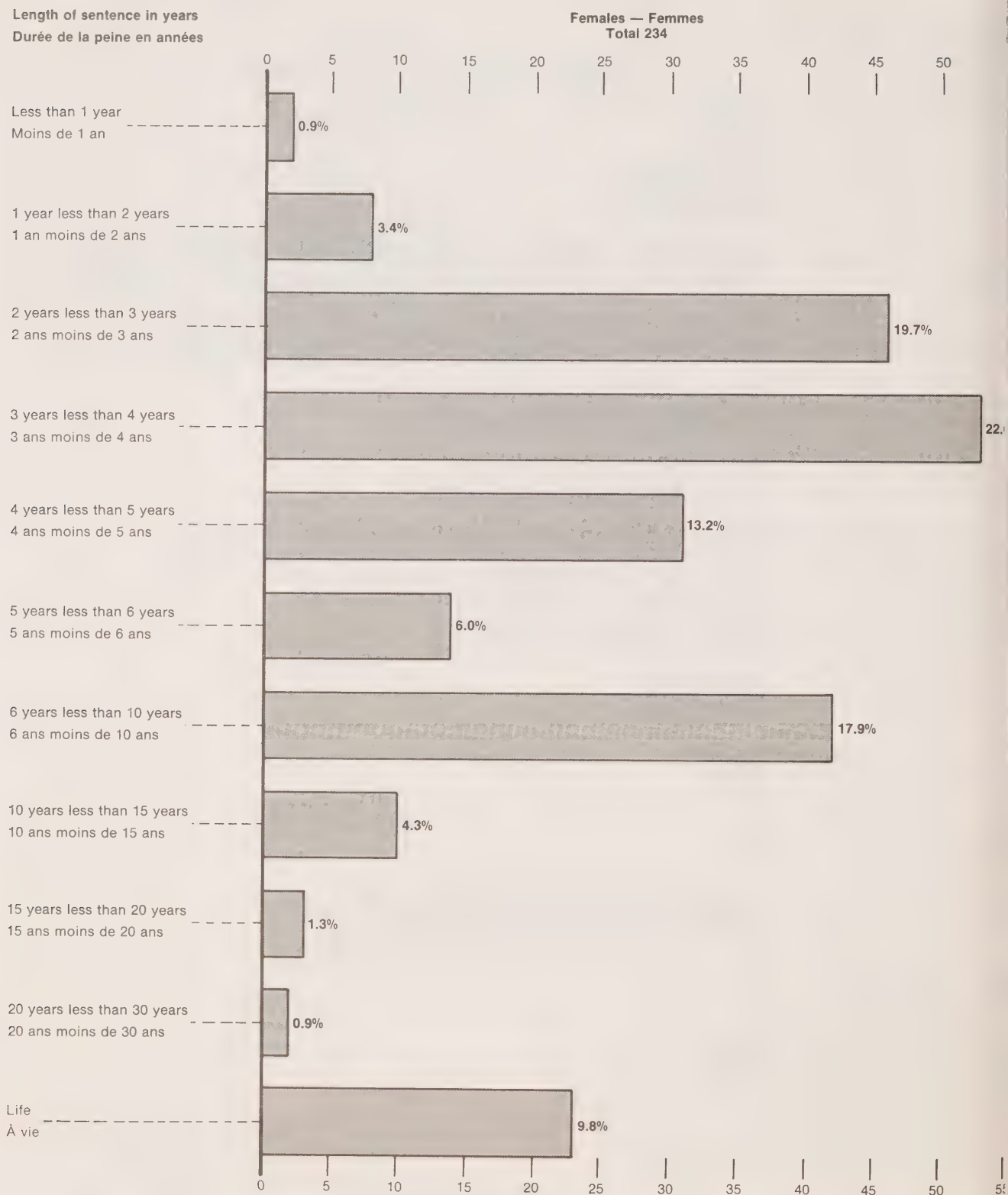


Figure IX
Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission to Penitentiary to June 1, 1979

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1^{er} juin 1979

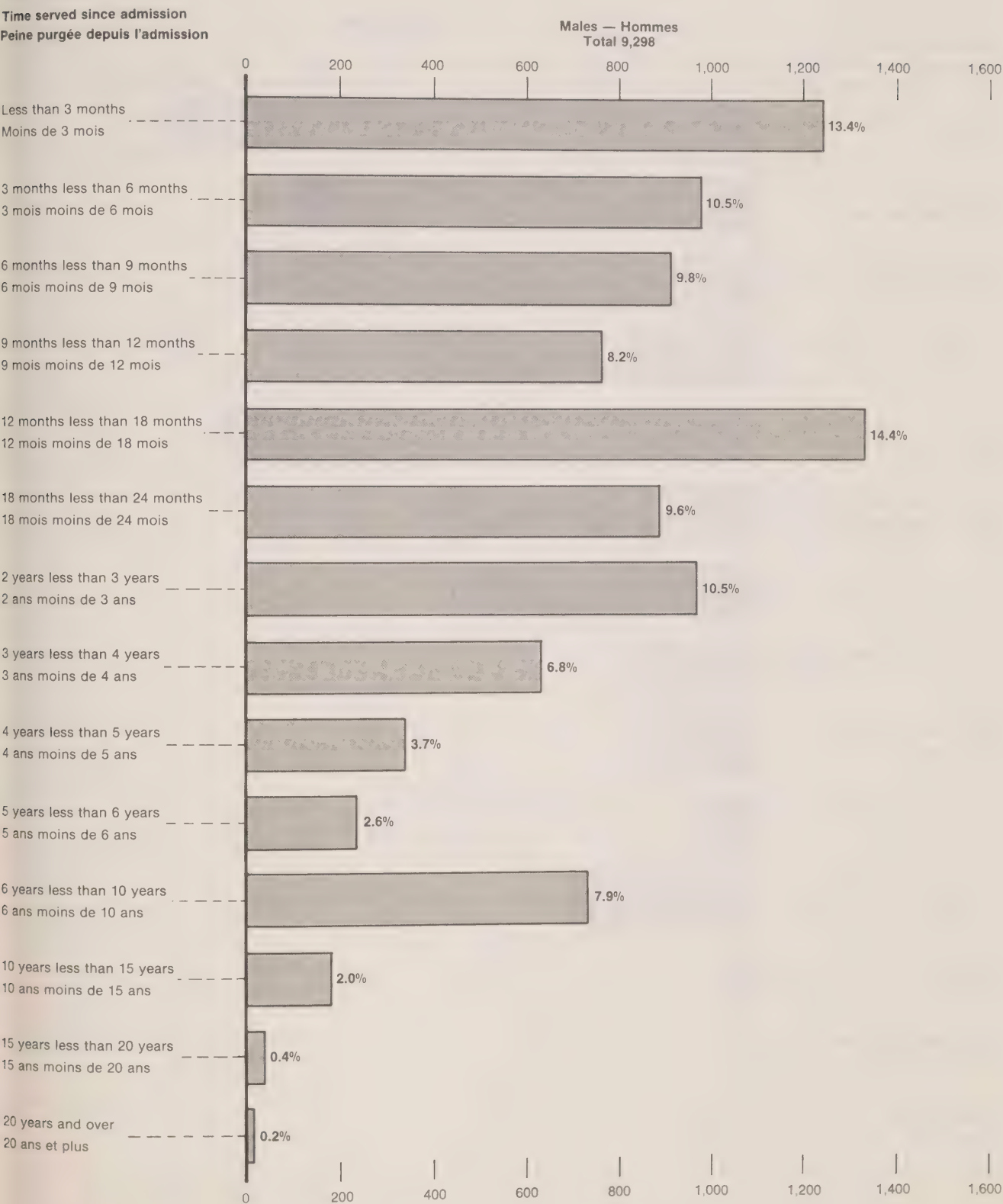


Figure IX (concluded)

Breakdown of Time Served in Canadian Penitentiaries From Date of Admission of Penitentiary to June 1, 1979

Répartition des peines purgées dans les pénitenciers canadiens à partir de la date d'admission dans le pénitencier, au 1^{er} juin 1979



Part II

Provincial/Territorial Adult
Correctional Institutions
Statistics

Partie II

Statistiques des établissements
de correction provinciaux et
territoriaux pour adultes

POPULATION MOVEMENT IN PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS

Tables 25 to 27 show the number of persons who were under the responsibility of each provincial correctional institution on December 31, 1978 and on December 31, 1979. These numbers do include those persons on temporary absence, day parole or any other short period of absence from the institutions. Table 25 shows total admissions and releases within 1979 and the standard capacity of each institution as reported to Statistics Canada. It is possible for a person to be admitted, released, charged and readmitted to an institution within a year. This may happen frequently in some local prisons. As a result, the number of admissions and releases is not an unduplicated count of persons.

These figures represent a census of the population in provincial correctional institutions as of December 31 and as such may not necessarily be indicative of the daily average population count.

It should be noted that the statistics for certain institutions in Quebec reflect a total count of inmates and are not shown by sex. Thus, the total of female inmates for that province is not complete.

Overall (nationally) there was virtually no increase (less than 1.0%) in population movement in the provincial/territorial adult correctional institutions between 1978 and 1979. The reader should be aware that any increase or decrease may be due, in part, to the varying numbers of provincial institutions which are included in the population movement tabulations from year to year. For example, in 1977 population movement data was collected for 154 provincial institutions. By 1979 this number had decreased to 148. The number and size (number of inmates that are moved in and out of the institution yearly) of provincial institution(s) which open or close each year can have an impact on whether there is an increase or decrease in the population movement over the previous year. In addition, data tabulations on population movement for the province of British Columbia in 1979 was limited to the seven major institutions or entry points. Inmates entering the British Columbia prison system are admitted to one of these seven institutions and then depending on the seriousness of the offence, length of time to be served or some other factors such as humanitarian, educational or social may be placed in one of the satellite institutions. Therefore in order to prevent a duplicate count of inmates (the

MOUVEMENT DE LA POPULATION DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES

Les tableaux 25 à 27 donnent le nombre de personnes qui étaient sous la responsabilité de chaque établissement de correction provincial au 31 décembre 1978 et au 31 décembre 1979. Ces chiffres prennent en compte les personnes temporairement absentes des établissements, les libérés conditionnels de jour et les personnes absentes pour toute autre raison pendant une courte période. Le tableau 25 indique le nombre total d'admissions et de libérations en 1979 ainsi que la capacité normale de chaque établissement, d'après la déclaration faite à Statistique Canada. Il est possible, surtout dans certains établissements locaux, qu'une personne soit admise, puis libérée, pour être ensuite accusée et admise de nouveau au cours de la même année. Il y a donc double compte de certaines personnes dans le nombre des admissions et des libérations.

Les données sont le recensement de la population des établissements de correction provinciaux au 31 décembre et peuvent donc ne pas indiquer nécessairement la moyenne quotidienne de la population.

Il convient de noter que, pour certains établissements du Québec, les chiffres donnés indiquent le nombre total de détenus, sans distinction de sexe, et que, par conséquent, le nombre total de femmes détenues dans cette province est incomplet.

Dans l'ensemble (échelle nationale), il n'y a eu qu'une augmentation infime (inférieure à 1.0 %) du mouvement de la population dans les établissements de correction provinciaux/territoriaux pour adultes entre 1978 et 1979. Il faut souligner toutefois que toute augmentation ou diminution à ce chapitre peut être attribuable en partie au fait que le nombre d'établissements provinciaux inclus dans les totalisations du mouvement de la population, peut varier d'une année à l'autre. Par exemple, en 1977, les données recueillies sur le mouvement de la population portaient sur 154 établissements provinciaux. En 1979, ce nombre est passé à 148. Le nombre et la taille (nombre de détenus qui entrent dans l'établissement ou qui en sortent tous les ans) des établissements provinciaux qui ouvrent ou ferment leurs portes chaque année peuvent entraîner un accroissement ou une diminution du mouvement de la population par rapport à l'année précédente. En outre, les données sur le mouvement de la population pour la Colombie-Britannique en 1979, se limitaient à sept établissements ou points d'entrée principaux. Les détenus de la Colombie-Britannique sont admis à l'un des sept établissements et, selon la gravité de leur infraction, la durée de la peine à purger ou d'autres facteurs comme des raisons humanitaires, éducatives ou sociales, peuvent être placés dans l'un des établissements auxiliaires. Par conséquent, pour éviter de compter les détenus

same inmate being admitted to two different institutions and counted twice), data tabulations were limited to these seven major institutions or entry points.

The 1979 population movement data for British Columbia was derived from their computer generated tables. New data concepts used by British Columbia are reflected in these figures. Additional data information on population movement in British Columbia should be directed to the Ministry of the Attorney General, Corrections Branch in Victoria.

All these factors should be considered, therefore, when the reader examines population movement data in the provincial/territorial adult correctional institutions in Canada during 1979.

It should be noted that all increases and decreases in the percentages are for a particular day and may not be representative for the year as a whole.

Table 27 shows the number and percentage of persons held in custody on December 31, 1979 as opposed to the standard capacity within the institutions. Certain institutions indicate an overflow of inmates, this may be accounted for by the fact that some inmates, while under the responsibility of the institutions, may be on short periods of absence from the institutions, in sick beds, or in segregation units. Therefore, the population may be greater than the standard capacity.

Figure X shows the population trend in the provincial/territorial adult correctional institutions in Canada over a five-year period. During the period between 1975 and 1979 there was an overall increase in the population of 1,509 (13.4%).

In Figure XI, the percentage changes in population in the adult correctional institutions are shown for a five-year period by province. Most provinces indicate a gradual increase from year to year, while others have fluctuations within the five years. Interpretation of these population results should be done cautiously due to the fact that they represent a census of one day and many variables can affect the results.

deux fois (le même détenu étant admis à deux établissements différents et comptés deux fois), les données se limitent aux sept établissements ou points d'entrée principaux.

Les données sur le mouvement de la population en Colombie-Britannique pour 1979 ont été tirées de tableaux générés par ordinateur par cette province, et les nouveaux concepts utilisés à cette fin se reflètent dans les chiffres. On peut adresser toute demande de renseignements additionnels à cet égard au ministère du Solliciteur général, Direction des établissements de correction, Victoria.

Il faut donc prendre tous ces facteurs en considération lorsqu'on examine les données sur le mouvement de la population des établissements de correction pour adultes des provinces et des territoires du Canada en 1979.

Il importe de remarquer que toutes les augmentations et diminutions des pourcentages s'appliquent à une journée en particulier et peuvent ne pas être représentatives de la situation pour l'année entière.

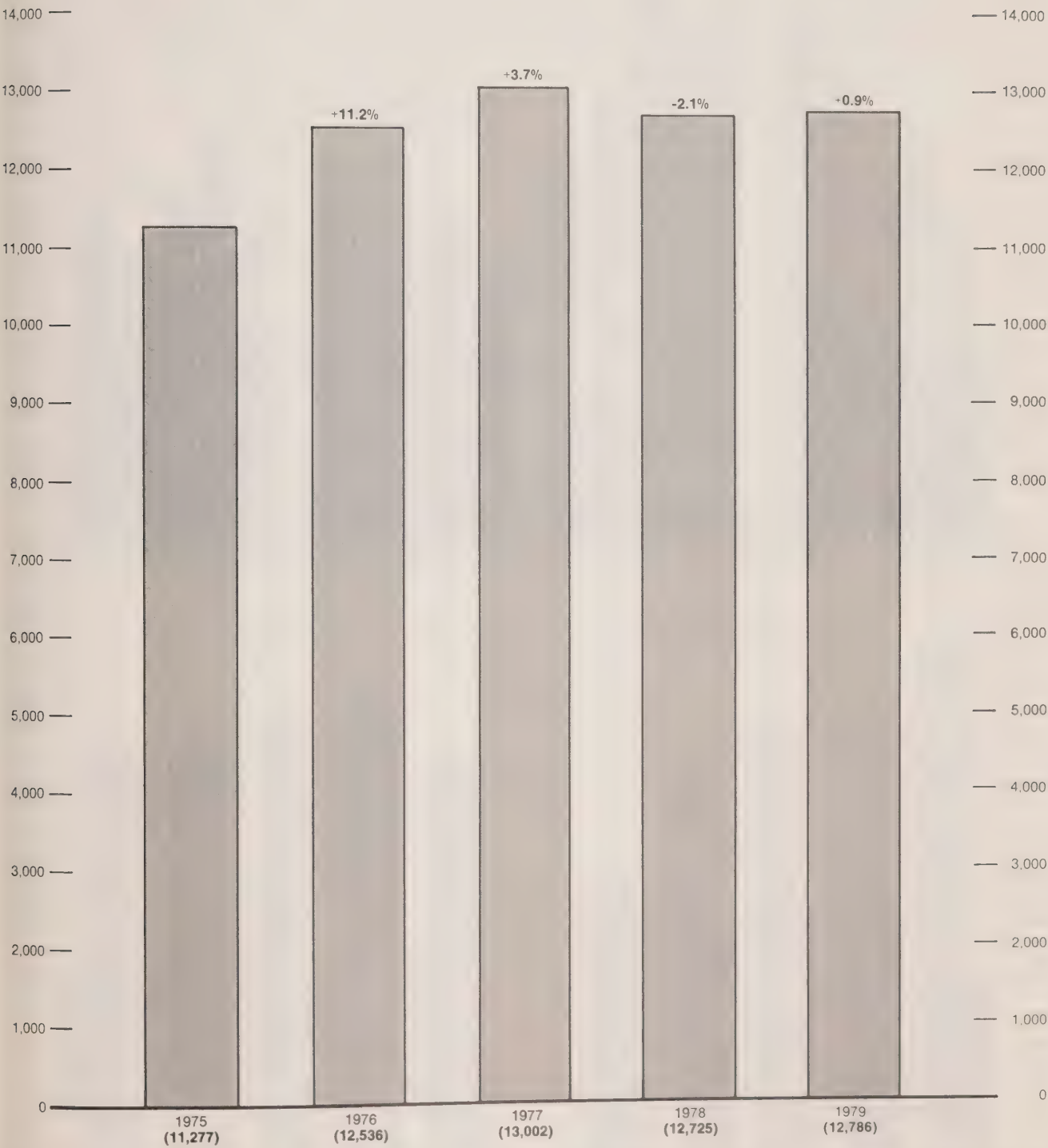
Le tableau 27 donne le nombre de personnes détenues au 31 décembre 1979, en pourcentage de la capacité normale des établissements. Certains établissements accusent un excédent de détenus par rapport à leur capacité normale, ce qui peut s'expliquer par le fait que des détenus, tout en demeurant sous la responsabilité de l'établissement, peuvent être absents pendant de courtes périodes, être à l'infirmerie ou dans des locaux d'isolement.

La figure X montre l'évolution de la population des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes pendant une période de cinq ans. Cette population a connu une augmentation globale de 1,509 (13.4 %) de 1975 à 1979.

La figure XI indique, selon la province, les variations en pourcentage de la population des établissements de correction pour adultes pendant une période de cinq ans. Dans la plupart des provinces, le nombre de détenus a connu une progression graduelle d'année en année, et dans les autres, il a fluctué. L'interprétation des résultats appelle une certaine prudence, car ils sont soumis à l'effet de nombreuses variables, les chiffres étant le recensement d'une seule journée.

Figure X
**Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions
in Canada as of December 31, 1975-1979,⁽¹⁾ and Percentage Change from
Preceding Year**

**Population des établissements de correction provinciaux et Territoriaux
adultes, au Canada, au 31 décembre, de 1975 à 1979⁽¹⁾, et variation en pourcentage
par rapport à l'année précédente**



(1) Includes the Winnipeg Remand Centre in 1978 and 1979

(1) Y compris le Winnipeg Remand Centre en 1978 et 1979

Figure XI

Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada by Province as of December 31, 1975-1979,⁽¹⁾ and Percentage Change from Preceding Year

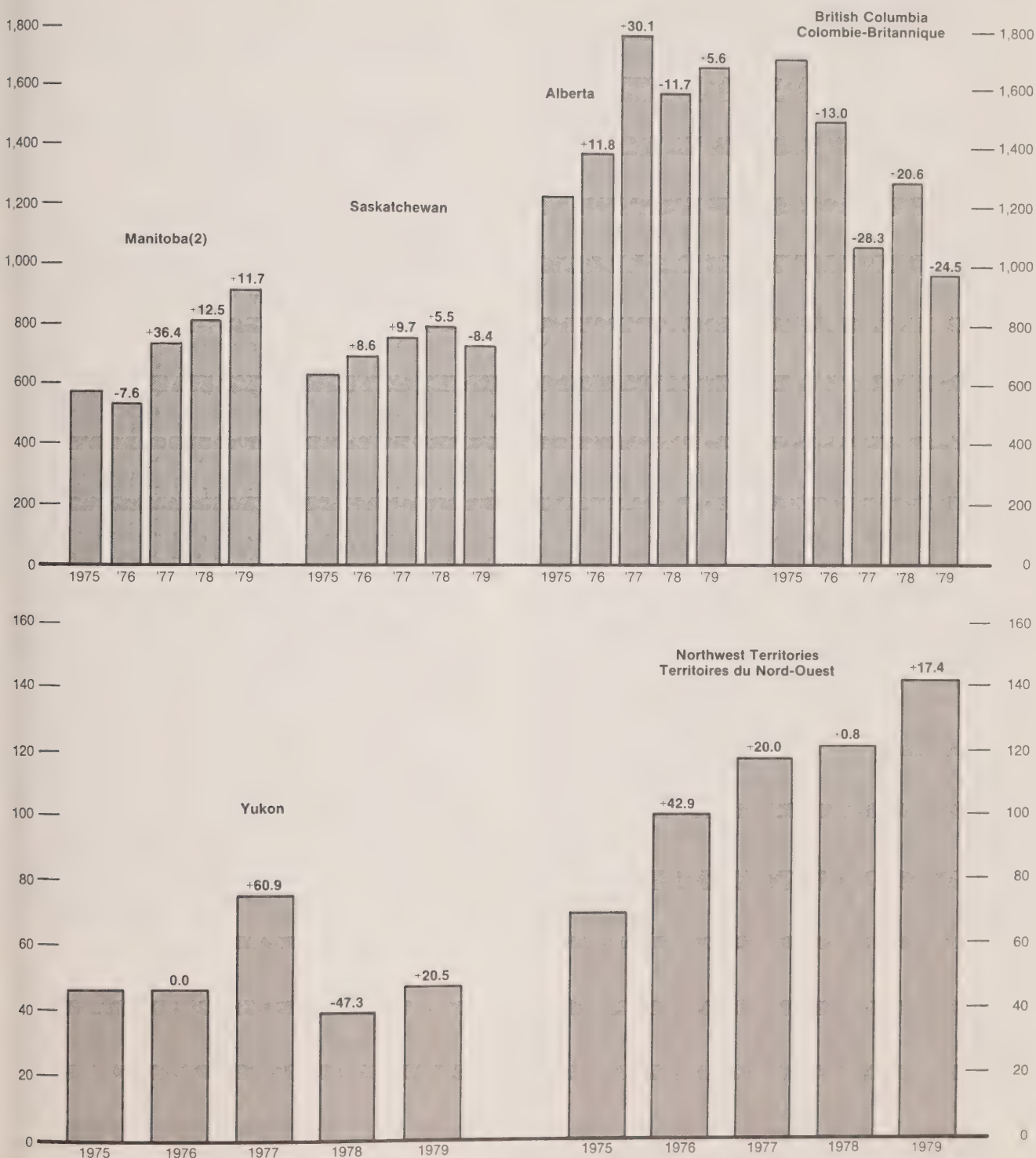
Population des établissements de correction provinciaux et Territoriaux pour adultes au Canada, par province, au 31 décembre, de 1975 à 1979⁽¹⁾, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente



Figure XI (concluded)

**Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions in Canada
by Province as of December 31, 1975-1979,⁽¹⁾ and Percentage Change from Preceding Year**

**Population des établissements de correction provinciaux et Territoriaux pour adultes au Canada, par
province, au 31 décembre, de 1975 à 1979⁽¹⁾, et variation en pourcentage par rapport à l'année précédente**



(1) These graphs reflect the revised data from previous publications.

(1) Ces graphiques sont basés sur les nombres rectifiés des années précédentes.

(2) Includes the Winnipeg Remand Centre in 1978 and 1979.

(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre en 1978 et 1979.

ADMISSIONS TO PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The population for Tables 28, 29 and 31 to 34 represents a total number of 14,558 admissions to the Maritimes and Manitoba provincial correctional institutions in 1979. This number excludes all inmates transferred from another institution or hospital for the same period of time (see Tables 37 and 38 for admissions on transfer).

Table 28 provides information on the reason of admission and the type of statute for those admitted to provincial correctional institutions during 1979. A distribution of all admissions is given by sex and province.

Offences under the Criminal Code accounted for 77.8% of all admissions while Provincial Liquor Control Acts and the Narcotic Control Act represented 7.8% and 5.3% respectively.

Provincial sentence was the dominant reason of admission comprising 69.1% of total admissions while an additional 28.0% were admitted on remand.

The predominant type of statute, which accounted for 92.4% of the admissions under federal sentence, 89.9% of those admitted on remand and 73.5% of those admitted under provincial sentence, was the Criminal Code.

Table 29 represents, the number of admissions by province and sex by most serious offence. The alcohol-related offences found in the Criminal Code and Provincial Statutes (these include driving while ability to drive is impaired, driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood, failure or refusal to provide a breath sample and offences under the Liquor Control Acts) as well as the Criminal Code offence of break and enter dominate the list of the most serious offences for male admissions in each of the five provinces. The alcohol-related offence admissions for males by province are as follows: Prince Edward Island 57.8%; New Brunswick 25.9%; Newfoundland 24.1%; Manitoba 24.0%; and Nova Scotia 16.5%.

The number of male admissions for break and enter offence vary from 6.9% in Prince Edward Island to 22.5% in Newfoundland. Comparatively, the 726 females admitted to adult correctional institutions in 1979, 71 or 9.8% were incarcerated for violating the provincial Liquor Control Acts while theft \$200 and under and failure to comply with a probation order accounted for an additional 13.2% and 7.6% respectively.

ADMISSIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET AU MANITOBA

Les tableaux 28, 29 et 31 à 34 montrent que les établissements de correction provinciaux des Maritimes et du Manitoba ont enregistré au total 14,558 admissions en 1979. Ce nombre ne comprend pas les détenus transférés d'un autre établissement ou d'un hôpital au cours de cette période (voir les tableaux 37 et 38 sur les admissions de personnes transférées).

Le tableau 28 donne des renseignements sur la raison de l'admission et le genre de loi pour les personnes admises dans les établissements provinciaux de correction en 1979. La répartition des admissions figure selon le sexe et la province.

Les infractions au Code criminel constituaient la raison de 77.8 % de toutes les admissions tandis que les infractions aux lois provinciales sur les alcools et à la Loi sur les stupéfiants comptaient respectivement pour 7.8 % et 5.3 % des admissions.

Une sentence provinciale et le renvoi sous garde ont été la raison principale de l'admission dans 69.1 % et 28.0 % des cas respectivement.

Le Code criminel a été la principale loi en vertu de laquelle 92.4 % des détenus purgeant une sentence fédérale, 89.9 % des détenus renvoyés sous garde et 73.5 % des détenus purgeant une sentence provinciale ont été admis.

Le tableau 29 donne le nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Les infractions reliées à l'alcool stipulées au Code criminel et les lois provinciales (notamment la conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie, le fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang, le défaut ou le refus de fournir un échantillon d'haleine et les infractions aux lois sur les alcools) ainsi que l'infraction au Code criminel relative à l'introduction par effraction viennent en tête de liste des infractions les plus graves commises par les hommes admis dans chacune des cinq provinces. Chez les hommes, les pourcentages des admissions par province découlant d'une infraction reliée à l'alcool sont les suivants: Île-du-Prince-Édouard (57.8 %), Nouveau-Brunswick (25.9 %), Terre-Neuve (24.1 %), Manitoba (24.0 %) et Nouvelle-Écosse (16.5 %).

Le nombre d'admissions d'hommes par suite d'introduction par effraction varie de 6.9 % à l'Île-du-Prince-Édouard à 22.5 % à Terre-Neuve. Par contre, parmi les 726 femmes admises aux établissements de correction pour adultes en 1979, 71 ou 9.8 % ont été incarcérées pour avoir violé les lois provinciales sur les alcools et 13.2 % et 7.6 % respectivement pour avoir commis un vol de \$200 ou moins ou par défaut de s'être conformé à une ordonnance de probation.

Figures in Table 30 show the number of admissions for persons held on remand by province, sex and most serious offence. Of the 4,076 admissions on remand during 1979, Nova Scotia accounted for 43.7% followed by Manitoba 24.3%, New Brunswick 24.1%, Prince Edward Island 4.5% and Newfoundland 3.4%.

Break and enter accounted for the highest percentage, 18.0% of the total 4,076 admissions of persons admitted while on remand, followed by assaults (9.1%), alcohol-related offences (7.6%) and theft over \$200 (5.3%).

While these four offences together accounted for a high percentage (40.0%) of persons admitted while on remand, the admission pattern by offence within each province varied to a certain extent. In Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba, assaults and break and enter were the major offences that comprised the highest percentage of admissions for persons admitted while on remand. In Prince Edward Island, break and enter and alcohol-related offences predominated while in Newfoundland, break and enter and other federal statutes represented a significant percentage of the persons admitted while on remand.

With regard to the four major offences, which accounted for 40.0% of the persons admitted while on remand, the percentage distribution varied among males and females admitted particularly, in regard to break and enter and theft over \$200 offences. While 18.8% of the male admissions were for break and enter offences, only 7.4% of the females were admitted for the same offence. In comparison, theft over \$200 comprised 5.8% of the females and 5.3% of the males admitted while on remand.

The admission pattern for alcohol-related and assault offences among the males and females did not vary as greatly. Persons admitted for alcohol-related offences accounted for 7.6% of the males and 7.8% of the females while admissions for assault represented 9.1% of the male and 8.1% of the female admissions.

Table 31 gives a distribution by province of the age and sex of the 14,558 persons admitted during 1979. The table indicates that males represent 95.0% of all admissions and 54.2% were males under 25 years of age. Comparatively, 55.2% of the females admitted were also under the age of 25. All females accounted for only 5.0% of the total admissions.

Le tableau 30 donne le nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave. Parmi les 4,076 admissions de personnes renvoyées sous garde en 1979, la Nouvelle-Écosse en comptait 43.7 %, le Manitoba 24.3 %, le Nouveau-Brunswick 24.1 %, l'Île-du-Prince-Édouard 4.5 % et Terre-Neuve, 3.4 %.

L'introduction par effraction venait en tête de la liste des causes de l'admission des personnes renvoyées sous garde, soit 18.0 % des 4,076 admissions. Venaient ensuite les voies de fait (9.1 %), les infractions reliées à l'alcool (7.6 %) et le vol de plus de \$200 (5.3 %).

Ces quatre genres d'infractions représentaient une forte proportion (40.0 %) des causes de l'admission des personnes renvoyées sous garde, mais il existe une certaine variation selon l'infraction d'une province à l'autre. En Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, le pourcentage d'admission le plus élevé des personnes renvoyées sous garde découlait de l'introduction par effraction et des voies de fait, et à l'Île-du-Prince-Édouard, de l'introduction par effraction et des infractions reliées à l'alcool. À Terre-Neuve, l'introduction par effraction et les autres lois fédérales étaient la cause d'une proportion importante des admissions des personnes renvoyées sous garde.

En ce qui concerne les quatre infractions graves, qui comptaient pour 40.0 % des admissions des personnes renvoyées sous garde, la distribution procentuelle variait selon le sexe, particulièrement pour ce qui est des introductions par effraction et des vols de plus de \$200. En effet, 18.8 % des hommes étaient admis pour ce genre d'infraction, mais seulement 7.4 % des femmes. En comparaison, 5.8 % des femmes et 5.3 % des hommes renvoyés sous garde ont été admis pour des vols de plus de \$200.

L'écart entre le nombre d'hommes et de femmes admis par suite d'infractions reliées à l'alcool et de voies de fait n'est pas aussi grand. En effet, 7.6 % des hommes et 7.8 % des femmes ont été admis par suite d'infractions reliées à l'alcool tandis que 9.1 % des hommes et 8.1 % des femmes ont été admis par suite de voies de fait.

Le tableau 31 donne la répartition par province de l'âge et du sexe des 14,558 personnes admises en 1979. Selon le tableau, 95.0 % des personnes admises étaient des hommes et 54.2 % avaient moins de 25 ans. Par ailleurs, 55.2 % des femmes admises avaient également moins de 25 ans. Seulement 5.0 % des personnes admises étaient des femmes.

Table 32 indicates the age and sex of persons upon admissions to a correctional institution and the most serious offence for which they were incarcerated. For all the Maritime provinces and Manitoba, the persons under 25 years of age represented over one half (54.3%) of all admissions. When we examine the most serious offence, the age group 18 to 24 years, which accounted for 45.0% of all (14,558) admissions, represented 66.0% of the admissions for drug related offences, 58.9% of the admissions for break and enter offences, 48.9% of the persons admitted on rape offences and nearly half (48.3%) of the admissions for assaults.

The level of education of persons admitted to a penal institution is outlined in Table 33. The predominant educational levels achieved among total male and female admissions were Grades 6-8 and Grades 9 and 10. Together these two educational levels accounted for 80.0% of female admissions and 70.1% of the total male admissions.

The highest level of education achieved among male admissions in all age groups (except age groups 18-20 and 21-24) was Grades 6-8. In comparison, the highest level of education achieved among female admissions in the younger age groups (16 years and under to 29) was Grades 9 and 10 while in the older age groups (30 years and older) Grades 6-8 were predominant.

In proportion to their total number, there was virtually no substantial difference in the percentage of males (19.2%) and females (20.8%) admitted whose educational level was Grade 11 or higher. Over 50.0% of all males (52.9%) and females (53.4%) admitted had an educational level of Grade 9 or higher.

Figures in Table 34 profile the number of admissions by age, marital status and sex.

The breakdown by marital status of those admitted is as follows; single, 62.3%; married, 19.0%; common-law, 7.4%; separated, 5.5%; divorced, 3.5%; marital status not known, 1.4%; and widowed, 0.9%.

Admissions of single persons were predominant within each age group, especially the 18 to 24 age group, accounting for 80.4% of the admissions within that age group and 58.1% of the total admissions for single persons.

Single persons accounted for 63.0% of male admissions and 49.2% of female admissions.

While the largest percentage of admissions for single persons was under 25 years

Le tableau 32 donne l'âge et la sexe des personnes à l'admission dans un établissement de correction et l'infraction la plus grave pour laquelle elles ont été incarcérées. Dans toutes les provinces maritimes et au Manitoba, les personnes de moins de 25 ans représentaient plus de la moitié (54.3 %) de toutes les personnes admises. Le groupe des 18 à 24 ans, qui représentait 45.0 % de toutes les personnes admises (14,558), totalisait 66.0 % des personnes admises à la suite d'infractions reliées aux stupéfiants, 58.9 % des personnes admises par suite d'introduction par effraction, 48.9 % des personnes admises à la suite d'un viol et près de la moitié (48.3 %) des personnes admises par suite de voies de fait.

On trouvera au tableau 33 des données sur le niveau de scolarité des personnes admises dans les établissements pénitentiaires. On peut y constater que pour l'ensemble des admissions, les niveaux les plus fréquents sont 6e-8e année et 9e et 10e année; 80.0 % des femmes admises et 70.1 % des hommes admis avaient atteint ces niveaux.

Le niveau de scolarité le plus élevé pour les hommes dans tous les groupes d'âge (sauf les 18-20 ans et les 21-24 ans) était 6e-8e année. Par ailleurs, le niveau le plus élevé chez les femmes (de moins de 16 ans à 29 ans) était 9e et 10e année et chez les femmes plus âgées (30 ans et plus), 6e-8e année.

En proportion de leur nombre, le pourcentage d'hommes (19.2 %) et de femmes (20.8 %) admis dont le niveau de scolarité équivalait à une 11e année ou à un niveau supérieur était pratiquement semblable. Plus de 50.0 % des hommes (52.9 %) et des femmes (53.4 %) admis avaient au moins une 9e année.

Le tableau 34 donne le nombre d'admissions selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe.

La répartition des personnes admises selon l'état matrimonial est la suivante; célibataires, 62.3 %; mariés, 19.0 %; concubinage, 7.4 %; séparés, 5.5 %; divorcés, 3.5 %; état matrimonial inconnu, 1.4 % et veufs, 0.9 %.

Les personnes célibataires admises prédominaient dans chaque groupe d'âge, surtout chez les 18 à 24 ans et représentaient 80.4 % des personnes admises dans ce groupe d'âge et 58.1 % de l'ensemble des personnes célibataires admises.

Au total, 63.0 % des hommes admis et 49.2 % des femmes admises étaient célibataires.

La majorité (72.6 %) des célibataires admis avaient moins de 25 ans, mais la plupart (50.0 %

of age (72.6%), the majority (50.0% or more) of persons admitted with a marital status other than single were 25 years of age or older. For example, 58.2% of the persons admitted whose marital status was common-law and 83.6% of the persons admitted whose marital status was separated were 25 years of age or older.

Tables 35 and 36 are based on a sample (11,652) derived from the total number of admissions (14,558) and represent only those persons who were convicted as of December 31, 1979. As in the previous set of tables, all transfer admissions from other institutions were excluded.

Table 35 outlines the most serious offence committed by persons who were convicted as of December 31, 1979 by the sentence imposed by the court. Alcohol-related offences predominate as does the sentence of two months and under four for both male and female persons convicted as of December 31, 1979.

Approximately 17.5% of the persons convicted received sentences of two months and under four. As expected, the more serious an offence, the longer the sentence imposed. For example, 27 (84.4%) of the 32 rape convictions received sentences of 24 months and over while 56.0% of the convictions for alcohol-related offences received sentences of 14 days or less.

Table 36 indicates the number of admissions for persons convicted as of December 31, 1979 by province and aggregate sentence. It should be noted that "no aggregate sentence" refers to those who were convicted but received a sentence other than incarceration (e.g., probation, fine).

The table shows that 55.9% of the total admissions received an aggregate sentence of 30 days or less; 16.8% had an aggregate sentence of two months and less than four; 12.9% had an aggregate sentence of 10 to 14 days; 12.1% had an aggregate sentence of two to five days; 11.4% had an aggregate sentence of 26 to 30 days; and 9.7% had an aggregate sentence of four months and less than eight months.

The dominant aggregate sentence varies in some provinces. In Nova Scotia, Newfoundland and Manitoba it is two months and less than four months (22.1%, 20.8% and 20.2% respectively); and in Prince Edward Island (26.0%) and New Brunswick (17.8%) aggregate sentences of two to five days predominated among those persons convicted as of December 31, 1979.

ou plus) des personnes admises qui n'étaient pas célibataires avaient 25 ans ou plus. Par exemple, 58.2 % des personnes admises vivant en concubinage et 83.6 % des personnes séparées avaient 25 ans ou plus.

Les tableaux 35 et 36 sont fondés sur un échantillon (11,652) tiré du nombre total d'admissions (14,558) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979. Tout comme dans l'ensemble précédent de tableaux, toutes les personnes admises transférées d'autres établissements sont exclues.

Le tableau 35 donne l'infraction la plus grave commise par les personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 selon la peine imposée par le tribunal. Les infractions reliées à l'alcool commises par les hommes et les femmes reconnues coupables au 31 décembre 1979 viennent en tête de liste tout comme les peines de deux à quatre mois.

Environ 17.5 % des personnes reconnues coupables se sont vu infliger des peines de deux à quatre mois. Comme il fallait s'y attendre, la durée de la peine imposée est fonction de la gravité de l'infraction commise. Par exemple, 27 (84.4 %) des 32 personnes reconnues coupables de viol ont reçu des peines de 24 mois et plus tandis que 56.0 % des personnes reconnues coupables d'infractions reliées à l'alcool se sont vu imposer des peines de 14 jours ou moins.

Le tableau 36 donne le nombre d'admissions de personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 selon la province et la peine totale. Il faut noter que cette dernière expression s'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (par ex., probation, amende).

Le tableau révèle que 55.9 % des personnes admises ont reçu une peine totale de 30 jours ou moins, 16.8 % une peine totale de deux mois et de moins du quatre mois, 12.9 % une peine totale de 10 à 14 jours, 12.1 % une peine totale de deux à cinq jours, 11.4 % une peine totale de 26 à 30 jours et 9.7 % une peine totale de quatre mois et moins de huit mois.

La peine totale dominante varie d'une province à l'autre. En Nouvelle-Écosse, à Terre-Neuve et au Manitoba la peine de deux et de moins de quatre mois prédomine (22.1 %, 20.8 % et 20.2 % respectivement); à l'Île-du-Prince-Édouard, 26.0 % et au Nouveau-Brunswick, 17.8 % des personnes reconnues coupables au 31 décembre 1979 se sont vu infliger une peine totale de deux à cinq jours.

The statistical universe for Tables 37 and 38 includes the number of admissions in 1979 which entered the prison on a transfer from another penal institution either federal or provincial or another institution such as a hospital. The general pattern is that a person is admitted to one institution, is sentenced, and then is transferred to another institution to serve the sentence.

While the data reflects a large increase in the number of transfer admissions, 3,647 in 1979 compared to 1,539 in 1978, the reader should be aware that the increase appears to be due more to better reporting practices than any real change in transfer admissions.

Table 37. Of the total transfer admissions, 77.2% were admitted under provincial sentence; 16.3% were admitted on remand; 3.5% were admitted for such other reasons as an immigration hearing; and 3.0% were serving a federal sentence.

The age group 18 to 20 was the predominant group in the number of transfer admissions accounting for 29.7% of the admissions under other such reasons as an immigration hearing; 25.9% were under a provincial sentence; and 23.0% of those admitted while on remand. In contrast, the predominant age group, which represented 28.4% of the persons admitted under a federal sentence, was the 21 to 24 age group.

Table 38. The most serious offence which accounted for 19.1% of the total (3,647) transfer admissions was break and enter followed by alcohol-related offences with 11.7%.

It must be noted that the reason why Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba had a much higher number of transfers than Newfoundland or Prince Edward Island is because of differences in the number of institutions within each province. (Refer to the List of Provincial/Territorial, Adult Correctional Institutions, 1979.)

L'univers statistique des tableaux 37 et 38 comprend les personnes admises en 1979 dans un établissement provincial après avoir été transférées d'un autre établissement pénitentiaire, fédéral ou provincial, ou d'un autre établissement comme un hôpital. En général, une personne est admise dans un établissement, condamnée à une peine, puis transférée dans un autre établissement où elle doit purger cette peine.

Les données reflètent une considérable augmentation dans le nombre de personnes admises à la suite d'un transfert: 3,647 en 1979 comparativement à 1,539 en 1978. Cependant, il semble qu'une telle augmentation soit en raison d'un meilleur rapport fourni en 1979 qu'en 1978 plutôt qu'à un véritable changement dans les admissions de personnes transférées.

Le tableau 37 montre que, du nombre total de personnes admises à la suite d'un transfert, 77.2 % ont été incarcérées en vertu d'une sentence provinciale, 16.3 % en raison de leur renvoi, 3.5 % pour d'autres raisons, par exemple, sous l'autorité de la Loi sur l'immigration et 3.0 % pendant qu'elles étaient emprisonnées pour sentence fédérale.

C'est dans le groupe d'âge des 18 à 20 ans qu'on trouve le plus grand nombre d'admissions de personnes transférées, soit 29.7 % des personnes ont été admises pour des raisons comme des audiences tenues en vertu de la Loi sur l'immigration; 25.9 % par suite d'une sentence provinciale et 23.0 % des personnes renvoyées sous garde. Par contre, c'est dans le groupe des 21 à 24 ans qu'on trouve le plus grand nombre de personnes admises par suite d'une sentence fédérale (28.4 %).

Tableau 38. L'infraction la plus grave dont découle l'admission de 19.1 % des 3,647 personnes transférées est l'introduction par effraction; viennent ensuite les infractions reliées à l'alcool (11.7 %).

Les différences entre le nombre d'établissements dans chaque province expliquent que le nombre de transferts enregistrés en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba, soit beaucoup plus élevé qu'à Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard. (Voir la Liste des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes, 1979.)

RELEASES FROM PROVINCIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS IN THE MARITIMES AND MANITOBA

The universe for Tables 39 to 41 include the total number of releases (18,034) from the provincial penal institutions during 1979.

Table 39. The number of releases, the reason of incarceration, the sex and type of release are shown by province.

At the time of dismissal, persons serving a provincial sentence accounted for the largest percentage of releases (77.1% of the 18,034). With the exception of Nova Scotia (61.5%) and Manitoba (73.7%), at least 85.2% of all persons dismissed in each of the other three provinces were released while under a provincial sentence.

Persons detained under a warrant of remand and were subsequently released represented the second highest percentage (17.4%) of the total number of releases.

Nova Scotia accounted for the largest percentage (43.4%) of the 3,146 persons dismissed while on remand.

Table 40 presents the number of releases by province and sex by type of release.

Expiration of sentence as a reason for release was the dominant type of release accounting for over one half (52.7%) of all inmates released followed by transfer to other prison or institution (11.9%), fine paid (10.2%) and release at court/unknown (9.3%).

By province, expiration of sentence and supervision represented 80.2% of all releases in Newfoundland while expiration of sentence and fine paid accounted for 77.8% of the 1,168 persons released in Prince Edward Island. Expiration of sentence and transfer to other prison or institution comprised the majority (76.1%) of the releases in New Brunswick. In Manitoba, expiration of sentence and release at court accounted for nearly two thirds (65.2%) of the persons released. Expiration of sentence and release at court/unknown were the predominant types of releases in Nova Scotia representing 58.4% of the total releases in that province.

Over one half (53.2%) of all (17,029) males released were released upon expiration of sentence compared to just over 40 percent (43.8%) of the 1,005 females released. In comparison, transfer to other prison or institution, as a reason for release, accounted for a higher percentage of releases among female (22.3%) than males (11.2%).

LIBÉRATIONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX POUR ADULTES, DANS LES MARITIMES ET AU MANITOBA

L'univers des tableaux 39 à 41 comprend le nombre total de libérations (18,034) enregistrées dans les établissements pénitentiaires provinciaux au cours de 1979.

Le tableau 39 donne le nombre de libérations, la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération par province.

Au moment de leur libération, la majorité des personnes (77.1 % des 18,034) purgeait une sentence provinciale. Sauf en Nouvelle-Écosse (61.5 %) et au Manitoba (73.7 %), au moins 85.2 % des personnes libérées de chacune des trois autres provinces purgeaient une sentence provinciale.

Les personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite représentaient le deuxième pourcentage le plus élevé (17.4 %) du nombre de libérations.

La plus forte proportion (43.4 %) des 3,146 personnes libérées pendant qu'elles étaient sous garde ont été libérées en Nouvelle-Écosse.

Le tableau 40 donne le nombre de libérations selon le sexe et le genre de libération par province.

L'expiration de la sentence a été la principale raison de la libération des détenus; en effet plus de la moitié (52.7 %) des détenus ont été libérés pour cette raison tandis que 11.9 % ont été transférés dans un autre établissement provincial, 10.2 % ont été libérés par suite du paiement d'une amende et 9.3 % ont bénéficiés d'une libération à la cour/non connue.

À Terre-Neuve, 80.2 % des détenus ont été libérés à l'expiration de leur peine ou sous surveillance alors qu'à l'île-du-Prince-Édouard, sur un total de 1,168 personnes, 77.8 % l'ont été à l'expiration de leur peine ou après avoir payé une amende. Au Nouveau-Brunswick, la majorité (76.1 %) des détenus ont été libérés à l'expiration de leur peine ou après avoir été transférés dans un autre établissement provincial tandis qu'au Manitoba près des deux tiers (65.2 %) des détenus ont été libérés à l'expiration de leur sentence ou après avoir bénéficié d'une libération à la cour. En Nouvelle-Écosse, 58.4 % des personnes ont été libérées à l'expiration de leur peine ou après avoir bénéficié d'une libération à la cour ou à la suite d'une raison non connue.

Parmi les 17,029 détenus de sexe masculin, plus de la moitié (53.2 %) ont été libérés à l'expiration de leur peine alors que juste un peu plus de 40 pourcent (43.8 %) des 1,005 femmes détenues l'ont été pour la même raison. Par contre, un plus grand nombre de femmes (22.3 %) que d'hommes (11.2 %) ont été libérées après avoir été transférées dans un autre établissement provincial.

Table 41 contains data on the number of persons released by type of release, age and sex. Both the expiration of sentence and fine paid, appear to be the most common means of release for the age groups 40 to 70 years of age and over (73.2%) compared to the younger age groups 16 and under to 39 years for whom these two types accounted for 61.3%. The difference is greater if we examine supervision as a reason for release. Indeed, over 90 percent (91.4%) of the 569 persons released on supervision were under 40 years of age.

Tables 42 and 43 are based on a sample (11,958) derived from the total number of releases (18,034) and represent only those persons who were convicted at the time of their dismissal. All persons admitted on transfer from another institution were also excluded from these two tables. Table 44 shows the type of release for those admitted on a transfer prior to their release.

Table 42 contains information on the number of persons convicted and released, the time served, sex and type of release. Time served represents the number of days or months spent in one institution prior to release or transfer to another institution.

Of the 11,958 persons who were convicted and released, over 60 percent (61.7%) were discharged within 21 days.

The percentage distribution by sex indicates that females spend less time than males in an institution; 71.0% of the females served less than 15 days prior to release, compared with 52.1% of the males.

Table 43. Of the total number of releases for convicted persons, the most serious offences were as follows: 12.9% for driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood; 10.9% for break and enter; and 9.3% under the provincial Liquor Control Acts.

The most common reason for release was expiration of sentence which accounted for 66.4% of the total releases. The pattern for the most serious offence is similar as for the overall types of releases (i.e., 14.0% driving with more than 80 mg. of alcohol in the blood; 9.8% Liquor Control Acts; and 9.1% break and enter.

Table 44 highlights the number of releases for persons transferred from other institutions, by time served and the type of release.

The importance of movement of inmates between institutions as suggested by the figures in Table 37, appears more clearly in Table 44.

Le tableau 41 donne le nombre de personnes libérées réparti selon le genre de libération, l'âge et le sexe. L'expiration de la peine et le paiement de l'amende sont d'ailleurs les raisons les plus fréquentes des libérations dans les groupes d'âge de 40 à 70 ans et de plus de 70 ans (73.2 %); dans les groupes de 16 ans et moins de 39 ans, elles représentent 61.3 % des libérations. La différence est encore plus marquée si nous tenons compte de la surveillance comme raison de la libération. En effet, plus de 90 pourcent (91.4 %) des 569 personnes libérées soumises à une surveillance avaient moins de 40 ans.

Les tableaux 42 et 43 sont fondés sur un échantillon (11,958) tiré du nombre total de libérations (18,034) et ne représentent que les personnes reconnues coupables au moment de leur libération. Toutes les personnes admises après avoir été transférées d'un autre établissement sont également exclues de ces deux tableaux. Le tableau 44 donne le genre de libération des personnes admises après avoir été transférées avant leur libération.

Le tableau 42 donne le nombre de personnes reconnues coupables et libérées, la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération. La durée de la peine purgée équivaut au nombre de jours ou de mois passés dans un établissement avant la libération ou le transfert dans un autre établissement.

Parmi les 11,958 personnes reconnues coupables et libérées, plus de 60 pourcent (61.7 %) ont été libérées avant 21 jours.

La répartition en pourcentage selon le sexe montre que les femmes sont en général incarcérées moins longtemps que les hommes; 71.0 % des femmes ont été détenues moins de 15 jours avant d'être libérées, comparativement à 52.1 % des hommes.

Tableau 43. L'infraction la plus grave qu'avaient commise les personnes libérées était dans 12.9 % des cas, le fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, dans 10.9 % des cas, une introduction par effraction et dans 9.3 % des cas, une infraction à une loi sur les alcools.

La raison la plus fréquente de la libération était l'expiration de la peine, qui rendait compte de 66.4 % de toutes les libérations. La tendance observée dans le cas de l'infraction la plus grave est la même que celle qui s'applique à l'ensemble des genres de libérations (par ex., fait de conduire en ayant plus de 80 mg d'alcool dans le sang, 14.0 %, infraction à une loi sur les alcools, 9.8 % et introduction par effraction, 9.1 %).

Le tableau 44 donne le nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements selon la durée de la peine purgée et le genre de libération.

Ce tableau fait ressortir plus clairement l'importance du mouvement des détenus entre les établissements que révèlent les chiffres du tableau 37.

Of the 3,205 persons admitted on a transfer and subsequently discharged, 23.7% (759) were transferred again to another institution and 40.6% (308) have spent less than 15 days in the institution.

Overall, expiration of sentence and transfer to another institution seems to be the most common means of dismissal for those admitted on a transfer. They both accounted for 72.2% of all releases.

The statistical universe for Table 45 consists of the number of admissions that entered an institution during 1979 on a warrant of remand and were subsequently released during the same year.

The table gives information for those persons on the type of release and type of disposition.

The term "convicted" refers to those persons for whom a disposition was reported to Statistics Canada. It includes court decisions such as probation, parole, an imprisonment term and others.

The decision of the court for those persons detained under a warrant of remand appears to be difficult to obtain. Indeed, of the 2,314 persons released at court/by the court, the disposition or decision of the court was unknown in 65.3% of those released after being held on remand.

Parmi les 3,205 personnes admises après avoir été transférées et libérées par la suite, 23.7 % (759) ont été transférées de nouveau dans un autre établissement et 40.6 % (308) ont passé moins de 15 jours dans l'établissement.

Dans l'ensemble, l'expiration de la peine et le transfert dans un autre établissement semblent les raisons les plus fréquentes de la libération des personnes admises à la suite d'un transfert. Ils expliquent 72.2 % de toutes les libérations.

Le tableau 45 donne le nombre de personnes admises dans un établissement en 1979 en vertu d'un mandat de renvoi et libérées par la suite au cours de la même année.

Le tableau donne des renseignements sur ces personnes selon le genre de libération et le genre de décision au moment de leur libération.

Le terme "condamné" s'applique aux personnes pour lesquelles une décision a été déclarée à Statistique Canada. Il englobe les décisions des tribunaux comme la probation, la libération conditionnelle, la peine d'emprisonnement, etc.

Il semble difficile d'obtenir la décision rendue par le tribunal relativement aux personnes détenues en vertu d'un mandat de renvoi. En effet, parmi les 2,314 personnes libérées à la cour/par le tribunal, on ne connaissait pas la décision du tribunal à l'égard de 65.3 % des personnes libérées après avoir été renvoyées sous garde.

PROFILE OF INMATES INCARCERATED ON JUNE
1, 1979

On June 1, 1979 in the Maritime provinces and Manitoba, there were 2,084 inmates in custody in the adult correctional institutions.

Figure XII indicates that 28.9% of the persons incarcerated were 18 to 20 years of age, and overall 75.3% were under 30 years of age.

Figure XIII shows that 47.2% of the inmates were in custody for offences against the rights of property such as break and enter, robbery, etc., 14.0% for criminal negligence and other offences relating to driving and 12.3% for other Criminal Code offences.

Figure XIV is concerned with the aggregate sentence imposed by the court upon conviction. It should be noted that the "not applicable" category refers to those held in custody who were not under sentence from a court as of June 1, 1979. Persons held on remand or detained as witnesses would comprise this group.

The aggregate sentence of four months less than eight months had the highest percentage (19.6%) followed closely by two months less than four months and 12 months less than 18 months with 16.9% and 16.4% respectively.

Figure XV shows the time served up to June 1, 1979 by those in custody on June 1, 1979. Of the total, 21.9% had served two months less than four months, 18.0% had served one month less than two months and 11.2% had served six months and over since the time of admission.

PROFIL DES PERSONNES INCARCÉRÉES AU 1^{er} JUIN 1979

Au 1^{er} juin 1979, 2,084 personnes étaient détenues dans les établissements de correction pour adultes des Maritimes et du Manitoba.

La figure XII montre que 28.9 % des personnes incarcérées avaient de 18 à 20 ans et que 75.3 % avaient moins de 30 ans.

La figure XIII indique que 47.2 % des détenus étaient incarcérés par suite d'infractions contre les droits de la propriété comme l'introduction par effraction, le vol qualifié, etc., venaient ensuite les négligences criminelles et les autres infractions aux règlements de la circulation (14.0 %) et les autres infractions au Code criminel (12.3 %).

La figure XIV porte sur la durée de la peine totale imposée par la cour une fois le prévenu reconnu coupable. Il convient de noter que la catégorie "non-applicable" regroupe les personnes qui, le 1^{er} juin 1979, étaient détenues, mais non en vertu d'une sentence infligée par le tribunal. Les personnes détenues à cause de leur renvoi sous garde ou en tant que témoins font partie de ce groupe.

La durée de la peine totale la plus fréquente se situait entre quatre mois et moins de huit mois (19.6 % des admissions); venaient ensuite les peines dont la durée variait entre deux mois et moins de quatre et 12 mois et moins de 18 mois (16.9 % et 16.4 % respectivement).

La figure XV, qui montre la durée de la peine purgée au 1^{er} juin 1979, par les personnes détenues à cette date, indique que, depuis leur admission, 21.9 % d'entre elles avaient été incarcérées de deux mois à moins de quatre mois, 18.0 %, d'un mois à moins de deux mois et 11.2 %, six mois et plus.

Figure XII

Number of Persons Incarcerated by Age on Admission in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1^{er} juin 1979, selon l'âge à l'admission

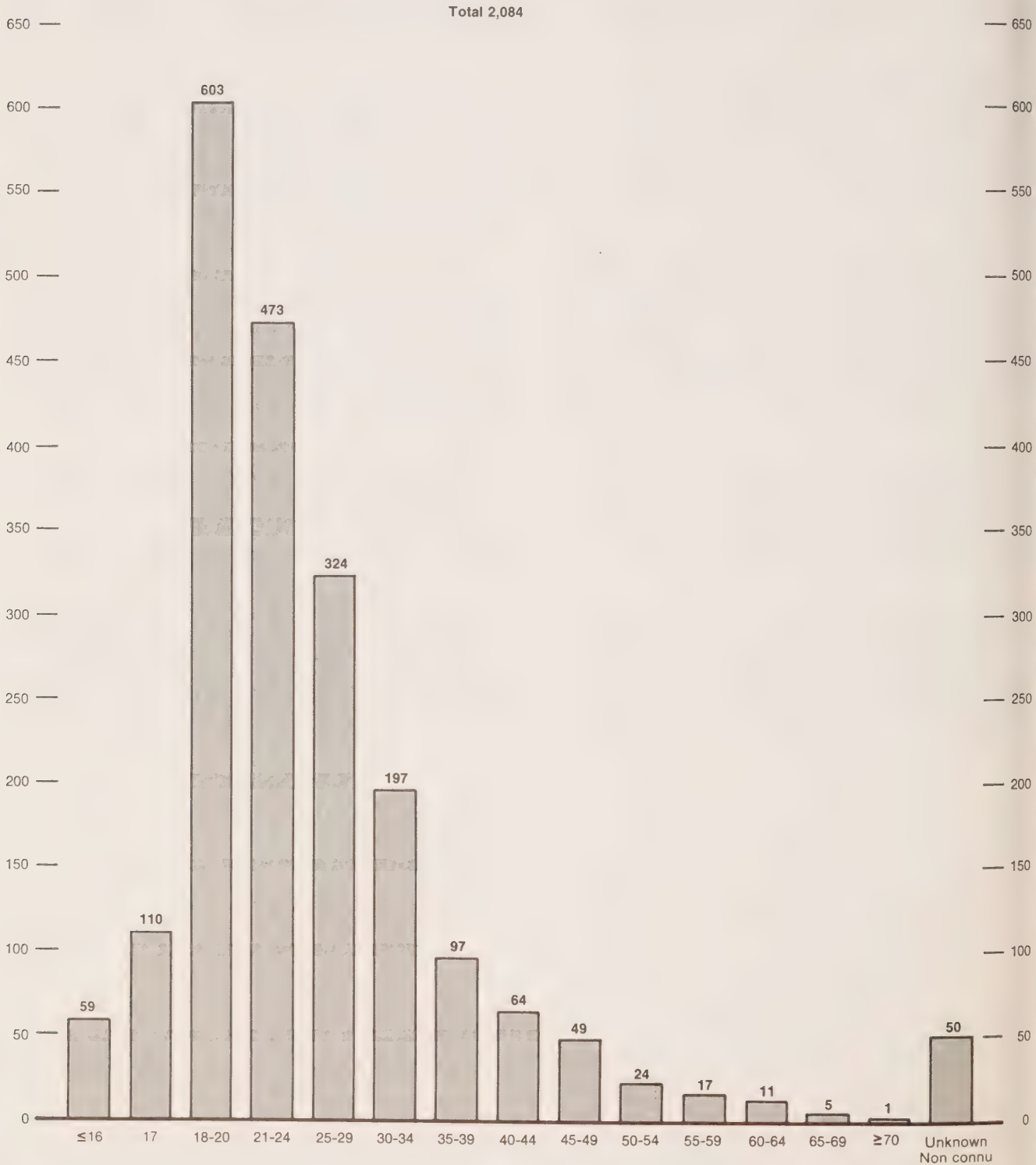
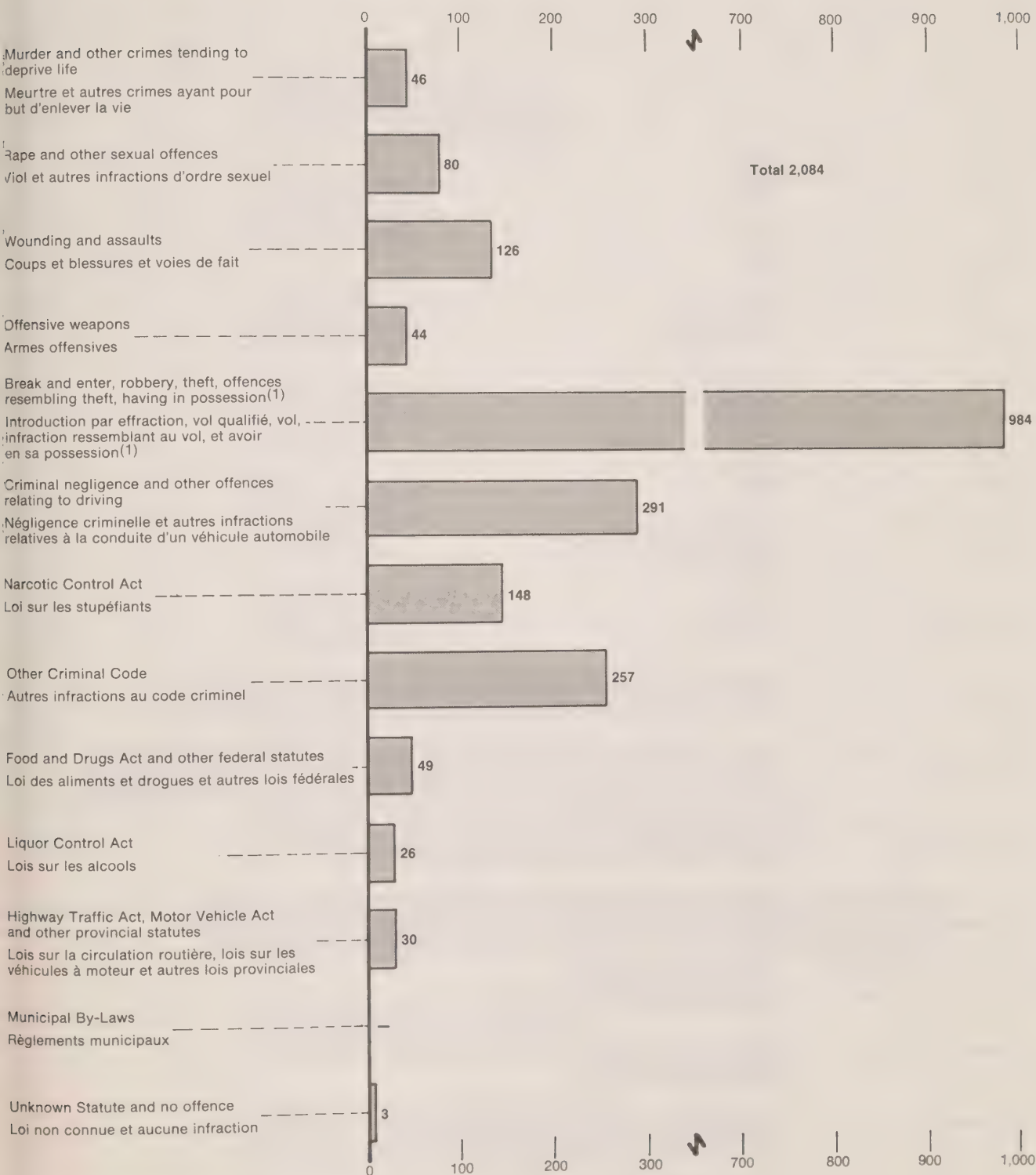


Figure XIII

Number of Persons Incarcerated by Most Serious Offence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Nombre de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1^{er} juin 1979 selon l'infraction la plus grave



(1) Includes: False pretences, forgery and offences resembling forgery, fraud and other offences relating to fraud.

(1) Comprend: Escroqueries, faux et infractions similaires, fraudes, et autres infractions relatives à la fraude.

Figure XIV

Distribution of Persons Incarcerated by Aggregate Sentence in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Répartition de personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1^{er} juin 1979, selon la durée de la peine totale

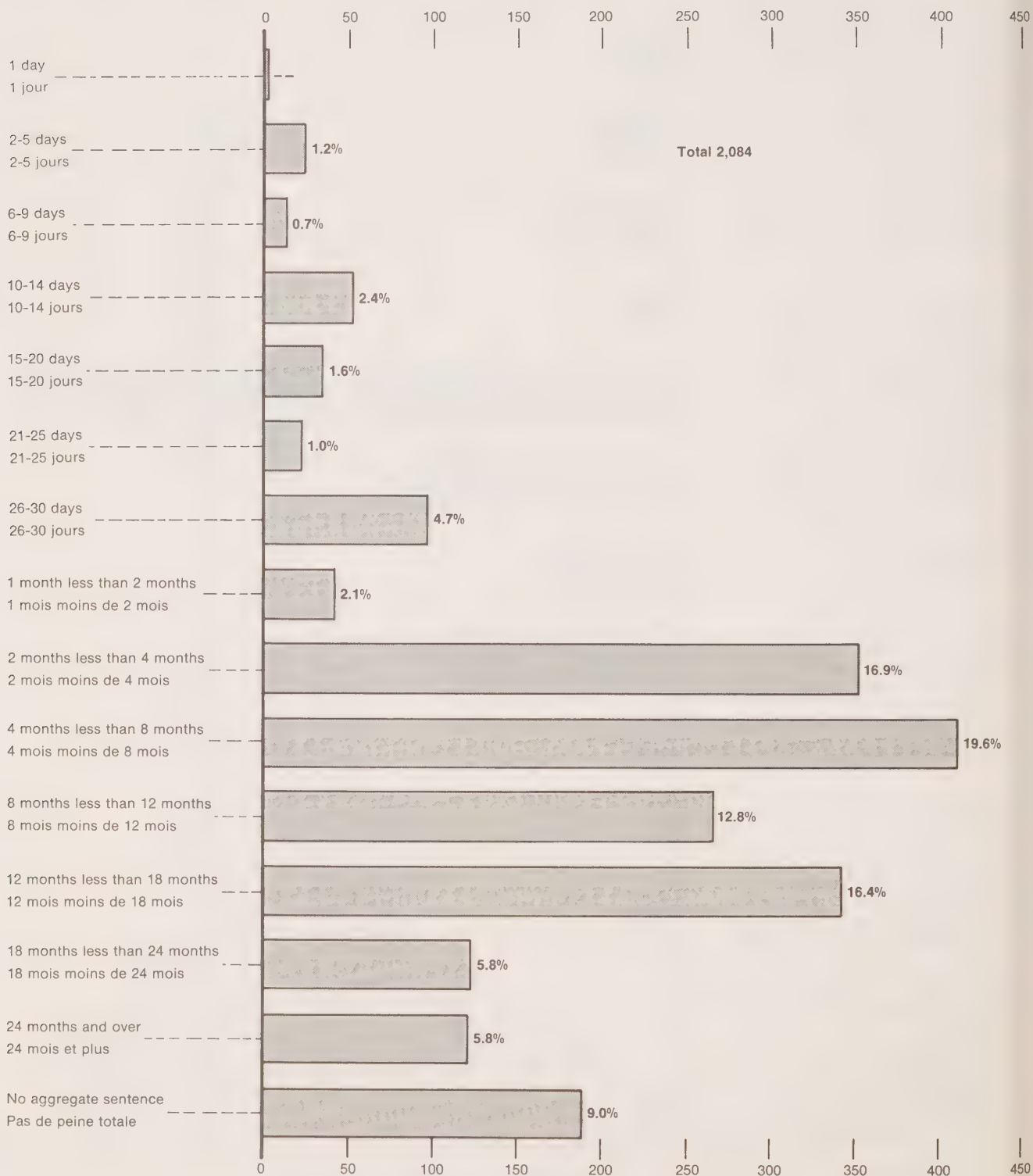
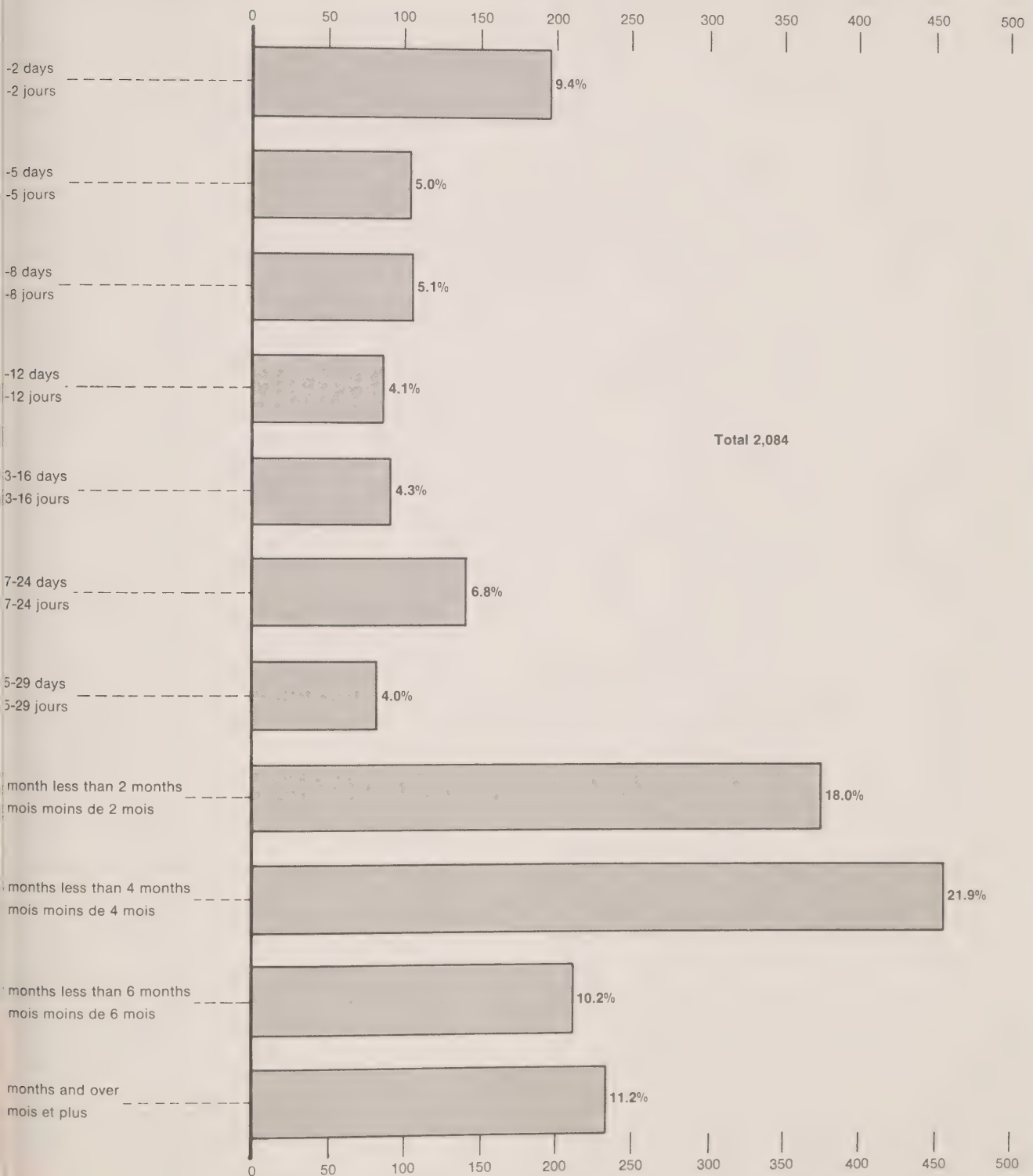


Figure XV

Distribution of Persons Incarcerated by Time Served in the Maritime and Manitoba Provincial Adult Correctional Institutions as of June 1, 1979

Répartition des personnes incarcérées dans les établissements de correction pour adultes des provinces Maritimes et du Manitoba au 1^{er} juin 1979, selon la durée de la peine purgée



Penitentiary Statistics

Statistiques des pénitenciers

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979

Institution	Security level of institution	Capacity of institution(1)	On register January 1, 1979	Admissions	Regular transfer in(2)
	Niveau de sécurité de l'établissement	Capacité de l'établissement(1)	Inscrits au 1 ^{er} janvier 1979		Entrées transferts régulier(2)
No.					
Atlantic region:					
1 Her Majesty's Penitentiary, Nfld.(4)	Maximum - Maximale	--	15 ^r	121	11
2 Dorchester, N.B.	Maximum - Maximale	358 ^r (156) ^r	321	144	185
3 Springhill, N.S.	Medium - Moyenne	442 (37)	396	340	230
4 Carlton Centre, N.S.	Minimum - Minimale	15	24	--	76
5 Parrtown, N.B.	" "	19 ^r	17	--	65
6 Shulie Lake, N.S.	" "	30 ^r	15	--	63
7 Westmorland, N.B.	" "	100	80	--	253
8 Total		964 ^r (193) ^r	868 ^r	605	883
Quebec region:					
9 Correctional Development Centre	Maximum - Maximale	100 ^r (60) ^r	96	47	335
10 Regional Reception Centre	" "	186 ^r (6) ^r	210 ^r	1,136	374
11 Archambault	" "	408 ^r (61) ^r	371	13	368
12 Laval	" "	284 ^r (352) ^r	436	18	391
13 Cowansville	Medium - Moyenne	432 ^r (23) ^r	503	8	322
14 Federal Training Centre	" "	377 ^r (36) ^r	446	9	393
15 La Macaza	" "	163 ^r (2)	104	11	236
16 Leclerc	" "	484 (21) ^r	500	18	484
17 Benoit XV	Minimum - Minimale	20	18	--	47
18 Martineau	" "	30 ^r	30	--	81
19 Montée St. François	" "	137	146	4	299
20 Ogilvy Centre	" "	22	21	--	64
21 Ste. Anne des Plaines	" "	118 ^r	111 ^r	4	323
22 St. Hubert Centre	" "	30 ^r	40	--	114
23 Sherbrooke Centre (5)	" "	27	--	--	80
24 Total		2,810 ^r (561) ^r	3,032 ^r	1,268	3,911
Ontario region:					
25 Regional Psychiatric Centre	Maximum - Maximale	86	102	1	153
26 Regional Reception Centre	" "	193 ^r (158) ^r	280	1,023	395
27 Millhaven	" "	274 ^r (157) ^r	249	--	278
28 Collins' Bay and Portsmouth (8)	Medium - Moyenne	446 ^r (39)	382	--	521
29 Joyceville	" "	454 (36)	434	--	631
30 Warkworth	" "	437 (25)	412 ^r	--	390
31 Bath	Minimum - Minimale	92	64	--	151
32 Beaver Creek	" "	62 ^r (1)	52	--	106
33 Frontenac	" "	80 ^r	81	--	193
34 Montgomery Centre	" "	14	18	--	45
35 Pittsburgh	" "	80 ^r	75	--	172
36 Total		2,218 ^r (416) ^r	2,149 ^r	1,024	3,035

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfer out	Releases	On register December 31, 1979	Établissement	
Entrées trans- fert fédéral/ provincial(3)	Sorties trans- fert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1979		
Région de l'Atlantique:						
-	-	87	28	32	Pénitencier Her Majesty's (T.-N.)(4)	1
1	6	184	137	324	Dorchester (N.-B.)	2
2	23	344	179	422	Springhill (N.-É.)	3
-	-	32	41	27	Carlton Centre (N.-É.)	4
-	-	35	34	13	Parrtown (N.-B.)	5
-	-	33	26	19	Shulie Lake (N.-É.)	6
1	4	168	76	86	Westmorland (N.-B.)	7
4	33	883	521	923	Total	8
Région du Québec:						
-	-	238	129	111	Centre de développement correctionnel	9
5	24	1,434	78	189	Centre régional de réception	10
-	-	356	75	321	Archambault	11
-	5	279	113	448	Laval	12
-	7	251	133	442	Cowansville	13
-	-	318	159	371	Centre fédéral de formation	14
1	4	120	73	155	La Macaza	15
1	1	333	186	483	Leclerc	16
3	-	26	32	10	Benoit XV	17
-	-	24	60	27	Martineau	18
-	-	188	123	138	Montée Saint-François	19
-	-	21	41	23	Centre Ogilvy	20
-	-	235	96	107	Sainte-Anne-des-Plaines	21
-	-	54	60	40	Centre Saint-Hubert	22
-	-	24	25	31	Centre Sherbrooke (5)	23
10	41	3,901	1,383	2,896	Total	24
Région de l'Ontario:						
-	-	141	31	84	Centre psychiatrique régional	25
-	-	1,287	158	253	Centre régional de réception	26
-	-	221	52	254	Millhaven	27
-	-	384	154	365	Collins' Bay et Portsmouth (8)	28
-	-	408	215	442	Joyceville	29
-	-	215	158	429	Warkworth	30
-	-	89	60	66	Bath	31
-	-	50	49	59	Beaver Creek	32
-	-	134	60	80	Frontenac	33
-	-	12	31	20	Centre Montgomery	34
-	-	85	84	78	Pittsburgh	35
-	-	3,026	1,052	2,130	Total	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 1. Population Movement: Total Admissions and Releases, by Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 -- Concluded

Institution	Security level of institution	Capacity of institution(1)	On register January 1, 1979	Admissions	Regular transfer in(2)
	Niveau de sécurité de l'établissement	Capacité de l'établissement(1)	Inscrits au 1 ^{er} janvier 1979		Entrées transfert régulier(2)
No.					
Prairie region:					
1 Regional Psychiatric Centre Sask. (5)	Maximum - Maximale	110 (10)	—	13	82
2 Edmonton, Alta.	" "	168 ^F (24) ^F	50	101	84
3 Saskatchewan, Sask.	" "	216 ^F (351) ^F	485	220	323
4 Stony Mountain, Man.	Medium -- Moyenne	470 (29)	395	333	234
5 Bowden, Alta.	" "	152 (11)	123	82	102
6 Drumheller and Drumheller Trailers, Alta. (8)	" "	491 (35)	423	418	145
7 Altadore Centre, Alta.	Minimum - Minimale	21	27	—	55
8 Grierson Centre, Alta.	" "	70 ^F	73 ^F	—	142
9 Osborne, Man.	" "	20	23	—	85
10 Oskana Centre, Sask.	" "	15	15	—	39
11 Rockwood Farm, Man.	" "	80	68	—	141
12 Saskatchewan Farm, Sask.	" "	78	47	1	99
13 Scarboro Centre, Alta.	" "	31 ^F	27	—	59
14 Total		1,922 ^F (460) ^F	1,756 ^F	1,168	1,590
Pacific region:					
15 Regional Psychiatric Centre	Maximum - Maximale	143 (5)	113 ^F	13	165
16 Regional Reception Centre (6)	" "	378 ^F	360 ^F	107	61
17 British Columbia Penitentiary (7)	" "	281 (137)	—	118	436
18 Kent (5)	" "	168 (29)	—	11	169
19 Matsqui and Matsqui Trailers (8)	Medium - Moyenne	335 (39)	270	170	267
20 Mission Centre	" "	180 (10)	143	77	194
21 Mountain	" "	158 (36)	199	6	196
22 William Head	" "	150 (5)	140 ^F	28	161
23 Elbow Lake	Minimum - Minimale	50 ^F	40	1	92
24 Ferndale	" "	50	49	—	89
25 Pandora Centre	" "	18	18	—	30
26 Robson Centre	" "	30	27	—	58
27 Total		1,941 ^F (261) ^F	1,359 ^F	531	1,918
28 Total Males			9,164 ^F	4,596	11,337
29 Prison for Women, Kingston, Ont.	Maximum - Maximale	124 (27)	144	37	48
30 CANADA TOTAL - MALES AND FEMALES			9,308 ^F	4,633	11,385

(1) The capacity of an institution is defined as the number of beds for which the institution was designed to operate, excluding hospital or sick beds and segregation units. Because of construction and remodeling of penitentiaries, these numbers may vary within a given year. The numbers which appear in parenthesis indicate the number of segregation units in the penitentiary.

(2) Regular transfer refers to the movement of inmates between penitentiaries.

(3) Federal/provincial transfer refers to the movement of federal inmates between provincial correctional facilities and penitentiaries. The transfer is based upon an agreement signed by the federal government and the province concerned.

(4) There is no capacity listed for Newfoundland. By agreement between the federal and provincial governments, prisoners sentenced to two years or more served their sentence in a section of Her Majesty's Prison, a provincial institution.

(5) Sherbrooke Centre in the Quebec Region and the Regional Psychiatric Centre in the Prairie Region opened in January 1979. Kent in the Pacific Region opened in August 1979.

(6) Regional Reception Centre in the Pacific Region closed in March 1979.

(7) British Columbia Penitentiary re-opened in April 1979.

(8) Portsmouth and Collins' Bay in the Ontario Region combined in January 1979. Drumheller Trailers and Drumheller in the Prairie Region combined in January 1979. Matsqui Trailers and Matsqui in the Pacific Region combined until June 1979.

TABLEAU 1. Mouvement de la population: Total des admissions et des libérations, selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 - fin

Federal/ provincial transfer in(3)	Federal/ provincial transfer out	Regular transfer out	Releases	On register December 31, 1979	Établissement	N°
Entrées trans- fert fédéral/ provincial(3)	Sorties trans- fert fédéral/ provincial	Sorties transfert régulier	Libérations	Inscrits au 31 décembre 1979		
Région des Prairies:						
-	-	25	7	63	Centre psychiatrique régional (Sask.) (5)	1
-	-	106	37	92	Edmonton (Alb.)	2
2	6	328	230	466	Saskatchewan (Sask.)	3
-	5	347	246	364	Stony Mountain (Man.)	4
-	-	86	74	147	Bowden (Alb.)	5
1	8	323	211	445	Drumheller et Drumheller (roulottes) (Alb.) (8)	6
-	-	22	37	23	Centre Altadore (Alb.)	7
-	-	69	93	53	Centre Grierson (Alb.)	8
-	-	32	44	32	Osbone (Man.)	9
-	-	15	22	17	Centre Oskana (Sask.)	10
-	-	137	-	72	Ferme du Pénitencier Rockwood (Man.)	11
-	-	81	-	66	Ferme du Pénitencier Saskatchewan (Sask.)	12
-	-	29	36	21	Centre Scarboro (Alb.)	13
3	19	1,600	1,037	1,861	Total	14
Région du Pacifique:						
-	-	151	31	109	Centre psychiatrique régional	15
-	2	490	36	-	Centre régional de réception (6)	16
1	-	401	61	93	Pénitencier de la Colombie-Britannique (7)	17
-	-	46	1	133	Kent (5)	18
2	1	266	114	328	Matsqui et Matsqui (roulottes) (8)	19
-	-	176	49	189	Centre Mission	20
-	2	142	66	191	Mountain	21
-	1	115	71	142	William Head	22
-	-	69	15	49	Elbow Lake	23
-	-	41	37	60	Ferndale	24
-	-	7	28	13	Centre Pandora	25
-	-	23	31	31	Centre Robson	26
3	6	1,927	540	1,338	Total	27
20	99	11,337	4,533	9,148	Total-Hommes	28
-	-	22	65	142	Prison des femmes, Kingston (Ont.)	29
20	99	11,359	4,598	9,290	CANADA, TOTAL - HOMMES ET FEMMES	30

- (1) La capacité d'un établissement est le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit, à l'exclusion des lits d'infirmerie et des locaux d'isolement. La construction ou la rénovation de pénitenciers, peut faire varier ces chiffres au cours d'une année donnée. Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre de locaux d'isolement du pénitencier.
- (2) Par transfert régulier, on entend le déplacement des détenus entre établissements de correction provinciaux et fédéraux.
- (3) Les transferts entre établissements fédéraux et provinciaux désignent le déplacement des détenus fédéraux entre établissements de correction provinciaux et fédéraux. Le transfert est effectué en vertu d'une entente signée par le gouvernement fédéral et par le gouvernement de la province intéressée.
- (4) Il n'y a aucune indication de capacité pour Terre-Neuve. En vertu d'un accord entre les gouvernements fédéral et provincial, les prisonniers dont la sentence est de deux ans ou plus purgent leur peine dans une section d'un établissement provincial, Her Majesty's Prison.
- (5) Le Centre de Sherbrooke, dans la région du Québec, et le Centre psychiatrique régional des Prairies ont ouvert en janvier 1979. Le Centre de Kent, dans la région du Pacifique, a ouvert en août 1979.
- (6) Le Centre régional de réception de la région du Pacifique a fermé en mars 1979.
- (7) Le Pénitencier de la Colombie-Britannique a réouvert en avril 1979.
- (8) Les Centres de Portsmouth et de Collins' Bay, dans la région de l'Ontario, ont été fusionnés en janvier 1979, de même que les Centres de Drumheller Trailers et de Drumheller, dans la région des Prairies. Les Centres de Matsqui Trailers et de Matsqui, dans la région du Pacifique, ont été fusionnés jusqu'en juin 1979.

TABLE 2. Temporary Detention: Total Admissions and Releases, by Sex,
Canadian Penitentiaries, 1979

TABLEAU 2. Détention temporaire: Total des admissions et des libérations,
selon le sexe, pénitenciers canadiens, 1979

	Male Hommes	Female Femmes	Total
On temporary detention register January 1, 1979 - En détention temporaire au 1 ^{er} janvier 1979	87	—	87
Admitted(1) - Admis(1)	920	7	927
Transferred in(2) - Transférés d'ailleurs(2)	247	—	247
Transferred out(3) - Transférés ailleurs(3)	247	—	247
Released from temporary detention regis- ter(4) - Libérés d'une détention tempo- raire(4)	887	5	892
On temporary detention register December 31, 1979 - En détention temporaire au 31 dé- cembre 1979	120	2	122

(1) This term refers to those admitted directly to a penitentiary on temporary de-
tention.

(1) Désigne ceux qui ont été admis directement dans un pénitencier sous détention
temporaire.

(2) This term refers to those transferred between penitentiaries or from a provin-
cial correctional institution to a penitentiary.

(2) Désigne ceux qui ont été transférés entre les pénitenciers ou d'un établissement
de correction provincial à un pénitencier.

(3) This term refers to those transferred from a penitentiary to a provincial insti-
tution, or to another penitentiary.

(3) Désigne ceux qui ont été transférés d'un pénitencier dans un établissement de
correction provincial ou dans un autre pénitencier.

(4) This term refers to those released from temporary detention register.

(4) Désigne ceux qui ont été libérés.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979

TABLER 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Homicide - Homicide:						
Capital and first degree murder(1) - Meurtre qualifié et meurtre au premier degré(1)	34	3	37	11	-	11
Non-capital and second degree murder(1) - Meurtre non-qualifié et meurtre au deuxième degré(1)	97	6	103	43	2	45
Manslaughter - Homicide involontaire coupable	124	9	133	137	6	143
<u>Total</u>	255	18	273	191	8	199
Attempted murder - Tentative de meurtre:						
<u>Total</u>	48	1	49	43	1	44
Rape - Viol:						
Rape - Viol	156	-	156	146	-	146
Attempt to commit rape - Tentative de viol	13	-	13	17	-	17
<u>Total</u>	169	-	169	163	-	163
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel:						
Sexual intercourse with female under 14 years - Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 14 ans	22	-	22	21	-	21
Sexual intercourse with female under 16 years - Rapports sexuels avec une personne du sexe féminin âgée de moins de 16 ans	2	-	2	1	-	1
Indecent assault on female - Attentat à la pudeur sur une personne du sexe féminin	37	-	37	31	-	31
Incest - Inceste	12	-	12	12	-	12
Buggery or bestiality - Sodomie ou bestialité	7	-	7	11	-	11
Indecent assault on male - Attentat à la pudeur sur une personne du sexe masculin	15	-	15	12	-	12
Gross indecency - Grossière indécence	9	-	9	8	-	8
Other - Autres	3	-	3	1	-	1
<u>Total</u>	107	-	107	97	-	97
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt:						
Kidnapping - Enlèvement	31	-	31	19	1	20
Forcible confinement - Séquestration	12	5	17	9	2	11
Abduction of female - Rapt d'une personne du sexe féminin	-	-	-	3	-	3
Abduction of girl under 16 years - Rapt d'une personne du sexe féminin de moins de 16 ans	1	-	1	-	-	-
<u>Total</u>	44	5	49	31	3	34
Criminal negligence - Négligence criminelle:						
Causing death - Causant la mort	16	1	17	8	2	10
Causing bodily harm - Causant des lésions corporelles	8	-	8	1	-	1
<u>Total</u>	24	1	25	9	2	11

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 - Continued

TABLÉAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Wounding - Coups et blessures:						
Causing bodily harm with intent to wound - Lésions corporelles avec intention de blesser	69	2	71	54	4	58
Causing bodily harm with intent to endanger life - Lésions corporelles avec intention de mettre la vie en danger	2	-	2	11	-	11
Administering noxious thing - Fait d'administrer une substance délétère	-	-	-	1	-	1
<u>Total</u>	71	2	73	66	4	70
Assaults - Voies de fait:						
Common assault - Voies de fait simples	3	-	3	2	-	2
Assault causing bodily harm - Voies de fait causant des lésions corporelles	51	1	52	64	1	65
Assault with intent to commit an indictable offence - Voies de fait avec l'intention de commettre un acte criminel	4	-	4	5	-	5
Assault on a peace officer - Voies de fait contre un agent de la paix	5	-	5	6	-	6
<u>Total</u>	63	1	64	77	1	78
Dangerous substances, firearms and other offensive weapons(2) - Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives(2):						
Causing injury with intent (to a person or private property) - Intention de causer des blessures ou des dommages	-	-	-	4	-	4
Possessing explosive without lawful excuse - Possession d'explosifs sans excuse légitime	-	-	-	2	-	2
Possession of unregistered restricted weapon - Possession d'une arme à autorisation restreinte non enregistrée	5	-	5	1	-	1
Possession of weapon or imitation (dangerous to the public peace) - Possession d'arme ou d'imitation d'arme (dans un dessein dangereux pour la paix publique)	44	1	45	45	-	45
Possession of prohibited weapon - Possession d'une arme prohibée	5	-	5	2	-	2
Prohibited weapon in a motor vehicle - Arme prohibée dans un véhicule automobile	-	-	-	2	-	2
Carrying a concealed weapon - Port d'une arme dissimulée	4	-	4	1	-	1
Pointing or careless use of a firearm - Braquer une arme à feu ou l'utiliser de manière à mettre en danger la sécurité d'autrui	8	-	8	3	-	3
Possession of a restricted weapon elsewhere than at place authorized - Possession d'une arme à autorisation restreinte ailleurs qu'à un endroit autorisé	2	-	2	1	-	1
Use of firearm during commission of an indictable offence - Usage d'une arme à feu lors de la perpétration d'une infraction	13	-	13	-	-	-
<u>Total</u>	81	1	82	61	-	61
Robbery - Vol qualifié:						
Robbery with violence - Vol qualifié avec violence	168	4	172	166	3	169
Robbery - Vol qualifié	309	10	319	311	5	316
Assault with intent to steal - Voies de fait commises avec l'intention de voler	34	-	34	21	-	21
Armed robbery - Vol qualifié à main armée	453	5	458	559	9	568
<u>Total</u>	964	19	983	1,057	17	1,074
Breaking and entering - Introduction par effraction:						
With intent - Avec intention criminelle	148	-	148	144	-	144
And committing - Et perpétration d'un acte criminel	613	7	620	688	2	690

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 - Continued

TABLÉAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitentiars canadiens, 1979 -- suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Breaking and entering - Concluded - Introduction par effraction - fin:						
Being unlawfully in dwelling house - Présence illégale dans une maison d'habitation	3	-	3	5	-	5
Total	764	7	771	837	2	839
Theft - Vol simple:						
Theft, over \$200 - Vol simple de plus de \$200	144	4	148	135	5	140
Theft, \$200 and under - Vol simple de \$200 ou moins	24	-	24	23	-	23
Taking motor vehicle without consent - Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	1	-	1	-	-	-
Theft of cattle - Vol de bestiaux	-	-	-	1	-	1
Theft, forgery of credit card - Vol de cartes de crédit	8	-	8	2	-	2
Fraudulent concealment - Fait de cacher frauduleusement	6	-	6	1	1	2
Total	183	4	187	162	6	168
Frauds, offences against rights of property - Fraudes, infractions contre les droits de propriété:						
False pretence, over \$200 - Escroqueries de plus de \$200	16	-	16	14	2	16
False pretence, \$200 and under - Escroqueries de \$200 ou moins	4	-	4	5	-	5
Obtaining credit by false pretence - Obtention frauduleuse de crédit	3	-	3	4	-	4
Fraudulently obtaining food and lodging - Obtention frauduleuse de vivres et de logement	1	-	1	1	-	1
Forgery - Faux	24	1	25	19	2	21
Uttering forged documents - Emploi de documents contrefaits	42	2	44	40	4	44
Possession of exchequer bill paper - Possession de papier de bons du Trésor	4	-	4	4	-	4
Drawing document without authority - Rédaction non autorisée d'un document	-	-	-	4	-	4
Offences in relation to registers - Infractions relatives aux registres	1	-	1	-	-	-
Total	95	3	98	91	8	99
Frauds, fraudulent transactions relating to contracts and trade - Fraudes, opérations frauduleuses en matière de contrats et de commerce:						
Defrauding the public or any person - Frustrer le public ou toute autre personne	56	2	58	61	2	63
Fraud public market - Fraude sur le marché public	2	-	2	-	-	-
Fraudulently obtaining transportation - Obtention frauduleuse de transport	1	-	1	-	-	-
Personation with intent - Supposition intentionnelle de personne	7	-	7	10	-	10
Using mail to defraud - Emploi du courrier pour frauder	1	-	1	1	-	1
Total	67	2	69	72	2	74
Possession of stolen goods - Possession de biens volés:						
Possession of stolen property, over \$200 - Possession de biens volés de plus de \$200	86	1	87	99	1	100
Possession of stolen property, \$200 and under - Possession de biens volés de \$200 ou moins	14	-	14	17	-	17
Theft from mail - Vol de courrier	2	-	2	1	-	1

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 - Continued

TABLEAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 - suite

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Possession of stolen property, over \$200 - Concluded - Possession de biens volés - fin:						
Bringing into Canada property obtained by crime - Apporter au Canada des biens criminellement obtenus	1	-	1	-	-	-
<u>Total</u>	103	1	104	117	1	118
Prison breach - Bris de prison:						
Breaking out of prison - Bris de prison	10	-	10	4	-	4
Escaping lawful custody - Évasion d'une garde légale	23	1	24	18	3	21
Failure to appear in court - Omission de comparaître devant un tribunal	1	-	1	1	-	1
Failure to comply with appearance notice - Omission de se conformer à une citation à comparaître	1	-	1	-	-	-
Permitting or assisting escape - Permettre ou faciliter une évasion	2	-	2	-	-	-
<u>Total</u>	37	1	38	23	3	26
Other Criminal Code offences - Autres infractions au Code criminel:						
Aircraft hijacking - Détournement d'avion	-	-	-	1	-	1
Bribery of government officials - Corruption de fonctionnaires	2	-	2	1	-	1
Officials accepting bribes - Corruption de fonctionnaires qui acceptent	2	-	2	-	-	-
Obstructing public or peace officer - Gêner un fonctionnaire public ou un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions	-	-	-	1	-	1
Perjury - Pajure	4	-	4	3	-	3
Obstructing justice - Entrave à la justice	5	-	5	3	1	4
Public mischief - Méfait public	1	-	1	-	-	-
Soliciting - Sollicitation	1	-	1	-	-	-
Procuring women for illicit sexual intercourse - Induire une personne du sexe féminin à avoir des rapports sexuels illicites	4	-	4	6	-	6
Infanticide	-	-	-	-	1	1
Counselling suicide - Conseiller le suicide	1	-	1	-	-	-
Overcoming resistance to commission of offence - Vaincre la résistance à la perpétration d'une infraction	2	1	3	-	-	-
Accessory after fact to murder - Complice de meurtre après le fait	1	-	1	1	-	1
Criminal negligence in operation of motor vehicle - Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	9	-	9	3	-	3
Dangerous driving - Conduite dangereuse	-	-	-	2	-	2
Driving while disqualified - Conduite pendant interdiction	4	-	4	2	-	2
Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood - Conduire avec plus de 80 mg d'alcool dans le sang	1	-	1	1	-	1
Extortion - Extorsion	7	1	8	17	-	17
Possession of house-breaking instruments - Possession d'instruments d'effraction	6	-	6	11	-	11
Disguise with intent - Déguisement dans un dessein criminel	2	-	2	3	-	3
Threatening letters, phone calls - Menaces par lettres ou appels téléphoniques	3	1	4	1	-	1
Mischief which causes actual danger - Méfait qui cause un danger réel	4	-	4	1	-	1
Mischief to public property - Méfait à la propriété publique	2	-	2	8	1	9
Mischief to private property - Méfait à la propriété privée	4	-	4	3	1	4
Mischief - Méfait	-	-	-	2	-	2
Arson - Crime d'incendie	38	-	38	41	2	43
Setting fire by negligence - Mettre le feu par négligence	1	-	1	1	-	1
Setting fire to other substance - Mettre le feu à d'autres substances	4	-	4	4	-	4
Possession of counterfeit money - Possession de fausse monnaie	8	-	8	5	-	5
Uttering counterfeit money - Mise en circulation de fausse monnaie	3	-	3	4	-	4
Possession of instruments for breaking into coin operated or currency exchange devices - Possession d'instruments pour forcer un appareil à sous ou un distributeur automatique de monnaie	1	-	1	1	-	1
Accessory after the fact or attempt to commit offence - Complice après le fait ou tentative de commettre un acte criminel	10	-	10	15	-	15
Counselling indictable offence - Conseiller de commettre un acte criminel	-	-	-	1	-	1
Conspiracy to murder - Complot de meurtre	3	-	3	-	1	1
Conspire to do an unlawful purpose - Complot d'accomplir un dessein illicite	1	-	1	-	-	-
Conspiracy to commit indictable offence - Complot pour commettre un acte criminel	39	4	43	53	-	53

TABLE 3. Total Number of Admissions and Releases, by Major Offence and Sex, Canadian Penitentiaries, 1979 - Concluded

TABLÉAU 3. Nombre total d'admissions et de libérations, selon l'infraction grave et le sexe, pénitenciers canadiens, 1979 - fin

Major offence - Infraction grave	Admissions			Releases		
				Libérations		
	Male Hommes	Female Femmes	Total	Male Hommes	Female Femmes	Total
Other Criminal Code offences - Concluded - Autres infractions au Code criminel - fin:						
Failure of witness to attend court - Omission par un témoin de comparaître en cour	-	-	-	1	-	1
<u>Total</u>	173	7	180	196	7	203
Habitual criminal - Repris de justice:						
<u>Total</u>	-	-	-	2	-	2
Dangerous sexual offender - Délinquants sexuels dangereux:						
<u>Total</u>	-	-	-	3	-	3
Dangerous offenders - Délinquants dangereux:						
<u>Total</u>	4	-	4	-	-	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants:						
Possession	20	1	21	12	1	13
Possession for purpose of traffic - Possession en vue d'un trafic	147	10	157	191	16	207
Trafficking - Trafic de stupéfiants	163	17	180	214	12	226
Importation	74	16	90	63	10	73
Cultivation of opium poppy or marijuana - Culture du pavot somnifère ou du chanvre indien	1	-	1	1	-	1
<u>Total</u>	405	44	449	481	39	520
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales:						
Food and Drug Act - Lois des aliments et drogues	32	1	33	28	1	29
Juvenile Delinquents Act - Lois sur les jeunes délinquants	-	-	-	3	-	3
Other - Autres	1	-	1	3	-	3
<u>Total</u>	33	1	34	34	1	35
Parole revocation - Révocation de la libération conditionnelle:						
<u>Total</u>	197	6	203	198	4	202
Mandatory supervision revocation - Révocation de la surveillance obligatoire:						
<u>Total</u>	696	4	700	585	6	591
<u>CANADA, TOTAL</u>	4,583	128	4,711	4,596	115	4,711

- (1) Due to changes in 1976 to the Canadian Criminal Code, the terms capital and first degree murder, and non-capital and second degree murder are combined, even though there are definitional variations within these groupings.
- (1) A cause des changements apportés au Code criminel du Canada en 1976, on a combiné les termes meurtre qualifié et meurtre au premier degré, meurtre non qualifié et meurtre au deuxième degré, bien qu'il y ait des différences entre ces groupes au niveau des définitions.
- (2) Amendments to the Criminal Code sections on firearms and other offensive weapons (formerly offensive weapons) became effective on January 1, 1978.
- (2) La modification des articles du Code criminel relatifs aux armes à feu et autres armes offensives (anciennement armes offensives) est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1978.

TABLE 4. Province or Territory Where Sentenced, by Type of Court and Sex, 1979

Province or territory where sentenced	Total admissions		Type of court									
	Total des admissions		Genre de tribunal									
			Justice of the Peace, police, magistrates, provincial and municipal				County, district		Supreme, Superior, Queen's Bench			
			Cours du juge de paix, de police, de magistrat, provinciale et municipale				Sessions de la Paix(1)		Cour de comté, cour de district		Cour suprême, cour supérieure, Cour du Banc de la Reine	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Newfoundland	125	2	97	2	—	—	15	—	10	—	—	—
2 Prince Edward Island	11	—	7	—	—	—	—	—	2	—	—	—
3 Nova Scotia	286	3	209	2	—	—	43	—	19	—	—	—
4 New Brunswick	192	2	165	2	—	—	7	—	9	—	—	—
5 Quebec	1,268	35	13	1	1,173	33	—	—	45	—	—	—
6 Ontario	1,056	31	731	20	—	—	155	10	125	—	—	—
7 Manitoba	282	7	201	3	—	—	17	1	44	2	—	—
8 Saskatchewan	167	7	141	6	—	—	2	—	8	—	—	—
9 Alberta	658	20	426	2	—	—	57	5	126	11	—	—
10 British Columbia	490	18	271	13	—	—	174	3	32	2	—	—
11 Northwest Territories and Yukon	29	—	22	—	—	—	—	—	5	—	—	—
12 Transfer from other country	19	3	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—
13 TOTAL	4,583	128	2,283	51	1,173	33	475	19	425	15	—	—

(1) The Sessions de la Paix Court exist only in Quebec.

TABLE 5. Major Offence, by Age on Admission and Sex, 1979

Major offence	Total admissions		Age on admission									
	Total des admissions		Âge à l'admission									
			16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years		25-29 years	
			16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans		25-29 ans	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	131	9	2	—	—	—	28	1	34	2	17	1
2 Manslaughter	124	9	1	—	2	—	22	1	28	1	27	—
3 Attempted murder	48	1	—	—	1	—	10	—	6	—	13	—
4 Rape and attempted rape	169	—	—	—	3	—	19	—	40	—	50	—
5 Other sexual offences	107	—	—	—	1	—	8	—	15	—	20	—
6 Kidnapping and abduction	44	5	—	—	2	—	11	2	11	1	6	2
7 Criminal negligence	24	1	—	—	—	—	8	—	6	1	1	—
8 Wounding	71	2	—	—	2	—	7	—	16	—	19	2
9 Assaults	63	1	1	—	1	—	10	—	11	—	11	1
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	—	—	—	—	12	—	22	1	24	—
11 Robbery	964	19	4	—	25	—	277	6	300	6	191	2
12 Break and enter	764	7	2	—	23	—	198	2	273	3	135	2
13 Theft	183	4	—	—	2	—	30	—	36	2	39	1
14 Frauds	162	5	—	—	1	—	2	1	19	—	38	1
15 Possession of stolen goods	103	1	—	—	—	—	15	—	17	—	31	1
16 Prison breach	37	1	—	—	2	—	7	—	12	1	9	—
17 Other Criminal Code offences	173	7	1	—	5	—	18	—	47	1	24	3
18 Dangerous offenders	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
19 Narcotic Control Act	405	44	—	—	—	—	16	4	69	10	149	20
20 Other Federal Statutes	33	1	—	—	—	—	1	—	6	—	6	1
21 Parole revocation	197	6	—	—	—	—	16	—	40	1	60	2
22 Mandatory supervision revocation	696	4	—	—	—	—	40	—	165	1	191	1
23 TOTAL	4,583	128	11	—	70	—	755	17	1,173	31	1,063	40

TABLEAU 4. Province ou territoire de la condamnation, selon le genre de tribunal et le sexe, 1979

Type of court								Province ou territoire de la condamnation	N ^o
Genre de tribunal									
Family, juvenile		Martial		Appeal		Not stated			
Tribunal de la famille, tribunal pour jeunes		Cour martiale		Cour d'appel		Non indiqué			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	-	-	1	-	2	-	Terre-Neuve	1
-	-	-	-	-	-	2	-	Île-du-Prince-Édouard	2
-	-	-	-	12	1	3	-	Nouvelle-Écosse	3
-	-	-	-	8	-	3	-	Nouveau-Brunswick	4
-	-	-	-	18	1	19	-	Québec	5
-	-	-	-	45	1	-	-	Ontario	6
-	-	-	-	17	-	3	1	Manitoba	7
-	-	-	-	13	1	3	-	Saskatchewan	8
-	-	-	-	41	1	8	1	Alberta	9
-	-	-	-	12	-	1	-	Colombie-Britannique	10
-	-	-	-	1	-	1	-	Territoires du Nord-Ouest et Yukon	11
-	-	-	-	1	-	13	3	Transféré d'un autre pays	12
-	-	-	-	169	5	58	5	<u>TOTAL</u>	13

(1) La cour des Sessions de la Paix n'existe qu'au Québec.

TABLEAU 5. Infraction grave, selon l'âge à l'admission et le sexe, 1979

Age on admission												Infraction grave	N°
Âge à l'admission													
30-34 years		35-39 years		40-44 years		45-49 years		50-59 years		60 years and over			
30-34 ans		35-39 ans		40-44 ans		45-49 ans		50-59 ans		60 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
20	2	17	—	5	—	5	1	1	1	2	1	Meurtre	1
15	2	8	3	6	2	9	—	4	—	2	—	Homicide involontaire coupable	2
9	—	2	1	3	—	3	—	1	—	—	—	Tentative de meurtre	3
28	—	17	—	5	—	2	—	5	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
15	—	20	—	10	—	7	—	10	—	1	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
7	—	3	—	2	—	1	—	—	—	1	—	Enlèvement et rapt	6
3	—	2	—	3	—	—	—	1	—	—	—	Négligence criminelle	7
10	—	6	—	8	—	—	—	3	—	—	—	Coups et blessures	8
15	—	4	—	4	—	3	—	3	—	—	—	Voies de fait	9
14	—	3	—	4	—	2	—	—	—	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
89	4	41	1	21	—	9	—	7	—	—	—	Vol qualifié	11
68	—	29	—	21	—	8	—	7	—	—	—	Introduction par effraction	12
29	—	14	1	17	—	7	—	7	—	2	—	Vol simple	13
29	—	27	1	21	1	11	—	12	1	2	—	Fraude	14
20	—	7	—	4	—	5	—	4	—	—	—	Possession de biens volés	15
2	—	1	—	1	—	1	—	2	—	—	—	Bris de prison	16
37	1	17	—	6	2	10	—	7	—	1	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	Délinquants dangereux	18
91	6	36	2	20	2	11	—	12	—	1	—	Loi sur les stupéfiants	19
8	—	6	—	1	—	—	—	4	—	1	—	Autres lois fédérales	20
41	2	15	—	12	1	4	—	8	—	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
132	—	77	2	36	—	33	—	19	—	3	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
682	17	352	11	210	8	132	1	118	2	17	1	<u>TOTAL</u>	23

TABLE 6. Major Offence, by Type of Admission and Sex, 1979

Major offence	No.	Total admissions		Type of admission							
		Total des admissions		Genre d'admission							
				Warrant of committal		Transfer from provincial institution		Parole revocation		Parole revocation with indictable offence	
				Mandat d'incarcération		Transfert d'un établissement provincial		Révocation de la libération conditionnelle		Révocation de la libération conditionnelle avec actes criminels	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder		131	9	124	8	1	—	—	—	1	—
2 Manslaughter		124	9	114	9	—	—	—	—	4	—
3 Attempted murder		48	1	47	1	—	—	—	—	—	—
4 Rape and attempted rape		169	—	160	—	—	—	—	—	2	—
5 Other sexual offences		107	—	94	—	—	—	—	—	2	—
6 Kidnapping and abduction		44	5	39	5	—	—	—	—	—	—
7 Criminal negligence		24	1	21	1	—	—	—	—	2	—
8 Wounding		71	2	57	2	4	—	—	—	2	—
9 Assaults		63	1	40	1	7	—	—	—	—	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons		81	1	40	1	6	—	—	—	8	—
11 Robbery		964	19	812	18	29	—	—	—	32	—
12 Break and enter		764	7	519	6	65	1	—	—	41	—
13 Theft		183	4	90	2	19	—	—	—	18	—
14 Frauds		162	5	100	2	15	1	—	—	7	2
15 Possession of stolen goods		103	1	43	1	9	—	—	—	14	—
16 Prison breach		37	1	9	1	10	—	—	—	5	—
17 Other Criminal Code		173	7	137	7	9	—	—	—	7	—
18 Dangerous offenders		4	—	4	—	—	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act		405	44	359	41	6	—	—	—	13	1
20 Other Federal Statutes		33	1	27	1	3	—	—	—	—	—
21 Parole revocation		197	6	—	—	—	—	197	6	—	—
22 Mandatory supervision revocation		696	4	—	—	—	—	—	—	—	—
23 TOTAL		4,583	128	2,836	107	183	2	197	6	158	3

TABLE 7. Major Offence, by Length of Major Sentence and Sex, 1979

Major offence	No.	Total admissions		Length of major sentence											
		Total des admissions		Durée de la peine principale											
				Under 2 years		2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 6		6 years and under 10	
				Moins de 2 ans		2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 6		6 ans et moins de 10	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder		131	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
2 Manslaughter		124	9	—	—	9	1	37	3	9	1	14	—	30	3
3 Attempted murder		48	1	—	—	5	—	11	—	2	—	3	—	14	1
4 Rape and attempted rape		169	—	1	—	30	—	70	—	13	—	17	—	27	—
5 Other sexual offences		107	—	12	—	41	—	38	—	2	—	9	—	4	—
6 Kidnapping and abduction		44	5	2	—	11	3	18	2	4	—	1	—	3	—
7 Criminal negligence		24	1	2	—	10	—	10	—	—	—	1	—	1	1
8 Wounding		71	2	11	—	28	—	21	1	2	—	1	1	5	—
9 Assaults		63	1	23	1	25	—	14	—	—	—	—	—	1	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons		81	1	39	—	22	1	17	—	1	—	—	—	2	—
11 Robbery		964	19	96	2	313	9	373	7	57	—	47	1	61	—
12 Break and enter		764	7	245	2	359	3	150	2	4	—	2	—	4	—
13 Theft		183	4	91	4	70	—	20	—	2	—	—	—	—	—
14 Frauds		162	5	70	2	64	2	23	1	2	—	2	—	1	—
15 Possession of stolen goods		103	1	54	—	35	1	10	—	3	—	—	—	1	—
16 Prison breach		37	1	28	1	8	—	1	—	—	—	—	—	—	—
17 Other Criminal Code offences		173	7	38	—	60	2	51	3	9	—	4	—	6	—
18 Dangerous offenders		4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act		405	44	31	1	96	6	137	17	16	2	22	2	73	16
20 Other Federal Statutes		33	1	3	1	17	—	10	—	1	—	1	—	1	—
21 Parole revocation		197	6	79	2	38	2	24	1	13	—	8	1	22	—
22 Mandatory supervision revocation		696	4	355	2	124	—	109	1	35	1	30	—	41	—
23 TOTAL		4,583	128	1,180	18	1,365	30	1,144	38	175	6	162	5	298	21

TABLEAU 6. Infraction grave, selon le genre d'admission et le sexe, 1979

Type of admission								Infraction grave	No
Genre d'admission									
Mandatory super- vision revocation		Mandatory super- vision revocation with indictable offence		Federal/provincial contract		Transfer from other country			
Révocation de la surveillance obligatoire		Révocation de la surveillance obli- gatoire avec actes criminels		Entente fédérale/ provinciale		Transféré d'un autre pays			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	5	-	-	-	-	1	Meurtre	1
-	-	6	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
-	-	1	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
-	-	6	-	1	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	-	6	-	4	-	1	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	-	3	-	1	-	1	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	1	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
-	-	6	-	2	-	-	-	Coups et blessures	8
-	-	12	-	4	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	27	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
-	-	88	-	2	1	1	-	Vol qualifié	11
-	-	129	-	9	-	1	-	Introduction par effraction	12
-	-	54	2	2	-	-	-	Vol simple	13
-	-	36	-	3	-	1	-	Fraude	14
-	-	36	-	-	-	1	-	Possession de biens volés	15
-	-	11	-	2	-	-	-	Bris de prison	16
-	-	18	-	2	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	-	-	DÉlinquants dangereux	18
-	-	14	-	-	-	13	2	Loi sur les stupéfiants	19
-	-	3	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	20
-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	21
696	4	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	22
696	4	462	2	32	1	19	3	<u>TOTAL</u>	23

TABLEAU 7. Infraction grave, selon la durée de la peine principale et le sexe, 1979

Length of major sentence												Infraction grave	No
Durée de la peine principale													
10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over		Death commuted to life		Life		Preventive detention			
10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus		Peine capitale commuée en emprisonnement à vie		Emprisonnement à vie		Détention préventive			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
-	-	-	-	-	-	-	-	130	9	-	-	Meurtre	1
21	1	1	-	-	-	-	-	3	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
8	-	2	-	-	-	-	-	3	-	-	-	Tentative de meurtre	3
6	-	1	-	-	-	-	-	4	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
3	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
16	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Vol qualifié	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	14
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	16
3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-	Délinquants dangereux	18
26	-	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	19
9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	20
-	-	1	-	-	-	-	-	2	-	1	-	Révocation de la libération conditionnelle	21
1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	22
97	1	11	-	2	-	-	-	144	9	5	-	TOTAL	23

TABLE 8. Major Offence, by Total Number of Charges Within the Sentences that Constitute the Aggregate Sentence, by Sex, 1979

Major offence	Total admissions		Number of charges included in aggregate sentence									
	Total des admissions		Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale									
			No charge(1)		1 charge		2 charges		3 charges		4 charges	
			Aucun chef d'accusation(1)		1 chef d'accusation		2 chefs d'accusation		3 chefs d'accusation		4 chefs d'accusation	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	131	9	—	—	85	6	24	2	6	—	3	1
2 Manslaughter	124	9	—	—	94	7	15	2	7	—	2	—
3 Attempted murder	48	1	—	—	19	—	10	—	6	1	4	—
4 Rape and attempted rape	169	—	—	—	81	—	28	—	27	—	9	—
5 Other sexual offences	107	—	—	—	49	—	23	—	17	—	7	—
6 Kidnapping and abduction	44	5	—	—	7	1	11	—	6	—	4	—
7 Criminal negligence	24	1	—	—	13	1	5	—	1	—	3	—
8 Wounding	71	2	—	—	36	1	16	—	11	1	4	—
9 Assaults	63	1	—	—	23	—	14	1	8	—	5	—
10 Dangerous substances, fire-arms and other offensive weapons	81	1	—	—	29	—	13	—	12	—	11	—
11 Robbery	964	19	—	—	208	6	167	4	153	2	104	2
12 Break and enter	764	7	—	—	158	2	134	1	113	—	69	1
13 Theft	183	4	—	—	50	1	46	—	26	—	11	—
14 Frauds	162	5	—	—	19	1	9	—	10	1	14	—
15 Possession of stolen goods	103	1	—	—	27	—	31	—	15	—	10	—
16 Prison breach	37	1	—	—	6	—	8	—	7	—	4	—
17 Other Criminal Code offences	173	7	—	—	59	4	33	2	17	—	19	1
18 Dangerous offenders	4	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act	405	44	—	—	185	21	98	10	35	3	31	7
20 Other Federal Statutes	33	1	—	—	12	—	7	—	4	—	3	1
21 Parole revocation	197	6	117	5	40	—	25	—	8	—	2	—
22 Mandatory supervision revocation	696	4	441	2	137	1	52	1	25	—	19	—
23 TOTAL	4,583	128	558	7	1,339	52	769	23	514	8	338	13

(1) No charge indicates no Criminal Code offence.

TABLE 9. Major Offence, by Number of Previous Penitentiary Committals and Sex, 1979

Major offence	Total admissions		Number of previous penitentiary committals									
	Total des admissions		Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier									
			No previous committals		1 committal		2 committals		3 committals			
			Aucune incarceration antérieure		1 incarceration antérieure		2 incarcerations antérieures		3 incarcerations antérieures			
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	131	9	101	9	17	—	9	—	3	—	—	—
2 Manslaughter	124	9	100	8	16	—	5	—	1	—	—	—
3 Attempted murder	48	1	35	1	8	—	1	—	2	—	—	—
4 Rape and attempted rape	169	—	129	—	21	—	12	—	2	—	—	—
5 Other sexual offences	107	—	73	—	15	—	8	—	2	—	—	—
6 Kidnapping and abduction	44	5	31	5	7	—	4	—	—	—	—	—
7 Criminal negligence	24	1	18	1	3	—	1	—	2	—	—	—
8 Wounding	71	2	43	2	14	—	4	—	4	—	—	—
9 Assaults	63	1	36	1	10	—	10	—	3	—	—	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	26	1	22	—	15	—	9	—	—	—
11 Robbery	964	19	654	16	153	2	74	—	39	—	—	—
12 Break and enter	764	7	448	5	149	1	64	1	42	—	—	—
13 Theft	183	4	68	1	51	2	24	1	10	—	—	—
14 Frauds	162	5	73	3	25	1	19	—	12	1	—	—
15 Possession of stolen goods	103	1	29	—	27	1	21	—	10	—	—	—
16 Prison breach	37	1	16	1	8	—	3	—	5	—	—	—
17 Other Criminal Code	173	7	120	7	25	—	12	—	9	—	—	—
18 Dangerous offenders	4	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act	405	44	327	43	44	1	13	—	9	—	—	—
20 Other Federal Statutes	33	1	23	1	3	—	3	—	—	—	—	—
21 Parole revocation	197	6	—	—	137	6	38	—	10	—	—	—
22 Mandatory supervision revocation	696	4	—	—	263	3	166	—	98	—	—	—
23 TOTAL	4,583	128	2,353	105	1,018	17	507	2	272	1	—	—

TABLEAU 8. Infraction grave, selon le nombre total de chefs d'accusation à l'origine des peines qui constituent la peine totale, selon le sexe, 1979

Number of charges included in aggregate sentence

Nombre de chefs d'accusation à l'origine de la peine totale

5 charges		6 charges		7 charges		8 charges		9 charges		10 charges and over		Infraction grave	No
5 chefs d'accusation		6 chefs d'accusation		7 chefs d'accusation		8 chefs d'accusation		9 chefs d'accusation		10 chefs d'accusation et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
1	—	5	—	1	—	—	—	—	—	6	—	Meurtre	1
3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	Homicide involontaire coupable	2
3	—	1	—	1	—	1	—	2	—	1	—	Tentative de meurtre	3
10	—	2	—	7	—	3	—	1	—	1	—	Viol et tentative de viol	4
3	—	1	—	1	—	4	—	—	—	2	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
4	—	1	—	4	1	1	1	1	—	5	2	Enlèvement et rapt	6
—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	Négligence criminelle	7
2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	Coups et blessures	8
3	—	3	—	2	—	2	—	2	—	1	—	Voies de fait	9
2	—	5	—	2	—	—	—	3	1	4	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
74	1	48	—	32	—	34	3	17	—	127	1	Vol qualifié	11
54	1	42	2	27	—	26	—	25	—	116	—	Introduction par effraction	12
8	2	8	—	4	—	5	1	2	—	23	—	Vol simple	13
13	—	8	—	9	—	8	1	5	—	67	2	Fraude	14
5	—	3	—	—	1	1	—	2	—	9	—	Possession de biens volés	15
2	—	3	—	1	—	2	—	1	—	3	1	Bris de prison	16
8	—	9	—	3	—	3	—	6	—	16	—	Autres infractions au Code criminel	17
1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	DÉlinquants dangereux	18
20	1	6	—	9	1	5	—	2	1	14	—	Loi sur les stupéfiants	19
1	—	—	—	2	—	1	—	1	—	2	—	Autres lois fédérales	20
3	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
3	—	4	—	2	—	3	—	1	—	9	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
223	5	152	3	108	3	101	6	71	2	410	6	TOTAL	23

(1) Aucun chef d'accusation indique qu'il n'y a pas d'infraction au Code criminel.

TABLEAU 9. Infraction grave, selon le nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier et le sexe, 1979

Number of previous penitentiary committals

Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier

4 committals		5 committals		6-10 committals		11 committals and over		Infraction grave	
4 incarcérations antérieures		5 incarcérations antérieures		6-10 incarcérations antérieures		11 incarcérations antérieures et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		N°
1	—	—	—	—	—	—	—	Meurtre	1
—	1	—	—	—	—	—	—	Homicide involontaire coupable	2
2	—	—	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
2	—	2	—	1	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
3	—	5	—	1	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	—	—	—	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
1	—	2	—	3	—	—	—	Coups et blessures	8
3	—	1	—	—	—	—	—	Voies de fait	9
3	—	2	—	4	—	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
20	1	12	—	12	—	—	—	Vol qualifié	11
23	—	21	—	17	—	—	—	Introduction par effraction	12
17	—	3	—	10	—	—	—	Vol simple	13
10	—	7	—	15	—	1	—	Fraude	14
8	—	3	—	4	—	—	—	Possession de biens volés	15
1	—	—	—	4	—	—	—	Bris de prison	16
3	—	1	—	3	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquants dangereux	18
4	—	6	—	2	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	19
1	—	3	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	20
7	—	2	—	3	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
73	—	48	1	46	—	2	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
184	2	120	1	125	—	4	—	TOTAL	23

TABLE 10. Number of Previous Penitentiary Committals, by Total Length of Time Previously Incarcerated in Penitentiary, by Sex, 1979

Number of previous penitentiary committals	Total admissions		Length of time previously incarcerated in penitentiary					
	Total des admissions		Durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier					
			No time previously served		Under 1 year		1 year and under 2	
			Aucune incarcération		Moins de 1 an		1 an et moins de 2	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No previous committals	2,353	105	2,353	105	—	—	—	—
1 committal	1,018	17	—	—	166	3	496	9
2 committals	507	2	—	—	8	—	104	1
3 "	272	1	—	—	1	—	15	—
4 "	184	2	—	—	—	—	1	—
5 "	120	1	—	—	1	—	1	—
6-10 committals	125	—	—	—	—	—	—	—
11 committals and over	4	—	—	—	—	—	—	—
<u>TOTAL</u>	4,583	128	2,353	105	176	3	617	10

TABLE 11. Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979

Age on admission	Total admissions		Level of education					
	Total des admissions		Niveau d'instruction					
			Illiterate		Grades 1-4		Grades 5-8	
			Illettrés		1ère- 4e année		5e-8e année	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
16 years and under	11	—	—	—	—	—	4	—
17 years	70	—	—	—	—	—	20	—
18-20 years	755	17	2	—	10	—	165	1
21-24 "	1,173	31	1	—	26	—	265	6
25-29 "	1,063	40	4	—	29	—	234	6
30-39 "	1,034	28	6	—	29	—	276	3
40-49 "	342	9	3	—	18	—	111	1
50-59 "	118	2	4	—	5	—	39	—
60 years and over	17	1	1	—	1	—	3	—
<u>TOTAL</u>	4,583	128	21	—	118	—	1,117	17

TABLEAU 10. Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier, selon la durée totale des incarcérations antérieures, selon le sexe, 1979

length of time previously incarcerated in penitentiary

durée des incarcérations antérieures dans un pénitencier

years and under 3		3 years and under 5		5 years and under 10		10 years and over		Nombre d'incarcérations antérieures dans un pénitencier
ans et moins de 3		3 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et plus		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
-	-	-	-	-	-	-	-	Aucune incarcération antérieure
80	2	131	2	43	1	2	-	1 incarcération antérieure
34	-	165	1	90	-	6	-	2 incarcérations antérieures
35	-	117	1	88	-	16	-	3 " "
10	-	46	1	99	1	28	-	4 " "
-	-	13	1	71	-	34	-	5 " "
1	-	11	-	47	-	66	-	6-10 incarcérations antérieures
-	-	-	-	-	-	4	-	11 incarcérations antérieures et plus
160	2	483	6	438	2	156	-	<u>TOTAL</u>

TABLEAU 11. Âge à l'admission, selon le niveau d'instruction et le sexe, 1979

Level of education

Niveau d'instruction

Grades 9 and 10		Grades 11-13		Beyond high school		Not stated		Âge à l'admission
9e et 10e année		11e-13e année		Supérieur au niveau secondaire		Non indiqué		
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
2	—	—	—	—	—	5	—	16 ans et moins
15	—	1	—	—	—	34	—	17 ans
231	3	59	1	—	—	288	12	18-20 ans
371	5	146	—	13	—	351	20	21-24 "
327	7	188	3	28	—	253	24	25-29 "
250	3	180	—	52	1	241	21	30-39 "
73	1	48	1	9	—	80	6	40-49 "
20	—	9	—	5	—	36	2	50-59 "
3	—	1	1	1	—	7	—	60 ans et plus
1,292	19	632	6	108	1	1,295	85	<u>TOTAL</u>

TABLE 12. Major Offence, by Marital Status and Sex, 1979

Major offence	Total admissions		Marital status					
	Total des admissions		État matrimonial					
			Single		Married		Common law	
			Célibataires		Mariés		Concubinage	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	131	9	65	2	19	3	21	1
2 Manslaughter	124	9	65	3	22	—	15	1
3 Attempted murder	48	1	20	—	10	1	12	—
4 Rape and attempted rape	169	—	87	—	36	—	22	—
5 Other sexual offences	107	—	41	—	27	—	16	—
6 Kidnapping and abduction	44	5	22	2	4	1	11	2
7 Criminal negligence	24	1	12	—	6	—	4	—
8 Wounding	71	2	33	1	14	—	14	1
9 Assaults	63	1	33	1	12	—	13	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	81	1	42	1	10	—	16	—
11 Robbery	964	19	573	11	87	2	229	2
12 Break and enter	764	7	508	5	51	2	148	—
13 Theft	183	4	102	2	20	—	39	1
14 Frauds	162	5	48	1	35	1	31	—
15 Possession of stolen goods	103	1	54	1	9	—	24	—
16 Prison breach	37	1	23	1	2	—	9	—
17 Other Criminal Code offences	173	7	74	4	43	2	37	—
18 Dangerous offenders	4	—	2	—	—	—	—	—
19 Narcotic Control Act	405	44	160	22	112	12	92	2
20 Other Federal Statutes	33	1	12	1	10	—	7	—
21 Parole revocation	197	6	99	3	22	1	49	1
22 Mandatory supervision revocation	696	4	403	3	56	—	146	—
23 TOTAL	4,583	128	2,478	64	607	25	955	11

TABLE 13. Major Offence, by Type of Release and Sex, 1979

Major offence	Total releases		Type of release							
	Total des libérations		Genre de libération							
			Expiration of sentence		Parole		Minimum parole		Transfer to other country	
			Expiration de la sentence		Libération conditionnelle		Libération conditionnelle minimale		Transféré dans un autre pays	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	54	2	—	—	36	—	—	—	2	—
2 Manslaughter	137	6	1	—	86	4	—	—	—	—
3 Attempted murder	43	1	1	—	21	1	—	—	1	—
4 Rape and attempted rape	163	—	3	—	83	—	—	—	2	—
5 Other sexual offences	97	—	3	—	27	—	—	—	—	—
6 Kidnapping and abduction	31	3	—	—	16	1	—	—	—	—
7 Criminal negligence	9	2	—	—	6	1	—	—	—	—
8 Wounding	66	4	1	—	22	4	—	—	—	—
9 Assaults	77	1	2	1	18	—	—	—	1	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	61	—	2	—	12	—	—	—	—	—
11 Robbery	1,057	17	4	1	490	10	—	—	5	—
12 Break and enter	837	2	10	—	229	1	—	—	—	—
13 Theft	162	6	5	—	36	2	—	—	—	—
14 Frauds	163	10	3	—	52	—	—	—	1	1
15 Possession of stolen goods	117	1	3	—	22	—	—	—	—	—
16 Prison breach	23	3	4	—	—	—	—	—	1	—
17 Other Criminal Code offences	196	7	2	—	93	3	—	—	1	—
18 Habitual criminal	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—
19 Dangerous sexual offender	3	—	—	—	3	—	—	—	—	—
20 Narcotic Control Act	481	39	3	—	329	35	—	—	7	—
21 Other Federal Statutes	34	1	1	—	21	1	—	—	—	—
22 Parole revocation	198	4	20	—	48	2	—	—	—	—
23 Mandatory supervision revocation	585	6	146	1	5	2	—	—	—	—
24 TOTAL	4,596	115	214	3	1,657	67	—	—	21	1

(1) "Other" includes inmates released on court order, executive clemency and other.

TABLEAU 12. Infraction grave, selon l'état matrimonial et le sexe, 1979

Marital status								Infraction grave	N°
État matrimonial									
Widowed		Separated		Divorced		Not stated			
Veufs		Séparés		Divorcés		Non indiqué			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
5	1	9	1	12	1	—	—	Meurtre	1
4	1	12	3	6	1	—	—	Homicide involontaire coupable	2
—	—	1	—	5	—	—	—	Tentative de meurtre	3
—	—	15	—	9	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
1	—	10	—	12	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
—	—	5	—	2	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	2	—	—	1	—	—	Négligence criminelle	7
—	—	5	—	5	—	—	—	Coups et blessures	8
—	—	3	—	2	—	—	—	Voies de fait	9
2	—	8	—	3	—	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
4	—	33	2	38	2	—	—	Vol qualifié	11
2	—	25	—	30	—	—	—	Introduction par effraction	12
—	1	9	—	13	—	—	—	Vol simple	13
2	1	24	2	22	—	—	—	Fraude	14
1	—	8	—	7	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	3	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
—	—	10	1	8	—	1	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	2	—	—	—	—	—	Délinquants dangereux	18
—	—	18	5	23	3	—	—	Loi sur les stupéfiants	19
—	—	3	—	1	—	—	—	Autres lois fédérales	20
4	—	10	1	13	—	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	21
3	—	30	1	58	—	—	—	Révocation de la surveillance obligatoire	22
28	4	245	16	269	8	1	—	<u>TOTAL</u>	23

TABLEAU 13. Infraction grave, selon le genre de libération et le sexe, 1979

Type of release									
Genre de libération									
Death		Transferred to provincial institution		Mandatory supervision		Other(1)			
Décès		Transfert dans un établissement provincial		Surveillance obligatoire		Autres(1)			
						Infraction grave			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
4	—	10	2	—	—	2	—	Meurtre	1
3	1	1	—	46	1	—	—	Homicide involontaire coupable	2
1	—	—	—	17	—	2	—	Tentative de meurtre	3
—	—	—	—	71	—	4	—	Viol et tentative de viol	4
—	—	6	—	61	—	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
1	—	1	—	12	2	1	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	3	1	—	—	Négligence criminelle	7
1	—	2	—	40	—	—	—	Coups et blessures	8
1	—	2	—	53	—	—	—	Voies de fait	9
—	—	1	—	45	—	1	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
10	—	11	—	534	6	3	—	Vol qualifié	11
4	—	30	—	557	1	7	—	Introduction par effraction	12
3	—	5	—	112	4	1	—	Vol simple	13
1	—	6	1	99	8	1	—	Fraude	14
—	—	7	1	85	—	—	—	Possession de biens volés	15
—	—	1	—	17	2	—	1	Bris de prison	16
1	—	6	—	91	4	2	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Repris de justice	18
—	—	—	—	—	—	—	—	Délinquant sexuel dangereux	19
—	—	—	—	—	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	20
1	—	8	—	129	4	5	—	Autres lois fédérales	21
2	—	—	—	10	—	1	—	Révocation de la libération conditionnelle	22
1	—	—	—	123	2	5	—	Révocation de la surveillance obligatoire	23
1	—	1	—	426	3	6	—		
34	1	98	4	2,531	38	41	1	<u>TOTAL</u>	24

(1) "Autres" comprend les détenus libérés sur ordonnance de la cour ou bénéficiant d'une prérogative royale de clémence et autre.

TABLE 14. Type of Release, by Time Served and Sex, 1979

No.	Type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
				Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
1	Expiration of sentence	214	3	131	1	46	—	6	2	2	—	13	—	4	—
2	Parole	1,657	67	8	—	12	3	113	3	186	10	495	30	236	6
3	Minimum parole	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Court order ¹	21	1	—	—	3	—	5	—	4	—	3	1	1	—
5	Death	34	1	2	—	6	—	3	—	2	—	5	—	3	—
6	Transfer to provincial institution	98	4	9	—	35	—	13	1	12	—	17	3	4	—
7	Transfer to other country	21	1	—	—	2	—	2	—	4	—	3	1	1	—
8	Mandatory supervision	2,531	38	204	—	172	2	149	2	103	3	483	9	372	6
9	Other	20	—	6	—	2	—	7	—	1	—	1	—	—	—
10	<u>TOTAL</u>	4,596	115	360	1	278	5	298	8	314	13	1,020	44	621	12

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
				Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Expiration of sentence:														
1	Murder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	Manslaughter	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	Attempted murder	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Rape and attempted rape	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—
5	Other sexual offences	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
6	Kidnapping and abduction	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	Criminal negligence	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
8	Wounding	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Assaults	2	1	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	2	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Robbery	4	1	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—
12	Break and enter	10	—	2	—	—	—	4	—	1	—	2	—	—	—
13	Theft	5	—	1	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—
14	Frauds	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979

Length of time served														Infraction grave et genre de libération	N°
Durée de la peine purgée															
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
														Expiration de la sentence:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Meurtre	1
-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	8
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	Vol qualifié	11
-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	12
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	14

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979 - Continued

No.	Major offence and type of release	Total releases		Length of time served											
		Total des libérations		Durée de la peine purgée											
				Under 3 months		3 months and under 6		6 months and under 9		9 months and under 12		12 months and under 18		18 months and under 2 years	
				Moins de 3 mois		3 mois et moins de 6		6 mois et moins de 9		9 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18		18 mois et moins de 2 ans	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	Expiration of sentence - Concluded:														
1	Possession of stolen goods	3	-	1	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-
2	Prison breach	4	-	2	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-
3	Other Criminal Code offences	2	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Narcotic Control Act	3	-	-	-	-	-	1	-	-	-	2	-	-	-
7	Other Federal Statutes	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
8	Parole revocation	20	-	13	-	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Mandatory supervision revocation	146	1	111	1	31	-	1	-	-	-	1	-	2	-
10	<u>Total expiration of sentence</u>	214	3	131	1	46	-	6	2	2	-	13	-	4	-
	Parole, including minimum parole:														
11	Murder	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	Manslaughter	86	4	-	-	-	-	1	-	1	-	20	2	11	-
13	Attempted murder	21	1	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	1
14	Rape and attempted rape	83	-	-	-	-	-	2	-	6	-	31	-	15	-
15	Other sexual offences	27	-	-	-	-	-	2	-	7	-	7	-	4	-
16	Kidnapping and abduction	16	1	-	-	-	-	1	-	-	-	3	-	3	-
17	Criminal negligence	6	1	-	-	-	-	-	-	2	1	1	-	2	-
18	Wounding	22	4	-	-	-	-	2	-	1	1	10	3	2	-
19	Assaults	18	-	-	-	1	-	1	-	3	-	8	-	4	-
20	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	12	-	-	-	-	-	1	-	2	-	3	-	2	-
21	Robbery	490	10	-	-	-	-	27	-	40	2	145	4	73	2
22	Break and enter	229	1	1	-	-	-	25	-	49	1	77	-	36	-
23	Theft	36	2	-	-	-	-	5	-	4	-	12	2	7	-
24	Frauds	52	-	-	-	-	-	1	-	9	-	16	-	11	-
25	Possession of stolen goods	22	-	-	-	1	-	3	-	4	-	6	-	2	-
26	Prison breach	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
27	Other Criminal Code offences	93	3	-	-	1	-	12	-	14	1	37	-	12	-
28	Habitual criminal	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
29	Dangerous sexual offender	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
30	Narcotic Control Act	329	35	1	-	1	1	20	3	38	4	104	18	46	2
31	Other Federal Statutes	21	1	-	-	-	-	2	-	4	-	7	1	2	-

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979 - suite

Length of time served Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
2 ans et moins de 3		3 ans et moins de 4		4 ans et moins de 5		5 ans et moins de 10		10 ans et moins de 15		15 ans et moins de 20		20 ans et plus			
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes		
														Expiration de la sentence - fin:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	1
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	2
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	3
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	4
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	5
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	6
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	7
-	-	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération condi- tionnelle	8
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obli- gatoire	9
3	-	1	-	-	-	1	-	6	-	1	-	-	-	<u>Total, expiration de la sentence</u>	10
														Libération conditionnelle, y com- pris la libération conditionnelle minimale:	
-	-	-	-	-	-	15	-	17	-	3	-	1	-	Meurtre	11
27	2	11	-	4	-	10	-	1	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	12
5	-	2	-	2	-	8	-	2	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	13
17	-	5	-	3	-	4	-	-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	14
3	-	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	15
1	1	6	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	16
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	17
5	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	18
1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	19
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	20
82	1	53	-	18	-	49	1	3	-	-	-	-	-	Vol qualifié	21
25	-	8	-	4	-	3	-	1	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	22
5	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	23
8	-	2	-	1	-	4	-	-	-	-	-	-	-	Fraude	24
4	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	26
12	2	4	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	27
-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	Repris de justice	28
-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	29
76	4	22	1	9	1	12	1	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	30
2	-	1	-	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	31

TABLE 15. Major Offence and Type of Release, by Time Served and Sex, 1979 - Concluded

No.	Major offence and type of release	Total releases Total des libérations		Length of time served Durée de la peine purgée											
		Male Hommes	Female Femmes	Under 3 months Moins de 3 mois		3 months and under 6 3 mois et moins de 6		6 months and under 9 6 mois et moins de 9		9 months and under 12 9 mois et moins de 12		12 months and under 18 12 mois et moins de 18		18 months and under 2 years 18 mois et moins de 2 ans	
				Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
	Parole, including minimum parole - Concluded:														
1	Parole revocation	48	2	6	-	7	1	3	-	1	-	8	-	4	1
2	Mandatory supervision revocation	5	2	-	-	1	1	3	-	1	-	-	-	-	-
3	<u>Total parole, including minimum parole</u>	1,657	67	8	-	12	3	113	3	186	10	495	30	236	6
	Mandatory supervision:														
4	Murder	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	Manslaughter	46	1	-	-	-	-	-	-	-	-	3	-	1	-
6	Attempted murder	17	-	-	-	-	-	-	-	1	-	2	-	1	-
7	Rape and attempted rape	71	-	-	-	-	-	1	-	1	-	8	-	5	-
8	Other sexual offences	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	14	-	10	-
9	Kidnapping and abduction	12	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	1
10	Criminal negligence	3	1	-	-	-	-	1	-	-	-	1	-	-	1
11	Wounding	40	-	-	-	-	-	2	-	-	-	6	-	8	-
12	Assaults	53	-	1	-	2	-	1	-	4	-	17	-	7	-
13	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	45	-	-	-	3	-	2	-	3	-	14	-	10	-
14	Robbery	534	6	-	-	4	-	7	-	10	1	90	2	82	-
15	Break and enter	557	1	2	-	16	-	19	-	21	-	166	-	138	-
16	Theft	112	4	3	-	5	-	17	1	6	1	41	1	14	1
17	Frauds	99	8	2	-	2	1	8	-	10	-	24	3	13	2
18	Possession of stolen goods	85	-	1	-	3	-	7	-	8	-	16	-	22	-
19	Prison breach	17	2	2	-	2	-	2	-	2	-	3	1	4	-
20	Other Criminal Code offences	91	4	1	-	3	-	4	-	1	-	16	1	16	1
21	Habitual criminal	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Dangerous sexual offender	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Narcotic Control Act	129	4	-	-	3	-	4	-	1	-	27	1	15	-
24	Other Federal Statutes	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	4	-
25	Parole revocation	123	2	14	-	20	-	11	-	14	1	18	-	14	-
26	Mandatory supervision revocation	426	3	178	-	109	1	63	1	21	-	15	-	5	-
27	<u>Total mandatory supervision</u>	2,531	38	204	-	172	2	149	2	103	3	483	9	372	6
28	Other releases	194	7	17	-	48	-	30	1	23	-	29	5	9	-
29	<u>GRAND TOTAL</u>	4,596	115	360	1	278	5	298	8	314	13	1,020	44	621	12

TABLEAU 15. Infraction grave et genre de libération, selon la durée de la peine purgée et le sexe, 1979 - fin

Length of time served Durée de la peine purgée														Infraction grave et genre de libération	N
2 years and under 3		3 years and under 4		4 years and under 5		5 years and under 10		10 years and under 15		15 years and under 20		20 years and over			
Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes		
														Libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale - fin:	
7	-	1	-	2	-	8	-	-	-	1	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	1
-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	2
285	11	123	1	49	1	116	2	29	-	4	-	1	-	<u>Total, libération conditionnelle, y compris la libération conditionnelle minimale</u>	3
														Surveillance obligatoire:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Meurtre	4
11	1	8	-	9	-	13	-	1	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	5
4	-	2	-	1	-	5	-	1	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	6
26	-	12	-	9	-	9	-	-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	7
23	-	9	-	3	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	8
6	1	2	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	9
-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	10
13	-	6	-	2	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	11
14	-	5	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Voies de fait	12
11	-	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	13
184	3	77	-	43	-	34	-	2	-	1	-	-	-	Vol qualifié	14
149	1	23	-	14	-	9	-	-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	15
18	-	7	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	Vol simple	16
27	-	5	1	3	-	5	1	-	-	-	-	-	-	Fraude	17
19	-	6	-	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	18
2	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	19
31	1	10	1	4	-	5	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	20
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Repris de justice	21
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Délinquant sexuel dangereux	22
33	2	20	-	12	-	14	1	-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	23
2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	24
17	1	7	-	2	-	6	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	25
18	-	7	1	7	-	3	-	-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	26
608	11	210	3	114	-	110	2	5	-	1	-	-	-	<u>Total, surveillance obligatoire</u>	27
16	1	9	-	1	-	9	-	3	-	-	-	-	-	Autres libérations	28
912	23	343	4	164	1	236	4	43	-	6	-	1	-	<u>TOTAL GÉNÉRAL</u>	29

TABLE 16. Major Offence, by Region Where Sentenced - Number of Males Admitted, 1979

TABLÉAU 16. Infraction grave, selon la région de la condamnation - Nombre d'hommes admis, 1979

Major offence Infraction grave	Total admis- sions Total des admis- sions	Region where sentenced Région de la condamnation						
		Atlantic region Région de l'Atlanti- que	Québec	Ontario	Prairie region Région des Prairies	Pacific region Région du Pacifique	Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord- Ouest et Yukon	Transfer from other country Transféré d'un autre pays
Murder - Meurtre	131	13	38	36	24	18	2	-
Manslaughter - Homicide involontaire coupable	124	13	29	30	37	13	2	-
Attempted murder - Tentative de meurtre	48	1	22	10	10	5	-	-
Rape and attempted rape - Viol et tentative de viol	169	23	32	37	52	24	1	-
Other sexual offences - Autres infractions d'ordre sexuel	107	22	12	18	33	21	-	1
Kidnapping and abduction - Enlèvement et rapt	44	2	14	3	19	5	-	1
Criminal negligence - Négligence criminelle	24	9	1	6	6	2	-	-
Wounding - Coups et blessures	71	5	7	27	24	8	-	-
Assaults - Voies de fait	63	9	7	23	18	4	2	-
Dangerous substances, firearms and other offensive weapons - Substances dange- reuses, armes à feu et autres armes offensives	81	19	17	18	18	8	1	-
Robbery - Vol qualifié	964	107	411	207	164	72	2	1
Break and enter - Introduction par effraction	764	161	194	149	195	60	4	1
Theft - Vol simple	183	27	40	41	56	18	1	-
Frauds - Fraude	162	24	46	50	27	12	2	1
Possession of stolen goods - Possession de biens volés	103	23	9	25	36	9	-	1
Prison breach - Bris de prison	37	14	-	4	14	5	-	-
Other Criminal Code offences - Autres in- fractions au Code criminel	173	26	39	52	36	20	-	-
Dangerous offenders - Délinquants dangereux	4	-	-	3	1	-	-	-
Narcotic Control Act - Loi sur les stupéfiants	405	17	173	68	56	77	1	13
Other Federal Statutes - Autres lois fédérales	33	-	4	19	10	-	-	-
Parole revocation - Révocation de la libé- ration conditionnelle	197	36	52	44	41	23	1	-
Mandatory supervision revocation - Révoca- tion de la surveillance obligatoire	696	63	121	186	230	86	10	-
TOTAL	4,583	614	1,268	1,056	1,107	490	29	19

TABLE 17. Region Where Sentenced, by Length of Aggregate Sentence - Number of Males Admitted, 1979

TABLEAU 17. Région de la condamnation, selon la durée de la peine totale - Nombre d'hommes admis, 1979

Region where sentenced Région de la condamnation	Total admis- sions Total des admis- sions	Length of aggregate sentence Durée de la peine totale				
		Under 2 years	2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 6
		Moins de 2 ans	2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 6
Atlantic region - Région de l'Atlantique	614	127	262	124	29	16
Québec	1,268	223	367	333	65	70
Ontario	1,056	264	279	247	36	46
Prairie region - Région des Prairies	1,107	344	339	253	44	35
Pacific region - Région du Pacifique	490	124	104	135	19	24
Northwest Territories and Yukon - Territoires du Nord-Ouest et Yukon	29	10	9	4	2	1
Other country - Autre pays	19	1	-	4	2	3
<u>TOTAL</u>	4,583	1,093	1,360	1,100	197	195

	Length of aggregate sentence Durée de la peine totale						
	6 years and under 10	10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over	Preven- tive de- tention	Life	Death commuted to life
	6 ans et moins de 10	10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus	Déten- tion pré- ventive	Emprison- nement à vie	Peine capi- tale commuée en emprison- nement à vie
Atlantic region - Région de l'Atlantique	31	7	2	-	1	15	-
Québec	120	39	6	1	1	43	-
Ontario	104	35	1	-	3	41	-
Prairie region - Région des Prairies	45	15	1	-	1	30	-
Pacific region - Région du Pacifique	40	19	3	-	2	20	-
Northwest Territories and Yukon - Territoires du Nord-Ouest et Yukon	1	-	-	-	-	2	-
Other country - Autre pays	6	1	-	2	-	-	-
<u>TOTAL</u>	347	116	13	3	8	151	-

TABLE 18. Major Offence, by Province or Territory Where Sentenced - Number of Native(1) Males Admitted and Released, 1979

No.	Major offence	Total admis- sions	Total relea- ses	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia		New Brunswick		Québec		Ontario	
		Total des admis- sions	Total des li- béra- tions	Terre-Neuve		Île-du-Prince- Édouard		Nouvelle-Écosse		Nouveau- Brunswick		Admis- sions	Re- leases	Admis- sions	Re- leases
				Admis- sions	Re- leases	Admis- sions	Re- leases	Admis- sions	Re- leases	Admis- sions	Re- leases	Admis- sions	Re- leases	Admis- sions	Re- leases
				Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions	Li- béra- tions
1	Murder	17	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	-
2	Manslaughter	40	36	1	-	-	1	1	1	1	1	1	-	7	4
3	Attempted murder	5	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-
4	Rape and attempted rape	24	23	-	2	-	-	-	-	-	1	1	1	4	2
5	Other sexual offences	15	11	2	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	2
6	Kidnapping and abduction	11	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	2
7	Criminal negligence	6	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
8	Wounding	17	12	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1	-	1
9	Assaults	21	27	-	2	-	-	1	-	1	-	-	-	3	3
10	Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	18	12	-	-	-	-	-	-	1	1	-	-	2	-
11	Robbery	61	68	-	-	-	-	2	-	-	1	-	-	9	11
12	Break and enter	75	105	1	1	-	-	1	2	2	2	-	-	14	15
13	Theft	24	15	-	-	-	-	2	1	-	-	-	1	2	-
14	Frauds	10	6	-	-	-	-	-	-	2	-	1	-	-	-
15	Possession of stolen goods	17	16	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	2
16	Prison breach	8	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
17	Other Criminal Code offences	11	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
18	Narcotic Control Act	7	6	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	2	-
19	Other Federal Stat- utes	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Parole revocation	21	23	-	1	-	-	1	1	-	-	-	-	5	7
21	Mandatory supervision revocation	150	116	5	1	-	-	-	-	-	1	-	-	13	12
22	TOTAL	558	510	9	7	-	1	9	6	9	8	4	3	70	64

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLEAU 18. Infraction grave, selon la province ou le territoire de la condamnation - Nombre de détenus autochtones(1) admis et libérés, 1979

Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia Colombie-Britannique		Northwest Territories and Yukon Territoires du Nord-Ouest et Yukon		Other country Autre pays		Infraction grave	N ^o
Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions	Admis- sions	Re- leases Li- béra- tions		
2	-	3	-	2	1	3	-	1	-	-	-	Meurtre	1
10	14	4	5	8	4	5	4	2	2	-	-	Homicide involontaire coupable	2
2	-	1	3	1	-	-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
7	7	5	3	3	2	3	3	1	2	-	-	Viol et tentative de viol	4
3	2	3	2	2	3	3	1	-	-	1	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	-	1	6	5	-	1	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
1	-	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
7	3	3	-	2	6	4	-	-	1	-	-	Coups et blessures	8
5	6	4	8	6	2	-	2	1	4	-	-	Voies de fait	9
3	3	1	2	6	4	5	2	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
16	14	7	8	20	28	5	6	2	-	-	-	Vol qualifié	11
12	16	13	14	25	39	3	9	3	7	1	-	Introduction par effraction	12
7	4	5	2	6	6	1	1	1	-	-	-	Vol simple	13
-	-	3	3	3	3	-	-	1	-	-	-	Fraude	14
1	2	4	3	9	9	2	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
3	5	4	2	1	1	-	-	-	-	-	-	Bris de prison	16
2	-	2	3	5	5	2	1	-	1	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
1	-	2	1	1	3	1	1	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	18
-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	Autres lois fédérales	19
4	4	2	1	7	7	2	2	-	-	-	-	Révocation de la libération conditionnelle	20
26	20	29	21	50	38	18	15	9	8	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	21
114	100	98	87	164	161	58	48	21	25	2	-	<u>TOTAL</u>	22

(1) Un détenu autochtone est celui que se dit Indien, Esquimaux (Inuit) ou Métis.

TABLE 19. Major Offence, by Length of Major Sentence - Number of Native(1) Males Admitted, 1979

Major offence	Total admis- sions	Length of major sentence					
		Durée de la peine principale					
		Under 2 years	2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 6	6 years and under 10
	Total des admis- sions	Moins de 2 ans	2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 6	6 ans et moins de 10
No.							
1 Murder	17	-	-	-	-	-	-
2 Manslaughter	40	-	4	15	5	7	3
3 Attempted murder	5	-	3	1	-	-	1
4 Rape and attempted rape	24	-	8	10	3	-	2
5 Other sexual offences	15	-	5	7	-	1	1
6 Kidnapping and abduction	11	1	1	7	1	1	-
7 Criminal negligence	6	-	4	2	-	-	-
8 Wounding	17	3	7	6	-	-	-
9 Assaults	21	7	10	4	-	-	-
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	18	7	7	4	-	-	-
11 Robbery	61	4	23	28	3	1	2
12 Break and enter	75	34	24	17	-	-	-
13 Theft	24	18	4	2	-	-	-
14 Frauds	10	6	4	-	-	-	-
15 Possession of stolen goods	17	10	7	-	-	-	-
16 Prison breach	8	8	-	-	-	-	-
17 Other Criminal Code offences	11	5	4	2	-	-	-
18 Narcotic Control Act	7	3	-	3	1	-	-
19 Other Federal Statutes	-	-	-	-	-	-	-
20 Parole revocation	21	5	4	5	-	3	3
21 Mandatory supervision revocation	150	83	18	25	8	5	11
22 <u>TOTAL</u>	558	194	137	138	21	18	23

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLEAU 19. Infraction grave, selon la durée de la peine principale - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1979

Length of major sentence Durée de la peine principale						Infraction grave	N°
0 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over	Preventive detention	Life	Death commuted to life		
0 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus	Détention préventive	Emprison- nement à vie	Peine capitale commuée en emprison- nement à vie		
-	-	-	-	17	-	Meurtre	1
-	-	-	-	-	-	Homicide involontaire coupable	2
-	-	-	-	-	-	Tentative de meurtre	3
-	-	-	-	-	-	Viol et tentative de viol	4
-	-	-	-	-	-	Autres infractions d'ordre sexuel	5
-	-	-	-	-	-	Enlèvement et rapt	6
-	-	-	-	-	-	Négligence criminelle	7
-	-	-	-	-	-	Coups et blessures	8
-	-	-	-	-	-	Voies de fait	9
-	-	-	-	-	-	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
-	-	-	-	-	-	Vol qualifié	11
-	-	-	-	-	-	Introduction par effraction	12
-	-	-	-	-	-	Vol simple	13
-	-	-	-	-	-	Fraude	14
-	-	-	-	-	-	Possession de biens volés	15
-	-	-	-	-	-	Bris de prison	16
-	-	-	-	-	-	Autres infractions au Code criminel	17
-	-	-	-	-	-	Loi sur les stupéfiants	18
-	-	-	-	-	-	Autres lois fédérales	19
-	-	-	-	1	-	Révocation de la libération con- ditionnelle	20
-	-	-	-	-	-	Révocation de la surveillance obligatoire	21
-	-	-	-	18	-	<u>TOTAL</u>	22

(1) Un détenu autochtone est celui que se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

TABLE 20. Major Offence, by Age on Admission - Number of Native(1) Males Admitted, 1979

Major offence	Total admissions	Age on admission			
		Âge à l'admission			
No.	Total des admissions	16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans
1 Murder	17	-	-	6	5
2 Manslaughter	40	1	1	11	8
3 Attempted murder	5	-	-	2	1
4 Rape and attempted rape	24	-	-	4	4
5 Other sexual offences	15	-	-	1	5
6 Kidnapping and abduction	11	-	2	2	4
7 Criminal negligence	6	-	-	1	3
8 Wounding	17	-	1	1	3
9 Assaults	21	1	1	2	3
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	18	-	-	4	4
11 Robbery	61	-	1	16	21
12 Break and enter	75	1	2	22	21
13 Theft	24	-	-	6	4
14 Frauds	10	-	-	-	2
15 Possession of stolen goods	17	-	-	1	2
16 Prison breach	8	-	1	-	2
17 Other Criminal Code offences	11	-	-	1	4
18 Narcotic Control Act	7	-	-	1	2
19 Other Federal Statutes	-	-	-	-	-
20 Parole revocation	21	-	-	1	6
21 Mandatory supervision revocation	150	-	-	12	41
22 <u>TOTAL</u>	558	3	9	94	145

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo, (Inuit) or Métis.

TABLE 21. Type of Admission to Penitentiary, by Province Where Admitted - Number of Native(1) Males Admitted, 1979

Type of admission to penitentiary	Total admissions	Province where admitted			
		Province où a eu lieu l'admission			
No.	Total des admissions	Newfound-land	Nova Scotia	New Brunswick	Québec
		Terre-Neuve	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick	
1 Warrant of committal	266	4	12	2	4
2 Transfer from provincial institutions	26	-	1	-	-
3 Federal/provincial transfer	12	-	-	-	-
4 Parole revocation	21	-	1	-	-
5 Parole revocation with indictable offence	12	-	1	-	-
6 Mandatory supervision revocation	150	4	-	1	-
7 Mandatory supervision revocation with indictable offence	69	-	1	-	-
8 Transfer from other country	2	-	-	-	-
9 <u>TOTAL</u>	558	8	16	3	4

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

(2) Native males sentenced in Northern Ontario often serve their sentence in Manitoba, or another Prairie region institution.

TABLEAU 20. Infraction grave, selon l'âge à l'admission - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1979

Age on admission					Infraction grave	N°
15-29 years	30-39 years	40-49 years	50-59 years	60 years and over		
15-29 ans	30-39 ans	40-49 ans	50-59 ans	60 ans et plus		
2	1	3	—	—	Meurtre	1
8	6	4	1	—	Homicide involontaire coupable	2
1	1	—	—	—	Tentative de meurtre	3
10	4	2	—	—	Viol et tentative de viol	4
7	1	1	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
2	—	1	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	2	—	—	Négligence criminelle	7
8	2	1	1	—	Coups et blessures	8
2	8	3	1	—	Voies de fait	9
8	2	—	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
9	13	1	—	—	Vol qualifié	11
9	18	2	—	—	Introduction par effraction	12
4	7	3	—	—	Vol simple	13
4	3	—	1	—	Fraude	14
6	6	2	—	—	Possession de biens volés	15
3	1	1	—	—	Bris de prison	16
2	4	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
3	—	1	—	—	Loi sur les stupéfiants	18
—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	19
7	6	1	—	—	Révocation de la libération conditionnelle	20
41	41	12	3	—	Révocation de la surveillance obligatoire	21
136	124	40	7	—	<u>TOTAL</u>	22

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

TABLEAU 21. Genre d'admission dans un pénitencier, selon la province où a eu lieu l'admission - Nombre de détenus autochtones(1) admis, 1979

Province where admitted					Genre d'admission dans un pénitencier	N°
Province où a eu lieu l'admission						
Ontario(2)	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia Colombie Britannique		
32	65	36	81	30	Mandat d'incarcération	1
9	3	5	6	2	Transfert d'un établissement provincial	2
—	8	3	—	1	Transfert en vertu d'une entente fédérale-provinciale	3
4	3	3	7	3	Révocation de la libération conditionnelle	4
—	3	3	4	1	Révocation de la libération conditionnelle avec actes criminels	5
9	32	31	54	19	Révocation de la surveillance obligatoire	6
6	20	14	21	7	Révocation de la surveillance obligatoire avec actes criminels	7
—	—	—	—	2	Transféré d'un autre pays	8
60	134	95	173	65	<u>TOTAL</u>	9

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

(2) Les détenus autochtones condamnés dans le nord de l'Ontario purgent souvent leur peine au Manitoba ou dans un autre établissement de la région des Prairies.

TABLE 22. Major Offence, by Type of Release - Number of Native(1) Males Released, 1979

Major offence	Total releases Total des libérations	Type of release Genre de libération			
		Expiration of sentence	Parole	Minimum parole	Court order
		Expiration de la peine	Libération conditionnelle	Libération conditionnelle minimale	Ordonnance du tribunal
No.					
1 Murder	1	—	—	—	—
2 Manslaughter	36	—	18	—	—
3 Attempted murder	3	—	—	—	—
4 Rape and attempted rape	23	—	10	—	—
5 Other sexual offences	11	1	4	—	—
6 Kidnapping and abduction	8	—	1	—	—
7 Criminal negligence	—	—	—	—	—
8 Wounding	12	1	1	—	—
9 Assaults	27	2	1	—	—
10 Dangerous substances, firearms and other offensive weapons	12	—	—	—	—
11 Robbery	68	1	8	—	—
12 Break and enter	105	3	8	—	—
13 Theft	15	—	2	—	—
14 Frauds	6	1	1	—	1
15 Possession of stolen goods	16	1	1	—	—
16 Prison breach	9	2	—	—	—
17 Other Criminal Code offences	12	—	1	—	—
18 Narcotic Control Act	6	—	1	—	—
19 Other Federal Statutes	1	—	—	—	—
20 Parole revocation	23	4	4	—	—
21 Mandatory supervision revocation	116	31	—	—	—
22 TOTAL	510	47	61	—	1

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLE 23. Type of Release, by Province of Releasing Institution - Number of Native(1) Males Released, 1979

Type of release	Total releases Total des libérations	Province of releasing institution Province où a eu lieu la libération				
		Newfoundland	Nova Scotia	New Brunswick	Québec	Ontario
		Terre-Neuve	Nouvelle-Écosse	Nouveau-Brunswick		
No.						
1 Expiration of sentence	47	—	—	—	—	4
2 Parole	61	—	7	2	2	8
3 Minimum parole	—	—	—	—	—	—
4 Court order	1	—	—	—	—	—
5 Death	2	—	—	—	—	1
6 Transfer to provincial institution	22	—	—	—	—	2
7 Mandatory supervision	370	2	2	9	1	32
8 Other	7	—	—	—	—	1
9 TOTAL	510	2	9	11	3	48

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

(2) Indicates inmate was transferred to a provincial or territorial institution and released from there.

TABLEAU 22. Infraction grave, selon le genre de libération - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1979

Type of release				
Genre de libération				
Death	Transfer to provincial institution	Mandatory supervision	Other	
				Infraction grave
Décès	Transfert dans un établissement provincial	Surveillance obligatoire	Autres	

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

TABLEAU 23. Genre de libération, selon la province où a eu lieu la libération - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1979

Province of releasing institution					Genre de libération	N ^O
Province où a eu lieu la libération						
Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia Colombie- Britannique	Undesig- nated(2) Non indi- qué(2)		
15	8	15	4	1	Expiration de la peine	1
9	11	10	8	4	Libération conditionnelle	2
-	-	-	-	-	Libération conditionnelle minimale	3
1	-	-	-	-	Ordonnance du tribunal	4
-	1	-	-	-	Décès	5
5	2	8	2	3	Transfert dans un établissement provincial	6
97	82	93	44	8	Surveillance obligatoire	7
1	-	5	-	-	Autres	8
128	104	131	58	16	<u>TOTAL</u>	9

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

(2) Signifie que le détenu a été transféré dans un établissement relevant d'une province ou d'un territoire et qu'il a été libéré là.

TABLE 24. Major Offence, by Time Served -- Number of Native(1) Males Released, 1979

Major offence	Total releases Total des libérations	Length of time served Durée de la peine purgée					
		Under 3 months	3 months and under 6	6 months and under 9	9 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 2 years
		Moins de 3 mois	3 mois et moins de 6	6 mois et moins de 9	9 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 2 ans
No.							
1 Murder	1	—	—	—	—	1	—
2 Manslaughter	36	—	—	—	1	13	2
3 Attempted murder	3	—	—	—	—	—	—
4 Rape and attempted rape	23	—	—	1	3	2	5
5 Other sexual offences	11	—	—	—	2	1	4
6 Kidnapping and abduction	8	—	—	—	1	—	1
7 Criminal negligence	—	—	—	—	—	—	—
8 Wounding	12	—	—	—	—	3	2
9 Assaults	27	—	2	1	2	6	2
10 Dangerous substances, fire-arms and other offensive weapons	12	—	1	1	—	2	4
11 Robbery	68	—	—	1	4	16	10
12 Break and enter	105	4	13	7	5	25	28
13 Theft	15	—	1	4	—	4	4
14 Frauds	6	—	2	2	1	—	—
15 Possession of stolen goods	16	1	—	1	3	4	4
16 Prison breach	9	2	2	—	1	2	1
17 Other Criminal Code offences	12	—	3	—	2	1	4
18 Narcotic Control Act	6	—	1	1	1	—	—
19 Other Federal Statutes	1	—	—	—	—	—	1
20 Parole revocation	23	4	5	1	2	2	5
21 Mandatory supervision revocation	116	61	34	10	2	2	1
22 TOTAL	510	72	64	30	30	84	78

(1) A native male is a self-identified Indian, Eskimo (Inuit) or Métis.

TABLEAU 24. Infraction grave, selon la durée de la peine purgée - Nombre de détenus autochtones(1) libérés, 1979

Length of time served							Infraction grave	No
Durée de la peine purgée								
2 years and under 3	3 years and under 4	4 years and under 5	5 years and under 10	10 years and under 15	15 years and under 20	20 years and over		
2 ans et moins de 3	3 ans et moins de 4	4 ans et moins de 5	5 ans et moins de 10	10 ans et moins de 15	15 ans et moins de 20	20 ans et plus		
—	—	—	—	—	—	—	Meurtre	1
8	5	3	4	—	—	—	Homicide involontaire coupable	2
3	—	—	—	—	—	—	Tentative de meurtre	3
8	3	—	1	—	—	—	Viol et tentative de viol	4
2	—	—	1	1	—	—	Autres infractions d'ordre sexuel	5
3	2	1	—	—	—	—	Enlèvement et rapt	6
—	—	—	—	—	—	—	Négligence criminelle	7
5	2	—	—	—	—	—	Coups et blessures	8
8	4	1	1	—	—	—	Voies de fait	9
3	1	—	—	—	—	—	Substances dangereuses, armes à feu et autres armes offensives	10
29	3	3	2	—	—	—	Vol qualifié	11
16	3	2	2	—	—	—	Introduction par effraction	12
1	1	—	—	—	—	—	Vol simple	13
—	—	1	—	—	—	—	Fraude	14
3	—	—	—	—	—	—	Possession de biens volés	15
1	—	—	—	—	—	—	Bris de prison	16
2	—	—	—	—	—	—	Autres infractions au Code criminel	17
—	1	1	1	—	—	—	Loi sur les stupéfiants	18
—	—	—	—	—	—	—	Autres lois fédérales	19
3	—	—	1	—	—	—	Révocation de la libération condi- tionnelle	20
2	2	2	—	—	—	—	Révocation de la surveillance obliga- toire	21
97	27	14	13	1	—	—	<u>TOTAL</u>	22

(1) Un détenu autochtone est celui qui se dit Indien, Esquimau (Inuit) ou Métis.

Provincial/Territorial Adult
Correctional Institutions
Statistics

Statistique des établissements
de correction provinciaux et
territoriaux pour adultes

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1979

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1979

Institution Établissement	Population on December 31, 1978		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1979		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1978		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1979		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<u>Newfoundland — Terre-Neuve</u>	229	12	1,538	63	1,523	68	244	7	242
Her Majesty's Prison — Prison Her Majesty's	200	12	1,185	62	1,166	67	219	7	207
West Coast Correctional Centre — Centre de correction de West Coast	29	—	353	1	357	1	25	—	35
<u>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard</u>	58	—	1,116	31	1,138	30	36	1	150 ^r
Kings county — Comté de King	9	—	66	—	75	—	—	—	14
Prince county — Comté de Prince	21	—	197	7	217	7	1	—	35
Queens county — Comté de Queen	28	—	57	2	85	2	—	—	31
Sleepy Hollow Correctional Centre — Centre de correction de Sleepy Hollow	—	—	796	22	761	21	35	1	70
<u>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse</u>	344 ^r	13 ^r	4,501	155	4,469	152	376	16	572
Annapolis	5	—	60	—	62	—	3	—	9
Antigonish	5	—	80	—	83	—	2	—	14
Cape Breton	79	1	1,010	55	1,004	56	85	—	100
Colchester	36	—	398	—	393	—	41	—	51
Cumberland	1 ^r	—	88	1	79	1	10	—	13
Digby	3	—	91	—	92	—	2	—	9
Guysborough	1	—	49	1	50	1	—	—	7
Halifax	144	11	1,508	87	1,509	82	143	16	189
Hants	2	—	61	—	57	—	6	—	19
Inverness	2	—	97	1	99	1	—	—	8
Kings	32 ^r	—	406	—	391	—	47	—	55
Lunenburg	11	— ^r	239	4	239	4	11	—	24
Queens	2	—	103	4	102	4	3	—	16
Richmond	—	—	26	—	24	—	2	—	6
Shelburne	2	—	61	—	61	—	2	—	15
Victoria	3	—	90	—	86	—	7	—	9
Yarmouth	16	1	134	2	138	3	12	—	28
<u>New Brunswick — Nouveau-Brunswick</u>	295 ^r	10	5,508	322	5,472	320	331	12	383 ^r
Bathurst	9 ^r	—	460	4	458	4	11	—	10 ^r
Dalhousie	36	—	369	2	373	1	32	1	33 ^r
Dorchester	32	—	306	1	312	—	26	1	43 ^r
Edmundston	3 ^r	—	46	1	49	1	—	—	—
Fredericton	27 ^r	—	838	50	821	50	44	—	40
Moncton	1 ^r	—	548	38	512	38	37	—	50 ^r
New Brunswick Central Reformatory — Centre de correction et de réhabilitation du Nouveau-Brunswick	46	—	146	81	150	71	42	10	66 ^r
Perth and — et Andover	12 ^r	—	360	13	351	13	21	—	26
Richibucto	19	—	272	1	286	1	5	—	10 ^r
Saint John	90	10	1,642	126	1,629	136	103	—	85
St. Stephen	9	—	246	1	249	1	6	—	10 ^r
Woodstock	11	—	275	4	282	4	4	—	10 ^r
<u>Québec</u>	2,484	107(2)	37,796	1,288	37,660	1,296	2,620	99(2)	3,088 ^r (3)
Amos	80	—	769	—	765	—	84	—	78
Baie-Comeau	55	—	936	—	953	—	38	—	65 ^r
Bordeau, Montréal (male) — (hommes)	747	—	7,418	—	7,423	—	742	—	917
Preventive Centre — Centre de Prévention	195	—	7,530	—	7,393	—	332	—	422
Waterloo Reformatory Centre — Centre de cor- rection et de réhabilitation de Waterloo	202	—	587	—	577	—	212	—	184
Chicoutimi	20	—	849	—	856	—	13	—	44

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1979 - Continued

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1979 - suite

Institution Établissement	Population on December 31, 1978		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1979		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1978		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1979		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
Québec - Concluded - fin:									
Cowansville	23	-	648	-	644	-	27	-	30
Hâvre-Aubert	3	-	70	-	70	-	3	-	7
Hull	113	-	1,670	-	1,707	-	76	-	81
Joliette	30	-	1,038	-	1,049	-	19	-	38
Maison Gomin, Qué. (female) - (femmes)	-	19	-	277	-	276	-	20	39
Maison Tanguay, Montréal (female) - (femmes)	-	88	-	1,011	-	1,020	-	79	135
Matane	14	-	395	-	394	-	15	-	11
Mont-Laurier	29	-	486	-	489	-	26	-	12
New-Carlisle	18	-	607	-	600	-	25	-	47
Orsainville Correctional Centre, (male) - Centre de correction d'Orsainville, (hommes)	422	-	3,884	-	3,840	-	466	-	476
Percé	9	-	433	-	430	-	12	-	29
Rimouski	59	-	802	-	804	-	57	-	47
Rivière-du-Loup	24	-	458	-	462	-	20	-	21
Roberval	43	-	793	-	803	-	33	-	35
Rouyn-Noranda	22	-	421	-	424	-	19	-	17
Saint-Hyacinthe	50	-	1,163	-	1,149	-	64	-	48
Saint-Jérôme	46	-	869	-	847	-	68	-	53 ^r
Saint-Joseph-de-Beauce	76	-	680	-	683	-	73	-	38
Sept-Îles	-	-	883	-	882	-	1	-	10
Sherbrooke	86	-	1,615	-	1,629	-	72	-	64 ^r
Sorel	62	-	806	-	802	-	66	-	69 ^r
Trois-Rivières	39	-	1,015	-	1,020	-	34	-	41 ^r
Valleyfield	16	-	971	-	964	-	23	-	30
Montmagny	1	-	-	-	1	-	-	-	- ^r
Ontario	4,371	166^r	64,445	4,633	64,426	4,613	4,390	186	5,917^r
Barrie	32	-	2,028	197	2,009	197	51	-	64 ^r
Brampton Adult Training Centre - Centre de formation pour adultes de Brampton	77	-	193	-	270	-	-	-	120
Brantford	29	-	1,212	47	1,200	47	41	-	41
Brockville	13	-	502	23	497	23	18	-	24
Burtch Correctional Centre - Centre de cor- rection de Burtch	157	-	1,349	-	1,350	-	156	-	252
Chatham	35	-	753	-	756	-	32	-	46 ^r
Cobourg	26	-	484	-	493	-	17	-	39
Cornwall	15	-	534	-	532	-	17	-	22 ^r
Elgin and Middlesex Detention Centre - Centre de détention d'Elgin et Middlesex	130	4	3,347	222	3,329	221	148	5	172
Fort Frances	11	-	353	17	351	17	13	-	22 ^r
Guelph Correctional Centre - Centre de cor- rection de Guelph	475	-	1,558	-	1,537	-	496	-	510 ^r
Guelph	34	-	703	-	703	-	34	-	28
Haileybury	21	-	231	33	234	33	18	-	41 ^r
Hamilton - Wentworth Detention Centre - Centre de détention d'Hamilton - Wentworth	215	9	3,758	350	3,755	343	218	16	260
House of Concord	56	-	304	-	322	-	38	-	82
Kenora	72	9	1,594	448	1,614	447	52	10	99 ^r
Lindsay	19	-	594	37	597	37	16	-	36
L'Orignal	9	-	216	-	209	-	16	-	25
Maplehurst Correctional Centre - Centre de correction de Maplehurst	387	-	1,155	-	1,206	-	336	-	400
Metropolitan Toronto East Detention Centre - Centre de détention métropolitain Est de Toronto	264	-	3,935	-	3,898	-	301	-	340
Metropolitan Toronto West Detention Centre - Centre de détention métropolitain Ouest de Toronto	214	53	4,409	1,568	4,402	1,561	221	60	380 ^r
Millbrook Correctional Centre - Centre de correction de Millbrook	154	-	452	-	405	-	201	-	224
Mimico Correctional Centre - Centre de cor- rection de Mimico	172	-	3,088	-	3,071	-	189	-	210 ^r
Monteith Correctional Centre - Centre de correction de Monteith	156	-	556	-	613	-	99	-	180 ^r
Monteith	11	-	714	-	709	-	16	-	26
Niagara Detention Centre - Centre de déten- tion de Niagara	91	2	1,936	111	1,937	113	90	-	139
North Bay	58	1	787	67	799	68	46	-	73 ^r
Ontario Correctional Institute - Institut de correction de l'Ontario	118	-	432	-	380	-	170	-	198 ^r

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex,(1) 1979 - Continued

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe(1), 1979 - suite

Institution Établissement	Population on December 31, 1978		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1979		Standard capacity
	Population au 31 décembre 1978		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1979		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<u>Ontario</u> - Concluded - fin:									
Ottawa-Carleton Detention Centre - Centre de détention d'Ottawa-Carleton	141	1	2,470	190	2,441	183	170	8	186 ^r
Owen Sound	50	-	484	-	499	-	35	-	46 ^r
Parry Sound	18	-	524	-	523	-	19	-	40 ^r
Pembroke	17	2	456	24	457	26	16	-	28
Perth	9 ^r	- ^r	309	14	309	14	9	-	26 ^r
Peterborough	27	1	968	60	973	61	22	-	25
Quinte Detention Centre - Centre de déten- tion de Quinte	88	2	1,821	87	1,797	88	112	1	102
Rideau Correctional Centre - Centre de cor- rection de Rideau	131	-	730	-	744	-	117	-	160
Sarnia	29	-	785	47	770	47	44	-	59
Sault Ste. Marie	58	1	1,057	89	1,066	84	49	6	63 ^r
Stratford	24	-	302	13	308	13	18	-	27 ^r
Sudbury	60	2	1,675	136	1,667	131	68	7	109 ^r
Thunder Bay Correctional Centre/ATC - Cen- tre de correction de Thunder Bay/CFA	113	-	386	-	428	-	71	-	140
Thunder Bay	53	3	1,430	108	1,429	110	54	1	103 ^r
Toronto	300	-	8,329	-	8,332	-	297	-	336 ^r
Vanier Centre for Women - Centre de Vanier (pour femmes)	-	72	-	329	-	337	-	64	131 ^r
Walkerton	19	-	317	15	319	15	17	-	34 ^r
Waterloo Detention Centre - Centre de déten- tion de Waterloo	41	-	1,475	60	1,441	60	75	-	84 ^r
Whitby	71	2	1,703	119	1,692	113	82	8	64 ^r
Windsor	71	2	2,047	222	2,053	224	65	-	101
<u>Manitoba</u>	783 ^r	35 ^r	9,615	1,092	9,535	1,076	863	51	764 ^r
Brandon Correctional Institution - Établis- sement de correction de Brandon	87 ^r	-	872	78	860	78	99	-	146 ^r
Dauphin Correctional Institution - Établis- sement de correction de Dauphin	31 ^r	-	527	39	508	36	50	3	20
Headingley Correctional Institution (Winnipeg) - Établissement de correction de Headingley (Winnipeg)	483	2	2,279	7	2,231	9	531	-	359 ^r
Portage La Prairie Correctional Centre for Women - Centre de correction de Portage la Prairie (pour femmes)	-	24 ^r	-	228	-	214	-	38	35 ^r
The Pas Correctional Institution - Établis- sement de correction de The Pas	58 ^r	-	840	101	828	98	70	3	82 ^r
Winnipeg Remand Centre - Centre de renvoi de Winnipeg	124 ^r	9 ^r	5,097	639	5,108	641	113	7	122
<u>Saskatchewan</u>	746 ^r	44	6,670	606	6,734	608	682	42	807 ^r
North Battleford Community Correctional Centre - Centre communautaire de correc- tion de North Battleford	-	-	249	-	234	-	15	-	25
Pine Grove Provincial Correctional Centre (female) - Centre provincial de correction de Pine Grove (pour femmes)	-	44	-	606	-	608	-	42	52
Prince Albert Provincial Correctional Centre (male) - Centre provincial de correction de Prince Albert (hommes)	368 ^r	-	3,087	-	3,112	-	343	-	355 ^r
Regina Provincial Correctional Centre - Centre provincial de correction de Régina	378 ^r	-	3,334	-	3,388	-	324	-	375 ^r
<u>Alberta</u>	1,506	78	23,806	1,418	23,720	1,416	1,592	80	1,926 ^r
Belmont Correctional Centre - Centre de cor- rection de Belmont	125	16	1,035	174	1,063	169	97	21	136
Calgary Correctional Institution - Établis- sement de correction de Calgary	312	-	3,155	-	3,154	-	313	-	315 ^r
Calgary Correctional Centre (Midway) - Centre de correction de Calgary (Midway)	11	-	225	-	213	-	23	-	28
Calgary Remand Centre - Centre de renvoi de Calgary	157	22	3,821	345	3,773	355	205	12	227 ^r
Edmonton Remand Centre - Centre de renvoi d'Edmonton	-	-	1,542	246	1,211	215	331	31	376

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 25. Population Movement In and Out of Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, by Sex, (1) 1979 -- Concluded

TABLEAU 25. Mouvement de la population (entrées, sorties) des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, selon le sexe (1), 1979 -- fin

Institution Établissement	Population on December 31, 1978		Movement in		Movement out		Population on December 31, 1979		Standard Capacity
	Population au 31 décembre 1978		Entrées		Sorties		Population au 31 décembre 1979		Capacité normale
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
<u>Alberta -- Concluded -- fin:</u>									
Fort Saskatchewan Correctional Institution (male and female -- Établissement de correction de Fort Saskatchewan (hommes et femmes))	566	40	9,609	653	9,859	677	316	16	350 ^r
Lethbridge Correctional Institution -- Éta- blissement de correction de Lethbridge	129	—	2,668	—	2,699	—	98	—	145
Lethbridge Community Correctional Centre -- Centre de correction communautaire de Lethbridge	—	—	174	—	157	—	17	—	21
Nordegg Correctional Centre -- Centre de correction de Nordegg	24	—	208	—	202	—	30	—	70
Peace River Correctional Institution -- Établissement de correction de Peace River	182	—	1,369	—	1,389	—	162	—	258 ^r
<u>British Columbia -- Colombie-Britannique</u>	1,200 ^r	84 ^r	13,547	593	13,838	617	909	60	1,122 ^r
Alouette River	128	—	3,003	—	2,969	—	162	—	153
Chilliwack	36	—	928	—	949	—	15	—	40
Kamloops Regional Correction Centre -- Centre régional de correction de Kamloops	164	—	1,418	—	1,446	—	136	—	86 ^r
Lakeside Women's Correctional Centre -- Centre de correction (pour femmes) de Lakeside	—	84	—	593	—	617	—	60	73 ^r
Lower Mainland Regional Correctional Centre (male) -- Centre régional de correction de Lower Mainland (hommes)	610	—	5,060	—	5,283	—	387	—	512 ^r
Prince George Regional Correctional Centre (male) -- Centre régional de correction de Prince George (hommes)	165	— ^r	1,239	—	1,287	—	117	—	140 ^r
Vancouver Island Regional Correctional Centre -- Centre régional de correction de l'île de Vancouver	97	—	1,899	—	1,904	—	92	—	118 ^r
<u>Yukon</u>	36	3	428	50	420	50	44	3	67 ^r
Dawson	—	—	2	1	2	1	—	—	3 ^r
Mayo	—	—	13	1	13	1	—	—	4 ^r
Whitehorse	..	..	..	..	..	..	..	..	..^r
Whitehorse Correctional Institution -- Éta- blissement de correction de Whitehorse	36	3	413	48	405	48	44	3	60
<u>Northwest Territories -- Territoires du Nord-Ouest</u>	115 ^r	6	630	48	608	49	137	5	139 ^r
Baffin Correctional Centre -- Centre de cor- rection de Baffin	10	—	35	—	24	—	21	—	16
Northwest Territories Correctional Centre for Women -- Centre de correction des Territoires du Nord-Ouest (pour femmes)	—	6	—	48	—	49	—	5	15 ^r
South McKenzie Correctional Centre -- Centre de correction de South McKenzie	28	—	193	—	192	—	29	—	30
Yellowknife Correctional Centre -- Centre de correction de Yellowknife	77 ^r	—	402	—	392	—	87	—	78 ^r
<u>GRAND -- TOTAL (2) -- GÉNÉRAL</u>	12,167 ^r	558 ^r	169,600	10,299	169,543	10,295	12,224	562	12,089 ^r (4)
<u>TOTAL</u>	12,725 ^r		179,899		179,838		12,786		12,089 ^r (4)

- (1) These figures show the province where inmates were in custody as of December 31, not necessarily the province where they were convicted.
 (1) Il s'agit de la province où les détenus étaient incarcérés au 31 décembre et non nécessairement de la province où ils ont été reconnus coupables.
 (2) Grand total may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.
 (2) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.
 (3) Standard Capacity for Quebec refers to the number of cells and not the number of beds as is the case in the other provinces and territories.
 (3) Contrairement aux autres provinces et territoires, au Québec, la capacité normale désigne le nombre de cellules plutôt que le nombre de lits.
 (4) Excludes Quebec.
 (4) Sauf le Québec.

TABLE 26. Population in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions on December 31 - Percentage Change from Previous Year, by Sex, Canada, Provinces and Territories, 1978 and 1979

TABLEAU 26. Population des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes au 31 décembre - Variation en pourcentage sur l'année précédente, selon le sexe, Canada, provinces et territoires, 1978 et 1979

Province	Population on December 31, 1978				Population on December 31, 1979			
	Population au 31 décembre 1978				Population au 31 décembre 1979			
	Number		Percentage change from previous year		Number		Percentage change from previous year	
	Nombre		Variation en pourcentage sur l'année précédente		Nombre		Variation en pourcentage sur l'année précédente	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland - Terre-Neuve	229	12	+ 13.9	+ 71.4	244	7	+ 6.6	- 41.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	58	-	+ 34.9	-	36	1	- 37.9	+ 100.0
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	344 ^r	13 ^r	+ 7.2	+ 18.2	376	16	+ 9.3	+ 23.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	295	10	- 18.3	+ 25.0	331	12	+ 12.2	+ 20.0
Québec	2,484	107(1)	- 5.7	+ 8.1	2,620	99(1)	+ 5.5	- 7.5
Ontario	4,371 ^r	166 ^r	- 5.8	+ 12.2	4,390	186	+ 0.4	+ 12.0
Manitoba	783 ^r (2)	35 ^r (2)	+ 11.7	+ 34.6	863(2)	51(2)	+ 10.2	+ 45.7
Saskatchewan	746 ^r	44	+ 4.5	+ 25.7	682	42	- 8.6	- 4.5
Alberta	1,506	78	- 13.3	+ 41.8	1,592	80	+ 5.7	+ 2.6
British Columbia - Colombie-Britannique	1,200 ^r	84 ^r	+ 20.8	+ 16.7	909	60	- 24.3	- 28.6
Yukon	36	3	- 50.7	+ 200.0	44	3	+ 22.2	-
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	115 ^r	6	+ 5.5	- 45.5	137	5	+ 19.1	- 16.7
CANADA	12,725 ^r		- 2.1		12,786		+ 0.5	

(1) Number may not indicate total female inmate population since the sex breakdown was not available for certain institutions in Quebec.

(1) Le total général peut ne pas correspondre au nombre total de femmes incarcérées car la répartition des détenus selon le sexe n'a pas été fournie pour certains établissements du Québec.

(2) Includes the Winnipeg Remand Centre.

(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre.

TABLE 27. Percentage of Population to Standard Capacity in Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions, as of December 31, 1979

TABLEAU 27. Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale des établissements provinciaux et territoriaux de correction pour adultes, au 31 décembre 1979

Province	Standard capacity	Population on December 31, 1979	Percentage of population to standard capacity
	Capacité normale	Population au 31 décembre 1979	Pourcentage de la population par rapport à la capacité normale
Newfoundland - Terre-Neuve	242	251	103.7
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	150	37	24.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	572	392	68.5
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	383	343	89.6
Québec	3,088(1)	2,719	88.1(1)
Ontario	5,917	4,576	77.3
Manitoba(2)	764	914	119.6
Saskatchewan	807	724	89.7
Alberta	1,926	1,672	86.8
British Columbia - Colombie-Britannique	1,122	969	86.4
Yukon	67	47	70.1
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	139	142	102.2
TOTAL(3)	12,089	10,067	83.3

(1) Standard Capacity for Quebec refers to the number of cells and not the number of beds as is the case in the other provinces and territories.

(1) Contrairement aux autres provinces et territoires, au Québec, la capacité normale désigne le nombre de cellules plutôt que le nombre de lits.

(2) Includes the Winnipeg Remand Centre.

(2) Y compris le Winnipeg Remand Centre.

(3) Excludes Quebec.

(3) Sauf le Québec.

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1979

Province and type of statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland:						
1 Criminal Code	52	1	1,072	46	86	4
2 Narcotic Control Act	3	—	127	4	9	—
3 Other Federal Acts	—	—	16	—	35	3
4 Liquor Control Act	—	—	9	4	—	—
5 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	59	1	1	—
6 Other Provincial Acts	—	—	18	—	1	—
7 Municipal By-Laws	—	—	—	—	—	—
8 No offence(1)	—	—	1	—	—	—
9 Unknown	—	—	—	—	—	—
10 <u>Total</u>	55	1	1,302	55	132	7
Prince Edward Island:						
11 Criminal Code	1	—	477	16	160	8
12 Narcotic Control Act	—	—	10	—	5	—
13 Other Federal Acts	—	—	2	—	1	—
14 Liquor Control Act	—	—	291	5	5	—
15 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	69	—	3	—
16 Other Provincial Acts	—	—	8	—	—	—
17 Municipal By-Laws	—	—	1	—	—	—
18 No offence(1)	—	—	—	—	—	—
19 Unknown	—	—	—	—	—	—
20 <u>Total</u>	1	—	858	21	174	8
Nova Scotia:						
21 Criminal Code	62	—	1,506	49	1,519	71
22 Narcotic Control Act	4	—	183	5	68	2
23 Other Federal Acts	—	—	38	—	17	—
24 Liquor Control Act	—	—	261	5	37	1
25 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	—	—	114	2	21	—
26 Other Provincial Acts	—	—	53	—	36	—
27 Municipal By-Laws	—	—	6	—	3	—
28 No offence(1)	—	—	—	—	—	—
29 Unknown	—	—	1	—	7	—
30 <u>Total</u>	66	—	2,162	61	1,708	74

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979

Reason for admission						
Raison de l'admission						
Other		Unknown		Total		Province et genre de loi
Autres		Non connue				
Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	

TABLE 28. Number of Admissions, by Reason for Admission and Sex, by Province and Type of Statute, 1979 - Concluded

Province and type of statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
New Brunswick:						
1 Criminal Code	44	1	2,588	113	847	42
2 Narcotic Control Act	1	-	163	7	47	5
3 Other Federal Acts	-	-	29	12	10	2
4 Liquor Control Act	-	-	277	11	8	1
5 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	-	-	137	2	4	-
6 Other Provincial Acts	-	-	298	7	14	-
7 Municipal By-Laws	-	-	9	-	-	-
8 No offence(1)	-	-	1	-	1	-
9 Unknown	-	-	2	-	2	-
10 <u>Total</u>	45	1	3,504	152	933	50
Manitoba:						
11 Criminal Code	42	3	1,411	114	816	112
12 Narcotic Control Act	2	-	95	2	23	-
13 Other Federal Acts	7	-	45	5	14	1
14 Liquor Control Act	-	-	174	37	9	6
15 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	-	-	32	3	3	-
16 Other Provincial Acts	-	-	19	1	2	-
17 Municipal By-Laws	-	-	1	-	-	-
18 No offence(1)	-	-	1	1	2	-
19 Unknown	-	-	2	-	2	-
20 <u>Total</u>	51	3	1,780	163	871	119
Total:						
21 Criminal Code	201	5	7,054	338	3,428	237
22 Narcotic Control Act	10	-	578	18	152	7
23 Other Federal Acts	7	-	130	17	77	6
24 Liquor Control Act	-	-	1,012	62	59	8
25 Motor Vehicle Act/Highway Traffic Act	-	-	411	8	32	-
26 Other Provincial Acts	-	-	396	8	53	-
27 Municipal By-Laws	-	-	17	-	3	-
28 No offence(1)	-	-	3	1	3	-
29 Unknown	-	-	5	-	11	-
30 <u>TOTAL</u>	218	5	9,606	452	3,818	258

(1) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 28. Nombre d'admissions par province, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979 - fin

Reason for admission						
Raison de l'admission						
Other		Unknown		Total		Province et genre de loi
Autres		Non connue				
Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
Nouveau-Brunswick:						
9	1	-	-	3,488	157	Code criminel
-	-	-	-	211	12	Loi sur les stupéfiants
14	1	-	-	53	15	Autres lois fédérales
-	-	-	-	285	12	Lois sur les alcools
1	-	-	-	142	2	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière
1	-	-	-	313	7	Autres lois provinciales
-	-	-	-	9	-	Règlements municipaux
28	-	-	-	30	-	Aucune infraction(1)
1	-	-	-	5	-	Non connue
54	2	-	-	4,536	205	<u>Total</u>
Manitoba:						
37	2	-	-	2,306	231	Code criminel
1	-	-	-	121	2	Loi sur les stupéfiants
1	-	-	-	67	6	Autres lois fédérales
-	1	-	-	183	44	Lois sur les alcools
-	-	-	-	35	3	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière
1	-	-	-	22	1	Autres lois provinciales
-	-	-	-	1	-	Règlements municipaux
-	3	-	-	3	4	Aucune infraction(1)
-	2	-	-	4	2	Non connue
40	8	-	-	2,742	293	<u>Total</u>
Total:						
56	3	-	-	10,739	583	Code criminel
2	-	-	-	742	25	Loi sur les stupéfiants:
97	1	-	-	311	24	Autres lois fédérales
-	1	-	-	1,071	71	Lois sur les alcools
1	-	-	-	444	8	Lois sur les véhicules à moteur/Lois sur la circulation routière
3	-	-	-	452	8	Autres lois provinciales
-	-	-	-	20	-	Règlements municipaux
29	4	-	-	35	5	Aucune infraction(1)
2	2	-	-	18	2	Non connue
190	11	-	-	13,832	726	<u>TOTAL</u>

(1) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 29. Number of Admissions, by Province and Sex, by Most Serious Offence, (1) 1979

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	2	—	—	—	22	4
2 Manslaughter	—	—	1	—	4	—
3 Attempted murder	1	—	—	—	12	—
4 Other crimes tending to deprive life	5	—	1	—	10	—
5 Rape	9	—	2	—	27	—
6 Attempted rape	2	—	—	—	2	—
7 Other sexual offences	33	—	4	—	74	—
8 Kidnapping and abduction	—	—	4	—	9	4
9 Wounding	1	—	—	—	15	—
10 Assaults	55	1	32	1	198	6
11 Firearms and other offensive weapons	11	—	5	—	119	1
12 Robbery	22	—	6	—	101	5
13 Extortion	1	1	—	—	5	—
14 Break and enter	335	3	72	1	524	10
15 Theft, over \$200	58	1	10	3	168	10
16 Theft, \$200 and under	55	9	18	5	183	24
17 Offences resembling theft	3	—	—	—	22	—
18 Having in possession	17	—	8	1	154	2
19 Arson and other fires	10	—	2	1	16	4
20 Mischief in relation to property	30	8	29	—	202	4
21 False pretences	14	2	6	1	58	3
22 Forgery and offences resembling forgery	13	1	3	—	49	3
23 Fraud	6	1	1	—	21	3
24 Other offences relating to fraud	—	—	—	—	—	—
25 Corruption and disobedience	11	—	7	—	66	1
26 Disorderly conduct	13	—	20	1	177	14
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	2	—	6	—	5	—
28 Failure to stop at scene of accident	6	—	9	1	15	—
29 Driving while suspended	21	—	21	—	162	1
30 Dangerous driving	11	—	20	—	73	2
31 Other offences relating to dangerous driving	—	—	—	—	4	—
32 Driving while ability to drive is impaired	16	—	12	—	32	1
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	256	2	180	4	203	4
34 Failure or refusal to provide breath sample	78	2	113	3	131	—
35 Taking motor vehicle without consent	8	—	10	1	35	3
36 Prison breach (escapes and rescues)	13	—	2	—	35	—
37 Failure to comply with Probation order	43	16	20	1	96	7
38 Other Criminal Code	49	4	16	—	66	4
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	125	4	10	—	173	4
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	12	—	5	—	80	3
41 Other Narcotic Control Act offences	2	—	—	—	3	—
42 Food and Drugs Act	9	—	2	—	22	—
43 Other Federal Statutes	44	3	5	—	109	—
44 Highway Traffic Act	60	1	72	—	—	—
45 Liquor Control Act	9	4	296	5	298	6
46 Motor Vehicle Act	—	—	—	—	135	2
47 Other Provincial Statutes	19	—	8	—	90	—
48 Municipal By-Laws	—	—	1	—	9	—
49 Unknown Statute	1	—	—	—	8	—
50 No offence(2)	1	—	—	—	1	1
51 TOTAL	1,492	63	1,039	29	4,023	136

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 29. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979

New Brunswick						
Nouveau-Brunswick		Manitoba		Total		
						Infraction la plus grave
Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
10	2	13	2	47	8	Meurtre
2	—	12	2	19	2	Homicide involontaire coupable
5	—	7	6	25	6	Tentative de meurtre
11	1	3	1	30	2	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie
15	—	37	—	90	—	Viol
2	—	—	—	6	—	Tentative de viol
34	—	56	1	201	1	Autres infractions d'ordre sexuel
15	—	7	—	35	4	Enlèvement et rapt
12	—	33	2	61	2	Coups et blessures
268	11	239	17	792	36	Voies de fait
75	6	78	7	288	14	Armes à feu et autres armes offensives
104	2	44	6	277	13	Vol qualifié
2	—	—	—	8	1	Extorsion
485	5	244	9	1,660	28	Introduction par effraction
163	10	82	11	481	35	Vol de plus de \$200
204	34	109	24	569	96	Vol de \$200 ou moins
40	3	44	1	109	4	Infractions ressemblant au vol
109	13	41	6	329	22	Avoir en sa possession
42	3	17	5	87	13	Crime d'incendie et autres incendies
137	9	84	22	482	43	Méfais contre les biens
40	8	30	3	148	17	Escroquerie
29	6	32	12	126	22	Faux et infractions similaires
13	1	12	4	53	9	Fraude
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude
50	—	17	6	151	7	Corruption et désobéissance
123	2	52	9	385	26	Inconduite
10	—	2	—	25	—	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur
23	—	4	—	57	1	Délit de fuite
108	—	240	7	552	8	Conduite pendant interdiction
57	—	28	2	189	4	Conduite dangereuse
2	—	15	—	21	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse
30	—	70	7	160	8	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie
585	5	365	22	1,589	37	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang
273	13	39	1	634	19	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine
40	1	14	2	107	7	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement
43	5	67	7	160	12	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)
248	12	131	19	538	55	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation
79	5	38	8	248	21	Autres infractions au Code criminel
108	8	87	1	503	17	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants
99	4	33	1	229	8	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants
4	—	1	—	10	—	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants
9	—	11	—	53	—	Loi des aliments et drogues
44	15	56	6	258	24	Autres lois fédérales
—	—	35	3	167	4	Lois sur la circulation routière
285	12	183	44	1,071	71	Lois sur les alcools
142	2	—	—	277	4	Lois sur les véhicules à moteur
313	7	22	1	452	8	Autres lois provinciales
9	—	1	—	20	—	Règlements municipaux
5	—	4	2	18	2	Loi non connue
30	—	3	4	35	5	Aucune infraction(2)
4,536	205	2,742	293	13,832	726	TOTAL

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, (1) 1979

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	2	-	-	-	20	4
2 Manslaughter	-	-	-	-	1	-
3 Attempted murder	-	-	-	-	10	-
4 Other crimes tending to deprive life	-	-	-	-	1	-
5 Rape	6	-	2	-	18	-
6 Attempted rape	1	-	-	-	2	-
7 Other sexual offences	1	-	3	-	44	-
8 Kidnapping and abduction	-	-	4	-	8	3
9 Wounding	-	-	-	-	8	-
10 Assaults	5	-	17	1	110	5
11 Firearms and other offensive weapons	3	-	4	-	90	1
12 Robbery	8	-	5	-	76	4
13 Extortion	-	1	-	-	1	-
14 Break and enter	24	-	35	1	346	7
15 Theft, over \$200	6	-	5	1	110	5
16 Theft, \$200 and under	-	1	5	1	54	4
17 Offences resembling theft	-	-	-	-	17	-
18 Having in possession	4	-	3	1	73	2
19 Arson and other fires	2	-	-	-	12	4
20 Mischief in relation to property	3	-	14	-	97	1
21 False pretences	1	1	4	1	37	2
22 Forgery and offences resembling forgery	1	-	1	-	31	2
23 Fraud	2	-	1	-	11	3
24 Other offences relating to fraud	-	-	-	-	-	-
25 Corruption and disobedience	-	-	2	-	29	1
26 Disorderly conduct	2	-	3	-	74	11
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	2	-	2	-	2	-
28 Failure to stop at scene of accident	-	-	-	-	7	-
29 Driving while suspended	-	-	3	-	27	-
30 Dangerous driving	-	-	2	-	21	1
31 Other offences relating to dangerous driving	-	-	-	-	2	-
32 Driving while ability to drive is impaired	-	-	-	-	14	1
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	3	-	20	2	38	-
34 Failure or refusal to provide breath sample	2	-	14	-	19	-
35 Taking motor vehicle without consent	-	-	3	-	19	2
36 Prison breach (escapes and rescues)	3	-	-	-	22	-
37 Failure to comply with Probation order	1	-	1	-	32	5
38 Other Criminal Code	4	1	7	-	36	3
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	6	-	3	-	55	1
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	1	-	2	-	11	1
41 Other Narcotic Control Act offences	2	-	-	-	2	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979

New Brunswick

Nouveau-Brunswick

Manitoba

Total

Infraction la plus grave

Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		N°
10	2	11	2	43	8	Meurtre	1
1	—	9	2	11	2	Homicide involontaire coupable	2
5	—	7	6	22	6	Tentative de meurtre	3
4	1	—	—	5	1	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
15	—	33	—	74	—	Viol	5
2	—	—	—	5	—	Tentative de viol	6
16	—	30	1	94	1	Autres infractions d'ordre sexuel	7
7	—	4	—	23	3	Enlèvement et rapt	8
10	—	16	1	34	1	Coups et blessures	9
105	3	111	12	348	21	Voies de fait	10
41	3	46	4	184	8	Armes à feu et autres armes offensives	11
70	—	24	2	183	6	Vol qualifié	12
—	—	—	—	1	1	Extorsion	13
192	4	119	7	716	19	Introduction par effraction	14
46	2	36	7	203	15	Vol de plus de \$200	15
29	4	25	5	113	15	Vol de \$200 ou moins	16
16	—	12	—	45	—	Infractions ressemblant au vol	17
34	7	20	3	134	13	Avoir en sa possession	18
17	1	10	4	41	9	Crime d'incendie et autres incendies	19
31	2	40	14	185	17	Méfais contre les biens	20
11	4	8	3	61	11	Escroquerie	21
9	2	10	8	52	12	Faux et infractions similaires	22
5	—	6	1	25	4	Fraude	23
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude	24
7	—	8	3	46	4	Corruption et désobéissance	25
16	—	15	4	110	15	Inconduite	26
—	—	2	—	8	—	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
12	—	1	—	20	—	Délit de fuite	28
10	—	44	2	84	2	Conduite pendant interdiction	29
10	—	8	1	41	2	Conduite dangereuse	30
2	—	4	—	8	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
3	—	17	3	34	4	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
25	—	50	5	136	7	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
18	1	8	—	61	1	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
2	1	5	—	29	3	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
12	1	28	3	65	4	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
25	2	38	7	97	14	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
29	2	11	2	87	8	Autres infractions au Code criminel	38
38	3	19	—	121	4	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
8	2	3	—	25	3	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
1	—	1	—	6	—	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants	41

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 30. Number of Admissions for Persons Held on Remand, by Province and Sex, by Most Serious Offence, (1) 1979 - Concluded

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Food and Drugs Act	2	—	1	—	8	—
2 Other Federal Statutes	33	3	—	—	9	—
3 Highway Traffic Act	1	—	3	—	—	—
4 Liquor Control Act	—	—	5	—	37	1
5 Motor Vehicle Act	—	—	—	—	21	—
6 Other Provincial Statutes	1	—	—	—	36	—
7 Municipal By-Laws	—	—	—	—	3	—
8 Unknown Statute	—	—	—	—	7	—
9 No offence(2)	—	—	—	—	—	—
10 TOTAL	132	7	174	8	1,708	74

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLE 31. Number of Admissions, by Province and Sex, by Age on Admission, 1979

Age group	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
16 years and under	—	—	21	—	213	11
17 years	92	6	43	3	347	5
18-20 years	413	14	203	9	866	37
21-24 "	401	19	197	5	764	25
25-29 "	244	10	133	4	616	16
30-34 "	141	9	103	3	388	16
35-39 "	73	4	81	—	226	12
40-44 "	45	1	59	3	200	1
45-49 "	33	—	88	—	139	—
50-54 "	24	—	46	—	77	4
55-59 "	11	—	29	—	76	—
60-64 "	3	—	9	1	33	—
65-69 "	1	—	18	—	22	5
70 years and over	—	—	3	—	13	—
Unknown	11	—	6	1	43	4
TOTAL	1,492	63	1,039	29	4,023	136

TABLEAU 30. Nombre d'admissions des personnes renvoyées sous garde par province, selon le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979 - fin

New Brunswick						Infraction la plus grave	N ^o
Nouveau-Brunswick							
Manitoba							
Total							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
5	—	7	—	23	—	Loi des aliments et drogues	1
5	2	7	1	54	6	Autres lois fédérales	2
—	—	3	—	7	—	Lois sur la circulation routière	3
8	1	9	6	59	8	Lois sur les alcools	4
4	—	—	—	25	—	Lois sur les véhicules à moteur	5
14	—	2	—	53	—	Autres lois provinciales	6
—	—	—	—	3	—	Règlements municipaux	7
2	—	2	—	11	—	Loi non connue	8
1	—	2	—	3	—	Aucune infraction(2)	9
933	50	871	119	3,818	258	TOTAL	10

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLEAU 31. Nombre d'admissions par province, selon le sexe et l'âge à l'admission, 1979

New Brunswick						Groupe d'âge
Nouveau-Brunswick						
Manitoba						
Total						
Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	
200	14	1	—	435	25	16 ans et moins
359	16	20	—	861	30	17 ans
1,055	62	733	69	3,270	191	18-20 ans
922	45	647	61	2,931	155	21-24 "
676	31	437	60	2,106	121	25-29 "
427	14	285	29	1,344	71	30-34 "
250	8	178	23	808	47	35-39 "
151	5	122	26	577	36	40-44 "
165	6	101	17	526	23	45-49 "
119	2	79	3	345	9	50-54 "
67	—	35	1	218	1	55-59 "
33	1	15	—	93	2	60-64 "
16	—	5	—	62	5	65-69 "
8	—	1	—	25	—	70 ans et plus
88	1	83	4	231	10	Non connu
4,536	205	2,742	293	13,832	726	<u>TOTAL</u>

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1979

No.	Most serious offence	Age on admission Âge à l'admission							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Murder:								
1	Male	1	1	11	9	7	11	1	1
2	Female	-	-	1	1	2	-	-	1
	Manslaughter:								
3	Male	-	-	1	6	2	7	-	-
4	Female	-	-	-	-	-	-	-	2
	Attempted murder:								
5	Male	-	1	4	4	7	6	-	1
6	Female	-	-	1	-	1	-	2	-
	Other crimes tending to deprive life:								
7	Male	-	1	6	9	3	3	1	1
8	Female	-	-	-	1	1	-	-	-
	Rape:								
9	Male	1	1	15	29	22	14	3	3
10	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Attempted rape:								
11	Male	-	1	1	1	2	1	-	-
12	Female	-	-	-	-	-	-	-	-
	Other sexual offences:								
13	Male	8	6	33	34	27	17	17	16
14	Female	-	-	-	-	-	1	-	-
	Kidnapping and abduction:								
15	Male	1	2	11	10	8	3	-	-
16	Female	-	-	-	-	2	2	-	-
	Wounding:								
17	Male	-	2	15	10	9	7	4	6
18	Female	-	-	-	-	-	1	1	-
	Assaults:								
19	Male	21	30	189	194	131	91	44	21
20	Female	3	2	11	6	6	2	1	1
	Firearms and other offensive weapons:								
21	Male	9	10	72	57	46	39	20	9
22	Female	-	-	4	6	3	-	-	1
	Robbery:								
23	Male	12	31	98	62	40	12	10	4
24	Female	1	-	3	3	3	2	1	-
	Extortion:								
25	Male	-	-	4	1	2	1	-	-
26	Female	-	-	-	-	1	-	-	-
	Break and enter:								
27	Male	134	232	605	377	144	79	35	11
28	Female	5	2	7	6	4	-	2	-
	Theft, over \$200:								
29	Male	23	60	164	104	60	30	19	9
30	Female	1	3	10	9	7	1	2	-
	Theft, \$200 and under:								
31	Male	34	59	168	94	63	36	25	18
32	Female	4	9	30	23	12	10	2	2
	Offences resembling theft:								
33	Male	2	9	32	26	11	11	5	9
34	Female	1	1	-	1	-	1	-	-
	Having in possession:								
35	Male	17	29	79	66	65	29	14	8
36	Female	1	1	6	4	4	2	2	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979

Age on admission							Total	Infraction la plus grave	N°
Âge à l'admission									
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
2	—	—	—	1	2	—	47	Meurtre:	1
1	2	—	—	—	—	—	8	Hommes	2
								Femmes	
—	1	—	—	1	1	—	19	Homicide involontaire coupable:	3
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	4
								Femmes	
1	—	—	—	—	—	1	25	Tentative de meurtre:	5
2	—	—	—	—	—	—	6	Hommes	6
								Femmes	
3	2	—	—	—	—	1	30	Autres crimes ayant pour but d'enlever la	7
—	—	—	—	—	—	—	2	vie:	8
								Hommes	
								Femmes	
1	—	—	—	—	—	1	90	Viol:	9
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	10
								Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	6	Tentative de viol:	11
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	12
								Femmes	
13	7	9	1	1	2	10	201	Autres infractions d'ordre sexuel:	13
—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	14
								Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	35	Enlèvement et rapt:	15
—	—	—	—	—	—	—	4	Hommes	16
								Femmes	
4	—	1	1	—	—	2	61	Coups et blessures:	17
—	—	—	—	—	—	—	2	Hommes	18
								Femmes	
25	17	9	3	2	—	15	792	Voies de fait:	19
4	—	—	—	—	—	—	36	Hommes	20
								Femmes	
11	4	2	2	—	—	7	288	Armes à feu et autres armes offensives:	21
—	—	—	—	—	—	—	14	Hommes	22
								Femmes	
1	—	1	—	—	—	6	277	Vol qualifié:	23
—	—	—	—	—	—	—	13	Hommes	24
								Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	8	Extorsion:	25
—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	26
								Femmes	
9	6	3	2	—	—	23	1,660	Introduction par effraction:	27
—	—	—	—	—	—	2	28	Hommes	28
								Femmes	
4	2	3	—	—	—	3	481	Vol de plus de \$200:	29
1	—	—	—	—	—	1	35	Hommes	30
								Femmes	
32	18	8	5	1	—	8	569	Vol de \$200 ou moins:	31
3	—	—	—	—	—	1	96	Hommes	32
								Femmes	
2	1	—	1	—	—	—	109	Infractions ressemblant au vol:	33
—	—	—	—	—	—	—	4	Hommes	34
								Femmes	
7	7	3	1	—	1	3	329	Avoir en sa possession:	35
							22	Hommes	36
								Femmes	

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1979 - Continued

No.	Most serious offence	Age on admission							
		Âge à l'admission							
		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
	Arson and other fires:								
1	Male	3	9	18	28	11	7	5	—
2	Female	1	—	1	5	1	5	—	—
	Mischief in relation to property:								
3	Male	33	68	158	93	50	39	13	6
4	Female	—	—	14	14	4	2	1	4
	False pretences:								
5	Male	1	4	16	32	40	20	17	3
6	Female	—	—	4	8	3	2	—	—
	Forgery and offences resembling forgery:								
7	Male	4	5	18	30	29	15	10	7
8	Female	—	—	9	4	5	1	1	—
	Fraud:								
9	Male	2	1	8	6	13	8	2	4
10	Female	—	—	—	4	1	2	1	—
	Other offences relating to fraud:								
11	Male	—	—	—	—	—	—	—	—
12	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Corruption and disobedience:								
13	Male	1	12	45	32	25	24	4	2
14	Female	—	—	3	1	2	—	—	1
	Disorderly conduct:								
15	Male	12	15	84	56	56	20	30	24
16	Female	2	—	3	7	3	2	1	2
	Criminal negligence in operation of a motor vehicle:								
17	Male	—	1	8	9	4	2	—	1
18	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Failure to stop at scene of accident:								
19	Male	—	4	6	11	14	9	2	5
20	Female	—	—	1	—	—	—	—	—
	Driving while suspended:								
21	Male	1	7	86	164	130	56	38	24
22	Female	—	—	—	—	2	3	1	1
	Dangerous driving:								
23	Male	5	7	62	55	28	16	7	4
24	Female	—	—	2	—	—	—	2	—
	Other offences relating to dangerous driving:								
25	Male	1	1	5	7	4	3	—	—
26	Female	—	—	—	—	—	—	—	—
	Driving while ability to drive is impaired:								
27	Male	—	1	18	28	27	22	13	21
28	Female	—	—	1	—	3	1	3	—
	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:								
29	Male	3	14	207	300	294	233	156	121
30	Female	—	—	11	6	7	5	2	3
	Failure or refusal to provide breath sample:								
31	Male	—	6	57	119	121	119	69	43
32	Female	—	—	2	1	6	4	2	3
	Taking motor vehicle without consent:								
33	Male	15	16	35	22	8	5	3	1
34	Female	1	—	5	—	1	—	—	—
	Prison breach (escapes and rescues):								
35	Male	2	7	32	44	33	16	8	3
36	Female	2	—	3	3	—	2	1	—

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979 - suite

Age on admission							Total	Infraction la plus grave	N°
Âge à l'admission									
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
2	—	—	1	—	—	3	87	Crime d'incendie et autres incendies:	1
—	—	—	—	—	—	—	13	Hommes	2
								Femmes	
7	5	2	1	1	—	6	482	Méfais contre les biens:	3
3	—	—	—	—	—	1	43	Hommes	4
								Femmes	
7	2	2	—	1	—	3	148	Escroquerie:	5
—	—	—	—	—	—	—	17	Hommes	6
								Femmes	
5	1	—	—	—	—	2	126	Faux et infractions similaires:	7
1	—	1	—	—	—	—	22	Hommes	8
								Femmes	
1	2	4	—	—	—	2	53	Fraude:	9
—	—	—	—	1	—	—	9	Hommes	10
								Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude:	11
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	12
								Femmes	
2	2	1	—	—	—	1	151	Corruption et désobéissance:	13
—	—	—	—	—	—	—	7	Hommes	14
								Femmes	
24	16	15	10	9	6	8	385	Inconduite:	15
1	1	—	—	4	—	—	26	Hommes	16
								Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	25	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur:	17
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	18
								Femmes	
2	2	—	—	—	—	2	57	Délit de fuite:	19
—	—	—	—	—	—	—	1	Hommes	20
								Femmes	
13	9	8	3	1	—	12	552	Conduite pendant interdiction:	21
—	—	—	—	—	—	1	8	Hommes	22
								Femmes	
4	1	—	—	—	—	—	189	Conduite dangereuse:	23
—	—	—	—	—	—	—	4	Hommes	24
								Femmes	
—	—	—	—	—	—	—	21	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse:	25
—	—	—	—	—	—	—	—	Hommes	26
								Femmes	
7	6	5	4	2	1	5	160	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie:	27
—	—	—	—	—	—	—	8	Hommes	28
								Femmes	
98	55	41	20	15	—	32	1,589	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang:	29
1	2	—	—	—	—	—	37	Hommes	30
								Femmes	
43	23	11	3	3	—	17	634	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine:	31
1	—	—	—	—	—	—	19	Hommes	32
								Femmes	
—	—	1	—	—	—	1	107	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement:	33
—	—	—	—	—	—	—	7	Hommes	34
								Femmes	
5	7	1	—	—	—	2	160	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers):	35
1	—	—	—	—	—	—	12	Hommes	36
								Femmes	

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 32. Number of Admissions, by Age on Admission, by Most Serious Offence(1) and Sex, 1979 - Concluded

Most serious offence	Age on admission							
	Âge à l'admission							
	16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
No.	16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
Failure to comply with Probation order:								
1 Male	21	54	156	105	53	46	35	17
2 Female	1	3	17	6	11	6	3	4
Other Criminal Code:								
3 Male	14	11	45	48	44	35	21	9
4 Female	-	-	6	6	4	4	-	1
Narcotic Control Act, traffic in narcotics:								
5 Male	10	26	161	173	81	26	13	6
6 Female	-	2	6	4	2	-	2	-
Narcotic Control Act, possession of narcotics:								
7 Male	3	13	80	73	42	10	3	1
8 Female	-	-	4	2	1	1	-	-
Other Narcotic Control Act offences:								
9 Male	-	1	3	1	3	1	-	-
10 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Food and Drugs Act:								
11 Male	-	2	14	20	11	1	2	2
12 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Federal Statutes:								
13 Male	2	6	42	65	57	32	17	16
14 Female	-	2	10	4	5	2	1	-
Highway Traffic Act:								
15 Male	3	10	61	37	32	8	3	5
16 Female	-	-	-	2	1	-	-	-
Liquor Control Act:								
17 Male	19	55	180	120	109	67	76	90
18 Female	1	3	14	13	9	6	12	8
Motor Vehicle Act:								
19 Male	8	13	79	69	51	15	7	10
20 Female	-	-	1	1	-	-	-	1
Other Provincial Statutes:								
21 Male	5	11	65	75	80	82	51	33
22 Female	-	2	-	2	2	1	-	-
Municipal By-Laws:								
23 Male	2	1	5	7	3	-	-	1
24 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown Statute:								
25 Male	-	4	-	5	-	4	1	-
26 Female	-	-	-	1	-	-	1	-
No offence:(2)								
27 Male	2	1	8	4	4	6	4	1
28 Female	1	-	1	1	2	-	-	-
Total:								
29 Male	435	861	3,270	2,931	2,106	1,344	808	577
30 Female	25	30	191	155	121	71	47	36
31 GRAND TOTAL	460	891	3,461	3,086	2,227	1,415	855	613

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 32. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le sexe et l'infraction la plus grave(1), 1979 - fin

Age on admission Âge à l'admission							Total	Infraction la plus grave	
45-49 years	50-54 years	55-59 years	60-64 years	65-69 years	70 years and over	Unknown			
45-49 ans	50-54 ans	55-59 ans	60-64 ans	65-69 ans	70 ans et plus	Non connu			
								N°	
								Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:	
9	28	4	-	-	1	9	538	Hommes	1
2	1	-	-	-	-	1	55	Femmes	2
								Autres infractions au Code criminel:	
7	5	3	2	1	-	3	248	Hommes	3
-	-	-	-	-	-	-	21	Femmes	4
								Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:	
1	-	-	-	-	1	5	503	Hommes	5
-	1	-	-	-	-	-	17	Femmes	6
								Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:	
3	-	-	-	-	-	1	229	Hommes	7
-	-	-	-	-	-	-	8	Femmes	8
								Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants:	
1	-	-	-	-	-	-	10	Hommes	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	10
								Loi des aliments et drogues:	
-	1	-	-	-	-	-	53	Hommes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	12
								Autres lois fédérales:	
10	4	1	1	1	-	4	258	Hommes	13
-	-	-	-	-	-	-	24	Femmes	14
								Lois sur la circulation routière:	
2	2	1	1	-	1	1	167	Hommes	15
-	-	-	-	-	-	1	4	Femmes	16
								Lois sur les alcools:	
123	91	67	28	20	9	17	1,071	Hommes	17
2	-	-	2	-	-	1	71	Femmes	18
								Lois sur les véhicules à moteur:	
7	3	3	2	2	-	8	277	Hommes	19
-	-	-	-	-	-	1	4	Femmes	20
								Autres lois provinciales:	
24	12	7	1	-	-	6	452	Hommes	21
-	1	-	-	-	-	-	8	Femmes	22
								Règlements municipaux:	
-	1	-	-	-	-	-	20	Hommes	23
-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	24
								Loi non connue:	
1	2	1	-	-	-	-	18	Hommes	25
-	-	-	-	-	-	-	2	Femmes	26
								Aucune infraction(2):	
3	-	1	-	-	-	1	35	Hommes	27
-	-	-	-	-	-	-	5	Femmes	28
								Total:	
526	345	218	93	62	25	231	13,832	Hommes	29
23	9	1	2	5	-	10	726	Femmes	30
549	354	219	95	67	25	241	14,558	TOTAL GÉNÉRAL	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "infraction la plus grave".

(2) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 33. Number of Admissions, by Age on Admission, by Level of Education and Sex, 1979

		Age group Groupe d'âge							
Level of education		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
No.									
	Illiterate:(1)								
1	Male	3	5	9	3	14	9	7	13
2	Female	—	1	—	—	2	—	1	8
	Grades 1-5:								
3	Male	13	18	102	141	164	147	95	82
4	Female	1	2	3	4	12	9	4	6
	Grades 6-8:								
5	Male	226	410	1,197	1,003	660	446	271	231
6	Female	9	11	60	51	39	30	19	8
	Grades 9 and 10:								
7	Male	163	350	1,371	1,055	657	401	234	150
8	Female	13	12	82	53	44	12	7	4
	Grades 11-13:								
9	Male	21	61	482	558	455	222	120	64
10	Female	1	3	32	37	14	11	11	3
	Grade 13 and over:								
11	Male	4	6	63	122	112	85	53	21
12	Female	1	—	8	6	8	5	1	5
	Unknown:								
13	Male	5	11	46	49	44	34	28	16
14	Female	—	1	6	4	2	4	4	2
	Total:								
15	MALE	435	861	3,270	2,931	2,106	1,344	808	577
16	FEMALE	25	30	191	155	121	71	47	36

(1) The term "illiterate" is used to designate persons for whom no formal education was reported.

TABLE 34. Number of Admissions, by Age on Admission, by Marital Status and Sex, 1979

		Age on admission Âge à l'admission							
Marital status		16 years and under	17 years	18-20 years	21-24 years	25-29 years	30-34 years	35-39 years	40-44 years
		16 ans et moins	17 ans	18-20 ans	21-24 ans	25-29 ans	30-34 ans	35-39 ans	40-44 ans
No.									
	Single:								
1	Male	427	840	2,981	2,053	960	462	241	177
2	Female	24	27	152	80	47	13	2	2
	Married:								
3	Male	—	3	110	441	616	476	314	205
4	Female	—	1	16	21	36	22	16	20
	Widowed:								
5	Male	—	—	—	5	2	6	7	4
6	Female	—	—	1	3	3	—	3	4
	Separated:								
7	Male	—	—	12	102	166	138	84	66
8	Female	—	—	3	15	20	12	7	2
	Divorced:								
9	Male	—	—	—	21	74	97	83	76
10	Female	—	—	—	9	2	16	10	1
	Common law:								
11	Male	—	3	136	269	259	150	70	42
12	Female	1	1	17	22	10	6	4	6
	Unknown:								
13	Male	8	15	31	40	29	15	9	7
14	Female	—	1	2	5	3	2	5	1
	Total:								
15	MALE	435	861	3,270	2,931	2,106	1,344	808	577
16	FEMALE	25	30	191	155	121	71	47	36

TABLEAU 33. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, le niveau de scolarité et le sexe, 1979

Age group Groupe d'âge							Total	Niveau de scolarité	N°
45-49 years 45-49 ans	50-54 years 50-54 ans	55-59 years 55-59 ans	60-64 years 60-64 ans	65-69 years 65-69 ans	70 years and over 70 ans et plus	Unknown Non connu			
19 3	18 2	9 —	4 —	4 —	2 —	5 —	124 17	Illettrés(1): Hommes Femmes	1 2
106 5	65 1	47 1	24 —	17 2	8 —	29 —	1,058 50	1ère-5e année: Hommes Femmes	3 4
233 9	142 2	63 —	36 1	21 2	8 —	81 3	5,028 244	6e-8e année: Hommes Femmes	5 6
89 2	58 1	50 —	19 1	9 1	3 —	56 5	4,665 237	9e et 10e année: Hommes Femmes	7 8
37 3	37 —	35 —	4 —	5 —	— —	29 1	2,130 116	11e-13e année: Hommes Femmes	9 10
18 —	14 1	10 —	4 —	3 —	— —	7 —	522 35	13e année et plus: Hommes Femmes	11 12
24 1	11 2	4 —	2 —	3 —	4 —	24 1	305 27	Non connu: Hommes Femmes	13 14
526 23	345 9	218 1	93 2	62 5	25 —	231 10	13,832 726	Total: HOMMES FEMMES	15 16

(1) Le terme "Illettré" désigne les personnes pour lesquelles aucune scolarité n'a été déclarée.

TABLEAU 34. Nombre d'admissions, selon l'âge à l'admission, l'état matrimonial et le sexe, 1979

Age on admission Âge à l'admission							Total	État matrimonial	N°
45-49 years 45-49 ans	50-54 years 50-54 ans	55-59 years 55-59 ans	60-64 years 60-64 ans	65-69 years 65-69 ans	70 years and over 70 ans et plus	Unknown Non connu			
194 1	126 1	66 —	22 —	27 —	8 —	123 8	8,707 357	Célibataires: Hommes Femmes	1 2
195 10	112 3	60 1	27 1	14 —	2 —	46 2	2,621 149	Mariés: Hommes Femmes	3 4
13 1	18 4	17 —	11 1	8 5	12 —	4 —	107 25	Veufs: Hommes Femmes	5 6
52 6	32 —	43 —	22 —	11 —	2 —	10 —	740 65	Séparés: Hommes Femmes	7 8
39 —	44 —	21 —	7 —	1 —	— —	11 —	474 38	Divorcés: Hommes Femmes	9 10
28 4	11 1	8 —	3 —	— —	1 —	21 —	1,001 72	Concubinage: Hommes Femmes	11 12
5 1	2 —	3 —	1 —	1 —	— —	16 —	182 20	Non connu: Hommes Femmes	13 14
526 23	345 9	218 1	93 2	62 5	25 —	231 10	13,832 726	Total: HOMMES FEMMES	15 16

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex

Most serious offence	Length of sentence							
	Durée de la peine							
	1 day	2-5 days	6-9 days	10-14 days	15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2
No.	1 jour	2-5 jours	6-9 jours	10-14 jours	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2
Murder:								
1 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Manslaughter:								
3 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Attempted murder:								
5 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other crimes tending to deprive life:								
7 Male	-	-	-	1	-	1	-	-
8 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Rape:								
9 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Attempted rape:								
11 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other sexual offences:								
13 Male	-	-	-	1	-	-	5	2
14 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Kidnapping and abduction:								
15 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
16 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Wounding:								
17 Male	-	-	-	-	3	-	2	-
18 Female	-	-	-	-	-	1	-	-
Assaults:								
19 Male	1	45	20	60	50	7	73	13
20 Female	-	4	-	-	3	1	4	2
Firearms and other offensive weapons:								
21 Male	1	3	4	8	8	1	30	3
22 Female	-	-	-	-	-	-	1	-
Robbery:								
23 Male	-	-	-	-	-	-	1	-
24 Female	-	-	-	-	-	-	3	-
Extortion:								
25 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
26 Female	-	-	-	-	-	-	1	-
Break and enter:								
27 Male	2	19	23	34	25	7	113	22
28 Female	-	-	-	-	-	-	4	1
Theft, over \$200:								
29 Male	1	14	11	21	20	2	53	9
30 Female	-	2	-	-	1	1	2	3
Theft, \$200 and under:								
31 Male	3	70	28	87	59	15	93	14
32 Female	2	17	10	14	7	4	17	2
Offences resembling theft:								
33 Male	-	5	6	6	7	2	13	-
34 Female	-	-	-	1	2	-	-	-
Having in possession:								
35 Male	3	14	10	17	14	1	29	2
36 Female	-	3	1	-	2	1	1	1

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe

Length of sentence Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	No
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
-	-	-	-	-	3	-	-	3	Meurtre:	
-	-	-	-	1	-	-	-	1	Hommes	1
									Femmes	2
-	1	-	3	1	8	-	-	13	Homicide involontaire coupable:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	3
									Femmes	4
-	-	-	-	1	2	-	-	3	Tentative de meurtre:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	5
									Femmes	6
7	3	2	1	2	9	1	-	27	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie:	
-	-	-	-	-	1	-	-	1	Hommes	7
									Femmes	8
-	-	-	1	3	27	1	-	32	Viol:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	9
									Femmes	10
-	-	-	1	-	2	-	-	3	Tentative de viol:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	11
									Femmes	12
31	27	16	13	4	28	-	-	127	Autres infractions d'ordre sexuel:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	13
									Femmes	14
4	4	-	2	1	3	-	-	14	Enlèvement et rapt:	
2	-	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	15
									Femmes	16
8	9	1	10	-	6	-	-	39	Coups et blessures:	
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	17
									Femmes	18
138	90	12	13	1	15	3	-	541	Voies de fait:	
3	1	-	-	-	-	-	-	18	Hommes	19
									Femmes	20
40	21	5	9	-	7	4	-	144	Armes à feu et autres armes offensives:	
6	-	-	-	-	-	-	-	7	Hommes	21
									Femmes	22
8	10	17	31	17	84	2	-	170	Vol qualifié:	
-	1	-	2	3	1	-	-	10	Hommes	23
									Femmes	24
-	2	-	4	-	1	-	-	7	Extorsion:	
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	25
									Femmes	26
287	293	133	131	24	123	10	-	1,246	Introduction par effraction:	
1	3	-	-	1	3	-	-	13	Hommes	27
									Femmes	28
105	59	17	33	-	15	3	-	363	Vol de plus de \$200:	
5	4	1	2	1	-	-	-	22	Hommes	29
									Femmes	30
89	31	2	3	-	-	3	-	497	Vol de \$200 ou moins:	
6	7	2	-	-	-	-	-	88	Hommes	31
									Femmes	32
9	18	2	5	1	3	1	-	78	Infractions ressemblant au vol:	
1	-	-	-	-	-	-	-	4	Hommes	33
									Femmes	34
58	46	14	21	1	12	1	-	243	Avoir en sa possession:	
-	1	2	-	-	-	1	-	13	Hommes	35
									Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex - Continued

Most serious offence	Length of sentence							
	Durée de la peine							
	1 day 1 jour	2-5 days 2-5 jours	6-9 days 6-9 jours	10-14 days 10-14 jours	15-20 days 15-20 jours	21-25 days 21-25 jours	26-30 days 26-30 jours	1 month and under 2 1 mois et moins de 2
No.								
Arson and other fires:								
1 Male	-	-	3	1	-	-	-	-
2 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Mischief in relation to property:								
3 Male	1	33	18	47	26	9	72	2
4 Female	-	1	4	1	5	-	3	3
False pretences:								
5 Male	-	7	5	7	12	3	18	3
6 Female	-	-	1	-	2	-	1	-
Forgery and offences resembling forgery:								
7 Male	2	1	3	3	3	1	15	6
8 Female	-	-	-	-	-	-	2	-
Fraud:								
9 Male	-	2	1	5	1	-	4	2
10 Female	-	-	1	1	-	-	-	-
Other offences relating to fraud:								
11 Male	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Corruption and disobedience:								
13 Male	1	15	17	18	9	4	15	5
14 Female	-	-	-	1	-	-	2	-
Disorderly conduct:								
15 Male	1	81	22	55	33	7	47	3
16 Female	2	3	2	1	2	-	-	-
Criminal negligence in operation of a motor vehicle:								
17 Male	-	-	-	3	2	-	6	-
18 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Failure to stop at scene of accident:								
19 Male	-	3	2	10	8	1	8	3
20 Female	-	1	-	-	-	-	-	-
Driving while suspended:								
21 Male	2	17	16	62	60	28	113	26
22 Female	-	-	-	1	-	1	1	1
Dangerous driving:								
23 Male	-	11	10	12	13	6	19	12
24 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other offences relating to dangerous driving:								
25 Male	-	-	-	-	-	1	4	3
26 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Driving while ability to drive is impaired:								
27 Male	6	3	2	18	21	11	26	14
28 Female	-	-	-	-	-	-	1	1
Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood:								
29 Male	59	52	60	411	251	129	223	85
30 Female	-	-	-	8	9	5	7	2
Failure or refusal to provide breath sample:								
31 Male	28	15	31	213	82	27	85	19
32 Female	4	-	1	6	2	2	2	-
Taking motor vehicle without consent:								
33 Male	1	9	5	14	7	3	18	-
34 Female	-	2	-	-	1	-	1	-
Prison breach (escapes and rescues):								
35 Male	3	17	10	9	8	2	22	5
36 Female	1	2	1	3	1	-	-	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe - suite

Length of sentence Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	N°
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
12	7	6	7	2	18	-	-	56	Crime d'incendie et autres incendies:	
-	4	1	-	-	-	-	-	5	Hommes	1
									Femmes	2
91	41	3	2	-	-	7	-	352	Méfais contre les biens:	
9	3	-	1	-	-	-	-	30	Hommes	3
									Femmes	4
28	9	4	6	-	7	2	-	111	Escroquerie:	
1	-	1	-	-	-	-	-	6	Hommes	5
									Femmes	6
23	11	8	2	5	4	5	-	92	Faux et infractions similaires:	
4	1	4	-	-	-	-	-	11	Hommes	7
									Femmes	8
6	3	1	5	3	5	-	-	38	Fraude:	
-	3	3	-	-	-	-	-	8	Hommes	9
									Femmes	10
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Autres infractions reliées à la fraude:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	11
									Femmes	12
22	4	-	-	-	-	1	-	111	Corruption et désobéissance:	
1	-	-	-	-	-	-	-	4	Hommes	13
									Femmes	14
33	9	-	-	-	-	3	-	294	Inconduite:	
3	1	-	-	-	-	-	-	14	Hommes	15
									Femmes	16
2	1	-	4	1	-	-	-	19	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	17
									Femmes	18
9	3	-	1	-	1	-	-	49	Délit de fuite:	
-	-	-	-	-	-	-	-	1	Hommes	19
									Femmes	20
100	45	6	6	1	-	6	-	488	Conduite pendant interdiction:	
4	-	-	-	-	-	-	-	8	Hommes	21
									Femmes	22
53	19	2	1	-	-	1	-	159	Conduite dangereuse:	
2	-	-	-	-	-	-	-	2	Hommes	23
									Femmes	24
1	5	-	2	-	-	-	-	16	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse:	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hommes	25
									Femmes	26
21	3	1	-	-	-	-	-	126	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie:	
2	-	-	-	-	-	-	-	4	Hommes	27
									Femmes	28
179	31	1	3	-	-	5	-	1,489	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang:	
-	-	-	-	-	-	-	-	31	Hommes	29
									Femmes	30
81	12	1	-	-	-	2	-	596	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine:	
2	-	-	-	-	-	-	-	19	Hommes	31
									Femmes	32
18	7	1	-	-	-	-	-	83	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement:	
1	-	-	-	-	-	-	-	5	Hommes	33
									Femmes	34
21	12	2	4	1	1	3	-	120	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers):	
-	-	-	-	-	-	1	-	9	Hommes	35
									Femmes	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 35. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Length of Sentence, by Most Serious Offence(1) and Sex - Concluded

Most serious offence	Length of sentence							
	Durée de la peine							
	1 day 1 jour	2-5 days 2-5 jours	6-9 days 6-9 jours	10-14 days 10-14 jours	15-20 days 15-20 jours	21-25 days 21-25 jours	26-30 days 26-30 jours	1 month and under 2 1 mois et moins de 2
No.								
Failure to comply with Probation order:								
1 Male	2	59	36	58	43	7	92	10
2 Female	-	6	3	2	2	2	7	3
Other Criminal Code:								
3 Male	1	13	28	15	9	3	25	5
4 Female	-	2	2	1	1	1	1	-
Narcotic Control Act, traffic in narcotics:								
5 Male	1	4	2	7	8	5	39	24
6 Female	-	-	-	-	1	-	-	1
Narcotic Control Act, possession of narcotics:								
7 Male	4	35	18	46	25	5	47	9
8 Female	-	3	-	-	2	-	-	-
Other Narcotic Control Act offences:								
9 Male	-	-	-	-	1	-	-	-
10 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Food and Drugs Act:								
11 Male	-	-	-	1	1	-	-	1
12 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Federal Statutes:								
13 Male	1	12	7	9	14	-	13	15
14 Female	-	5	-	2	6	-	4	-
Highway Traffic Act:								
15 Male	3	44	14	40	8	11	3	3
16 Female	-	1	-	2	1	-	-	-
Liquor Control Act:								
17 Male	64	634	56	162	30	4	47	7
18 Female	-	40	3	10	5	1	6	1
Motor Vehicle Act:								
19 Male	8	116	71	32	15	-	11	4
20 Female	-	2	2	-	-	-	-	-
Other Provincial Statutes:								
21 Male	1	43	226	21	7	4	27	25
22 Female	-	3	1	1	1	-	1	-
Municipal By-Laws:								
23 Male	-	11	1	4	-	-	-	-
24 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Unknown Statute:								
25 Male	-	-	1	1	-	-	1	1
26 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
No offence:(3)								
27 Male	-	-	-	1	-	1	-	-
28 Female	-	-	-	-	-	-	-	-
Total:								
29 Male	200	1,407	767	1,520	883	308	1,412	357
30 Female	9	97	32	55	56	20	72	21
31 GRAND TOTAL	209	1,504	799	1,575	939	328	1,484	378

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) This applies to those convictions for whom a sentence other than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 35. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la durée de la peine, l'infraction la plus grave(1) et le sexe - fin

Length of sentence Durée de la peine								Total	Infraction la plus grave	
2 months and under 4	4 months and under 6	8 months and under 12	12 months and under 18	16 months and under 24	24 months and over	Not appli- cable(2)	Unknown			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 6	6 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	16 mois et moins de 24	24 mois et plus	Non appli- cable(2)	Non connue			
Défaut de se conformer à une ordonnance de probation:										
122	48	1	-	-	-	3	-	481	Hommes	1
18	2	-	-	-	-	-	-	45	Femmes	2
Autres infractions au Code criminel:										
30	26	4	7	3	12	2	-	183	Hommes	3
-	1	-	2	-	1	-	-	12	Femmes	4
Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants:										
162	76	31	38	6	12	1	-	416	Hommes	5
6	5	-	-	1	-	-	-	14	Femmes	6
Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants:										
15	10	1	-	-	1	-	-	216	Hommes	7
1	-	-	-	-	-	-	-	6	Femmes	8
Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants:										
1	1	-	1	-	3	-	-	7	Hommes	9
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	10
Loi des aliments et drogues:										
12	10	5	4	-	-	-	-	34	Hommes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	12
Autres lois fédérales:										
26	11	5	5	1	2	23	-	144	Hommes	13
1	3	-	-	-	-	-	-	21	Femmes	14
Lois sur la circulation routière:										
34	5	-	-	-	-	1	-	166	Hommes	15
-	-	-	-	-	-	-	-	4	Femmes	16
Lois sur les alcools:										
17	6	2	-	-	1	8	-	1,038	Hommes	17
-	-	-	-	-	-	-	-	66	Femmes	18
Lois sur les véhicules à moteur:										
3	-	-	-	-	-	4	-	264	Hommes	19
-	-	-	-	-	-	-	-	4	Femmes	20
Autres lois provinciales:										
45	6	1	-	-	1	1	-	408	Hommes	21
1	-	-	-	-	-	-	-	8	Femmes	22
Règlements municipaux:										
1	-	-	-	-	-	-	-	17	Hommes	23
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	24
Loi non connue:										
1	-	-	-	-	-	-	-	5	Hommes	25
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Femmes	26
Aucune infraction(3):										
1	-	-	-	-	-	1	-	4	Hommes	27
-	-	-	-	-	-	2	-	2	Femmes	28
Total:										
1,954	1,035	307	379	79	416	108	-	11,132	Hommes	29
80	40	14	7	7	6	4	-	520	Femmes	30
2,034	1,075	321	386	86	422	112	-	11,652	TOTAL GÉNÉRAL	31

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "infraction la plus grave".

(2) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal a imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).

(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 36. Number of Admissions for Persons Convicted, as of December 31, 1979, by Province and Aggregate Sentence

Aggregate sentence	Newfoundland	Prince Edward Island	Nova Scotia
	Terre-Neuve	Île-du-Prince-Édouard	Nouvelle-Écosse
1 day	—	44	15
2- 5 days	41	239	191
6- 9 "	57	97	161
10-14 "	207	221	269
15-20 "	68	103	214
21-25 "	71	18	56
26-30 "	119	60	463
1 month and under 2	75	29	107
2 months and under 4	314	55	626
4 " " " 8	270	23	284
8 " " " 12	92	10	92
12 " " " 18	74	8	72
18 " " " 24	35	6	44
24 months and over	82	3	171
No aggregate sentence(1)	2	4	66
TOTAL	1,507	920	2,831

(1) This applies to those convictions for whom a sentence other than incarceration was imposed by the court (e.g., probation, fine, restitution).

TABLE 37. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Reason for Admission and Age on Admission, 1979

Age group	Reason for admission		
	Raison de l'admission		
	Under federal sentence	Under provincial sentence	On remand
	Pour sentence fédérale	Pour sentence provinciale	Renvoi sous garde
16 years and under	—	91	18
17 years	3	131	23
18-20 years	27	728	137
21-24 "	31	660	128
25-29 "	19	454	115
30-34 "	9	246	65
35-39 "	10	171	35
40-44 "	1	106	30
45-49 "	3	72	12
50-54 "	—	58	13
55-59 "	1	23	2
60-64 "	—	12	3
65-69 "	—	6	2
70 years and over	—	1	1
Unknown	5	56	11
TOTAL	109	2,815	595

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

TABLEAU 36. Nombre d'admissions de personnes reconnues coupables, au 31 décembre 1979, selon la province et la peine totale

New Brunswick			
Nouveau-Brunswick	Manitoba	Total	Peine totale
145	3	207	1 jour
744	190	1,405	2- 5 jours
423	72	810	6- 9 "
658	148	1,503	10-14 "
363	145	893	15-20 "
114	104	363	21-25 "
390	295	1,327	26-30 "
166	175	552	1 mois et moins de 2
513	445	1,953	2 " " " " 4
268	289	1,134	4 " " " " 8
96	108	398	8 " " " " 12
111	114	379	12 " " " " 18
54	12	151	18 " " " " 24
129	74	459	24 mois et plus
13	33	118	Aucune peine totale(1)
4,187	2,207	11,652	<u>TOTAL</u>

(1) S'applique aux personnes reconnues coupables auxquelles le tribunal à imposé une sentence autre qu'une peine d'emprisonnement (ex., probation, amende, restitution).

TABLEAU 37. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la raison de l'admission et l'âge à l'admission, 1979

Reason for admission		Total	
Raison de l'admission			
Other	Unknown		Groupe d'âge
Autres	Non connue		
1	—	110	16 ans et moins
6	—	163	17 ans
38	—	930	18-20 ans
28	—	847	21-24 "
23	—	611	25-29 "
11	—	331	30-34 "
4	—	220	35-39 "
9	—	146	40-44 "
3	—	90	45-49 "
1	—	72	50-54 "
1	—	27	55-59 "
—	—	15	60-64 "
—	—	8	65-69 "
—	—	2	70 ans et plus
3	—	75	Non connu
128	—	3,647	<u>TOTAL</u>

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

TABLE 38. Number of Admissions for Persons Transferred from Other Institutions,(1) by Province, Sex and Most Serious Offence,(2) 1979

Most serious offence	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Murder	-	-	-	-	11	3
2 Manslaughter	-	-	1	-	4	-
3 Attempted murder	-	-	-	-	5	-
4 Other crimes tending to deprive life	3	-	1	-	3	-
5 Rape	1	-	-	-	6	-
6 Attempted rape	-	-	-	-	1	-
7 Other sexual offences	6	-	1	-	18	-
8 Kidnapping and abduction	-	-	-	-	3	-
9 Wounding	-	-	-	-	3	-
10 Assaults	1	-	3	-	32	-
11 Firearms and other offensive weapons	-	-	2	-	13	-
12 Robbery	2	-	3	-	32	1
13 Extortion	-	-	-	-	-	-
14 Break and enter	18	-	20	-	116	1
15 Theft, over \$200	-	-	1	-	26	2
16 Theft, \$200 and under	-	-	1	-	14	2
17 Offences resembling theft	-	-	-	-	1	-
18 Having in possession	1	-	2	1	31	-
19 Arson and other fires	2	-	-	-	3	-
20 Mischief in relation to property	-	-	1	-	19	1
21 False pretences	-	-	2	-	8	-
22 Forgery and offences resembling forgery	-	-	-	-	7	-
23 Fraud	-	-	-	-	1	-
24 Other offences relating to fraud	-	-	-	-	-	-
25 Corruption and disobedience	-	-	-	-	2	-
26 Disorderly conduct	-	-	1	-	7	5
27 Criminal negligence in operation of a motor vehicle	-	-	-	-	2	-
28 Failure to stop at scene of accident	-	-	1	-	2	-
29 Driving while suspended	-	-	-	-	6	-
30 Dangerous driving	-	-	3	-	7	-
31 Other offences relating to dangerous driving	-	-	-	-	-	-
32 Driving while ability to drive is impaired	-	-	1	-	3	-
33 Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	1	-	11	-	2	-
34 Failure or refusal to provide breath sample	-	-	9	-	5	-
35 Taking motor vehicle without consent	-	-	1	1	9	-
36 Prison breach (escapes and rescues)	-	-	2	-	6	-
37 Failure to comply with Probation order	1	-	2	-	14	3
38 Other Criminal Code	5	-	1	-	8	-
39 Narcotic Control Act, traffic in narcotics	5	-	3	-	11	1
40 Narcotic Control Act, possession of narcotics	-	-	1	-	3	-
41 Other Narcotic Control Act offences	-	-	-	-	1	-
42 Food and Drugs Act	-	-	-	-	1	-
43 Other Federal Statutes	-	-	-	-	3	-
44 Highway Traffic Act	-	-	-	-	-	-
45 Liquor Control Act	-	-	2	-	4	-
46 Motor Vehicle Act	-	-	-	-	-	-
47 Other Provincial Statutes	-	-	-	-	3	-
48 Municipal By-Laws	-	-	-	-	-	-
49 Unknown Statute	-	-	-	-	-	-
50 No offence(3)	-	-	1	-	22	-
51 TOTAL	46	-	77	2	478	19

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

(2) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(3) "No offence" refers to those cases in which the offence section of prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLEAU 38. Nombre d'admissions de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la province, le sexe et l'infraction la plus grave(2), 1979

New Brunswick		Manitoba		Total		Infraction la plus grave	N
Nouveau-Brunswick							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
8	—	25	3	44	6	Meurtre	1
—	—	6	1	11	1	Homicide involontaire coupable	2
3	—	14	7	22	7	Tentative de meurtre	3
5	—	1	—	13	—	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
4	—	13	—	24	—	Viol	5
—	—	2	—	3	—	Tentative de viol	6
16	—	45	—	86	—	Autres infractions d'ordre sexuel	7
9	1	11	—	23	1	Enlèvement et rapt	8
6	—	14	—	23	—	Coups et blessures	9
55	7	97	11	188	18	Voies de fait	10
10	5	40	2	65	7	Armes à feu et autres armes offensives	11
45	5	87	11	169	17	Vol qualifié	12
1	—	1	—	2	—	Extorsion	13
298	2	236	5	688	8	Introduction par effraction	14
62	7	90	8	179	17	Vol de plus de \$200	15
23	17	105	21	143	40	Vol de \$200 ou moins	16
16	4	46	4	63	8	Infractions ressemblant au vol	17
40	12	48	3	122	16	Avoir en sa possession	18
24	5	11	4	40	9	Crime d'incendie et autres incendies	19
32	6	33	5	85	12	Méfais contre les biens	20
20	5	32	6	62	11	Escroquerie	21
14	5	22	9	43	14	Faux et infractions similaires	22
4	2	3	3	8	5	Fraude	23
—	—	—	—	—	—	Autres infractions reliées à la fraude	24
8	—	5	3	15	3	Corruption et désobéissance	25
7	1	7	2	22	8	Inconduite	26
2	—	—	—	4	—	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
1	—	2	—	6	—	Délit de fuite	28
11	1	177	4	194	5	Conduite pendant interdiction	29
11	—	6	1	27	1	Conduite dangereuse	30
1	—	20	—	21	—	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
1	—	45	4	50	4	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
48	5	141	8	203	13	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
27	1	29	3	70	4	Défaut ou refus de fournir un échantillon d'haleine	34
8	1	4	1	22	3	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
8	—	49	1	65	1	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
25	8	42	6	84	17	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
17	2	34	5	65	7	Autres infractions au Code criminel	38
59	3	40	1	118	5	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
5	—	38	2	47	2	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
1	—	2	—	4	—	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants	41
1	—	5	—	7	—	Loi des aliments et drogues	42
6	4	34	9	43	13	Autres lois fédérales	43
—	—	22	—	22	—	Lois sur la circulation routière	44
—	3	67	7	73	10	Lois sur les alcools	45
1	—	—	—	1	—	Lois sur les véhicules à moteur	46
15	1	12	—	30	1	Autres lois provinciales	47
—	1	1	—	1	1	Règlements municipaux	48
2	1	2	—	4	1	Loi non connue	49
12	2	9	1	44	3	Aucune infraction(3)	50
972	117	1,775	161	3,348	299	TOTAL	51

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

(2) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "infraction la plus grave".

(3) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1979

No.	Type of release	Reason of incarceration					
		Raison de l'incarcération					
		Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
		Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland:							
1	Expiration of sentence	5	—	1,060	55	—	—
2	Fine paid	1	—	141	5	—	—
3	Supervision(1)	5	—	137	4	10	—
4	Release at court(2)	4	—	13	—	7	—
5	Release at court/unknown	—	—	—	—	16	2
6	Transfer to other prison/institution	—	—	29	—	—	—
7	Release to penitentiary	71	1	15	1	5	—
8	Deported	—	—	—	—	—	—
9	Death	—	—	—	—	—	—
10	Other	—	—	—	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	86	1	1,395	65	38	2
Prince Edward Island:							
13	Expiration of sentence	1	—	695	18	—	—
14	Fine paid	—	—	194	1	—	—
15	Supervision(1)	—	—	7	—	—	—
16	Release at court(2)	—	—	3	1	34	4
17	Release at court/unknown	—	—	6	—	94	4
18	Transfer to other prison/institution	5	—	64	1	15	1
19	Release to penitentiary	3	—	—	—	—	—
20	Deported	—	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	—	—
22	Other	—	—	5	—	7	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	9	—	974	21	150	9
Nova Scotia:							
25	Expiration of sentence	5	—	1,755	53	—	—
26	Fine paid	—	—	543	14	—	—
27	Supervision(1)	8	2	76	4	7	—
28	Release at court(2)	2	—	39	1	280	4
29	Release at court/unknown	1	1	30	1	802	44
30	Transfer to other prison/institution	11	1	227	11	173	12
31	Release to penitentiary	223	1	58	—	16	—
32	Deported	—	—	4	—	—	—
33	Death	—	—	—	—	—	—
34	Other	—	—	27	—	25	2
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—
36	<u>Total</u>	250	5	2,759	84	1,303	62

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979

Reason of incarceration

Raison de l'incarcération

Other		Unknown		Total		Genre de libération	
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						N ^O	
-	-	-	-	1,065	55	Terre-Neuve:	
-	-	-	-	142	5	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	152	4	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	24	-	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	16	2	Libération à la cour(2)	4
1	-	-	-	30	-	Libération à la cour/non connue	5
1	-	-	-	92	2	Transfert dans un autre établissement provincial	6
2	-	-	-	2	-	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	-	-	Déportation	8
-	-	-	-	-	-	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
4	-	-	-	1,523	68	<u>Total</u>	12
-	-	-	-	696	18	Île-du-Prince-Édouard:	
-	-	-	-	194	1	Expiration de la sentence	13
2	-	-	-	9	-	Païement d'une amende	14
-	-	-	-	37	5	Surveillance(1)	15
-	-	-	-	100	4	Libération à la cour(2)	16
1	-	-	-	85	2	Libération à la cour/non connue	17
-	-	-	-	3	-	Transfert dans un autre établissement provincial	18
1	-	-	-	1	-	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	-	-	Déportation	20
1	-	-	-	13	-	Décès	21
-	-	-	-	-	-	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
5	-	-	-	1,138	30	<u>Total</u>	24
3	-	-	-	1,763	53	Nouvelle-Écosse:	
1	-	-	-	544	14	Expiration de la sentence	25
36	-	-	-	127	6	Païement d'une amende	26
-	-	-	-	321	5	Surveillance(1)	27
4	-	-	-	837	46	Libération à la cour(2)	28
7	-	-	-	418	24	Libération à la cour/non connue	29
93	-	-	-	390	1	Transfert dans un autre établissement provincial	30
4	-	-	-	8	-	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	-	-	Déportation	32
-	-	-	-	-	-	Décès	33
9	1	-	-	61	3	Autres	34
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	35
157	1	-	-	4,469	152	<u>Total</u>	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 39. Number of Releases, by Reason of Incarceration and Sex, by Province and Type of Release, 1979 - Concluded

		Reason of incarceration Raison de l'incarcération					
		Under federal sentence Pour sentence fédérale		Under provincial sentence Pour sentence provinciale		On remand Renvoi sous garde	
Type of release		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
No.							
New Brunswick:							
1	Expiration of sentence	3	1	3,120	133	-	-
2	Fine paid	-	-	496	18	-	-
3	Supervision(1)	3	-	115	7	2	-
4	Release at court(2)	1	1	17	-	52	-
5	Release at court/unknown	-	-	18	1	371	29
6	Transfer to other prison/institution	30	1	944	110	40	8
7	Release to penitentiary	116	2	41	-	15	-
8	Deported	-	-	-	-	2	-
9	Death	-	-	1	-	-	-
10	Other	1	-	6	1	14	3
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-
12	<u>Total</u>	154	5	4,758	270	496	40
Manitoba:							
13	Expiration of sentence	12	1	2,399	177	-	-
14	Fine paid	1	1	386	29	-	-
15	Supervision(1)	8	1	104	8	4	4
16	Release at court(2)	6	-	62	3	447	56
17	Release at court/unknown	-	-	19	1	179	50
18	Transfer to other prison/institution	27	-	219	60	101	16
19	Release to penitentiary	127	-	55	1	39	1
20	Deported	-	-	9	-	1	-
21	Death	-	-	2	-	-	-
22	Other	1	-	39	8	139	9
23	Unknown release	-	-	-	-	-	-
24	<u>Total</u>	182	3	3,294	287	910	136
Total:							
25	Expiration of sentence	26	2	9,029	436	-	-
26	Fine paid	2	1	1,760	67	-	-
27	Supervision(1)	24	3	439	23	23	4
28	Release at court(2)	13	1	134	5	820	64
29	Release at court/unknown	1	1	73	3	1,462	129
30	Transfer to other prison/institution	73	2	1,483	182	329	37
31	Release to penitentiary	540	4	169	2	75	1
32	Deported	-	-	13	-	3	-
33	Death	-	-	3	-	-	-
34	Other	2	-	77	9	185	14
35	Unknown release	-	-	-	-	-	-
36	<u>TOTAL</u>	681	14	13,180	727	2,897	249

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 39. Nombre de libérations par province, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979 - fin

Reason of incarceration						Genre de libération	Nº
Raison de l'incarcération							
Other		Unknown		Total			
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
<hr/>							
-	-	-	-	3,123	134	Nouveau-Brunswick:	
1	-	-	-	497	18	Expiration de la sentence	1
14	1	-	-	134	8	Paieement d'une amende	2
-	1	-	-	70	2	Surveillance(1)	3
8	-	-	-	397	30	Libération à la cour(2)	4
13	3	-	-	1,027	122	Libération à la cour/non connue	5
19	-	-	-	191	2	Transfert dans un autre établissement provincial	6
-	-	-	-	2	-	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	1	-	Déportation	8
9	-	-	-	30	4	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
						Libération non connue	11
64	5	-	-	5,472	320	<u>Total</u>	12
<hr/>							
-	2	-	-	2,411	180	Manitoba:	
1	-	-	-	388	30	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	116	13	Paieement d'une amende	14
7	-	-	-	522	59	Surveillance(1)	15
3	-	-	-	201	51	Libération à la cour(2)	16
6	-	-	-	353	76	Libération à la cour/non connue	17
1	-	-	-	222	2	Transfert dans un autre établissement provincial	18
1	1	-	-	11	1	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	2	-	Déportation	20
22	6	-	-	201	23	Décès	21
-	-	-	-	-	-	Autres	22
						Libération non connue	23
41	9	-	-	4,427	435	<u>Total</u>	24
<hr/>							
3	2	-	-	9,058	440	Total:	
3	-	-	-	1,765	68	Expiration de la sentence	25
52	1	-	-	538	31	Paieement d'une amende	26
7	1	-	-	974	71	Surveillance(1)	27
15	-	-	-	1,551	133	Libération à la cour(2)	28
28	3	-	-	1,913	224	Libération à la cour/non connue	29
114	-	-	-	898	7	Transfert dans un autre établissement provincial	30
8	1	-	-	24	1	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	3	-	Déportation	32
41	7	-	-	305	30	Décès	33
-	-	-	-	-	-	Autres	34
						Libération non connue	35
271	15	-	-	17,029	1,005	<u>TOTAL</u>	36

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 40. Number of Releases, by Province and Sex, by Type of Release, 1979

Type of release	Newfoundland		Prince Edward Island		Nova Scotia	
	Terre-Neuve		Île-du-Prince-Édouard		Nouvelle-Écosse	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.						
1 Expiration of sentence	1,065	55	696	18	1,763	53
2 Fine paid	142	5	194	1	544	14
3 Supervision(1)	152	4	9	—	127	6
4 Release at court(2)	24	—	37	5	321	5
5 Release at court/unknown	16	2	100	4	837	46
6 Transfer to other prison/institution	50	—	85	2	418	24
7 Release to penitentiary	92	2	3	—	390	1
8 Deported	2	—	1	—	8	—
9 Death	—	—	—	—	—	—
10 Other	—	—	13	—	61	3
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—
12 <u>TOTAL</u>	1,523	68	1,138	30	4,469	152

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 41. Number of Releases, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1979

Type of release	Age group - Groupe d'âge							
	16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years	
	16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	No.							
1 Expiration of sentence	246	14	528	21	2,126	113	1,903	94
2 Fine paid	18	—	61	—	386	22	409	14
3 Supervision(1)	14	—	27	1	163	9	134	8
4 Release at court(2)	16	—	43	1	273	24	210	20
5 Release at court/unknown	107	9	130	5	357	32	289	22
6 Transfer to other prison/institution	110	11	141	12	530	64	441	46
7 Release to penitentiary	10	—	45	—	224	1	237	2
8 Deported	—	—	—	—	2	—	3	—
9 Death	—	—	—	—	1	—	1	—
10 Other	7	2	9	1	84	2	61	10
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12 <u>TOTAL</u>	528	36	984	41	4,146	267	3,688	216
Type of release	Age group - Groupe d'âge							
	45-49 years		50-54 years		55-59 years		60-64 years	
	45-49 ans		50-54 ans		55-59 ans		60-64 ans	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
	No.							
13 Expiration of sentence	408	17	258	5	165	1	67	1
14 Fine paid	52	—	49	2	24	—	13	—
15 Supervision(1)	10	—	9	—	5	—	3	—
16 Release at court(2)	25	5	28	1	4	—	8	—
17 Release at court/unknown	47	4	26	2	17	—	10	2
18 Transfer to other prison/institution	34	7	33	1	15	2	9	—
19 Release to penitentiary	13	—	4	1	5	—	1	—
20 Deported	1	—	—	—	—	—	—	—
21 Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22 Other	6	1	3	—	6	—	1	—
23 Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24 <u>TOTAL</u>	596	34	410	12	241	3	112	3

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 40. Nombre de libérations par province, selon le sexe et le genre de libération, 1979

New Brunswick		Manitoba		Total		Genre de libération	80
Nouveau-Brunswick							
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
3,123	134	2,411	180	9,058	440	Expiration de la sentence	1
497	18	388	30	1,765	68	Païement d'une amende	2
134	8	116	13	538	31	Surveillance(1)	3
70	2	522	59	974	71	Libération à la cour(2)	4
397	30	201	51	1,551	133	Libération à la cour/non connue	5
1,027	122	353	76	1,913	224	Transfert dans un autre établissement provincial	6
191	2	222	2	898	7	Cession à un pénitencier	7
2	—	11	1	24	1	Déportation	8
1	—	2	—	3	—	Décès	9
30	4	201	23	305	30	Autres	10
—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
5,472	320	4,427	435	17,029	1,005	TOTAL	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 41. Nombre de libérations, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1979

Age group – Groupe d'âge								Genre de libération	N ^o
25-29 years		30-34 years		35-39 years		40-44 years			
25-29 ans		30-34 ans		35-39 ans		40-44 ans			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
1,309	73	847	45	575	26	391	22	Expiration de la sentence	1
327	6	194	10	106	8	98	2	Païement d'une amende	2
79	7	48	4	25	1	15	1	Surveillance(1)	3
162	12	91	—	56	5	35	3	Libération à la cour(2)	4
239	19	164	21	81	7	62	7	Libération à la cour/non connue	5
276	41	152	14	85	8	52	13	Transfert dans un autre établissement provincial	6
174	3	90	—	43	—	31	—	Cession à un pénitencier	7
10	1	3	—	3	—	1	—	Déportation	8
1	—	—	—	—	—	—	—	Décès	9
45	7	37	3	26	3	13	1	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
2,622	169	1,626	97	1,000	58	698	49	TOTAL	12

Age group - Groupe d'âge								Total		
65-69 years		70 years and over		Unknown		Total				
65-69 ans		70 ans et plus		Non connu						
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female			
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes			
47	5	20	—	168	3	9,058	440	9,498	Expiration de la sentence	13
5	1	—	—	23	3	1,765	68	1,833	Païement d'une amende	14
1	—	—	—	5	—	538	31	569	Surveillance(1)	15
1	—	1	—	21	—	974	71	1,045	Libération à la cour(2)	16
4	1	1	—	17	2	1,551	133	1,684	Libération à la cour/non connue	17
3	3	2	—	30	2	1,913	224	2,137	Transfert dans un autre établissement provincial	18
3	—	—	—	18	—	898	7	905	Cession à un pénitencier	19
—	—	—	—	1	—	24	1	25	Déportation	20
—	—	—	—	—	—	3	—	3	Décès	21
—	—	—	—	7	—	305	30	335	Autres	22
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
64	10	24	—	290	10	17,029	1,005	18,034	TOTAL	24

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979

No.	Type of release	Time served Durée de la peine purgée							
		1 day 1 jour		2-5 days 2-5 jours		6-9 days 6-9 jours		10-14 days 10-14 jours	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
Newfoundland:									
1	Expiration of sentence	—	—	93	8	73	4	237	9
2	Fine paid	4	1	35	—	16	2	20	—
3	Supervision(1)	—	—	—	—	—	—	—	—
4	Release at court(2)	1	—	1	—	1	—	—	—
5	Release at court/unknown	—	—	—	—	—	—	—	—
6	Transfer to other prison/institution	—	—	1	—	—	—	—	—
7	Release to penitentiary	—	—	—	—	2	—	—	—
8	Deported	—	—	—	—	1	—	—	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	—	—	—	—	—	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	5	1	130	8	93	6	257	9
Prince Edward Island:									
13	Expiration of sentence	9	—	218	5	72	6	166	4
14	Fine paid	55	—	64	—	39	1	17	—
15	Supervision(1)	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Release at court(2)	—	—	1	—	1	—	1	—
17	Release at court/unknown	—	—	4	—	2	—	—	—
18	Transfer to other prison/institution	5	—	9	1	9	—	4	—
19	Release to penitentiary	—	—	—	—	—	—	—	—
20	Deported	—	—	1	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Other	1	—	—	—	1	—	—	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	70	—	297	6	124	7	188	4
Nova Scotia:									
25	Expiration of sentence	19	—	229	13	117	2	193	5
26	Fine paid	231	5	184	4	39	4	22	1
27	Supervision(1)	—	—	1	—	4	—	3	—
28	Release at court(2)	6	—	52	—	10	1	3	—
29	Release at court/unknown	—	—	10	1	5	—	—	—
30	Transfer to other prison/institution	11	2	40	7	14	2	13	1
31	Release to penitentiary	2	—	25	—	27	—	18	—
32	Deported	—	—	3	—	—	—	1	—
33	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Other	6	—	6	—	2	—	2	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	<u>Total</u>	275	7	550	25	218	9	255	7

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979

Time served								Genre de libération	N°
Durée de la peine purgée									
15-20 days		21-25 days		26-30 days		1 month and under 2			
15-20 jours		21-25 jours		26-30 jours		1 mois et moins de 2			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
86	5	28	2	34	1	178	11	Terre-Neuve:	
6	—	8	—	6	1	16	—	Expiration de la sentence	1
—	—	1	—	—	—	9	—	Païement d'une amende	2
1	—	—	—	5	—	6	—	Surveillance(1)	3
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération à la cour(2)	4
3	—	1	—	3	—	6	—	Libération à la cour/non connue	5
—	—	8	—	6	—	37	1	Transfert dans un autre établissement provincial	6
—	—	—	—	1	—	—	—	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	9
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
96	5	46	2	55	2	252	12	<u>Total</u>	12
63	—	26	—	11	—	33	—	Île-du-Prince-Édouard:	
10	—	2	—	1	—	1	—	Expiration de la sentence	13
—	—	—	—	—	—	—	—	Païement d'une amende	14
—	—	—	—	—	—	—	—	Surveillance(1)	15
—	—	—	—	1	—	1	1	Libération à la cour(2)	16
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération à la cour/non connue	17
3	—	2	—	2	—	9	—	Transfert dans un autre établissement provincial	18
1	—	—	—	—	—	—	—	Cession à un pénitencier	19
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	20
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	21
1	—	—	—	—	—	1	—	Autres	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
78	—	30	—	15	—	45	1	<u>Total</u>	24
242	8	61	1	51	3	236	3	Nouvelle-Écosse:	
19	—	7	—	4	—	12	—	Expiration de la sentence	25
—	—	1	—	—	—	8	—	Païement d'une amende	26
5	—	1	—	1	—	2	—	Surveillance(1)	27
2	—	—	—	1	—	3	—	Libération à la cour(2)	28
5	—	8	—	5	—	21	—	Libération à la cour/non connue	29
—	—	—	—	—	—	—	—	Transfert dans un autre établissement provincial	30
20	—	14	—	18	—	59	1	Cession à un pénitencier	31
—	—	—	—	—	—	2	—	Déportation	32
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	33
2	—	—	—	2	—	—	—	Autres	34
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	35
295	8	92	1	82	3	343	4	<u>Total</u>	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979 - Continued

No.	Type of release	Time served Durée de la peine purgée							
		2 months and under 4		4 months and under 8		8 months and under 12		12 months and under 18	
		2 mois et moins de 4		4 mois et moins de 8		8 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
Newfoundland:									
1	Expiration of sentence	193	13	89	1	28	1	8	-
2	Fine paid	22	-	5	-	2	1	1	-
3	Supervision(1)	64	1	51	1	4	2	-	-
4	Release at court(2)	1	-	1	-	-	-	-	-
5	Release at court/unknown	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Transfer to other prison/institution	6	-	5	-	1	-	-	-
7	Release to penitentiary	19	1	12	-	2	-	-	-
8	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
9	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>Total</u>	305	15	163	2	37	4	9	-
Prince Edward Island:									
13	Expiration of sentence	34	2	10	-	1	-	1	-
14	Fine paid	-	-	-	-	-	-	-	-
15	Supervision(1)	2	-	-	-	-	-	-	-
16	Release at court(2)	1	-	-	-	-	-	-	-
17	Release at court/unknown	-	-	-	-	-	-	-	-
18	Transfer to other prison/institution	13	-	3	-	3	-	2	-
19	Release to penitentiary	-	-	-	-	-	-	-	-
20	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Other	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<u>Total</u>	50	2	13	-	4	-	3	-
Nova Scotia:									
25	Expiration of sentence	324	7	125	1	17	1	10	-
26	Fine paid	6	-	2	-	3	-	3	-
27	Supervision(1)	26	-	25	1	5	2	1	-
28	Release at court(2)	2	-	-	-	-	-	-	-
29	Release at court/unknown	2	-	2	-	-	-	-	-
30	Transfer to other prison/institution	17	-	10	-	1	-	-	-
31	Release to penitentiary	29	-	14	-	5	-	-	-
32	Deported	-	-	-	-	1	-	-	-
33	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
34	Other	1	-	1	-	1	-	-	-
35	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
36	<u>Total</u>	407	7	179	2	33	3	14	-

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979 - suite

Time served						Genre de libération	N ^o
Durée de la peine purgée							
18 months and under 24		24 months and over		Total			
18 mois et moins de 24		24 mois et plus		Male	Female		
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						Terre-Neuve:	
-	-	-	-	1,047	55	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	141	5	Paie ment d'une amende	2
-	-	-	-	129	4	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	17	-	Libération à la cour(2)	4
-	-	-	-	-	-	Libération à la cour/non connue	5
-	-	-	-	26	-	Transfert dans un autre établissement provincial	6
-	-	-	-	86	2	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	2	-	Déportation	8
-	-	-	-	-	-	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	11
-	-	-	-	1,448	66	<u>Total</u>	12
						Île-du-Prince-Édouard:	
-	-	-	-	644	17	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	189	1	Paie ment d'une amende	14
-	-	-	-	2	-	Surveillance(1)	15
-	-	-	-	5	1	Libération à la cour(2)	16
-	-	-	-	6	-	Libération à la cour/non connue	17
-	-	-	-	64	1	Transfert dans un autre établissement provincial	18
-	-	-	-	1	-	Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	1	-	Déportation	20
-	-	-	-	-	-	Décès	21
-	-	-	-	4	-	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
-	-	-	-	917	20	<u>Total</u>	24
						Nouvelle-Écosse:	
2	-	-	-	1,626	44	Expiration de la sentence	25
-	-	-	-	532	14	Paie ment d'une amende	26
1	-	-	-	75	3	Surveillance(1)	27
-	-	-	-	82	1	Libération à la cour(2)	28
-	-	-	-	25	1	Libération à la cour/non connue	29
1	-	-	-	146	12	Transfert dans un autre établissement provincial	30
-	-	-	-	231	1	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	7	-	Déportation	32
-	-	-	-	-	-	Décès	33
-	-	-	-	23	-	Autres	34
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	35
4	-	-	-	2,747	76	<u>Total</u>	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979 - Continued

No.	Type of release	Time served Durée de la peine purgée							
		1 day 1 jour		2-5 days 2-5 jours		6-9 days 6-9 jours		10-14 days 10-14 jours	
		Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
New Brunswick:									
1	Expiration of sentence	146	7	844	26	308	12	496	18
2	Fine paid	179	10	195	3	37	1	21	1
3	Supervision(1)	7	—	6	—	1	—	1	—
4	Release at court(2)	—	—	8	—	3	—	4	—
5	Release at court/unknown	—	—	4	—	4	1	3	—
6	Transfer to other prison/institution	35	28	234	26	82	14	47	2
7	Release to penitentiary	7	—	32	—	19	1	11	—
8	Deported	—	—	—	—	1	—	1	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	3	—	1	1	—	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	377	45	1,324	56	455	29	584	21
Manitoba:									
13	Expiration of sentence	5	1	176	34	117	11	106	11
14	Fine paid	87	11	95	10	22	1	14	—
15	Supervision(1)	1	—	2	—	—	—	—	—
16	Release at court(2)	1	—	9	1	6	—	5	2
17	Release at court/unknown	—	—	1	—	—	—	1	—
18	Transfer to other prison/institution	1	7	23	29	18	10	13	4
19	Release to penitentiary	—	—	10	—	13	—	9	—
20	Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Other	2	1	2	1	6	1	3	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	97	20	318	75	182	23	151	17
Total:									
25	Expiration of sentence	179	8	1,560	86	687	35	1,198	47
26	Fine paid	556	27	573	17	153	9	94	2
27	Supervision(1)	8	—	9	—	5	—	4	—
28	Release at court(2)	8	—	71	1	21	1	13	2
29	Release at court/unknown	—	—	19	1	11	1	4	—
30	Transfer to other prison/institution	52	37	307	63	123	26	77	7
31	Release to penitentiary	9	—	67	—	61	1	38	—
32	Deported	—	—	4	—	2	—	2	—
33	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
34	Other	12	1	9	2	9	1	5	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	<u>TOTAL</u>	824	73	2,619	170	1,072	74	1,435	58

See footnote(s) at end of table.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979 - suite

Time served								Genre de libération	No
Durée de la peine purgée									
15-20 days		21-25 days		26-30 days		1 month and under 2			
15-20 jours		21-25 jours		26-30 jours		1 mois et moins de 2			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
								Nouveau-Brunswick:	
233	2	120	3	68	1	168	2	Expiration de la sentence	1
15	—	7	—	3	—	10	—	Paie ment d'une amende	2
1	—	—	—	1	—	2	—	Surveillance(1)	3
—	—	—	—	1	—	5	—	Libération à la cour(2)	4
2	—	—	—	—	—	—	—	Libération à la cour/non connue	5
39	3	31	3	30	2	74	1	Transfert dans un autre établissement provincial	6
18	—	16	—	4	—	28	1	Cession à un pénitencier	7
—	—	—	—	—	—	—	—	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	1	—	Décès	9
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
308	5	174	6	107	3	288	4	<u>Total</u>	12
								Manitoba:	
211	12	39	6	64	4	239	9	Expiration de la sentence	13
15	—	5	1	8	1	10	—	Paie ment d'une amende	14
1	—	—	—	—	—	—	—	Surveillance(1)	15
4	—	4	—	4	—	3	1	Libération à la cour(2)	16
—	—	—	—	—	—	2	—	Libération à la cour/non connue	17
11	1	6	1	6	—	15	1	Transfert dans un autre établissement provincial	18
5	—	3	—	13	—	11	—	Cession à un pénitencier	19
1	—	1	—	—	—	1	—	Déportation	20
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	21
1	1	4	—	—	—	2	—	Autres	22
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	23
249	14	62	8	95	5	283	11	<u>Total</u>	24
								Total:	
835	27	274	12	228	9	854	25	Expiration de la sentence	25
65	—	29	1	22	2	49	—	Paie ment d'une amende	26
2	—	2	—	1	—	19	—	Surveillance(1)	27
10	—	5	—	12	—	17	2	Libération à la cour(2)	28
4	—	—	—	1	—	5	—	Libération à la cour/non connue	29
61	4	48	4	46	2	125	2	Transfert dans un autre établissement provincial	30
44	—	41	—	41	—	135	3	Cession à un pénitencier	31
1	—	1	—	1	—	3	—	Déportation	32
—	—	—	—	—	—	1	—	Décès	33
4	1	4	—	2	—	3	—	Autres	34
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	35
1,026	32	404	17	354	13	1,211	32	<u>TOTAL</u>	36

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 42. Number of Releases for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Province and Type of Release, 1979 - Concluded

		Time served							
		Durée de la peine purgée							
Type of release		2 months and under 4		4 months and under 8		8 months and under 12		12 months and under 18	
		2 mois et moins de 4		4 mois et moins de 8		8 mois et moins de 12		12 mois et moins de 18	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
No.									
	New Brunswick:								
1	Expiration of sentence	219	2	72	2	9	—	5	—
2	Fine paid	6	—	1	—	—	—	—	—
3	Supervision(1)	7	—	12	1	3	—	—	—
4	Release at court(2)	—	—	—	—	—	—	—	—
5	Release at court/unknown	1	—	—	—	—	—	—	—
6	Transfer to other prison/institution	38	3	12	1	2	—	—	—
7	Release to penitentiary	8	—	3	—	—	—	—	—
8	Deported	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Death	—	—	—	—	—	—	—	—
10	Other	1	—	—	—	—	—	—	—
11	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
12	<u>Total</u>	280	5	100	4	14	—	5	—
	Manitoba:								
13	Expiration of sentence	323	4	258	3	78	—	31	—
14	Fine paid	6	—	1	—	—	—	—	—
15	Supervision(1)	11	2	49	3	11	—	2	—
16	Release at court(2)	1	—	5	—	1	—	—	—
17	Release at court/unknown	2	—	3	—	2	—	1	—
18	Transfer to other prison/institution	14	1	13	—	8	—	2	—
19	Release to penitentiary	7	—	11	—	4	—	2	—
20	Deported	—	—	1	—	—	—	—	—
21	Death	—	—	—	—	1	—	—	—
22	Other	3	1	5	1	1	—	2	—
23	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
24	<u>Total</u>	367	8	346	7	106	—	40	—
	Total:								
25	Expiration of sentence	1,093	28	554	7	133	2	55	—
26	Fine paid	40	—	9	—	5	1	4	—
27	Supervision(1)	110	3	137	6	23	4	3	—
28	Release at court(2)	5	—	6	—	1	—	—	—
29	Release at court/unknown	5	—	5	—	2	—	1	—
30	Transfer to other prison/institution	88	4	43	1	15	—	4	—
31	Release to penitentiary	63	1	40	—	11	—	2	—
32	Deported	—	—	1	—	1	—	—	—
33	Death	—	—	—	—	1	—	—	—
34	Other	5	1	6	1	2	—	2	—
35	Unknown release	—	—	—	—	—	—	—	—
36	<u>TOTAL</u>	1,409	37	801	15	194	7	71	—

(1) Includes parole, parole continued and probation

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld, and bail.

TABLEAU 42. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, par province, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979 - fin

Time served							
Durée de la peine purgée							
18 months and under 24		24 months and over		Total		Genre de libération	
18 mois et moins de 24		24 mois et plus					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
						N ^o	
-	-	-	-	2,688	75	Nouveau-Brunswick:	
-	-	-	-	474	15	Expiration de la sentence	1
-	-	-	-	41	1	Païement d'une amende	2
-	-	-	-	21	-	Surveillance(1)	3
-	-	-	-	14	1	Libération à la cour(2)	4
-	-	-	-	624	83	Libération à la cour/non connue	5
-	-	-	-			Transfert dans un autre	6
-	-	-	-	146	2	établissement provincial	
-	-	-	-	2	-	Cession à un pénitencier	7
-	-	-	-	1	-	Déportation	8
-	-	-	-	5	1	Décès	9
-	-	-	-	-	-	Autres	10
-	-	-	-			Libération non connue	11
-	-	-	-	4,016	178	<u>Total</u>	12
5	-	-	-	1,652	95	Manitoba:	
-	-	-	-	263	24	Expiration de la sentence	13
-	-	-	-	77	5	Païement d'une amende	14
-	-	-	-	43	4	Surveillance(1)	15
-	-	-	-	12	-	Libération à la cour(2)	16
1	-	-	-	131	54	Libération à la cour/non connue	17
-	-	-	-			Transfert dans un autre	18
-	-	-	-	88	-	établissement provincial	
-	-	-	-			Cession à un pénitencier	19
-	-	-	-	4	-	Déportation	20
-	-	-	-	1	-	Décès	21
-	-	-	-	31	6	Autres	22
-	-	-	-	-	-	Libération non connue	23
6	-	-	-	2,302	188	<u>Total</u>	24
7	-	-	-	7,657	286	Total:	
-	-	-	-	1,599	59	Expiration de la sentence	25
1	-	-	-	324	13	Païement d'une amende	26
-	-	-	-	169	6	Surveillance(1)	27
-	-	-	-	57	2	Libération à la cour(2)	28
2	-	-	-	991	150	Libération à la cour/non connue	29
-	-	-	-			Transfert dans un autre	30
-	-	-	-	552	5	établissement provincial	
-	-	-	-	16	-	Cession à un pénitencier	31
-	-	-	-	2	-	Déportation	32
-	-	-	-	63	7	Décès	33
-	-	-	-	-	-	Autres	34
-	-	-	-			Libération non connue	35
10	-	-	-	11,430	528	<u>TOTAL</u>	36

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 43. Number of Releases for Persons Convicted, by Type of Release and Most Serious Offence, (1) 1979

Most serious offence	Type of release - Genre de libération					
	Expiration of sentence	Fine paid	Super-vision(2)	Release at court(3)	Release at court/ unknown	Transfer to other prison/ institution
	Expiration de la sentence	Païement d'une amende	Surveil-lance(2)	Libération à la cour(3)	Libération à la cour/ non connue	Transfert dans un autre établissement provincial
No.						
1	Murder	—	—	—	—	—
2	Manslaughter	—	—	1	—	2
3	Attempted murder	—	—	—	—	—
4	Other crimes tending to deprive life	8	—	7	1	4
5	Rape	1	—	1	5	3
6	Attempted rape	1	—	1	—	—
7	Other sexual offences	60	3	10	—	30
8	Kidnapping and abduction	3	—	—	4	6
9	Wounding	25	2	4	2	9
10	Assaults	430	42	15	11	68
11	Firearms and other offensive weapons	105	7	4	4	20
12	Robbery	40	—	24	4	49
13	Extortion	2	1	2	—	1
14	Break and enter	723	24	94	19	269
15	Theft, over \$200	269	19	19	6	71
16	Theft, \$200 and under	447	74	5	2	53
17	Offences resembling theft	62	8	5	1	13
18	Having in possession	165	16	7	9	44
19	Arson and other fires	24	—	2	—	23
20	Mischief in relation to property	267	33	2	11	41
21	False pretences	77	9	9	—	20
22	Forgery and offences resembling forgery	64	5	5	3	25
23	Fraud	24	6	4	1	5
24	Other offences relating to fraud	—	—	—	—	—
25	Corruption and disobedience	83	22	—	1	8
26	Disorderly conduct	230	56	—	3	18
27	Criminal negligence in operation of a motor vehicle	12	1	1	—	2
28	Failure to stop at scene of accident	36	9	—	—	4
29	Driving while suspended	355	114	6	10	21
30	Dangerous driving	118	15	3	6	22
31	Other offences relating to dangerous driving	9	3	1	—	1
32	Driving while ability to drive is impaired	97	25	1	—	5
33	Driving with more than 80 mg. of alcohol in blood	1,114	325	6	12	74
34	Failure or refusal to provide breath sample	443	118	—	6	39
35	Taking motor vehicle without consent	63	7	—	—	19
36	Prison breach (escapes and rescues)	91	8	—	4	8
37	Failure to comply with Probation order	455	21	2	4	54
38	Other Criminal Code	141	13	14	3	18
39	Narcotic Control Act, traffic in narcotics	309	12	52	6	45
40	Narcotic Control Act, possession of narcotics	140	75	—	3	6
41	Other Narcotic Control Act offences	3	1	1	1	—
42	Food and Drugs Act	19	3	7	—	3
43	Other Federal Statutes	108	24	6	1	12
44	Highway Traffic Act	84	80	—	4	2
45	Liquor Control Act	778	288	2	15	12
46	Motor Vehicle Act	146	109	1	5	6
47	Other Provincial Statutes	296	68	13	8	2
48	Municipal By-Laws	9	8	—	—	—
49	Unknown Statute	4	1	—	—	—
50	No offence(4)	3	2	—	—	—
51	TOTAL	7,943	1,658	337	175	59
						1,141

(1) For the definition of "Most serious offence" refer to the Glossary.

(2) Includes parole, parole continued and probation.

(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

(4) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to Justice Statistics Division.

TABLEAU 43. Nombre de libérations de personnes reconnues coupables, selon le genre de libération et l'infraction la plus grave(1), 1979

Type of release - Genre de libération					Total		
Release to penitentiary	Deported	Death	Other	Unknown release		Infraction la plus grave	
Cession à un pénitencier	Déportation	Décès	Autres	Libération non connue			N°
6	-	-	-	-	6	Meurtre	1
10	-	-	-	-	13	Homicide involontaire coupable	2
3	-	-	-	-	3	Tentative de meurtre	3
8	-	-	-	-	28	Autres crimes ayant pour but d'enlever la vie	4
20	1	-	-	-	31	Viol	5
2	-	-	-	-	4	Tentative de viol	6
26	-	-	-	-	129	Autres infractions d'ordre sexuel	7
5	-	-	-	-	18	Enlèvement et rapt	8
5	-	-	-	-	48	Coups et blessures	9
15	-	-	3	-	588	Voies de fait	10
17	1	-	2	-	161	Armes à feu et autres armes offensives	11
95	1	-	1	-	215	Vol qualifié	12
1	-	-	-	-	8	Extorsion	13
155	3	1	10	-	1,299	Introduction par effraction	14
23	-	-	5	-	413	Vol de plus de \$200	15
6	-	-	3	-	591	Vol de \$200 ou moins	16
6	-	-	1	-	97	Infractions ressemblant au vol	17
24	-	-	1	-	268	Avoir en sa possession	18
16	-	-	-	-	65	Crime d'incendie et autres incendies	19
6	-	-	2	-	363	Méfais contre les biens	20
7	-	-	1	-	123	Escroquerie	21
6	-	-	-	-	110	Faux et infractions similaires	22
7	-	-	-	-	47	Fraude	23
-	-	-	-	-	-	Autres infractions reliées à la fraude	24
1	-	-	-	-	116	Corruption et désobéissance	25
-	-	-	2	-	310	Inconduite	26
2	-	-	-	-	18	Négligence criminelle dans la mise en service d'un véhicule à moteur	27
4	-	-	-	-	54	Délit de fuite	28
3	-	-	4	-	517	Conduite pendant interdiction	29
1	-	-	1	-	168	Conduite dangereuse	30
1	-	-	-	-	15	Autres infractions reliées à la conduite dangereuse	31
-	-	-	3	-	131	Conduite pendant que la capacité de conduire est affaiblie	32
2	-	-	3	-	1,540	Fait de conduire lorsqu'on a plus de 80 mg d'alcool dans le sang	33
-	-	-	2	-	611	Défaut ou refus de donner un échantillon d'haleine	34
1	-	-	-	-	90	Prise d'un véhicule à moteur sans consentement	35
21	-	-	-	-	133	Bris de prison (évasion et délivrance de prisonniers)	36
2	-	1	2	-	543	Défaut de se conformer à une ordonnance de probation	37
13	1	-	1	-	205	Autres infractions au Code criminel	38
18	-	-	1	-	444	Loi sur les stupéfiants, trafic de stupéfiants	39
2	-	-	1	-	227	Loi sur les stupéfiants, possession de stupéfiants	40
2	-	-	-	-	8	Autres infractions à la Loi sur les stupéfiants	41
-	-	-	-	-	32	Loi des aliments et drogues	42
13	9	-	2	-	175	Autres lois fédérales	43
-	-	-	-	-	170	Lois sur la circulation routière	44
2	-	-	4	-	1,108	Lois sur les alcools	45
-	-	-	-	-	270	Lois sur les véhicules à moteur	46
-	-	-	14	-	417	Autres lois provinciales	47
-	-	-	-	-	17	Règlements municipaux	48
-	-	-	-	-	5	Loi non connue	49
-	-	-	1	-	6	Aucune infraction(4)	50
557	16	2	70	-	11,958	<u>TOTAL</u>	51

(1) Voir dans le Lexique la définition de l'expression "Infraction la plus grave".

(2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

(4) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLE 44. Number of Releases for Persons Transferred from Other Institutions, (1) by Time Served and Type of Release, 1979

Type of release	Time served							
	Durée de la peine purgée							
	1 day	2-5 days	6-9 days	10-14 days	15-20 days	21-25 days	26-30 days	1 month and under 2
	1 jour	2-5 jours	6-9 jours	10-14 jours	15-20 jours	21-25 jours	26-30 jours	1 mois et moins de 2
No.								
1 Expiration of sentence	4	110	112	144	206	55	66	279
2 Fine paid	26	51	31	19	13	8	1	12
3 Supervision(2)	1	5	8	3	7	4	2	20
4 Release at court(3)	8	35	28	15	8	7	13	20
5 Release at court/unknown	1	18	9	4	6	6	12	15
6 Transfer to other prison/institution	16	118	102	72	59	50	49	125
7 Release to penitentiary	2	101	50	18	18	6	13	25
8 Deported	-	-	1	2	4	-	-	-
9 Death	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Other	-	11	4	3	5	2	3	6
11 Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12 TOTAL	58	449	345	280	326	138	159	502

(1) The term "other institutions" includes transfers from other penal institutions (both Federal and Provincial) and also such institutions as hospitals.

(2) Includes parole, parole continued and probation.

(3) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 45. Number of Releases for Persons Held on Remand, by Type of Release and Sex, by Province and Type of Disposition, 1979

Type of disposition	Type of release											
	Genre de libération											
	Expiration of sentence	Fine paid	Supervision(1)	Release at court(2)	Release at court/unknown	Transfer to other prison/institution						
	Expiration de la sentence	Païement d'une amende	Surveillance(1)	Libération à la cour(2)	Libération à la cour/non connue	Transfert dans un autre établissement provincial						
No.	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
Newfoundland												
1 Convicted	27	3	2	-	3	-	8	-	-	-	-	-
2 Not convicted	-	-	-	-	10	-	7	-	-	-	-	-
3 Unknown status	-	-	-	-	-	-	-	-	16	2	-	-
Prince Edward Island:												
4 Convicted	20	-	2	-	-	-	2	-	2	-	7	-
5 Not convicted	-	-	-	-	-	-	27	3	-	-	11	1
6 Unknown status	-	-	-	-	-	-	-	-	92	4	-	-
Nova Scotia:												
7 Convicted	175	5	12	4	25	-	48	-	9	-	44	8
8 Not convicted	-	-	-	-	5	-	230	3	-	-	106	6
9 Unknown status	-	-	-	-	-	-	-	-	780	43	-	-
New Brunswick:												
10 Convicted	170	2	7	1	8	-	8	-	9	-	126	13
11 Not convicted	-	-	-	-	2	-	44	-	-	-	27	6
12 Unknown status	-	-	-	-	-	-	-	-	363	26	-	-
Manitoba:												
13 Convicted	69	3	3	-	4	-	13	2	1	-	24	11
14 Not convicted	-	-	-	-	-	-	347	39	-	-	43	9
15 Unknown status	-	-	-	-	-	-	-	-	144	42	-	-
Total:												
16 CONVICTED	461	13	26	5	40	-	79	2	21	-	201	32
17 NOT CONVICTED	-	-	-	-	17	-	655	45	-	-	187	22
18 UNKNOWN STATUS	-	-	-	-	-	-	-	-	1,395	117	-	-

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 44. Nombre de libérations de personnes transférées d'autres établissements(1), selon la durée de la peine purgée et le genre de libération, 1979

Time served						Total	Genre de libération	N ^O
Durée de la peine purgée								
2 months and under 4	4 months and under 8	8 months and under 12	12 months and under 18	18 months and under 24	24 months and over			
2 mois et moins de 4	4 mois et moins de 8	8 mois et moins de 12	12 mois et moins de 18	18 mois et moins de 24	24 mois et plus			
351	179	37	11	—	1	1,555	Expiration de la sentence	1
7	6	1	—	—	—	175	Paiement d'une amende	2
58	58	10	—	—	—	176	Surveillance(2)	3
12	—	—	—	—	—	146	Libération à la cour(3)	4
5	—	—	—	1	—	77	Libération à la cour/non connue	5
105	51	10	2	—	—	759	Transfert dans un autre établissement provincial	6
21	9	1	—	—	—	264	Cession à un pénitencier	7
—	2	—	—	—	—	9	Déportation	8
1	—	—	—	—	—	1	Décès	9
4	5	—	—	—	—	43	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
564	310	59	13	1	1	3,205	<u>TOTAL</u>	12

(1) Le terme "autres établissements" désigne d'autres établissements pénitentiaires (fédéraux et provinciaux) et des établissements tels que les hôpitaux.

(2) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(3) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 45. Nombre de libérations de personnes renvoyées sous garde par province, selon le genre de libération, le sexe et le genre de décision, 1979

Type of release												Total	Genre de décision	N ^o
Genre de libération														
Release to penitentiary	Deported	Death	Other	Unknown release										
Cession à un pénitencier	Déportation	Décès	Autres	Libération non connue										
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female			
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes			
20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	60	3	Terre-Neuve:		
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	—	Condamné	1	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	2	Non condamné	2	
												Inconnue	3	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	Île-du-Prince-Édouard:		
—	—	—	—	—	—	6	—	—	—	44	4	Condamné	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	4	Non condamné	5	
												Inconnue	6	
119	—	2	—	—	—	—	—	—	—	434	17	Nouvelle-Écosse:		
13	—	—	—	—	—	22	2	—	—	376	11	Condamné	7	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	780	43	Non condamné	8	
												Inconnue	9	
83	1	2	—	—	—	—	—	—	—	413	17	Nouveau-Brunswick:		
9	—	—	—	—	—	13	1	—	—	95	7	Condamné	10	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	363	26	Non condamné	11	
												Inconnue	12	
12	—	2	—	—	—	5	1	—	—	133	17	Manitoba:		
5	—	—	—	—	—	120	7	—	—	515	55	Condamné	13	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	144	42	Non condamné	14	
												Inconnue	15	
234	1	6	—	—	—	5	1	—	—	1,073	54	Total:		
30	—	—	—	—	—	161	10	—	—	1,050	77	CONDAMNÉ	16	
						—	—	—	—	1,395	117	NON CONDAMNÉ	17	
												INCONNUE	18	

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 46. Number of Admissions to the Winnipeg Remand Centre, by Reason for Admission and Sex, by Type of Statute, 1979

Type of Statute	Reason for admission					
	Raison de l'admission					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Criminal Code	35	4	580	56	3,292	451
2 Narcotic Control Act	1	—	37	4	222	28
3 Other Federal Acts	26	—	22	3	65	4
4 Liquor Control Act	—	—	110	25	62	5
5 Highway Traffic Act	—	—	72	7	230	8
6 Other Provincial Acts	—	—	30	—	32	—
7 Municipal By-Laws	—	—	9	1	25	4
8 No offence(1)	—	—	3	—	3	—
9 Unknown	—	—	2	1	7	—
10 <u>TOTAL</u>	62	4	865	97	3,938	500

(1) "No offence" refers to those cases in which the offence section of the prison admission form was not completed when it was sent to the Justice Statistics Division.

TABLE 47. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Reason of Incarceration and Sex, by Type of Release, 1979

Type of release	Reason of incarceration					
	Raison de l'incarcération					
	Under federal sentence		Under provincial sentence		On remand	
	Pour sentence fédérale		Pour sentence provinciale		Renvoi sous garde	
	Male	Female	Male	Female	Male	Female
No.	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1 Expiration of sentence	—	—	28	11	—	—
2 Fine paid	—	—	281	34	72	9
3 Supervision(1)	—	—	2	—	19	8
4 Release at court(2)	2	1	67	10	1,686	262
5 Release at court/unknown	2	—	23	1	1,050	136
6 Transfer to other prison/institution	20	2	509	46	839	59
7 Release to penitentiary	38	—	7	—	42	1
8 Deported	—	—	1	—	2	—
9 Death	—	—	—	—	—	—
10 Other	3	1	19	5	312	42
11 Unknown release	—	—	—	—	—	—
12 <u>TOTAL</u>	65	4	937	107	4,022	517

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 46. Nombre d'admissions au Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'admission, le sexe et le genre de loi, 1979

Reason for admission

Raison de l'admission

Other		Unknown		Total		Genre de loi	No
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
46	9	—	—	3,953	520	Code criminel	1
4	2	—	—	264	34	Loi sur les stupéfiants	2
31	2	—	—	144	9	Autres lois fédérales	3
3	—	—	—	175	30	Lois sur les alcools	4
6	—	—	—	308	15	Lois sur la circulation routière	5
1	—	—	—	63	—	Autres lois provinciales	6
1	—	—	—	35	5	Règlements municipaux	7
1	—	—	—	7	—	Aucune infraction(1)	8
—	—	—	—	9	1	Non connue	9
93	13	—	—	4,958	614	TOTAL	10

(1) La rubrique "Aucune infraction" s'applique aux cas où la partie infraction de la formule d'admission de l'établissement provincial n'avait pas été remplie lorsqu'elle a été envoyée à la Division de la statistique judiciaire.

TABLEAU 47. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon la raison de l'incarcération, le sexe et le genre de libération, 1979

Reason of incarceration

Raison de l'incarcération

Other		Unknown		Total		Genre de libération	N ^o
Autres		Non connue					
Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
1	—	—	—	29	11	Expiration de la sentence	1
3	—	—	—	356	43	Païement d'une amende	2
—	—	—	—	21	8	Surveillance(1)	3
19	6	—	—	1,774	279	Libération à la cour(2)	4
23	3	—	—	1,098	140	Libération à la cour/non connue	5
15	3	—	—	1,383	110	Transfert dans un autre établisse- ment provincial	6
—	—	—	—	87	1	Cession à un pénitencier	7
15	—	—	—	18	—	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	Décès	9
8	1	—	—	342	49	Autres	10
—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
84	13	—	—	5,108	641	<u>TOTAL</u>	12

(1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.

(2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquiescement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLE 48. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre, by Age on Admission and Sex, by Type of Release, 1979

No.	Type of release	Age group - Groupe d'âge							
		16 years and under		17 years		18-20 years		21-24 years	
		16 ans et moins		17 ans		18-20 ans		21-24 ans	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	Expiration of sentence	-	-	-	-	1	1	5	3
2	Fine paid	-	-	-	-	57	5	101	15
3	Supervision(1)	-	-	-	-	7	-	4	1
4	Release at court(2)	1	-	7	-	499	40	403	87
5	Release at court/unknown	1	-	2	-	305	31	244	36
6	Transfer to other prison/institution	4	1	14	1	303	14	314	30
7	Release to penitentiary	-	-	1	-	8	-	28	-
8	Deported	-	-	-	-	2	-	4	-
9	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	-	-	1	-	87	7	72	17
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>TOTAL</u>	6	1	25	1	1,269	98	1,175	189

No.	Type of release	Age group - Groupe d'âge							
		45-49 years		50-54 years		55-59 years		60-64 years	
		45-49 ans		50-54 ans		55-59 ans		60-64 ans	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
13	Expiration of sentence	3	1	3	-	-	-	2	-
14	Fine paid	8	1	7	-	6	-	2	-
15	Supervision(1)	-	-	-	-	-	-	-	-
16	Release at court(2)	52	9	36	8	25	1	12	-
17	Release at court/unknown	29	3	20	5	8	1	7	-
18	Transfer to other prison/institution	39	4	38	3	14	-	8	-
19	Release to penitentiary	2	-	1	-	1	-	1	-
20	Deported	-	-	-	-	-	-	-	-
21	Death	-	-	-	-	-	-	-	-
22	Other	17	1	5	-	5	1	2	1
23	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-
24	<u>TOTAL</u>	150	19	110	16	59	3	34	1

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLE 49. Number of Releases from the Winnipeg Remand Centre for Persons Convicted, by Time Served and Sex, by Type of Release, 1979

No.	Type of release	Time served									
		Durée de la peine purgée									
		1 day		2-5 days		6-9 days		10-14 days		15-20 days	
		1 jour		2-5 jours		6-9 jours		10-14 jours		15-20 jours	
		Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female
		Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
1	Expiration of sentence	1	-	25	8	-	1	1	-	-	-
2	Fine paid	263	27	76	14	3	1	1	1	1	-
3	Supervision(1)	3	-	8	5	2	2	3	-	2	1
4	Release at court(2)	22	3	57	11	1	2	7	-	3	-
5	Release at court/unknown	2	-	4	1	1	-	-	-	-	-
6	Transfer to other prison/institution	177	9	317	30	6	3	6	3	-	-
7	Release to penitentiary	10	-	31	-	1	-	-	-	-	-
8	Deported	-	-	3	-	5	-	2	-	1	-
9	Death	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
10	Other	7	1	12	4	1	1	1	-	-	-
11	Unknown release	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
12	<u>TOTAL</u>	485	40	533	73	20	10	21	4	7	1

(1) Includes parole, parole continued and probation.

(2) Includes interim release, acquitted, convicted released at court, time already served, appeal decision upheld and bail.

TABLEAU 48. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, selon l'âge à l'admission, le sexe et le genre de libération, 1979

Age group - Groupe d'âge								Genre de libération	N ^o
25-29 years		30-34 years		35-39 years		40-44 years			
25-29 ans		30-34 ans		35-39 ans		40-44 ans			
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
3	—	5	3	5	4	—	—	Expiration de la sentence	1
77	5	48	5	30	5	13	6	Païement d'une amende	2
4	3	2	—	1	1	1	3	Surveillance(1)	3
288	59	207	34	114	20	69	11	Libération à la cour(2)	4
195	18	137	23	68	12	34	8	Libération à la cour/non connue	5
259	19	169	22	110	6	68	5	Transfert dans un autre établissement provincial	6
18	1	11	—	8	—	6	—	Cession à un pénitencier	7
3	—	6	—	1	—	1	—	Déportation	8
—	—	—	—	—	—	—	—	Décès	9
59	10	36	4	32	4	16	2	Autres	10
—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue	11
906	115	621	91	369	52	209	55	TOTAL	12

Age group - Groupe d'âge								Total	
65-69 years		70 years and over		Unknown					
65-69 ans		70 ans et plus		Non connu					
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female		
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes		
—	—	—	—	3	—	30	12	42	Expiration de la sentence
—	1	—	—	7	—	356	43	399	Païement d'une amende
—	—	—	—	2	—	21	8	29	Surveillance(1)
8	3	4	—	49	7	1,774	279	2,053	Libération à la cour(2)
4	—	1	—	42	3	1,098	140	1,238	Libération à la cour/non connue
2	1	2	—	39	4	1,383	110	1,493	Transfert dans un autre établissement provincial
—	—	—	—	2	—	87	1	88	Cession à un pénitencier
—	—	—	—	1	—	18	—	18	Déportation
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Décès
1	—	—	—	8	1	341	48	389	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue
15	5	7	—	153	15	5,108	641	5,749	TOTAL

- (1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
 (2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

TABLEAU 49. Nombre de libérations du Winnipeg Remand Centre, de personnes reconnues coupables, selon la durée de la peine purgée, le sexe et le genre de libération, 1979

Time served										Total
Durée de la peine purgée										
21-25 days		26-30 days		1 month and under 2		2 months and over				
21-25 jours		26-30 jours		1 mois et moins de 2		2 mois et plus				
Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	Male	Female	
Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	N ^o
—	—	—	—	2	—	—	—	29	9	Expiration de la sentence
—	—	1	—	—	—	2	—	347	43	Païement d'une amende
2	—	—	—	—	—	—	—	20	8	Surveillance(1)
—	—	1	—	1	—	1	—	93	16	Libération à la cour(2)
1	—	1	—	—	—	—	—	9	1	Libération à la cour/non connue
1	—	—	1	5	—	9	—	521	46	Transfert dans un autre établissement provincial
—	—	—	—	—	—	—	—	42	—	Cession à un pénitencier
5	—	—	—	2	—	—	—	18	—	Déportation
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Décès
—	—	—	—	1	1	—	—	22	7	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Libération non connue
9	—	3	1	11	1	12	—	1,101	130	TOTAL

- (1) Comprend les cas de libération conditionnelle, de libération conditionnelle maintenue et de liberté surveillée.
 (2) Comprend les cas de mise en liberté provisoire et d'acquittement, les cas des personnes reconnues coupables et libérées à la cour, les cas où la peine a déjà été purgée, les cas où l'on a fait appel et les cas de libération sous cautionnement.

LIST OF PENITENTIARIES, BY REGION, 1979

LISTE DES PÉNITENCIERS, PAR RÉGION, 1979

Atlantic region — Région de l'Atlantique

Her Majesty's Penitentiary, Nfld. — Pénitencier Her Majesty's (T.-N.)
Dorchester, N.B.
Springhill, N.S. — (N.-É.)
Carlton Centre, N.S. — (N.-É.)
Parr Town, N.B.
Shulie Lake, N.S. — (N.-É.)
Westmorland, N.B.

Quebec region — Région du Québec

Correctional Development Centre — Centre de développement correctionnel
Regional Reception Centre — Centre régional de réception
Archambault
Laval
Cowansville
Federal Training Centre — Centre fédéral de formation
La Macaza
Leclerc
Benoit XV
Martineau
Montée St. François — Montée Saint-François
Ogilvy Centre — Centre Ogilvy
Ste. Anne des Plaines — Sainte-Anne-des-Plaines
St. Hubert Centre — Centre Saint-Hubert
Sherbrooke Centre, opened January 1979 — Centre Sherbrooke a ouvert en janvier 1979

Ontario Region — Région de l'Ontario

Regional Psychiatric Centre — Centre psychiatrique régional
Regional Reception Centre — Centre régional de réception
Millhaven
Collin's Bay and Portsmouth combined in January 1979 — Collin's Bay et Portsmouth les statistiques incluses en janvier 1979
Joyceville
Warkworth
Bath
Beaver Creek
Frontenac
Montgomery Centre — Centre Montgomery
Pittsburgh

Ontario Region — Concluded — Région de l'Ontario — fin

Prison for Women, Kingston — Prison des femmes, Kingston

Prairie region — Région des Prairies

Regional Psychiatric Centre Prairie, Sask., opened January 1979 — Centre psychiatrique régional des Prairies, (Sask.), a ouvert en janvier 1979
Edmonton, Alta. — (Alb.)
Saskatchewan, Sask.
Stony Mountain, Man.
Bowden, Alta. — (Alb.)
Drumheller and Drumheller Trailors, Alta., combined in January 1979 — Drumheller et Drumheller roulottes (Alb.), les statistiques incluses en janvier 1979
Altadore Centre, Alta. — Centre Altadore (Alb.)
Grierson Centre, Alta. — Centre Grierson (Alb.)
Osborne, Man.
Oskana Centre, Sask. — Centre Oskana (Sask.)
Rockwood Farm, Man. — Ferme du Pénitencier Rockwood (Man.)
Saskatchewan Farm, Sask. — Ferme du Pénitencier Saskatchewan (Sask.)
Scarboro Centre, Alta. — Centre Scarboro (Alb.)

Pacific region — Région du Pacifique

Regional Psychiatric Centre — Centre psychiatrique régional
Regional Reception Centre, closed March 1979 — Centre régional de réception à cessé ses activités en mars 1979
British Columbia Penitentiary, re-opened April 1979, — Le Pénitencier de la Colombie-Britannique, a rouvert en avril 1979
Kent, opened August 1979 — Kent a ouvert en août 1979
Matsqui and Matsqui Trailers combined with Matsqui until June 1979 — Matsqui et Matsqui roulottes, inclus avec Matsqui jusqu'au mois de juin 1979
Mission Centre — Centre Mission
Mountain
William Head
Elbow Lake
Ferndale
Pandora Centre — Centre Pandora
Robson Centre — Centre Robson

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1979

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1979

Newfoundland(1) - Terre-Neuve(1)

Her Majesty's Prison - Prison Her Majesty's
West Coast Correctional Centre - Centre de
correction de West Coast

Prince Edward Island(1) - Île-du-Prince-
Édouard(1)

Kings County - Comté du King
Prince County - Comté de Prince
Queens County, closed in February 1979 -
Comté de Queen fermé en février 1979
Sleepy Hollow Correctional Centre, started
reporting in February 1979 - Centre de
correction de Sleepy Hollow, a commencé
à présenter des déclarations en février
1979

Nova Scotia(1) - Nouvelle-Écosse(1)

Annapolis
Antigonish
Cape Breton
Colchester
Cumberland, closed for repairs in February
1979, reopened in August 1979 - Cumber-
land, fermé pour des réparations en
février 1979, rouvert en août 1979
Digby
Guysborough
Halifax
Hants
Inverness
Kings
Lunenburg
Queens
Richmond
Shelburne
Victoria
Yarmouth

New Brunswick(1) - Nouveau-Brunswick(1)

Bathurst
Dalhousie
Dorchester
Edmundston, closed in April 1979 -
Edmundston, fermé en avril 1979
Fredericton
Moncton, reopened in March 1979 - Moncton,
rouvert en mars 1979
New Brunswick Central Reformatory - Centre
de correction et de réhabilitation du
Nouveau-Brunswick

New Brunswick(1) - Concluded - Nouveau-
Brunswick(1) - fin

Perth and - et Andover
Richibucto
Saint John
St. Stephen - was - était - St. Andrews
Woodstock

Québec

Amos
Baie-Comeau
Bordeau, Montréal (male) - (hommes)
Preventive Centre - Centre de Prévention
Waterloo Reformatory Centre - Centre de correc-
tion et de réhabilitation de Waterloo
Chicoutimi
Cowansville
Hâvre-Aubert
Hull
Joliette
Maison Gomin, Qué. (female) - (femmes)
Maison Tanguay, Montréal (female) - (femmes)
Matane
Mont-Laurier
New-Carlisle
Orsainville Correctional Centre, Que. (male) -
Centre de correction d'Orsainville, Qué.
(hommes)
Percé
Rimouski
Rivière-du-Loup
Roberval
Rouyn-Noranda
Saint-Hyacinthe
Saint-Jérôme
Saint-Joseph-de-Beauce
Sept-Îles
Sherbrooke
Sorel
Trois-Rivières
Valleyfield
Montmagny and Thetford-Mines closed in January
1979 - Montmagny et Thetford-Mines ont fermé
en janvier 1979

Ontario

Barrie
Brampton Adult Training Centre, closed in August
1979 - Centre de formation pour adultes de
Brampton, fermé en août 1979
Brantford
Brockville

See footnote(s) at end of list.
Voir note(s) à la fin de la liste.

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1979 - Continued

LISTE DES ÉTABLISSEMENT DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1979 - suite

Ontario - Continued - suite

Burtch Correctional Centre - Centre de correction de Burtch
 Chatham
 Cobourg
 Cornwall
 Elgin and Middlesex Detention Centre - Centre de détention d'Elgin et Middlesex
 Fort Frances
 Guelph Correctional Centre - Centre de correction de Guelph
 Guelph
 Haileybury
 Hamilton-Wentworth Detention Centre - Centre de détention d'Hamilton-Wentworth
 House of Concord
 Kenora
 Lindsay
 L'Orignal
 Maplehurst Correctional Centre - Centre de correction de Maplehurst
 Metropolitan Toronto East Detention Centre - Centre de détention métropolitain Est de Toronto
 Metropolitan Toronto West Detention Centre - Centre de détention métropolitain Ouest de Toronto
 Millbrook Correctional Centre - Centre de correction de Millbrook
 Mimico Correctional Centre - Centre de correction de Mimico
 Monteith Correctional Centre - Centre de correction de Monteith
 Monteith
 Niagara Detention Centre - Centre de détention de Niagara
 North Bay
 Ontario Correctional Institute - Institut de correction de l'Ontario
 Ottawa-Carleton Detention Centre - Centre de détention d'Ottawa-Carleton
 Owen Sound
 Parry Sound
 Pembroke
 Perth
 Peterborough
 Quinte Detention Centre - Centre de détention de Quinte
 Rideau Correctional Centre - Centre de correction de Rideau
 Sarnia
 Sault Ste. Marie
 Stratford
 Sudbury
 Thunder Bay Correctional Centre/ATC - Centre de correction de Thunder Bay/CFA

Ontario - Concluded - fin

Thunder Bay
 Toronto
 Vanier Centre for Women - Centre de Vanier (pour femmes)
 Walkerton
 Waterloo Detention Centre - Centre de détention de Waterloo
 Whitby
 Windsor

Manitoba(1)

Brandon Correctional Institution (includes Spruce Woods Rehabilitation Camp) - L'établissement de correction de Brandon comprend le camp de réhabilitation de Spruce Woods
 Dauphin Correctional Institution - Établissement de correction de Dauphin
 Headingly Correctional Institution (includes Bannock, Point Rehabilitation Camp) - L'établissement de correction de Headingly comprend le camp de réhabilitation de Bannock Point
 Portage La Prairie Correctional Centre for Women - Centre de correction de Portage la Prairie (pour femmes)
 The Pas Correctional Institution (includes Egg Lake Rehabilitation Camp) - L'établissement de correction de The Pas comprend le Camp de réhabilitation de Egg Lake
 Winnipeg Remand Centre - Centre de renvoi de Winnipeg

Saskatchewan

North Battleford Community Correctional Centre - started reporting in 1979 - Centre communautaire de correction de North Battleford a commencé à présenter des déclarations en 1979
 Pine Grove Provincial Correctional Centre (female) - Centre provincial de correction de Pine Grove (pour femmes)
 Prince Albert Provincial Correctional Centre (male) - Centre provincial de correction de Prince Albert (hommes)
 Regina Provincial Correctional Centre - Centre provincial de correction de Régina

See footnote(s) at end of list.

Voir note(s) à la fin de la liste.

LIST OF PROVINCIAL/TERRITORIAL ADULT CORRECTIONAL INSTITUTIONS, 1979 - Concluded

LISTE DES ÉTABLISSEMENTS DE CORRECTION PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX POUR ADULTES, 1979 - fin

Alberta

Belmont Correctional Centre - Centre de correction de Belmont

Calgary Correctional Institution - Établissement de correction de Calgary

Calgary Correctional Centre (Midway), started reporting in 1979 - Centre de correction de Calgary (Midway), a commencé présenter des déclarations en 1979

Calgary Remand Centre - Centre de renvoi de Calgary

Edmonton Remand Centre, started reporting in 1979 - Centre de renvoi d'Edmonton, a commencé à présenter des déclarations en 1979

Fort Saskatchewan Correction Institution (male and female) - Établissement de correction de Fort Saskatchewan (hommes et femmes)

Lethbridge Correctional Institution - Établissement de correction de Lethbridge

Lethbridge Community Correctional Centre, started reporting in 1979 - Centre de correction communautaire de Lethbridge, a commencé à présenter des déclarations en 1979

Nordegg Correctional Centre - Centre de correction de Nordegg

Peace River Correctional Institution - Établissement de correction de Peace River

British Columbia - Colombie-Britannique

Alouette River (includes Alouette River Correctional Centre and Alouette River Reception) started reporting in 1979 - Alouette River (qui comprend le Centre de correction et le Centre de réception de Alouette River) a commencé à présenter des déclarations en 1979

Chilliwack (includes Chilliwack Community Correctional Centre and Chilliwack Security Unit) started reporting in 1979 - Chilliwack (qui comprend le Centre communautaire de correction et le centre à sécurité maximum de Chilliwack) a commencé à présenter des déclarations en 1979

British Columbia - Concluded - Colombie-Britannique - fin

Kamloops Regional Correction Centre - Centre régional de correction de Kamloops

Lakeside Women's Correctional Centre, (formerly Oakalla) - Centre de correction pour femmes de Lakeside, (Jadis Oakalla)

Lower Mainland Regional Correctional Centre (male) - Centre régional de correction de Lower Mainland (hommes)

Prince George Regional Correctional Centre (male) - Centre régional de correction de Prince George (hommes)

Vancouver Island Regional Correctional Centre - Centre régional de correction de l'île de Vancouver

Yukon

Dawson

Mayo

Whitehorse

Whitehorse Correctional Institution - Établissement de Correction de Whitehorse

Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest

Baffin Correctional Centre - Centre de correction de Baffin

Northwest Territories Correctional Centre for Women - Centre de corrections des Territoires du Nord-Ouest (pour femmes).

South McKenzie Correctional Centre - Centre de correction de South McKenzie

Yellowknife Correctional Centre - Centre de correction de Yellowknife

(1) Indicates the Maritime provinces and Manitoba are reporting micro data to the Statistics Canada Prison Program.

(1) Indique que les établissements des provinces Maritimes et du Manitoba fournissent des micro-données à Statistique Canada dans le cadre du programme des prisons.

GLOSSARY

Acquitted. When an accused is found, by trial, not to be guilty of an offence with which he has been charged, he is acquitted and the judge or magistrate immediately discharges him in respect of that offence.

Admission. A person can be admitted to a correctional institution under a warrant of committal, a remand warrant or other legal processes (i.e., a written authority committing a person to custody). It is important to note that the total number of admissions to a penal institution in a given calendar year does not represent an unduplicated count of individuals since it is possible to be admitted, released and readmitted to an institution within that year.

Aggregate sentence. An aggregate sentence is basically a calculation in days, months or years of the total time to be served in a penal institution by an inmate. For multiple sentences this is the sum of the consecutive sentences. For those sentences to be served concurrently, the longest sentence is the aggregate.

Bail. This refers to the legal process by which an accused person is bound by recognizance to appear before a court. This recognizance continues to bind him and his sureties, if any, until he is discharged or sentenced. An accused may have been held in custody for a period of time prior to a bail hearing and his subsequent release on recognizance.

Capacity (standard capacity). This refers to the number of beds for which the institution is designed to operate; this excludes hospital sick bay beds and segregation units for the penitentiary program and for the prison program.

Convicted. When an accused is found, by trial, to be guilty of an offence, he is convicted and the judge or magistrate will endorse the information and will sentence the accused or otherwise deal with him/her in a manner authorized by law.

Convicted admission (sentenced admission). In the prison program, this term refers to those persons admitted to a penal institution under a warrant of committal. This kind of admission is distinguished from those persons held on remand or those admitted who are not under a court imposed sentence.

Court order release. The release of any inmate prior to the expiration of sentence for reasons other than the granting of parole or mandatory supervision can occur only through a court order. Releases of this kind are infrequent and occur in such cases as the releasing of an individual pending an appeal of sentence or having the sentence quashed.

Dangerous sexual offender. According to the Criminal Code, a dangerous sexual offender is a person who, "by his conduct in any sexual matter, has shown a failure to control his sexual impulses, and who is likely to cause injury, pain or other evil to any person, through failure in the future to control his sexual impulses".

Where the court finds that the accused is a dangerous sexual offender, it shall impose a sentence of preventive detention, i.e., detention in a penitentiary for an indeterminate period.

See Dangerous offender.

Dangerous offender. After October 15, 1977, dangerous sexual offenders and habitual criminals were affected by the Bill C-51, and are now referred to as Dangerous Offenders, Section 688 of the Criminal Code.

Death. It is considered as a type of release from the penal institution.

Death commuted to life imprisonment. When a person has been sentenced to death, the Governor General in Council (that is, the federal cabinet), can exercise the prerogative of the royal pardon and commute the death sentence to life imprisonment.

Note: The law regarding capital punishment was amended in mid-1976.

Deportation. In the prison program only, deportation is considered to be a type of release. A deportation order is generally executed after an inmate has completed the term of imprisonment imposed by the court or has been granted parole or mandatory supervision. Deportation applies to those inmates who are not citizens of Canada. Deportees leave the penal institution by order of immigration authorities under regulations of The Immigration Act.

Disposition. This term refers to the result of the court appearance or trial and includes the finding of guilty or not guilty and the corresponding sentence handed down by the judge or magistrate.

Expiration of sentence. A sentence is considered to have expired when the sentence minus any earned remission time has been served in the institution.

In the provincial correctional system and if applicable, an inmate can be released through expiration of sentence if he has been denied parole. In the federal system, an inmate, having been refused parole, is eventually released on mandatory supervision and spends the accumulated remission time in the community under supervision. Inmates are released on expiration of sentence if they have been refused parole and are not eligible for mandatory supervision.

Federal/provincial contract. This contract is an agreement between the federal government and a province which allows for the transfer of inmates between provincial and federal correctional institutions. The agreement generally provides for an increased range of services for a federal inmate.

Federal Statute. It is a statute passed by the Federal Government of Canada. Some of the statutes are: the Narcotic Control Act, the Juvenile Delinquents Act, the Immigration Act, the Income Tax Act, the Indian Act and the Parole Act.

Habitual criminal. An accused person is a habitual criminal if, "since attaining the age 18 years, he has on at least three separate and independent occasions been convicted of an indictable offence for which he was liable to imprisonment for five years or more and is leading persistently a criminal life, or if he has been previously sentenced to preventive detention".

Where an accused has been convicted of an indictable offence the court may, upon application, impose a sentence of preventive detention in lieu of any other sentence that might be imposed for the offence for which he was convicted or that was imposed for such offence if the sentence has expired, if the accused is found to be a habitual criminal, and if the court is of the opinion that because the accused is a habitual criminal, it is expedient for the protection of the public to sentence him to preventive detention.

See Dangerous offender.

Lieutenant Governor's warrant. The Lieutenant Governor's Warrant is a federal power contained in the Criminal Code but delegated to the provincial Lieutenant Governor. "Where an accused charged with an indictable offence is found to have been insane at the time the

offence was committed the court shall order that he be kept in strict custody in the place that the court directs ...until the pleasure of the Lieutenant Governor is known.

Length of major sentence - Penitentiary Program. This is the length of the sentence calculated for the major offence.

See Major offence.

Major offence - Penitentiary Program. Major offence is the offence for which the inmate was convicted and sentenced to a specific term. If convicted of more than one offence, the major offence is the one for which the longest single sentence of incarceration was imposed by the court. If more than one offence was given this same sentence, the major offence is the most serious one, as measured by the maximum penalty allowed by law. If more than one offence carries the same maximum penalty, the major offence is the first of these listed on Warrant of Committal.

Mandatory supervision. Mandatory supervision was introduced by proclamation in August 1970, following an amendment to the Parole Act. It provides that any inmate released from a penitentiary prior to the warrant expiry date because of accrued earned remission is subject to mandatory supervision if the term of remission exceeds 60 days. Supervision commences upon release and continues for the duration of the remission period, that is, until the warrant expiry date. If the terms of the mandatory supervision agreement are violated, the person may be returned to the institution from which he was released by means of revocation or forfeiture.

Mandatory supervision does not apply to inmates serving life or indeterminate sentences.

If mandatory supervision is violated it may be revoked by order if there is a breach of condition of the release agreement or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable for a term of incarceration for two years or more. Mandatory supervision may be suspended as an interim measure used by the parole officer to initiate a review of the case to determine if the parolee should be returned to detention through revocation or forfeiture or remain under mandatory supervision. (Prior to October 15, 1977,

As of October 15, 1977, mandatory supervision was affected by the Bill C-51 and now may be either suspended or revoked. The section on forfeiture was repealed and a conviction for an indictable offence punishable by two years or more will result now in mandatory supervision being revoked.

Also, an inmate can now choose to be released on mandatory supervision or remain in the institution to complete his sentence.

Minimum parole. This type of parole is applicable only to inmates of federal penitentiaries. The release is based on one month of parole granted for each year of sentence up to a maximum of six months. Those receiving minimum parole also serve their earned remission time under supervision. Those serving life or preventive detention sentences, or those with remaining sentences of less than one year, are not eligible for minimum parole.

Most serious offence - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program.

For the purposes of this publication, tabulations concerning offence usually refer to the "most serious offence". The criteria used to determine the most serious offence are:

1. For a person convicted of only one offence, then that offence will be considered the most serious.
2. If there is more than one offence, the offence which has the longest length of sentence given by the court will be considered the most serious.
3. If a person is charged with two or more offences with the same length of sentence, then that offence which is against the person would be the most serious offence.
4. If none of the offences have a length of sentence, the offence which has any other disposition will be the most serious over those that do not have other dispositions.
5. If the most serious offence is still undetermined, the statutes have been ranked as follows: Criminal Code, Federal Statutes, Provincial Statutes and Municipal By-Laws.
6. If two offences or more have been ranked the same, the offence with the longest maximum sentence will be the most serious, and finally the undetermined offences will be selected and assigned manually.

Movement in - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of admissions to the institution, during the reference period, under a warrant of remand, deportation, sentence, etc., and transfers from other institutions but does not include admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts, or Police Lock-ups or other cases if not formally charged.

Movement out - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This is defined as the total number of releases from the institution during the reference year.

Included are transfers to other institutions, parole, etc., but not included are releases for admissions under the Intoxicated Persons Detention Acts.

Municipal By-Laws. These are acts which regulate local activities and are legislation passed by municipal governments. Some examples are: parking regulations, jaywalking, loitering, etc.

Narcotic Control Act. This is a federal Act prohibiting the following: the unauthorized importing and exporting, trafficking, possession for the purpose of trafficking, simple possession and cultivation of specific drugs including opiate narcotics such as heroin, cocaine and cannabis. The Act establishes a system of control over the distribution and use of the drugs for legitimate medical or scientific purposes.

Other Federal Statutes. This term refers to any federal statute other than the Narcotic Control Act. Statutes such as the Food and Drugs Act and the Juvenile Delinquents Act would be included in this general category.

Parole. A procedure whereby an inmate who is considered eligible may be released, at a time considered appropriate by a parole board, before the expiration of this sentence so he may serve the balance of his sentence in society but subject to stated conditions, under supervision, and subject to return to custody for completion of his sentence.

If parole is violated it may be revoked by order if there is a breach of conditions of the parole or it may be forfeited if there is a conviction for an indictable offence punishable by two years or more, if the offence is committed while the person is on parole. (Prior to October 15, 1977.)

Bill C-51 has abolished parole forfeiture and if a person is convicted of an offence, punishable by two years or more, the Board decides whether or not to revoke the parole.

Parole suspension. Members of the National Parole Board or persons designated by the Board may, by a warrant in writing signed by them, suspend any parole and authorize the apprehension of any paroled inmate whenever they are satisfied that the arrest of the inmate is necessary or desirable in order to prevent a breach of any term or condition of the parole, or for the rehabilitation of the inmate or the protection of society.

Upon suspension the parolee is brought before a magistrate and remanded in custody until the case is reviewed. The case must be reviewed within 14 days and, at that time, the suspension must either be cancelled or referred to the National Parole Board which will, after completing its investigations, either cancel the suspension or revoke the parole.

Inmates incarcerated on a suspension order are considered to be serving their sentence.

Penitentiary. A penitentiary is a federal penal institution housing persons convicted and sentenced to imprisonment for a period of two years or more. Persons serving sentences of less than two years may serve their sentence in a penitentiary by special agreement of a federal/provincial contract.

Preventive detention. Preventive detention is a sentence which may be given by the court to dangerous sexual offenders and habitual criminals for an indeterminate period. It can also be imposed on those persons convicted under Section 15 of the Narcotic Control Act. Where a person is in custody under a sentence of preventive detention, the National Parole Board shall, at least once every year, review the condition, history and circumstances of that person for the purpose of determining whether he should be granted parole under the Parole Act, and if so, on what conditions.

Prison/institution/jail. These terms are used interchangeably to denote custodial locations which generally house persons imprisoned for a maximum term of two years less a day. In addition to sentenced persons, these institutions house persons held on remand awaiting court appearance, trial or sentencing, persons held awaiting transfer to another penal institution, or persons held awaiting deportation.

Probation. A type of disposition imposed on an individual which is served in the community, under certain conditions, while under supervision of a court or court-designated person or agency.

Provincial Statute. This is legislation passed by a provincial government. Some examples are: the Liquor Control Act, the Highway Traffic Act, Child Welfare Act and the Motor Vehicle Act.

Remand admission. This term refers to those persons admitted to penal institution under a remand warrant either awaiting a further court appearance, trial or sentencing. In this publication a distinction is made between this type of admission and those persons admitted under a warrant of committal.

Remanet. The remanet is that portion of the term of sentence that remained unexpired at the time parole or mandatory supervision was granted including any period of remission then standing to the inmate's credit (i.e., the period of time from date of release to warrant expiry date).

Remission - Earned. Inmates may be credited with fifteen days remission of their sentence in respect of each calendar month during which they have applied themselves industriously as determined in accordance with the rules. Once credited, these days may be forfeited for disciplinary offences.

Temporary detention - Penitentiary Program. Temporary detention refers to a period of incarceration in a penitentiary, pending a decision on inmate status. Temporary detainees might include those persons awaiting a court appearance in cases where local detention facilities cannot accommodate them, or those persons whose parole or mandatory supervision has been suspended and a court appearance is necessary.

Time served - Penitentiary Program. The length of time served is calculated by subtracting the date the sentence commenced from the date of release. This indicates the total time an inmate was incarcerated and may include time served in a jail, detention centre or prison prior to admission to a penitentiary as well as time served in a penitentiary. Time spent under supervision on parole or mandatory supervision is not included in the calculation.

Time served - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. Time served is the total time of incarceration in one institution from the date of admission to the date of release.

Transfer admissions - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. In the prison program, this type of admission generally applies to those persons who were transferred from one penal institution (federal or provincial) to a provincial institution. Because persons may be transferred more than once during their period of incarceration, the number of transfer admissions should not be confused with the number of persons transferred to an institution.

Transfer from provincial institution - Penitentiary Program. "Transfer from a provincial institution" is considered to be a type of admission and refers specifically to those transferred to penitentiaries. Generally, this refers to those who are sentenced to a penitentiary term while already serving a sentence in a provincial institution, or those held on remand in a provincial institution who are sentenced to a federal term of imprisonment. It does not include referrals to and from provincial institutions for short periods of time, e.g., court appearance.

Transferred to other institution - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. This term is used as a type of release and refers to those inmates who have left a provincial penal institution to be admitted to a psychiatric or medical hospital or facility.

Transferred to other prison - Provincial/Territorial Adult Correctional Institutions Program. As the term suggests, this refers to those inmates who were released from one institution and transferred to another provincial prison.

Transfer to provincial institution - Penitentiary Program. "Transfer to a provincial institution" refers to a type of release from a federal penitentiary and it may be used when special facilities are available in the provincial institution which will benefit the inmate.

Transfer to penitentiary. This term is considered a type of release in the prison program and refers to those persons held in a provincial institution while awaiting transfer or return to a federal penitentiary.

Type of court - Penitentiary Program. This refers to the court of highest jurisdiction in which the judicial proceedings for the major offence were heard.

Warrant of committal - Penitentiary Program. In this publication this is considered to be a type of admission to a federal penitentiary and is distinct from admissions for violations of parole or mandatory supervision. A warrant of committal applies to those persons who at the time of admission to the penitentiary had no outstanding obligation to federal corrections authorities.

LEXIQUE

Admission. Une personne peut être admise dans un établissement de correction en vertu d'un mandat d'incarcération, d'un mandat de renvoi sous garde ou d'autres procédés judiciaires (c.-à-d., documents écrits ordonnant la détention d'une personne). Il importe de remarquer que le nombre total des admissions dans un établissement pénitentiaire pendant une année civile donnée peut contenir des doubles comptes, car il est possible d'être admis dans un établissement, d'en être libéré et d'y être admis de nouveau au cours d'une même année.

Admission de personnes reconnues coupables (admission de personnes condamnées). Dans le programme des établissements provinciaux, il s'agit des personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat d'incarcération. Ce genre d'admission diffère de celui des personnes renvoyées sous garde ou admises pour une raison autre qu'une sentence imposée par un tribunal.

Admission des personnes renvoyées sous garde. Cette expression a trait aux personnes admises dans un établissement pénitentiaire en vertu d'un mandat de renvoi en attendant leur comparution devant un tribunal, leur procès ou leur condamnation. Dans la présente publication, on distingue ce genre d'admission de l'admission en vertu d'un mandat d'incarcération.

Admissions de personnes transférées - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans le programme des établissements provinciaux, ce genre d'admission est en général celui des personnes qui ont été transférées d'un établissement pénitentiaire (fédéral ou provincial) dans un établissement provincial. Une même personne pouvant être transférée plus d'une fois pendant la durée de son emprisonnement, il convient de bien faire la distinction entre le nombre d'admissions de personnes transférées et le nombre de personnes transférées dans un établissement.

Autres lois fédérales. Cette expression désigne toute loi fédérale autre que la Loi sur les stupéfiants et comprend des lois comme la Loi des aliments et drogues et la Loi sur les jeunes délinquants.

Capacité (capacité normale). La capacité normale désigne le nombre de lits pour lesquels l'établissement a été construit; les lits d'infirmerie et des locaux d'isolement ne sont pas pris en compte ni dans le programme des pénitenciers, ni dans celui des établissements provinciaux.

Cautionnement. Procédure légale en vertu de laquelle un accusé s'engage à comparaître devant un tribunal. Cet engagement continue à lier l'accusé et ses garanties, s'il y a lieu, jusqu'au moment de son acquittement ou de sa condamnation. Un accusé peut avoir été détenu pendant un certain temps avant l'audition de sa demande de cautionnement et sa mise en liberté ultérieure avec obligation à comparaître.

Décès. Le décès est considéré comme un genre de libération d'un établissement pénitentiaire.

Décision. La décision désigne le résultat de la comparution en justice ou du procès et comprend l'indication de la culpabilité ou de la non-culpabilité ainsi que la peine correspondante imposée par le juge ou le magistrat.

Délinquant sexuel dangereux. Selon le Code criminel, "un délinquant sexuel dangereux désigne un individu qui, d'après sa conduite en matière sexuelle, a manifesté une impuissance à maîtriser ses impulsions sexuelles et qui causera vraisemblablement une lésion corporelle, une douleur ou un autre mal à quelqu'un, à cause de son impuissance à maîtriser à l'avenir ses impulsions sexuelles".

Lorsque la cour juge que l'accusé est un délinquant sexuel dangereux, elle doit lui imposer une sentence de détention préventive, c'est-à-dire, de détention dans un pénitencier pour une période indéterminée.

Voir Délinquant dangereux.

Délinquant dangereux. Depuis le 15 octobre 1977, les délinquants sexuels dangereux et les repris de justice sont assujettis à la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et sont désignés sous le nom de "délinquants dangereux" à l'article 688 du Code criminel.

Déportation. La déportation n'est considérée comme un genre de libération que dans le cadre du programme des prisons. Une ordonnance de déportation est en général exécutée lorsque le détenu a fini de purger la peine d'emprisonnement que lui a imposée la cour ou lorsqu'il a été libéré

conditionnellement ou sous surveillance obligatoire. La déportation s'applique aux détenus qui ne sont pas citoyens canadiens. Les personnes déportées quittent l'établissement pénitentiaire sur l'ordre des autorités en matière d'immigration, conformément aux règlements de la Loi sur l'immigration.

Détention préventive. La détention préventive est une peine d'une durée indéterminée qui peut être imposée par le tribunal aux délinquants sexuels dangereux et aux repris de justice. Elle peut également être imposée aux personnes condamnées en vertu de l'article 15 de la Loi sur les stupéfiants. Lorsqu'une personne est détenue en vertu d'une sentence de détention préventive, la Commission nationale des libérations conditionnelles doit, au moins une fois par année, examiner l'état de santé, les antécédents et la situation de cette personne en vue de décider si on devrait lui accorder la libération conditionnelle en vertu de la Loi sur la libération conditionnelle de détenus, et dans l'affirmative, à quelles conditions.

Détention temporaire - Programme des pénitenciers. La détention temporaire désigne une période d'incarcération dans un pénitencier en attendant la prise d'une décision au sujet du détenu. Les personnes gardées en détention temporaire peuvent être des personnes qui doivent comparaître devant un tribunal et qu'il est impossible de loger dans les établissements de détention locaux ou des personnes dont la libération conditionnelle ou la surveillance obligatoire a été frappée de déchéance et qui doivent comparaître devant un tribunal.

Détenu transféré dans un autre établissement - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Cette expression désigne un genre de libération; il s'agit de détenus qui ont quitté un établissement pénitentiaire provincial pour être admis dans un hôpital ou un centre médical ou psychiatrique.

Détenu transféré dans un établissement provincial - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Comme le terme l'indique, il s'agit de détenus qui ont été libérés d'un établissement et transférés dans un autre établissement provincial.

Durée de la peine principale - Programme des pénitenciers. Il s'agit de la durée de la peine calculée pour l'infraction grave.

Voir Infraction grave.

Durée de la peine purgée - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. La durée de la peine purgée est la durée totale de l'emprisonnement dans un établissement, depuis la date de l'admission jusqu'à la date de la libération.

Durée de la peine purgée - Programme des pénitenciers. La durée de la peine purgée est calculée en soustrayant de la date de la libération la date à laquelle la peine a commencé. On obtient ainsi la durée totale de l'emprisonnement, qui peut comprendre tant la durée de la peine que le détenu a purgée dans un établissement municipal ou provincial ou un centre de détention avant d'être admis dans un pénitencier que la partie de la peine qu'il a purgée dans un pénitencier. On ne prend pas en compte le temps passé en libération conditionnelle ou sous surveillance obligatoire.

Entente fédérale-provinciale. Il s'agit d'un accord passé entre le gouvernement fédéral et une province et qui permet le transfert de détenus entre des établissements de correction provinciaux et fédéraux. L'entente permet généralement à un détenu d'un établissement fédéral d'avoir accès à un plus grand nombre de services.

Entrées - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Par entrées, on entend toutes les admissions faites dans un établissement au cours de la période de référence en vertu d'un mandat d'incarcération, à la suite d'une ordonnance d'expulsion, de l'imposition d'une peine, du transfert d'un autre établissement, etc., à l'exclusion des admissions faites en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété, des détentions en local cellulaire et des autres cas où il n'y a pas de mise en accusation officielle.

Établissement municipal ou provincial. Ce terme désigne les lieux de détention où sont généralement logées les personnes emprisonnées pour une période maximale de deux ans moins un jour. En plus des personnes condamnées, ces établissements logent les personnes renvoyées sous garde en vue de leur comparution devant un tribunal, de leur procès ou de leur condamnation, les personnes détenues en attendant leur transfert à un autre établissement pénitentiaire ou les personnes détenues en attendant leur expulsion.

Expiration de la sentence. On considère qu'une sentence prend fin lorsque la durée de la peine, moins toute réduction méritée de peine, a été purgée dans un établissement.

Dans le système correctionnel provincial, s'il y a lieu, un détenu peut être libéré à l'expiration de sa peine s'il n'a pu obtenir une libération conditionnelle. Dans le système fédéral, un détenu auquel une libération conditionnelle a été refusée est finalement libéré sous surveillance obligatoire et passe le temps accumulé en réduction de peine au sein de la société, et sous surveillance. Les détenus sont libérés à l'expiration de leur peine s'ils n'ont pas obtenu une libération conditionnelle et ne sont pas admissibles à la surveillance obligatoire.

Genre de tribunal - Programme des pénitenciers. s'agit d'un tribunal de la plus haute instance où a eu lieu le procès pour l'infraction grave.

Infraction grave - Programme des pénitenciers.

L'infraction grave est celle pour laquelle le détenu a été déclaré coupable et condamné à être incarcéré pour une période déterminée. S'il a été déclaré coupable de plus d'une infraction, l'infraction grave est celle pour laquelle le tribunal lui a infligé la peine d'emprisonnement la plus longue. Si une même sentence a été prononcée pour plus d'une infraction, l'infraction grave est celle qui encourt la peine la plus longue prévue par la loi. Si plusieurs infractions peuvent recevoir la même peine, la plus longue, l'infraction grave est la première qui apparaît sur le mandat d'incarcération.

Infraction la plus grave - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Dans la présente publication, les tableaux relatifs aux infractions portent habituellement sur "l'infraction la plus grave". Voici les critères servant à déterminer l'infraction la plus grave:

1. Si une personne est reconnue coupable d'une seule infraction, celle-ci est l'infraction la plus grave.
2. Si une personne est reconnue coupable de plus d'une infraction, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle le tribunal a infligé la peine la plus longue.
3. Si une personne est accusée de deux infractions ou plus qui encourent des peines de même durée, l'infraction la plus grave est l'infraction contre la personne.
4. Si aucune des infractions n'encourt une peine d'emprisonnement, l'infraction la plus grave est celle pour laquelle il y a eu une autre décision du tribunal, par opposition aux infractions pour lesquelles aucune décision n'a été prise.
5. Si l'infraction la plus grave demeure indéterminée, on a recours au classement des lois suivantes: Code criminel, lois fédérales, lois provinciales et règlements municipaux.
6. Si deux infractions ou plus se classent au même rang, l'infraction la plus grave est celle qui encourt la peine maximale la plus longue. Si l'infraction la plus grave est toujours indéterminée, le choix est alors arbitraire.

Libération conditionnelle. Il s'agit d'une procédure en vertu de laquelle un détenu considéré admissible à une libération conditionnelle peut, à un moment jugé approprié par une commission des libérations conditionnelles, être libéré avant l'expiration de sa peine pour purger le reste de celle-ci au sein de la société, mais en respectant des conditions précises, sous surveillance et tout en étant susceptible de retourner purger le reste de sa peine dans un établissement.

La libération conditionnelle peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération conditionnelle, ou frappée de déchéance si une personne est reconnue coupable d'un acte criminel punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, cet acte ayant été commis pendant que la personne était en libération conditionnelle.

En vertu de la Loi (C-51) modifiant le Code criminel, l'article sur la déchéance de la libération conditionnelle est abrogé, et si une personne est reconnue coupable d'une infraction punissable d'une peine d'emprisonnement de deux ans ou plus, la Commission peut décider de révoquer ou non la libération conditionnelle.

Libération conditionnelle minimale. Seuls les détenus des pénitenciers fédéraux ont droit à ce genre de libération conditionnelle, accordée à raison d'un mois pour chaque année de peine jusqu'à concurrence de six mois. Les personnes qui bénéficient d'une libération conditionnelle minimale passent également leurs périodes de réductions méritées de peine sous surveillance. Les détenus emprisonnés à vie ou condamnés à la détention préventive, ou ceux dont le reste de la peine à purger est de moins d'un an ne sont pas admissibles à la libération conditionnelle minimale.

Libération par ordonnance du tribunal. La libération de tout détenu avant l'expiration de sa peine pour des raisons autres que l'octroi de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire n'est possible que sur ordonnance du tribunal. Ces libérations sont rares et se produisent, par exemple, lorsqu'une personne est libérée en attendant l'appel de sa sentence ou lorsque la sentence est annulée.

Liberté surveillée (probation). Genre de décision qu'une personne est appelée à purger au sein de la société en respectant certaines conditions et en demeurant sous la surveillance d'un tribunal, ou d'une personne ou d'un organisme désignés par un tribunal.

Loi fédérale. Il s'agit d'une loi adoptée par le gouvernement fédéral du Canada. Exemples: Loi sur les stupéfiants, Loi sur les jeunes délinquants, Loi sur l'immigration, Loi de l'impôt sur le revenu, Loi sur les Indiens, Loi sur la libération conditionnelle de détenus.

Loi provinciale. Il s'agit d'une loi adoptée par un gouvernement provincial, par exemple, les lois sur les alcools, sur la circulation routière, sur le bien-être de l'enfance, sur les véhicules à moteur.

Loi sur les stupéfiants. Il s'agit d'une loi fédérale qui interdit les actes suivants: importation et exportation sans autorisation, trafic, possession en vue du trafic, possession simple et culture de certaines drogues, y compris les stupéfiants opiacés tels que l'héroïne, la cocaïne et le cannabis. La Loi établit un système de contrôle pour la distribution et l'utilisation des drogues à des fins médicales ou scientifiques.

Mandat d'incarcération - Programme des pénitenciers. Dans la présente publication, le mandat d'incarcération est considéré comme un genre d'admission dans un pénitencier fédéral et est distinct des admissions pour violation des conditions de la libération conditionnelle ou de la surveillance obligatoire. Un mandat d'incarcération se rapporte aux personnes qui, au moment de leur admission dans un pénitencier, étaient libres de tout engagement envers les autorités correctionnelles fédérales.

Mandat du lieutenant-gouverneur. Le mandat du lieutenant-gouverneur est un pouvoir qui appartient au gouvernement fédéral en vertu du Code criminel mais qui est délégué aux lieutenants-gouverneurs des provinces. "S'il est constaté qu'un accusé inculpé d'un acte criminel était aliéné au moment où l'infraction a été commise, la cour doit ordonner que l'accusé soit tenu sous une garde rigoureuse dans le lieu que la cour ordonne, jusqu'à ce que le bon plaisir du lieutenant-gouverneur soit connu."

Peine de mort commuée en emprisonnement à perpétuité. Lorsqu'une personne a été condamnée à mort, le gouverneur général en conseil, c'est-à-dire le Conseil des ministres, peut se prévaloir de la prérogative de clémence royale et commuer la condamnation à mort en emprisonnement à perpétuité.

Nota: La loi sur la peine de mort a été modifiée au milieu de l'année 1976.

Peine restant à purger. La peine restant à purger est la partie de la peine d'emprisonnement qui n'était pas expirée au moment où le détenu a été libéré conditionnellement ou sous surveillance obligatoire, y compris toute période de réduction de peine alors à son actif (c.-à-d., la période qui va de la date de la libération à la date de l'expiration du mandat).

Peine totale. La peine totale désigne essentiellement le nombre de jours, de mois ou d'années que représente la durée totale de la peine que doit purger un détenu dans un établissement pénitentiaire. Dans le cas des peines multiples, elle désigne la somme des peines à purger consécutivement et, dans le cas des peines purgées simultanément, la peine la plus longue.

Pénitencier. Un pénitencier est un établissement pénitentiaire fédéral où sont logées les personnes reconnues coupables et condamnées à un emprisonnement pour une période de deux ans ou plus. Les détenus condamnés à des peines d'une durée inférieure à deux ans peuvent purger leur peine dans un pénitencier en vertu d'un accord spécial passé dans le cadre d'une entente fédérale-provinciale.

Personne (suspect ou accusé) reconnue coupable. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu coupable de l'infraction dont il a été inculpé, le juge ou le magistrat confirme la teneur de la dénonciation, retient le chef d'accusation et condamne le prévenu ou décide de son sort selon les dispositions de la loi.

Prévenu (suspect) acquitté. Lorsqu'au procès l'accusé est reconnu ne pas être coupable de l'infraction dont il a été inculpé, il est acquitté et le juge ou le magistrat l'élargit immédiatement en ce qui concerne ladite infraction.

Réduction méritée de peine. Les détenus peuvent bénéficier d'une réduction de peine de quinze jours pour chaque mois civil durant lequel ils ont observé assidûment les règles établies. Ces jours inscrits chaque mois à l'actif du détenu peuvent en être soustraits à la suite d'infractions à la discipline.

Règlements municipaux. Il s'agit des lois qui régissent les activités locales et des règlements adoptés par les administrations municipales, par exemple, les règlements sur le stationnement, sur la conduite des piétons, sur la flânerie.

Repris de justice. Un accusé est un repris de justice si, "depuis qu'il a atteint l'âge de 18 ans, il a antérieurement, dans au moins trois occasions distinctes et indépendantes, été déclaré coupable d'un acte criminel pour lequel il était passible d'un emprisonnement de cinq ans ou plus et qu'il persiste à mener une vie criminelle, ou s'il a antérieurement été condamné à la détention préventive".

Lorsqu'un accusé a été déclaré coupable d'un acte criminel, la cour peut, sur demande, imposer une sentence de détention préventive au lieu de toute autre sentence qui pourrait être infligée pour l'infraction dont il a été déclaré coupable ou qui a été imposée pour une telle infraction au cas où la sentence aurait pris fin, si l'accusé est reconnu repris de justice, et si la cour estime que, l'accusé étant un repris de justice, il est opportun pour la protection du public de le condamner à la détention préventive.

Voir Délinquant dangereux.

Sorties - Programme des établissements de correction provinciaux et territoriaux pour adultes. Par sorties, on entend toutes les libérations d'un établissement au cours de la période de référence, y compris les transferts à d'autres établissements les libérations conditionnelles, etc., mais à l'exclusion des libérations des personnes admises en vertu des lois sur la détention des personnes en état d'ébriété.

Surveillance obligatoire. La surveillance obligatoire a été introduite par voie de proclamation en août 1970, à la suite d'une modification apportée à la Loi sur la libération conditionnelle de détenus. Elle prévoit que tout détenu libéré d'un pénitencier avant la date d'expiration du mandat d'incarcération, à la suite de réductions méritées de peine, est assujéti à la surveillance obligatoire si la durée de la remise est de plus de 60 jours. La surveillance commence dès la mise en liberté et se poursuit pendant la durée de la réduction de peine, c'est-à-dire jusqu'à la date d'expiration du mandat. S'il y a manquement aux conditions de la surveillance obligatoire, on peut, au moyen de la révocation ou de la déchéance de la surveillance obligatoire, renvoyer la personne à l'établissement d'où elle avait été libérée.

La surveillance obligatoire ne s'applique pas aux détenus qui purgent une condamnation à vie ou une sentence indéterminée.

La surveillance obligatoire peut être révoquée par une ordonnance s'il y a violation des conditions de la libération, ou frappée de déchéance si une personne est déclarée coupable d'un acte criminel punissable d'un emprisonnement d'une durée de deux ans ou plus. La surveillance obligatoire peut également être suspendue, la suspension étant une mesure provisoire à laquelle un agent de libération conditionnelle a recours lorsqu'il examine un cas pour déterminer si le bénéficiaire d'une libération conditionnelle doit être renvoyé en détention au moyen de la révocation ou de la déchéance de sa libération conditionnelle ou s'il doit demeurer sous surveillance obligatoire.

Depuis le 15 octobre 1977, la surveillance obligatoire est régie par la Loi (C-51) modifiant le Code criminel et peut maintenant être soit suspendue soit révoquée. L'article sur la déchéance a été abrogé, et la surveillance obligatoire d'une personne reconnue coupable d'un acte criminel punissable de deux années ou plus sera dorénavant révoquée. En outre, un détenu peut maintenant choisir d'être libéré et soumis à une surveillance obligatoire ou de rester incarcéré pour purger sa peine.

Suspension de la libération conditionnelle. Les membres de la Commission nationale des libérations

conditionnelles ou les personnes qu'elle désigne peuvent, au moyen d'un mandat écrit et signé par eux, suspendre toute libération conditionnelle et autoriser l'arrestation d'un libéré conditionnel chaque fois qu'ils sont convaincus que l'arrestation de la personne intéressée est nécessaire ou souhaitable pour empêcher la violation d'une condition de sa libération conditionnelle, pour sa réadaptation ou pour la protection de la société.

Lorsque sa libération conditionnelle est suspendue, le libéré conditionnel est amené devant un magistrat puis renvoyé en détention jusqu'à ce que son cas soit examiné, ce qui doit être fait dans un délai de 14 jours. La suspension doit alors être soit annulée, soit envoyée à la Commission nationale des libérations conditionnelles qui devra, après avoir terminé son enquête, soit annuler la suspension, soit révoquer la libération conditionnelle.

On considère que les détenus incarcérés en vertu d'une ordonnance de suspension purgent leur peine.

Transfert dans un établissement provincial - Programme des pénitenciers. Le transfert dans un établissement provincial désigne un genre de libération d'un pénitencier fédéral. Ces transferts s'effectuent lorsqu'un établissement provincial offre des services spéciaux dont le détenu tirera profit.

Transfert dans un pénitencier. Dans le programme des établissements provinciaux, le transfert dans un pénitencier est considéré comme un genre de libération et s'applique aux personnes gardées dans un établissement provincial en attendant leur transfert ou leur retour dans un pénitencier fédéral.

Transfert d'un établissement provincial - Programme des pénitenciers. Un transfert d'un établissement provincial est considéré comme un genre d'admission. Il s'applique aux détenus transférés dans des pénitenciers, qui sont généralement des personnes condamnées à une peine d'emprisonnement dans un pénitencier pendant qu'elles purgent déjà une peine dans un établissement provincial, ou des personnes détenues dans un établissement provincial mais condamnées à purger une peine d'emprisonnement dans un établissement fédéral. Il ne s'applique pas aux personnes envoyées dans un établissement provincial ou par un établissement provincial pour de courtes périodes, par exemple, pour leur comparution devant un tribunal.

Amendments Amendment No.	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Amending Officer's Signature
-----------------------------	-------------------	------	--------------------------------	------------------------------

CONFIDENTIAL

INMATE ADMISSION
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

THIS FORM IS ALSO
AVAILABLE IN FRENCH

PERSONAL DATA—a) to be completed by Inmate Records Officer

1. Last or Family Name First Name(s)		2. FPS No.	3. Social Insurance No.	4. Inmate No.
5. Aliases Used		6. Date Admitted Day Month Year	7. Admitting Institution (and code no.)	
8. Last Penitentiary Admission Institution		9. Language Spoken <input type="checkbox"/> English Only <input type="checkbox"/> French Only <input type="checkbox"/> Both Eng. and French <input type="checkbox"/> Neither Eng. nor French		10. Sex <input type="checkbox"/> Male <input type="checkbox"/> Female
11. Date of Birth D M Y	12. Place of Birth	13. Citizenship	14. Apparent Major Medical Ailments <input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Heart <input type="checkbox"/> Diabetes <input type="checkbox"/> Epilepsy <input type="checkbox"/> Other:	
15. Marital Status <input type="checkbox"/> Single <input type="checkbox"/> Married <input type="checkbox"/> Separated <input type="checkbox"/> Divorced <input type="checkbox"/> Widowed <input type="checkbox"/> Common-Law		16. Religion	17. Ethnic Origin <input type="checkbox"/> British Isles <input type="checkbox"/> N.A. Indian <input type="checkbox"/> Eskimo <input type="checkbox"/> Negro <input type="checkbox"/> Other European <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> Metis <input type="checkbox"/> Asiatic <input type="checkbox"/> Other:	
18. Last Address		19. Relationship Address:		

PHYSICAL FEATURES—To be completed by Inmate Records Officer

20. Height	21. Weight	22. Colour of Eyes	23. Hair Colour	24. Complexion
25. Tattoos—Describe			26. Other peculiarities, marks, scars, etc.	

SENTENCE AND OFFENCE DATA—To be completed by Inmate Records Officer

27. Type of Admission <input type="checkbox"/> (a) Warrant of Committal <input type="checkbox"/> (b) Transfer from a (ccc634(5) Prov. Institution <input type="checkbox"/> (c) Transfer (Provincial Contract Agreement) <input type="checkbox"/> (d) Lt. Governor's Warrant <input type="checkbox"/> (e) Parole Revocation <input type="checkbox"/> (f) Parole Forfeiture <input type="checkbox"/> (g) Mandatory Super. Revocation <input type="checkbox"/> (h) Mandatory Super. Forfeiture				28. Date Sentence Commenced D M Y			
				29. Appeal Status <input type="checkbox"/> (a) Waiver not Signed, W. Period Lapsed. <input type="checkbox"/> (b) Waiver Signed (Date) <input type="checkbox"/> (c) Appeal Filed (Date) D M Y			
30. Offence	No. of	Statute	Sentence	Cons/Conc	Place Sentenced	Date Sentenced D M Y	
31. Sentence Credits (a) Stat. Rem. (b) Earned Rem. (c) Re-Credit of Earned Rem. (d) Parole Susp. Period. Days Days Days Days				32. Unexpired Prov. Term. Days		33. Single Term of Imprisonment Y M D Total Days	
34. Release Due Date D M Y		35. Mandat. Superv. Release Date D M Y					
36. Prot. L. Parole Eligib. Date D M Y		37. Warrant Exp. Date D M Y		38. Sentence Exp. Date D M Y		39. Investigating Police Signature	
						40. Inmate Records Officer Signature Signature	

Amendment No.	Item Nos. Amended	Date	Issuing Institution (and code)	Signature of Amending Officer
---------------	-------------------	------	--------------------------------	-------------------------------

CONFIDENTIAL

INMATE RELEASE
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPT. OF THE SOLICITOR GENERAL

THIS FORM IS ALSO
AVAILABLE IN FRENCH
CPS/SCP 900-F (REV. 6/72)

PERSONAL AND SENTENCE DATA:—To be completed by inmate Records Officer:

1. Last Name		First Name(s)		2. Aliases		3. FPS #		4. Inmate No.							
5. Releasing Institution (and code)				6. Date of Birth		7. Date of Admission		8. Date of Release		9. Warrant Expiry Date					
				Day Month Year		Day Month Year		Day Month Year		Day Month Year					
10. Type of Release															
(a) <input type="checkbox"/> Expiration of Sentence			(b) <input type="checkbox"/> Parole			(c) <input type="checkbox"/> Death			(d) <input type="checkbox"/> Court Order (to freedom)			(i) <input type="checkbox"/> Other (specify)			
(e) <input type="checkbox"/> Mandatory Supervision			(f) <input type="checkbox"/> Minimum Parole			(g) <input type="checkbox"/> Exec. clemency or pardon			(h) <input type="checkbox"/> Court Order (to Prov. Jurisdiction)						
11. Money, Bonds, Sec. in Inmate's acc.				12. Pay Grade on Release				13. Deportation							
				<input type="checkbox"/> Grade 1 <input type="checkbox"/> Grade 3 <input type="checkbox"/> Grade 2 <input type="checkbox"/> Grade 4				<input type="checkbox"/> Being Deported <input type="checkbox"/> Not Being Deported							
14. Custodial												15. Custodial Classification on Release			
(a) No. of Escapes		(b) No. of Attempts		(c) Force used vs pers.		(d) No. of days stat. remission lost		(e) No. of days earned remission not earned		(f) No. of convictions by discp. board		<input type="checkbox"/> MIN <input type="checkbox"/> MAX <input type="checkbox"/> MED			
				<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No											
16. Signature of Clerk Inmate Records Officer:												Date			
												D M Y			

MEDICAL DATA—To be completed by Hospital Officer

17. Condition on Admission				18. Condition on Release									
Fit <input type="checkbox"/>		Unfit <input type="checkbox"/>		Disabilities		Fit <input type="checkbox"/>		Unfit <input type="checkbox"/>		Disabilities		<input type="checkbox"/> Temporary <input type="checkbox"/> Permanent	
						<input type="checkbox"/> Corrected <input type="checkbox"/> Improved <input type="checkbox"/> Same <input type="checkbox"/> Worse							
19. Surgical Treatment Received												20. Initials	
<input type="checkbox"/> None <input type="checkbox"/> Cosmetic <input type="checkbox"/> Corrective <input type="checkbox"/> Both Cosmetic and Corrective												Explain: D M Y	

COMMUNITY CONTACTS—To be completed by Visits and Correspondence Officer

21. Visits (over Last Year of Sentence, in Quarters)				22. Initials					
Q. # 1		Q. # 2		Q. # 3		Q. # 4		D M Y	
<input type="checkbox"/> Nil No. _____		No. _____		No. _____		No. _____			

TREATMENT AND TRAINING DATA—To be completed by Classification Officer

23. Correctional Treatment									
	None	Diagnostic	Individual	Occasional Group	Both	Individual	Intensive Group	Both	Milieu Therapy
Classification Officer	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychologist	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychiatrist	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Agency Contacts During Last 12 Months of Incarceration									
(a) Public; Name and Address					(b) Private; Name and Address				
25. Agency Contacts After Release									
(a) Public; Name and Address					(b) Private; Name and Address				
26. Address on Release (and Type of Residence)					27. Response to Program				
					Actively Uncooperative Uncooperative Ambivalent Cooperative Actively Cooperative <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>				
28. Prognosis					29. Signature of Classification Officer				
Good Doubtful Poor <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>					Date D M Y				

INMATE TRANSFERS
CANADIAN PENITENTIARY SERVICE
DEPARTMENT OF THE SOLICITOR GENERAL

TRANSFÈREMENTS DE DÉTENU
SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

PART I: To be completed by discharging institution — PARTIE I: Doit être remplie par l'institution de sortie

1. Family Name — Nom de famille Given Name and Initials <i>Prénoms et initiales</i>	2. Discharge Institution <i>Institution de sortie</i>	3. Inmate Number <i>Numéro du détenu</i>	4. FPS Number <i>Numéro de la SED</i> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>												
5. Reason for Transfer — Motif du transfèrement															
<table style="width:100%; border: none;"> <tr> <td style="width:33%; vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 01 To facilitate correctional treatment <i>Faciliter le traitement correctionnel</i> </td> <td style="width:33%; vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 05 Provision of medical treatment <i>Dispenser un traitement médical</i> </td> <td style="width:34%; vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 09 For security reasons <i>Raisons de sécurité</i> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 02 To more suitable training facilities <i>Dans les installations de traitement mieux pourvues</i> </td> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 06 Provision of psychiatric treatment <i>Dispenser un traitement psychiatrique</i> </td> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 10 For disciplinary reasons <i>Raisons de discipline</i> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 03 To facilitate visits/family relationships <i>Faciliter les visites ou les relations de famille</i> </td> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 07 Protection of inmate <i>Protéger le détenu</i> </td> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 20 For other reasons (specify) <i>D'autres raisons (préciser)</i> </td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 04 To provide psychological treatment <i>Dispenser un traitement psychologie</i> </td> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 08 Protection of other inmates <i>Protéger d'autres détenus</i> </td> <td></td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/> 01 To facilitate correctional treatment <i>Faciliter le traitement correctionnel</i>	<input type="checkbox"/> 05 Provision of medical treatment <i>Dispenser un traitement médical</i>	<input type="checkbox"/> 09 For security reasons <i>Raisons de sécurité</i>	<input type="checkbox"/> 02 To more suitable training facilities <i>Dans les installations de traitement mieux pourvues</i>	<input type="checkbox"/> 06 Provision of psychiatric treatment <i>Dispenser un traitement psychiatrique</i>	<input type="checkbox"/> 10 For disciplinary reasons <i>Raisons de discipline</i>	<input type="checkbox"/> 03 To facilitate visits/family relationships <i>Faciliter les visites ou les relations de famille</i>	<input type="checkbox"/> 07 Protection of inmate <i>Protéger le détenu</i>	<input type="checkbox"/> 20 For other reasons (specify) <i>D'autres raisons (préciser)</i>	<input type="checkbox"/> 04 To provide psychological treatment <i>Dispenser un traitement psychologie</i>	<input type="checkbox"/> 08 Protection of other inmates <i>Protéger d'autres détenus</i>	
<input type="checkbox"/> 01 To facilitate correctional treatment <i>Faciliter le traitement correctionnel</i>	<input type="checkbox"/> 05 Provision of medical treatment <i>Dispenser un traitement médical</i>	<input type="checkbox"/> 09 For security reasons <i>Raisons de sécurité</i>													
<input type="checkbox"/> 02 To more suitable training facilities <i>Dans les installations de traitement mieux pourvues</i>	<input type="checkbox"/> 06 Provision of psychiatric treatment <i>Dispenser un traitement psychiatrique</i>	<input type="checkbox"/> 10 For disciplinary reasons <i>Raisons de discipline</i>													
<input type="checkbox"/> 03 To facilitate visits/family relationships <i>Faciliter les visites ou les relations de famille</i>	<input type="checkbox"/> 07 Protection of inmate <i>Protéger le détenu</i>	<input type="checkbox"/> 20 For other reasons (specify) <i>D'autres raisons (préciser)</i>													
<input type="checkbox"/> 04 To provide psychological treatment <i>Dispenser un traitement psychologie</i>	<input type="checkbox"/> 08 Protection of other inmates <i>Protéger d'autres détenus</i>														
6. Pay Grade — Niveaux de la rémunération <input type="checkbox"/> Grade 1 <input type="checkbox"/> Grade 2 <input type="checkbox"/> Grade 3 <input type="checkbox"/> Grade 4		7. Departure Date <i>Date de départ</i> Day Month Year <i>Jour Mois Année</i> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>													
8. Signature of compiling officer <i>Signature de l'agent qui remplit la formule</i> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>															

PART II: To be completed by receiving institution — PARTIE II: Doit être remplie par l'institution d'arrivée

9. Receiving Institution <i>Institution d'arrivée</i>	10. Inmate number (if different) <i>Numéro du détenu (s'il diffère)</i>	11. Arrival Date <i>Date de l'arrivée</i> Day Month Year <i>Jour Mois Année</i> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>	12. Signature of compiling officer <i>Signature de l'agent qui remplit la formule</i> <div style="border: 1px solid black; height: 40px; width: 100%; margin-top: 5px;"></div>
---	--	---	---

NOTES: For distribution, and instructions, see Section 2 of IDRIS Instruction Manual.

REMARQUES: La distribution et les instructions se trouvent à la section 2 du Manuel d'instructions IDRIS.

**ADMISSION
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK**

05 11 02 13

101. STATISTICS CANADA #

103. FILE NUMBER	104. INMATE NO.	105. YEAR
------------------	-----------------	-----------

IDENTIFICATION	107. INSTITUTION										108. CODE		109. DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR		1 <input type="checkbox"/> A.M. 2 <input type="checkbox"/> P.M.			
	111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM					112. CODE		113. INMATE NO.		114. SOCIAL INSURANCE NO.			115. F.P.S. NUMBER					
	116. SURNAME					GIVEN NAMES					MEDICARE NUMBER			117. SEX 1 <input type="checkbox"/> MALE 2 <input type="checkbox"/> FEMALE		118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR		
	ADDRESS 119. NO. STREET					120. CITY					121. PROVINCE			122. COUNTRY				
	123. ALIAS 1ST					124. 2ND												

PERSONAL DATA	201. HEIGHT FT. IN		202. WEIGHT		203. HAIR		204. EYES		205. COMPLEXION		206. MEDICAL AILMENTS 1 <input type="checkbox"/> NONE 2 <input type="checkbox"/> HEART 3 <input type="checkbox"/> DIABETES 4 <input type="checkbox"/> EPILEPSY 5 <input type="checkbox"/> PHY. HANDICAPPED 6 <input type="checkbox"/> V.D. 7 <input type="checkbox"/> OTHER									
	207. DRUG USER 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN				208. ALCOHOL PROBLEM 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN				209. AGE		210. MARITAL STATUS 1 <input type="checkbox"/> SINGLE 2 <input type="checkbox"/> MARRIED 3 <input type="checkbox"/> WID. 4 <input type="checkbox"/> DIV. 5 <input type="checkbox"/> SEP.				211. <input type="checkbox"/> COMMON LAW		212. NO. OF DEPENDENTS			
	213. EDUCATION GRADE		214. OR 1 <input type="checkbox"/> SOME UNIVERSITY 2 <input type="checkbox"/> UNIVERSITY DEGREE 3 <input type="checkbox"/> OTHER		215. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> STUDENT 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN				216. OCCUPATIONAL CODE											
	217. RELIGION		218. ETHNIC ORIGIN 1 <input type="checkbox"/> CANADIAN 3 <input type="checkbox"/> METIS 2 <input type="checkbox"/> CANADIAN INDIAN 4 <input type="checkbox"/> ALIEN		219. IF ALIEN: SPECIFY COUNTRY				220. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR		221. PLACE OF ENTRY									
	222. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY (NAME) (ADDRESS) (RELATIONSHIP) (TELEPHONE)																			
223. LANGUAGE SPOKEN SPECIFY 1 <input type="checkbox"/> ENGLISH 2 <input type="checkbox"/> FRENCH 3 <input type="checkbox"/> BOTH 4 <input type="checkbox"/> OTHER														REMARKS						

ADMISSION DATA	301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX) 1 <input type="checkbox"/> UNDER FEDERAL SENTENCE 2 <input type="checkbox"/> UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 <input type="checkbox"/> ON REMAND 4 <input type="checkbox"/> OTHER										SPECIFY							
	302. ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN				303. IF YES 1 <input type="checkbox"/> TECHNICAL VIOLATION 3 <input type="checkbox"/> TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 <input type="checkbox"/> UNKNOWN				304. PROBATION NUMBER									
	305. WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 <input type="checkbox"/> ON FEDERAL PAROLE 3 <input type="checkbox"/> ON MANDATORY SUPERVISION 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN 2 <input type="checkbox"/> ON PROVINCIAL PAROLE 4 <input type="checkbox"/> NONE OF THESE						306. IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 <input type="checkbox"/> SUSPENDED 3 <input type="checkbox"/> REVOKED 2 <input type="checkbox"/> FORFEITED						307. GIVE PAROLE NUMBER					
	308. GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED 01 <input type="checkbox"/> Nfld 11 <input type="checkbox"/> PEI 12 <input type="checkbox"/> NS 13 <input type="checkbox"/> NB 24 <input type="checkbox"/> QUE 35 <input type="checkbox"/> ONT 46 <input type="checkbox"/> MAN 47 <input type="checkbox"/> SASK 48 <input type="checkbox"/> ALT 59 <input type="checkbox"/> BC 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> NWT 62 <input type="checkbox"/> OTHER																	
	309. INMATE TO BE DEPORTED 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO		310. PREVIOUS INCARCERATION 1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		311. IF YES, SPECIFY INSTITUTION								312. CODE					
	313. TYPE OF COURT 01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 02 <input type="checkbox"/> FAMILY 03 <input type="checkbox"/> COUNTY 04 <input type="checkbox"/> SUPREME 05 <input type="checkbox"/> APPELLATE 99 <input type="checkbox"/> OTHER		314. COURT LOCATION				315. CODE		316. COURT CASE #									
	#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC	FINE	RESTI- TUTION	PROB.	INTER.	COND DISCH.	ALSO DISCH.	OTHER	
	901 1	317 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	318	319	320	321	322	323	324 325 326	327 328	329	330 331	332 333	334				
	902 2	335 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	336	337	338	339	340	341	342 343 344	345 346	347	348 349	350 351	352				
	903 3	353 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	354	355	356	357	358	359	360 361 362	363 364	365	366 367	368 369	370				
904 4	371 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	372	373	374	375	376	377	378 379 380	381 382	383	384 385	386 387	388					
AGGREGATE SENTENCE 389 DAYS 390 MONTHS 391 YEARS		392. AMOUNT OF FINE \$.00		393. WARRANT OF COMMITMENT EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR				394. SENTENCE COMMENCED DATE DAY MONTH YEAR		COMPILING OFFICER								

HEADQUARTERS

ADMISSION-RELEASE
ADULT PRISONS
NEW BRUNSWICK

05 13 03 13

101. STATISTICS CANADA #

103 FILE NUMBER	104 INMATE NO.	106 YEAR
-----------------	----------------	----------

IDENTIFICATION	107. INSTITUTION	108 CODE	109 DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR	1 A.M. 2 P.M.		
	111. INSTITUTION TRANSFERRED FROM	112. CODE	113. INMATE NO.	114. SOCIAL INSURANCE NO.	115. F.P.S. NUMBER	
	116. SURNAME	GIVEN NAMES	MEDICARE NUMBER	117. SEX 1 MALE 2 FEMALE	118. DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR	
	ADDRESS	119. NO.	STREET	120. CITY	121. PROVINCE	122. COUNTRY
	123. ALIAS	1ST	124. 2ND			

PERSONAL DATA	201. HEIGHT FT. IN	202. WEIGHT	203. HAIR	204. EYES	205. COMPLEXION	206. MEDICAL AILMENTS 1 NONE 2 HEART 3 DIABETES 4 EPILEPSY 5 PHY. HANDICAPPED 6 V.D. 7 OTHER
	207. DRUG USER 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN	208. ALCOHOL PROBLEM 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN	209. AGE	210. MARITAL STATUS 1 SINGLE 2 MARRIED 3 WID 4 DIV 5 SEP	211. COMMON LAW	212. NO. OF DEPENDENTS
	213. EDUCATION GRADE	214. OR 1 SOME UNIVERSITY 2 UNIVERSITY DEGREE 3 OTHER	215. EMPLOYED AT TIME OF APPREHENSION 1 YES 2 NO 3 STUDENT 5 UNKNOWN	216. OCCUPATIONAL CODE		
	217. RELIGION	218. ETHNIC ORIGIN 1 CANADIAN 2 CANADIAN INDIAN 3 METIS 4 ALIEN	219. IF ALIEN SPECIFY COUNTRY	220. DATE OF ENTRY DAY MONTH YEAR	221. PLACE OF ENTRY	
	222. PERSON TO CONTACT IN CASE OF EMERGENCY (NAME) (ADDRESS) (RELATIONSHIP) (TELEPHONE)					
223. LANGUAGE SPOKEN 1 ENGLISH 2 FRENCH 3 BOTH 4 OTHER						

ADMISSION DATA	301. REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX)		SPECIFY																																																																																																																																																																																	
	1 UNDER FEDERAL SENTENCE	2 UNDER PROVINCIAL SENTENCE	3 ON REMAND	4 OTHER																																																																																																																																																																																
	302 ON PROBATION WHEN ADMITTED 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		303 IF YES 1 TECHNICAL VIOLATION 2 PROBATION CONTINUED 3 TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE) 4 UNKNOWN	304 PROBATION NUMBER																																																																																																																																																																																
	305 WHEN ADMITTED, INMATE WAS 1 ON FEDERAL PAROLE 2 ON PROVINCIAL PAROLE 3 ON MANDATORY SUPERVISION 4 NONE OF THESE 5 UNKNOWN		306 IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS 1 SUSPENDED 2 FORFEITED 3 REVOKED																																																																																																																																																																																	
	307 GIVE PAROLE NUMBER																																																																																																																																																																																			
	308 GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED 01 MFLD 11 PEI 12 NS 13 NB 24 QUE 35 ONT 46 MAN 47 SASK 48 ALT 59 BC 60 YUKON 61 NWT 62 OTHER																																																																																																																																																																																			
	309 INMATE TO BE DEPORTED 1 YES 2 NO		310 PREVIOUS INCARCERATION 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN																																																																																																																																																																																	
	311 IF YES, SPECIFY INSTITUTION		312 CODE																																																																																																																																																																																	
	313 TYPE OF COURT 01 PROVINCIAL 02 FAMILY 03 COUNTY 04 SUPREME 05 APPELLATE 99 OTHER		314 COURT LOCATION																																																																																																																																																																																	
	315 CODE		316 COURT CASE #																																																																																																																																																																																	
<table><thead><tr><th>#</th><th>TYPE OF OFFENCE</th><th>NO. OF CHARGES</th><th>OFFENCE</th><th>SECTION</th><th>SUB SECTION</th><th>PARA</th><th>SUB PARA</th><th>LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS</th><th>CONSEC.</th><th>FINE</th><th>RESTI- TUTION</th><th>PROB.</th><th>INTER.</th><th>CONC.</th><th>DISCH.</th><th>ABSO.</th><th>DISCH.</th><th>OTHER</th></tr></thead><tbody><tr><td>901</td><td>1 CC 3 PS</td><td>318</td><td>319</td><td>320</td><td>321</td><td>322</td><td>323</td><td>324</td><td>325</td><td>326</td><td>327</td><td>328</td><td>329</td><td>330</td><td>331</td><td>332</td><td>333</td><td>334</td></tr><tr><td>1</td><td>2 FS 4 MB</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>902</td><td>335 CC 3 PS</td><td>336</td><td>337</td><td>338</td><td>339</td><td>340</td><td>341</td><td>342</td><td>343</td><td>344</td><td>345</td><td>346</td><td>347</td><td>348</td><td>349</td><td>350</td><td>351</td><td>352</td></tr><tr><td>2</td><td>2 FS 4 MB</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>903</td><td>353 CC 3 PS</td><td>354</td><td>355</td><td>356</td><td>357</td><td>358</td><td>359</td><td>360</td><td>361</td><td>362</td><td>363</td><td>364</td><td>365</td><td>366</td><td>367</td><td>368</td><td>369</td><td>370</td></tr><tr><td>3</td><td>2 FS 4 MB</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>904</td><td>371 CC 3 PS</td><td>372</td><td>373</td><td>374</td><td>375</td><td>376</td><td>377</td><td>378</td><td>379</td><td>380</td><td>381</td><td>382</td><td>383</td><td>384</td><td>385</td><td>386</td><td>387</td><td>388</td></tr><tr><td>4</td><td>2 FS 4 MB</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>										#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB.	INTER.	CONC.	DISCH.	ABSO.	DISCH.	OTHER	901	1 CC 3 PS	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	1	2 FS 4 MB																		902	335 CC 3 PS	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	2	2 FS 4 MB																		903	353 CC 3 PS	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	3	2 FS 4 MB																		904	371 CC 3 PS	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	4	2 FS 4 MB																	
#	TYPE OF OFFENCE	NO. OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB.	INTER.	CONC.	DISCH.	ABSO.	DISCH.	OTHER																																																																																																																																																																		
901	1 CC 3 PS	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334																																																																																																																																																																		
1	2 FS 4 MB																																																																																																																																																																																			
902	335 CC 3 PS	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352																																																																																																																																																																		
2	2 FS 4 MB																																																																																																																																																																																			
903	353 CC 3 PS	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370																																																																																																																																																																		
3	2 FS 4 MB																																																																																																																																																																																			
904	371 CC 3 PS	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388																																																																																																																																																																		
4	2 FS 4 MB																																																																																																																																																																																			
389 AGGREGATE SENTENCE 389 DAYS 390 MONTHS 391 YEARS		392 AMOUNT OF FINE \$	393 WARRANT OF COMMITMENT EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR	394 SENTENCE COMMENCED DATE DAY MONTH YEAR	COMPLILING OFFICER																																																																																																																																																																															

RELEASE DATA	401. DATE OF RELEASE DAY MONTH YEAR	402. TIME SERVED 402. DAYS 403. MONTHS 404. YEARS	405. STATUTORY REMISSION DAYS	406. EARNED REMISSION DAYS	407. ESCAPED DURING TERM 1 YES 2 NO	ANTICIPATED DATE OF RELEASE DAY MONTH YEAR
	REASON FOR RELEASE					
	408. RELEASED AT INSTITUTION 01 EXPIRATION OF SENTENCE 02 FINE PAID \$ 00 03 INTERIM RELEASE GRANTED		409 GIVE PAROLE OR PROBATION NUMBER			
	408. PAROLE/PROBATION 04 FEDERAL PAROLE 05 PROVINCIAL PAROLE 06 PAROLE CONTINUED 07 PROBATION		CODE			
	408. TRANSFER 08 OTHER (HOSPITAL, ETC.) 09 OTHER PRISON		410. SPECIFY			
	408. RELEASED AT/TO COURT 10 ACQUITTED 11 CONVICTED (NO PRISON SENTENCE) 12 TIME ALREADY SERVED 13 APPEAL DECISION UPHELD 14 BAIL 15 UNKNOWN		411. SPECIFY			
	408. OTHER 16 DEPORTED 17 DEATH 18 OTHER		412. SPECIFY			
	408. PENITENTIARY 19 RELEASED TO PENITENTIARY		413. SPECIFY			
	REMARKS		414. SPECIFY			
	ABSENCE WHILE SERVING SENTENCE					
412. DAY PAROLE 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		IF YES INMATE 413. SUCCESSFULLY COMPLETED		2 VIOLATED 3 UNKNOWN		
414. TEMPORARY ABSENCE 1 YES 2 NO 3 UNKNOWN		IF YES INMATE 415. SUCCESSFULLY COMPLETED		4 VIOLATED 5 UNKNOWN		

CHANGE OF STATUS

ADULT PRISONS

NEW BRUNSWICK

05 12 02 13

Note: Boxes 102, 104, 108, 109 must be completed, all other boxes are to be completed when applicable.

101 STATISTICS CANADA #

102 DATE OF CHANGE DAY MONTH YEAR	103 FILE NUMBER	104 INMATE NO.	105 CORRECTED INMATE NO.	106 YEAR
--------------------------------------	-----------------	----------------	--------------------------	----------

IDENT.	107 INSTITUTION	108 CODE	109 DATE OF ADMISSION DAY MONTH YEAR	110 NEW DATE OF ADM DAY MONTH YEAR
	111 INSTITUTION TRANSFERRED FROM	112 CODE	113 INMATE NO.	114 SOCIAL INSURANCE NUMBER
	115 F.P.S. NUMBER			
	116 NAME	117 GIVEN NAMES	MEDICARE NUMBER	118 DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR

ADMISSION DATA	301 REASON FOR ADMISSION (CHECK ONLY ONE BOX)				SPECIFY				
	1 <input type="checkbox"/> UNDER FEDERAL SENTENCE 2 <input type="checkbox"/> UNDER PROVINCIAL SENTENCE 3 <input type="checkbox"/> ON REMAND 4 <input type="checkbox"/> OTHER ▶								
	302 ON PROBATION WHEN ADMITTED		303 IF YES		3 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUED		304 PROBATION NUMBER		
	1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN		1 <input type="checkbox"/> TECHNICAL VIOLATION 2 <input type="checkbox"/> TERMINATION (CONVICTION FOR NEW OFFENCE)		4 <input type="checkbox"/> UNKNOWN				
	305 WHEN ADMITTED, INMATE WAS				306 IF 1, 2 OR 3 IS CHECKED, SUPERVISION WAS				
	1 <input type="checkbox"/> ON FEDERAL PAROLE 3 <input type="checkbox"/> ON MANDATORY SUPERVISION 5 <input type="checkbox"/> UNKNOWN				1 <input type="checkbox"/> SUSPENDED 3 <input type="checkbox"/> REVOKED				
	2 <input type="checkbox"/> ON PROVINCIAL PAROLE 4 <input type="checkbox"/> NONE OF THESE				2 <input type="checkbox"/> FOPFEITED				
					307 GIVE PAROLE NUMBER				
308 GIVE PROVINCE WHERE SUPERVISION WAS GRANTED									
01 <input type="checkbox"/> Nfld 11 <input type="checkbox"/> PEI 12 <input type="checkbox"/> NS 13 <input type="checkbox"/> NB 24 <input type="checkbox"/> QUE 35 <input type="checkbox"/> ONT 46 <input type="checkbox"/> MAN 47 <input type="checkbox"/> SASK 48 <input type="checkbox"/> ALT 59 <input type="checkbox"/> BC 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> NWT 62 <input type="checkbox"/> OTHER									
309 INMATE TO BE DEPORTED		310 PREVIOUS INCARCERATION		311 IF YES, SPECIFY INSTITUTION				312 CODE	
1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO		1 <input type="checkbox"/> YES 2 <input type="checkbox"/> NO 3 <input type="checkbox"/> UNKNOWN							
313 TYPE OF COURT		01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 02 <input type="checkbox"/> FAMILY		03 <input type="checkbox"/> COUNTY 04 <input type="checkbox"/> SUPREME		05 <input type="checkbox"/> APPELLATE 99 <input type="checkbox"/> OTHER ▶		314 COURT LOCATION	
								315 CODE	
								316 COURT CASE #	

WHEN ADDING DISPOSITION DATA OR A NEW OFFENCE COMPLETE THIS SECTION

#	TYPE OF OFFENCE	NO OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB	INTER	COND DISCH	ABSO DISCH	OTHER
901	317 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	318	319	320	321	322	323	324 325 326	327	328	329	330	331	332	333	334
902	335 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	336	337	338	339	340	341	342 343 344	345	346	347	348	349	350	351	352
903	353 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	354	355	356	357	358	359	360 361 362	363	364	365	366	367	368	369	370
904	371 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	372	373	374	375	376	377	378 379 380	381	382	383	384	385	386	387	388

WHEN CHANGING A PREVIOUS OFFENCE OR CHARGE COMPLETE THIS SECTION

#	TYPE OF OFFENCE	NO OF CHARGES	OFFENCE	SECTION	SUB SECTION	PARA	SUB PARA	LENGTH OF SENTENCE DAYS MONTHS YEARS	CONSEC.	FINE	RESTI- TUTION	PROB	INTER	COND DISCH	ABSO DISCH	OTHER
905	906 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	907	908	909	910	911	912	913 914 915	916	917	918	919	920	921	922	923
913	914 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	915	916	917	918	919	920	921 922 923	924	925	926	927	928	929	930	931
932	933 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	934	935	936	937	938	939	940 941 942	943	944	945	946	947	948	949	950
940	941 1 <input type="checkbox"/> CC 3 <input type="checkbox"/> PS 2 <input type="checkbox"/> FS 4 <input type="checkbox"/> MB	942	943	944	945	946	947	948 949 950	951	952	953	954	955	956	957	958
AGGREGATE SENTENCE 959 DAYS 960 MONTHS 961 YEARS		962 AMOUNT OF FINE \$	963 WARRANT OF COMMITTAL EXPIRY DATE DAY MONTH YEAR	DATE SENTENCE COMMENCED Day Month Year		COMPILING OFFICER										

4-2400-206:21-9-77

HEADQUARTERS

Modifications: N° de la modif	N° des articles modifiés	Date	Institution (et code)	Signature de l'agent chargé de la modif
----------------------------------	--------------------------	------	-----------------------	---

ADMISSION DES DÉTENUÉS
SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

CONFIDENTIEL

CETTE FORMULE EST AUSSI
DISPONIBLE EN ANGLAIS
CPS/SCP 900-E (REV. 6/72)

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS—a) à remplir par le préposé aux dossiers des détenus

1. Nom Prénoms		2. N° du SED (FPS)	3. N° d'assurance sociale	4. N° du détenu
5. Noms d'emprunt		6. Date d'admission Jour Mois Année		
7. Institution (et code)				
8. Dernière admission à un pénitencier Institution		9. Langue parlée <input type="checkbox"/> Anglais seulement <input type="checkbox"/> Français seulement <input type="checkbox"/> Anglais et français <input type="checkbox"/> Ni anglais ni français		10. Sexe
11. Date de naissance J M A	12. Lieu de naissance	13. Citoyenneté	14. Maladies graves <input type="checkbox"/> Aucune <input type="checkbox"/> Cœur <input type="checkbox"/> Diabète <input type="checkbox"/> Épilepsie <input type="checkbox"/> Autres	
15. Situation de famille <input type="checkbox"/> Célib. <input type="checkbox"/> Marié <input type="checkbox"/> Séparé <input type="checkbox"/> Divorcé <input type="checkbox"/> Veuf <input type="checkbox"/> Droit commun		16. Religion	17. Origine ethnique <input type="checkbox"/> Îles Britann. <input type="checkbox"/> N.A. Indian <input type="checkbox"/> Eskimau <input type="checkbox"/> Noir <input type="checkbox"/> Autres Europ. <input type="checkbox"/> Français <input type="checkbox"/> Métis <input type="checkbox"/> Asiat. <input type="checkbox"/> Autres	
18. Dernière adresse		19. Parent le plus proche, Lien de parenté Adresse		

CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES—À remplir par le préposé aux dossiers des détenus

20. Taille	21. Poids	22. Couleur des yeux	23. Couleur des cheveux	24. Teint
25. Tatous — Décrivez				26. Autres caract., signes distinct., balafres, malformations

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA CONDAMNATION ET À L'INFRACTION—À remplir par le préposé aux dossiers des détenus

27. Genre d'admission <input type="checkbox"/> a) Mandat d'incarcération <input type="checkbox"/> Transf. d'une instit. prov. <input type="checkbox"/> c) Transfèrement (accord prov. par contrat) <input type="checkbox"/> d) Mandat du lieutenant-gouverneur <input type="checkbox"/> e) Révoc. de la lib. cond. <input type="checkbox"/> f) Déch. de la lib. cond. <input type="checkbox"/> g) Révoc. de la surv. oblig. <input type="checkbox"/> h) Déch. de la surv. oblig.				28. Date où la sentence a commencé J M A			
29. État de l'appel <input type="checkbox"/> a) Renonciat. non signée période de renonc. écoulée <input type="checkbox"/> b) Renonciat. signée (date) <input type="checkbox"/> c) Appel déposé (date)				J M A			
30. Infraction	Nombre d'accusations	Section des statuts	Sentence	Cons/Conc	Endroit de la sentence	Date de la sentence J M A	
31. Crédits de sentence a) Réduct. statut. Jours b) Réduct. méritée Jours c) Solde de réduct. méritée Jours d) Per. de susp. de la lib. cond. Jours				32. Période prov. non expirée Jours		33. Période unique d'emprisonn. J M A Total des jours	
34. Date d'échéance de la lib. J M A		35. Date prévue pour la surv. oblig. J M A					
36. Date probable d'admiss. à la lib. cond. J M A		37. Date d'expir. du mandat J M A		38. Juge prononçant la sentence et genre de tribunal		39. Police qui a fait l'enquête J M A	
40. Commis préposé aux dossiers des détenus Signature							

N° de la modification	N° des art. modifiés	Date	Institution (et code)	Signature de l'agent chargé de la modification
-----------------------	----------------------	------	-----------------------	--

LIBÉRATION DES DÉTENUS
SERVICE CANADIEN DES PÉNITENCIERS
MINISTÈRE DU SOLICITEUR GÉNÉRAL

CONFIDENTIEL

CETTE FORMULE EST AUSSI
DISPONIBLE EN ANGLAIS
CPS/SCP 900-E (REV. 6/72)

RENSEIGNEMENTS PERSONNELS ET RELATIFS À LA SENTENCE—À remplir par le préposé aux dossiers

1. Nom Prénoms			2. Noms d'emprunt			3. N° du SED			4. N° du détenu					
5. Institution (et code)			6. Date de naissance Jour Mois Année			7. Date d'admission Jour Mois Année			8. Date de libération Jour Mois Année			9. Date de l'exp du mandat Jour Mois Année		
10. Genre de libération (a) <input type="checkbox"/> Expiration de la Sentence (b) <input type="checkbox"/> Libération conditionnelle (c) <input type="checkbox"/> Décès (d) <input type="checkbox"/> Ordre du trib. (en vue de la lib.) (i) <input type="checkbox"/> Autres (précisez) (e) <input type="checkbox"/> Surveillance obligatoire (f) <input type="checkbox"/> Libération conditionnelle minimale (g) <input type="checkbox"/> Clémence par ordre de l'Administration ou pardon (h) <input type="checkbox"/> Ordre du trib. (en vue de jurid. prov.)														
11. Argent, oblig., fonds dans le compte du détenu			12. Niveau de la paie à la libération <input type="checkbox"/> Niveau 1 <input type="checkbox"/> Niveau 3 <input type="checkbox"/> Niveau 2 <input type="checkbox"/> Niveau 4			13. Déportation <input type="checkbox"/> En déportation <input type="checkbox"/> Non déporté								
14. Dossier de la surveillance (a) Nombre d'évasions (b) # de tent d'évasions (c) Force employée contre des pers (d) # de jours de reduct. statut perdus (e) # de jours de reduct. mérite (f) Nbre de condam par le Comité de discp						15. Classif. de la Surveillance lors de la libération <input type="checkbox"/> MIN <input type="checkbox"/> MAX <input type="checkbox"/> MED								
16. Signature du commis préposé aux dossiers						Date J M A								

RENSEIGNEMENTS D'ORDRE MÉDICAL—À remplir par l'infirmier

17. État lors de l'admission En forme <input type="checkbox"/> Pas en forme <input type="checkbox"/> Infirmités				18. État lors de la libération En forme <input type="checkbox"/> Pas en forme <input type="checkbox"/> Infirmités <input type="checkbox"/> Corrigé <input type="checkbox"/> Amélioré <input type="checkbox"/> Identique <input type="checkbox"/> Empré <input type="checkbox"/> Temporaire <input type="checkbox"/> Permanent							
19. Interventions chirurgicales <input type="checkbox"/> Aucune <input type="checkbox"/> Esthétique <input type="checkbox"/> Générale <input type="checkbox"/> À la fois esthétique et générale				Expliquez:				20. Initiales J M A			

RAPPORT AVEC LE PUBLIC—À remplir par le préposé aux visites et à la correspondance

21. Visites (durant la dernière année de la sentence, en trimestres) <input type="checkbox"/> Aucune Trim. n° 1 N° Trim. n° 2 N° Trim. n° 3 N° Trim. n° 4 N°								22. Initiales J M A	
--	--	--	--	--	--	--	--	------------------------	--

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AU TRAITEMENT ET À LA FORMATION—À remplir par le préposé à la classification

23. Traitements Corr. Reçus									
	Aucun	Diagnostic	Individuel	Occasionnel Groupe	Les deux	Individuel	Intensif Groupe	Les deux	Traitement rel au milieu
Préposé à la classificat'n	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychologue	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Psychiatre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
24. Rapports avec des agences au cours des 12 derniers mois d'incarcération (a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses (b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses									
25. Rapports avec des agences après la libération (a) Avec des agences publiques: leurs noms et adresses					Volont. Surveill.		(b) Avec des agences privées: leurs noms et adresses		
26. Adresse lors de la libération (et genre de résidence)					27. Attitude envers le programme Fortement opposé <input type="checkbox"/> Opposé <input type="checkbox"/> Neutre <input type="checkbox"/> Bien disposé <input type="checkbox"/> Très bien disposé <input type="checkbox"/>				
28. Pronostic Bon <input type="checkbox"/> Douteux <input type="checkbox"/> Faible <input type="checkbox"/>			29. Signature du préposé à la classification			Date J M A			

ADMISSION

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau Brunswick

05 11 01 13

101. STATISTIQUE CANADA #

103 No DE DOSSIER	104 No D'ÉCROU	105 ANNÉE
-------------------	----------------	-----------

IDENTIFICATION	107 ÉTABLISSEMENT DE										108 CODE		109 DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année			1 <input type="checkbox"/> A M 2 <input type="checkbox"/> P M	
	111. TRANSFÈREMENT DE					112 CODE	113 No D'ÉCROU		114 No D'ASSURANCE SOCIALE			115 No DU F P S					
	116. NOM DU DÉTENU					PRÉNOMS					No D'ASSURANCE MÉDICALE			117 SEXE 1 <input type="checkbox"/> HOMME 2 <input type="checkbox"/> FEMME		118 DATE DE NAISSANCE Jour Mois Année	
	ADRESSE 119. No. RUE					120. VILLE					121 PROVINCE			122 PAYS			
	123 ALIAS					1er					124 2ième						

DONNÉES PERSONNELLES	201 TAILLE		202 POIDS		203 CHEVEUX		204 YEUX		205 TEINT		206 MALADIES		5 <input type="checkbox"/> HANDICAPÉ 6 <input type="checkbox"/> VÉNÉRIENNE 7 <input type="checkbox"/> AUTRE			
	1 <input type="checkbox"/> AUCUNE 2 <input type="checkbox"/> COEUR		3 <input type="checkbox"/> DIABÈTE 4 <input type="checkbox"/> ÉPILEPSIE													
	207. TOXICOMANIE 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU				208. ALCOOLISME 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU				209. ÂGE 210 ÉTAT MATRIMONIAL 1 <input type="checkbox"/> CÉLIBATAIRE 2 <input type="checkbox"/> MARIÉ 4 <input type="checkbox"/> DIVORCÉ 5 <input type="checkbox"/> SÉPARÉ 1 <input type="checkbox"/> CONCUBINAGE				211		212 NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE	
	213. INSTRUCTION ANNÉE ▶		OU 1 <input type="checkbox"/> UNIVERSITÉ (NON TERM) 2 <input type="checkbox"/> GRADE UNIVERSITAIRE 3 <input type="checkbox"/> AUTRE		215 OCCUPÉ LORS DE SON ARRESTATION 1 <input type="checkbox"/> OUI 3 <input type="checkbox"/> ÉTUDIANT 2 <input type="checkbox"/> NON 4 <input type="checkbox"/> AUTRE 5 <input type="checkbox"/> INCONNU				216 PROFESSION				CODE			
	217. RELIGION		218. STATUT 1 <input type="checkbox"/> CANADIEN 3 <input type="checkbox"/> MÉTIS 2 <input type="checkbox"/> CANADIEN/INDIEN 4 <input type="checkbox"/> ÉTRANGER		219. SI ÉTRANGER SPÉCIFIEZ LA NATIONALITÉ CODE				220 DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année		221. LIEU D'ENTRÉE					
222. PERSONNE À AVERTIR EN CAS D'URGENCE NOM: ADRESSE: LIEN: TÉLÉPHONE																
223. LANGUE PARLÉE 1 <input type="checkbox"/> ANGLAIS 2 <input type="checkbox"/> FRANÇAIS 3 <input type="checkbox"/> LES DEUX 4 <input type="checkbox"/> AUTRES (PRÉCISEZ) ▶										REMARQUES						

DONNÉES JURIDIQUES	301. RAISON D'ENTRÉE (cochez une boîte) 1 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION PROVINCIALE 3 <input type="checkbox"/> CAUSE RENVOYÉE 4 <input type="checkbox"/> AUTRE (PRÉCISEZ) ▶																																					
	302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION) 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU				303. SI OUI: 1 <input type="checkbox"/> MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUÉE 4 <input type="checkbox"/> INCONNU				3 <input type="checkbox"/> ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) NUMÉRO DE PROBATION																													
	305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT 1 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 3 <input type="checkbox"/> EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE 2 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 4 <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES RÉGIMES 5 <input type="checkbox"/> INCONNU								306 SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ 1 <input type="checkbox"/> SUSPENDU 3 <input type="checkbox"/> REVOQUÉ 307 No DE LIBERATION COND 2 <input type="checkbox"/> FRAPPÉ DE DÉCHÉANCE ▶																													
	308. PROVINCE OÙ LA LIBÉRATION OÙ LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE: 01 <input type="checkbox"/> T.N. 11 <input type="checkbox"/> I.P.E. 12 <input type="checkbox"/> N.É. 13 <input type="checkbox"/> N.B. 24 <input type="checkbox"/> Q.U. 35 <input type="checkbox"/> O.N.T. 46 <input type="checkbox"/> M.A.N. 47 <input type="checkbox"/> S.A.S.K. 48 <input type="checkbox"/> A.L.T.A. 59 <input type="checkbox"/> C.-B. 60 <input type="checkbox"/> Y.U.K.O.N. 61 <input type="checkbox"/> T.-N.-O. 62 <input type="checkbox"/> AUTRE																																					
	309. LE DÉTENU VA -T- IL ÊTRE DÉPORTÉ 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON				310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU				311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT				312 CODE																									
	313. NIVEAU DU TRIBUNAL: 01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 03 <input type="checkbox"/> COMTÉ 05 <input type="checkbox"/> APPEL 02 <input type="checkbox"/> FAMILIAL 04 <input type="checkbox"/> SUPRÊME 99 <input type="checkbox"/> AUTRE ▶				314 ENDROIT		315 CODE		316 No DE LA CAUSE																													
	No		GÈNRE DE DÉLIT		NOMBRE DE CHEFS		INFRACTION		ARTICLE		ALIÈNA		PARA		S.O.U.S AL		DURÉE DE LA PEINE		CONSEC		AMENDE		RESTITUTION		PROB		DISCON		LIB S C		LIB INC		AUTRE (précisez)					
	Jours		Mois		Années																																	
	317		1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.		318		319		320		321		322		323		324		325		326		327		328		329		330		331		332		333		334	
	1																																					
335		1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.		336		337		338		339		340		341		342		343		344		345		346		347		348		349		350		351		352		
2																																						
353		1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.		354		355		356		357		358		359		360		361		362		363		364		365		366		367		368		369		370		
3																																						
371		1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.		372		373		374		375		376		377		378		379		380		381		382		383		384		385		386		387		388		
4																																						
PEINE TOTALE		389		390		391		392 MONTANT DES AMENDES		393 DATE D'EXPIRATION DU MAND D'INCARC		394 DATE DU DÉBUT DE LA PEINE		NOM DE LA PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE																								
Jours		Mois		Années						Jour		Mois		Année																								

ADMISSION ET LIBÉRATION

CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES

Nouveau Brunswick

05 13 01 13

101 STATISTIQUE CANADA #

103 NO DE DOSSIER	104 NO D'ÉCROU	106 ANNÉE
-------------------	----------------	-----------

IDENTIFICATION	107 ÉTABLISSEMENT DE			108 CODE	109 DATE D'ENTRÉE Jour Mois Année			1 A M 2 P M
	111 TRANSFÈREMENT DE			112 CODE	113 NO D'ÉCROU			114 NO D'ASSURANCE SOCIALE
	116 NOM DU DÉTENU			117 SEXE 1 HOMME 2 FEMME			118 DATE DE NAISSANCE Jour Mois Année	
	119 NO RUE			120 VILLE			121 PROVINCE	
	123 ALIAS			124 2 ^{ème}			122 PAYS	

DONNÉES PERSONNELLES	201 TAILLE	202 POIDS	203 CHEVEUX	204 YEUX	205 TEINT	206 MALADIES	5 HANDICAPÉ	6 VÉNÉRIENNE	7 AUTRE	
	1 AUCUNE 2 COEUR 3 DIABÈTE 4 ÉPILEPSIE									
	207 TOXICOMANIE		208 ALCOOLISME		209 ÂGE		210 ÉTAT MATRIMONIAL		211	
	1 OUI 2 NON 3 INCONNU		1 OUI 2 NON 3 INCONNU		1 CÉLIBATAIRE 2 MARIÉ		3 VEUF		212 NOMBRE DE PERSONNE À CHARGE	
	213 INSTRUCTION		1 UNIVERSITÉ (NON TERM) 2 GRADE UNIVERSITAIRE		3 AUTRE		215 OCCUPÉ LORS DE SON ARRÊSTATION		216 PROFESSION	

DONNÉES JURIDIQUES	301 RAISON D'ENTRÉE (cochez une boîte)									
	1 CONdamnATION FÉDÉRALE 2 CONdamnATION PROVINCIALE 3 CAUSE RENVOYÉE 4 AUTRE (PRÉCISEZ) ▶									
	302 LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION)									
	1 OUI 2 NON 3 INCONNU 303 SI OUI: 3 ANNULATION (NOUVELLE CONdamnATION) NUMÉRO DE PROBATION									
	1 MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 PROBATION CONTINUÉE 4 INCONNU									
	305 LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT									
	1 EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 3 EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE 306 SI LA CASE 1, 2 OU 3, EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ									
	2 EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 4 AUCUN DE CES RÉGIMES 5 INCONNU 1 SUSPENDU 3 REVOQUÉ 307 NO DE LIBÉRATION COND									
	2 FRAPPÉ DE DÉCHÉANCE									
	308 PROVINCE OÙ LA LIBÉRATION OÙ LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE									

DONNÉES DE LIBÉRATION	401 DATE DE LIBÉRATION		DURÉE DU SÉJOUR		405 REMISE STATUTAIRE		406 REMISE MÉRITÉE		407 ÉVASION DURANT CE TERME		REMARQUES
	Jour Mois Année		402 Jours 403 Mois 404 Années		JOURS ▶		JOURS ▶		1 OUI 2 NON		
	RAISON DE LA LIBÉRATION										
	408 LIBÉRE À L'ÉTABLISSEMENT										
	01 PEINE TERMINÉE 02 AMENDE PAYÉE \$ 00 03 LIBERTÉ PROVISOIRE										
	408 LIBÉRATION CONDITIONNELLE/PROBATION										
	04 FÉDÉRALE 05 PROVINCIALE 06 CONDITIONNELLE MAINTENUE 07 PROBATION										
	408 TRANSFÉRÉ										
	08 AUTRE INSTITUTION 09 AUTRE PRISON 410 SPÉCIFIEZ										
	408 LIBÉRE À LA COUR										

CHANGEMENT DE STATUT
CENTRE DE DÉTENTION-ADULTES
Nouveau-Brunswick
05-12-01-13

Nota: Complétez toujours les boîtes 102, 104, 108 et 109.

101. STATISTIQUE CANADA #

102. DATE DU CHANGEMENT JOUR MOIS ANNÉE			103. NO DU DOSSIER			104. NO D'ÉCROU			105. NOUVEAU NO D'ÉCROU			106. ANNÉE								
107. ÉTABLISSEMENT DE:												108. CODE			109. DATE D'ENTRÉE JOUR MOIS ANNÉE			110. NOUVELLE DATE D'ENTRÉE JOUR MOIS ANNÉE		
111. TRANSFÈREMENT DE:						112. CODE			113. NO D'ÉCROU			114. NO D'ASSURANCE SOCIALE			115. NO DU F.P.S.					
116. NOM DU DÉTENU						PRÉNOMS			NO D'ASSURANCE MÉDICALE						118. DATE DE NAISSANCE JOUR MOIS ANNÉE					
ADRESSE			119. NO			RUE			120. VILLE			121. PROVINCE			122. PAYS					

301. RAISON D'ENTRÉE (COCHER UNE BOÎTE) 1 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION FÉDÉRALE 2 <input type="checkbox"/> CONDAMNATION PROVINCIALE 3 <input type="checkbox"/> CAUSE RENVOYÉE 4 <input type="checkbox"/> AUTRES (PRÉCISEZ) ▶																	
302. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT EN LIBERTÉ SURVEILLÉE (PROBATION) 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU						303. SI OUI: 1 <input type="checkbox"/> MANQUEMENT D'ORDRE TECHNIQUE 2 <input type="checkbox"/> PROBATION CONTINUÉE 3 <input type="checkbox"/> ANNULATION (NOUVELLE CONDAMNATION) 4 <input type="checkbox"/> INCONNU						304. NUMÉRO DE PROBATION					
305. LORS DE SON ENTRÉE, ÉTAIT 1 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE FÉDÉRALE 3 <input type="checkbox"/> EN SURVEILLANCE OBLIGATOIRE 2 <input type="checkbox"/> EN LIBÉRATION CONDITIONNELLE PROVINCIALE 4 <input type="checkbox"/> AUCUN DE CES RÉGIMES 5 <input type="checkbox"/> INCONNU						306. SI LA CASE 1, 2 OU 3 EST COCHÉE, LE RÉGIME DE SURVEILLANCE A ÉTÉ: 1 <input type="checkbox"/> SUSPENDU 3 <input type="checkbox"/> RÉVOQUÉ 2 <input type="checkbox"/> FRAPPÉ D'ÉCHÉANCE						307. NO DE LA LIBÉRATION COND.					
308. PROVINCE OU LA LIBÉRATION OU LA PROBATION A ÉTÉ OCTROYÉE: 01 <input type="checkbox"/> T.N. 11 <input type="checkbox"/> I.P.E. 12 <input type="checkbox"/> N.E. 13 <input type="checkbox"/> N.B. 24 <input type="checkbox"/> QUÉ. 35 <input type="checkbox"/> ONT. 46 <input type="checkbox"/> MAN. 47 <input type="checkbox"/> SASK. 48 <input type="checkbox"/> ALTA. 59 <input type="checkbox"/> C.B. 60 <input type="checkbox"/> YUKON 61 <input type="checkbox"/> T.N.O. 62 <input type="checkbox"/> AUTRE																	
309. LE DÉTENU VA-T-IL ÊTRE DÉPORTÉ? 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON				310. EMPRISONNEMENT PRÉCÉDENT 1 <input type="checkbox"/> OUI 2 <input type="checkbox"/> NON 3 <input type="checkbox"/> INCONNU				311. SI OUI, INDIQUEZ L'ÉTABLISSEMENT				312. CODE					
313. NIVEAU DU TRIBUNAL: 01 <input type="checkbox"/> PROVINCIAL 03 <input type="checkbox"/> COMTÉ 05 <input type="checkbox"/> APPEL 02 <input type="checkbox"/> FAMILIAL 04 <input type="checkbox"/> SUPRÊME 99 <input type="checkbox"/> AUTRE ▶				314. ENDROIT				315. CODE				316. NO DE LA CAUSE					

POUR AJOUTER UNE DISPOSITION OU UNE NOUVELLE INFRACTION, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE

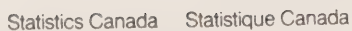
NO	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIENÉ			DURÉE DE LA PEINE			CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON- TINUE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)
					PARA.	SOUSSAL	JOURS	MOIS	ANNÉES									
901	317 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334
902	335 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352
903	353 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370
904	371 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388

Nota: Complétez les boîtes 959 à 964 ci-dessous.

POUR CHANGER UNE INFRACTION ANTÉRIEURE OU CHEF, COMPLÉTEZ LA SECTION SUIVANTE

NO	GENRE DE DÉLIT	NOMBRE DE CHEFS	INFRACTION	ARTICLE	ALIENÉ			DURÉE DE LA PEINE			CONSEC	AMENDE	RESTITUTION	PROB.	DISCON- TINUE	LIB. S.C.	LIB. INC.	AUTRE (PRÉCISEZ)
					PARA.	SOUSSAL	JOURS	MOIS	ANNÉES									
905	906 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	907	908	909	910	911	912	1 <input type="checkbox"/> CHANGEMENT 2 <input type="checkbox"/> CORRECTION										
913	914 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	915	916	917	918	919	920	921	922	923	924	925	926	927	928	929	930	931
932	933 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	934	935	936	937	938	939	1 <input type="checkbox"/> CHANGEMENT 2 <input type="checkbox"/> CORRECTION										
940	941 1 <input type="checkbox"/> C.C. 3 <input type="checkbox"/> S.P. 2 <input type="checkbox"/> S.F. 4 <input type="checkbox"/> R.M.	942	943	944	945	946	947	948	949	950	951	952	953	954	955	956	957	958
PEINE TOTALE 959 JOURS 960 MOIS 961 ANNÉES		962. MONTANT DES AMENDES \$.00		963. DATE D'EXPIRATION DU MANDAT D'INCARCÉRA. JOUR MOIS ANNÉE			964. DÉBUT DE LA SENTENCE JOUR MOIS ANNÉE			PERSONNE QUI REMPLIT LA FORMULE								

BUREAU CHEF



PROVINCE OF/DE:

05 14 01

ADMISSION LISTING LISTE DES ADMISSIONS

REPORT OF WEEK ENDING

—
DÉCLARATION POUR LA SEMAINE SE TERMINANT LE

INSTITUTION – ÉTABLISSEMENT DE

Code

Day
JourMonth
MoisYear
Année

ADMISSIONS

4-2400-223: 9-8-76

HEADQUARTERS
BUREAU CHEF

RELEASE LISTING
LISTE DES LIBÉRATIONS

Province of
Province de

05 15 01

INSTITUTION - ÉTABLISSEMENT DE:		CODE	LIST FOR WEEK ENDING - DÉCLARATION POUR LA SEMAINE SE TERMINANT LE			
			<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: flex; justify-content: space-around;"> D - J M - M Y - A </div>			
A. Number in custody at end of last week <i>Nombre en détention à la fin de la dernière semaine</i>			NUMBER IN CUSTODY AT END OF EACH DAY <i>NOMBRE EN DÉTENTION À LA FIN DE CHAQUE JOUR</i>			
B. Number admitted during week <i>Nombre d'admissions au cours de la semaine</i>		+	SUN. DIM.			WED. MERC.
C. Number released during week <i>Nombre de libérations au cours de la semaine</i>		-	MON. LUNDI			THUR. JEUDI
D. Number in custody at end of this week <i>Nombre en détention à la fin de cette semaine</i>			TUFS. MARDI			FRI. VEND.

[illegible]

SELECTED PUBLICATIONS

Obtainable from Publications Distribution,
Statistics Canada, Ottawa.

Catalogue

Criminal and Correctional Statistics

- | | |
|---------|--|
| 85-205 | Crime and Traffic Enforcement Statistics, A., Bil. |
| 85-207 | Correctional Institutions Statistics, A., Bil. |
| 85-209 | Homicide Statistics, A., Bil. |
| 85-503 | Murder Statistics, 1961-1970, O., Bil. |
| 85-504 | Motor Vehicle Thefts in Canada, O., Bil. |
| 85-505E | Homicide in Canada, A Statistical Synopsis, O., E. |

A. — Annual
Bil. — Bilingual

O. — Occasional
E. — English

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

CHOIX DE PUBLICATIONS

À la Distribution des publications, Statistique
Canada, Ottawa.

Catalogue

Statistique criminelle et correctionnelle

- | | |
|---------|--|
| 85-205 | Statistique de la criminalité et de l'application des règlements de la circulation, A., Bil. |
| 85-207 | Statistique des établissements de correction, A., Bil. |
| 85-209 | Statistique de l'homicide, A., Bil. |
| 85-503 | La statistique de l'homicide, 1961-1970, HS., Bil. |
| 85-504 | Vol de véhicules automobiles au Canada, HS., Bil. |
| 85-505F | L'homicide au Canada, un tableau synoptique, HS., F. |

A. — Annuel
Bil. — Bilingue

HS. — Hors série
F. — Français

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

SEP 25 1984

